



29

زیگموند فرید

# تله و تله م و قابو



و: رضا ممنوچهري

چاپ سيمكيم

2005

# تەوەم و تابۇ

نوسىنى : زىگموند فرۇيد

وھرگىزلىنى : رەزا مەنوجىرى

چاپى يەگەم

٢٠٠٥ ..... سليمانى

مافي له چاپدان و له به رگرنجه وهی پاریزراوه بو خانه  
چاپ و په خشی پینما

زنجیره (۲۹)

ناسنامه کتیب

ناوی کتیب : ته و تم و تابو

نوسيئي : زیگموند فروید

و درگیرانی : رضا مهندس چهری

تایپ : ناسو موکریانی

دیزاینی بهرگ : فواد کهولوسی

شوینی چاپ : چاپه مهندی گهنج

سالی چاپ : ۲۰۰۵

تیراز : ۱۰۰۰ دادنه

EMAIL:renmapress@yahoo.com

MOBILE: ۰۰۹۶۴ ۷۷۰ ۱۵۷۴۲۹۳

ژماره سپاردن: (۶۱۰) ی سالی ۲۰۰۵ ی وزارتی روشنیبری پی دراوه

## ناوهه‌رۆك

شکاندنی ئاونینه ..... ٥

سەرتايىھەكى كورت ..... ١١

پىشەكى نووسەر ..... ٧٦

### تاقي گردنەوەي يەكەم:

ترسى پەيوەندى سىكىسى لەگەل مەحرەمەكاندا ..... ٢٢

### تاقي گردنەوەي دووەم:

سەبارەت بە مەحرەمەكان و دز بەيەك بۇونى ھەستەكان ..... ٥٧

بەشى يەكەم: ..... ٥٧

بەشى دووەم: ..... ٥٥٩٩٩

بەشى سىتىيەم: ..... ٩٢

(أ) رېبازىيڭ لەبەرامبەر دۈزمنىدا ..... ٩٥

(ب) تابۇي سەرۋەكەكان ..... ١٠٥

(ج) تابۇي مردووهكان ..... ١٣٦

بەشى چوڭارەم: ..... ١٤٩

### تاقي گردنەوەي سىتىيەم:

ئانىميسىم، سىنچىر و ھىزى گشتىگىر ..... ١٦٨

بەشى يەكەم: ..... ١٦٨

بەشى دووەم: ..... ٥٥٩٩٩

بەشى سىتىيەم: ..... ١٩١

۲۰۲.....	<b>بهشی چوارم:</b>
تاقی کردنەوەی چوارم:	
۲۲۰.....	سەرھەلدانەوەی ئازەن پەرسى لەنیۆ مندالاندا
۲۲۱.....	<b>بهشی یەکەم:</b>
۲۳۶.....	<b>بهشی دووچەم:</b>
۲۳۹.....	(ا) رىشەی ئازەن پەرسى
۲۴۰.....	(ب) تىۋرىيە ناوىيەكان
۲۴۷.....	(ج) تىۋرىيە كۆمەلتەسىيەكان
۲۵۵.....	(د) تىۋرىيە دەرۇون ناسىيەكان
	(ه، و، و) رىشەكانى ڙن و مىردايەتى
۲۶۲.....	لەگەن بىگانە و پەيوەندى بە تەوتەم پەرسىيەوە
۲۷۷.....	<b>بهشى سىيەم:</b>
۲۸۹.....	<b>بهشى چوارم:</b>
۳۰۵.....	<b>بهشى پىئىنجەم:</b>
۳۱۷.....	<b>بهشى شەشەم:</b>
۳۳۶.....	<b>بهشى خەوتەم:</b>

مەركىسىك خۆرەپناسىت خوازىخۆرەپناسىت.

**شكاندىنى ئاۋىنە:**

دەلىن ئەدبىيات و ھونھر ئاۋىنە رامانەكانى خەلگن. دەتوانىن بلىين ئاۋىنە ھەست و ئاوات و چاوهپوانى مەرۋەكانە. جياوازى لەنیوان رامان و ئاواتدا ھەيە، بەلام بەرايى ئاوات گەلىيک بەرفراوانتر و بى سىنورىتە لەرامان. ھەلبەت سىنورى رامان و ئاوات بەتەواوەتى لەيەگدى جىا ناڭرىنەوە و بەزۇرى پېكەوەن و يارمەتى يەكتىر دەددەن بەجۈرىك كە دەتوانىن بلىين توانسى رامان لەئاوات و سۈز و ... ھەندى سەرچاوهى گرتۇوە. لەوانەشە بىتوانىن بلىين سەرەتا رامان ئاوات و حەزە پاشان خۆى لەوان جىا دەگاتەوە و پەيرەھوی سىنورەكانى رامان دەبىت. يەك لەم سىنورانە لۆزىك بۇون و بەرى بۇونە لەدژايەتى و ناكۆكى، بەلام ئاوات و حەز و چاوهپوانىيەكان و سۆز ئەوەندەش شەرت و مەرجى دژايەتى و ناكۆكى قبۇول ناکات. زىگمۇند فرۇيد ويستويەتى لەم پەرتۇوكەدا توېزىنەوە لەسەر ئازەل پەرسىتى (ANIMALISME) بىكەت تاكو بىزانىت چاوغەكانى چىن و تابۇ يان مەحرەمەكان لەنیو خىلە سەرەتايىيە مەرۋىيەكاندا لەسەر ج بنەما و بنچىنەيەك چەقيان بەستووە.

فروید بو گهیشن به راستی نازه‌ل (ته‌وتهم) په‌رستی و راستی تابوکان  
 (مه‌حرمه‌کان) رووی له‌په‌رتووك گه‌لیک کرد، که لیوانلیو بیون له  
 دیتنه‌کانی گه‌شتیاره‌کان و بانگه‌شنه‌کارانی مه‌سیحی سه‌باره‌ت به شیوازی  
 ژیان و داب و نه‌ریتی خه‌لکانی سه‌ره‌تایی و پاشان ووتار و نووسراوه‌کانی  
 رافه‌کارانی پله‌یه‌ک. هؤ و به‌لگه‌کانی ئه‌وانی به‌راورد کرد و له‌ناما‌دا  
 هه‌موویانی هه‌لّسنه‌نگاند له‌گه‌ل ئاست و پیوانه‌کانی پیشه‌که‌ی خوی که  
 هه‌مان ده‌رون شسیکارییه.

له‌ده‌رون شسیکاریدا چه‌ند چه‌مکیکی بنچینه‌بی و سه‌ره‌کی له‌ئارادان  
 که‌بریتین له : ناکوکی هه‌سته‌کان، حه‌زه‌کان و سوّزه‌کان، گریی ئودیپ<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> به‌گویره‌ی نه‌فسانه یونانی‌هکان نو‌دیپ پاله‌وانی تبس، کوری لانیوس پاشای تبس و ژوکاسته. خواوه‌ندی غه‌بی پیش‌بین کردیبوو، گهر لانیوس مندالیکی کوری بیت نه‌م کوره باوکی دمکوزیت و له‌گه‌ل ژوکاسته دایکی زه‌واج دمکات. نه‌م کوره له‌دایک بیویه کراست لانیوس نه‌مری کرد بیبه‌نه سمر جیای سیترون. شوانه‌کان دوزیانه‌وه، چونکه به‌هؤی توند به‌ستن ئه‌و به‌ندانه‌ی پیوه‌ی بیون لاقمه‌کانی ناویابون. ناویان نا نو‌دیپ، که له‌زمائی یونانیدا به‌واتای لاقق ناویا و دیت. نه‌ویان سپارده پولیب پاشای کوئنت و وک کوری خوی په‌رورده‌ی کرد. نو‌دیپ مهزن بیو، بؤ روونکردن‌وه‌ی رازی له‌دایک بیونی راویزی له‌گه‌ل خواوه‌ندی غه‌بی دلّف کرد. نه‌و ناموزگاری کرد نه‌گمیرینه‌وه ولا تکه‌ی خوی، چونکه باوکی دمکوزیت و له‌گه‌ل دایکیدا زه‌ماوه‌ند دمکات. نو‌دیپ بو هه‌لاتن له‌کورنن ریگای بیوئی گرته بهر. له‌چوارپانیه‌کدا پیره پیاویکی پینگه‌یشت و بیویه شه‌ریان و کوشتی. نه‌م پیره پیاوه‌هه‌مان باوکی واته لانیوس بیو. لمزیک تبس دا بیو ابولله‌وول ی دیت. ابولله‌ول مه‌تله‌ن گه‌لیکی له‌ریبواران دمپرسی هه‌ر کسیک نه‌یتوانیبا و هلامی بدات‌مه‌وه دمیخوارد. نو‌دیپ تووانی و هلامه‌کان بدات‌وه بیووه پاشای تبس و له‌گه‌ل ژوکاسته دایکی زه‌ماوه‌ندی کرد. تاعون باری و خواوه‌ندی غه‌بی نه‌مری کرد تاکو مرؤه کوئه‌که له‌شار دمکه‌ن. سه‌ره‌تا نو‌دیپ نفرینه کوشندکانی ناراسته‌ی مرؤه کوئه نه‌ناسراو کرد. بهر بهر هه‌پارزی له‌دایک بیونه‌که‌ی خوی زانی. ژوکاست له‌بر هیوا براویه‌کی توند خوی هه‌لواسی و نو‌دیپ یش چاوه‌کانی خوی له‌کاسه دمراه‌تی. سه‌باره‌ت به‌کوتایی هاتنی زیانی نو‌دیپ گیزانه‌وه‌ی حوزراوجوّه‌هه‌ن. یه‌ک ده‌لیت له‌جه‌نگدا کوئراوه، یه‌ک دیکه ده‌لیت بمه‌سه‌رپه‌رستی کچه‌که‌ی نان‌تیگون نیز در اووه‌ته ناتیک و له‌ناما‌دا گیزانه‌وه‌کی



## .....تەوەتم و تابۇ.....

نەست و ھەست، توانستى گشتگىر بۇونى رامان و ھزر، دەيھاوايىزى يان  
پاراستنى من لەبەرامبەر مەملانىيە دەرروونىيەكىاندا ... ھەتىد. زىگمۇند فرۇيد  
سەبارەت بە داب و نەرىت و ھەستەكان و رامان و شىۋاىزى ژيانى خەلکانى  
سەرەتايى بەراوردىكى لەگەلن رەوشى نەخۆشە دەرروونىيەكىان خستۇتە روو و  
لەئاكامدا بەھەنچامە گەيشتۈوه كە دەزگاي رامان و ھەستى خەلکانى  
سەرەتايى خالى ھاوشىۋەھى زۆرى لەگەلن نەخۆشە دەرروونىيەكىاندا ھەمەيە. بۇ  
نمۇونە نەخۆشى دەرروونى ھېزىكى گشتگىر كىرىنى بىن سنۇور دەداتەمە پال  
رامان و ھزر. لەننیو خەلکانى سەرەتايىدا چەشىنە رامانىكى لەم جۆرە  
لەئارادايە. وا رادەمىيەن گەر گوللە بەھەنچەي بەرازىكەھەننەن تەقەيان  
لەخودى بەرازەكە كەردووھ ... ھەتىد. فرۇيد بەھەنچامە گەيشتۈوه كە لەننیو  
ھەستى خەلکانى سەرەتايىدا سنۇورىكى ئەھوتۇ لەننیوان عەشق و رقدا نىيە.  
لەلايەكەھەننەن دەپەن و لەلايەكى دىكەھەننەن دەپەن و لەلايەكى دىكەھەننەن دەپەن

---

دىكە دەلتىت كورەكابى ھەر لەھەمان تېس دا زىندانىيان كىرد، بەلام نۇددىپ نەرىپىنىلىكىردن و لەنچامدا  
دۇو برا كوتنه گىانى يەك و كۈزىن. زۆرىك لەشىۋەكاران، شاعيران و نۇوسەران نىلەمايان لەم چىرۇكە  
وەرگەتۈوه و پاشان بەگۇپىرەھى شىغۇر و چىرۇك، نەمايشنامە و تابلوى شىۋەمكارى يان دروست كەردووھ.  
بەرھەمە گۈنگە ھونھەنەيەكىانى ئەمانەن: ترازيدييای نۇددىپ بەرھەمى سۆۋەكۈل نەمايشنامە نۇوسى  
يۇنانى، ترازيدييای نۇددىپ بەرھەمى كۆرنى نەمايشنامە نۇوسى فەرھنسى و لەنچامدا ترازيدييای نۇددىپ  
بەرھەمى قۇتىئىر نۇوسەرە شۇرۇشكىپەر سەددەھەزەمە فەرھنسا. تابلوى شىۋەمكارى نىنگە، نۇددىپ  
لەدرگاي ئەشكەوتىكىدا نىشان دەدات، كە ئەزىزى نوشاندۇتەمە و پەنجهى لەسەر لىتەمكارى دانادە و بىر  
دەكتامە تاكو ووشە چارەپەشى مەتەلەكە بەذۆتەمە، ھەرەوھا گۆستامۇر و نۇددىپى لەسەر كاسەيەكى  
كۆن لەبەرامبەر ابوللەھوول پېشان دەدات، كە دانىشتووھ و وەلامى مەتەلەكە دەداتەمە. ئەم كاسەيە ئىستا  
لەھۆلى ژمارە ۸۶۱ ى ئاتىكانتا دەپارىززىت (ئىرەج بۇ اپ).

سه‌ری براو و گوراودا چوک داده‌دهن و شیوه‌نی بُو ده‌گهن و له‌بهر ههست  
کردن به‌توانی مرؤف کوژی په‌شیمان ده‌بنه‌وه و داوای لیبوردنی لیده‌گهن.  
سه‌باره‌ت به‌گوشتنی باوک، ههر ههمان ههست و شیواز دینه ثاراوه. باوک  
ده‌کوژن (به‌گوییره‌ی تیوریه‌که‌ی فروید) و پاشان ههست به‌توان ده‌گهن و بُو  
رزگار بون له‌ههست کردن به‌توان ری و رسماً داده‌مه‌زرینن.

بُویه باوک ده‌کوژن، که دهیانه‌ویت ژنه‌کان و یان ههندیک جار  
ده‌سه‌لاته‌که‌ی داگیر بکهن و پاشان ریزی لیبگرن تاکو له‌ناست تاوان و  
سه‌رگی‌شیه‌کانیان به‌رامبه‌ر به‌باوک که‌م بکنه‌وه. فروید ریک ههمان  
رووداو له‌نیو حه‌ز و ههست گردن به‌توان و هه‌لس و گه‌وتی زیده‌ریوی  
نه‌خوشه ده‌روونیه‌کان بُو قه‌ره‌بوو گردن‌وه‌ی هه‌له خه‌یالیه‌کانیان و  
رقیان به‌رامبه‌ز به‌باوک و ترساندن له‌باوک ده‌بینیت. ئایا نه‌وهی، که فروید  
ده‌یلیت ده‌توانیت بیان سه‌لمینیت؟ سه‌ماندن شیوازی جوکاوجوکی هه‌یه و  
له‌نیو په‌رتووکه‌که‌دا هه‌وله‌کانی فروید نه‌ک ته‌نها بُو سه‌ماندن، به‌لکو  
به‌شیوه‌یه‌کی زانستی ده‌بینین و خوینه‌ر بُو خوی ده‌بیت بریار له‌سهر  
گرتنه‌وهی و هلامه‌که‌ی بدت. رقی گور به‌رامبه‌ر به‌باوک و رقی باوک  
به‌رامبه‌ر به‌کور له نواخته به‌ناوبانگانه‌ن، که هونه‌رمه‌ندان سودیان لی  
و هرگرتووه و هونه‌رمه‌ندان له‌ج چین و تویزیک بن ئه‌م خاله‌یان به‌ههند  
و هرگرتووه. له "شاهنامه‌ی فه‌ردوسیدا روسته‌م، سوهرابی کورپی ده‌کوژیت  
و کاتیک له‌هه‌له‌که‌ی خوی به‌ئاگا هات چیها خه‌م و ههست گردن به‌توان

## .....تەوەتم و تابۇ.....

بۇونە قورسايى بەسەر وىزدانىيەوە. شىروپىه لەشاھنامەدا دەبىتە ھۆى خىستنە زىندانى خۇسرەو پەروپىزى باوکى و تەنانەت دەلىن بۇتە ھۆى كوشتنى. كەپكاؤس باوکى سياواش پاش شكاپەتەكەى (سۇدابە) ي خىزانى (باوه ڙنەكەى سياواش) بەمەبەست بۇو بىكۈزىت يان بەسىزاي بگەيمىت. سياواش بۇ سەلاندىنى بى تاوانى خۆى بەجل و بەرگى سېپى و ئەسپى سېبىيەوە لەتاقيقىرىدەنەوە نىئۇ ئاڭر رۇوسۇر سەركەوت و لەكوشتن رزگارى بۇو. لەجيھانى راستىدا كەم نىن كور كوشتن و باوک كوشتن. نادر شاي (ئەفشار) لەبەر ھەلە لەيەك گەيشتنىكى بچۈوك ھەر دوو چاوى كورەكەى شاھروخى كويىر كرد. ھەر بەم جۆرە شاعەباس (سەفحەوى) ئەمرى كوشتنى كورەكەى دەركەد و لەنیو رۆزىنامەكانى جيھاندا ھەوالى لەم چەشىنە زۆرن. فرۆيد گەورەترين ئىلهاامەكانى خۆى لەچىرۇكە ئەفسانەيەكەى ئۆدىپى پاشا ودرگرتۇوە و لەراستىدا بەگرۇپىكى دەزانىت و دەلىت ھەممۇ كورەكەن بە ھەستانە بىت يان نەستانە عاشقى دايىك يان جىڭرەوەكانى دەبن و ھەر بەم بۇنەيەوە رق لەباوک ھەلەدەگەن، گەر وەك ئۆدىپ بەھەلە بىكۈژن و بگەنە حەزە سېكسييەكانى خۆيان پاش ئەۋە لەھەلەكەى خۆيان بەئاگا دىن تووشى ھەست كىرىن بەتاوان دەبن و لەوانەيە وەك ئۆدىپ كە چاواھەكانى خۆى لەكاسە دەرىھىنە بەئەنقةست يان بە بى ئەنقةست سزاپەكى كوشىندە لەسەر خۆيان دابىنەن تاكو لەئازارەكانى وىزدان رزگارىيان بىت. فرۆيد ئەم رووداوهى ناو ناوه گرى ئۆدىپ و بەسەرچاوهى ھەممۇ نەخۆشىيە

## .....زیگموفندر فروید.....

دوروونییه کانی دهزانیت و لام روانگه یاهود سایری داب و نهربیت، تاوان و سزا و ئه وینداری و رق لى هەلگرتن، ئاکار و رهشت، حەرام و حەلاتی خەلکانی سەرەتايی دەگات. نووسەر ناوارۇكى لېكۈلىنەوەکانی لەيەرتووكەكان و گەشت و بىينىنه كان و شرۇفە و رافەكانى كۆمەلناسان، ئانترۆپلۆزیستەكان و دەرەون ناسان و ژىنگە ناسان وەرگرتووه. لەروانگە خۆيەو بەراوردىان دەگات. ناكۆكىيەكان دەدۆزىتەوە و چاکە و خراپەكان رىئك و پىك دەگات و لەئەنجامدا دەلىت دەزگاي دەرەونى خەلکانی سەرەتايى لەھەمان نەخۆشە دەرەونىيە ئاسايىيەكاندا دەبىنин، كە وەك راپاپى و ترسان لەئاژەل و شەقام و ...ھەندى يان لەنەخۆشى دەرەونى قورس وەك پارانۋيا، كە هەلچۈونى جىهانى دەرەونى خۆى دەداتە پال جىهانى دەرەكى و راستى جىهانى بابەتى دەرەكى بەئاوىنەيە دەرەونى خۆى دهزانیت بەبى ئەوە ئاگادارى ئەم رەوشە بىت و لەئاوىنە رق هەلەگرن و ھەندىك جار مەبەستىان شکاندىنى ئاوىنەيە و ئاوىنە دەشكىنن و لەوانەيە ئىستا ئەم ئاوىنە كەسىك يان شتىك بىت.

ئىرەج پور باقر

۱۶۱ رىبەندان

## سەرەتايىھى كورت

ئەم چەند لاپەرەيە لەدوايىن بەشى ئەم پەرتۈوكەدا لەلایەن وەرگىرپى  
فارسىيەوە نۇوسرابۇون، بە ناونىشانى دوايىن ووتار. ئىمەش لەلای  
خۆمانەوە بەباشمان زانى ئەم چەند لاپەرەيە بىتە سەرەتاي پەرتۈوكەكە،  
چونكە پىش ئەوەي خويىنەر دەست بەخويىندىنەوەي ئەم پەرتۈوكە بکات  
دەبىت ئەم چەند خالە گە وەرگىرپى فارسى ئامازەدى پىداون بىنە جىڭگاي

سەرنجى.

شاياني ئەوەيە لەسەرەتادا چەند دېر و وشەيەك سەبارەت بە نۇوسىر و  
خودى ئەم پەرتۈوكە بنوسيين.

(زىگمۇند فرۇيد) لەبنەمالەيەكى زۆر منداڭ و ھەزار ھاتۇتە دونيا و  
پەروردە بۇوه. كاتىيەك كۈلىيژى پزىشكى تەواو كرد چەند سالىيەك دەبۇو  
(پاستۇر) لەفەرنىسا دا مىكرۆبى دۆزىبۇووه. (كۆخ) لەبەرلىن ھۆكاري  
دروست بۇونى نەخۆشى سىلى دۆزىبۇووه. (شاركۆ) لەپارىسىدا لېگەرىنى  
دەكىد بۇ دۆزىنەوەي ھۆكاري نەخۆشىيە دەرۈونىيەكان. (برىئەنەيم)  
لەناسىسىدا نەخۆشە دەرۈونىيەكانى دەخەواند. فيزىولۇزىستە نەمساۋىيەكان  
و بەتايبەتى (بروگە) رۆزانە مىشكى ئەو نەخۆشە دەمار گۈزانەي  
نەشتەرگەرى دەكىد يان پاش مەدىان دەرى دەھىنەن تاكو ھۆكاري

## .....زیگمود فروید .....

نه خوشییه کانیان بدؤزیته وه. هیدی هیدی زانستی پزیشکی خه ریک بوو  
شیوازی ئە مرۆی و زانستیانه له خۆی بگریت.

دەرمانە کان زىدەتر له چەند جوئر نەبوون. وردە وردە فیزیولۆژیا و  
ھەلدىپین جەستە بەرەو پېش دەچوون، ھېشتا چەند دەبییە يەك مابوون بۇ  
سەدەی بىستەم فرۆید پاش ئە وەی بووه پزیشک لە تاقیگە کانی فیزیولۆژیادا  
دەست بە کار بوو. خىرا توانى لە بوارى شىکردنە وە دەمارى ماسى و  
مارماسى و تايىبەتمەندى بە نج گردنى كۆكايىن و رەنگ گردنى ھەندىك  
لە توپىزە کانی دەمار ھەندىك سەرگەوتەن و خولقكارى پېشكەش بکات و  
لە گۆفارە زانستىپە کانی نە مسادا ووتار گەلىكى زانستى بلاو كرده و.

لە دەوروبەرە زانستىپە کى ئەوروپادا تاو لە رزى دۆزىنە وە خولقاندىن  
گشتگىر ببۇو، فرۆيد بى ئۆقرە بوو و بە پاستى دەيخواست ناوىك لە نىو ناوه  
مەزىنە کانی سەرددەمى خۆيىدا بىت. لە ئەنجامدا بەھۆى ھەولە بى وچانە کانى  
و شەونخونى و لە ئەستۆگرتى زە حەمەت و بى بەشى زۆر، كە لىرەدا دەرفەتى  
باسكىرىنىمەن نىيە بە ئامانجە کانى گەيىشت و ناوى لە مىزۇوي زانستىدا  
درەوشاده كرد.

لەوانە يە نە توانىن دۆزىنە وە كە فرۆيد لە رستە يە كدا كورت بکەينە و.  
ئە دەلىت مندالان حەزى عاشقانە يان ھە يە بە رامبەر بە دەوروبەرە  
نزيكە کانى خۆيان ئەم حەزى ناوه گرىي ئۆدىپ. و ھۆى ھەم وو  
نه خوشىيە دەرۈونىيە کان و دەزگا كۆمەلايەتى و خولقاندىنە ھونە رىيە کان

بەشتىكى جىاواز نازانىت لەگرىي ئۆدىپ و دەلىت ئەمانە ھىچ نىن جىڭە  
لەگرىي ئۆدىپ. تەوتهم و تابۇ و گشت ئەو شتانەي لەم چەشىنەن چاوگە يىيان  
گرىي ئۆدىپە. دەلىت سەرەتا رەوهە مەرۋىيە كان بە سەرپەرشتى باوک ژيانيان  
دەگرد و باوک رېڭرى ئەوهى لەكۈرەكەن دەگرد دەست درېزى بىكەنە سەر  
ئىنانى رەوهەكە، چونكە ھەموويانى بەزنى خۆى دەزانى. ئەمە بۇوه ھۆى  
ئەوه، كە كۈرەكەن دەربەقات و ئەوانىش دەستىيان لەنىيۇ دەستى يەكتەرا و  
باوک (تەوتهم) يان كوشت و ژنهكانى ئەوييان بۇ خۆيان ھەلگرت، بەلام  
لەبەر بەش كىردىن شەپىان تىكەوت و لەئەنجامدا لەكردارەكەي خۆيان  
پەشىمان بۇونەوه و ئازەلەتكەن وەك تەوتهم لەجىڭاي باوک دانا و بە  
پەيرەو كىردىن و ملکەچىكەن ئۆزىزى زىدەرەۋىيانەوه داوايان لىدەگرد تاكو  
كردارى باوک كۈزى خۆيان قەرەبۇو بىكەنەوه، بۆيمە سەنوردار كىردىن و  
ئاسانكارى گەلتىكى قورس و ئازاراويان بەنىيۇ تابۇ لەئەستۆ گرت و  
لەناكامدا و پاش ئەم تاوانە و ھەست كىردىن بەتاوان ھەموو قەرەبۇو  
كىردىنەوه و سەنوردار كىردىن و ياساخكارىيەكانى شارستانىيەت لەم ئەنجامە  
سەرچاوه دەگرن.

دەپرسىت فرۇيد چلۇن ئەنجامى ناوبراو دەسەلىيىت؟ تەنها لەسەر بىنەما  
و بەگوپەرە شىكەنەوهى رەوشى نەخۆشە دەرەونىيەكانى خۆى و بەلگاندىن  
و ئەزمۇونەكانى خۆى ئەم ئەنجامە پېشىكەش دەكەت. ئەمەش تەنها من و تو  
نىن رەخنەيەكى بەم جۆرەلىدەگرىن، بەلگۇ (ژوزف بروئىر) ھاۋپىنى

خوشمویستی پهیتا پهیتا رەخنەی لىدەگرت و دەیگووت بۆچى تەنها  
ھەندىك گىرانەوهى بارى دەرەونى نەخۆشەكان دەگەيىتە بناخەى بىپارىتكى  
ئەوهەندە گرنگ، كە دەلىت گشت نەخۆشە دەرەونى و دەزگا كۆمەلایەتىيەكان  
رىشەيەكى سېتكى يان ھەيء.

ھەلبەت فرويد بۇ سەماندىنى بۆچۈونەكانى خۆى سىستەم و  
قوتابخانەيەكى خولقاندۇووه و دەلىت رامان و ھەستەكانى مروف سەر بەدۇو  
دەزگا و پرۆسەن يەكىان (ھەست) و ئەوي دىكە (نەست) ھ. واي  
دەبەلگىنیت، كە ھەستە ناخوش و ياساخکراوەكان لەھەستەوە دەنلىرىدىنە  
نەست. وا دەردەگەۋىت لەنەستدا ھەندى كىداريان لىدەوەشىتەوە و  
لەئەنجامدا ھەندىكىان وەكۇ نىشانەكانى نەخۆشى دەرەونى دەردەگەون.  
بەواتايەكى دىكە لەنيو ھېزى ھەست و ھېزى نەستدا مىملانى دەردەگەۋىت،  
گەر نەست لەم مىملانىيەدا سەركەوتتوو (براوه) بىت لەو گەسەدا نەخۆشى  
دەرەونى دەردەگەۋىت.

فرويد لەم پەرتۈوگەدا خەلگانى سەرەتايى لەگەل نەخۆشە  
دەرەونىيەكان و ھەندىك جار لەگەل مندالاندا بەراورد كردووه. لەوانەيە  
خەلگانى سەرەتايى بەشىوازىك ھەۋە (كىوي) بن، بەلام ناكىرىت بلىن  
نەخۆشى دەرەونىن. لەپاستىدا خالى ھاوېش و جياواز لەنیوانىاندا ھەيء،  
بەلام وەك يەك نىن. چونكە ھەندىك خال لەھەندىك كەسىدا ھەيء و راستە،  
بەلام لەھەندىكى دىكەدا وانىيە. بەلام ئەم توپۇزەرە تايىبەتمەندىيەكى ھەيء

## .....تەوتمۇم و تابۇ.....

كە رەخنەگرانى وەك ئىيەمە هيپور دەكتەرە نەويش لەلایەك تايىبەتمەندى خاکەرىي بۇون و لەلایەكى دىكەھەمىشە بەچاوى گومانەوە سەيرى هەلىنجاندەكانى خۆى دەگات و قەت بېرىارى رەھاي سەبارت بە تىپرىيەكانىيەوە نەداوە. دەبىنىت بەشەكانى پەرتۇوگەكەن ناو ناوە تاقىكىردنەوە، هەر لەدەقى ئەم پەرتۇوگەدا دەلىت تو بلىيەت ئەوەى كە نووسىومە ھەممۇي خەون و خەيال بىت. لەكۆرە و تەبىزىيە سەرتايىەكانىدا ھەمىشە ئەوەى بەياد ھىنواهتەوە، كە چەندەدا دەيىيە پىۋىستە تاكو توپىزەرىيکى بى لايەن راستى و دروستى ئەم لېكۈلىنەوە و ھەلىنجاندە رۇون بکاتەوە. ئىستا زىدەتر لەھەشتا سالە (لەكتى وەرگىرانى ئەم پەرتۇوگە بۇ سەر زمانى فارسى، بەلام ئىستا زىدەتر لەسەدەيەكە)، كە يەكەمین پەرتۇوگەكانى بەناونىشانى (سەبارەت بەنەخۆشى ھىستىيا) و (ليكدانەوە خەونەكان) لەسالى ۱۹۰۰ دا بلاو كردىوە و لەھەمۇ جىهاندا رەخنەگەلىكى زۆر و تارىف گەلىكى فراوانى كراوه.

تەنانەت ئامرازى جۆراوجۆرى تاقىيەيان بۇ سەرەپاست كردنەوەي ئەم تىپرىيانە خولقاندووە و لەپاستىدا رۆز بەرپۇز فرۇيدىيسىم زىدەتر دەپۋاتە نىيۇ تاقىيەكانەوە، بەلام دەرنەنجامەكانى تاقىكىردنەوەكان ج دەلىن؟ ھەندىيەك لەھەلىنجاندەكانى رەد دەكتەنەوە و ھەندىيەك دىكەش قبولى دەكتەن و وەك

## زیگه و تد فروید .....

شیوازیکی دهرونون شیکاری بۆ چاککردنەوەی نەخۆشە دهرووننییەکان سوودی لیۆهردهگرن.

دهرونون شیکاری چییە؟ گەران بەنیو زەینییەت، ھەستەکان و سۆزى تاك دایە و لیگەرانە بەگوئ رادیر کردن لهقسە و باسى نیودلی تاکەکان پیك دیت. کاتیک تاك گرفتهکانی خۆی دینیتە زمان زۆرتر لیيان بەئاگا و شارەزا دەبیت و گەر نەتوانیت لهبابەتیک بەئاگا بیت و بیھینیتە سەر زمان دهرونون شیکار لەم بوارەدا يارمەتى دەدات تاکو لەئەنجامدا لهخودی خۆی بەئاگا بیت. بەتاپەتى لهھەستەکان و رامانى سەردەمی مندالى و ھەندیک جاریش لەھەست و رامانە خاو و ھۆفەکانى.

کاتیک گەسیک شارەزاییەکی ئەوهنەدە لهخودی خۆی ھەبیت ئىدى گەس لەبەر دەستمالیک قەيسەرییەك ئاگر تىبەرنادات يان لەبەر ھەلەيەك يان بەھەلە تىگەيشتن لەبابەتیک ھەلناسىتیت بەگوشتنى مروقیک. بەگورتى لەگەن خۆی و دەورو بەريدا ئاشتەۋاي دەگات و ھەوسار و سەربەستى كەسايەتى خۆى بەتوانا و ھېزىكى سەربەخۇيانەوە لەھەمان كاتدا بەنەرمى و ھۆشىيارى لەدەست دەگرىت و بەھەست گردن بە بەرپرسىيارىتى و ئاوهزەوە، كە لەتاپەتمەندىيەکانى مروقىكى تەندىرووستە ژيانى خۆى بەرپۇھ دەبات. لەكۈتاپىدا دەبیت ئامازە بەو خالە بىدەم، كە ئەم پەرتۈوكەم بەپېشىيازى بەرپۇز (شەھرام عەتايى) بەرپۇھ بەرى دەزگاي چاپ و پەخشى ئاسىا وەرم گىرایە سەر زمانى فارسى و ئەمە بۆ يەكەم جارە ئەو

## .....تەۋەم و تابۇ.....

پەرتۇوکەھى وەرى دەگىرەم لەلايەن كەسىكى دىكەوهەللىدەبزىرىت. لەكاتىكدا  
ھەلبىزادنى پەرتۇوک زىدەتەر لەنىوهى بەھاى كارى وەرگىر پېكىدەھېنىت و  
لەم وەرگىرانە دا بەشى من لەنىوه كەمەتە.

ئىرەج پور باقر

تاران سەھىقىڭى جۇزھەدىنى ۱۳۶۲

كۆتابىي مەدى ۱۹۸۴

## پیشگی:

ئەو تاقيقىردنەوە چوار لايەنانەي، كە لەم پەرتۇوکەدان پېشتر لەگۇفارەكەمدا بەناوى ئىماگۇ *imago* بلاو كراوەتەوە. لەراستىدا ئەمە يەڭەم ھەولى منه بۇ جىبەجى كىرىنى روانگەكان و ئەو زانىياريانەي، كە لەدەرىنەنجامى دەررۇون شىكارى و ھەندىيەك لەدىاردە دەررۇون ناسىيە كۆمەلایەتىيەكەندايە، كە ھىشتا نادىيار و چارەسەر نەكراو ماونەتەوە. كەواتە لەلایەكەوە بەپېچەوانەي پەرتۇوکە مەزنەكەي (دەبل يو. وونت)ە. كە ئامانجى جىبەجى كىرىنى تىۋىرى و شىۋازەكانى لېكۈلىنەوەيە لەدەررۇون ناسى نادەررۇون شىكارى لەگەن ئەم كىشە چارەسەر نەكراوەدا. لەلایەكى دىكەوە لەگەن لېكۈلىنەوەكانى قوتابخانەي دەررۇون شىكارى زورىخ<sup>(۱)</sup> دا ناڭونجىت، كە ھەولۇ دەدات تاكو دەررۇون ناسى تاك بەو زانىياريانەي كە لەدەررۇون ناسى كۆمەلایەتىيەوە وەرى گرتۇون شىبىكەتەوە، ئەوا لەبەرامبەر ئەمەدا دەھەستىم و دىرى دەبىم. دەبىت دان بەھەددا بنىم، كە لەم بوارەدا بۇ ئامادە كىرىنى تاقى كىرىنى كەنەن ئەنەن ئەنەن ئەنەن ئەنەن ئەنەن ئەنەن دوو لېكۈلىنەوەكەي سەرەدە سوودم وەرگرتۇوە. قەت نكۈلى لەھەن ناكەم، كە لېكۈلىنەوەكانى من بەھەدەر بىن لەكەمۆكۈرى و ناتەۋاوى. ھەندىيەكەمۆكۈرى و ناتەۋاۋىيەكان لەھەدەر دىين، كە لەكەت ئامادە كىرىنى يەكمەم

<sup>(۱)</sup> يۇنگ، گۇران و نىشانەكانى لېبىدو، لەسانىمەي "لېكۈلىنەوەي دەررۇون شىكارى و نەخۇشىيە دەررۇونىيەكان" ۱۹۱۲. ھەر ھەمان نۇوسىر و سەرجاوه "لېكۈلىنەوە سەبارەت بە يەك لەگەنگەنچەكانى تىۋىرى دەررۇون شىكارى" ۱۹۱۳.

لېكۈلینەوە لەبابەتىكىدا ناکرىتلىي دوورە پەرېز بىت، كە واتە لېرەدا ھىچ  
نالىم و بىرى ئەمە چەند كەمۇگۇرى و ناتەواوى ھەيە كە دەبىت چەند  
دىپىان لەسەر شىبىكەمەوە. راستە ئەم پەرتۇوگە بۇ ناشارەزايىان نۇوسراؤە،  
بەلام تەنها ئەو خويىنەرانە دەتوانن لەھەلسەنگاندەكانى ئەم پەرتۇوگە  
تىېگەن، كە پېشتر كەم تا زۆرييەك ئاشنای دەرەون شىكارى بۇوبن. ئامانج  
لەم لېكۈلینەوەيە ئەودىيە كە لەلايەكەوە لەنىوان ئانترۆپۆلۆژەكان، زمانناسان  
و پىسپۇرانى كولتۇورى گشتى (درېشۈگى) ... هەند و لەلايەكى دىكەوە لەنىوان  
دەرەون شىكاراندا پەيوەندىيەك دروست بەكت بەبى ئەو تايىەتەندىيەي كە  
بەتوانىت ئەو شتانەي لەلايان كەمۇگۇر و ناتەواوە بخاتە بەردەستيان: گروپى  
يەكەم پېيۈستيان بە دەرەون شىكارىيە و گروپى دووەم بەگۈيرە پېيۈست  
دەستيان ناگاتە سەرچاواه و كەرسەتەي پېيۈست بۇ لېكۈلینەوەكانيان.  
لەھەمان كاتدا دەبىت لەو ئاستەدا بىت كە سەرنجى ھەر دوو گروپ  
رابكىشىت. من بى خۇشحال دەبىم كە ئەم ھەنگاواه بېتىھە ھۆى ھاوكارى زۆر  
بەسۋىدى ئەو زانىارانە. ئەو دوو بابهەتى كە بۇ ناونىشانى ئەم پەرتۇوگە  
بچووگە ھەلبىزىرداوه، واتە تەوەتم و تابۇ tobo u totem. وېرائى  
ئەمەش لەم پەرتۇوگەدا بەشىكىم نەھىتىاوه. سەبارەت بەكىشەتى تابۇ  
چارەسەرىيەكم پېشنىار كردووه، كە بەپرواي خۆم ھەر وادەبىت و نزىكە  
لەيەكلايى كردنەوە. سەبارەت بە تەوەتم ئاواھە ئىيە دەبىت خاكىيانە دانى  
پېيىابنىم كە رىڭەتى چارەسەرى من لەم بوارەدا سنووردارە بەو زانىارىيەنەوە  
كە لەئىستا دا و بەرۋالەت دەرەون شىكارى رىسى پېيداولىن قىسەتى لەسەر  
بکەين. جىاوازى ناوبراؤ لەنىوان ئەو دەرئەنjamانە دەست كەوتۇون و  
لەبارى زادەت و دروس بۇونىيەوە لەوەدە سەرچاواه دەگرىت كە ھېشتا

تابوکان له کۆمەلگای نویی نیمه دا ده بینرین، هەرچەندە بەشیوازیکی نه رین لیکدراونه تەمە و ھەندىك بابەت لە خۆیان دەگرن، كە بە تەواوەتى لە گەن را بردۇو دا جىاوازان، بەلام لە پوانگەي دەررۇن ناسىيە وە شتىكى جىاواز لە بېرىارە رەھا كەي كانت<sup>(۲)</sup> نىيە، وېرىاي ئەم جىاوازىيە كە لە بېرىارى رەھا دا ھەموو شتىك داسەپاۋ لىكەدەرىتە وە دەرفەتىك بۇ ھۆى ھۆشىيارى خود لە ئارادا نىيە. بە پېتچەوانە وە با بهتى تەھوتەم بە تەھوتە جىاواز لە گەن شىوازى ژيانى ئەمپۇماندا. سازى و دېخراوهى كە لە مىڭە دىار نەماوه و جىڭەي خۆى دا وەتە شىوازى نوى ئايىنزا و کۆمەلگا. سازى و دەزگا يە كە، كە بە زەھەت دە توانى ئاسەوارى لە گولتۇرۇر و نەريت و ئايىن خەلتى شارستانى ئەمپۇ جىهاندا بېبىنېت. تەنانەت ئېستاش لە لای ئەو خەلگانەي كە با وەريان پېتىتى گۇرۇنكاري قۇوٹى بە سەردا ھاتووە. پېشكەوتنى كۆمەلایەتى و تەگنىكى مەرۇفایەتى بە زۆرى زيانى گەياندووە بە تەھوتەم تاكو

<sup>(۲)</sup> بېرىارى رەھا كانت بە گۈرەي چەمكى نىيازى چاڭكەيە، رىك وەك ئەرك ناسى سى بناخىرى رېكخىتن و رېككەوتلىقى ھەيە و لەپەرتۇوگى بىنچىنە كانى ئەودىو سروشتى داب و نەريتە وە، كانت بە رېز نوسىيوبەتى: يە كەم بە جۇرىك ھەلسوكەوت بکە، كە وابزانىت مەرۇفایەتىت خسۇتە خزمەتى كەسايەتى خۆت و كەسانى دىكە. هەلبەت مەرۇفایەتى وەك ئارمانىق. قەت وەك و ئامپاز سودى لى وەرمەگەرە. دووھم: بە جۇرىك ھەلسوكەوت بکە، كە بتوانىت حىكمەتى كىدارەكەت بگەيەنەتە ئاست ياسايىكى رەھا ئاكارى لە شەرىئى بە ئامانجى بۇوندا. سىيەم بە جۇرىك ھەلسوكەوت بکە، كە سەرېھە خۆپى و ويست لە كەسايەتى تۇدا سەرگەۋىت بە سەر شەتكانى دىكەدا. كەواتە كانت جۇرىك سەپىرى ئەخلاقىيات دەكتە كە چاۋىك لە ئەزمۇونە كان ناكات و ھەر بەشىوازىكى زەينى دەگاتە دەرئەنجامەكان. بەم بۇنەيە و سى بېرىارەكەي سەرەتە بە بېرىارى بى شەرت و مەرج يان رەها ناو دەننەن.

## .....تەوەتم و تابۇ.....

تابۇ. ھەولۇراوه لەم پەرتۇوگەدا بەشىوازىك بىگەم. كە ئاسەوارى تەوەتم لەنیوان مندالان و لەجىڭەيەكى دىكەدا واتا سەرەتايىھەكى بىبىنەمەوە: لەپەھوتى نشونەما و گەشەمى مندالانماندا دىارىدە و لايمەن گەلەك دەبىنەن، كە بىرھىنەرەھەي ھەبوونى تەوەمن. بەپەۋالەت ئەم و پەيۈندىيە نزىكەي لەنیوان تەوەتم و تابۇدان و روونكەرەھە و بەھىز كەردى ئەم و تىۋىريانەيە كە لەم پەرتۇوگەدا خراوهەتە رۇو، گەر تەنانەت بەم و دەرئەنچامە بىگەين، كە ئەم تىۋىريە قەت راست نىيە دىسان ناتوانىرىت نكۈلى لەم بىرىت كە ئەم تىۋىريە ناتەواوه تارادەيەك نەبووبىتە ھۆى نزىك كەردى ھەي ئىمە لەگەل راستىدا، كە سالانىكى درېشە لەم بۇشاپى و گەلەنە دەگۈزۈرىت و سەر لەنۈ ئىنىت نانەوەي گەلەك دژوارە.

زىكەقۇن فەرقىيە، رۇمىاء،

سېپتەمبەر ۱۹۱۳

تاقی کردنوه بیمه:

ترس لە دەست تیگەل گردانی سیکسی لە گەل مە حەرەمە کاندا:

ئىمە بەرپىگەي پاشماوه و ئامراز و كەرسىتە و بەرھەمە ھونەرىيەكان و ئايىدېلۇزىا و ئايىنزا، كە لە مرۆقەكانى پىش مىزۇو بۆمان بەجىماوه راستەو خۆ يان ناپاستەو خۆ بەرپىگەي گىپانەوەي، ئەفسانە و چىرۇكى جنۇكە و پەرييەكان لېيان ئاگادار بۈوىن و لە ئاكامدا بەرپىگەي ئاسەوارەكانى شىۋازى تېرامانى ئەوانەوە كە لە خودى داب و نەرىتى ئىمە دا بەجىماوه شارەزاي ھەورا ز و نشىوهكانى ژيانيان دەبىن. وىپاى ئەمەش ھىشتا تاپادەيەك ئەم مرۆقەي پىش مىزۇو (تىكەلى) مرۆقە ھاواچەرخە كانمان بۇون. ھىشتا مرۆق گەلېڭ ھەن كە زىدەتەر لە خەلگانى سەرتايى نزىكىن تاكو ئىمە و ئەو خەلگە سەرتايىيە بە بنەچەي خۆيان دەزانىن و خۆيان بەجىڭىرەكانى ئەم مرۆقانەي سەردىمانى پىشىو دادەننەن. گەر ئەم تىۋىريە راست بىت كە نەتهوە ھۆف و نىمچە ھۆفەكان لەم چەشىنەن و ھەروەها بتوانىن دادۇرەيان لە سەر بىكەين و بىسەملىئىن كە ژيانى دەرروونى ئەوان يەك لەو دەركەوتنانەي پىشىو بىت كە تەواوگارى ژيانى دەرروونى ئىمەن وەك خۆي بەبى دەستتىۋەردان پارىزراوە ئەوا گىرنىگىيە كى تايىبەتى دەبىت بۆمان، ئەوسا بەھەلسىنگاندىن لەنىوان "دەرروون ناسى گەلە سەرتايىيەكان" ، كە لە ئەنترۆپىلۇزىا و بە دەست دېت و

ھەرەمە دەرەن ناسى نەخۇشى دەرەن، گە لەلېكۈلىنىمە دەرەن  
 شىكارىيەكانەمە ئەنجام وەردەگەرىت دەمگەينە لايەنی جۇراوجۇزى ھاوبەش و  
 بەپوانگەيەكى نويىمە دەرەن لەراستىيە دۆزراوەگانى ئەم دوو بەشە  
 (لەزانست) دەگەين. لەبەر ھۆ گەلېكى دەرەكى و ناوەكى بۆ بەئەنجام  
 گەياندىن ھەلسەنگاندىن ناوبر اوھۇقلىرىن و داماوترىن و پاشكەوتۇوتىرىن  
 خىلەكانمان ھەلبىزاردۇوه، ھەر بەگۇتهى ئەنترۆپولۇزەكان ئاوا پىناسە كراون،  
 ھەر ھەمان دانىشتowanى سەرەتايى نويىتىن كىشىدەرە رووى زەۋى، واتە  
 ئۇسەرتاليا كە لەكۆي دانىشتowanەكانىدا ئاسەوار گەلېك لەسەرەدەمە  
 پىشىوەكانىيان پاراستووه، كە لەجىڭەكانى دىكەدا نابىنرىن. دانىشتowanى  
 سەرەتايى ئۇسەرتاليا لەحوكىمى رەگەزىكى جىاوازدا دادەنرىن و لەھىچ  
 شىوەيەكدا خزمائىيەتى جەستەيى و زمانىيان لەگەل درواسى نزىكەكانىياندا  
 نىيە، واتە ھەمان گەلانى مۇلانزى و پۇلینزى و مالىزىيەيدا. دانىشتowanى  
 ناوبر اوھۇقلىرىن و كاشقى ئەنەمە دەنەنەن و قەت ئازەللى  
 مالىيان نىيە، تەنانەت سەگىش و توانى ھونەرى گۆزە دروست كەرنىشيان  
 نىيە. تەنەن و بەتاپىيەت گۇشتى ئەنەن ئەنەن دەخۇن كە خۇيان راويان  
 دەكەن و ئەنەن رەگانەي لەئىر عەرز دەريان دېتىن دەبنە خۇارددەمەنيان، نە  
 پادشايان ھەمە و نە سەرەت و كاروبارى گشتى لەلايەن كۆمەلېك كەسى  
 پىڭەيە بېرىپارى لەسەر دەدرىت و چارەسەر دەكىت. بېرىپارى ئەنەن بەتىوانى  
 ئاسەوارىك لەئايىنزا واتە پەرسەتلىنى بۇونەمەرە بەرەزەكانىيان لا بېبىنەت.  
 خىلەكانى بەشى ناوەمە ئەم كىشىدەرە، كە ناچارن لەبەر كەم ئاواى

بەرەنگارى ھەلومەرجىيکى دژوار بىنهود لەھەر رووپەگەوە سەرەتايى ترىين  
لەو خىللانەي كە لەلىوارەكاندا ژيان دەكەن. بەدلنىايىيەوە چاوهپوان ناكىرىت  
ئەو مەرقۇخ خۆرە رووت و ھەزارانە پى بەندى رەوشت گەلەتكى بىن، لەوانەي  
ئىمە بچىت يان لەپۇرى غەرېزە سىكىسىيەوە رىيگا نادەنە سنووردار كەردنە  
خەست و توندەكانى ئىمە كە بچىتە لايىان، بەلام وېرەي ئەمەش دەزانىن  
لەپۇرى پەيوەندى سىكىسى پەيوەندىدار بەدەست تىكەل كەردى سىكىسى  
لەگەل مەحرەمەكاندا پەيرەوى توندەترين ياساخ كەردنەكان، تەنانەت وا  
ديارە كە ھەموو بىنياتى كۆمەلایەتىان سەر بەم ئامانجە يان بەشىۋەيدەك  
پەيوەندىدارى ئەم بىنەمايىە بىت. ئەم ئۆسەرالىانە لەبرى ھەموو سازىيە  
ئايىنزا و كۆمەلایەتىيەكان كە لەناوەيشيان دا ئىيە سىستەمىيکى تەوتەمى  
لەئارادايىه. خىلەكانى ئۆسەرالىا بەسەر گروپ گەلەتكى بچووكتىدا دابەش  
دەبن كە پىيان دەلىن کلان Clan (ھۆز) ناوى ھەركام لەو ھۆزانەش ھەمان  
ناوى تەوتەمەگەيانە. تەوتەم چىيە؟ بەشىۋەيدەكى گشتى تەوتەم ئازەلەتكە  
دەخورىت، بى ئازارە يان مەترسىدار و ترسناكە. زۆر بەدەگەمن گىا  
(رووەك) يان ھېزىتكى سروشتى وەك (باران، ئاو) دەبنە تەوتەم چونكە  
پەيوەندىيەكى تايىبەتى بەھەموو گروپەوە ھەيە. لەقۇناخى يەكەمدا  
تەوتەم بەجەدى گروپ دادەنرىت و لەقۇناخى دووھەدا فريشتهى پاشتىوان و  
پاسەوانىيەتى و ھەواالە نادىيارەكانى بۇ دەنئىرىت و لەھەمان كاتدا كە  
مەترسى و ترسناكى بۇ خەلگانى دىكە ھەيە، مەنداالەكانى خۆى دەناسىت و  
دەيان پارىزىت. كەواتە بەپىچەوانەي ئەو كەسانەوە كە تاك تەوتەميان

ھەيە. ئەم ئەركە پېرۆزە لەئەستى دەگرن كە تەوەتمەكەي خۆيان نەكۈزىن يان تىيىدا نەبەن و لەگۆشتەكەي نەخون (يان بەشىوازىيکى دىكە سوودىلى وەرنەگرن) چونكە لەسزاي تاوانەكەي خۆيان پارىزراو نابن. ناو دانانى تەوەتمە تەنها دىيارى كراوى فلان ئازەل يان تايىبەتى (فلان رووهك يان هيىزى سروشتى) نىيە، بەلكو ئەمە پەيوەستە بەھەموو تاكەكانى ناو (توبىز يان جۆرى) تەوەتمەيىكەوە. كەس گەلەيك لەگروپىك، كە تەوەتمەيىكىان ھەيە جار ناجارىك جەژن دەگىرەن و بەدرېزايى جەژنەكە و بەردەۋام سەما دەكەن، لەسەماي بۇنەكەياندا لاسايى لەجۇولە و تايىبەتمەندىيەكانى تەوەتمەكەيان دەكەنەوە يان دووپاتى دەكەنەوە. تەوەتمە بەميرات دەگۈزۈرتەوە بۇ جىلەكانى دىكە و لەم رووهوھ جىاوازى لەنىيوان دايىك و باوک دا نىيە. مەزىنە دەگرىت شىوازى گواستنەوەدى تەوەتمە لەلايەن دايىكەوە مىزىنەي لەھەموو شويىنەكاندا كۆنتر بوبىت و پاشان گۈزىرانەوە بەرىگەي باوکەوە خرابىتە جىيگاكەي. گرىدراو بۇونى تاك بەتەوەتمەوە بناخەي ئەركە كۆمەلايىتىيەكانى نۇستالىيەكانە. لەلايەكەوە گرىدراو بۇون بەخىلەوە گرنگتە و لەلايەكى دىكەوە خزمایەتى و گرىدراو بۇون لەخىزانەوە<sup>(۱)</sup>

---

(۱) فريزز frazer . تەوەتمە پەرەستى و زەواج لەگەل بىيكانەدا، بەرگى يەكەم، لاپەرەدى ۵۳. پەيوەندىيەك بەپىگاي تەوەتمەوە لەپىگاي كەسەكان دا پېيكتىت. بەھىزىتە لەو پەيوەندىيە كە لەپەيوەندى بىنەمالەيى ئەمروقدا ھەيە. يان بەپىگاي بىنەمالەكان لەمروقدا پېيك دىن.

دەخربىتە پلەى دووھەمى بايىخ پىدان. تەوتەم پەيۋەست نىيە بەزھۆى يان  
فلانىيەھە يان بەھەمان شوينەھە ئەتكەنەت كەسەكانى تەوتەمەيىك دوور  
لەيەكدى ژيان بىكەن و لەگەن ئەندامانى تەوتەمەكانى دىكەدا لەئاشتى و  
ئاسوودەيىدا ژيان بەسىر بەرن<sup>(۲)</sup>. ئىستا ئىتمە لىرەدا دەگەينە سەر ئەھە

<sup>(۲)</sup> بابەت گەلىكى فەرە تىر و تەسىل سەبارەت بە سىستەمى تەوتەمى و تراوه. بۇيە  
پېنۈستى بەرپۇن كەنەنەھە كەنەنە لەبەرچاو گرتىن ھەيە. ووشەرى تەوتەم وەك ووشەرى  
لەسالى ۱۷۹۱ دا لەلایەن j.long totam لە سەرپەستانى ئەمرىكاي  
باڭوورى وەرگرتبۇو ھاتۇتە نىيۇ زمان و نۇوسراوھەكانەھە. بەرە بەرە ئەم بابەتە وردىنى و  
سەرنجى زانىاراتى بۇ لای خۇى راكىشا و بۇوە ھۆى لىكۈلەنەھە گەلىكى فەرە لەم بواردا و  
لەم نىيە دا تەنها ئاماڭە بە چەند لىكۈلەنەھە دەدىيەن. بەرتۆوكى چواپىرگى لە  
g.frazer ئىيە ناونىشانى تەوتەم پەرەستى زەواج لە گەن بىكەنەدا (۱۹۱۰) وە لىكۈلەنەھە و  
پەرتۆوكەكانى ئانلىرو لانگ a.long و پەرتۆوكى گرنگى رازى تەوتەم ۱۹۰۵ توپىرمى  
سکاتلەندى j.fergusom lennan (۱۸۶۹-۱۸۷۰) يەكمە كەسە كە هەستى بە گرنگى  
تەوتەم پەرەستى كەن دەمۇزىزەنەھە دەزگا تەوتەمەيىكەن دەمۇزىزەنەھە و  
ھېشتاش ھەر دەمۇزىزەنەھە و جەڭ لە نۇسراлиا لە نىيۇ سوورپېستە كانى ئەمرىكاي باڭووردا  
و لەننۇ خىلە دانىشتووھەكانى كۆمەلە دورگەكانى ئۇقىانووسييە، لەھېننەر رۆزھەلات و  
لەننۇ فەرە يەك لەخىلە ئەفرىقييەكاندا تەوتەم پەرەستى بەرە ھەننەنەن  
لەناسەوار و پاشماوە ئالۇز و نادىارەكان ئەھە نىشان دەدەن، كە تەوتەم پەرەستى لەننۇ  
ھەننەنەنەن لەگەلانى ئارى و سامى سەرتايىدا لەئۇرۇپا و ئاسيا بىرەبۇوە بەجۇرىك كە  
زۇرېھى زانىاران لەوە بىر دەكەنەھە، كە تەوتەم پەرەستى بەقۇناخىكى پېپۇست و گشتى  
لەپرۇسەى وەرچەرخان و پېشکەوتى مەرۇڭ دابىنەن. ئىستا دەبىت بىزانىن مەرۇقە  
سەرتايىكەن چاڭون گەيشتوونەتە ئىرە، كە تەوتەمەيىك بۇ خۇيان ھەلبىزىن و گشت ئەركە  
كۆمەلەيەتىيەكانى خۇيان بەگۈرە ئەھە دابىزىن. پاش ھەننەنەنەن كە لەوە بەنگا دېن. كە  
سەرچاوهى مەحرەمە سېكىسييەكانى خۇيان لەپەيۋەست بۇونيان بە بىنەچەرى فلان نازەلەمە  
دەبىنەن. لەم بواردا بۇچۇونى حۆراوجۆر ھەن. دەتوانىن راپۇرتىكى گورت لەننۇ پەرتۆوكى  
دەرەنەن ئاسى گەلان بەرەھەمى (وونت بەرگى دووھەم، ئەفسانە و ئايىنزا) بېبىنەن، بەلام وادىارە



تايىبەتمەندىيىانە ئەم تەوەتمەن پەرسىتىدا جىڭىز سەرنجى تايىبەتى دەرروون  
شىكارانە. لەھەر شوينىكىدا ئەم سىستەمە بەرىۋە بچىت ياسايدىكەمە، كە  
بەگۈرە ئەم ياسايدى ئابىت ئەندامانى تەوەتمەن ئەمە كەپەن دەنلىقى  
سېكسيان پىكەمە بىت و لەئاكامىشدا ئابىت لەگەل يەكدىكەدا زەواج بکەن.  
ئەمە هەر ھەمان ياساى ژن و مىردايەتىيە، كە ئەندامانى تەوەتمەن ئابىت  
لەگەل يەكدىدا بىكەن، بەلكو دەبىت لەگەل كەسانى جىباواز دا بىكەن و  
ئەمەش پىويىتى و تەواوكارى تەوەتمەن پەرسىتىيە. ئەم ياساخ كىرىنە زۆر  
بەتوندى بەرىۋە دەچىت و گەلەك گەنگە ئەمە ھىچ چەشىنە  
پەيوەندىيەكى لۆزىكىيانە لەگەل سروشت، و تايىبەتمەندىيەكانى تەوەتمەدا

ھاودەنگى لەنىوانىيىاندا نەبىت. مەبەستى من ئەمە كە لەمزاىى (بابەت) تەوەتمەن پەرسىتى  
دا تۈزىنەوەيەكى تايىبەت بەئەنjam بگەيەنم و لەم رىنگايدا سود لەشىۋاژى دەرروون شىكارى  
و مرىگرم نەك تەنها سەبارەت بەشىكىردنەوە ئىورى تەوەتمەن پەرسىتى ناكۇك بۇونىكەمە،  
بەلكو بەزەحەمەت دەتوانىن راستىيە تىكەل كراوهەكان لەچوارچىۋە ئابەتىكى گشتىدا وەك  
ئەمە خۆم تاقىيم كىردىم بەخەينە رۇو. لىكىدانمە و راڭھەيەن ئىيەمەلە و كەمۈكۈرى تىدا  
نەبىت. بەلام ئابىت ئەمە لەياد كەين تەنائىت سەرتەتايىي تىرىن و پارىزگار تىرىن گەلان تاكو  
رادىيەك گەلانى كۆنن (گەلانى مىزۇون) و راپىردوویەكى درېزىيان لمپىشە ئەمە لای ئەمان  
سەرتەتايى بىووه لەماودى ئەم قۇناخە درېزانەدا تووشى گۇرۇنكارى و وەرچەرخان و  
پېشىكەوتلى سەرسوورھىنەر بۇون. لەم سەقۇنگەيەمە ئىستا تەوەتمەن پەرسىتى لەنىو ئەمە  
گەلانمە كە ھىشتا باوەرپىان پېتىتى و بەشىۋە جۇراوجۇر و لىك پېچراو، پارچە پارچە بۇون  
و گواستووپىانمەتەم بۇ دەزگا كۆمەلایپەتى و ئايىنزاكانى دىكە يان ھىشتا لەچوارچىۋە  
پېشىكە دان جىباوازى زۆرى لەگەل پېوانە سەرتەتايىيەكاندا ھەيە، كەواتە بەدەۋارى  
دەتوانرىت چاڭ لەخراپ جىبا بکەيەمە و نەمۇونە راستىيەكانى كۆن لەنمۇونە گۇرۇوه كانى  
دوايى دا بىناسىنەمە.

نییه، که تاکو نیستا له به رده ستایه و نازانین چون توانيویه‌تی ورده ورده خوی بخزینیت‌ه ناو ته‌وته‌م په ره‌ستیه‌وه، بؤیه کاتیک هه‌ندیک له‌تویزه‌رهوان رایانگه‌یاند. به دلنيایي‌وه سه‌ره‌تا شوگردن و ژن هینان هیج په‌یوه‌ندیه‌کی لوزیکیانه‌ی به ته‌وته‌م په ره‌ستیه‌وه نه‌بووه، به‌لکو پاشان پیویستی به هه‌لومه‌رج و سنور دانانیان له‌بواری ژن هینان و شو‌گردندا گردووه به‌نه‌ریت. هه‌ر چونیک بیت په‌یوه‌ندی نیوان ته‌وته‌م په ره‌ستی و ژن هینان و شو‌گردن له‌گه‌لن که‌سه جیاوازه‌کاندا قوولن بیت یان نا‌نم په‌یوه‌ندیه‌ه له‌ئارادایه و به‌پواله‌ت زوریش قایمه. نیستا ده‌بیت به له‌به‌رچاوگرتني چه‌ند خالیک هه‌مولن بدھین و اتا سنورداره‌کانی ژم په‌یوه‌ندیه‌ه بخه‌ینه روو.

ئه: / لادان و سه‌رکیشی له‌م سنورانه یه‌کراست ده‌بیت‌ه هه‌ئی سزادانی ئوتوماتیکی لادر، نه‌ک ودک نه‌و سه‌رکیشیانه‌ی، که له‌سنوردار گردنکانی دیکه‌ی ته‌وته‌مدا دیتومانه (بؤ نموونه سه‌باره‌ت به‌سنورداریه‌کانی خواردنی گوشتی ئازه‌لی ته‌وته‌م)، که بؤ که‌سی سه‌رکیشیان داناوه، به‌لکو له‌مهداده‌موو خیل‌ه له‌لددستن به توله سه‌ندن‌وه ودک بلیت مه‌ترسییه‌ک هه‌رده‌شی له‌خیل‌کردووه یان نه‌و تاوانه‌ی که ئه‌نجام دراوه ودک باریکی زور قورسه به‌سه‌ر خیل‌که‌وه و ده‌بیت خوی له‌خرابه و نه‌گبه‌تییه‌کانی ده‌رباز بکات. "فرازیر" نیشانمان ده‌دادات که نه‌و هوقانه به‌گویره‌ی هیج پیوانه‌یه‌کی ئاکاری له‌گه‌لن ئیم‌هدا نایه‌نه‌وه، که به‌ج زهبر و زه‌نگیک هه‌لسوکه‌وت له‌گه‌لن

## .....تەۋەم و تابۇ.....

ئەو تاوانبارانە دا دەكەن، كە هەلساون بەئەنجام دانى ئەو تاوانە. ((سزاي  
پەيوەندى سىكىسى بەگۈيىرى ياسا لەگەلن تاكىكى ياساخ كراوى كلان "ھۆز"  
لەئۆستراليا دا تەنها كوشتنە)).

بەلام ئەوه گرنگ نىيە، كە ژنهكە ئەندامى هەمان گروپى خۆيى بىت  
يان ئەندامى خىلىكى دىكە بىت و لەجەنگدا يەخسىرى ئەو خىلەمى دىكە  
بۇو بىت و پىاوېيك لەھەمان كلانى تاوانباردا ئەو ژنه وەك ژنى خۆي بەكار  
بىنېت، بەلكو لەلايەن پىاوانى كلانەوه دەخريتە ژىير چاودىرى و دەكۈزۈت  
و ژنهكەش بەھەمان چارەنۇوس دەپروات. بېرىك جار گەر ژن و پىاپ بتوانى  
بۇ ماوهىيەكى زەمەنى خۇيان لەبەر چاوى راوجىيەكاندا بشارانەوه لەوانەيە  
بەرە بەرە تاوانەكەيان لەياد بچىتەوە. لەھەندى شويىنى شاز و تايىبەتىدا  
وەك خىلى (Ta-To-Thi)، تا تۇ تى) لەگالىر نۆي باشۇوردا، گەر  
رووداۋىيەكى لەو چەشىنە روو بىدات پىاوهكە دەكۈزن، بەلام قەپال لەژنهكە  
دەگرن يان جەستەي بەرم كون دەكەن تاكو بمرىت يان بکەۋىتە دۆخى  
شەكمەت و سەرەممەرگەوه ھۆي ئەوه كە ژن يەكىپەت ناكۈزن بۇ ئەوه  
دەگەپىتەوە كە نەكاو ژنهكە لەزىير زەختىدا خۆي خىستبىتە بەر ئەم تاوانە.  
تەنانەت سەبارەت بەدلدارى و عەشقى كوت و پېر و ناكاو سنۇورەكانى كلان  
بە تەواوەتى لەم بوارەدا لەبەر چاۋ دەگىرىت، ھەر چەشىنە سەركىشىيەك  
لەم سنۇورانە وەكىو "ترىسناكتىرين بابەتكان لىيڭ دەدرىتەوە و سزاڭەشى

(Hawitt) مەرگە"

ب) تهناههت ئەم سزايانه سەبارەت بەو دىلدارى و عەشقانهوه بەرىۋە دەچن كە دەرئەنجامى سك پىرون و مندال بۇونىلى نەكەويتەوه، وانايەته بەرچاوا كە نەم سنورانە بەھۆى دەرئەنجامى كرددوهكانهوه بىت.

ج) ويپارى ئەوهى كە تەوتهم بەميراتە و ژن هيىنان و شوکردن ھىچ گۈزۈنىكى تىدا ناکات بەئاسانى دەتوانىن ھۆى دەرئەنجامى سنورە ناوبراوهكان بېبىنинەوه. بۇ نموونە گەر پىاۋىپك ئەندامى "كلان" يېك بىت كە تەوتهمەيان كانگۇرۇ بىت لەگەلن ژنىيکى كلانىكى دىكەدا زەواج بىات، كە تەوتهمەيان نەعامە بىت ئەوا ميراتى تەوتهم بەرىگەي ژنەكەوه دەگویزىرىتەوه، ئەوسا مندالەكانيان چىكچ و چىك كور دەبنە نەعامەبىي<sup>(۳)</sup> و بەگوپەري ياسا تەوتهمىيەكان ئەو مندالە كورەي، كە لەم ژن و پىاوه ھاتۇتە دنيا ناتوانىت پەيوەندى سېكىسى و زايەندى لەگەلن بەرهى دايىكىا وەك خۆشك و خوشكەزا ئەنجام بىاتو لەپاستىدا دايىك و خوشكەكەشىلى حەرام دەكىرت.

<sup>(۳)</sup> سنوردار كردىنى ناوبرا، ويپارى ئەم سنورانە ناتوانىت بىتى رېگرىيەك لەباوكى كانگۇرۇ بۇ پەيوەندى كردىنى سېكىسى بەكچەكانييەوه، كە ھەموويان نەعامەبىين. لەگوستنەوهى بۇماوه لەپشتى باوکەوه، باۋىك و مندالەكان دەبنە كانگۇرۇ، ئەوسا باوک ناتوانىت پەيوەندى سېكىسى لەگەلن كچەكانى خۆيدا بىات، بەلام ويپارى ئەمە كور دەتوانىت پەيوەندى لەگەلن دايىكىدا بىات. ئەو دەرئەنجامانەلى ياساخكارىيەكانى تابۇوه سەرچاوه دەگىرتى نىشان دەدات، بۇماوه لەپشتى دايىكەوه كۇنترە لەبۇماوه لەپشتى باوکەوه، چونكە بەلگە گەلىك لەدەست دان كە ئامانچ لەم سنوردار كردىنە رېگرى كردىنە لەمەزمۇ سېكىسييەكانى كور بەرامبەر بەدایكى.

د) بەلام بە سەرنج و تىپۋانىنىكى ورددوه ئەوەمان بۇ دەردەگەۋىت، كە زهواج لەگەن بىيگانەدا بەشىكە لەسىستەمى تەوەم. دەرىئەنجام و مەبەستىيەكى دىكەى تىيادىيە جىڭە لە رەد كەردىنەوە پەيوەندى سىتكىسى كۈپان لەگەن مەحرەم و دەوروبەرى نزىكىدا. زهواج لەگەن بىيگانەدا ئەو بېپارە دەدات، كە زهواج لەگەن ھەر ڙنېك لەگۈرۈپ خۆيىدا لەپىاوهكان حەرام دەبىتىو رىڭەى پى نادىرىت واتە ڙن ھىننان لەگەن ئەو ڙنانەي كە ھىچ پەيوەندىيەكى خويىنى و خزمايەتىيان لەگەلەيدا نىيە ديسان رىڭەى پى نادىرىت، بەلگۇ تەنها بەو پىناسەيەي كە بە بەشىك لەھا و خويىنەكانيان دەزمىردرىن. لەسەرەتادا پاساوى دەرروونى و سايکۈلۈزى ئەم سەنۇوردار كەردىنە بەرفراؤانە دىيار نىيە و لەنئىوگەلانى شارستانى ئەمپۇشىدا ھاوشىۋەي نىيە. تەنها و تەنها و بەزەين دەگات كە رۆلى تەوەم (ئازەل) وەكوجەد لەم ياساخ كەردىنەدا زۆز بە جىدى و بەرپىزەوە وەرگىراوە. ھەمۇو ئەو كەسانەي كە بە رەچەلەك لەيەك تەوەتەمنەھا و خويىن و وەكويەك بىنەمالە سەير دەكىرىن و ئەندامەكانى ئەو تەوەتەمە ھەر چەندە خزمايەتىيەكى زۆر زۆر دورىشىان لەگەن يەكدى بىت ناتوانى پىكەوە پەيوەندى سىتكىسى بىكەن. بەم شىۋەيە تىيەكەين ھۆفە ناوبر اووهكان راپايدەكى زۆريان ھەيە لەسەر پەيوەندى سىتكىسى لەگەن كەسە نزىك و دەوروبەرەكانياندا. ترس و ھەستىيارىيەكى ناثاساييان ھەيە سەبارەت بە پەيوەندىيە سىتكىسىكەن، ئەوە لەگەن تايىبەتمەندى گەلەيدە تىكەن دەكەن كە ئىمە سەریان لىدەرناكەين،

ئەویش ئەوەیه کە لەبرى خزمایەتى خويىن و راستەقىنە و بنەمالەيى خزمایەتى تەوتەميان كرۇتە بناخەي ئەم پەيوەندىانە. ويىراي ئەم تايىبەتمەندى و ناكۆكىيە لەنىوان ئەم دوو جۇرە خزمایەتىيەدا، نابىت زىدەرۇنى بىرىت. دەبىت بەتوندى سەرنجى ئەم خالە بىرىت، كە لەياساخكراوه تەوتەمېيەكاندا پەيوەندى سىكىسى راستەقىنە لەگەل مەحرەمەكاندا بەشىك نىيە لەبابەتىكى تايىبەت.

ئەم پرسىارە دىيەت پېشەو كە چلۇن بنەمالەي راستەقىنە جىڭگەي خۆى داوهتە گروبى تەوتەم؟ كاتىك دەتوانىن وەلامى ئەم پرسىارە بىدەنەوە كە لەسروشتى تەوتەم تىېڭەين؟ بىڭۈمان دەتوانىن گۈيمانەي ئەوە بىكەين، كە تەنها بناخەي گونجاوى ياساخكردنى پەيوەندى سىكىسى لەگەل مەحرەمەكاندا هەر ھەمان جىڭگۈركىي خزمایەتى تەوتەمېيە لەگەل خزمایەتى خويىنيدا. چونكە بەرەچاو كردنى ئەم بابەتە گەر ئازادى سىكىسى رېزەتى بە تاكەكان بەدن ئەویش بەشىۋازىك كە سنورى پەيوەندى ژن و مىردايەتى دەرباز كات ئەوسا ترسى ئەوەيان دەبىت، كە تاك پەيوەندىيە خويىنېيەكان لەبەرچاو نەگرىت و تا پەيوەندى سىكىسى لەگەل مەحرەمە (راستەقىنەكانىدا) بەرەو پېش بىرپات. ھەلبەت ھەلە و كەم و گورىيەك لەداب و نەريتى ئۆستەلىيەكاندايە، كە لەھەلۇمەرجى تايىبەتى كۆمەللايەتى و رەوشى زەق و تايىبەتدا ماقى تايىبەتى پىاولەگەل ژنە رەواكەي خۆى لىدەسەنرېتەوە و لەپاستىدا پىاوانى بىگانە دەتوانن لەگەل ئەو ژنەدا لەو

رهوش و دۆخەدا پەيوهندى سىكىسى ئەنجام بىدەن. لەزمانى ھۆزە ئۇستالىيە ناوبراوهكىاندا تايىبەتمەندى گەلىك دەبىن، كە پەيوهندىدارى ئەم بواردەيە. ئەو ووشانەي لەنىو ئەم ھۆزانەدا بۇ دەرىپىشى ئاستە جىاوازەكىنى خزمایەتى دەگوترىت ھەموو كات بۇ پەيوهندى نىوان دوو تاك يان پەيوهندى نىوان تاك و گروب گوتراون. جۇرى پەيوهندى نىوان تاكىك و گروپىك نىشانىدا وەك (M.L.H.Morgan) - ۱۸۷۷ دەلىت ئەم وشانە نىشانەي سىستەمىكى "خالبەندى كراوى" خزمایەتىيە. بۇ نمۇونە ووشەي باوک تەنها و بەتايبەتى بۇ باوکى راستەقىنەي خۆى بەكار ناھىئىت، بەلكو بۇ ھەموو ئەو پىاوانەي ھۆز كە بەگۇيرە داب و نەريتى ھۆز دەكرا لەگەل دايىكىدا زەماوهند بىكەن دەگوترىت، ھەر بەم شىۋىدە نەك تەنها بەدايك راستەقىنەي خۆى نالىت دايە، بەلكو بۇ ئەو ژنانەي كە دەكرا بەبى سەركىشى لەداب و نەريتەكاني ھۆز بىبويايەتە دايىكى دەلىن دايىك. لەئاكاما وشەي برا و خوشك تەنها بۇ برا و خوشكى راستەقىنە بەكار ناھىئىت، بەلكو مەندالى ئەو كەسانەش لەخۇ دەگرىت كە لەوانە بۇو روژى لەپۇزان بېيونايەتە دايىك. يان باوکى ھەر بەم شىۋىدە ... هەن، كە واتە گۇتهزا و وشە تايىبەتكانى خزمایەتى، كە لەنىو ئۇستالىيەكىاندا دەگوترىت، وەك ئەوهى لەنىو زمانى ئىيمەدا باوه نىشانىدەرى خزمایەتى خويىنى و راستەقىنە نىيە. وشە ناوبراوهكان بەزۇرى سەبارەت بە پەيوهندىيە كۆمەللايەتىيەكانن تاكو پەيوهندىيە جەستەيىەكان. شتىكى لىكچۇوى ھەمان سىستەمى خالبەندى

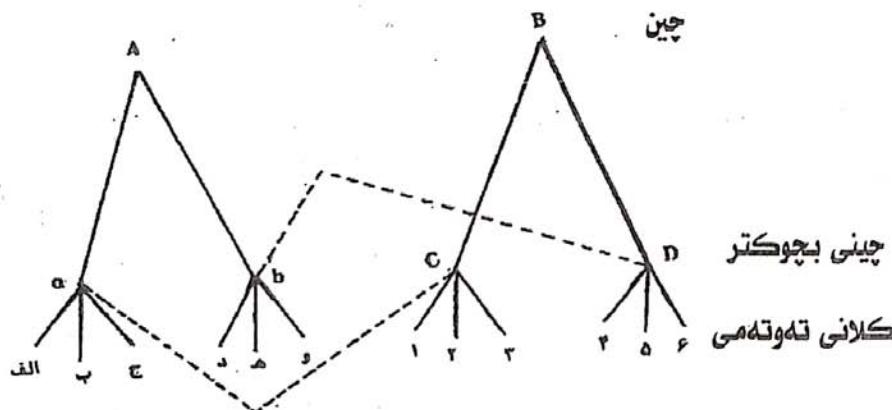
کراو لەلای ئىمەشدا ھېيە، بۇ نموونە كاتىك مىنداڭىز كانمان ھان دەدەين بەھەمۇ دۆست و ھاۋىيىانى باواك بلىت مامە و بەھەمۇ ھاۋىيىانى دايىك بلىن پورى. راھەكىرىنى ئەم گوتەزايانە، كە لەھەنگاوى يەكەمدا لەمەتەلىك دەچن ئەۋەندەش دژوار نىيە، چونكە ئەم گوتەزايانە شتىك نىيە جەڭ لەپاشماوهى دەزگا پەيوەندىدارەكان بەھاوسەرييەتىيەوە، كە خوالىخۇشبوو (Fison) وەك "ھاوسەرييەتى بەكۆمەن" ناوزھدى كردوون. بە واتايە كە گروپىك پياو لەگەل گروپىك ژندا بەشىۋەيەكى ھەرەمەكى ھاوسەرييەتى دەبەستن. ئەو مىنداڭانە كە دەرئەنجامى ئەم زھاچەن، بىڭۈمان دەبىت خۆيان بە خوشك و براي يەكتىر بزانن، گەرچى دايىكى ئەو مىنداڭانە يەك دايىك نەبىت و ھەمۇ پياوانى ئەو گروپەش بەباوکى خۆيان بزانن، گەرچى ھەندىك لەلىكۈلەرەوان وەك (Wester marck) لەپەرتۇوکەكەيدا بەناونىشانى "مېزۇوى ھاوسەرييەتى مەرۋە" لەچاپى دووھەمى ۱۹۰۲ دا. ئەو دەرئەنجامە كە سەبارەت بە گوتەزانى پەيوەندىدار بە خزمائىتى گروپىيەوە خستۇويانەتە روو رەد دەكاتەوە. لېكۈلەرەوانى دىكە، كەشارەزاي داب و نەريتى ھۆفەكانى ئۆسٹرالىيان لەم خالى دا يەك بۆچۈونىيان ھەيە. گوتەزا خالىبەندى كراوهەكان سەبارەت بە خزمائىتى شتىك نىيە جەڭ لەپاشماوهەكانى سەرددەمى ھاوسەرييەتى بەكۆمەن. بەبىرىۋى ئىسپەنسر (Spencer) و گىلن (Gillan) ((خىلە خۆجىيەكانى ئۆسٹرالىايى ناۋەندى — لەندەن، ۱۸۹۹). شىۋازىكە لەھاوسەرييەتى بەكۆمەن كە وادىيارە ئەمپۇ

## .....تەوەتم و تابۇ.....

لەنیوان ھۆزى (ئورابونا Urabunna) و (دېرىھەكان Dieris) دا لەئارادا يە.  
كەواتە زەواجى بەكۆمەل پىش زەواجى تاك لەنیتو ئەم خىلانەدا باوه بۇوه و  
ئاسەوارەكەي ئەمەر لەنیتو زمان و داب و نەريتى ئەواندا دەبىنرىت، بەلام  
گەر زەواجى بەكۆمەل لەبرى زەواجى تاك دابىنین ئەوسا توند و تىزىيەك،  
كە بەروالەت زىدەرۇپى لە رادە بەدەرى ياساخىركەننى پەيوەندى سىكىسى  
لەگەل مەحرەمەكاندا لەنیتو ئەو خىلانەدا دەبىنرىت بۇمان روون دەبىتەوە.  
هاوسەر گرتىن لەگەل كەسىتكى جىا لەتەوەمى خۇى و ياساخىركەننى  
پەيوەندى جەستەبى لەنیوان ئەندامانى كلانىكىدا وا دىتەبەرچاو، كە  
گۈنجاوترىن شىۋاזה بۇ بەرگرى كىرىن لەپەيوەندى سىكىسى لەگەل  
مەحرەمەكانى نىيۇ گروپدا. ئەو ھۆ و نامرازى، كە لەو سەردەمەدا  
چەسپاوه و جىڭىر بۇوه بۇ زەمەنىكى درېز پاش ھەلۋەشاندىنەوەي ھۆ  
پېيىستەكانى (پاش بەسەر چۈونى) ھەر ماوەتەوە.

لەوانەبە بەروالەت وا وىتاي بکەين، كە لەھۆكانى سنووردار كەنلىنى  
زەواجى باو لەنیتو ھۆفەكانى ئۆسترالىدا تىگەيشتىپىن، بەلام نابىت ئەوه  
لەپاد كەين ھەلۆمەرجى راستەقىنە تاللۇزىيەكى زۆر مەزنىرى تىلدا يە، كە  
لەسەرەتىدا سەرسام دەبىت. بەتاپەت كە گروپىكى كەم لەخىلە  
ئۆسترالىيەكان ھەن، كە تەنها بەھەمان سنووردار كەنلىكانى تەوەتم پابەند  
بۇوبىتىن. زۆربەيان بەمچۈرە رېك دەخرىن كەسەرەتى بەدوو بەش دابەش  
دەبن، كە ناسراوه بەچىنەكانى زەواج، ھەركام ئەم چىنانە بۇ زەواجە

لهگه‌ن که‌سانی جیاواز له‌ته‌وته‌مه‌که‌ی خوی و له‌چه‌ند گروپی ته‌وته‌می پیکدین. به‌شیوه‌یه‌کی ئاسایی هه‌ریه‌ک له‌م چینانه به‌سەر دوو چینی بچووک‌دا دابه‌ش دەبن به‌جورىك كه هەموو خىل لەچوار چىنى مەزنىر پېك دىت. له‌ئەنجامدا هەر نەم چىنە بچووک‌انه پەيوهندى نىوان چىنە گەورەكان و گروپە ته‌وته‌میه‌کان پېك دىتن. كەواتە وينايىه‌کى بچووک و تايىبەتى رېخراوه‌یه‌کى خىلەکى ئۆستراليا وەك ئەو خشته‌يە خواره‌وە نىشان دەددەين كه بەگشتى پەيوهندى هەموو خىلەکان به‌م چەشىنەيە.



دوانزه گروپەگەی ته‌وته‌م به‌شیوه‌ی چوار چىنى بچووک و دوو چىنى گەور پېكھاتن. ئەندامانى چىنە بچووک‌ەكان له‌گەن ئەندامانى ته‌وته‌می جیاوازا زهواج دەگەن. چىنى بچووکى (a) له‌گەن چىنى بچووکى (c) دا يەگەيەكى زهواج له‌گەن ناته‌وته‌میيەكانى دىكە پېك دىتن، هەر بەم شیوه‌یه چىن بچوکى (b) له‌گەن چىن بچوکى (d). ئەو دەرنئەنجامەي كه له‌م

رېخراوانە دەگەونە بەردەست و لەئەنجامى داخوازى ئەوان ئىدى گومانمان لا  
نامىزىت، كە: ئەم دەزگا و رېخراوانە ھەموويان خزمەت دەكەن بەپىتكەيىنانى  
سەنوردار كىرىنى نوى سەبارەت بەھەلبىزاردنى ھاوسەر و ئازادىيە  
سىكسييەكان. گريمان ھەر كلانيك ئەندامەكانى وەك يەك بەرامبەرن،  
كەواتە گەر تەنها ئەم (۱۲) گروپىيە تەوتهمىيەمان ھەبىت ھەر ئەندامىكى  
ئەم گروپانە وېرىاي وەك يەك بۇونى ئەندامانى كلان يان گروپ دەيانتوانى  
لەنيو ۱۲ لەسەر ۱۱ ي ژنانى خىل بۇ ھاوسەرييەتى خۆيان ھەلبىزىرن، بەلام  
دۇو چىنى مەزن دەبنە ھۆى سەنوردار كىرىنى رېزەي ئەو ژنانەي كە  
ئەندامىكى گروپ دەيانتوانى لېيان ھاوسەر يەك بۇ خۆى دەستنىشان بکات.  
بەلام ئەم دەزگايە دەرفەتى ھەلبىزاردنى ھاوسەر لەنيو ئەم گروپانەدا بەرھو  
نیو دادەبەزىنېت واتە ۱۲ لەسەر ۶. پياويكى نىيو تەوتهم بۇ زەواج تەنها  
دەتوانىت لەگروپى يەكەوە تاكو شەش ھاوسەر يەك بۇ خۆى ھەلبىزىرت.  
پەيوەندى مىزۇوى نىوان چىنەكانى زەواج، كە لەنيو ھەندىك خىلدا  
ژمارەيان دەگاتە ھەشت چىن ھېشتا ئەمە لەنيو گروپە تەوتهمىيەكاندا  
روون نەبۇتهوە. تەنها خالىك ئاشكرايە كە دەزگا ناوبر اوھكان بەدوای ھەمان  
ئامانج دان كە زەواجە لەگەل ناتەوتهمىيەكدا بىرىت تەنائەت ھەنگاوى  
لەمەش باڭر دەنلىن، بەلام ئەمەش لەكاتىكايە، كە دەبىت زەواج لەگەل  
ناتەوتهمىيەكدا ھەموو تايىبەتەمەندىيەكانى دەزگايەكى پىرۋىزى تىدا بىت،

ویرای نهودش که نازانین چون ئەم دەزگایە دامەزراوه بەکورتى دەتوانىن  
 ئەوه وەك داب و نەريتىك سەير كەين. دەزگاي ئاللۇزى چىنه كانى زهواج  
 لەگەن چىنه بچووگەكاندا و ئەو رەوش و مەرجهى كە لەگەلەيدايم، وا دىيارە  
 ئەمە بەرۋالەت دەرىئەنجامى ياسا دانانىتكى ھۆشىيارانە و ئەنۋەست بىت كە  
 ئامانجي جەخت كىردىنەوەيەكى توندە بۇ ياساخ كىردى پەيوەندى سىكىسى  
 لەگەن مەحرەمەكاندا. ئەگەرى ئەوهش ھەيە لاواز بۇونى كارىگەرىيەتى  
 تەوتەمى ھۆى ھاندانى ئەم (ياسايم) بىت. لەئەنجامدا و وەك دەزانىن  
 سىستەمى تەوتەمى بىنەماي ھەموو ئەركە كۆمەللايەتىيەكان و سىنوردار  
 كىردىنى رەشتى خىلەكەيە و بەگشتى رۆلى چىنى مەزن لەمەدا سىنوردار  
 دەبىت، كە ياساى ھەلبۈزۈرىنى ھاوسەر رىك و پىك و توڭمە بىكت. سىستەمى  
 چىنه كۆمەللايەتىيەكان بەدرىئىاي وورچەرخان و پېشکەوتى خۆى  
 رووبەرپەروو دەركەوتى ئەم حەزە بويىھەوە، كە ياساخ كىردىنەكانى  
 پەيوەندىدار بە پەيوەندى سىكىسى لەگەن مەحرەمەكاندا سروشتىيە و  
 پەيوەندى سىكىسى لەگەن مەحرەمەكانى گروپدا (خىلدا) بەرفراوان كرا بۇ  
 نىيۇ خزمە دوورەكان لەنىيۇ گروپەكانى دىكەدا. ئەوسا كلىسەئى كاسولىكى  
 ھەر بام شىۋاזה ھەلسۇ كەوتى كرد و ياساخكارىيەكانى زهواج لەنىوان  
 خوشك و براكاندا بىردا نىيۇ ئامۇزاكانىش و بۇ پاساوى بىپارەگەي خۆى  
 پلەي خزمائىھەتى مۇرالى (مەعنەوېي) ھىتايىھ ئارا. (ئىنسكولۇپېدىيائى

بریتانیا ووتارى تەوەتم پەرسىتى چاپى يانزه ۱۹۱۱ (A. Lang) قەت پىم  
 خۇش نىيە بىچمە نىيۇ ئەو مشتومرە ئالۆز و نادىارەوە كە تايىبەتە  
 بەسەرچاواه و بايىخى چىنەكانى زەواج و پەيوەندىان لەگەل تەوەتمدا.  
 لەپوانگەئ ئىمە وە گرنگ ئەوهىيە، كە بىزانىن ئۆسەرالىيەكان و خىلە  
 ھۆفەكانى دىكە بە ج سەرنج و وردىيەكەوە ئاگایان (خۇيان دەپارىزىن)  
 لەياساخىردىنەكانى پەيوەندى سېكىسى لەگەل مەحرەمەكاندا ھەيە<sup>(٤)</sup>.  
 تەنانەت دەتوانىن بلىيىن لەم خالەدا ھۆفە ناوبراؤەكان لەخودى ئىمەش  
 وردىرن، چونكا ئەوان زىدەتر لەئىمە لەبەرددەم راپايدەكانى پەيوەندى  
 سېكىسىن لەگەل مەحرەمەكاندا، بؤيىھ قورس گرتى كارىگەرانەي دىكەيان  
 لەم بوارەدا پىۋىست دەبىت، بەلام ترسىكى قورس و ناخوش سەبارەت  
 پەيوەندى سېكىسى لەگەل مەحرەمەكاندا ھەيە ئەويش لەتايىبەتمەندىيە  
 دىارەكانى ھەموو خىلە ناوبراؤەكانە. ئەمە تەنها بەھۆى ئەو دەزگايانەيە  
 كە پىشتر ناومان ھىنماون. سەرەتاي ئەوهى كە ئىمە بەشىوھىيەكى تايىبەتى  
 سەرنجمان داوهتە پەيوەندى سېكىسى لەگەل مەحرەمەكانى گروپدا، بەلام  
 دەزگاكان تەنها ئەمەيان نەخستوتە مەيدان، بەلكو وەك داب و نەرىتىك  
 خستويانەتە مەيدان كە دەبىتە بەربەست لەپىكھىنائى پەيوەندى سېكىسى

<sup>(٤)</sup> شتورفر Storfer لەم دواييانەدا (۱۹۱۱-۱۹۱۶) بەتايىبەتى جەخت لەم خالە دەكاتەوە.

سەبارەت بەپلەتى تايىبەتى باوك (نوسراؤەكانى تايىبەت بەرقە).

تاك لهنیوان خزمه نزیکه کاندا. همر ودک داب و نه ریته کهی خۆمان که  
له گەل ورده کاری بیه کانی ئایین زادا لیئك ئالاون و ئامانجە کەشیان ئەوهندە  
گومان اوی نابىت. لیکۆنە رەوانى بە خواستى خۆیان له و گوتە زایە دا  
چاكسازیان گردووه. (واته ئەو شته کە دەبىت دوورە پەریزى لیبکریت)  
وېرای ئەوهى کە لهنیو خىلە تەھەمى و ئۇسلىي بیه کاندا باوه لهنیو  
خىلە کانی دیکەشدا باوه، بەلام من لىرە دا له خوینەرانى خۆم داوا دەکەم بەو  
چەند تىبىنیانە کە لهنیو ئەو بەلگە زۆرانە دا هە يە باوه پ بکەن.

ئەو قەدەخە گردنە سنوور دارانە سەرەوە و له ((مولانیزى)) دا تەنها بۇ  
نیوانى كور له گەل دايىك و خوشكدا بىرەوى هە يە. بۇ نموونە له دورگەي  
(جه زامى) کە يەكىكە له دورگە کانى ((ھە برىد)) ئى نوى، همر ئەوهندە کە  
مېرىمنداڭ گەيشتە تەھەننېكى دىيارى كراو مائى دايىكى خۆى بە جى دەھىلىت  
و لە يەكىكە لە مالە گشتىيە کاندا (سالۇن) نىشتە جى دەبىت و هەر لە خواردن  
و خواردنە و خەوتىنە و له وى دەبىت. هەر چەندە دە توانىت سەردانى  
مالە و بىكەت و داواي خواردىنيان لىبىكەت، بەلام كاتىك خوشكە کەی لە مالە و  
بىت دەبىت يە كىراست بېبى ئەوهى خواردن بخوات مالە كە بە جى بەھىلىت،  
گەر خوشكە کەی لە مالە و نە بىو دەبىت لە بەر دەرگە دابنى شىت و  
خواردنە كە بخوات و ئەگەر لە دەرەوهى مال خوشك و برايەك بەرىكە و  
يەكتريان دىت دەبىت خوشكە کەی هەلبىت يان خۆى بشارىتە و. كاتىك  
كۈرپىك لهنیو لەدا جى پىسى خوشكىكى بنا سىتە و دەبىت رىگا كە خۆى

بگۈرۈت. لەھەمان كاتىدا ئەم قەدەخە كىرىنە سەبارەت بەخوشكىش پەيپەر دەكىرىت. تەنانەت نابىت برا ناوى خوشكى بەزماندا بىت. گەر و شەيەك لەووشە باوهكان و بېشىڭ لەو وشانە لەناوى خوشكەكەي بىچن دەبىت لەگۇتنىان خۆى دوورە پەرىز بکات. ئەم ياساخكرىنانە، كە لەكاتى رى و رەسمەكانى پىيگەيەننەوە شاياني پىكھىنەن دەبىت، دەبىت بەدرىزىايى ھەممۇ تەمەن رەچاو بىرىن. دوور كەوتەوە نىيوان كور و دايىك لەگەل بەرز بۇونەوە تەمەنى كوردا توندتر دەبىت ھەر چۈنۈك بىت دەبىت ھەميشه دايىك زىدەتر لەكور خۆى بپارىزىت. بۇ نموونە كاتىڭ دايىك خواردن بۇ منالەكەي دەبات نابىت راستەو خواردنەكە بىاتە دەستى كورەكەي، بەلكو دەبىت لەبەر دەميا دايىنىت. دەبىت ھەميشه بەو بلىت ((ئىۋە)) و لەپەيقىنە خۆمانەكان خۆى بپارىزىت. داب و نەريتى بەم چەشىنە كوت و مت لەكالدونى نويدا باوه ئەويش تا رادەيەك، كە خوشك لەكاتىكدا براكەي خۆى دىت دەبىت لە بىشەلاندا خۆى بشارىتەوە بەبى ئەوەش<sup>(۵)</sup> ئاۋرىلىيەتەوە. لەنىمچە دورگەي خەزانەكان لەبەريتانياي نويدا كاتىڭ خوشكىك

---

<sup>(۵)</sup> فرېزز - لەكۈرىنگتون codrington دەكىرىتەوە، لەپەرتۆوكى تەوەم پەرمىستى و زهواج لەگەن بىگانەدا، لەئىر ناونىشانى مۇلانيزىيەكان، ئەم بايەتانە باس كردووە، بەرگى يەكەم، لەپەرەي .77

شو دهگات ئىدى نابىت لەگەن برادا بدويت. لەباتى ئەوهى كە ناوى بىئنېت دەبىت بەسل كردنەوە ئامازەپى بىدات<sup>(۱)</sup>.

لە (مکيامبورگى نوى Meckembourg) ئەم ياساخكردنانە نەك تەنانەت بۇ خوشك و برا پەيرەو دەكىرىت، بەلكو سەبارەت بە كور مام و كچ مامىشەوە بەرپوھ دەچىت: نابىت لەيەك نزىك بنەوە، نابىت تەۋەقە بکەن (دەست بەنەوە)، نابىت دىارى بگۇرنەوە، كاتىك دەيانەۋىت لەگەن يەكىدا بئاخفن دەبىت چەند ھەنگاوىك لەيەكتىر دوور بىن، دەست تىكەلى سىكىسى لەگەن خوشكدا سزاڭەلى لەسىدارەدانە<sup>(۲)</sup> (سک پە بۈوهەكە لەسىدارە دەدرىت) بەتايمەتى لەدورگەي فيجي Fidji دا ئەم ياساخكردنانە زۆر قورس سەير دەكىرىت، نەك تەنها تايىبەتە بەخزمانى خويتىيەوە، بەلكو برا و خوشكانى گزوپىش لەخۇ دەكىرىت. جىڭكاي سەرسۈرمانە، كە ئەم ھۆفانە جەڙنى پېرۋىزى وايان ھەيە كە تىيىدا رىپېيدراون دەست بەنە ياساخكرارو ترىن كردهوە سىكىسى، بەلام ئىيمەش دەتوانىن لەبرى ئەوهى كە ئەم چەشىنە كردهوانە دژ بەيەك و ناكۇك و سەرسۈرھىنەر بىزانىن دەبىت ئەمە بهھۆيەك بىزانىن، بۇ بەردەوام بۇون و جىڭكىرپۇنى ئەم ياساخكردنانە كە

<sup>(۱)</sup> فريزىر، هەمان سەرچاوه لەپەرەپى ۱۲۴ لەكلائينتىخن kleintitchen ئى گىپراوەتەوە. لىوار نشىنەكانى دورگەي ئاسكەكان.

<sup>(۲)</sup> فريزىر، هەمان سەرچاوه، بەرگى دوزوھم - لەپەرەپى ۱۳۱ لە p.g.peckel وەرگىراوه - كۇفارى ئانترۆپولۇزى ۱۹۰۱.

ناوبراون. (فرىزىر) لهنىو (باتاكان bottas) ئى سۆماترا دا ئەم ياساخىرىدىنەنە  
لەھەمۇ ئاستىكدا ھەمۇ خزمانى نزىك لەخۇ دەگرىت. بۇ نموونە زۇر  
ناشىرىنە كە پىاوېكى (باتايى) لەگەلن خوشكەكەيدا لەيەك جەزىندا ئامادە  
دەبىت. برا و خوشكىكى باتايى بەئامادە بۇونى خەلکانى دىكە قەلس دەبن.  
(براو خوشكىكى باتايى لەبەرامبەر خەلکانى دىكەدا قەلس دەبن) گەر  
برايەك بچىتە نىيو مال دەبىت خوشك يان خوشكەكان لەمال بىنە دەر، ھەر  
بەم شىوازە قەت باۋك لەگەلن كچى خۆيدا بەتهنەلا لهنىو مال نامىنىتەوه و  
دایكىش لەگەلن كورەكەيدا. پاپاي ھۆلەندى، كە ئەم داب و نەرىتەمان بۇ  
دەگىرېتەوه ئەمەمى پى زىاد دەكتات و دەلىت: بەداخەوه دەبىت ئەمانە  
ئاسايى و رى پىدرارا ئىك بىدىنەوه، چونكە بە بىرواي ئەم خىلە تەنەها  
پىكەوه بۇونى پياو و ژىتىك لەئەنجامدا بەوه كۆتايى پى دىت كە  
لهنىوانياندا پەيوەندىيەكى نەتىنى و تايىبەت دروست دەبىت، بۇ ئەوهى گەر  
لهنىوان مەحرەم و نزىكەكاندا پەيوەندىيەكى لەم چەشىنە پىك بىت دەبىت  
سزاي زۇر توند بىرىن و لەئەستۇرى گىرن، كە واتە بەپىكەينانى ئەم چەشىنە  
سنوردار كردنە خۆيان لەئەگەرى ھەر چەشىنە راپاى و دوو دلىيەك  
دەپارىزىن.

لهنىو "رۇنگۇ borongo" كانى كەندىاوي "دلاگۇا delogoa" ، كە  
لەئەفريقيادا ژيان دەكەن. جىڭىز سەرسام بۇونە، كە توندىتىرين خۇ  
پاراستنەكان تايىبەتە بە پەيوەندى نىوان ڙن و ڙن برا، كە بەسىر پياودا

دەسەپىت. كاتىك پياوېك ژنى براڭەي واتە برازىنەكەي خۇي دەبىنېت و لەوانەيە مەترىسييەكى بۇ بخاتەوە، بۇيە دەبىت بە سەرنج وردىيەكى تەواو لىنى نزىك بىتەوە، تەنانەت ناۋىپىرىت لەو قاپىدا كە ئەو خواردنى تىدا خواردووھ ئەميش خواردن بخوات. كاتىك لەگەلى دەدويت دەپەشۈكىت و ناتوانىت لە كاولاشەكەي نزىك بىتەوە و بەدەنگىكى لەرزۆكەوە سلاو و مەرەباي لىدەكەت. لەنىو (akamb) يان (wokaba) كان لە رۇزەلەتى ئەفريقاى بەريتانيا دا ياساخكارىيەك ھەيە، كە چاودەپوان دەكىرت لەشويئەكانى دىكەشدا باۋ بىت. كچان لەنىوان تەمەنلىپىگەيىن و شوو كردىدا دەبىت زۆر بەتوندى خۇيان لەدىتن يان چاوبىكەوتى باوك بپارىز. كاتىك لەكۈلەندىدا چاوى پى بکەوېت دەبىت خۇي بشارىتەوە و قەت لەلای دانەنىشىت. دەبىت بەم شىوازە و لەسەر ئەم بىنەمايمە ھەلسوكەوت بکات تا كاتى دەستگىراندارى» ھەلبەت پاش شوو كردى نىوانى كچ و باوك ئاسايى ذەبىتەوە.

باوترىن، توندىرىن و سەرنج راكىش ترین ياساخكارى، تەنانەت لەپوانگەي ئىيمەي خەلکانى شارستانىيەوە، ھەر ھەمان ياساخكارىيە كە زالە بەسەر پەيوەندى نىوان زاوا و خەسوودا. نەك تەنها لەنىو ھەموو خىلەكانى ئۇستارالىيادا، بەلكو لەنىوا پۇلینزى و مولانىزىيەكان و رەشە ئەفريقييەكاندا و بەكۇرتى لەھەر جىڭەيەك ئاسەوارى تەوتەم پەرسەتى و خزمائىەتى

بەكۆمەل بەرچاو بکەۋىت و تەنانەت لەشۋىن گەلى دىكەدا ئەم چەشىنە داب  
و نەرىتە لەئارادايە.

لەنىو ھەندىك لەخىلەكاندا ياساخكارىيەكى ھاوشىۋە پەيوەندى  
جەستەيى لەنىوان خەسسو و زاوادا لەئارادايە، بەلام ئەم سنووردار كردنە  
بەتوندى و جىڭىر بۇونى ياساخكارىيەكانى سەرەتە نىيە. لەھەندىك  
جيڭەدا و لەپىرك خالىدا ئامازە بەوه دراوه، كە دەبىت ژن و مىرد خۇيان  
لەخەسسو و خەزوران بپارىزىن. سەبارەت بەو ياساخكارىيەكانى ئەم خالە  
پەيوەندى نىوان زاوا و خەسسوو پېيش ئەوهى وردهكارىيەكانى ئەم خالە  
لامان سەرنج راكىش بىت واتاكەيەتى كە گۈنگى تايىھەتى ھەيە. لىرەشا  
تەنها چەند نموونەيەك دەگىرىنەوە.

لەدورگەي (بانكۇ banko) ئەم چەشىنە ياساخكارىيەنانه زۆر توند و زەبر  
و زەنگىكى ھۆفانە دەلرەقانە لەگەلدىايە. نابىت زاوا و خەسسو لەنزيكى  
يەكتىرييەوە بېينىرىن. كاتىك بەرىكەوت لەكۈلانىكىدا رووبەپۇرى يەك  
دەبنەوە، دەبىت خەسسو خۆى لابات و پشت بىكانە زاواكەي تاكو زاواكەي  
پېيش بکەۋىت يان بەپېيچەوانەوە.

لە "فانالافا vanalava" لەنگەرگەي پاترسن. زاوا نابىت پېيش  
خەسسووگەي ھەنگاو بنىتە لىوارەكان، مەگەر ھەلسانى ئاو يان شەپۇلەكانى  
دەرييا جى پى خەسسووگەي شۇرۇبىتەوە. لەكاتى ئاخافتىدا دەبىت لەيەكتى  
دوور بن و ئەوهش روونە كە نابىت ناوى يەكتى بىننە سەر زمان.

له دورگهی سیلمان ریگا به پیاو نادریت پیش زه ما و هند، چاوی به خهسوی  
بکه ویت و هه رو هها له گه لی ئاخافت ن بکات. کاتیک چاوی پی ده گه ویت ده بیت  
خوی وا گیل بکات که نایناسیت و ده بیت خیرا به را کردن بپروات و خوی  
بشاریت هوه.

له نیو "زولوه کاندا ZOULOUS" وا باوه که پیاو له خهسوه گهی شه رم  
بکات و تا ئه و جیگه یهی ده گریت له دانیشت نه کانیان خوی بپاریزیت و کاتیک  
ئه و له کولیت هکه دایه (کاولا ش) نه چیت ه نیو کولیت هکه. گهر به ریکه و دیتی  
ده بیت له نیو بیشه لاندا خوی بشاریت هوه و پیاو سپیره گهی بکاته ده مامکی.  
کاتیک ناتوانن له یه ک دور بکه و نه وه بؤ ئه وه و دک داب و نه ریت هکه يان  
کردار بکه ن ده بیت ژنه که (خه سو) بپیک ئالف (گیا) هه لبگریت و به دهوری  
سەریا گری برات. ئاماده بیونی کەسى سییم په یوهندییه که يان ئاسان  
ده کات يان کاتیک به ربه ستیکی سروش تی له نیوانیاندا بیت ده بیت ه ناسان کاری  
بؤیان. ده بیت به ده نگی بلند له گه ل یه کتری بدويین هیچ کامیان ماق ئه وه  
نییه ناوی ئه وی دیکه بینیت ه سەر زمان.

له نیو بازوگا و ه کاندا basogas، که خیلیکی رهش پیستی ئه فریقین و  
له ده روبه ری چاوگه کانی (نیل) دا ژیان ده گه ن. زاوا ته نه کاتیک ده توانيت  
له گه ل خه سو ه گه یدا بدويت که ئه و له هه و ده یه کی دیکه بیت و یه کتر نه بینن.  
ئه م خیلە ئه و دنده له په یوهندی سیکسی له گه ل مه حرمە کاندا (خوییه کان)  
ده ترسیت، گهر ئازە لیکی مالى ئه م په یوهندییه ئه نجام برات سزای دهدن.

## .....تەوتهم و تابۇ.....

بۇ ئەم مەبەستە و واتاي ياساخكارىيەكانى دىكە سەبارەت بە پەيوەندى نىوان خزمانى نزىك بچۈوكىرىن پاساو و پارى لەگۈرۈدە ناھىيىت و بە بپرواي ھەممۇ چاودىران ئەم ياساخكاريانە بەرلى و شوينىڭ لىك دەدرىئەنەوە بۇ بەرگرى لەدەست تىكەللى سىكىسى لەنىۋ مەحرەمەكاندا. سەبارەت بە پەيوەندى نىوان زاوا و خەسو ھەندىك لەلىكۈلەرەوان بپروايەكى تەواو جىاوازىيان ھەيە. ھەلبەت لەراستىدا ئەمانە دەلىن ناتوانن لەم باھەتە تىبگەين، گشت ئەم خىلە جىاوازانە چۆن پارا و دوو دل دەبن لەبەرامبەر پېرەننېكىدا بەبى ئەھۇدى لەراستىدا دەست نىشان كرابىيەت كە ئەمە خەسوى ئەو زاوابىيە. لەھەمانكاتدا دەكرا لەبرى دايىكى ئەو بىت ئىدى بۇ دەبىت ترسىكى مەزنى لەو چەشىنى ھەبىت.

ھەر ھەمان ھەلە لەتىگەيىشتنەكانى فيزۇن (fison) نىشدا ھەن سەرنجى روانگەكانى خستۇتە سەر كەمۇكۇرى ھەندىك لەچىنە زەواجىيەكان و گوتويەتى ئەو سىستەمانە كە ئامازەيان پېىدرابەر لەپۇوى تىۋىرىيەوه، زەواج لەنىوان زاوا و خەسۇدا بەشتىكى نەبۇوه و نابىت و نەگونجاو نازانىت و بەجۈرۈك كە ناچار بۇون بۇ بەرگرى لەم چەشىنە كىردارانە رى و شوينىكى تايىبەت بىگىنە بەر كە گەرەنلى ياساخكردنى ئەم كىردهوەيە بکات.

رېزدار جان لبوك (John.1 lubock) لەپەرتۈوكەكەيدا بەناونىشانى "سەرچاوهى ژيار" ئەم كىردارە خەسو و زاوابى گەرەندۇتەوە بۇ سەرددەمى

ده‌زگای ره‌دوکردنی شه‌رهق یه‌گاهم (هر همان زه‌واجه له‌گهله دیلدا).

ده‌نوسیت: "تا نه‌وکاته‌ی دیل گردنی ژنان راستی هه‌بوو توره‌بی سه‌رهتایی  
نه‌وانیش راسته‌قینه ببوو، به‌لام کاتیک ئەم شیوازه له‌زهواج تیکچوو جگه  
له‌ئاسه‌واریکی په‌پووت و ناراسته‌وحو خیچی لى نه‌مایه‌وه توره‌بی و رقی  
سه‌رهتایی نه‌وانیش جگه له‌ئاسه‌واریکی ناراسته‌وحو شتیکی دیکه‌ی لى  
نه‌مایه‌وه. هر همان داب و نه‌ریت که ئیستا له‌باره‌یه‌وه ده‌دوین، هر  
چه‌نده ناوه‌رۆگه‌گهی سراوه‌ته‌وه، به‌لام ئاسه‌واریکی ناراسته‌وحو خویشی لى  
ماوه‌ته‌وه".

کراولی (۱۹۰۲ - ل ۴۰۶) زۆر به‌ئاسانی نه‌وه‌ی سه‌لاندووه که هه‌وله‌کانی  
لبوک سه‌باره‌ت به‌رافه گردنی داب و نه‌ریتی ناوبراو نه‌وندش له‌گهله  
پازه‌کانی راستیدا روون نییه. نه‌ی. بی. تایلور E.B.Taylor وا راده‌مینیت،  
که هه‌لسوكه‌وتی خه‌سو له‌گهله زاوادا هیچ نییه‌جگه له‌به‌شیک له‌و داب و  
نه‌ریته‌ی که زاوا به‌رنگیکی فه‌رمی ناناسیت "زاوا له‌خودی بته‌ماله‌ی ژن  
نییه". تاکو یه‌گاه مندال دیتە دنیا زاوا به‌هیچ نازمیردریت جگه  
له‌نامه‌حره‌میک نه‌بیت. گه‌ر ته‌نامه‌ت له‌م مه‌رجه و له‌و مزارانه چاومان  
بنوقيین، که بؤته‌هه‌وی پیکه‌نانی ئەم دۆخه و ناتوانیت یاساخکردن‌که  
وەلا بنیت، به‌لام دیسان رافه‌که‌ی تایلور کەم‌موکوری دیکه‌ی هه‌یه، چونکه له‌م  
رافه‌گردنه دا روون نه‌کراوه‌ته‌وه که چما ئەم یاساخکردن‌بەتایبەتی  
جه‌خت و سه‌رنجی له‌سەر خه‌سووه و له‌ئەنجامدا ھۆکاره سیکسییه‌کانی

## .....تەوتەم و تابۇ.....

لەبەر چاوا نەگىرتۇوھە ئەم توخىمە پېرۋەزى، كە لەم سنۇوردار كىرىنەدا  
پەيوەستە بەپەيوەندى نىيۆان زاوا و خەسسو ئامازەى پىئەدراوه.

پرسىارىيان لەزىنىكى خىلى زۆلۈ (Zoulou) كىرد سەبارەت بەھۆ و  
رىشە ئەم ياساخكىرىنە و ئەويش ئەم وەلامە ناسك و جوانەى دايىنە و  
"ئەمە راست نىيە زاوا چاوى بەم مەمکانە بىكەۋىت، كە شىرى داوه  
بەزىنەكەي". (كراولى ل ٤٠١ - ١٩٠٢) وەك دەزانىن لەنیو گەلانى شارستانىدا  
پەيوەندى نىيۆان خەسسو و زاوا يەكىك لەلايەنە مەترسى دارەكانى دەزگاي  
بنەمالە پىك دەھىنەت. بىتكومان گەلانى شارستانى سېپى پىست ئەوروپا<sup>(٨)</sup> و  
ئەمرىكا ياساخكارىيەكىان لەم بوارەدا لەنیو خەسسو و زاوا دانەناوه، بەلام  
گەر داب و نەريتىكى لەو چەشىنە لەنیوياندا باو ببويايە ئىدى زۆربەي  
ملەمانى و خەمەكان كۆتايى پى دەھات و ئىدى ھەركەسە و لەئاست  
خۆيە و لەرۇوى ناچارىيە و ئەم چەشىنە ياساخكىرىنە بۇ خۆي دانەدەنا.

ھەندىك لەنەوروپىيەكان ياساخكارىيە ناوبراوهكان بەھىمایەك لەئاۋەز و  
وردىبىنى ئەم خىلە هوڭانە دەبىن كە ئامازەيان پىدرابو، چونكە ئەوان بەم  
سنۇوردار كىرىنە ئىيۆان (خەسسو و زاوا) بەرگىرييان كىردووھە لەپەيوەندى  
سيكىسى ئەم دوانە كە تادىت پەيوەندىيە كەيان چىپ و خزمائىتىيە كەشيان  
قوولۇت دەبىت. بەدلەنەيىيە و بەلگە نەويىستە، كە لەپەيوەندى ئىيۆان خەسسو و

<sup>(٨)</sup> ئەم بەرتووکە لەكۆتايى سەددى نۆزىدە و سەرەتاي سەددى بىستەمدا نووسراوه. دەستەوازە  
لەم چەشىنە ئىدى لەنیو مەرقاپايە تىيدا باوي نەماوه و لەمېزە مەردووھ. "وەرگىرى كوردى"

زاوادا دۆخىيکى سايكولوژىيانه (دەرۇونى) لەئارادايە، كە پەره بە دۈزمنايەتى نىيوانىان دەدات و ژيانى ھاوبەش لە نىيوانىياندا ئەستەم دەكتات. بەلام ئەو خالەى كە بە گشتى گەلانى شارستانى و پېشگەوتتو پەيەندى نىيوان زاوا و خەسو دەخەنە وارى نوگتە و گالتەوە. ئەمە خۆى لە خۇيدا نىيشانى دەدات كە لە پەيەندى سۆزدارياندا تو خەمەگەلىتكى زەق و توندى دۈزمنايەتى لەئارادايە. بە بىرى من پەيەندىيان ناكۆك و "دوو رەھەندىيە"، كە واتە سەبارەت بە يەكدى هەستى دۆستايەتى و دۈزمنى دەكتەن. زۆر بە ئاسانى دەگرىتەت هەندىك لەم هەستانە بەم جۇرە رافە بىھىن: خەسو وا ھەست دەكتات بەداخ و خەفەتەوە لە كچەكەى جىا دەبىتەوە و رەشبينە لەو نامە حەرەمەى كە كچەكەى پى سپاردوو، بەلام وېرائى ئەمەش حەز دەكتات وىستى خۆى بە سەرىدا بىسەپېنىت وەك ئەوهى لە مالەكەى خۇيدا سەپاندوو يەتى. لە زاواشدا ئەو ھەستە ھەيە كە ئىدى بە ئەمرى ھىج كەسىكى بىگانە نەكتات و دەكتەويتە ململانى لە گەل ئەو كەسەدا كە پېشتر ھاو سۆزى ژنهكەى بۇوە و لە ئاگامدا دژايەتى لە گەل ئەو شستانەدا دەكتات كە دەبنە هوى پىس بۇونى خەونە خوش و جوانە كانى سەبارەت بەو گرنگى و بەها زۆرەي كە دەيداتە ژنهكەى، چونكە وېرائى ئەمەش كە زۆربەي خەتەكانى سىيمى (خەسو) بە هوى لىكچۇونىيانەوە دەيباتەوە ياخى ژنه جوانەكەى، بەلام لاۋىھەتى و زىندۇو يەتى و تازەيىھى كە لە ژنهكەيدا دەيپىنىت و لە خەسوو يدا نايانبىنىت دەبىتە هوى ستابىش كەرنى

لەپادىبەدھرى ئىنەكەمى لەبەرامبەر خەسۈسىدا. لەزۆربەى كاتەكاندا خەسۇو  
ئەو خەونە خۆشانە تىيىك دەدات.

بەيارمەتى و رۆشىنايى وەرگىرتىن لەپىشكىنى دەرروون شىكارى  
مروققەكانەوە، كە لەھەستە شاراوهكانيانەوە دەستمان كەوتۇوھ دەتوانىن  
ھۆكار و مەبەستى دىكە و جىاواز لەوانەى كە پىشتر گوتۇومانە ئامازە  
بىدەين. راستە كە پىيىستى دەرروونى - سىكىسى ژنان لەكاتى شووكىردن و  
بنىاتنانى خىزاندا دەرمان دەبىت (چارەسەر دەبىت)، بەلام بەردەۋام ئەمان  
لەبەردىم هەرەشەى ناچارەسەر بۇون و تىير نەبۈوندان. ئەمەش دەگەرپىتەوە  
بۇ راوهستانى لەناكاوى پەيوەندى ژن و مىردايەتى و لەئەنجامدا ئەو  
بۇشاپىيە سۆزدارىيە كە دېتە گۇرۇى. دايىك كە لەسەر بەرھەو ژىرى و پېرىدا  
تەمەن بەرەي دەكتات خۆى بەمندالەكانى دەشوبەپىتىت و بەم شىۋەتى  
بەرپەست بەم چەشىنە هەرەشەيە دەكتات و بەشدارى ژيانى سۆزدارىيەن  
دەكتات. پەندىتكى بەناوابانگ ھەيە كە دەلىت: دايىك و باوک لەگەن  
مندالەكانياندا جوان دەبنەوە.

ئەمە يەك لەو ئىمتىازە ناوازانەيە كە ئەمان قەرزازى ئەوان دەكتات. ھەر  
بەم شىۋەتى ئىنلىك نەزۆك لەكاتى ژيانى ژن و مىردايەتىياندا و لەئەگەرى  
نەگەيشتن بە چىز و خۇشىيەكانى ژيانى لەيەكىڭ لەباشتىن قەرەبۇو و  
ئاسوودە بۇونەكانى ژيان بى بەش دەبن. ھەر ئەم بەيەكبۇون كەرنەيان خۆ  
دانان لەبرى كچەكەى ھەندىيەك جار دەگاتە ئەو ئاستە كە دايىك خۆى

به شدار دهکات له و خوشهویستیه‌ی، که کچه‌کهی به رامبهر به میردهکهی نیشانی دهداشت. ئەم روودانه له توندترین دهركه و تنددا و خوراگری قورسی دهروونی، که له به رامبهر بزواندنی هەسته کانیدا دهیخاته گۆری به شیوازی نه خوشیه‌کی دژواری دهروونی لیدیت، هەر چونیک بیت زور جار روو دهداشت، که خەسو حەز له زاواکهی بکات (خوشی بویت) ج ئەم ھەسته به شیوه‌ی راسته قینه‌گاهی خۆی دهربخات ج به شیوازی دژایه‌تی کردنی بیت. ئەمە ململانییه‌کاه، که له نیوان هیزه جیاوازه دهروونیه کانی ئەم ژنەدا دینه گۆری. خەسو زۆربه‌ی جار بۇ سەرگوت کردنی هەسته عاشقانه نازەواکهی خۆی به رامبهر زاواکهی دەست دهکاته دژایه‌تی کردن کە هەمان هەستى بۆغزاوی نائازارانه‌یه، کە به رامبهر ئەو دهیخاته گۆری.

دوخه‌که لای زاوا هەر بەھەمان شیوه‌یه، بەلام رووداوه‌که لەپالپشت گەلیکی دیکه‌وھ سەرچاوه دەگریت. پەیتا پەیتا ئەم خالھەمان بۇ دهركه و تنووه، کە سەرەتا پیاوان حەز له دایکی خۆیان دەگەن يان له وانه‌یه عاشقی خوشکه‌کهی خۆی بیت، بەلام پاشان پېبەند دەبەن بەو کچه يان ئەو ژنەی کە لیسی ماره کراوه يان شووی پى کردووھ. ئەمان بۇ پەریز و دوورگەوتنەوە له رامان و مەبەستە کانیان سەبارەت بە پەیوەندی سېکسی له گەن مەحرەمە کاندا حەز و خوشهویستی خۆیان به رامبهر ئەو دوو کەسەی کە له پابردwoo دا (مندالیدا) به توندی خوشیان دەویست دەگویزیتەوھ بۇ نامە حرەمیک کە له وان دەچیت. خەسو جىگاي دايىك و خوشك

دەگرېتەوە ئەم حەزەيان تىئا زىندىوو دەبىتەوە كە جارىكى دىكە بەتوندى  
بگەرىنەوە قۇناخى سەرەتايى ھەلبۈزۈرنى خۆشەۋىستىان، بەلام ھەممۇو  
ھەبوونىان بۇ دىايىتى كىرىنى ئەم ئارەزووە نازەوايە يىيان رادەبىت. ئەو  
ترىسى، كە سەبارەت بەپەيوەندى سىكىسى لەگەل مەحرەمە كاندا لەدلى  
زاوادايە دەبىتە ھۆى ئەوهى كە لەلبۈزۈرنى شىجرەنامە عاشقانە خۆزى  
شتىك نەيەنېتەوە يادى خۆزى. بەئامادە بۇونى راستى و كىردارى خەسو كە  
لەمندالىدا ناي ناسىت و لەئەنجامدا وينايىھە كى ئەوي لەنەستى خۆيدا  
ھەلەنگرتۇوە ئەم خۇرماگىرىيە بۇ ئاسان دەكات. بۇونى ئەو تۆزە تورپەيى و  
رەكە بەرايەتىيە كە لەھەستى زاوا بەرامبەر بەخەسۇ دەيىبىنин خۆزى  
جەخت لەسەر ئەم تىيۇرە دەكاتەوە كە بەرپاستى خەسو زاوا پاپا و دوودان  
دەكات سەبارەت بە پەيوەندى سىكىسى لەگەل مەحرەمە كاندا. زۆر جار رووى  
داوه و بىنراوه زاوا پىش ئەوهى حەزەكانى بگەرىنېتەوە سەر كچەكە حەزى  
لەخەسۇوەكە داھاتووى كردووە.

بەبىرلىك من شتىك نىيە بېتىتە بەرەبەست لەبەرامبەر ئەم تىيۇرە دا، كە  
ھۆقەكان مەبەست و ھۆى پەيوەندى سىكىسى لەگەل مەحرەمە كانىاندا  
ئەوهى (ئامازە پېڭراوه)، كە ياساخكارىيەن سەبارەت بە پەيوەندى نىوان زاوا  
و خەسو دارپشتۇوە. كە واتە سەبارەت بەو ياساخكارىيەن كە پېشتر  
ئامازە پېڭراوه و لەلايەن خىلە سەرەتايىھە ناوبر اوەكانەوە بەتوندى بەرىۋە  
دەچىن، هەر ھەمان تىيۇرە فيزۇنە (FISON) كە منىش ھەمان بۆچۈونم

ههیه و جهختی لهسهر دمکهمهوه، که گوتوویه‌تی ههموو ئهه مهراج و خالانه پهیوه‌ستن بهپیشگرن و بهربه‌ست دانان بق پهیوه‌ندی سیکسی لهگه‌ل مهحره‌مه‌کاندا. ههه همان تیوری سهباره‌ت بهسنوردار کردنی پهیوه‌ندی نیوان خزمانی ریزه‌یی یان خیله‌کی راسته. تنهها حیاوازی نیوان ئهه دوو جووه‌ه پهیوه‌ندییه لهوه دایه، که سه‌باره‌ت بهخزمانی ریزه‌یی (خوبینی) دهرفه‌تی پهیوه‌ندی سیکسی راسته‌وحو خو دهبیت و ئهگه‌ری ئهه‌وه ههیه ئاره‌زوویی پیشگرن به ئه‌نقه‌ست و هوشیاری بووبیت. ویرای ئه‌مه‌ش سه‌باره‌ت بهپهیوه‌ندی نیوان زاو و خه‌سوو و ئهگه‌ری پیکه‌اتنی پهیوه‌ندی سیکسی لهگه‌ل مهحره‌مه‌کاندا و هگو خه‌ونیکه و له‌ریگای پهیوه‌ندی ناراسته‌وحو و هوشیارانه هاتبیته گوری.

لهوه‌دا که پیشتر ئامازه‌ی پیپراوه دهرفه‌تیکی ئه‌وتومان بق نه‌ره‌خس، که روئی و درگرتنى شیوازی دهروون شیکاری له‌گورانکاری و تیگه‌یشتى ئیم‌ه‌دا سه‌باره‌ت به‌راستیه‌کانی دهروون ناسی گه‌لانی دیکه رافه بکه‌ین: له‌راستیدا ترسی پهیوه‌ندی سیکسی لهگه‌ل مهحره‌مه‌کاندا که له‌نیوان هوفه‌کاندا باو بووه له‌میزه بهم شیوازه لای هه‌موowan ناسراو بووه و پیویست به‌شروفه‌ی زیده‌تر ناکات، به‌لام ده‌توانین خالیک (شتیک) به‌هه‌لینجانی زال زیده بکه‌ین، که له‌بنه‌ره‌تدا ترسی پهیوه‌ندی سیکسی لهگه‌ل مهحره‌مه‌کاندا ره‌هه‌ن‌دیکی مندالانه‌یه و به‌چه‌ش‌نیکی سه‌رسووره‌ینه‌ر له‌گه‌ل ژیانی دهروونی ئه‌وه‌خوشه دهروونیانه‌ی که شاره‌زايانین ودک يه‌کن. دهروون

شىكارى فىرى كردووين، كە يەگەمین و سەرەتايى ترىن ئامانجى ئەۋىندارى كورپى مندال رووى پەيوەندى سىكىسى لەگەل مەحرەمدايە، كە ناپەوايە، چونكە تىىدەگات دايىك و خوشكن. كورپى مندال ھەروا كە تا دېت مەزىن دەبىت و بەرووچىكدا دەرقۇن كە خۆى لەگرفتى سەرنجراكىشى ئەم پەيوەندىيە سىكىسىيە دەرباز بکات. لەنەخۇشە دەمار گۈزەكاندا بەشىۋەيەكى سىستەماتىك ئاسەوارى بەردەوام لەئارەزووەكانى سەردەمى مندالى دەبىنин. ج وەك ئەودى كە نەيتوانىبىت خۆى لەبەند و ھەلومەرجى دەرروونى - سىكىسى مندالنى دەرباز بکات يان لە رەددەوە كە گەراوەتەوە بۇ سەردەمى مندالى. (راوهەستاندىنى نشونما يان داخزانى سەر بەرەو لىزانە بۇ سەردەمى پىش نشونما و جىڭىر بۇون تىيدا)، كە واتە ھەر ھەمان ھۆى جىڭىر بۇونى پەيوەندى سىكىسى (لىبىدق) <sup>(٤)</sup> Libido سەر لەنوئ ھەمان رۆلى بىنەرتى لەژيانى دەرروونى و نەستى ئەواندا دەگىرېت.

<sup>(٤)</sup> لىبىدق Libido دەستەوازەيەكە، كە فرۇيد خولقاندۇوېتى و ئاوا پىناسەي دەكتات: ھەر غەریزەيەك، سەرچاوه و باپەت و ئامانجىكى ھەيە. سەرچاوه ھەر ھەمان حالەتى بىزواندىن و ھاندانە كە لەجەستەدا پېڭ دېت و ئامانج بۇ ھەلانانى ئەم بىزواندىيە. غەریزە بەدرىزايى ئەو رېگايە كە لەسەرچاوه تاكۇ ئامانج دەپېرىت لەسەرچاوه دەررووندا دەجولىت و ئىمە غەریزە بەكۆملەتكەن كە رېگاي خۆى لەرپەويكدا دەكتاتەوە. ئەم ھېزە ئاوا لىبىدقەيە. ئىستا لەوانەيە ئەو ھېزە ھېزى سىكىسى بېت يان ھېزى ئەشق يان ھېزى پاراستى دەرروون و ... ھەتى. (زىگمۇنڈ فرۇيد، گوتارە نويكان، كردنەوەي دەركايەك لەسەر دەرروون شىكارى. وەرگىزپانى سپرۇت، چاپ نورتون، نیویورك ۱۹۲۳)

هه بهم شیوازه ده بینین، که ئارهزووی په یوهندی سیکسی له گهان  
مه حرمه کاندا ناوهکی ناوهندی نه خوشی ده رونبیه. بیگومان ئام چهشنه  
هه لینجاندنه سه بارت به رولی په یوهندی سیکسی له گهان مه حرمه کاندا  
له پیکھیتانی نه خوشی ده مارگرژیدا رووبه رپووی برپوا پی نه کردنیکی گشتی  
پیاواتی پیگه بیو و ته ندروست ده بیته وه، بؤیه هه مان برپوا پی نه کردن  
و پیشوازی نه کردنه له لایه ن "ئوتورانک Otto.rank" وه خراوته به ر  
لیکولینه و یه کی به رفراوان و سه بارت به رولی په یوهندی سیکسی له گهان  
مه حرمه کان له ئافراندی هونه ری نووسه ران و کاریگه ری هه مه چهشنه و  
بی نه زماری له دهوله مهند کردنی ناوه رپکی شیعر دا بیت. به ناجار ده بیت  
قبوول بکهین که خو پاراستن و ناباوه رپکی گردنی گشتی له م خاله دا له رق و  
قینیکی قووله و سه رجاوه ده گریت و پیاوان سه بارت به ئارهزووی  
په یوهندی سیکسی پیشتری (مندالی) خویان، که ئیستا به ته واوته و  
له ناخه وه سه رکوت کراوه هه است ده گهان. هه بؤ ئام هویانه ده گه رپته وه و  
شیاوی گرنگی پیدانی ته واوه، که ده توانين ئه وه بخهینه روو خیله هو فه کان  
هه مان ئارهزووی سیکسیان سه رکوت کرد وه و پاشان ناردویانه ته دنیا  
نه استه وه و له دواییدا وه گو مه ترسییه کی خیرا لیکده دنه وه و قورستین  
ری و شوینی به رگری و خهبات به دزی دخنه مهيدان.

## ئاقى كىردىنە دووهەر

سەبارەت بە مەحرەمەكان و دېزى يەك بۇونى  
دەستەكان

- ۱ -

تابۇ (مەحرەمەكان) دەستەوازىيەكە، كە پەيوەستە بەگەلى "پۇلۇنىزى"  
يەوه. وەرگىپانى بۇ ئىمە كارىكى دژوارە، چونكە واتايىھەكى بەم چەشىنە  
لەكولىتۈرەكەماندا نىيە. رۆمىيە كۆنەكان شارەزاي ئەم چەمكە بۇون و  
دەستەوازى "ساکر sacer" نىشان دەدات بەم چەمكە ناشنا بۇون. هەروەھا  
يۇنانىيەكان دەستەوازى "ئاكىوس" و جولەكەكانىش دەستەوازى  
"كادوش" يان لەم بوارەدا بەكار ھىنناوه و زۆربەي گەلانى دىكە لەئەمريكا و  
ئەفريقا (ماداگاسكار) و باکور و ناوهندى ئاسيا دەستەوازى لەم رەنگەيان  
ھەيە. لەپوانگەي ئىمەوه تابۇ نىشانىدەرى دوو واتاي ناكۆكە. لەلايەكەوه  
بەواتاي پىرۆز و بەخت كىردىنە و لەلايەكى دىكەوه واتايىھەكى مەترسىدار،  
ترىنەك، ياساخ، گلاؤ و پېرمىز و رازى ھەيە. لەزمانى پۇلۇنىزىدا ووشەى  
ناكۆك و دېزى تابۇ دەستەوازى "نۇئا 202" يە، كە واتاي ئاسايى و  
لەبەردەستى ھەمواندا دەدات، كە واتە تابۇ بەواتاي پىنەگەيىشتىن و  
لەبنەپەتدا سىنۋىردار و ياساخە. دەستەوازى بەناوبانگ و ناسراوى "ترسى

"پیروز" که لهنیو ئیمەدا باوه زېلەتىرى خۆى ھەمان واتاي تابۇيە. سنۇوردار كردنەكانى تابۇ شتىكى جىاوازە لە ياساخكارىيە ئاكارى و ئايىنزاپىرى رەھاگان. بەگۈزەرە ئىچكام لە فەرمۇودە خواوهندىيەكان نىيە و تەنها پالپىشى خۆيەتى. رووى جىاوازى لەگەن ياساخكارىيە ئاكارىيەكاندا ئەۋەيە، كە پارچەيەك لەو سىستەمە نىيە، كە بەگشتى پاكى و خۇ پاراستن بەئەركىتى پىويىست دەزمىرىت و ھۆكاني ئەم ئەركە پىويىستەمان بۇ دەخاتە روو. ياساخكارىيەكانى تابۇ بەگۈزەرە بنەما نىيە و لەسەر ھۆگەلېڭ رانەوەستاوه. مىزروویەكى نادىيارى ھەيە و لەپوانگە ئىمەوە پاساوىكى بۇ تىڭەيشتن تىدا نىيە، بەلام لەپوانگە ئەو كەسانەوە، كە لەزېر كارىگەريەتىدا ژيان دەگەن شتىكى تەواو سروشتىيە. (وونت Wundt) تابۇ بەگۈنترىن كۆمەلە ياساي نەنۇوسراوى مەرقۇشىيەتى دەزانىت. بەزۇرى لەسەر ئەو بۇچۇونەن، كە تابۇ لەجۇرە خواوهندەكان لەمېزىتە و كۆنترە لەھەمۇ ئايىنزاكان.

لەو پۇوهە و كە پىويىستان بەناساندى و شىوازىكى دەررۇون شىكارى و ھەلسەنگاندىكى بى لايەنە تابۇ ھەيە گورتەيەك لەگوتارى تابۇ، كە لەئىنسكلۇپېدىيائى "بريتانىكا" دا ھاتووه مەرقۇش ناسىك بەناوى (نورت كۆت دەبلىيە تومنان northcote.w.thomas) نۇوسىيويەتى و دەلىت: "تابۇ بەواتاي ورد و دروستى ووشەكە ئىبريتىيە لە:

## .....تابو و تهموت.....

ئەلف) پىرۇز "يان ناپاك" بۇونى كەسايىھتىيەكان و ئامراز و كەرسەتكان.

ب) ئەو جۆرە ياساخكارىيە كە لەم دۆخەدا سەرەلەددات.

ج) ئاكامەكانى پىرۇز بۇون (يان ناپاكى) كە لەكتى سەركىشى كردن لەم ياساخكارىيەنە دېتە گۈرى.

وشەى دژ و بەرامبەرى تابو لەزمانى پۇلۇنىزىدا ھەر ھەمان نۇئا noa يە و واتاي ئاسايى و گشتى دەدات. واتا بەرفراوانەكەشى جۆراوجۆرە و بەسەر چەند شىۋەدا دابەش دەبىت:

(١) تابوئىيە كى سروشتى يان راستەوخۇ كە دەرئەنجامى ھىزى سىحرارى مانا (mana) يە پەيوەستە بەشتىكەوه يان كەسايىھتىيەكەوه.

(٢) ئەو تابوئىيە، كە دەگۈزىزىتەوه يان ناپاستەوخۇيە و ھەر لەھەمان ھىز سەرچاوه دەگرىت، بەلام يان: ئەلف) كەسايىھتىيەكە ب) يان لەلايەن پاپاوه (پياوى گەورەي ئايىتى) داسەپاوه يان سەرۋك و كەسايىھتىيەكى دىكەوه ...ھەند.

(٣) تابوئى ناوين (نىوھراست) كە لەنىوان دوو تابوئىكەمى پىشىوودايە و ھەردە دەگۈزىت وەك دەست بەسەرداگرتنى ڙن لەلايەن مىردىكەيەوه. ديسانەوه وشەى تابو سىنوردار بۇونى بۇنە گەلىكى دىكەيە، بەلام ئەوهى كە لەرىزى "رىڭا نەدان و پىش پىڭىرىتنى" نابىت بخىرىنە رىزى تابوکانەوه.

ئامانجى شاراوه لهتابۇ دا بەسەر چەند بالدا دابەش دەبن. ئامانجى تابۇ  
راستەو خۆکان/

ئەلف) بىرىتىيە لەپاراستنى كەسايەتىيە گۈنگەكان وەك سەرۆكەكان،  
پاپاگان (پىاوانى گەورە ئايىن) و كەرسەتە بەھادار و ناوازەكان  
لەبەرامبەر ئەگەرى ھەرچەشىنە لەكەدار كردن و روشنانىيىكدا.

ب) پارىزگارى كردن لەلاوازەكان وەك ژنان، مندالان و خەلگانى ئاسايى  
بەشىۋەيەكى گشتى لەبەرامبەر (مانا)دا (ھېزى سېھراوى) و بەتوانى پاپا و  
سەرۆكەكان.

ج) پارىزگارى كردن لەو گەسانەى كە پەيوەندىيان لەگەلن مەردووهكاندا  
بۇوه يان لەخواردىيىكى تايىبەتىان خواردووه و لەئەنجامدا كەوتۇونەتە  
مەترسىيەوە.

د) پېشگرتىن لەو تىكچۇون و ناھاوسمىگىيانەى كە لەكاتى پېكھىنلىنى  
ھەندىيەك كردەوە مەزىن لەزىاندا دىنە پېش وەك لەدایك بۇون،  
ھاوسەرگىرى، كىدارى سېڭىسى، پېڭەيىن و ... هەتى.

ھ) پشتىوانى كردن لەبۇونەوەرى مەرقىي لەبەرامبەر تورەيى و دەسەلاتى  
خواودنەكان و شەپتانەكاندا.

و) يارمەتى دانى مندالان لەكاتى لەدایك بۇون يان پاراستنى گۆرپەكان  
لەبەرامبەرى مەترسىيە گەورەكاندا، كە بەھۆى پەيوەست بۇونيان بەدایك و  
باوگىانەوە تۇوشىان دەبىت بۇ نموونە كاتىيەك دايىك و باوک دەست دەدەنە

## .....تەوەتم و تابۇ.....

ھەندىيەك كار يان لەخواردىنېك دەخۇن لەوانەيە ئەمانە بىنە خۆى دروست بۇونى ھەندىيەك تايپەتمەندى لەمندالاندا. ئامانجىيکى دىكەي تابۇ بىرىتىيە لەپاراستنى مال و كەرسەتەي كار و كىلگە و ...هەت، لەپەلامارى دزان و دزىيان، كە ئەمانەش خاوهنىان ھەيە لەسەرەتادا وىئنا دەكرا سزاي سەركىشى كردن لەتابۇ، دەبىت خۇ بەخۇ و بەگۈيرەي پىيوىستىيەكى دەرروونى بىت. لەواتايەكى دىكەدا ئەو تابۇيەكى كە بى رىزى پىددەكرا دەبوايە خۇي تۆلەي خۇي بىسەندايە. بەلام پاش ماوهىەك، كە چەمكى خواوهندەكان و شەيتانەكان دەركەوتىن و لەنیوانى ئەمان و تابۇكاندا پەيوەندى دروست بۇون چاوهروان دەكرا ئەو چەشىنە سزا دانە لەلايەن خواوهندەكانەوە ئەنجام بىرىت. لەبوار و خالى دىكەدا و لەئەنجامى دوايىن تەواوکارىيەكانى چەمكى تابۇدا كۆمەلگا بۇوه بەرپرس لەسزادانى تاوانباردا، كە تاوانەكەي ھاۋەگەزەكانى خستۇتە بەردهم مەترسى. بەم شىۋاژە روون دەبىتەوە، كە سىستەمى سزادانى ياسايى مرۇقايەتى لەسەرەتايى ترىن شىۋاژى خۇيدا لەتابۇوە دەستى پىكىردووە.

(( ئەو كەسەي سووكایەتى و بى رىزى بەرامبەر تابۇ ئەنجام بىدات لەبەر ئەم سووكایەتى كردنە بۇ خۇي دەبىتە تابۇ. تاوانبار دەتوانىت ھەندىيەك لەو مەترسى و نەگبەتىانەي، كە لەئەنجامى سەركىشى كردن بەرامبەر بەتابۇ كردووەتى بەپەشيمان بۇونەوە و جىبەجى كردىنى رى و رەسمى خۆپاك كردنەوە و سېرىنەوەيىان، كەم بىكانەوە)).

((چاوکانی تابو لهو هیزه سیحراوییه تایبەتە دایه کە لهسروشتى  
کەسايەتى و جنۇكەكاندایه و لهوانەبە بەرپەگای كەرهەستە بىيگيانەوه  
بەثاراستە حىياوازدا بلاو بېيتەوه. دەتوانرىت كەسايەتى و كەرهەستە  
تابوئىيەكان لهگەلن ئەو كەرهەستانەدا ھەلسەنگىزىرن، كە ئەركىكى خىرا و  
لەزيان بەسەردا بىراوه. كەرهەستە ناو براوهكان مەلبەندى هىز گەلىكى  
ترىسناكن. ئەگەرى ئەوهيان ھەيە كە بەرپەگاي پەيوەندىيەوه بگوازىتەوه و  
بەتال بکرىنەوه و جىڭۈرگىنى ئەو لەكتىكىدا، كە ئەو بۇونەوەرانەي بۇونەتە  
ھۆى بەتال كەرنەوه و جىڭۈرگىنى ئەوهەندە بەتوانا نەبن كە بتوانى  
لەبەرامبەر ئەم هىزه سیحراوییهدا خۇرماگرى بکەن ئەوا دەرئەنجام و  
چارەنۋوسىكى رەش دىنىتە ئاراوه. كەواتە دەرئەنجامى سەركىشى كەردى  
لەتابو ئەتك تەنها پەيوەستە بەقورسايى و توندى هىزى سیحراوى تابۇوه  
لهسروشتى كەرهەستە و ئامرازەكاندا لەثارادايە، بەلكو پەيوەستە بەتوندى  
ھىزى "مانا" وە لەگەسى تاوانباردا، كە لەبەرامبەر هىزى ناوبراو خۇرماگرىي  
كەردووه. كەواتە پادشا و پاپاگان (پىاوانى گەورەي ئايىن) خاوهن هىز و  
توانايەكى بى سنوورن و گەر ژىرددەستە كانيان راستەو خۇ بەبى ناوبئىوان  
پەيوەندىييان پىوه بکەن رووبەررووی مەترىسى مەرگ دەبنەوه، بەلام  
وەزىرەكان و كەسايەتىيەكانى دىكە، كە خاوهن "مانا" يەكى بانتر لەئاست  
نىۋەرەستن (ناوين) دەتوانى بەبى ھەست كەردن بەمەترىسى پەيوەندىييان  
لەگەلدا بکەن و خۆشيان دەتوانى لەگەل ژىرددەستە كانياندا پەيوەندى بکەن

## .....تەوەتم و تابۇ.....

بەبى ئەوهى مەترسىيەك رووبەرۇويان بىتەوه، كەواتە تابۇى ناراستەوخۇ لەرۇوى ھىزەوه پەيوەستە بە(مانا) ئى كەسىكەوه كە لىي سەنراوهتەوه بەئاراستەيەكدا تابۇى ناراستەوخۇيان گۈزراوه، گەر لەپادشايان پاپاوه بىت كارىگەرتە لە تابۇيىە كە لەمۇقۇنى ئاسايىيەوه گۈزراوهتەوه).

بىگومان ھەر ھەمان تايىەتمەندى گواستنەوهى تابۇيىە كە بۆتە ھۆى چەسپاندى ئەم باوهە، كە دەتوانرىت لەبۇنەكاندا دەرفەت وەربىگىريت بۇ قوربانى كىردن و خىرات كىردن و ئەمانەش بېتىتە ھۆى دوورگەوتەوهى بەللا و نەگىبەتى لەخۆى.

((لەوانەيە تابۇ ھەميشەيى يان كاتى بىت. پاپا، سەرۋاك و مردووهكان و ئەوهى كە پەيوەست بىت بەوانەوه بەشىكەن لەگروپى تابۇ ھەميشەيەكان. تابۇى كاتى پەيوەندىدارە بەھەندىيەك دۆخى تايىەتەوه وەك عادەتى مانگانە، دوگىان بۇون يان دۆخى جەنگاوهران لەپىش و پاش لەشكەركىشى و ھەولەكانى راوا كىردن و ... هىتىد. تابۇ گەلىيى گشتىگىر ھەيە وەك نكۈلىيەكانى كەنيسە، كە لەوانەيە ھەريمىتى گەورە لەخۆ بىرىت بەسالان درىزە بکىشىت)).

واى بۇ دەچم مەزىندەم گردىتت خويىنەران چىيان بەمېشك دا دىت. لەم بەشەدا پاش خويىندەوهى ئەم چەند خالە زانىارىيەكى ئەوتۇمان سەبارەت بەتابۇ دەست نەكەوت و دەلىن نازانىن كام حىيگاى رامانى خۆمانى بۇ دەست نىشان بکەين، كە پىشتر لامان نەبووبىت. بەدللىيائىيەوه ئەمە لەكەموگۇرى

زانیارییه کانی منهودیه. به تایبەتی لهو خاله دا که هەموو تیبینییه کان سەبارەت بە پەیوهنەی نیوان تابو لەلایەگەوە و خورافە و وەلانانی باوەر بەتىدا نەچۈونى رۆح و ئايىنزا لەلایەگى دىكەوە، بەلام لەلایەگى دىكەشەوە دەترسم باسیئىکى تىر و تەسەلتە سەبارەت بەوهى کە لەتابوی دەزانىن بىتە ھۆى ئالۆز بۇونى يابەتەگە. بەلىن بەخويىنەران دەدەم شىوازىيىكى بى ئومىد و نادىار و ئالۆز دىنىتە مەيدان، بەلى، كەواتە نەزادە سەرەتاپىه ناوبر اوەگان خۇيان يەخسىرىي كۆمەللىك ياساخكارى گردووە، كە لەئاست ھاتنە خوارەوە سەنۋەرەگانى بى ئاگان و تەننەت ئەۋوش نايەتە يادىيان كە بەدوايدا بېرۇن و روونى بىگەنەوە، بەپىچەوانەوە وەك فەرمانىيىكى سروشتى لە بەرامبەرىدا چۆك دادەدن و لەوە دلىيان كە سەركىشى گردن لەپى و رەسمەگەيان خۆبەخۆ دەبىتە ھۆى ھاتنە خوارەوەي ڈۈوارتىرين بەلا و سزادان بەسەرياندا. ھەر كەسەيان چەند نمۇونەيەگى بى ئەملا و ئەولايان لە يادە كە سووكايەتى كردى بە بى ئەنقةست لەفلان ياساخكارowi لەم چەشىنە خۆبەخۆ بۇتە ھۆى سزادانى توند و گارىگەرى تاوانبار. بۇ نمۇونە فللان تاوانبارى بى تاوان (ئەو تاوانبارە بە ئەنقةست تاوانى نەگردووە) لەگۇشتى فللان ئازەللى ياساخكارowi خواردووە تۈوشى خەمۆگىيەگى قورس بۇوە و چاوهەرپانى مردن دەكتات و لە ئەنجامدا دەمرىت. زۇربەي ياساخكارىيەگان بىرىتىيە لە كەرسەتە خواردەمەنی و بەكارھىتنەرەگان، ئازادى جموجۇل و ھاتوچقۇ و پەیوهنەيەگان.

لەھەندىيەك خالىدا بەھى دىنە بەرچاو و ئامانجى داسەپاندىنى چەند  
 خۇپاراستنىيەك لەخواردن. جگە لەمانە خالىەكانى دىكە و ناواخنەگەي  
 بەتەواوەتى نادىيار و ئالۆزە و مروۋەلىي تىيىگات، چونكە ناواخنەگەي گرنگى  
 بەچەند شتىيکى ئاسايى دەدات و شتىيک نادىيەتە پېش چاو جگە لەچەند  
 قەرمانىيکى ناپېيويست و زىيادە و رى و رەسميانە نەبىت. وادىارە بناخەي  
 ھەموو ياساخكارى و سىنوردار كردىنەكان دەگەرېتەوه بۇ تىيۈرىيەك، كە  
 بەگۈرەي ئەم تىيۈرىيە ئەمانە پېيويستن، چونكە ھەندىيەك كەسايەتى و  
 كەرسىتە خاودن ھىزىيەكى تىرساكن و لەپىگەي پەيوەندىيەوه وەك پەتايمى  
 گشتى دەگوازرىتەوه. فلان كەس يان فلان كەرسىتە زىيدەتر لەكەسەكانى  
 دىكە و كەرسىتە دىكە بەبى سىنور لىۋانلىيە لەھىزىيەكى بەم چەشىنە و  
 ھەر بەھەمان رادەش ئەو مەترسىيە كە دەيختەوه زىيدەترە. خالىك كە لەم  
 بوارەدا سەرسوورھىنەرە ئەوھىيە، كە گەر كەسىك تووشى ئەم چارەپەشىيە  
 بۇو سووگايەتى بەرامبەر تابۇيەك بىكەت، خودى خۇرى ياساخ و حەرام دەبىت  
 وەك بلىيەت ھەموو رووه تىرساگەكانى سەرەتەوه بە يەڭىجى گوازراوەنەتەوه  
 سەرى. ھىزى ناوبىراو پارچەيەك لەزاتى ھەموو ئەو كەسانەيە، كە شتىيکى  
 تايىبەتىان ھەبىت وەك پادشاكان، پاپا و مندالان، ھەرودەها بەشىكە لەھەموو  
 حالەتى ئەو شتە شاز و نائىسايىيە وەك عادەتى مانگانە، پىيگەيىن، لەدايك  
 بۇون يان بەشىكە لەو حالەتانە كە راز و رەمزىيان ھەيە وەك نەخۆشى،

مردن، لهنگامدا بهشیکه لهزاتی هله مهو و ئهو شتانه که لهوانه یه ببیته  
هۆی بلاو بیونه و می پەتا یه کی گشتی.

"تابو" بەکەسایه تی و جىگا و شت گەلیک يان هله مهو حالتیکی  
گواستنه و می دەگوتیریت، خاوهن ئەم تایبەتمەندییه رازاوین يان بەھۇ و  
چاوهن دەزمیردرین. ئهو ياساخ گردنە کە لهم تایبەتمەندییه و دیت  
دیسانه و ناوی "تابو" ی لىدەنریت لهنگامدا و بەوردى و اتاي و شەی "تابو"  
ئهو شتانه نە گە پېرۇز و باقىر لهنگامدا ئاسایی كەرسەتكان بن يان هەر  
بەھەمان شىوه ترسناك، ناپاك و رازاوى بن.

ئەم دەسته واژەيە، كە ئەو سیستەمىلى پىكھاتووه روونگەرهوی  
كۆمەلیک لهو راستييانە ژيانى دەرروونىن، كە لەرۋالەتدا واتا و ناوخنەكەي  
بۇ ئىمە ئاشكرا نىيە. سەرتا رامانمان بەو ئاراستەيدا دەرۋات، كە كاتىك  
لەم راستييانە تىدەگەين كە پىشتر شارەزاي خwoo و سروشتى باوھىيەكانى  
خەلکانى سەرتايى بىن بەتا یەتى سەبارەت بە جنۇگە و شەيتانەكان کە  
لەتايبەتمەندى و جياكارى كولتۇورە سەرتايىيە ناوبر اوەكانە. بەلام  
لەراستىدا ئەم مەتلەھى تابو ج گۈنكىيە کى ھەيە كە دەبىت ئەوەندە پىوهى  
خەرىك بىن؟

بەبىرىاى من هۆى خەرىك بۇونمان بەم بابەتەوە تەنها بۇ ئەوە نىيە، كە  
ھەر بابەتىكى دەرروونى شاياني ئەوەيە كە بەدواي چارەسەريدا بگەرپىن،  
بەلکو ھۆگەلېكى دىكەي ھەيە بەتەويت و نەتەويت ئەو رامانە

## .....تەوەم و تابۇ.....

لەزىنماندايە، كە تابۇي ھۆقە پۇلۇنىزىيەكان و دك ئەوهى پېشىر ئامازەمان  
پىّدا بۇ ئىمەش نامق نىين و ئەو ياساخكارىيانە كە دەرىئەنجامى داب و  
نەرىت و ئاكارن و ئىمەش پەيرەوبىيان لېۋە دەكەين. لەتابىبەتمەندىيە  
سەرەگىيەكانى خۆيدا لەھەمان تابۇي سەرتايى دەچن. لەوانەيە رافە  
كردى سروشتى تايىبەتى تابۇ يارمەتى خۆمان بىدات لەناسىنى رەگە بارىك و  
نادىيارەكانى "بېپارى رەھا" دا.

كە واتە بەوردىيەكى زىدەتر و حەزىكى بەرفراوانىزەوە چاو لەگوتەكانى  
پروفېسۈرېك و دك (وونت W.Wundt) دەكەين، كە سەبارەت بەتابۇ  
گۇتوویەتى و بەلىنى پى داوىن تاكو سەرتايى ترین رەگ و رىشەكانى  
نەخاتە روو ئۆقرە ناگىرىت.

بەبرۇاي وونت چەمكى تابۇ "بىرىتىه لەو ھەموو داب و نەرىتەي كە  
نيشانىدەرى ترسىيکى لەرادىبەدەرن لەھەندىيەك شىت دا، كە دەلىن تونانى  
ئەنجامدانى ھەر كارىكىان ھەيە". لەجىڭايەكى تر دەنۈسىت:  
"گەرمەبەست لەتابۇ، بەواتا بەرفراوانەكەي و ھەرچەشىنە واتايەك كە  
بەگۈرە داب و نەرىت يان ناواخنىكى ياسايى و ھەست كىرىن و  
بەكارھىنلىنى كەرسەتە و بەكار ھىنلىنى ھەندىيەك ووشەي ياساخكارو بىت ..."  
دەتوانرىت بلىنەن كە نەتەوە يان كولتۇرېك شىك نابەين كە ئاسەوارى  
ترىسناك و سووڭايەتى پېكىرىدى تابۇييان نەچىشتىت.

لهدواييدا وونت بومان شيده کاته وه که بوجى له روانگه‌ي ئەوه ووه  
گونجاوتره، که ليکولينه وه له سهر شيواز و هله لومه‌رجى سه‌ره‌تايى هۆفه  
ئوستالييه‌كان سه‌باره‌ت به تابق ئەنجام بدات نهك له سهر شيوازى كولتوروئى  
پيشكه‌و تووتري گەلانى پولۇنیزى.

وونت ياساخكارىيە تابوييە‌كانى ئوستاليا بەسىن گروب داده‌نىت ج  
گروبى پەيوهندىدار بەحر و جانه‌وھر و ئازەلە وھ بن يان پەيوهستى مروف  
بن يان ئامراز و گەرسىتە.

له بىنەرەتدا تابويي ئازەلە‌كان مەرج و پىويستىيە‌كانى بەستاونەتە وھ بە  
دوره‌پەرېزى له گوشتن و خواردنىان، کە ئەمەش توخمەي سه‌ره‌گى تەھۋەم  
يان ئازەلەن پەرسىتى پىكدىنیت. تابق مرقىيە‌كان له بىنەرەتدا تايىبەتمەندى  
جىاوازىيان ھەيە (لەتەوتەمە‌كانى دىكە). له قۇناخى يە كەمدا هله لومه‌رجى  
نانسىي ئەم تابوييە سنورداره بەزىانى مروفى ئە و تابوييە بۇ خۆي. كەواتىه  
مېرىدمىندا لە‌كانى رى و رەسمى پىگە يىشتىيانە وھ، ژنان لە‌كانى عادەتى  
مانگانەدا و ھەر بەدوايىدا پاش بە دنياھىنلىنى مندا لە و ھەر بەم شيوازە  
مندا لەن و نەخۇشە‌كان و بە تايىبەتى مەردووه‌كان دەبىنە تابق. ھەروەھا ئە وھ  
ئامراز و گەرسىتەنە كە ھەمېشە و پەيتا پەيتا مروف بە‌كاريان دىنیت،  
جلوبەرگ و گەرسىتە و چەكە كە لەئاستى تابق‌دان.

لەئۆسترالىادا ئەو كورپانەي لەكاتى دى و رەسمى پىيگەيندا ناوىيکى نويييان  
لىدەنرېت بەگەورەي رەوا دەزمىردىت. لەم سۆنگەيەوە دەبىت ئەم ناوه  
بەنهىيىنى لاي خۆيان بپارىزىن.

گروپى سىستەمى تابۇكان تايىبەتە بە تابۇي دار، روودك، خانووهكان و  
جىڭاكان كە گۇرانىيان بەسەردا دېت و تەنها پەيرەوى لەيەك پەرنىسىپ  
ناكەن، چونكە لەم گروپەياندا ئەو شتانەي كە بىنە هو يان ھۆيەكى ترس و  
دلىنگەرانى بەتابۇ دەزمىردىت.

سەبارەت بەو گۇرانانەي تابۇ، كە لەكولتۇورى زەنگىنى پۇلۇنلىزىيەكان و  
كۆمەلە دورگەكانى مالىزىيادا ھەيە وونت دەلىت: ئەوەندە قوول و رىشەيى  
نىن جىاوازى كۆمەلەيەتى و ھۆفانەترى گەلانى ناوبرار لەويىدا دەبىنرىن، كە  
سەرۋەك و پادشاكان و پاپاكان تابۇيەكى تايىبەت و كارىگەرن و بۆخۆيان  
زىدەتەر لەخەلکانى دىكە لەئىر زەختى تابۇدان.

بەلام سەرچاوه راستەقىنەكانى تابۇ لەوە قوولتۇر و رەگ داكوتراوتىن، كە  
لەنیو بەرژەوەندى چىنە ھەلبۈزۈدەكاندا بەدوايدا بگەرىيىن. تابۇ سەرچاوهى  
خۆى لەھەمان چاوجەوە دەگرىت، كە سەرتايىتىن و بەرددەۋاملىرىن غەریزە  
مرؤىيەكانى لىدەركەتوووه: ((واتە ترس لەكىدەوەي ھېزە شەيتانىيەكان)).

تابۇ شتىكى جىاواز نىيە لە "ھېزە شەيتان" يەكان، كە شىۋازىكى بەرچاوه  
دەرەكىيان لەخۇ گىرتۇووه و وادەزانىن كە لەپشت كەرسەتە و شتەكانەمەوە  
تابۇيەك خۆى شاردۇتەوە. ئەو شتانەي كە بىتە هوى ھاندان و توورپەيى

هیزی ناوبر او تابو یاساخیان دهکات و نهودیه، گهر به نهندگهست یان بهله سووگایه‌تی بهم هیزانه کرا دهبیت پیش به توله‌سنه‌ندنه‌وهی بگیریت.

بهره بهره تابو وک هیزیکی سه‌ریه‌خو و جیاواز له‌شهیتان په‌رسنی  
لیهات و له‌پیوانه مه‌رجیه‌کاندا له‌نیو داب و نه‌ریت و پاشان له‌یاسادا  
دمنگه‌وت، به‌لام فه‌رمانیکی نه‌گوتراو له‌پشت گشت یاساخکاریه  
تابوییه‌کاندا خوی شاردوت‌هود گه به‌گوییره‌ی کات و شوین خوی ده‌گوپیت،  
نه‌ویش نه‌ودیه‌ن گه "خوتان بپاریزن له‌تووره‌ی شهیتانه‌کان".

گه واته وونت بپروای وايه. گه تابو سه‌مبول و ده‌رئه‌نجامی باوه‌پی گه‌له  
سه‌رتاییه‌کانه به‌هیزه شهیتانی و نه‌هريمنه‌نیه‌کان. پاشان وادیاره و  
به‌رواله‌ت تابو جیاگراوه‌ته‌وه له‌م ریشه‌یه. له‌بر نه‌وهی هیز بوو، به‌هوی  
به‌شیک له‌پاریزگاری و کونه‌په‌رسنی ده‌روونی هه‌ر به‌شیوازی هیزیک  
مايه‌وه. پاشان خویشی بووه بنه‌ما و ریشه‌ی ئاکار و ره‌وشت و یاسای دایکی،  
هه‌رچه‌نده له‌وانه‌یه یه‌گه‌مین بابه‌ت له‌م بابه‌تانه تا راده‌یه‌ک جیگای  
گه‌موگوپیه، به‌لام وا بیر ده‌گه‌مه‌وه گه زوربه‌ی هه‌ره زوری خوینه‌ران له‌م  
حاله‌دا له‌گه‌لمندا هاوده‌نگن، که روونکردن‌هه‌وه‌کانی وونت قه‌ناعه‌تی پی  
نه‌گردوون. شیکردن‌هه‌وه‌ت تابو بهم شیوه‌یه و خستن‌پرووی سه‌رچاوه و  
چه‌مکی تابو و به‌دوادا چوونی تاکو دوايین ریشه‌کانی و له‌نه‌نجامدا به‌ترس  
و شهیتانی ناوی به‌رين نه‌وا له‌ده‌روون ناسیدا نه‌مانه به‌هوی خوییه‌کان  
نازمیردرین. ریشه‌گه‌ی نه‌ترسه و نه‌شهیتانه‌کان، به‌لکو ده‌بیت زیده‌تر

بەدوايدا بىرۇين. ھەلبەت گەر لەپاستىدا شەيتانەكان لەئارادا بۇونايە ئەوا  
بەسەرھاتەگە بەئاراستەيەكى دىكەدا دەپۋىشت، بەلام دەزانىن ھەروەك  
خواوهندە جۇراوجۇرەكان چۈن بېشىڭىن لەخولقۇرىيەكانى ھېزى دەرۈونى  
مرۆف، تەنها دەبىت بەچۈنىيەتى و شىۋازاى سەرەھەلدىانىان بىزانىن و لەپاستىدا  
لەو خالى ئاگادار بىن كە لەچى پىكھاتۇون.

وونت سەبارەت بەواتا جۇراوجۇر و زۇركانى تابۇ بۆچۈون گەلىكى  
سەرنج راکىشى خستۇتە مەيدان گە لەپۇوى روون بۇون و رۇشنايى دانەوە  
ئەوهندەش تەواو نىيە. بەبېرىاي ئەو لەقۇناخە سەرەتايىيەكانى تابۇدا ھېشتا  
لەنيوان پېرۇز و چەپەلّدا جىاوازى دانەنراوە، كەواتە پاشان ئەم چەشىنە  
چەمکانە دەركەوتۇون بەو واتايە پاش ئەھۇدى لەنيوانىاندا ناكۆكى  
دەركەوتۇوە سەريان ھەلّداوە يان دروست بۇون. مرۆفەكان، ئاژەلەكان و ئەو  
شويىنانە كە بۇونەتە تابۇ "شەيتانىن" نەك پېرۇز. لەئەنجامدا ھېشتا  
نالپاڭ بەواتا دىرىينەگە خودى ئەم وشەيە نىيە، كە دەگۇتىرتىت. چەمكى  
تابۇ زىددەتر بەو واتا ناونجى و نىۋەراتە دېت، كە واتاي شەيتانى بۇونە.  
ئەو شتە كە نابىت بەدەست ھەستى پى بىرىت، چۈنكە واتا  
شەيتانىيەكە خالىكى كەلگەندى تىددايە كە ھەميشە ھاوبەش دەبىت  
لەنيوان پاڭ و نالپاڭ. واتە ترس لەپەيۇندى، بەلام ھەر ھەمان ھاوبەشى  
لەخال و تايەتمەندىيەكى گرنگ و نەگۇردا نىشاندەرى ھەمان واتايە كە  
لەسەرتادا لەنيوان ئەم ھەرىمە دوو رەھەندىيە دا ھەرىمى پاڭ و نالپاڭ  
لەئارادا بۇوه پەيۇندىشىيان تا ئەو رادەيە بۇوه كە ئەگەرى لېك ئالانىان

دهکریت، به‌لام پاشان له‌ژیر کاریگه‌ریه‌تی هله‌لومه‌رجی نوییه‌وه له‌یه‌کدی  
جیا بعونه‌ته‌وه و گوپاون و بعونه‌ته دزی په‌کتری.  
بروا گردن بهم خاله – که به‌شیکی دانه‌پراوه له‌تابؤ سه‌ردتاییه‌کان – که  
هیزی شه‌یتانی خوی له‌پشت فلان شته‌وه حه‌شارداوه، گهر دهستی لیبدیت  
یان یه‌شیوه‌یه‌کی یاساخکراو سودی لی و درگریت به‌شیوازیکی سی‌حراوی توله  
له‌تاوانبار دستینیت‌وه له‌پاستیدا شتیک له‌ثارادا نییه جگه له‌ترس  
که‌شیوازیکی دهره‌گیانه‌ی به‌خووه گرتووه. ئه و ترسه‌ی که هیشتا به‌چه‌شنی  
دوو بهشی دان پیدانان و نکوئی (حه‌ز و رق) خوی ده‌رنه‌خستووه هله‌لبه‌ت  
پاشان بهم شیوازه‌ی لیدیت.

به‌لام ئه‌م دوو رده‌هندی بعونه چون پیکدیت؟ به‌ریگه‌ی جیگه‌دار گردن  
و دانیشتنی خواوه‌نده‌کان له‌جیگه‌ی شه‌یتانه‌کان. له‌رووبه‌پوو بعونه‌وه‌ی دوو  
قۇناخى يەك له‌دواي يەگى میتۆلۇزىك (ئەفسانه‌بى) له‌باتى ئه‌وه‌ی قۇناخى  
يەکم پاش دەرگەوتى قۇناخى دووهم بەتەواوەتى تىدا بچىت يان  
بەشیوازیک که پاشان بى بەها و بايمەخ بىت و هيىدى هيىدى سووكايه‌تىشى  
پى بکریت.. له‌میتۆلۇزىدا زۆر ئه و خاله دەبىنин که قۇناخە پېشۈووه‌کە  
له‌ھەمان کاتدا که گۇنە بwoo له‌لايەن قۇناخە‌کە‌ی دىكە‌وه (قۇناخى دوايى)  
سەركوت كراوه. له‌وانەيە هەر ئه‌م ھۆيە بىت که شیوازى سرپاندنه‌وھ‌کە‌ی  
سووكايه‌تى پىكىرنە و بەجۆرىك بەها پىرۆزە‌کانى بکەونه بەر توانج و بى  
رېزى، گهر له‌پان قۇناخى دووهمدا بمنىت‌وه. تىبىنیه‌کانى دىكە‌ی وونت  
له‌لايە‌کە‌وه پەيوه‌نيداره بەپەيوه‌ندي نىوان تابؤکان و له‌لايە‌کى دىكە‌وه  
كىشە‌ی خۇپاکىرنە‌وه و قوربانى گردنە

ئەو كەسەي كە بەيارمەتى و دەرئەنجامەكانى دەروون شىكارى، واتە ئەو  
دەرئەنجام و گريمانانەي لەدىتن و دەست كەوتى نەست لەزىيانى  
دەرونىيمانىو دەست كەوتۇن ھەلدىستىت بەلىكۈلىنەوە لەبابەتى تابۇدا.  
پاش تىپامانىكى كورت بەوه دەزانىت، كە بىن ئاگا نىيە لەم دىاردانەي كە  
باسى دەكەين. كەس گەلەيك دەناسىت كە خۆى بۇ خۆى ياساخكارى تابۇيى  
تاکە كەسى دروست گردووه، هەر بەھەمان شىواز كە ھۆفەكان پەيرەو و  
ملکەچى ياساخكارىيە ھاوېشەكانى نىوان خىل و كۆمەلگاكەيانن ئەمانەش  
ھەر بەھەمان شىۋە و بەوردى پەيرەو و ملکەچى ياساخكارىيە دروست  
كراوهەكانى خۆيان دەبن. گەر دەروون شىكارە ئاماژە پىدراؤھەمان خwooى  
بەوه نەگرتىت (قىرى ئەوه نەبووبىت)، كە ئەم نەخۆشانە لەرىزى توش  
بوان بەنەخۆشى پاپايى دابىتىت درەنگ يان زوو بەوه دەزانىت كە  
دەستەوازەي "نەخۆشە تابۇيىەكان" باشتىن ناونىشانە كە دەتوانىت بؤيان  
دابىتىت. ئەو لەدەرئەنجامى لىكۈلىنەوە دەروون شىكارىيەكان ئەۋەندە  
زانىيارى سەبارەت بەم نەخۆشىيە پاپايانە ھەيە، كە ھۆكان و كەوتەيى و  
تۇخەمى سەرەتكى رېڭخىستى دەروونى لى وەدەست خستووه و ناتوانىت  
خۆى ھەلۋىر بکات لەھەلسەنگاندىن و دەرئەنجامەكانى دەروون شىكارى  
لەگەل دىاردە دەروون ناسىيە كۆمەلایەتىيەكانى خۆيدا.

و پای نهش نابیت لیرهدا لایهنى هوشیارى و هلابنیین. لهوانه يه  
 لیکچوونه کان له نیوان تابو و نه خوشی راپیدا به شیوه يه کی ردها دره کی بن  
 و اته ته نها چوارچیوه گله لیک له خو بگریت که هر دووگیان تییدا دهد که ون  
 و هیچ نزیکایه تیبه کیان پیکه و نه بیت له چیه تیدا. سروشت به سود  
 و درگرتن له پیوانه کان و شیوازه تاکه کان پیکه نانی همه چشن و  
 جوراوجوری تیکه اگیشی کیمی اوی دخاته رو، له تاشه به رده  
 هرجانییه کانه و بگره تاکو تашه به رده گیاییه کان و هندیک له باوره کان و  
 گلسه کیمیاوییه کانی دیکه. گهر به لیکچوونی نیوان هلمه رجی ئاسوئی  
 بریار له نزیک بون و چیه تی بدھین هستاوین به نهنجامداني کاریکی پله  
 و ناکاریگەر. و پای نهودی که ئەم لایهنى هوشیاریي له بەرچاو دەگرین  
 نابیت چاو بگرین له هەلسەنگاندنه کەی سەرەوە. یەگەمین و سەرنجراکش  
 ترین لیکچوونی نیوان یاساخکاریي کانی راپای (له نه خوشە دەرونییه کاندا)  
 تابویی له وداییه کە ئەم دوو گروپه بەر والەت هیچ هوییه کی پیویست و  
 گونجاو و ریشه یی و رازاوییان نییه. یاساخکاریي ناوبراوه کان له ناکاو و  
 رۆزیک سەر هەلدەدن و له نهنجامدا و پاشان کەسەگە خۆی ناچار دەبینیت  
 کە پەپەو و ملکەچى بکات، گەر نا تووشى شلەزان و ھیستريا و نابەرگری  
 بون دەبیتەوە. ئىدى هەرەشە کردن بە سززادانیکی دەره کی سودی نییه،  
 چونکە کەسەگە لەرامان و هەستى خۆیدا بپرواي تەواوى بەھوھەیە، گەر  
 پەپەو و ملکەچى نه بیت تووشى بەلا و گرفتیکى زۆر قورس دەبیت کە

لەتوانايىدا نابىيەت. تەنها شتىك كە نەخۇشە راپاگان دەتوانن لەم بوارەدا بىلىئىن ئەمەدە بەشىوازىك، كە ناتوانن شى بىكەنەمەدە وەھەست دەكەن گەر پەيرەسى نەكەن گۈرفتىكى گەورە رووبەرۇوی يەكىك لەنزيكەكانى دەبىتەمەدە. توانستى ئەمەدەيان نىيە بلىن ئەم گرفت و بەلايە ج جۇرىكە و لەج پېۋانەيەكدايە، ھەر ھەمان زانىارىيە كەم و ناتەواو و ئالۇز پاشان لەكاتى بە ئەنجام گەياندى كىردارە پاراستنىيەكان و كەفارەيەكان (كە پاشان باسى دەگەين) درگاندوويمەتى نەك زانىارىيەك بىت سەبارەت بەخودى ئەم ياساخكاريانە.

بەھەمان شىيۆھ ياساخكارى سەرەكى و گرنگى نەخۇشى راپاى لەتابۇشدا دەبىنرىت، كە ھەمان ياساخكارى پەيوەندى كىردى، ھەر بەھۆى ئەم خالەوەيە كە ئەم نەخۇشىيەيان ناو ناوه ورینەي پېستى (بەرييەك كەوتىن). ياساخكارىيەكان تەنها سەرنج ناخاتە سەر بەرييەك كەوتى راستەخۇى جەستە، بەلكو ھەموو ئەم كىردارانە لەخۇ دەگرىت كە زاراوهكەيان پەيوەست بىت بەوشەي بەرييەك كەوتىن و پەيوەندى بۇونەمەدە: وەك پەيوەندى گرتىن، پېتكەيىنانى پەيوەندى و لەم جۇرە بابەتە ... ھەرييەك لەو شتائەي، كە دەبنە هۆى نزىك بۇونەمەدە ھەزى نەخۇشە راپاگە بە ئاراستەي شتە ياساخ كراوهكەندا بىرۇات و گەرجى ئەم شتە كە بىيىتە هۆى ئەم پەيوەندىيە ئىنتزاىى و زەينىيە لەپەيوەندىدا لەگەن ياساخكراراوهكەدا ئەوسا ناتوانىت خۆى لى بېپارىزىت. كەواتە ئەم شتە كە بىيىتە هۆى پەيوەندى لەگەن شتى

یاساخکراودا ئەوا لەلای خۆی یاساخی دەگات. ج جای پەیوهندي ماددى و زەق. هەر ھەمان بەرفراوانى و واتاي پەیوهندي، كە لەئارادا بىت دەچىتە نىۋ ئەم بازەنەيەو، كە لەنىۋ تابۇشدا دەبىيتنىن.

بەناسانى لەئامانجى ھەندىك لەسنووردار كردنە پارايىيەكان تىيدەگەين، بەلام بەپىچەوانەوە ھەندىك یاساخکراوى دىكە ھەن كە بەرۋالەت جىڭايلى تىيگەيشتنىان نىيە و نالۇزىكانە و گەوجانەيە. ئىمە ئەم یاساخكارىيانە لەھەندىك تايىبەتمەندى "بۇنەيى و رى و رەسمانە" جىا دەكەينەوە، ھەر گوت و مت ھەمان چەشن لەیاساخ كارىيەكانى داب و نەرىتى تابۇدا دەبىيتنىن.

یاساخكارىيە پارايىيەكان توانايى و تايىبەتمەندى گواستنەوە و جىڭۈرۈكتى بەرچاولەخۇ دەگرن لەئەگەرى ھەر شىۋازىك بۇ گواستنەوە لەشتىكەوە بۇ شتىكى دىكە لەنىۋ كۆمەللىك گرىمانەدا بۇ خۇيان سودى لېومىر دەگرن.

بەگویرە قىسى يەكىك لەنەخۇشەكان ھەر شتىكى نوى لەئاست خۆيدا بەشتىكى نەگونجاو دەزانىت. ئەمە بەشىۋازىكە، كە ھەندىك جار بەرە بەرە ھەموو دنيا لاي نەگونجاو دەبىت. نەخۇشە پارايىيەكان بەشىۋازىك ھەلس و كەوت دەكەن، كە گوایە كەسىتى و كەرسىتە نائاسايىيەكان چاوغەپى پەتا يەكى ترسناكن و ئەو ئامادە بۇونەيان تىدايە كە بەرپىگەپەيوهندي بەھەموو شتىكى دەورو بەرياندا بلاو بېيتەوە. پېشترىش ھەر ھەمان تايىبەتمەندى پەتا ئاسامان لەتابۇكىاندا دەستتىشان كردبوو، ھەروەھا دەزانىن گەر كەسىك رېز لەتابۇ نەگىرت و لەگەن شتىكى تابۇيىدا پەيوهندي بگرىت

بۇ خۆى دەبىتە تابۇ و كەسىش ماق پەيوهندى گرتى لەگەلدا نىيە. ئەم دوو نموونە يە كىيام لەزىيانى مائۇرىيەكان (maoris) وەرگرتۇوە و ئەم دىكەش لەدەرئەنجامى دىتنەكانى خۆم لەسەر يەكىك لەنەخۇشەكانم كە تۈوشى راپايى ببۇ وەرگرتۇوە.

((سەرۋەتكىي مائۇرىيەكان قەت بە فۇوى خۆى ئاگرىك ھەلناگىرسىنىت، چونكە فۇوە پېرۋەزكە ئىواناكە دەباتە نىّو ئاگرەكە و ئەمەش دەيدا بەكىتەلەي سەر ئاگرەكەدا و دەگاتە خواردىنى نىّو كىتەلەكە و لەۋىۋە دەگاتە ئەم كەسە لە خواردىنى سەر ئەم ئاگرە دەخوات كە بە فۇوى پېرۋەز مەردىنى ئەم كەسە كە لە خواردىنى سەر ئەم ئاگرە دەخوات كە بە فۇوى پېرۋەز و ترسىنەكى سەرۋەتكە لەلگىرساوه)) (فرىز بەرگى دووهمى تابۇ و مەترسىيەكانى رۆح ۱۹۱۱ لەپەردى ۱۳۶).

بەلام سەبارەت بەم نەخۇشەم كە مىرددەكە ئىستا شتىكى كېرىۋە و شىڭىرانە داوا دەگات كە خىرا لەمالەوهى دوور بخاتەوه، چونكە ئىدى ناتوانىت لەم مالەدا بىيىنەتەوە و ژيان بکات. لەراستىدا دەزانىت ئەم شتە لەفلان دووكان كە لەشەقامى ئاسكە كاندا سەنراوه، بەلنى ئەمپۇ يەكىك لەھاۋى ئەنلىكى سەرەتە كە لەشارىكى زۇر دووردا ژيان دەگات ناوى "ووى" بۇوە، بەلام ئىستا بەناوى ئاسكە خانەوه ناسراوه. ئەمپۇ ئىدى هاۋىيە لاي "نەشياوه" واتە بۇتە تابۇ. ئەم شتە كە لەم شارەدا واتە ووبىن سەنراوه وەك ئەم هاۋىيە كە ئىدى نايەۋىت پەيوهندى لەگەلدى

بیت "نهشیاوه" واته بوته تابو. ئهو رینگریانه‌ی که له پاراییه‌وه دین  
هه‌روهک یاساخکاریه تابوییه‌کان ده‌بنه هؤی زوریهک له بیش بونون و  
سنوردار گردنی ژیانی نه‌خوشه‌کان، به‌لام ده‌گریت‌هه‌ندیک لەم رینگریانه  
به‌سود و هرگرتن له‌خودی هه‌ندیک له و کردارانه که رووی پاراییان هه‌یه  
وه‌لابنرین. بیگومان هەر هەمان کرداری پەشیمان بونونه‌وه و کەفاره و  
پاراستن و پاک بونونه‌وه‌یه. باوترین کردار و له‌چەشنى کرداری پارای هەر  
هەمان پاک بونونه‌وه "پاک بونونه‌وه‌ی پارای" يه. ئەم خاله سەبارەت  
بەهه‌ندیک له رینگریه تابوییه‌کان که خۇی دەتوانیت له جىگاى ئەودا بیت  
يان ده‌گریت زەبىر و زەنگیان له "بۇنەیەگى" خۇ پاک گردنەوهدا پووجەن  
بکریتەوه.

ئىستا دەبیت لايەنە لىكچووه‌کانى نېوان داب و نەربىتە تابوییه‌کان و  
نيشانەی نه‌خوشى نه‌خوشە پاراییه‌کان بەکورتى بخەينه روو، كە ئەم  
چوار لايەنە برىتىن له:

١. نەبۇنى هەر چەشىنە هۆيەك كە بوبىتە هؤى  
ياساخکردنەکان.
٢. خۇراغریان بەگۈرەي پىويستىيەگى دەرروونىيە.
٣. ئاسانى له گۇاستنەوه و پەتنا ئاسا بونى شتە ياساخکراوه‌کان.
٤. هەبۇنى کردار و ئەمرى بۇنەيى كە له ياساخکاریيەکانه‌وه  
سەرچاوه دەگریت.

بەلی. دەرۈون شىكارى راپردووی كەوتەيى و پىكھاتەي رىكخراوهىي  
 دەرۈونى و تۇوشبووانى نەخۆشى دەرۈونى و پارايى بۇمان ئاشكرا كردووه.  
 بۇ نموونە راپەيەك سەبارەت بە راپردووی كەوتەيەك دەكەين كە  
 لەخوارەو بەسەرھات و چۈنۈھىتى ئەم چەشىنە نەخۆشىيە كە بەورىنەي  
 پىستى ناسراوە دەخەينە بەر دەستان. لەگۇتەكانى خودى نەخۆشدا ئەوە  
 دىارە، كە ھەر لەسەرھاتى ئەم كارەوە، واتە لەسەرھاتى مەندازىيەوە زۆر  
 بەتوندى حەزى بەرييەك كەوتى تىڭدا دەركەوتۈو، بەلام مەبەستەكەي زۆر  
 لەوە تايىېتى تر بۇوە كە بىتوانىت وېنائى بۇ بکات. زۆرى پى نەچوو كە  
 لەمپەرىيى (رېڭرىيەكى) دەرەكى لەبەرامبەر پىكھىتلىنى حەز بەھەست كردن  
 و بەرييەك كەوتىن سەرى ھەلدا<sup>۱</sup>

نەخۆشى ئەم ياساخىرىدە وەرگرت، چونكە لەھىز گەلىتكى بەتوانى  
 دەرۈونىيەوە سەرچاوهى دەگرت. بەكۈرتى ئەم دژايەتى كردنە زۆر بەھىزتر  
 بۇو لەحەز و ھەستى بەرييەك كەوتىن. بەلام وېرائى سەرنجىدان بەپىكھاتەي  
 سەرھاتىي دەرۈونى لەنیو مەندازىدا، ئەم ياساخىكارىيە نەيتوانى بەتەواوەتى  
 ئەو حەزە لەناو بەرىت، بەلگۇ تەنها توانى سەركوتى كات يان دوورىخاتەوە  
 بۇ نیو نەست، كەواتە ھەم حەز و ھەم ھىزى دژى ھەردووكىيان لەجىنگاي  
 خۆياندا ماونەتەوە. ھۆى مانەوەي حەزى بەرييەك كەوتىن ئەوەيە كە سەركوت

<sup>۱</sup> حەزى بەرييەك كەوتىن و نەو لەمپەرەي كە لەبەرامبەرىيدا سەرى ھەلدا، ھەردووكىيان  
 پەيوەندىدارن بە بەرييەك كەوتىن كۆئەندامى زاوزى.

کراوه و نیز در اوته دواوه و به بی ائمه و می به ته و اوته سر ابیته و همی  
مانه و دژایه تی کردنی ائمه و می، گهر تیداچ ووبایه حه زه ناو بر او که  
ده چووه نیو هه ست و ده خواست و پیکه تانی خوی به سه ردا داده سه پاند.  
له نه نجامدا داخ رانیک ده رکه و تووه که و دک کیشیه کی چاره سه ر نه کراو  
ماوه ته و نه هم ش هر به همان جیگیر بوونی ده رونی ناو ده بیت و  
هه مو و نه و ش تانه که پاشان ده رکه و تووه ده رئه نجامی ملامانی  
به رد و امه کانی نیوان نه م حه زه له لایه که و دژایه تی کردنی له لایه کی  
دیکه و میه.

گرنگ تین لایه نی زهق و شیوازی نه خوشی ده رونی که بهم چه شنه  
جیگیر بووه و به رد و ام ماوه ته و هر نه و ش ته که هه مان ری بازی دوو  
ره ههندی بوونی تاکه، که له به رام به ر نه و ش ته دا به خویه و په یوه استه. یان  
باشت نه و میه بلیین له به رام به ر کرد و میه که له کرد و مه کانی خوی که  
په یوه استه به هه مان ش ته و ده په یوه ندیداری ده گات. هه مو و کات نه خوش  
پاپا و دوو دل ده بیت که هه مان کرد و مه که له ستنی به ریه ک که و تنی  
کوئه ندامی زاوزی — به نه نجام بگه یه نیت، به لام نه و ترسه که هه مو و کات  
نه کرد و میه هه میه تی ده بیت ریگریه ک بخ نه نجام نه دانی نه م کرد و میه.  
رووبه رو و بوونه و دژایه تی نیوان نه م دوو ره و ته به نه اسانی چاره سه ر  
نابیت، چونکه شیوازی جیگیر بوونیان له زیانی ده رونی دا به جو ریکه، که  
به یه ک گه یشن و لیکه و تن له نیوانیاندا ناسته مه. یه کیان به ته و اوته

## .....تەوتهم و تابو.....

لەھەستادا يە (ترس و ياساخىردن) ئەوي دىكە (حەزى بەرييەك كەوتىن) كە  
ھەميشە ئامادەيە و لەنەست دايە و نەخۇشىش ھىچ زانىارىيەكى لەسەرى  
نىيە، گەر دۆخ و ھەلۇمەرجىتى دەررونى بەم شىۋەيە لەئارادا نەبوايە دوو  
رەھەندى و دژايەتى ناوبرار ئاستەم دەبۇو ئەمەندە درېزەي نەدەكتىشا و ئەو  
دەرنەنجامانەلى ئى دەرنەدەكەوت كە پېش ئىستا ئامازەمان پېيدابۇون.

ئەو بەسەرھاتە كەوتەيە كە لەسەرەوە كورتەيە كىمان باس كرد. راستى  
و توخمەيەكى سەرەكى ھەمان ياساخكارىيە كە پەيتا پەيتا لەسەرەدى  
مندالىيەود گەشەپەيدراوه و بەسەر نەخۇشدا داسەپاوه. پاشان بەرفراوان  
بۇونى نەخۇشى ھۆكاري ھەمان سەركوتەكە لەو سەرەدى ژياندا رووى  
داوه. يەك لەو دەرنەنجامانەسى سەركوتەكە كە گەشەپەيدراوه و پاشان  
لەنەنجامدا تۈوشى لەبىرچۈونەوە بۇتەوە ھەر ھەمان پىنەگەيىشتىن و  
نەبوونى ھۆى دەركەوتى ياساخكارىيەكەيە (كە ئەنقةستە). ھەمۇو ئەو  
ھەولانەي كە بەناو رېپەوە زەينىيەكاندا ئەنجام دراون بۇ گەيىشتىن بەھۆ و  
رېگەچارەيەك بىنەكما ماوەتەوە، چونكە خالىكى پالپشتى لەئارادا نىيە كە  
بىكەينە پالپشت.

ھېزى ياساخىردن و لايەنى دوودلى و راپاي سەرچاوهى خۆى لەوە  
دەگرىت كە ھەمان پەيوەندى لەگەل بەرامبەرەكەيدا، كە ھەر ھەمان حەزى  
شاراوهى ناكام بىكات. لەواتايەكى دىكەدا وەك پېۋىسىتىيەكى دەررونى  
ھەلّدە قولىت كە پاشكىنەكانى ھەست ناتوانىت خۆى تىخىزىنىت.

تایبەتمەندى گویزەرەھوھى بۇون و ھىزى بەرفرابۇان بۇونى ياساخكارى لەو رەوتەى نەستەوە سەرچاوه دەگرىت، كە حەز دەكات ئەو ياساخكارىيە پېنگ بېنگىت و ھەلۆمەرچى دەررۇنى زال بەسەر ھەستىدا دەبىتە ھۆى ناسانكارىيەكى تەواو. حەزى غەريزى پەيتا پەيتا جىڭۈرۈكى دەكات تاكو ھەلبىت لەرىگە داخراوهەكانى ياساخكارى كە بۇونەتە بەرىبەستى. تەنانەت ھەولۇن دەدات ئەلتەرناتىقىيەك بۇ ئەو شت و كەسايەتى و كردهوانە دابنېت كە لىيى بىن بەش و ياساخكاراوه. ياساخكركارى ھەميشه ھەلاتنى ناوبرارو چاودىئى دەكات و پەيتا پەيتا خۆى دەگەيەننەتە ئەو ئەلتەرناتىقە نوييانە و خۆى بەسەرياندا دەسەپېنېت، كە حەزى سەركوتکراو بۇ ھەلاتنى خۆى لەرىگىرييەكان دىتونى.

ھەر ھەنگاۋىك گە لىبىدوى سەركوتکراو بۇ پېشەوھى ھەلدىنېت ياساخكارىيەكى توندى زىدەتر دەداتە خۆى. گاتىك ئەو ھىزە دژبەيەكە ناوبرارانە يەكدى پاسىيف دەكەن پىيوىستىمان بە بەتال بۇونەوە و كەم گردنەودى ئەو دۆخە ھىستىياكى و دلەراوكىيە دەبىت لەنیو خودى كەسەكەدا. ھۆى كردارە راپايىيەكانىش ھەر ئەم پىيوىستىيەيە. كردهوھ ناوبرارەكان لەنەخۆشە دەررۇنىيەكاندا بەئاشكرا ھەر لەھەمان كردهوھ بەرژەوەندىيەكان دەچن. چونكە لەلايەكەوھ نىشانەي پەشىمان بۇونەوە و ھەولۇن دانە بۇ كەفارە دان و قەرەبۇوى تاوانەكە و لەلايەكى دىكەوھ نىشانەي كردهوھ ئەلتەرناتىقەكانە، كە حەز بەيارمەتى وەرگىرتەن لېيان شىكست و

سەرشۇرىيەكانى خۆى قەربىوو دەكتەمەد. بىنەما و ياساى نەخۆشى دەرروونى  
 رپاراي ئەوهىيە كە گىردارە رپارايىەكان تاكو دىيت زېيدەتر خۆيان دەخەنە  
 خزمەت حەزەكان و رۆز بەرۋەز لەھەمان كىردار نزىك دەبنەوە كە  
 لەسەرەتادا رىڭرييان لىكراوه لەبەرامبەر حەزدا. ئىستا رىڭەمان بىدەن  
 راڤەيەكى تابۇ بکەين كە ھەر لەھەمان گوتارى ياساخكاراوى نەخۆشە رپارا  
 ئاساكانى ئىمە دەچىت. دەبىت لەپىشدا ئەوه بىزانىن ياساخكارىيەكانى تابۇ  
 كە تىشكىيان دەخەينە سەر سروشتىيەكى پلە دوويان ھەيە، واتە شىوازە گۇپا  
 و جىڭۈرۈك پېتكراوهكانى ھەمان رىڭرييە سەرەتايىيەكان، كەواتە دەبىت  
 تەنها چەند ياساخكارىيەكى سەرەتايى بەس بن بۇ راڤە كىرىنەگەمان، بەلام  
 راڤەي گرنگىرىن ياساخكارىيە سەرەتايىيەكان دەگەين. بىڭومان وېرەي  
 ئەمەش جىاوازى لەنىوان ھەلۇمەرجى كەسىكى ھۆف و نەخۆشىيەكى  
 دەرروونىدا ئەوهندە زۇرن كە نەھىئان بگەينە لىكچۇونىيەكى تەواو لەنىوانىاندا  
 و بلىيەن ياساخكارىيە رپارايىەكان مۇو بەمۇو لەياساخكارىيە تابۇيەكان  
 دەچن.

سەرەتا دەبىت لەوه تىېگەين وتووپىز لەگەن ھۆفەكاندا سەبارەت بەتابۇ  
 قەت سودى نابىت. ھەرۋەك نەو گىريمانە پېشۈوانە كە گوتۇومانە ناتوانى  
 بەدروستى وەلامى پرسىيارەكانى ئىمە لەم بوارەدا بىدەنەوە، چۈنكە ھۆ و  
 مەبەستى دەركەوتى تابۇ رەھەندىيەكى "نەستانەي" ھەيە. ھەر چۈزىك بىت

دەتوانین سەبارەت بەو ياساخکارىيە راپاييانە كە دەيزانىن ئاشنای  
بەسەرھاتى تابۇ بىن و سەرلەنۈى دايپىزىنەوە.

گريمانەي ئەوه دەكىرىت تابۇكان ياساخکارى گەلىكى زۆر كۆن بن، كە  
لەرابردوودا لەدەرەوە بەسەر وەچەيەك لەمروقە ھۆفەكاندا كە ئەوانىش  
لەوانەيە لەوەچەيەكى پېشۈوتەرەوە بەميرات بۆيان مابىتەوە داسەپابىت.  
ئەم ياساخکارىيائىن لەو چالاکىيانە كە زۆر بابهەم و حەزى خەلگى  
بۇون ئەوسا وەچە بەوەچە، كە لەوانەشە تەنەنە لەسىبەرى داب و  
نەريتەكانى دسەلاتى باوک و كۆمەلگادا بەميرات مابىتەوە خۆيان پاراستووە  
و تاكو ئىستا مابىنەوە. لەوانەشە لەوەچەكانى دوايتىدا وەكو شىوازى پارچە  
ميرات و "رېكخراوەيى" لەزىيانى دەرۈونىيدا چەسپابىت. ئاستەمە بتوانىن  
لەم بوارەدا بلىيەن ئەمانە وەك "تىپامانى زىماكىن" يان ئاپا ئەم تىپامانانە  
بەتهنەيى بۇونەتە هۆزى جىنگىر بۇونى تابۇ يان بەيارمەتى پەروەردە و فىر  
كردن، بەلام پاراستنى تابۇ كارىگەر يەكى چەسپاوى ھەبووە لەپاراستنى  
حەزە سەرەتايىيەكان بۇ بە ئەنجام گەياندىنى ياساخىردن لەنىو گەلە  
ھۆفەكاندا، كەواتە ئەمان لەبەرامبەر رېڭرىيە تابۇيىيەكانى خۆياندا  
رېبازىكى دوو رەھەندى و دېبە يەكىان گرتۇتە بەر. لەنەستىياندا داوا دەكەن  
لەخوا كە سەركىشى بىكەن لەبەرامبەر ئەم رېڭرىيانەدا، بەلام دەترىن.  
پېاوېر ترسەكەيان لېرەوە دېت كە لەناخى دلەوە دەيانەۋىت وابكەن، بەلام

ترسەگە بەھىزىرە لەھەزەگەيان. ئەم حەزە لەپەگە يەگەي تاڭەكانى خىلدا  
بەھەمان رادە لەنەستەوە دېت كە لەنىو نەخۆشە را رايىيە كاندایە.

كۆنترىن و گرنگىرىن تابۇ ھەر ھەمان ياساى دوو رەھەندى ئازەل

پەرسىتىيە:

يەگەم نابىيەت ئازەلە پەرسىراوەگە بکۈزۈت. دووەم ئەۋەيدە دەبىت خۇيان  
بپارىزىن لەسازدانى پەيوەندى سىكىسى لەگەل تاڭەكانى رەگەزى بەرامبەردا  
كە پەيوەستن بەھەمان ئازەلەوە.

كەواتە دەبىت ئەم دووشتە لەكۆنترىن و بەھىز ترىن دلەپاوكىيەكانى  
مرۆڤە سەرەتايىيەكان بۇوبىن. تا ئەو كاتەي بەتەواوەتى لەواتا و رىشەي  
سىستەمى ئازەل پەرسىتى تىئىنەگەي شىتووين ناتوانىن بگەينە تىگەي شىتنى ئەم  
واتايانە و لەئەنجامدا لەتاقىيىردىنەوە تىۋرىيەكانى خۆمان سەبارەت بەم دوو  
نمۇونەيە تىئىنەگەين. بەلام ئەو كەسەي خۆي شارەزاي زانىيارى و لېكۈلىنەوە  
دەرۇون شىكارىيەكان كەردووە سەرنجى ھاوشىوەكانى لەنىو تاڭەكاندا دەدات  
و ھەر ئەۋەندە كە راڭەكانى تابۇي سەبارەت بە دوو رەھەندى بۇونەگەي  
سەرەوە دەبىنېت و شىۋازى لېكىدانەگەيان سەرنجى دەخاتە سەرخالىيە، كە  
دەرۇون شىكاران ئەۋەيان بەناوەگى ناوەندى حەزەكانى سەردەمى مەندالى و  
خالى قورس و (ناوەندى) نەخۆشى دەرۇونى دەزمىرەن.

گهر سه رنج بدریتنه سه ر تیوریه ده رون شیکارییه کان نهوا به جوڑیک  
کورت ده کریتنه و نهویش نهودیه گه تابو گرداریکی یاساخه. هؤفه کان  
لنه نهسته و به حه زیکی زور به تو اناوه به ره و نهنجام دانی هاند هدرین.

له لایه ره پیشووگاندا دیتمان، به بی نهودی له هؤکه هی تیبگهین، نه و  
که سه هی که سووکایه تی به تابو ده کات خویشی ده بیتنه تابو، به لام چلون  
ده توانریت ئه م با به ته له گهن با به ته کانی دیکه دا ئاشته واي بندھین و  
له ریزیکدا دایبنیین، که تابو ته نهای خوی ده ملاسینیت به و که سانه دا دهست  
ده دنه گرده وه یاساخکراو، به لام که س گه لیکی دیکه له بارود دخیکی  
تایبه ت دان خوی ده ملاسینیت به سه ریاندا و به سه ر خودی ئه م بارود دخه و  
که رهسته بیگیانانه شدا خوی ده ملاسینیت؟

که واته ئه م تابه تمدنییه زور ترسناکه، که هه میشه ویرای  
هه لومه رجه کانی سه ره وه له يه ک ئاستدا و ودک يه ک ده میننه وه کامه يه؟  
ته نهایه له وانه يه يه ک شت بیت نهویش نه و هؤیه هی که ده بیتنه هوی چر  
بوونه وهی حه زه کانی مرؤف و دله راوکی بؤ دروست ده کات که به ریهسته  
یاساخکراوه کان بشکینیت. نه و که سه هی دهست ده داته گرداریکی یاساخکراو  
خویشی یاساخ ده کریت و ده بیتنه تابو، چونکه ده بیتنه خاوه نی نه و هیزه  
ترسناکه، که ده توانیت هانی خه لکانی دیکه بذات بؤ نهودی په پیره وی لی  
بکه ن. ده بیتنه هوی نیره یی پی بردنی نهوان: بؤ چی نه وشته هی که بؤ  
خه لکانی دیکه یاساخکراوه ده بیت بؤ ئه م ریگه پی دراو بیت؟ که واته

## .....تەوەتمەم و تابۇ.....

لەراستىدا ئەم كەسە بۇتە نەخۆشىكى تاشانەكار، چونكە دەبىتە ھېمایەك  
بۇ خەلگانى دىكە. ھەر لەبەر ئەم ھۆيەيە كە دەبىت ئەويش بېتە تابۇ و  
ياساخ بىرىت، بەلام مەرۋى سەرتايى بەبىن ئەوهى بەرىبەستە تابۇيەكەنى  
شەكاندېت دىسان لەوانەيە بەشىوەيەكى كاتى يان بۇ ھەميشه بېتە تابۇ،  
چونكە لەپىگە و دۆخىكىدا جىڭىر دەبىت كە دەتوانىت حەزە  
ياساخ كراوهەكەنى خەلگانى دىكە ھان بىرات و دوو بلوڭى (جەمسەرى) ھەستى  
دوو رەھەندى و دىز بەيەك ئەوان ئامبازى يەكتىر بکات. گەلىڭ لەو بارودۆخە  
نائىساييانەي پەيوەست دەبن بەم گوتارەوە و دەبنە ھۆ و خاوهنى ئەو ھېزە  
ترىسناكە ناوبراؤە. ھەر كەسەوە ئىرىھى دەبات بە پلە و رى پىئىدراوېيەكەنى  
سەرۋەك و پاشا، ئەگەرى ئەوهەيە ھەر كەسەو حەز بکات بېتە پاشا.  
مەردوو، كۈرپە و ژن لەكاتى عادەتى مانگانە و ئازاردا بەھۆي لوازى و  
نەتوانىنى لەپارىزگارى كىردىن لەخۇيان و تازە پىگەيىوان كە پىگەينيان  
بەچاوجەيەكى نوى چىز وىنا دەكەن و ھەموو ئەمانە دەبنە ھۆي بىزواندىنى  
حەزەكان و ھەر بەم بۇنەيە و ھەموو كەسايەتى و بارودۆخە ناوبراوەكان  
دەبنە تابۇ.

كەواتە ئىستا لەو تىدەگەين بۇچى ھېزەكەنى "مانا" پەيوەست  
بەشەخسە جىاوازەكانەوە دەتوانىن لەبەرامبەر يەكتىر راوهەستن و لەيەك  
دەرچىن. تابۇي پاشا لەرآدەبەدەر لەلای خەلگى رەشۇكى بەھېزە، چونكە  
مەوداي كۆمەلايەتى نىوانىيان زىددەترە لەھەر ياسا و پىوانەيەك، بەلام

و هزیریک ده توانیت له نیوانیاندا دهوری ناوبرژیوانیکی بی زیان ببینیت.  
 کاتیک ئەم خاله له زمانی تابووه دەخەینه سەر زمانی ئاسایی دەرەون ناسى  
 بهم شیوازەی خوارەوەی لېدیت: قلان رەھبیت دوودلییەکی قورسی ھەیە و  
 دەترسیت له پەیوندی گرتن له گەلن پاشادا. له وانەیە بتوانیت خۆی بی  
 رابگیریت کاتیک بە پرسیکی ئاسایی دەبینیت، چونکە ئیرەییەکی زۇرى پی  
 نابات، بە لەکو وپرای ئەوەش ئەگەری ئەوە ھەیە كە بە مەشکیا بیت رۆزیک  
 له رۆزان بتوانیت پۆستەگەی لى داگیر بکات. بە لام ئیرەیی خودى و هزیر  
 بە رادەی دەسەلاتى پاشاوه ھەندىك كەم دەبیتەوە له سۈنگەيەوە كە ھەست  
 دەگات بی بەش نیيە له دەسەلاتدا. كەواتە جىاوازىيە بچوو كەكانى نیوان  
 ھىزە سىحر اوپىيە بزوئىنەر كاندا له نیوان دوو كەسدا بە رادەي جىاوازىيە  
 گەورە كانەوە ترسىنەر نیيە.

سەرەرای ئەمانە ئەو خاله مان بق روون دەبیتەوە، كە بۇچى سەركىشى  
 له ھەندىك لە تابوکان دەبیتە هوی مەترسیيەکی كۆمەلايەتى و بە تاوانىك  
 دەزمىردریت و دەبیت سزا بدریت يان گەر ھەممۇ ئەندامانى كۆمەلگا  
 دەيانەويت له دەرئەنجامە ترسناكە كانى پارىزراو بن دەبیت كە فارەگەي  
 بىدەن. گەر جىڭاي حەزەكانى نەست له گەلن كردەوە بى ويسەتكانى ھەستدا  
 بگۇرىن ئەوكات تىدەگەين كە مەترسیيە ناوبراوهكە مەترسیيەكى  
 راستەقىنه يە. ئەم مەترسیيە لە كردارە لاسايىيە كاندا شاراوه يە، كە له وانەيە  
 خىرا بېتە هوی لېك ھەلوەشانەوە كۆمەلگا، گەر سووکايەتى كردن بە تابو

لەلايەن ئەندامانى دىكەي كۆمەلگاوه قەرەبۇو نەكريفەوە. لەم خالى بەم  
واتايە تىدەگەن كە خۆيان وەك تاوانبار خوازىيارى سەركىشى كردن لەتابۇ  
بۇون.

جىڭاي سەرسورمان نىيە كە گرددەوە بەدەست ھەست پېكىرىدىن  
لەتۈزۈنەوە تابۇيىەكاندا ھەر ھەمان دەورە، كە لەنەخۆشى ورىنىھى  
پېستىدا يە، ھەر چەندە واتا شاراوهكانى توپىزىنەوە ناوبراو ناتوان خاودەن  
ئەو خۇوە تايىەتىنە بن كە لەم نەخۆشىيەدا دۆزراونەتەوە. بەدەست ھەست  
پېكىرىدىن يە كە مىين گرددەوە بۇ زال بۇون بەسەر كەسىك يان شتىكدا، كە بە  
مەبەستى دادۋىشىنى پۇلىنكرابى تاكە كە لە مرۆفەكان روودەدات.

ئىمە ھىزى تەشەنەكار و پەتا ئاساي تابۇ ھەروەك ھەمان ھىزى بىزۇنەر  
و ھاندەرى لاسايكارانە راۋەمان كردووە. ئىستا بەرۋالەت راۋەنى ناوبراو  
جىباوازە لەگەل ئەم خالىدا، كە ھىزى تەشەنەكارى تابۇ پېش ھەموو شتىك  
لەگواستنەوەدا بۇ نىيۇ ئەو كەرسىتە ماترىالىيانە خۆى دەردەخات كە  
لەئاكامدا بۇ خۆيان دەبنە تابۇ.

ھەروەك پېشتر دىتىمان گوپىزەرەوەي بۇونى ناوبراو لەنەخۆشە  
رەپايىەكاندا بەم شىوازە خۆى دەردەخات كە حەزى نەست واى پېخۇشە  
لەرنىڭاي رەنگدانەوە و خۆى لەنىيۇ كەرسىتە نوى كاندا جىڭىر بکات. بەم  
شىۋەيە لامان پەسەند دەبىت كە لەنىيۇ ھىزى ترسناك و سىحرابى "مانا" دا  
دوو ھىزى راستەقىنەي دىكە لەئارادان، كە بىرىتىن لەو ھىزى مرۆف

دهباته وه یادی حهزه یاساخکراوه کانی و هیزیکی دیکه کهوا دیاره گرنگتره  
هانی ده دات بؤ سه رکیشی کردن له تابو بؤ چاک بوونه وه یان وروزاندنسی  
حهزی بهرامبهر بهثیره بی بردنه کان.

ئەم دوو هیزه یان دوو گاردانه و دیه سه رله نوی لە هیزیکی دیکه دا تیکەن  
بە یەك ده بن بەو مەرجەی ئە وەمان لا پە سەند بیت کە ژیانی دھروونی  
سەرتایی بەم جۆر دارپیزراو بیت، کە بووژانه وە بیره وەربیه کی پە یوەست  
بە گردەوەیە کی یاساخکراو دەبیتە هوی بوژانه وە حهزی بە ئەنجام  
گەیاندنسی ئە و گردەوەیە. لم تیوریه دا لە نیوان بیره وەری و دوودلییە کاندا  
هاوتەربی و قەربوو گردنەوە لە ئارادایه. هەروەھا دەبیت ئە وەمان لا قبۇل  
بیت کاتیک تاکیک سەرکیشی لە تابو دەکات و دەبیتە هوی لە پى لادانی  
تاکیکی دیکه و ناچاری دەکات کە تۈوشى هەمان تاوان بیت، ئەمە بؤ ئە و  
هوییە دەگەریتە وە کە سەرکیشی لە یاساخکاری وەک پەتايمە و پەرە دەستىنىت  
ریک وەک تابو لە كەسىکە و بؤ كەرسەتەيە کی ماتريالي و لم كەرسەتە بؤ  
ئە و كەرسەتە دەگوازرىتە وە.

کاتیک دەتوانرىت سووکايەتى کردن بە فلان تابو بە كەفارە دان و  
پەشىمان بوونەوە قەربوو بکریتە وە بە واتا کە بەشىك لە مالە كەی يان  
ئازادىيە کە بې خشىت دەمانگە يەنىتە ئە و دەرئەنجامە کە خودى  
گويپايەلى و پەيرەوى کردن لە سنورە کانى تابو بە واتا بې خشىنى ئە و  
شته يە کە تاك لە باخى دلە وە حهزى لېيەتى و خۆشى دە ويست. دەتوانرىت

## .....تەوەم و تابۇ.....

سەرنج نەدان بەرېگریبەگى تابۇيى بە بەخشىنى شتىك يان چاوجىتن  
لەشتىكى دىكە قەرەبۇو بىرىتەوە. لەواتايەكى دىكەدا لەبەرچاۋ نەگىرتنى  
رېگریبەك ھەميشە بەداسەپانى رېگریبەگى دىكە قەرەبۇو دەبىتەوە. لېرەدا  
دەگەينە ئەو دەرئەنجامە كە رى و رەسمەكانى تابۇ وەك كەفارەدان و  
پەشىمان بۇونەوە سەرتايى تىن لەرى و رەسمەكانى خۆپاڭىرىنىەوە  
(ئايىنلىك خۆپاڭىرىنىەوە لەتاوان لەنىو مەسىحىيەكاندا).

دەبىت ئىستا ئەوەى لەزىز رۆشنايى ھەلسەنگاندىكەنلىكى تابۇ لەگەن  
سنوردارىيە ئاساكانى نەخۇشى دەرروونى لەم بوارەدا وە دەستمان خستۇون  
گورتى بکەينەوە. تابۇ واتايەكى زۇر كۈنە كە لەدەرەوە (لەلايەن بەرپرسىكى  
بىلاؤوه) بەسەر ھۆفەكاندا دادەسەپا و بەدۇزى قورۇستىن حەزەكانى مەرۇغ  
ئاراستەي پىدرابو و حەز بەپاشگەز بۇونەوەى لەنىو نەستى ھۆفەكاندا  
ماوهتەوە. ئەو كەسانەي گۈپىرايەلى تابۇ دەگەن، بەرادەي سنوردارىيەكان و  
رېبازەگەيان ئاراستەيەكى دوو رەھەندى و ناكۆكىيان ھەيە. ئەو ھېزە  
سېحرابىيە كە دراوهتە پال تابۇ لەپاستىدا ھەمان ھېزى دوو دلى بەخشە كە  
لەمرۇقدايە و وەك پەتايەك رەنگانەوەدى دەبىت، چونكە ھېماكان ھەميشە  
تەشەنەكارن و حەزى ياساخكارى لەنەستىدا لەشتىكەوە بۇ شتىكى دىكە  
جىيگۈرۈكى دەكتە. قەرەبۇو گىردىنەوەى سوووكايدەتى بە تابۇ لەپىگاي  
كەفارەدانەوە يان چاوجىتن لەبەشىك لەمالەكەي يان بەشىك لەئازادىيەكەي  
خۆى بەلگە و نىشانەيەكە، كە گۈپىرايەلى كىردىن لەتابۇ پىتۈمىستى  
بەدوورەپەریزى و چاوجىتن ھەيە.

— ۳ —

ئىستا كاتى ئەوە هاتووه، كە تابۇ لەگەل نەخۆشى دەرۈونى و پارايىدا  
ھەلسەنگىتىن و بىزانىن ئەوھەلىنجاندىنە سەبارەت بەتابۇ لەم بوارەدا  
دەستمان كەوتۇون چەندە گرنگن. ئاشكرايە گرنگى ئەوھەلسەنگاندىن و  
ھەلىنجاندە پەيوەستە بەو مەرجەوە، كە ئەم خالە تاج رادەيەك  
توانىويەتى روانگەي ئىمە بەسەر روانگەكاني دىكەدا پېش ببات و باشت  
لەرافەكاني دىكە يارمەتىمان بىدات بۇ تىڭەيىشتن لەتابۇ. لەوانەيە بتوانىن  
بلىڭىن لەوە تا ئىستا گوتراوه بەئاشكرا جىياوازى روانگەي ئىمە لەگەل  
روانگەكاني دىكە دەبىنرىت، ويىرای ئەمەش ھەولۇددەين لەخوارەوە  
بەھەلسەنگاندىنەلىنجاندىنەكەنمان و رافە كىرىنى وردىكارييەكان سەبارەت  
بەسىنورەكان و داب و نەرىتە تابۇيىەكان (روانگەكەمان) تۆكمەتر و  
دەولەمەندىر بکەين.

بەدنىيىايەوە دەتوانىن بەشىوازىكى دىكە ھەستىن. ئەوיש ھەندىك لەو  
خالە گەورە و بچۇوكانە كە لەنەخۆشىكى پارايىيەوە بەسەر تابۇدا  
گشتاندىمان و ئەو دەرئەنجامە لىيەمان دەرخستووه، ئايا نەدەكرا ھەموويان  
راستەو خۇ بەتۈزۈنەوە لەسەر دىاردە تابۇ و دەست بخەين؟ ھەلبەت  
دەبىت بىزانىن بەدواى چىدا دەگەرپىن.

## .....تەوەم و تابۇ.....

ئەو بىرگەيە، كە بەگۈيپەرى ئەو تابۇ دەرئەنجامى ياساخ كارىيەكى زۆر  
كۈنە و لەرابردوودا لەدەرەوە لەلایەن بەرپېرىيەكى بالاوه بەسەر  
پېرىھەكائىدا دەسىپېنرا ئىدى پېيىستى بەسەلاندىن نىيە، واتە سەلاندىنى بۇ  
ناكىرىت. هەر لەم سۆنگەيەوە ھەولۇددەين تاكو بىزانىن بەراستى لەخوارەوە  
ھۆكاري دەروونى دىيارى كراوى نەخۆشى پاپايى سەبارەت بەتابۇ راستە يان  
نە، بەلام ئىمە چۈن گەيشتىنە ئەو ھۆكارانە كە تايىبەتن بەتابۇوە؟  
لەرىڭەي دەروون شىكارى و نىشانەي نەخۆشىيەكانى و بەتابىبەتى  
بەرىڭەي رۆچۈونەوە و شرۇفەي كردىوە دووپات بۇويەكان و پېشگىرنى  
پاراستن كارانە و سنوورە پاپايىيەكانى گەيشتۈۋىنەتە ئەو دەرئەنجامانە.  
لەنەنجامدا دەركەوت كردىوە و پېشگىرنى و سنووردارىيە ناوبراؤەكان خاوهنى  
نەو تايىبەتمەندىيەن كە لەحەز و ئاراستە ناكۆكانەوە دىين. ئىستا لەوانەيە  
زەمەن لەحەزيان دژە حەزىكە وە سەرچاوه بگىرىت يان بەھەپى  
خۆشىيەوە بکەۋىتە خزمەت يەكىك لەم دوو ئاراستە ناكۆكە. كەواتە گەر  
ئىستا بتوانىن ئەو بىسەلىيىن كە هەر وەك ئەم ناكۆكىيە، واتە ململانى  
لەنیوان دوو ھېزى دژ بەيەك لەسنوورە تابۇيىەكاندا لەئارادايە يان ئەو  
خالىه روون بکەينەوە كە لەھەندىك لەم سنوورداريانەدا ھەروەك ھەمان  
كىردىوە دووپات كراوى پاپايى، ھاوكتا لەدەركەوتتەكانى ئاراستە دوو  
رەھەندىيەكانى سەرەودا بىنراوە ئەوسا پەراپەر لېكچۈونى دەروون  
ناسىانەي نىوان تابۇ و نەخۆشى پاپايى لېك نزىك دەبنەوە.

ههروهک له دیپه پیشوه کاندا گوتومانه دوو یاساخکاری بنه پهتی تابو  
به و هویهی که په یوهستن به ئازه ل په رهستیه و به پیگهی رۆچون و  
شرۆفه کردن و بۆمان روون نابیته وه. ههندیک له سنورداریه کانی دیکه ش،  
چونکه پله دوو و ناپاسته و خون نابنه جیگای سه رنجمان ج جای تابو که  
له نیو ئه و گه لانه دا باسیان ده که ين. به تایبەتی بۆتە شیوازیکی ئاسایی  
یاسادانان و خزمەت به و ئاراسته کۆمەلا یەتیانه و که بیگومان نوئى تر  
له خودی خوی ده رگه و تووه، وەک تابوی پاپا کان و سه رۆکه کان که بۆ  
ھەمیشە به رده وام بیونی مولک و پوانه کانیان به سەر ئەم ھۆڤانه دا  
دەسەپینن. ویپای ئەمانه گروپیکی مەزن له و بپیارە تابویانه هەن، که  
دەتوانیت لیتۆیزینه وەیان له سەر بکریت و بپیارە گرنگە کانیش ئەمانه ن:

ا - بپیارى په یوهندیدار به دوزمنانه وه.

ب - بپیارى په یوهندیدار به سه رۆکه کانه وه.

ج - بپیارى په یوهندیدار به مردووه کانه وه.

بەلام سەبارەت به بەلگە و دۆکۆمینتە کان دەبیت ئەو بلىم کە ئەمانەم  
له کۆمەلە کۆکراوهیه کی ناوازه دا که J.G.frazer ج. ژ. فریزر کۆی  
کردوونەتە و له په رتووگی مەزنی خویدا لە ئىر ناو نیشانى سەرگولى  
زېرین بلاو کردۇتە و له گرتۇون.

## (أ) ریبازیک له‌به‌رامبه‌ر دوزمناندا

له‌وانه‌یه وا بیر بکه‌ینه‌وه، که هۆفه‌کان و نیمه‌چه هۆفه‌کان له‌گهان  
دوزمنانی خویاندا به‌و په‌پی دلپه‌قی و بی به‌زه‌بیانه هه‌لسوکه‌وت ده‌کهن،  
به‌لام نابیت ئه‌وه له‌یاد که‌ین، که ته‌نانه‌ت ئه‌وانیش به‌بی گوئ نه‌دانه  
هه‌ندیک له‌برپیاره تابوییه‌کان ده‌ست ناده‌نه مروق‌کوشتن. به‌گویره‌ی  
ناوه‌پوکی بپیاره‌که، ده‌توانین بپیاره ناوبراوه‌کان به‌چوار خال دابه‌ش که‌ین.

۱. ناشتی له‌گهان ئه‌وه دوزمنه‌دا گه گوزاوه.

۲. بپیاره‌کان سه‌باره‌ت به‌بکوژ.

۳. کرده‌وه‌کانی گه‌فاره داین و خوپاککردن‌وه پاش به ئه‌نجام گه‌یاندنی  
کوشتن‌که.

۴. هه‌ندیک گرده‌وه و بهرنامه‌ی ری و رسماً هاوبه‌ش.

ئایا ئیستا داب و نه‌ریتی ناوبراو له‌نیو ئه‌وه گه‌لانه‌ی که مه‌به‌ستی  
لیکولینه‌وه‌گه‌مانه هاوبه‌شے يان نا. به‌گویره‌ی ئه‌وه زانیاری و ئاسه‌واره  
که‌مه‌ی که له‌برده‌ست‌تماندایه ناتوانین به‌دلنیایی‌وه لەم بواره‌دا  
بۇچونه‌کانمان ده‌بپرین، سه‌رەپای ئه‌مه‌ش ئەم پرسیاره ئه‌وه‌ندیش گرنگ  
نییه، گەر ئاپریک لەو ئامانجە بده‌ینه‌وه که مه‌به‌ست‌مانه، وېرای ئه‌مه‌ش

نهونده دهانین که نهم داب و نهريته شتیکي پهرت و بلاو و نايسايني  
نييه، بهلکو لهنيو هاممو گله هوقه ناوبر او هكاندا باوه.

رئ و رسمي ناشته وايى لهگه ل دوزمندا له دورگه "Timor  
پاش گهانه وهى سه ركه و توانه ره و هيده ك جه نگاوه بىنراوه، كه له سه رى  
دو زمانيان به ده سنه و هده، به تاييه تى به هوى نه و بپياره قورسانه و  
سه ربارى نه و مافهى كه به سه روكى شالاو و رپاو روتى كه دراوه سه رنجرا كتىش.  
پاش گهانه وهى سه ركه و توانه يان قوربانى گهلىك بق هينور بونه وهى رؤسى  
دو زمانان پيشكهش ده كرپت، گهر و انه كهن ده بيت چاوه رى به لاه گهلىك بن  
كه ده باريت به سه رنه سه ركه و توانه دا. پيشه و سه ما ده كهن به يى  
ما ته ميني ده لينه و بق مردنى دوزمنه كوشراوه كه يان فرميسك ده پيزن و  
دواى ليبوردنى لى ده كهن: "به لامان به سه ردا نه بارينه، بق نه و هى كه لاه  
سه رت ليزدا له ده ست ماند ايه، گهر شانسمان نه با، نيشتا نه و كه لاه سه رى  
نيمه ده بيو له گونده كه تؤدا و ده تگرت به ده ست هه و. نيمه قوربانيمان  
پيشكهشت گرد بق نه و هى هيورت بکه ينه و. ده بيت نيشتا روحه شاد بيت و  
ثاراميeman تيلك نه دات. بوجى بويته دوزمنمان؟ باشت نه ده بيو ده ست ايده تى  
يه كترمان بكرد ايه؟ نه و سا كه لاه سه رت له جه سه ته جيما نه ده كرايه و  
خويشت نه ده رژايه سه ر عه رز". — (فريزر ل ۱۰۶).

هه رهه مان داب و نهريت له نيو "پالوه كان Palous" دا لاه "سيلبس  
باوه. هه رووهها له نيو "گالاكان Gallas" له باکوورى نه فريقياى  
"Celebes

رۆژھەلات پیش گەرانەوەیان بۇ مالەکانیان قوربانیيەك پیشکەشى "جین jin" دەكەن كە پارىزەرى رۇحى دوژمنە كۈزراوەكانى خۆيانە (بەگوتەي پولىشكە: ئەنترۆپلۆزىستى باکورى ئەفرىقىيا) گەلانى (خىلەكانى) دىكە رىبازىكىان دىتبىوو، كە لەم رىبازەدا بىتوانى دوژمنانى پېشىۋى خۆيان لەپاش كۈزرانىان وەك ھاواپى و پارىزەر و پشتىوانى خۆيانىلى بکەن. ئەم رىبازە ئەوەيدى، كە بە بەزمىيەوە پارىزگارى و پاراستى ئەو سەرە بىراوانە بکەن. هەندىك لەخىلە ھۆفەكانى "بورنو boren" بەم بۇنەيەوە شانازى بەخۆيانەوە دەكەن. "دایاكەكان dayaks" ئى دانىشتۇرى كەنارەكانى "سارافاك saravak" پاش گەرانەوەي سەركەوتوانەيان لەجەنگ و راپورۇت، كەلەي سەرى ئەو دوژمنەي كە لەگەلن خۆيانا ھاوردۇويانە، بەمانگان هەلسوكەوتى جوانى لەگەلن دەكەن و بەشىرين ترىن و بە بەزمىي ترىن ئەو وشانەي كە لەنيۇ زمانەكەياندaiyە لەگەلەيدا دەدوين و باشتىن پاروى خواردنەكانیان لەدەمى دەنئىن و لەچەردەسات و جگەرەش بىبەشى ناکەن. هەميشه داواي لىىدەكەن (لىيىدەپارىنەوە)، كە ھاواپى پېشىۋەكانى لەياد بکات و ھەموو بەزمىي و سۆزى خۆى ئاراستەي خانە خوى نوى بکات، چونكە ئىستا كە بۇتە ئەندامى بىنەمالەكەيان، گەر وا بىر بکەنەوە كە لەم داب و نەريتە نەگبەتەدا بچۈوكتىن خال بۇ تۆكتە و تەنز دانرابىت، ئەوا هەلە دەكەن.

<sup>1</sup> فرېز، ئادۇنىس adonis و ئاتىس attis و ئەزىزىرس osiris لاپەپەدى ۱۹۰۷، ۲۴۸، ۷۶۸

بەگوتەي huglow ھۆگ لو، ساراواك لەندەن ۷۶۸

چاودیران به دیتنی ری و رسمی ماته مینی له نیو هندیک له خیله  
هوقه کانی باکووری ئەمریکا، كە به بونهی کوژرانی دوژمنه کانیانه و  
بەریوهی دەبەن و لەھەمان کاتدا سەریشیان گوریبۇون زۆر سەرسام دەبۇون.  
لەو رۆزه و كە ئەندامیک له ئەندامانی خیلی "شۆكتاو choctaw"  
دوژمنیک دەکوژیت، خولى پرسەی ماته مینی دەست پېدەگات و لەوانە شە  
چەند مانگ درېزه بکىشىت و لەو نیوانەدا سەنۋوردار كردىيىكى زۆر قورس  
لەسەر خۆيان دادەنیئن. له نیو دانىشتوانى خۆجىي "داكوتا" شا  
دۆخەگە و داب و نەريتىان ھەر بەم شىۋازەيە. يەك لە چاودیران  
دەيگىرپىتەوە: ئەمان پاش پرسە و ماته مینی و يادى رېز راگرتىنى  
مردووهگانى خۆيان، پرسە و ماته مینی دوژمنه كۈزراوهگانىان دەست  
پېدەگات، بە جۇرىك وەك بائىت ھاۋپىيەگىان بۇوه.

پېش ئەوهى سەبارەت بە داب و نەريتە تابۇيىيە کانى دىكە بدوين، كە  
پەيوەستە بە رىبازىان بەرامبەر بە دوژمنان. دەبىت خۆمان لە ئەگەرى  
كە موکورىيەك كە پېش دىت دلىيا بکەينەوە. فرېزىز و ئەوانى دىكە  
رەخنه مان لىدەگرن، كە هوڭارى ياساي ھېۋىر كەرەوە ناوبراو ساكارە و ھىچ  
پەيوەندىيەكى بە دوو رەھەندى بۇون و "دژايەتى" كردى ھەستە كانەوە  
نېيە. ئەم خىلانە بەھۆى خۆراق بۇونىانە و لە رۆحى مردووهگانى خۆيان  
دەتۆقىن، تۆقانىنىك كە لە چاخە كۆنە كانىشدا ھەبۇوه و نە ما يىشنانە نۇوسى  
مهىزنى بەريتانيا لە خەيان پلاۋىيە کانى ماكېيت و رىچاردى سىيەم

لەكۈپلەيەكدا باسى كىردووه. وا گىريمانى بۇ دەكىرىت، كە ھەممۇ ياسا  
ھېئىركەرهە ناوبر اوەكان و ھەروەھا سەنۋوردارى كىردىن و كەفارەداين، ھەر  
بەشىۋەيەكى رەھا لەم تۆقىنە خورافىيەوە سەرچاوه دەگرىت و پاش  
ھەندىيەكى دىكەش لەسەرلى دەدۋىيەن. رى و رەسمى گروپى چوارم بەم جۆرە  
خۆى دەخانە رۇو، كە ھەولۇن گەلىكە بۇ دوورخىستەوە و دەست پىۋەنانى  
رۆحى ئەو مەردووانە كە جىنى پىسى بکۈزەكانىان ھەلەنگرن. ئەمەش  
لەقازانجى ھەلىنچاندى رەخنەگراني سەرەوە كۆتاىي پېيدىت<sup>(۱)</sup>.

دېسانەوە ھۆفەكان ھەمىشە لەدەرفەتەكاندا يەكىراست دان بەۋەدا دەنیىن،  
كە لەرۆحى دوژمنە كۈزراوه كانىيان دەتۈقىن بۇ خۆيان و اشروعەي دەكەن  
ئاست و دابەزاندى رى و رەسمە ناوبر اوە تابۇيىەكان ھىچ نىيە جىڭ  
لەتۆقاندى ناوبر او نەبىت. بىگومان شىوازەكانى سەرەوە زۆر سروشتى دىنە  
بەرچاو، گەر ولامىكمان بۇيان نەبوايە بەلانى كەممۇھ زەھىمەت و قورسايى  
رافەيەكى دىكە و جىاوازمان لەئەستۇ نەدەنگرت، پاش ھەندىيەكى دىكە باسى  
لىيە دەكەين. ئىستا تەنها ئەۋەندە بەسە ئامازەيەك بەپۇانگەي خۆم بىدەم  
كە پېشىر لەگەورە و بچووگەكاندا لەبەشى چەند تىببىنەيەك سەباردت  
بەتابۇ ياس كراون و بەتەواوى دىرى رەخنەگەي سەرەوەيە. لەھەممۇ

---

<sup>(۱)</sup> فرېزىز، تابۇ و شت گەلىكى دىكە لەپەپەرى ۱۶۹ و پاشان لەپەپە ۱۷۴. لەم رى و رەسمانەدا  
لەسپېرەكان دەمدەن، دەقىيەن، قولە و قول دەكەن و بەھە ئامىرە موسىقىانە لەبەر دەستىاندایە  
دەنگ گەلىكى جۇراوجۇر و ھەممە چەشن دەرددەخەن.

یاساکانی خیله هوفه ناوبر او هکاندا ئهو دهرنەنجامەیان لىدەردەخەین، كە لەری بازەگەیاندا سەبارەت بەدۇزمۇن جىڭە لەدۇزمۇنایەتى گەلەپكى ساكار ھەست گەلەپكى دىكە خۇيان دەخەنە روو، ئىمە ئەو دەركەوتانە بەدىارەدى پەشيمان بۇونەوە و ملکەچى و گىرنوش بىردىن لەھەمبەر دۇزمۇن و دەربېرىنى پەشيمانى لەكۈزان دەزمىرىن. وەك بلىيىت زەمەن گەلەپكى پېيش لەدانانى ھەر جۆرە ياسايدىكى خواوهندى ئەو خيىلە ھۇفانە شارەزاي ئەم ئەمرە خواوهندىيە بۇون، كە دەلىت دوورە پەرىز بن لەكۈشتى مەرۋە و دەيانزانى سەرگىشى گردىن لەم فەرمانە سزادانىكى بەدواه دەبىت. ئىستادەگەر تىنەوە سەر ياسا تابۇيىيەكانى گروپەكانى دىكە. ئەو سىنورانەى كە دەخىرتە بەرددەم بکۈزى سەرگەوتتوو گەلەپكى بەرفراوان و بەزۇرى زۇر دژوارن. لەدوورگەرى "تىمۇر Timor" ئەو نەريتىانە، كە سەرۋەكى پەلامار دەران ناتوانىت راستەوخۇ بگەرىتەوە مالەكەى خۇى، بەلكو كاولاشىكى تايىبەتىان بۇ دابىن گردووە كە دەبىت دوومانگ ژيانى تىدا بەسەر بەرىت و خەرىكى كىدارە جۇراوجۇرەكانى خۇ پاكىرىنى دەبىت. دەبىت لەم ماۋەيەدا خۇى بېارىزىت لەدىدارى ژنەگەى و بەدەستى خۇى خواردىن نەخوات و كەسىكى دىكە خواردىن بەدەمىيەوە بکات.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> فرىزىز، تابۇ و شت گەلەپكى دىكە. لەپەرىدى ۱۶۶، بەگۇتەي "مولىئە Muller" گەشتىك بۇ زىن و كۆمەلمە دورگەى خۇجىتىيەكان، نامەستىر دەرام ۷۰۷.

لەنیو ھەندىك لەخىلەكانى "دایاك" dayak دا. ئەو پىاوانەي پاش  
پەلامارىيلى سەرگەوتوانە دەگەرىنەوە مالەكانىيان دەبىت بۇ چەندەها رۆز  
خۇيان دوور راپىرن لەخەلگى و ھەندىك لەخواردنەكان نەخۇن و دەست  
لەئاسن نەدەن و نزىكى ژنەكەيان نەبنەوە.

لەدورگەي "لۆزا logea" نزىك گىنەي نوى ئەو پىاوانەي دوزمنيان  
گوشتووه بۇ حەفتەيەك خۇيان لەمالەوە زىندانى دەكەن. خۇيان دەپارىزىن  
لەنزىك بۇونەوەي ژنەكانىيان، ھاتووجۇزى ھاۋارى كانىيان ناكەن، دەست  
لەخواردن نادەن و لىي ناخۇن جىڭە لەو سەۋازانەي كە لەقابىتكى تايىبەتدا  
بۇيان دابىن كراوه. بۇ پاساوى ئەم سنوردارىيە دىكە دەلىن نابىت ئەم  
پىاوانە بۇنى خويىنى قوربانىيەكانى خۇيان بىكەن، چۈنكە نەخوش دەكەون  
و دەمرەن.

لەنیو خىلى "تۇئارىپى Toaripi" يان "مۇتومۇبو motumobu" يى  
گىنەي نويىدا. گەر پىاۋىك، پىاۋىتكى دىكەي كوشتبىت نابىت نزىكى ژنەكەي  
بىتەوە و پەنجەكانى لەخواردن بىدات. خواردىنىكى تايىبەت بەدەستى گەسىتكى  
دىكە دەخوات و ئەمەش ھەررو تاكو مانگى نويى دىكە درىزە دەكىشىت.

لەپەرتۇوگەي فەرۇزدا چەندەها خالى دىكە ھەن، كە سنوردارىيەتى  
بەسەر بىكۈزانى سەرگەوتۇودا دەسەپېننەت. دەرفەتى ئەوە نابىت لېرەدا  
ھەموويان بىگىرمەوە، بەلام چەند خالىك كە لايەنى تابۇيى بۇونيان  
ئاشكرايە و سنوردارىيەكانى ھاۋارپىيە لەگەن كەفارەداین و خۇپاڭىرىدەوە و

رئ و رسمی دیکهدا باس دهکم. لهنیو "مونومبؤکان monumbos" له گینه نویی نه لمانیا، نه و کاهسی له جه نگدا دوزمنی کوشتووه "ناپاک" ده بیت رو شی نه و به همان وشه راده گهیه ن، که بُ ڙنان له کاتی عاده تی مانگانه و منوال بووندا دهیلین. ده بیت نه و بُ ماوهیه کی دریز له خانووی تایبه تی پیاواندا زیندانی بیت له کاتیکدا خه لگانی دانیشتووی گوند له دهوری کو ڏه بنه و به چه پک لیدان و گورانی و هه لپه پک جه ڙنی سه رکه و تنه که ده گرن. نابیت دهست له که س بدات ته نانه ت ڙن و مند الله کانیشی، گهر و ابات یه گپاست جه سته ده بیتہ برين و بلوق. به دهست نویز گرتن و خوشتني جو ڙاو جو ڙو و رئ و رسمی دیکه خوی پاک ده کاته وه.

لهنیو "ناچیزه کان natchez" دا، که دانیشتوانی با گوروی نه مریکان. کاتیک شه رفانیکی لاو یه که مین سه ری گوراوی دوزمن و هکو نیشانه سه رکه و تن دینیتہ وه گوند هکه خوی ده بیت بُ ماوهی شه ش مانگ هندیک سنورداری له نه ستو بگریت. ناتوانیت لای ڙنه که بخه ویت، نابیت گوشت بخوات و خواردن هکه یان ته نه گه نمه شامی و ماسی ده بیت.

کاتیک پیاویکی "شوکتاو choctaw" دوزمنیک ده گوژیت و سه ری ده گوریت ده بیت بُ ماوهی مانگیک رئ و رسمی ماته مینی به چیوه ببات و قژیشی دانه هینیت. کاتیک سه ری ده خوریت نابیت به دهست سه ری بخوری نیت، به لکو ده بیت به چیا که یه ک سه ری بخوری نیت.

كاتىيىك دانىشتىویهكى "پىما" Pima دۇزمىيىكى "ئاپاچى" "apachi" دەگۈزىت، دەبىت رى و رەسمى خۆپاڭىرىنى و كەفارە دايىنېكى دژوار لەنەستق بگرىت. دەبوايىه شانزە رۆز رۆزو بگرىت و لەو ماوهىدە دەست لەگۇشت و خوى نەدات و سەيرى كلېھى ئاڭر نەكات و لەگەن كەسدا نەدوىت. دەبىت بەتهنىيىي لەدارستاندا ژيان بکات و تەنها پېرەزىنېك جار نەجارىيەك خواردى بۇ دەبات و بەزۆرى لەنزيكتىن چۈمدا مەلە دەكات و وەك خاوهەن پرسەيەك كولۇيەك گالە سوورە لەسەر سەھرى دادەنېت.

لەحەقدەھەمین رۆزى رى و رەسمەكەدا بەئاشكرا رى و رەسمى فەرمى بکۈز و چەكەكانى ئەنجام دەدرىت، چونكە لەنیيۇ خىللى "prima" دا تابۇيى بکۈزى گىانىيەك زۇر قورسەر لەدۇزمىنان لېكىدەدرىتىنەوە و رى و رەسمى خۆپاڭىرىنى و كەفارە دايىنيان پاش نەدەخىست تاكو كۆتايى بەجەنگ بىت. دەتوانىن بلىيىن كە ئاكار گەريەتى و خۆپاراستنىان لەبارى لەشەرىيەوە بەزيانيان تەھواو دەبۇو، وىرای بويىرى و ئازايەتى لەرەدەبەدەريان ئاپاچىيەكان نەيانتوانى لەجەنگدا سەركەوتۇو بن بەسەر ئەمرىكايىيەكاندا و يارمەتىيەكى ئەوتۇي نەدان.

وىرای نەوهى كە تۈزىنەوە لەسەر وردهكارىيەكان و شىۋازى جۇراوجۇرى رى و رەسمى كەفارە دايىن و خۆپاڭىرىنى و لەوانەيە خالى روونكەرەوە دىكەي تىيىدا بىت، بەلام لىرەدا ئەم بايەتەمان كۆتايى پى دىئنин چونكە بەگۈيەرە پېۋىست لىنى سودمەند بۇوين. بەلام خالىيى

دەخەمە سەر، كە ھىشتا دەتوانىن جى پەنجەى دەزگا ناوبراوهكان  
لەسەردەمى خۆماندا ببىينىن. بۇ نموونە ئەمپۇشىۋەيەكى كاتى يان  
ھەميشەيى جەلادهكان لەتەنها يىدا دەھىلەنەوە. پىنگەى جەلادهكان لەچاخە  
ناوبىنەكاندا نموونەيەكى باشن بۇ تىڭەيشتنىكى باشتى تاكو خىلە ھۆفەكان!  
لەرافە و شىكىرىدىنەوەي ئاسايى ھەموو ياساكانى ھىور كردنەوە،  
سنوردانان و كەفارەدادىن و خۆپاکىرىدىنەوەدا دوو خالى سەرەكى لەئارادان.  
يەكىان گشتاندى تابۇي مەرگ بەسەر ھەموو ئەوانەدا كە  
لەپەيوەندىدان. ئەوەي دىكە تۈقىنە لەرۇحى كۆزراوهكە، بەلام نالىن  
(ھەلبەت گوتنيشى ئەوەندە ئاسان نىيە) چون ئەم دوو خالى سەرەكىيە  
لەيەكتىر تىكەل دەكرىن تاكو بتوانرىت سود لەرافەي ئەو رى و رەسمانە  
وەربىگىرىت. ئايا ھەر دووكىيان لەئاستىكىدان يان نا. يەكىان لەپېشىرە بەسەر  
ئەوى دىكەدا، گەر وايە كاميان لەپېشىرە، وەلامى ھىچكام لەم پرسىيارانە  
نادەنەوە، كەواتە دەردەكەۋىت دىتنەوەي وەلامىك بۇ ئەم بابەتە دژوار نىيە،  
بەلام بەپىچەوانەوە ئىمە جەخت لەيەكگرتۇويى ھەلىنچاندەكەى خۆمان  
دەكەپەنەوە و لەو بېرىۋە دايىن گشت ئەم ياسا و بۇنە و رى و رەسمانە تەنها  
لەيەك شت سەرچاوه دەگرن ئەوپىش دوو رەھەندى و دژايەتى ھەستەكانى  
ئەو ھۆڤانەيە بەرامبەر بەدوڙمن.

<sup>۱</sup> سەبارەت بەم نموونانە سەيرى تابۇ و شت گەلەتكى دىكە لابەرەي ۱۹۰ — ۱۱۵ تابۇي مەرفۇ  
كۆزەكان بىكەن.

## ب) تابۇي سەرۆكەكان

رېبازى گەلە سەرتايىيەكان سەبارەت بەسەرۆكەكان و پادشاكان و پاپاكان  
(پياوانى گەورەي ئايىنى) لەسەر دوو بنەماي سەرەتكى چەقى داكوتاو كە  
تەواوکارى يەكترن. دەبىت خۆي لەھەمبەر ئەوانەدا كە تابۇن بپارىزىت و  
55 دەبىت خۆي پارىزگارىييانلىكبات.<sup>۱</sup>

بۇ گەيشتن بەم دوو ئامانجە ياساگەلىتكى بى ئەزماري تابۇيى لەئارادان.  
پىشتر گوتمان بۇچى دەبىت لەبەرامبەر سەرۆكەكاندا خۆي بپارىزىت. ئەوان  
ھەلگرى ئەم ھىزە سېحر اوپىن، پىرمەز و راز و ترسناكن كە بەخىرايى  
لەرىگاى پەيوەندى گىتنەوه دەگۈنۈزىتەوه و دەبىتەھۆي مىردىن و  
تىداچوونى ئەو گەسەئ كە بەھۆي لەئەستە گىتنى ھاوشىۋەي ئەوان  
پارىزگارى بۇ ناڭرىت. ھەر بەم بۇنەيەوه راستەوخۇ يان نازاستەوخۇ  
خۆيان بەدۇور دەگەرن لەپەيوەندى گىردىن بەم پىرۋازانەوه. رى و رەسمىيەك  
ھەيدى كە پىكھىنلىنى دەبىتەھۆي پازاستن لەو دەرىئەنجامە خراپانە بۇ ئەو  
گەسە ئەم پەيوەندىيە ترسناكەي بەئەنجام گەياندۇوه.

۱ فرىز تابۇ لەپەرەي ۸۲  
He must not only be sarded, he must also be garded  
against

بۇنمۇونە "نوباكان nubas" ئى دانىشتۇرى ئەفرىقىيائى رۆژھەلات و  
ھىمما دەكەن، گەر بىچنە نىئو مالى پادشا و پاپاى (ھەردۇوكىيان يەك كەسەن)  
خۇيان دەمەن، بەلام گەر بىش چۈونە نىئو مال شانى چەپى خۇيان رووت  
بىكەن و داوا لەپادشا — پاپا بىكەن دەستىكى بىتىدا بىتىت بىش  
بەمەترسىيەكە دەگرىت. لىرەدا دەكەينە دەرئەنjamىتكى گرنگ و  
سەرسوورھىنەر، كە پەيوەندى لەگەل پادشا دەبىتە هوئى پېشگەتن بەم  
مەترسىانە كە لەوانەيە بەپىگاي ئەم پەيوەندىيە وە دەربكەۋىت، بەلام  
چونكە ئەم جارەيان خودى پادشا خوازىارى ئەم پەيوەندىيە بۇوە  
رەھەندىيەكى چاڭكەرەھەيى دەبىت، لەكاتىكدا پەيوەندى تىرسناك ئەو  
پەيوەندىيەيە كە لەپاستىدا سووکايدى بەپادشا كرا بىت بەواتايەكى دىكە  
لەنىوان رېبازىيەكى چالاڭ و رېبازىيەكى پاسىيە بەپادشا دژايەتى و  
ناكۆكى ھەيە.

بۇ دىتنەوەي نموونە گەلىك سەبارەت بەھىزى چاڭكەرەھەي بەرىيەك  
كەوتى پادشاكان پىويىست ناكات ئاور لەھۆفەكان بەھەينەوە، بەلگۇ يەك لەو  
چاخە مىزۇوپىيانەمان لەبەردەستدایە كە ئەھەندەش كۆن نىيە. پادشاكانى  
بەرىتانيا سوودىيان لەم ھىزە وەردەگرت بۇ چاڭكەرەھەي نەخۇشى  
بەرازەكان ھەر بەم ھۆيە زاراوهى "نەخۇشى شاھانەيان" بۇ داناوه. نەك  
مەلەكە ئىلىزابت، بەلگۇ ھىچ يەك لەجىڭەكانى چاپۇشىيان لەم ئىمتىيازە  
نەكىد. چارلزى يەكەم 1634 دا بەيەك جار سەد نەخۇشى چاڭكەرەھە.

پاش ھەرسى شۇرۇشى مەزن كورەگەھى چارلىزى دووھم ھەزمارى  
 چاڭراوهەكانى گەياندە لووتکەھى خۆى. دەلىن ئەم پادشاھى لەسەردەمى  
 دەسەلاتدارىتى خۆيدا بەدەست پېيدا ھېنان سەد ھەزار نەخۆشى بەرازى  
 چاڭرىدۇتەوە. هاتنى بەلىشماۋى خەلگى نەخۆشى بەرازەكان بۇ كۈشكى  
 پاشايەتى ئەۋەندە زۆر بۇوە، كە جارېكىان شەش حەوت نەفەر لەباتى  
 ئەوهى چاڭبىنەوە لەئاپۇرەھى خەلگىدا خنكاون. "گيوم"<sup>(۱)</sup> سىيەم خەلگى  
 "ئۇرانز" بۇو، كەپاش كۆتايى ھاتن بەدەسەلاتى بىنەمالەھى "ستورات" بۇوە  
 پاشا بەريتانيا. سلى دەكىد لە بەئەنجام گەياندىنى ئەم چەشىھە كىردارە  
 سىچراوبىيانە، تەنها جارېك ئامادە بۇو ھەستىت بەئەنجامدانى ئەم چەشىھە  
 كىردهەوەيە و كاتىك دەستى دەھىننا بەشويىنى نەخۆشىيەكەدا رووى لەنەخۆش  
 كرد و گۇوتى: "خوا چاڭەت بىكانەوە و عەقلت بىاتى"<sup>(۱)</sup>.

ئىستا نموونەيەك لەدەرئەنجامى خراپەھى پەيوەندىيەھى چالاڭ  
 دەخەينە بەردىست، ھەرچى ئەم پەيوەندىيە بەئەنقەست نەبىت لەگەن  
 پاشا يان ئەو شتەي كە پەيوەستە بە پاشاوه.

سەرۋىگىيەك لەنیو دانىشتowanى زلاندى نويىدا، كە خاوهەن پۇستىكى بلند و  
 پېرۋىز بۇوە، رۇزىك پاشماوهە خواردنەكەھى فرىز دابۇوە كۈلانىك، كە  
 كۆيلەيەكى لاو، ھەيکەللى و بىرسى چاوى بەو خواردنە دەكەۋىت خىرا ھەللى

<sup>(۱)</sup> فریزر ھونەرى سىچرا بەرگى يەكەم لابەرە ۳۸.

دهگریت و دهیخوات. هیشتا دوایین پاروی قووت نه دابوو، که چاودیریک به پهشونکاوی خوی دهگه یه نیته لای و دهليت ده زانیت تووشی ج توانیک بوویت. نهم کویله یه، که جهندگی و همیکه لی و ئازا بووه به بیستنی ئهم گوته یه دهگه ویت به معه رزا و تووشی لهرز دهیت، ئه ویش به جویریک که له گه ل خورنوا بوونی هه مان روز کوتایی به ته مه نی دیت.<sup>۱</sup> ژنیکی "مانوری "maori پاش خواردنی چهند میوه یه ک به ناگا دیت ئهم میوه یانه هی جینگایه کی تابو کراو بووه. یه کرپست قیزاندی و گوتی روحی سه روک به رهواز زانیوه نهم سووکایه تیبیه پی بکات، بؤیه بینگومان ده بیته هوی مردم. نهم کاره پاش نیوهرز نه نجام دار بوو، تاکو نیوهرزی سبهی دریزه هی نه کیشا مرد<sup>۲</sup>. روزیکیان چه خمامخی سه رفکیکی مانوری بووه هوی مردمی چه ندها که س. سه روک چه خمامخیکی وون گردبوو هه ندیک دوزیبوبیانه و پاشان بؤ داگیر ساندنی پایپه کانیان به کاریان هینا بوو، کاتیک زانییان چه خمامخه که هی کی بووه هه مورویان له ترسان خویان دوپاند.<sup>۳</sup>

که واته جینگای سه رسورمان نییه گهر نه و پیویستیه هاتوته ئارا، که نهم گه سایه تیبیه ترسناکانه له خه لکانی دیکه جیا بکه ینه وه و دیواریکی به رز به دوریاندا دابنین. ده توانین وا مهزند بکهین نهم دیواره له رابردوودا

<sup>۱</sup> زلاندنی کون، نووسراوی یه کیک له دانیشتوانی پاکیامانوری Pakeha maori له په رتووکی تابو، بمره همی فریزر لابمپه دی ۱۲۵.

<sup>۲</sup> دوبل و براون w.brown: زلاندنو و خوچبیه کانی (لہندن ۱۸۴۵) له هه مان په رتووکی فریزر.

<sup>۳</sup> باری قورسی پاشایمه تی لابمپه دی ۷ فریزر.

## .....تەۋەم و تابۇ.....

بەشىوازى ياسا تابۇيىەكان دانراوه و ئەمرۆش لەئارادان، بەلام  
لەچوارچىوهى رى و رەسمەكانى كۆشكى پاشايەتىدا.

بەلام لەوانەيە نەتوانىن زۆربەى تابۇى سەرۆكەكان لەچوارچىوهى  
پىویستى بەپاراستنى خۆيان لەبەرامبەر ئەواندا دابنىن. دىسان دەتوانىن  
ھۆيەگى دىكە سەبارەت بەپېتىكەننانى تابۇ و جىڭىر كردنى رى و رەسمەكانى  
پاشايەتى، بەھەمان پارىزگارى كردن لەكەسايەتىيە ھەلبىزاردە و زەقەكانى  
كۆمەلگا بىانىن لەبەرامبەر ئەگەرى روودانى ھەر پەلامارىك.

پىویستى بەپاراستنى پاشا لەئەگەرى ئەو مەترسىانەى كە لەئارادان  
نىشانەى رۆلى مەزنى پاشايە لەزىانى رەعىيەتەكاندا جا ئەم رۆلە ج چاك  
بىت يان خرالپ. بەواتايەكى روونتر ئەوه پاشايە كە جىهان دەسۈورپىنىت،  
بۇيىھەكەى دەبىت سپاسى بىھەن بۇ ئەو ھەور و خۇرە كە دەبنە ھۆى  
روينى مىوه لەزھويىدا ھەروەها سپاسى بىھەن بۇ ئەو بايە كە بەلەمەكان  
دەگەيەننەتە لىوارەكان و سوپاسگوزار بن بۇ ئەو زەوپىيەى كە بەسەريدا  
دەرۇن<sup>(۱)</sup>. پادشاكانى ئەم خىلە ھۆفانە ئەوهندە دەسەلاتيان ھەيە، كە  
دەتوانىن چارھەشى يان بەختەوەرى پېشکەش بە رەعىيەتەكانيان بىھەن، ھەر  
ھەمان دەسەلات كەخىلە شارستانىيەكانى (پېشکەوتووەكانى) دىكە دەيان  
دaiيە پال خواكتىيان و لەچاخەكانى دىكەي مىزۈودا تەنها نۆكەرەكان،

(۱) فرېزىر - بارى قورسى پاشايەتى لەپەردە ۱۲.

دوروپوهکان و ماستاوجییه کانی دمسه لات خویان وا نیشاندهدا که باوهریان  
بییه‌تی.

ئەم دمسه لاته خواوهندییه که دەدرایه پال پاشاکان له لایه ک، له لایه کی  
دیکەوە ئەو بروایه‌ی کە دەبیت له خودی پاشا پاریزگاری بکریت له بەرامبەر  
ئەگەری هەر پەلامار و سەددەمییه ک نیشانی هەبوونی ناکۆکیه کی زەقە لەم  
گەین و بەینەدا، بەلام له پیبازی ھۆفە کاندا ئەمە تەنها ناکۆکی نییە کە  
سەبارەت بە پاشا له ئارادایه.

خیلە ناوبراوهکان بروایان وايە کە پیویسته پاریزگاری له پاشا بکەن تاکو  
ئەوان ھیزەکانی خویان بە خوراکی بە فیروز نەدەن، چونکە متمانە بە راستی و  
پاگیان ناکەن. له ئاست ھاتنە خوارەوە و پیکھیتانی ياسا تابوییه کانی  
پەيوەست بە خودی پاشاوه بىرگەيەك له نامتمانەبى و گومانى خراب  
سەبارەت بە پاشاوه له ئارادایه. فریزز دەلیت: "سەبارەت بە وەی کە دەلین  
پاشا سەرتايیه کان رەھەندییکی چەوسىنەرانە و داپلوسىنیان هەبووھ  
بە تەواوەتى له گەلن ئەو دەسەلاتداریهدا ناگونجىت کە ئىمە له بارەيە وە  
ددوپىن. ژيانى تا ئەو کاتە بەھادارە کە بتوانىت ئەو ئەركانە را پەرىنىت  
کە له ئاست پۇستە كەيدايە. جولە و رووداوه سروشتىيە کان له بەرژەوندی  
گەله كەيدا رېكباتخات. ئەو کاتە لە بەئەنجام گەياندى ئەركە کانی خۆى گىل  
بکات يان وازيانلى بىنېت ئەو سەرنج و خۆبەخشيانە و پەرسنە  
نایينزاكان، کە بەرادەيە کى تەواو لييان سودمەند دەبىوو دەبنە رقلى

ھەلگرتن و سووکایەتى پىكىردىن. بى ئابپۇرى دەگەن و لەنىۋ خۇيان دەرى  
 دەگەن و ئەو كاتەي بتوانىت گىيانى خۆى لەم گىزلاوه رىزگار كات ھەست بە  
 بەختەوەرى دەگات. ئەو كەسى ئەمۇۋەك خوا دەپەرەستن لەوانەيە  
 بەيانى وەك تاوانبارىيى بکۈز بکۈزۈتەوە. كە واتە ئەو مافەمان نىيە  
 وەرچەرخانى بەم جۆرە لەرىبازەكەيان بە نىشانەيەك لەناجىڭىر بۇون و  
 ناكۇڭى بزانىن، بەلگۇ بەپىچەوانەوە، ھەر گەله تا دوايى لۆزىكىانە بىر  
 دەگاتەوە. بېرىايان وايە گەر پاشا خواوەندىيانە دەبىت پشتىوانى گەلەكەي  
 خۆى بىت. لەو ساتەوە نەخوازىت بەم جۆرە بىت. دەبىت جىڭىاي خۆى بۇ  
 كەسىيىكى دىكە چۈل كات كە بۇ پشتىوانى كردن لەگەل گۈنجاوەترە، بەلام  
 تاكۇ ئەو ساتەي وەلەمدەرى داخوازىيەكانى گەلە ئەوا گەلىش لەرادەبەدەر  
 پاراستنى لىدەكەن و تەنانەت لەخودى خۆى داوا دەكەن پاراستن لەخۇيشى  
 بکات. پاشايەكى بەم جۆرە زىندانى سىستەمىيەكە لەرى و رەسم، پېبەندى و  
 مەرج بەداب و نەريت و سىنوردار كەرنىيىكى بى ئەزىز خراوەتە چەمبەر،  
 مەبەست لەگشت ئەم ياسايانە بۇ بەرز راگرتنى پۇست و شكۇ يان تەنانەت  
 دابىن كەرنى ئاسودەيى و ئاسايىشى ئەو نىيە، بەلگۇ تەنها مەبەستيان  
 پېشگرتە لەو كردەوانەي كە لەوانەيە لىيى دەربكەۋىت و لەئەنjamدا  
 ھاوسەنگى سروشت تىيىكەچىت و دەبىتە هوى تىدا چۈونى خۆى و گەلەكەي  
 و گشت جىهان. نەك تەنها ياسا ناوبىراوەكان قەت ئارەزوومەندى ئەو دابىن

ناکات، به لکو هه ر چه شنه نازادیه کی لیده گریته وه و نه و ژیانه لاق پاریزگاری کردنی لیده دهن و هکو نه شکه نجه و بار قورسیه کی لیده که ن".

نمونه نه هم چه شنه کوت و بهند کردن و زیندانی بوونه پاشایه ک ده توانین له شیوازی ژیانی را بردووی "میکادو" ئیمپراتوری ژاپوندا ببینین و چیرۆکی ژیانی میکادو له سه ده را بردوودا بهم جۆرمیه<sup>۱</sup>: "میکادو ناستی خۆی بەشیاوی نه وه نه ده زانی بە پی سه ر زه ویدا بر روات، بۆیه کاتیک ده یویست بر روات بۆ جیگایه ک نۆکه ره کانی له کۆلیان ده گرت و ده یانبرد. ئاماده بوون له هه وايه کی کراوه دا یان دانیشت لە بەر هه تاویشدا شایانی نه وه نییه. جۆرە تایبەتمەندیه کیان داوه تە گشت نهندامە کانی جەسته کە نابیت قەت قەر و دیئن کورت بکاته وه یان نینوکی بکات، بەلام هه ر بۆ نه وه بە تەواوه تى لە باک و خاویئى بى بەش نه بیت شەوان کاتیک لە خەودایه ده یشورن. نه و شتە لە ره وشیکی وادا لە جەسته بکەن وه یان ده توانین بلىئین لیيان دزیوه و نه هم چه شنه دزینه ش قەت ناتوانیت ناستی پیروزی و شایان بوونی و پۆسته کەی بروشینیت. دیسان ده بوايە لە را بردوودا سه رله بەيانیان چەند کاتژ میریک لە سه ر کورسیه کەی دابنیشیت و تاجی پاشایه تى لە سه ر بکات و ماسولکە و سه ر و چاو و لاق نه جولینیت. خەلک بروایان وابو نه و تەنها لە ره وشیکی بە و جۆرە ده توانیت ئاسایش و ئاشتى لە جوگرافیا ئیمپراتوریه کەی خۆیدا را بگریت. گەر بەریکەوت دەستى بهم

<sup>۱</sup> کامپ fer: میزووی ژاپون - باری قورسی پاشایه تى. فریزر.

لۇ بەولادا ھەلگەرپىتەوە و بۇ ساتىك چاوى لەبەشىك لەئىمپراتۆرىيەكەي  
لابدات ئەۋسا جەنگ و گرائى، تاعون و ئاگىر كەوتىنەوە يان لەوانەيە  
چارەرەشىيەكى دىكە دەركەويت و لەئەنجامدا بېتىتە هوى تىندا چۈونى".

ئەو چەند تابۇيەكى كە بەسەر پاشا بەرپەكىندا سەپابۇو، بەباشى  
نىشاندەرى ئەو سنووردار كەرنانەيە كە بەمرۇڭ كۈزەكان رەوا دەبىنرا.  
لەناوچەي "شارك پۇانت shark-pomt" ئى نزىك "پادرون" ئى گىنە  
لەرۇزئاواي ئەفريقيا پاشايەك بەناوى "كۆكولۇ kukulu" بە تەنھايى  
لەدارستاندا ژيان دەكتەن. نابىت قەت دەست لەزنان بەدات و لەمالەكەي  
بېرواتە دەرهەوە و تەننەت نابىت لەسەر كۆرسىيەكەي ھەلسىت و دەبىت ھەر  
لەھۆي بەدانىشتەنەوە بخەويت. گەر راكشىت با دەوهەستىت و لەئەنجامدا  
سىستەمى بەلەمەوانى شېرۇز دەبىت. ئەركى راوهستاندىنى تۆفانەكانە و  
بەگشى دەبىت ئاگادارى رەوشى ئاسايى كەش و ھەوا بىت. بە گۇتهى  
"باستيان bastian" چەندى دەسەلاتى پاشا زېدەتلىرى بىت بەھەمان رادەش  
ئەو تابۇيانە زېدەتلىرى كە دەبىت پاشا پېكىان بىننەت. ھەر لەمندالىيەوە  
جىڭرى پاشا بۇ ئەم رى و رەسمانە پەرەورەدە دەكىرىت، بەلام تاكو دېت  
وھىدى ھىدى مەزن دەبىت تابۇكانى زېدەتلىرى دەبن تا ئەو ساتەي لەسەر  
كۆرسى پاشايەتى دادەنىشىت لەوانەيە لەزىز زەختى تابۇ بى ئەزىزەكاندا

<sup>1</sup> لەشكەركىشى ئەلمانىا بەرەو لۇنانگۇ loango لەنووسىين باستيان a.bastian و يەنا ۷۶۴ لەھەمان پەرتۇوكى فەيزىدا.

بخنکیت. لیرهدا ئەو دەرفەتەمان نییە وردەکارى ئەو تابۇيانە كە پېویستى رئى و رەسمى پاشا و كەشيشن باس بىكەن. ھەر ئەوهندە دەلىتىن لەنىيۇ تابۇكاندا سنووردارىيەكانى پەيوەست بە جەموجۇل و جۇرى خواردىنەكان رۆلى سەرەگى و ناوهندى دەگىيەرن. بۇ روونكردىنەوەي داب و نەريتە دژوار و توندەكانى پەيوەست بە كەسايىھەتىيە پەلە يەكەكان، تەنها دوو دەمۈونە لەپى و رەسمە تابۇيىھەكانى نىيۇ گەلانى شارستانى، كە گەيشتوونەتە پەلەيەكى پېشكەوتۇورى گولتۇورى دەگىرپىنهەو.

"فلامن دىالى flamen-dialy" مەزىنە بىاواي ئايىنى ژوبىتەر لەرۇمانى كۆندا، دەبوايە ملکەچى ھەندىيەك تابۇي ئاوارتە ببوايە. نەدەبwoo سوارى نەسپ بوايە و نەدەبwoo چاوى بە ئەسپىش بکەۋىت، ھەرەھە مەرۇقى چەڭدار. تەنها دەيتوانى گۇستىلەيەكى شكاو لەپەنجەي بکات و هېيج جۇرە گرېيەك بەجل و بەرگەكانىيەوە نەبىت. نەدەبwoo دەست لەئاردى گەنمە سېيکە و ھەويرى ھەلتاوساو بىدات. نەدەبwoo ناوى سەگ و بىز و گۆشتى خاو، پاقله و رەشكە بىتتىتە سەر زمان. جىگە لەپىاوايىكى ئازاد (واتە ئەو مەرۇقەي كە كۆيلە نىيە) و بەكىردىيەكى زەرد كەس بۇي نەبwoo قەزە سەرەتكەي بىتاشىت. دەبوايە قەزە تاشراوەكەي وەك نىنۇكە بىراوەكەي لەئىر دارىيەكى پېرۋىزدا بىشاردرایەتەوە. نەدەبwoo دەست لە مردووھەكان بىدات و بەسەرى رووتەوە نەيدەتowanى لەھەواي گراوەدا راوهستىت و ... ھەتىد. دەبوايە ڙنەكەي واتە "فلامينيکا" لەئاست خۆيەوە ھەندىيەك ياساي لەبەرچاو بىگرتايە.

لەھەندىيەك لە قادر مەكاندا بۇي نەبۈوه زېدەتىر لە يەك پالە پېش بىروات  
 لەھەندىيەك لەپۇزىھەكانى جەزىندا بۇي نەبۈوه قىزى شانە بىكت. نەدەبۈو  
 پىلاۋەكانى لەپېستى ئازەللىك دروست بىردىايە، كە ئاسايى مىردووه، بەلكو  
 دەبۈو لەپېستى ئازەللىكى سەربراۋ يان قوربانى كراو دروست بىردىايە.  
 بەبىستى دەنگى ھەورە بىرسكە ناپاك (گلاؤ) دەبۈو، ناپاكىيەكەي درېزەي  
 دەكىشا تاكو قوربانىيەكى بىردىايەتە كەفارەكەي.

پاشا گۇنەكانى ئايىرلەند پەيرپەوي ھەندىيە سەنۇوردار بۇونى زۆر  
 سەرسوورپەھىئەر بۇون. پەيرپەو گردىيان دەبۈوه هوى بەختە وەرى نىشتىمان  
 خۇ لادان لەپەيرپەوي كىردىن دەبىتە هوى چارەپەشى نىشتىمان. دەتوانىت  
 چاوت بەبىلانجۇي تەواوى تابۇ ناوبراوهەكان لەپەرتۇوکىكدا بەناونىشانى  
 "پەرتۇوكى ياسا" بىھۆيت، كە كۇنتىرين دەستنۇوسەكەي لەنىوان سالانى  
 ۱۴۶۰ تاكو ۱۴۶۱ دايە. سەنۇوردارى گردىنەكان زۆر ورد و تايىەتى كرددەوە  
 گەلەيىكى دىيارى كراون، كە لەكەت و شوينىيەكى دىيارى كراودا ئەنجام دراوه يان  
 ئەنجام دەدرىئىن. بۇ نموونە نابىت لەفلان شاردا پاشا لەفلان رۆزى ھەفتەدا  
 لەوى بىئىنەتەوە يان لەفلان كاتژمېردا نابىت لەفلان روبار بېھەرەتەوە يان  
 نابىت زېدەتىر لە نۇ رۆز لەفلان دەشتىدا رەشمەن ھەلدات يان لەوى بخات ...  
 هەندىيەك (فرىزىر ھەمان پەرتۇوك).

دژوارى و قورسايى ھەندىيەك لەياسا تابۇيەكان سەبارەت بەپاشا و مەزنە  
 پىاوانى ئايىنلىك لەنىۋە ھەندىيەك لەگەلە ھۆفە كاندا لەپۇزى دەرئەنجامە

میژووییه کانه وه زور گرنگن و به تایبەتی له روانگەی ئىيمە وه زور سەرنج راکیش. پۆستی بالا پاشا - كەشىش سەرنج راکیش خۆی له دست دا و پېشنىازى ئەم پۆستە يان بەكى دەگرد هەولى جۇراوجۇرى دەدا تاكو خۆی له وەرگرتنى ئەم پۆستە دەرباز كات، كەواتە لهھۆلىكدا كە پاشايەكى ناگر و پاشايەكى ئاوى تىدا بۇ ناچار بۇون له ئەنجامدا بەزۇرى ئەم پاشايەتىيە بەسەر تاكەكاندا بسەپىن.

له "نин nine" يان دوورگەي ھۆف، دورگەي مەرجانى ئۆقىانووسى مەزن لەراستىدا بەگىردىوھ پاشايەتى نەماوه، چونكە كەس ئامادە ئىيە ئەركە قورس و ترسناكە كانى پاشايەتى له ئەستۇ بگىرت. لهەندىك لەۋلاتانى ئەفرىقياى رۆژئاوا پاش مەركى پاشا كۆبوونەوەيەكى نەيىنى ساز دەكەن تاكو جىڭرەكەي دىيارى بکەن. ئەم كەسەي كە ناوى دەرچووھ خىرا دەيگەن و كۆت و زەنجىرى دەكەن و دەيخەنە ژىر چاودىرى تاكو دەلىت ئامادەي وەرگرتنى تاج و تەختى پاشايەتىيە. هەندىك جار له ئەنجامدا پالىيوراوى پاشايەتى رىڭايەك بۇ ھەلاتن له و پۆستەي كە دەيانەويت بەسەريدا بسەپىن دەدۇزىتەوھ، بۇ نموونە دەلىن فلان سەرەك بەشەو و رۆز چەكى لەگەن خۆى ھەلەگرت بۇ ئەوهى كەس نەتوانىت ناچارى كات بە وەرگرتنى پۆستى پاشايەتى. (ئەلف باستيان ھەمان پەرتۈوك لەپەپە ۱۸). لهنىو قولە رەشەكانى "سىئرالنۇن sierra-leone" دا خۇرپاگرىي له بەرامبەر

وەرگرتى پۆستى بالاى پاشايەتىيەوە ئەوەندە توندە، كە ھەندىك  
لەخىلەكان ناچار بۇون لەئەنجامدا ئەم پۆستە بىسپىرنە بىانىيەكان.

فرىزز ئەم ھەلومەرجە بەھۆى دابەش بۇونى ھىدى ھىدى پاشايەتى —  
كەشىشى سەرەتاي بەسەر دوو ھىزى ئاسايى و مۇرالىدا دەزانىت. پاشاكان  
لەزىز زەختە پشت شكىنەكانى پېرۆز بۇونى خۆيان وەرس بۇون، كە  
لەراستىدا لەكردارەكانى دەسەلاتى خۆيان قەلس ببۇون ناچار بۇون  
ئەركەكانى فەرمابىھەرىتى خۆيان بىسپىرنە كەسايەتى گەلىك كە ئەوەندە  
گرنگ نىن، بەلام چالاڭ و بەزهوق بن كە ھىچ جۈرە لەخۇبايى بۇونىكىان  
سەبارەت بەشانازىيەكانى پۆستى بالاى پاشايەتىيەوە نەبووه. بەم جۈرە بۇو  
كە سەرۋەكە ناتايىنې كان هاتنە ئاراودە. ھەر پاشا تابۇيىەكان بەھەمان  
جىياوازى مۇرالى خۆيانەوە، كە لەراستىدا گرنگى مادى و گىدارىييان نەبووه  
درېزھىيان بەپاشايەتى خۆيان داوه. مىزۇوى كۇنى ژاپۇن ئەمۇونەيەكى باشى  
ھەيدە بۇ سەر راست گىردنەوە ئەم جۈرە ھەلىنجاندىنە. وېرىاي راپورتىكى  
تىر و تەسەلى بەم چەشىنە لەپەيوەندى نىيوان مەرۋە سەرەتايىەكان و  
سەرۋەك و پاشاكان. ئايا دەتوانىن چاوهپى بىن، كە بۇ ھەممويان راھەيەكى  
دەرۇون شىكارانە بىدۇزلىتەوە؟ پەيوەندى ناپىراو لەرەدە بەدەر ناكۇك و  
ئالۇزە. پلە گەلىكى مەزنىيان دابۇوه سەرۋەكە كانىيان تاكو ھاوسمەنگىيەك  
لەنیيوان ئەو تابۇيانەدا پىيك بىننىت كە بەسەر خەلگىدا داسەپاون.  
سەرۋەكە كان كەسايەتى گەلىكى بىزاردەن كە توانستى بەئەنجام گەياندىنى ئەو

کارانه یان هه یه، که لەخەلکانی دیکە یاسا خکراوە. دەتوانن له و چىزانە سودمه ند بن کە خەلکانی دیکە دەستیان پىنى ناگات، بەلام خودى ئەم ئازادىيە كردارىيە كە پىيان درابوو لەلايەن ئەو تابۇيانەوە رېگريان لىندەكرا كە كاريان بەخەلگى ئاسايى نىيە، كەواتە لىرەدا يەكم ناكۆكى كە بەشىكە لەناكۆكىيەكان لەنىوان ئازادى زىدە و لەھەمان كاتدا رووبېرۇوی سنووردار كردنى زىدە ماق تاكەكان دەبىنەوە و ھەم شاياني ھىزىكى بىسنوورى سىخراوييان و ھەر لەم سۈنگەيەوە خۆيان دەپارىزىن لەھەر چەشىنە پەيوەندى كردىك لەگەل خودى ئەوان و ئەو كەرسستانەي كە بەوانەوە پەيوەستن و لەھەمان كاتدا چاوه دەۋانى چاڭتىن دەرئەنجام و ئاسەوارن لەئەنجامى ئەو پەيوەندىيەدا. ئەمە لەخۆيدا ناكۆكىيەكى زەق و بەرجەستەي دىكەيە، بەلام وەك پىشتى دىتمان لەراستىدا ئەمە تەنها ناكۆكىيەكى دەركىيە. گەر بەر يەك كەوتىن و پەيوەندى شاھانە لەمەبەستىكى باشەوە سەرچاوه بگرىت دەبىتە ھۆى چاڭ بۇونەوە نەخۆشەكان، گەر ھەستى بەرىيەك كەوتىن و پەيوەندى گىرتىن لەگەل خودى پاشا يان ئەو شستانەي پەيوەستن پىيەوە لەلايەن خەلگى ئاسايىيەوە بىت و مەبەستىكى خراپى لەگەلدا بىت دەرئەنجامىكى مەترسىدارى لىندەكەويتەوە. ناكۆكىيەكى دىكە، كە راھە كردنى ئەوەندەش ئاسان نىيە بەم شىۋەيە خوارەوەيە. لەھەمان كاتدا كە ھىزىكى زىدە دەدەنە پال سەرەكەكان بۇ كۆنترۆل كردنى سروشت (خەلگى ئاسايى) بەئەركى خۆيانى

دەزانىن لەبەرامبەر ئەگەرى ھەر چەشىنە پەلامار و سەددەمەيەك  
پارىزگارىيانلى بىكەن لەواتايەكى دىكە دا و تىدەگەن ئەو كەسانەى  
توانسى قورغ كىردى سروشتىان ھەيە ناتوانى گىانى خۆيان بېارىزنى.  
گرفتىكى دىكەى سەرەكەكان ئەوهىيە، كە سەربەست نىن لە بەكارھېتىنى  
ھېزى بېسنوورى خۆيان بۇ پاراستنى خودى خۆيان يان لەقازانجى  
رمىيەتەكاندا سودى لى وەرگرن. بەھۆى رەشبىينىهەكان و نامتمانەيى خەلک  
سەبارەت بەو (سەرەكەكان) خەلگى ئەوه بەماق خۆيانى دەزانىن كە ئاگادارى  
ھەلس و گەوتەكانى بن. ھەموو ياسا تابۇيەكان ژيانى پاشا لەخۇ دەگرن و  
مەبەست لېيان پاراستنى خودى پاشايە لەبەرامبەر ئەگەرى ھەر چەشىنە  
مەترسىيەك و پاراستنى رەمىيەتەكانە لەو مەترسىانە كە لەوانەيە نەلايەن  
پاشاوه تووشىان بىت، ھەر ھەمووى ئەمانە لەرەشبىينى و پىويىستى بە  
كۈنترۇل كىردى ھەلس و گەوتى پاشاكانەوە سەرچاوه دەگرىت. ئاسايى تىرين  
شىواز بۇ راڭەي پەيوەندى زۆر ئالۇز و بې لەناكۆكى نىوان سەرۋەكەكان و  
ژىردىستەكانيان ئەم شرۇفە كىردىنەيە لەخۇارەوە. لەبەر ھۆ گەلتىك كە  
دەبىت بۇ رىشەكانى لەخورافات يان جىڭايەكى دىكە بگەرىن. ھۆفەكان  
لەرېبازى خۆياندا سەبارەت بەپاشاكان لاكتىشى (ئاراستە) و حەزى  
جۇراوجۇريان ھەيە، كە پېىدەچىت بەبى ئاوردانە حەزەكانى دىكە جىاواز و  
سەربەخۇ لەوان دەرىكەۋىت و ھەر بەم شىواز لەخۆيانى دەردەخەن. جىڭە  
لەمە ھۆيەك بۇ ئەو ھەموو ناكۆكىيە ناوبراوانە كە لەئاوهزى ھۆفيەتى و

تهنانهت له ئاوهزى شارستانىدا ھەن و ناتوانىرىت دەستنىشان بىرىت لە ئارادا نىيە (بەتايبةت ئەو كاتەرى بابهەت ئايىنزا يەكەن و ئەو ئەركەى لە "پاكى و رووراستى" دېت، دېنە ئاراوم).

ناڭرىت بەئاسانى ئەم شىكىرنەوە يە رەد بىكەينەوە و دەتوانىن بە يارمەتى وەرگرتىن لەشىۋازى دەررۇون شىكارى بىكەينە قۇوللۇي پەيوەندىيە ناوبراوهكەن و شت گەلىكى زۆر سەبارەت بەسروشت و خۇو و لاكتىشە جۇراوجۇرەكانى سەرەوە بىدۇزىنەوە. گەر ئەوەي تاكو ئىستا گوتۇومانە وەك نىشانەي نەخۆشى نەخۆشە دەررۇونىيەكان رافھى دەررۇون شىكارىيەن بۇ بىكەين. دەبىت سەرەتا بەتىر و تەسەلى لەدەلەپاوكى ترساوىيەكان ورد بىنەوە، كە لەقۇوللۇي رى و رەسمە تابۇيىيەكاندا بەرچاو دەكەون. زىدەپقۇيەكى بەم چەشىنە لەخۆشەويىستىدا و لەنىو نەخۆشە دەررۇونىيەكاندا بەتايبةت لەنەخۆشىكى راپادا، كە يەك لەلايەنەكانى ھەلسەنگاندىنى ئىمەيە لەم توپىزىنەوەيەدا، وەك دياردەيەكى باو ھەستىكى دوزمنايەتى نەستانە لە ئارادايە، واتە ھەر كاتىك رووبەررووچۇرىك لەم ھەستە دوو رەھەندىيە ناكۆكە دەبىنەوە بەرچاو دەكەويت. لەپاستىدا ھەستى دوزمنكارانە لەزىز زەختى خۆشەويىستىيەكى زىدەپرۇدا كە لەچۈارچىوھى دەلەپاوكىيەكى چەواشە بۇو و راپايدا دەردەكەويت يان خۇى دەشارىتەوە يان لاواز دەبىت. مەبەست لەدەلەپاوكى راپايدەكان ئەوەيە، كە ھەستى دوزمنكارانە دىزى خۇى سەركوت بىكەت. دەررۇون شىكارىك نىيە بەم خالە نەزانىبىت، كە

خۆشەويىستى زىدەرۇ لەپان دلەرلەرلەرلىكى و زهوق بزواندىدا تەنانەت لەو  
ھەلۈمىەرجانەدا كە باوەر ناکىرىن دەردەگەھەۋىت. بۇ نەمۇونە خۆشەويىستى  
نىيوان دايىك و مندالى يان ڏۇن و مىردى زۇر گىانى گىانى بەدەر نىين لەم  
پىوانەيە. لەپىازى ھۆفەكاندا سەبارەت بەسەررۇكەكانى خۆيان ھەر ھەمان  
ھەستى خۆشەويىستى ئاوارتەيان ھەيە و لەلايەكى دىكەھەۋەت  
بەدۇزمىاھتىيەكى شاراوه و ژىئر بەھېزىر دەكەين و لەنەنجامدا ھەر لېرەدا  
رووبەرپۇوى ھەمان ھەستى دوو رەھەندى و ناكۇڭ دەبىنەوه. ئەو  
رەشبىنىيانە كە بەشىواز و ھۆيەكى ئاشكىرای تابۇ داسەپاوهكان بەسەر  
پاشاكاندا دەردەگەھەن لەلايەك، لەلايەكى دىكەھەۋەت خۆيەكى  
لەدەركەھەۋەتەكانى ھەمان ھەستى دۇزمىنكارى نەستانەيە. بەسەرنجىدانە  
شىوازە جۇراوجۇرەكانى دەرئەنجامى ئەو جۇرە مەملەننەيە، كە لەنیۇ تاكە  
جىاوازەكاندا دەردەگەھەۋىت. دەتوانىن بەئاسانى نەمۇونە گەلىكى روونتر  
لەدەركەھەۋەت دۇزمىنكارىيە توندەكانى تەست بخەينە روو. فەریزە دەگىرپەتەوه  
ھۆفەكانى "تىمۇ timmos" ئى دانىشتۇوى سىئىرالئۇن ئەو مافە دەدەنە  
خۆيان كە شەھەپىش تاج دانان لەسەر ئەو پاشايە كە بۇ خۆيان ھەلىان  
بىزاردۇوه بە مەبەستى كوشتن تىرى لىىدەدەن و ئەوهەندە بەحەزىتكى  
تەواوهوه پەيودىت بۇونى خۆيان بەم مافە نىشان دەدەن كە لەكتى خۆيدا  
دەست بەكار دەبن و ئەوهەندە ناخايىھەنىت پاشاي چارەرەش پاش تاج دانانەكە  
دەمرىت، كەواتە لەم سۆنگەيەوه ناسايىھە كەسايىھتىيە گەنگەكانى خىلەن

که سیک بۆ پاشایه‌تى هەلبژیرن که رقیان لیی بیت، بەلام له و چەشنه  
گرداره ئاشکرايانه‌دا له باطى ئەوهى ھەستى دوزمنكارانه بەرپوونى خۆى  
دەرخات له زىر روالتى رى و رەسم و بۇنەكموھ خۆى دەشارىتەوه.

يەگى دىكە له لايەنەكانى رىبازى مەرۋەسى سەرەتايى له بەرامبەر پاشادا  
بېرىئىنەرەوهى ئەو رووداوهى كە زۆر لەنىو نەخۆشە دەرپوونىيەكاندا  
دەبىنرىت بەتايىبەتى ئەو نەخۆشىيە كە ناسراوه ورىنەي ئازاراوي. بەم  
شىوهى كە نەخۆش مەتمانە و بايەخى كەسیک تاكو ئەو شوینە دەگۈنجىت  
بەرز دەكاتەوه ھىزىكى بى سنور و بېرپا پى نەكراوى دەداتە پال تاكو  
بەتوانىت بە بەلگە و ماق بەرپرسىيارىتى ھەممو ئەو بەلا و گرفتائەي  
بەسەريا ھاتوون بخاتە ئەستۆى. لەراستىدا ھۆفەكان لەگەلن سەرۆكەكانى  
خۆپاندا بەم جۆرە نزىك دەبنەوه و مامەلەيەكى واي لەگەلن دەكەن، چونكە  
له لايەكەوه ھىزى باران بارىن و نەبارىنى، قۇرغ كەدنى تىشكى ھەتاو،  
رېكخستى بارى با و ... هتد دەدەنە پالى و له لايەكى دىكەوه دەيرپوخىن و  
دەيكۈزۈن و نەبوونى راو يان كەم بۇونى بەر و بومى كشتوكالى دەكەنە  
بيانو. نىشانەكانى نەخۆشى پارانۇيابى كە لهورپىنە ئازارايدا له خۆى  
دەرىدەخات روونكەرەوهى پەيوەندى نىوان باوک و مندالە، چونكە مندالە  
كە بەشىوهىكى رېك و پېك و ھەممەلايەنە ھىزىكى پەراپەرى داوهتە پال  
باوکى و ئەو خالە ئاشكرا بۇوه كە پادى رەشىبىنەيەكانى مندال سەبارەت  
بەباوکى پەيوەندىيەكى راستەوخۆى لەگەلن ئەو ھىزىدا ھەيە كە داۋىيەتىيە

پالى باوکى. كاتىك نەخۇشىيکى پارانۆيايى (پارانۆيا paranoia) يەك لەكەسەكانى دەوروبەرى خۇى بەئازاردەرى خۇى دەناسىيىنېت بەو توْمەتەى كە دەيداتە پالى تاكۇ ئاستى باوکى بەرزى دەكتەوه واتە ئەو دەخاتە رەوشىيک كە دەتوانىت ھەموو ئەو بەلایانەى بەسەردا بىيىنېت كە لەخەونى ئەو دان. ئەم ھەللىسەنگاندەنى دووھەممەن لەنيوان نەخۇشى دەروونى و ھۆفەكاندا بەباشى نىشان دەدات، كە رىبازى ھۆفەكان سەبارەت بەپاشاكان نموونەى گۇراوى ھەمان پەيوەندى مەددالە لەگەل باوکدا.

بەلام بەھېزترىن بەلگە سەبارەت بەدروست بۇونى ئەم ھەللىنجاندەمان، كە سەنۋەرە تابۇيىيەكان لەگەل نىشانەكانى نەخۇشى دەروونى پىن ھەلدىسەنگىت، دەتوانىن لەخودى رى و رەسمى تابۇدا كە پىشتىر رۆلى گرنگىمان لەئەركەكانى پاشايەتىدا دىت بەذۆزىنەوە. دوو ھېنەدە واتاكانى لەرى و رەسمى ناوبراؤدا لامان ئاشكرا دەبىت و بىنەملا و ئەولا قبۇلى دەكەين كە ئەم رى و رەسمە لەھەستە ناكۆك و دوو رەھەندىيەكان سەرچاوه دەگرىت بەو مەرجەى كە قبولمان بىت ئەم رى و رەسمە ھەر لەھەمان سەرەتاوه ئامانجى پىكھىنانى ھەمان دەرئەنجامە كە لەخۇى خستوویەتىيە پۇو. ئەم رى و رەسمانە تەنها بۇ پىشان دايىن شىكۈي شاھانە نىيە كە ئەوان لەخەلگانى دىكە بىلەتىر بىناسىيىت، بەلگۇ ژيانيان لىدەكتە جەھەنم و ئەوهەندە ژيانيان لى دەوار و تال دەكتە كە سەد رەحمەت لەژيانى رەمعىيەتكانىيان. كەواتە رى و رەسمى ناوبراو لەھەمان كىردارى

پارایی نه خوشی دهروونی ده چیت که حهزی سه رکوتکه ر پیکه وه به یه کجارت  
 به شیوه یه گی هاو بیه ش تیز ده بن. وادیاره گرداری پارایی که سی پارا  
 کرده و یه گی به رگریانه بیت له هه مبهه ر هیرشی ئه و دا که یاسا خکراوه  
 به لام ده گریت له پاستیدا بلیین که وینه گوپراوی هه مان شتی یاسا خکراون.  
 رووکاره گهی (رواله تی) له هه سته وه سه رچاوه ده گریت و راستی یان  
 نواخنه گهی له نه سته وه. تابو له پروودا نیشانه قولترين ریزه کان و  
 ئامرازیکه بؤ دابین کردنی چاکترين ری و شوپنی ئاسایشی بؤ پاراستنی پاشاء،  
 به لام له پاستیدا سزادانیکه له به رام بهه ر به رز بونه وهی له و پوسته دا،  
 توله سه ندنه و یه گه له و شانازیانه گه رمیه ته کانی پییان به خشیوه.  
 "سانشاپانسا" پاله وانی په رتووکی دون کیشوت نووسراوی سر وانتس. کاتیک  
 بیوه ده سه لاتداری دورگه گهی نه و دهرفه تهی و هد دست که وت که راستی و  
 دروستی هه لینجن دنیکی بهم چه شنه سه باره دت به ری و رسما شاهانه بؤ  
 بوره خسیت و به چاوی خوی بی بینیت. گهر له تو اماندا ببويایه دان  
 پیدانانه کانی پاشا ها و چه رخه کانه مان ببیستایه، کی ده لیت به اگه گه لیکی  
 دیکه مان و هد دست نه ده گه وت بؤ راستی و دروستی روانگه کانه مان.

چما ری بازی رمیه ته کان سه باره دت به پاشا تو خمه یه گی نه و ند  
 دوز منکارانه و نه ستانه ی تیدایه؟ پرسیاریکی بالکیش، به لام شیکر دن و هدی  
 له ده ره وهی تو انسنی ئهم په رتووکه دایه. ئیمه پیشتر ئاما زه یه کمان به گرنی  
 کور له مندالیدا له هه مبهه ر باوکدا کرد بیوو. دیسان ده بیت لیره دا ئه وهی لى

زىاد كەين كە توپىزىنەوهى مىزۇوەي كۆنى سىستەمى پاشايىھەتى رووڭارەگەى  
 لەو جۆرەيە كە لەوانەيە ولامى ئەو پرسىيارەمان بۇ دەستەبەر بکات.  
 بەگوپىزىنەيە زۆر سەرنج راکىش، گەرچى خودى فرىزىز بىروايەكى  
 ئەوتۆپى نىيە، يەكەمین پاشاكان بىانى گەلېڭ بۇون كەپاش ماۋەيەكى  
 كورتى دەسەلات لەلايەن رەھىيەتەكانى خۆيانەوه لەبەردىم ئەو خواوهندانەدا  
 كە نويىنەرى ئەوان لەسەر زەھىرى بۇون بەئەنجام گەيانلىنى رى و رەسمىتىكى  
 شىكۈدار لەجهەن و ھەلپەركىدا دەكرانە قوربانى. ھىشتا لەمپۇماندا  
 دەتوانىن كاردانەوهى ئەم مىزۇوە سەرەتايىھى پاشايىھەتى لەنىيۇ ئەفسانەكانى  
 مەسىحىدا بېبىنин.



Cedlpe et le sphinx, peinture de vasel.

(Vatican)

### (ج) تابوی مردووهکان

دهزانین، مردووهکان سه ریک گله لیکی به توانان (به ده سه لاتن). لهوانه یه سه رسام بین بهودی که بزانین له هه مان کاتدا به دوز منیش ده زمیر درین. گه ره هه مان به راوردی پیشوو سه بارهت به په تائسا بونون له لامان ته واو بیت، ده توانین بلیین تابوی مردووهکان له نیو زوربهی گله سه ره تاییه کاندا هاورییه له گهان زهبر و زه نگیکی تایبہت و باودا، ئه مهش ئه و که سانه له خو ده گریت که په یوهندیان به مردووهکانه وه گرت ووه یان به هوی مردوویه که وه ماته مینی ده گه ن.

له نیو مائورییه کاندا ئه و که سهی هه ستی به ریه ک که وتنی مردوویه کی پی هست کراوه یان به شداری ری و رسمی به خاک نیشتني کردووه له راده به ده ناپاک (گلاو) ده بیت. له هه ر چه شنه په یوهندیه ک له گهان هاو ره گمه زه کانیدا بی به ش ده گریت یان ودک ده لین "با یکوت" ده کرین. ئه و پیاوه که په یوهندی له گهان مردوودا پیسی (گلاوی) کردووه ئیدی ناتوانیت بچیته نیو ماله که هی و ده ست له که سیک یان شتیک بدات و گلاوی بکات، ته نانه ت ریگای پینه دراوه ده ست له خوارد همه نییه کان بدات، چونکه به هوی گلاو بونه و ده ست کانی به له کار که وتوو ده زانن له سه ره زه وی خوارد نه که له به رده میدا داده نیین و ئه و بو خوی ده بیت به لیو و ددانه کانی

خواردەمەنیيەگە لەسەر زەوى ھەلگریت و بىخوات، چونكە دەبىت  
دەستەكانى لەپاشتىهە لەيەك ھەلپىكىت. ھەندىيەك جار رىگاى پىددەدرا  
بەدەستى كەسىكى دىكە خواردەمەنیيەگە بىرىت بەدەمېھەد، دەبىت ئەمى  
دىكە بەجۇرىك بجولىتەوە كە ھىچ چەشىنە پەيوەندى و بەريەك كەوتىنىكى  
لەگەلدا نەكتات و بۇ خۆى دەبىت پەيرەوى ھەندىيەك سنووردار كردن بكتات  
كە لەسنووردار كردنەكانى ئەوي دىكە ئاسانتر نىيە. لەھەر گۈندىكدا  
كەسىكى پراوىز كراو ژيان دەكتات كە لەچارەرەشى و ھەزارىدا ژيان دەكتات  
بەتۈزۈك خىر و خىرات ژيان بەسەر دەبات. تەنها ئەو دەتوانىت لەممەوداي  
بىستىكدا پەيوەندى لەگەل ئەو كەسەدا بكتات كە دواين ئەركەكانى  
لەبەرامبەر مەردووويەكدا بەجي ھىنناوه. كاتىك سەردەمى گۇشەگىر بۇون  
تەواو دەبىت و دىسانەوە پىاوى گلاؤ دەتوانىت لەگەل ھاورەگەزەكانىدا  
رابۇون و دانىشتن بكتات دەبىت ھەموو ئەو كاسە و كەۋىلە و جل و  
بەرگەكانى لەسەردەمى تەنھايىدا سوودى لى وەرگرتۇون تىئىدا بچن. رى و  
رەسمى تابۇيى سەبارەت بەدەست بەرگەوتى مەردووھەكان لە سەرانسەرى  
پۇلۇنىزى و مۇلاننىزى و بەشىك لەئەفريقيا دا باوه. گرنگەرين بەشى ئەم  
رى و رەسمە ھەر ھەمان خالى كە ناتوانىت دەست لەخواردەنیيەكان بىدات  
يان داوا لەكەسىك بكتات خواردەمەنیيەكان بەدەمېھەد بكتات. لەپۇلۇنىزىدا  
خالىكى سەرنج راکىش ھەيە و لەوانھەيە لەدورگەي "ھاوايى" يىشدا وابىت  
كە تەنانەت پاشا و كەشىشەكان لەكاتى بەئەنجام گەياندىنى رى و رەسمە

پیروزه کانیاندا ده بیت په پیروی هه مان سنوورداریانه بن. له "تونگا مهودا و دژواری سنوورداریه کان به گویره هیزی تابوی خودی "Tonga مردووه گه یان نه و کمسه هی که دهستی لیداوه ده گوریت. گهر که سیک دهست له ته رمی سه ره کیاک بدات به ماوهی ده مانگ گلا او ده بیت و گهر بؤ خوی سه روک بیت گلا او یه گهی به گویره پوست و پله هی مردووه گه، سی مانگ، چوار مانگ یان پینچ مانگی پیده چیت. کاتیاک ته رمه گه هی سه ره کیکی پله یه ک بیت تابوکه هی ده مانگ ده خایه نیت، هه رو ها سه روکی ٹایین پله یه ک تابوکه یان ده مانگ ده خایه نیت. به راستی هوشه کان له و بروایه دان که خو هه لا او پردن لهم سنوورانه ده بیته هوی نه خوشی و مردن. نه ونده بروایان پته وه که قهت ناویرن پیچه وانه هی نه مه بیر بکنه وه یه ک له و شاهیدانه که بؤ خوی نه مه ری و رسما نه دی تووه نه مه بؤ باس کردین.<sup>۱</sup>

سنوورداریه کانی تابو نه و که سانه له خووه ده گریت که په یوندی یه کی رو و کارانه یان له گهان مردووه گهدا بیت، وده باوک، دایک، میرد و بیوه ژنان. هه ر چهند له ناوه روکی خویدا رهه ندہ سه ره کیه کانی له وانه هی سه رووه ده چیت که با سمان کرد، به لام نه مانه له روانگه هی نیمه وه فره سه رنجرا کیشن. له سنوورداریه کانی پیشتری تابو دا ته نها رو وی جو ری زه بر و زه نگ و هیزه په تا ٹاسا کانمان دی تووه، به لام نیستا له سنوورداریه کانی ژیره هدا

<sup>۱</sup> دوبل و مارینر mariner، دانیشت وانی دور گهی تونگا، ۱۸۸ له هه مان په رتووکی فریزر لایه رهی .۱۱۰

مەبەستەكانى تابۇ ج مەبەستە ئاشـكراكانى يان مەبەستە قول و  
راستىيەكانى روون دەبىتەوه.

لەنیو "شوزاپەكان shuswaps" ئى دانىشتۇرى كۈلۈمىيى بەریتانيا  
داب و نەریتىان بەم جۆرەيە مىرددەكان و بىّوھۇنەكان دەبىت لەماوهى  
ماتەمىنىدا بە تەنھايى ژيان بکەن و دەست لەسامانەكانىان نەدەن. نەو  
كەرسەستانە ئەوان سودى لېۋەردەگەن نابىت خەلگانى دىكە سودى لى  
وەربىگەن. نابىت ھىچ راوجىيەك لەو كاولاشه نزىك بېتىهە كە ئەوان تىيدا  
ژيان دەكەن، چونكە چارەپەشىن. گەر سىبەرى كەسىكى ماتەم بارى  
بەركەۋىت نەخۆش دەكەۋىت. كەسانى ماتەمبار لەسەر ساقەتى گەنم  
دەخەون يان دەوروبەرى قەرەۋىلەكەيانى پى دەگەن. ئامانج لەو كارە  
ئەوەيە كە رۆحى مردووهكە لەخۆيان دوور بخەنەوه. بى واتاتر لەمە داب و  
نەريتى هەندىك لەخىلەكانى ئەمرىكاي باكىورە، دەبىت بىّوھ ژنەكە پاش  
مردىنى مىرددەكەي بۇ ماوهىيەك جلوبه رىگىكى وەكى يانتۇل لەگىز و گىاي وشك  
بۇو دروست بکات و لەبەرى بکات تاكو بتوانىت بەم شىّوھىيە پىش بەنزىك  
بۇونەوهى رۆحى مردووهكە لەخۆى بگرىت. لېرەدا ئەو دەرئەنچامەمان  
دەست دەكەۋىت كە تەنانەت لەواتاي "تۈيکارىيە" كەيدا پەيوەندى ھەمېشە  
لايەنى جەستەيى ھەيە، چونكە رۆحى مردووهكە لەخزمانى جىا نابىتەوه و  
لەمەوداي ماتەمىنىدا پەيتا پەيتا بەسەر يانەوهىيە و لە "فرېن" دايە.

لهنیو "ازه گوتینوه کان agutainos" ی دانی شتووی "پالاوان palawan" لهدور گه کانی فیلیپین دا نابیت بیوه ژن حمهوت، ههشت روزی یه گه م پاش مردنی میرده گهی له کاوا لاشه گهی بیته دهرهوه. شهوان ده توانیت بیته دهرهوه، که ئه گه ری ئه وه فره کامه بتوانیت چاوی به گه سیک بکه ویت. ئه و که سهی چاوی به و بکه ویت هه پرده هی مه رگیکی خیرای لیده کریت، هه ر لم سونگه یه وه به داریک ده گیشیت به دره خته کاندا تاکو بونی خوی به دراو سیکانی رابگه یه نیت. ئه و دره خته هی ئه و داری پیدا ده گیشیت وشك ده بن و تیدا ده چن، به لام ئه و مه ترسیانه هی له سه ر بیودزن کامانه ن. شایه ت حالیکی دیکه و لامی ئه م پرسیاره مان دداته وه. له گه ره کی "مه که ئو mekeo" ی گینه هی نویی به ریتانيا، ئه و پیاوی که ژنه که هی مه دبیت هه مو و مافه مه ده نیه کانی له ده ست ده دات و ما وه یه اک و دک جه هه نه میه کی مه لعون ژیان ده گات. ناتوانیت زه وی بکیلیت له بھر چاوی هه مو اند اخوی ده ریخات نابیت بچیت نیو گوند و کولان و بازاره کان، و دکو ئاژه لیکی هوف له نیو به رزه گیا کاندا یان له نیو دارستاندا کات به سه ر ده بات تاکو کاتی هه ست گردن به مه ترسی بتوانیت به ئاسانی خوی بشاریت هه وه به تایبەت کاتیک چاوی به ژنیک ده گه ویت. ئه م روود او وه ئه وه مان بو روون ده گاته وه، که مه ترسی ته زن له پیاویکی ژن مردو وو و بیوه ژنیک هه ره مان هه پرده هی را پایی بونی شه هوانیه. پیاویک که ژنه که هی مردو وه نابیت قه ت نه وه به میشکیا بیت که بو سه رله نوی ژن هینان بیر بکاته وه. ده بیت بیوه ژنیش له به رام بھر ئه م دوو دلیانه دا خوچاگری بکات، و پرای ئه وه ش که خاوه نیکی نییه له وانه یه بیته هوی هاندان و بزو اندنی پیاوی دیکه

بەرامبەر بەخۆى، چونكە چۈڭدادان لەبەرامبەر راپايى بۇونەوه لەگەن ماتەمینىدا يەك ناگىرنەوه. لەوانەيە ئاگرى تورھىيى مردووهكە كاپې بىستىنىت<sup>۱</sup>.

يەك لەسەرسوور ھىتەرتىrin و لەھەمان كاتدا پەندىك لەداب و نەريتى تابۇيى سەبارەت بە پرسە و ماتەمینى ھەمان ياساخىركەننى ناوى مردووهكە نابىيت بەزماندا بىت. ئەم نەريتە لەنيۇ گەلە جياوازەكاندا فرە باوه و جۇراوجۇر و ھەممەرنگن و دەرنەنjam گەلىكى فرە گىرنگى ھەبووه.

سەرەپاي ئۆستراليايىھەكان و پۈلەنیزىيەكان، كە باشتىر لە گەلەكانى دىكە داب و نەريتى تابۇيان پاراستووه، بەلام ئەم ياساخكارىييانە لەنيۇ گەلانى دىكە دا، كە ھەندىك جار مەھۋادى شوين و داب و نەريتى بەرچاو و جياوازىيان لەيەكتىر ھەيە دەتوانىن بىيىنин. وەك "سامۆيدەكان" samoyedes ى سىيرىا و "تۆدايەكان" todas ى ھىنلىدى خواروو مەغۇلەكانى تاتارى و "توارگەكان" touaregs ى سەحرا و "ئاينۇكان" ainos ى ناوهپاستى ئەھرىقىيا و تىنگانەكانى فىلىيپىن و دانىشتوانى دورگەى نىكوبار لە مەدەگاسكار و بىرۇنۇ.

لەنيۇ ھەندىك لەم خىلائىنە دا ياساخكارىيەكە و دەرنەنjamەكانى تەنها بۇ ماوهى پرسە و ماتەمینەكە رى پىدرابە بەلام لەنيۇ ھەندىكى دىكەدا بۇ

<sup>۱</sup> لەلەپەركانى پىشىوودا نەگۈنچاوى و نازاستەمېيەكانى نەخۇشمان لەگەن تابۇكاندا بەراورد كرد، دانى بەودانما كە بەبىينىتى خەلکانى ماتەم بار لەنيۇ شەقامەكاندا تورە دەبىت و بىرۋاى وابوو ... "نابىيت رىڭا بەم كەسانە بىرىت لەمەن بىتنە دەر!".

<sup>۲</sup> فەرۇزەر ھەمان سەرچاودى پىشىوو لەپەرى ۲۵۲.

هه میشه یه، هه ر چونیک بیت به تیپه بیوونی زهمه ن له هه مهو شوینه کاندا  
 له گرنگیه کهی که م ده بیته وه. یاسا خکاری هینانه زمانی ناوی مردوو  
 پینده چیت زور زهمه ت و قورس بیت. له نیو هندیک له خیله کانی  
 ئه مریکای خوارودا وا باوه که هینانه زمانی ناوی مردوو له پروروی  
 خزمه کانیدا گه وره ترین سووکایه تی بیت که پییان ده کریت و سر زای  
 په یوهست بهم تاوانه وه هه ر هه مان سزا یه، که بق بکوزیک دیاری کراوه. هوی  
 قورس گرتني ئه م بابه ته روون نییه، به لام ئه و هه ره شانه په یوهستن بهم  
 کرداره وه بوقه هوی گرتنه بده ری ری و شوینیک بی ئه زمار که هه مه ویان  
 تیکرا سه رنج راکیش و گرنگن. "ما ساییه کان mossais" ئه فریقیا  
 ریگایه کی دیکه یان گرته بهر پاش مردنی خزمیکیان یه کراست ناوه کهی  
 ده گوئن، چونکه یاسا خکاری بیه کان بق ناوی پیشووی ئه و ده بن. گریمانه  
 ئه وه ده کریت به گوئینی ناو، نیدی روحی مردووه که ئاگای له ناوه نوییه که  
 نابیت و نازانیت مه بست له هه مان ناوی نوی هه مردووه که بق خویه تی.  
 خیله ئوس تالییه کان "نادلاید adelaidi" و دانیشتوانی که نداوی  
 "ئینکانتیر encounter" پاریز گارتمن، چونکه پاش مردنی که سیک، گشت  
 ئه و که سانه ی ناویان له و ده چیت ناوی خویان ده گوئن. هه ندیک جار گشت  
 خزمه کانی مردووه که ناوی خویان ده گوئن بھبی ئه وه لیک چوونیک له نیوان  
 ناوی ئه وان و ناوی مردووه که دا بیت. ئه م بابه ته له نیو هه ندیک  
 له خیله کانی فیکتوریا له ئه مریکای باکووری بین راوه. له نیو خیله

"گایاکوروس gayacurus" لەپاراگۇئەدا سەرۆك خىل لەکاتى پرسە و ماتەمینىدا بۇ ھەميشە ناوى گشت ئەندامانى خىلەكەي دەگۈزۈت، وەك بلىيەت ئەوانىش ھەر لەسەرتاۋە بەھە ناوه بانگ كراون، شانازيان پىۋە دەكىزد. ھەندىيەك لەخىلەكان بىرۋايىان وابۇو گەر مەردووھە ناوىتى ھەبوايە، كە شتىك يان ئازەلىيکىشى پى بانگ بىكرايە ئەوا دەبۇو ناوى ئەو شتە يان ئەو ئازەلە بىگۈزۈن تاكۇ لەقسە رۆزانە ياندا شتىك بۇ زىندىوو كەردنەوەي يادى مەردووھە لەئارادا نەمېنیت. ئەم رووداوه كە لەناجىتىگىر بۇونى گۇرىنى پەيتا پەيتا ووشە دەھاتە گۇرى ھەندىيەك جار دەبۇوھ ئاستەنگى بانگەشەكارانى ئايىنى بەتايبەت لەنىيۇ ئەو گەلانەدا، كە ھېتىنە سەر زمانى ناوى مەردوو دەبىتە ھۆى ترس و تۈقىنى ھەمېشەيى و ھەمېشەش لەنىيۇ ئەم ترس و تۈقىنەدا ژيان بەسەر دەبەن.

دوپىزىھاfer، كە بانگەشە كارىتى ئايىنى بۇو لەنىيۇ "ئابىپۇنەكان abipons" دا لەئورۇڭۇنە ژيانى دەكىزد لەماوهى حەوت سالىدا سى جارى ناوى پانگى ئەمرىكاي باشۇورى گۇرۇ، ھەروەها ناوى تىمساح و بىنەدرك و سەربىرىنى ئازەلەكان گۇرانىيان بەسەردا ھات، بەلام تۈقىن لەگۇ كەردىنى ناوىتى كە پەيوەست بىت بەمەردووھە كە گەشەي پى كراوه، ھەمموو ئەو شتە دوور و نزىكانەي پەيوەست بىن بەمەردووھە كە لەخۇ دەگىزىت. دەرئەنجامىتى مەترسىدار لەرەوتى سەركوتىرىدىنى ناوبر او ئەوهىيە، كە ئەم گەلانە ياد و نەرىتىتىكى مىڭۈۋىيان نىيە. كاتىك كەسىك توپۇزىنەوە لەمېزۈوو سەرتاپيان

دهکات دهستی ناگاته به لگه‌یه‌کی مسوگه‌ر و دلنيا که ره‌وه. سه‌ره‌پای نه‌مانه  
ههندیک له م گه‌لانه هانايان بردوته به ر داب و نه‌ريتیکی قه‌ره‌بوو کارانه،  
واته ناوي مردووه‌كان له‌سهر مندالله‌کانيان داده‌نین و بروایان وايه نه‌مانه  
سه‌ره‌نه‌زوی جه‌سته‌ی مردووه‌كان. .

گه‌ر به‌وردي له‌تابوی ناو رامیتین ناو له‌روانگه‌ی هوقه‌کانه‌وه يه‌ك  
له‌کوله‌که سه‌ره‌کيي‌ه‌كانی كه‌سايه‌تیي، مولکیکی گرنگه، هه‌لگری واتا و  
متمانه‌یه‌کی زهق و به‌رجاوه ودک که‌ره‌سته‌كان، نه‌وسا له‌م خاله زیده  
سه‌رمان سور نامييت. هه‌روهک له‌جيگايه‌کی ديكه‌دا نه‌وه‌مان بو سه‌ملاندن،  
كه به‌راستی مندالله‌كانی نيمه‌ش يه‌كراسست و ده‌کهن. نه‌وان قهت  
به‌ليکچوونيکی گوكدنی قه‌ناعه‌ت ناکهن، به‌لکو ليکچوونی ده‌نگ له‌نيوان  
دوو وشه‌دا، كه ليکچوونيکی زهق و سروشتی له‌نيوان دوو كه‌ره‌سته‌دا، كه نه‌هم  
دوو وشه‌يه‌ی ليده‌نريت به‌دلنيا يه‌وه ده‌يانگه‌يه‌نيت‌ه نه‌نجام و‌ه‌رگرتن.  
ته‌نانه‌ت تاکيکي پيگه‌ييو شارستانی، گمر له‌ههندیک روودا به‌وردي رتباز و  
تيپوانينه‌كانی خوي شروفه بکات به‌بئ نه‌وه‌ه ناسته‌نگيي‌ه بو خوي  
دانبيت به‌وه ده‌زانيت، كه ههندیک ناو لاي نه‌وه به‌هايه‌کي تاييه‌تیان هه‌يه و  
له‌نيوان ناوي خوي و كه‌سايه‌تيدا هيج مه‌ودايه‌ك نابينيت. ويپاي نه‌مانه‌ش  
له‌دهروون شيكاريда نه‌وه سه‌لپنراوه له‌رامانی نه‌ستماندا ناوه‌كان جيگايه‌کي  
گرنگي‌ان بو خويان داگير كردووه. هه‌لسوكه‌وتى نه‌خوشه پاپاي‌ه‌كان

<sup>1</sup> شتکل، و ثابراهام steke K.abraham

بەرامبەر بەناوهکان وەك هەلسوگەوتى ھۆفەكانە و ھەر لەسەرەتادا دەگرا  
 ئەم بابەتە لەو بىنەنگىيەدا مەزىنەدە بىرىت. ئەمانىش وەك نەخۆشە  
 دەروونىيەكانى دىكە سەبارەت بەھەستى بىستان يان ھەندىك لەوشە و  
 ناوهکان "گرييەك لەھەستىيارى"<sup>(١)</sup> لەخۆيان دەردەخەن و سەرچاوهى  
 زۇربەي ناھاوسەنگىيەكانىيان لەپى باز و هەلسوگەوتىياندا سەبارەت بەناوى  
 خۆيانە. من يەك لەنەخۆشە تابۇيىيەكانىم بىنى. بەم پەنگە بىرى دەگرددەوە،  
 نابىت ناوى لەھىچ شويىنېكدا بنووسىت لەترسى ئەوهى نەكا لەناكامدا  
 بەشىك لەكەسايەتى بکەۋىتە دەستى كەسىكى دىكە. بىيارى دابۇو لەھىچ  
 ھەلۇمەرجىيەكدا ناوى خۆى نەنووسىت، كەواتە بۇ ئەوهى لەھىزى خەيالى  
 كىدارەكانى خۇپاراستن بىكات، گەيشتبووه ئەو دەرئەنجامەي كە نابىت  
 لەخودى خۇى شتىك بەشى كەس بىات و واي بىر دەگرددەوە لەپلەي يەكمەدا  
 ناوهكەي خودى ئەوه و لەپلە دووەمدا دەستنۇوسمەكەي (خەتكەي)، كەواتە  
 قەمت شتىك نانۇوسىت.

كەواتە جىڭىاي سەرسۈرمان نىيە گەر ھۆفەكان ناوى خۆيان بەبەشىك  
 لەكەسايەتى خۆيان دابىنىن و ناوى مىردووەكە بکەنە بابەتىكى تابۇيى،  
 سەربارى ئەمە ھاوردىنە سەرزمانى ناوى مىردووە كە بەواتاتى پەيوەندى  
 گىرتىن لەگەلن مىردووەكە دايە، كەواتە دەبىت ئىستا سەرقالى بابەتىكى

<sup>(١)</sup> دەستەوازىيەك، كە يونك *ping lajz* سەبارەت بەتاقىرىدىنەوەي خۇى و بەگۈنېرى رەنگىانەوەي واتاكانى،  
 ئىتو دەستەوازىيە داهىتاوه.

به رفراوان تر بین و بزانین بؤچى پەيوەندى گرتنيكى بهم چەشنه  
بەرادەيەكى ئەوەندە قورس و توند ياساخ "تابۇ" كراوه.  
وەلامىكى پپاۋىپ سروشتى كە بەزەينمان بگات ئەوەيە، كە مەرۆڤ بەھۆى  
غەريزەوه لەتەرم و پارچە بۇونى جەستە لەپاش مەردن دەترسىت.  
ھۆيەكى دىكە ئەو خەم و خەفەتەيە كە بەسەر خزمەكانى مەردۇوەكەدا  
بەشىۋەيەكى زال دەردىكەويت. هەرچەند ترس لەتەرم نابىتە پاساوى  
ھەموو رى و رەسمە وردىكەن ئەم بايەتەمان بۇ روون ناكاتەوه، كە  
دەكەن و خەم و پەزارەي ماتەمبارەكان ئەم بايەتەمان بۇ روون ناكاتەوه، كە  
بؤچى گۇ كەردىنى ناوى مەردۇوەكە دەبىتە سووكايەتى كەردىكى قورسە بە  
پاشماوهەكان. ئەو كەسانەي لەپرسەي مەردۇوەكەدا دادەنىش حەز دەكەن  
وەبىرھىئەرى. ئەو شستانە بن كە دەيانباتەوه يادى مەردۇوەكە و يادىكى  
ھەميشهيى (بەرددوامى) لى بکەن، كەواتە دەبىت تايىبەتمەندىيەكانى داب و  
نەريتى تابۇ ھۆگەلىكى دىكەيە بەبىت و وەلامدەرى ئەو مەبەستانە بىت كە  
لەگەن ئارمانج گەلىكى دىكەدا لەپەيوەندىدا بن. بىڭومان دەتوانىن بەرىگاى  
تابۇي وشەكانەوه شارەزاي ئەم ھۆگەلە نادىيارە بین و تەنانەت گەر داب و  
نەريتىش لەئارادا نەبن تەنها بەكۆكرەنەوهى ئەو دەرئەنjamەي كە لەپرسە  
و ماتەمىنى ھۆقەكاندا وە دەست دەكەون دەتوانىن تىشك بخەينە سەر  
بايەتەكە. ھۆقەكان نكۈلى لەوه ناكەن، كە لەئامادە بۇونى رۆحى مەردۇو  
دەتۈقىن و يان ئەگەرى ھەر گەرانەوەيەكى دەيانخاتە نىّو ترس و

پەشۇكانەوە، كەواتە پەنا دەبەنە بەر رى و رەسم گەلەتكى زۆر تاكو  
 رېڭرييەك لەگەپانەوەيدا دروست بکەن. هيئانە سەر زمانى ناوى مەردوو وەك  
 بېرىارى ياسايى گوتنهوەي پاپانەوەيدەكە، كە بەپاستى دەبىتە هوى ئامادە  
 بۇنى روح، لەم سۈنگەيەوە هەرچىيەكىان لەدەست بىت ئەنجامى دەدەن  
 تاكو بەدۈزى گوتنهوەي ئەم پاپانەوەيدە خەبات بکەن و پېش بەخەبەر  
 كەردنەوەي روحى مەردووەكە بىگەن يان جەڭلىكىان دەگۇرن بۇ ئەوەي روحى  
 مەردووەكە نەتوانىت بىيانناسىتەوە يان ناوى خۇيان دەگۇرن يان ناوى  
 مەردووەكە. لەو بىگانە خەمسارە بىزازىن كە ناوى مەردووەكە يان دىئننە زمان  
 لەدۈزى پاشماوه و زىندۇوەكائىيان. قەت ناتوانىن چاۋ لەھەلېنچاندىنەكەي  
 وونت بىگەن كە دەلىت ئەمان لەوە دەترىن، كە "روحى بەشەيتان كراوى"  
 مەردووەكە لەواندا دەربكەويت بۇيە ھەميشه ئەمە ئازاريان دەدات<sup>۱</sup>.

گەر ھەلېنچاندىنەكەي وونت قبۇل بکەن ئەگەرى ئەوە دەكريت  
 لەھەلېنچاندىن و تىۋىرە پېشۈوەكائى نزىك بىنەوە كە دەلىت ترس  
 لەشەيتانەكائى دەبىتە هوى پېكھىناني تابۇ. بەگۆرەي ئەم تىۋىرە ئەو  
 خوشەويىستە كە مەردووە لەھەمان ساتى مەردىدا دەبىتە شەيتانىك و  
 پاشماوهكائى جىڭە لەدۈزمىتەتى نابىت چاودەروانى شتىكى دىكەيلى بکەن،  
 ھەر بەم بۇنەيەوە بەھەموو توانى خۇيانەوە ھەمۇن دەدەن تاكو مەبەستە  
 خاراپەكائى لەخۇيان دوور بخەنەوە. ئەم تىۋىرە ئەوەندە سەرسورھېنەرە كە

<sup>۱</sup> وونت. ئەفسانەكائى و ئايىنزا، بىرگى دووەم، لەپەپەدى ۴۹.

لەسەرتادا لیسی دەکەوینە گومان، بەلام گشت يان ھەموو توپزەرە بهويژدانەكان لەم خالىدا ھاودەنگن کە خىلە سەرتايىيەكان وا بىر دەکەنەوە.  
بېرىۋاى من "وستر مارك" wester marck بايەخىتى ئەوتۇ ناداتە تابق،  
بەلام لەپەرتۇوکەكەيدا بەناونىشانى "پېشىنە و گەشەي مۇرال" لەبەشى رېبازى ھۆفەكان بەرامبەر بەمردووهكان" دەلىت: "ئەو سەرچاوانەي لەبەر دەستمدان ئەو دەرفەتم بۇ دەرەخسىن کە ھەللىنجاندىتى بەم جۆرە بىكەم، بەزۆرى مردووهكان بەدۇزمۇن دەزانن، پروفېسيئور "جوقىنز jevons و بەرىز" گرانت ئالىن grant allen لەھەلەدان کە پېشتر دەيان گوت ھۆفەكان بەھەلەن بىر دەکەنەوە کە شەيتانىيەتى مردووهكان رووى لەبىگانەكانە، بەلام قەت سۆزى باوكانەي خۆى لەمتداڭ و ئەندامانى كلانەكەى درېخ ناكات<sup>(۱)</sup>.

"ر. كلاين پافل R.klein pavl" لەبرەھەمە گرنگەكەيدا ھەولى داوه تاكو پەيوەندى تىوان مردووهكان و زىندووهكان لەنىو گەلانى سەزەتايىدا روون بىاتەوە و سود لەپاشماوهكانى باوھرى "ئانيمىسم animisme" لەنىو گەلانى شارستانىدا وەربىرىت. ئەويش گەيشتۇتە ئەو دەرئەنجامە، كە مردووهكان ھەولۇدەن ئەو زىندووانە بۇ لای خۇيان رابكىشىن كە خۆشيان ناون و حەز بەمردىيان دەكەن. لەراستىدا ئەوە مردووهكانى دەكۈز. ئىيىك

<sup>(۱)</sup> روسىر مارك، ھەمان پەرتۇوك بەرگى دووەم لەپەرە ٤٢٤. دەقى ئەم پەرتۇوکە و پەراوېزەكانى بۇ

## .....تەوەتمەم و تابۇ.....

و پروسکى مردووهگان ئارم و نىشانەي مردن، كە مردن جىھە لەھەي  
مرۆڤىيىكى مردوو كە دەبىتە ئىسّىك و پروسک شتىكى دىكە نىيە. زىندووهگان  
تەنها كاتىك خۇيان لەترس و شوين پىنەلگىرنى مردووهگان بۇ دەپارىزرا،  
كە ئاۋىك لەنىوانىيىندا بىبىيايە، لەم سۈنگەيەوە مردووهگانىيان لەدورگەكەن  
يان ئەھىپەر رووبارەكانەوە دەشاردەوە. بەرۋالەت زاراوهى ئەم بەر و ئەھىپەر  
جىھە لەمە رىشەيەكى ترى نىيە. پاشان شەيتانىيەتى مردووهگان داشكا و  
لەباتى ئەھىپەر ئەم شەيتانىيەتە بدرىتە پال گشت مردووهگان تەنها تايىمت  
كراپون بەھە مردوواھەوە كە ئەھىپەيان پېىددەدان تاكو رادەيەك تورەو و  
رقاوى بن، وەڭو كۈزراوهگان كە پاش مەدىنيان دەبۈونە رۆحىكى پىس  
وناپاك (گلاۋ) و ھەميشه بەدواي بىكۈزەكەي خۇيانىدا دەگەران، يان وەڭ ئەھىپەر  
دەستىگىرانانەي پېيش ئەھىپەي بەناواتى خۇيان بىگەن دەمردن. كلاين پافل<sup>۱</sup>  
لەدريزەدا دەننۇسىت لەسەرتادا گشت مردووهگان، خويىن خۇر (مۇز) بۇون و  
بەدواي زىندووهگانەوە بۇون و بەدىلىكى لىوانلىق بەتۈرەيى دەيانویسىت  
پەلامارىكىان بىدەن و لەزىيان بىن بەشىان كەن. يەكەمین شت كە بۇوه ھۆى  
دەركەوتى زاراوهى "رۆحى ناپاك" ھەر ھەمان تەرمى مردووهگان بۇو.  
ئەھىپەتىقىرىيە دەلىت خۆشەویسىت ترىن مردووهگان وەك شەيتانىان  
لىيىت، بىڭومان پرسىيارىكى دىكە دەخاتە پۇو. باشە كام ھۆيان ھۆكار

<sup>۱</sup> رودولف كلاين پافل klein زىندووهگان و مردووهگان، باومى خەلک، تايىنزا و  
ئەفسانەكەن، ٧٩٨.

دهبوونه هۆی وەرچەرخانییکی سۆزداری بەم چەشنه، کە خێلە سەرتاییەکان دەیان دایە پاڵ مەردووھەکانیان؟ بۆچى خۆشەویستەکانی خۆیان دەگرددە شەیتان و رۆحى ناپاک؟ وسەر مارک و ارادەمیئنیت کە دەتوانیت بەئاسانی وەلامی ئەم پرسیارانە بدانەوە (ھەمان پەرتووک لاپەرەی ٤٢٦)؛ چونکە لهوانەیە مردن گەورەترین نەگبەتى بىت کە پوو لهكەسىّك دەکات، کەواتە دەتوانین بگەینە ئەو دەرنەنجامە کە ئەوه ماق مەردووھەکانە تاكو بؤيان دەکرىت لەچارەنوسى خۆیان ناپازى و تورە بن. بەگوپرەی ھەلىئىجاندى گەله سەرتاییەکان، تەنها کاتىك مەرۆڤ دەمرىت کە کەوتېتى بەر پەلامارى زەبرۈزەنگىك يان كەسىّك كوشتوپەتى يان بەسىجە تىا چووه، ھەر لەم سۆنگەيەوە مردن خىرا دەبىتە هۆی تۆلەكارى و تورەدى مەردووھەکان. گريمانەی ئەوه ھەيە، کە رۆحى مەردووھەکان ئىرىھىس بەزىندۇوھەکان دەبەن و حەز دەگەن بگەرىنەوە كۆپى خزمەکانیان، کەواتە بەسۇد وەرگرتەن لە نەخۆشى جۇراوجۇر ئەوان دەمەرىنەن تاكو بىانەينە رىزى خۆیان و بەئاوازەکانیان بگەن ... دەبىت ھۆيەكى دىكەي شەيتانى بۇنى مەردووھەکان لەترىسيكى غەریزى بىزانىن، کە لەدلى زىندۇوھەكاندایە. ئەو ترسەي کە لەئاست خۆمانەوە بەپەشۆکان لەبەرامبەر مەردنەوە ھەستى پېندەگەين.

تۆيىزىنەوە لەناھاوسەنگىيەکانى دەرەونى - دەمارى دەمانباتە نىۋ شرۆفەيەكى بەرفراوانىر و شىكىردنەوەکانى وسەر ماركىش لەخۆ دەگرىت.

بەزۆرى كاتىك ژنى مىردىكەي دەمرىت يان كچىك مەرگى دايىكى  
 دەبىنېت وادەركەوتۇوه، كە پاشماوه كانىيان تووشى شۇك و گومانىكى دۇزار،  
 دەبن. ئىمە ناومان ناوه "پەشىمانى راپايسى". لەخۇيان دەپرسن نەكاو  
 كەمەرخەمى و بى ئاكاينى ئىمە بووبىتە هوى مەرگى خۆشەويىستىيەكەيان،  
 هەر چەندى بەخۇيان دەلىن ھىچ كەمۈكۈرۈكەم لى دەرنەكەوتۇوه و  
 هەميشە ئەركەكانى سەرشام بۇ درىزەدان بەتەمەنى خۆشەويىستە لەدەست  
 رۆيىشتۇوهكەم بەئەنجام گەياندووه، بەلام دىسان دەبىتە يەخسىرى پەشىمانى  
 و نەگىرىسىيەكانى خۆى تاكو بەره بەرە بەدەرباز بۇونى كات تۆزى  
 لەبىرچۈونەوهى لەسەر بىنىشىت. بەدەرون شىكارى كەدنى پاشماوه گەلىتكى  
 بەم چەشىنە توانىمان بگەينە دوايىن رەمز و رازى ناھاوسەنگى ئازاراوى ئەم  
 جۇرە نەخۆشىيە. دەزانىن تارادەيەك پەشىمانى راپايسى رىڭا پېىدرارو  
 لەبەرامبەر ئەمەمۇ كەمۈكۈريانە كە خودى شەخس بەرامبەر  
 بەھەلسوكەوتى خۆى دايىدەنیت ئەمەش وەك خۆى دەمېنېتەوه، ئەمە بەم  
 واتايە نايەت كەسى تەعزىزەدار بۇتە هوى مردىنى خۆشەويىستەكەي يان  
 بەرامبەر ئەم تووشى ھەلەيەك بۇو بىت، بەلكو پەشىمانى نەگرىس بەم  
 واتايە دىت، كە مردىنى خۆشەويىستىكى يەك لەئاواتەكانى نەستى تىر  
 كەر دەنە. گەر ئەم ئاواتە بەگۈيرەپىيىست توند بوايە دەيتowanى بېتە هوى  
 مەرگى خۆشەويىستە لەدەست رۆيىشتۇوهكەي. لەپاستىدا پەشىمانى دەز  
 كەر دەوهى تاكە لەبەرامبەر ئەم حەز و ئاواتەي نەستىدا. دەتوانىن كوت و مت

ههمان دوژمنی لهپشت نه وینیکی توندهوه بدؤزینهوه یان لهگشت نه و  
بوارانهدا که نه وینیک و پیداگرییه کی زیده رؤیانه ههسته کان بهرامبه ر  
که سیک نیشان دهد ریت ههمان دوژمنی بدؤزینهوه. نهمه هه رههمان مودیلی  
کون و درکه وتنی جوزیکه لهدوو رههنهندی بوونی ناکوکی ههسته کانی  
مرؤف، به لام به زوری نه وندنده به هیز نییه ببیته هوی نه و په شیمانییه  
پارایانه هی باسمان کرد، به لام له و که سانه دا به هر هیه کی زورتر سه بارت به  
ناکوکی بوونی سوژی ناوبراوه وه ههیه به زوری له شوینیکدا لیبیان  
دفرده گهويت که نه وندنده ش چاوه روان ناکریت، واته به رامبه ر  
به خوشمه ويست ترین که سه کانیان.

به لام هه ر چهندی نه م ناکوکییه سه ره گیهی سوژ له که سیکدا توندتر  
بیت به ههمان راده نه گه ری زورتره که تووشی نه خوشی پارایی بیت، که  
بووه یه کیک له و لایه نانه هیه لسنه نگاندن که سه بارت به نواخنی تابو  
سودمان لی و هر گرت. ئیستا به هو و نه گه ره کانی به شهیتان بوونی روحی نه و  
که سانه که تازه مزدوون ئاشنا بوون و له هوی پیویستی به به رگری کردن  
له خویان له به رامبه ر نه م دوژمنکاریانه روحی ناپاک شارهزا بوون. گهر  
نه وهمان قبول بیت که ژیانی سوژداری خه لکانی سه ره تایی و هک ژیانی  
سوژداری تووشبوان به نه خوشی پاراییه وه، هه ر و هک له دهروون شیکاریاندا  
دفرکه و توهه زور به توندی پیکه وه ناکوکن. نه وسا جیگای سه رسپرمان نابیت  
بؤ چی هه ر دوو گروپه که بؤ له دهست چوونی خوشمه ويستیک یه ک

## .....تەوەتم و تابۇ.....

دۈزكىرىدەۋەپان ھەيە. لەواتايىھەكى دىكەدا ئەم دۈزكىرىدەۋەپە بەرگىرىيەكە، كە  
ھۆفيٰك و نەخۇشىيەكى پاراپايى بەرامبەر بە دۈزمەنكارىيەكانى نەستيان  
لەبەرامبەر مەردووەكەدا لىيان دەھەشىتەوە، بەلام ئەم ھەستە ئازاردەرانە  
لەنىيۇ سەرتايىھەكان و پاراپايىھەكاندا دوو چارەنۇس و دەرئەنجامى جىاوازپان  
ھەيە. لەنىيۇ خەلکانى سەرتايىدا رەھەندىيەكى دەرەكى لەخۇ دەگرىت و  
دەيدەنە پال مەردووەكە. كىردارى لەو جۆرە، چەشىنېكە لەبەرگرى (پاراستن)،  
ئەگەرى ئەوه ھەيە لەئىانى دەرۈونى خەلکانى ئاسايى و نائاسايىدا  
ھەبوونىان ھەبىت و بەدىهاوىزى ناسراوە. پاشماوهەكان قەت قبولى ناكەن كە  
ھەستىكى دۈزمەنكارانەي بەم جۇرەيان بەرامبەر يەخۇشەويىستىكى لەدەست  
رۇيشتووپان (مەردوو) ھەبۇو بىت، بەلکو بە پىچەوانەوە ئەوه رۇھى  
مەردووەكەيە ھەستىكى دۈزمەنكارانەي لەم جۇردى بەرامبەر بەپاشماوهەكانى  
خۇى ھەيە و ھەمول دەھات تاكو لەمەوداي پرسەكەيدا تىيرىان كات. وېرىاي  
پاراستنىكى سەركەوتۈوانە كە پاشماوه بەرىڭاي دىهاوىزىيەوە لەخۇى دەكەت.  
دۇز كەرده سۆزدارىيەكانى نىشانەي پەشىمان بۇونەوە و سززادانى خۇيەتى،  
چۈنكە ترس سەرایاپاي گىرتۇتەوە و ئەو بىن بەش كەرن و سەنورداريانەي بۇ  
خۇى دادەنىت لەررۇودا وا دەگەيەنىت كە خەرىكە لەبەرامبەر رۇھى ناپاڭدا  
پاراستن لەخۇى دەكەت. بەم شىۋەيە جارىيەكى دىكە جەخت لەم بايەتە  
دەكەينەوە كە تابۇ دەرئەنجامى ناكۇكىيەكى سۆزدارىيە و دەرئەنجامى ناكۇكى  
نیوان ئازارى ھەست و بەختەوەرى نەستە، كە مەردى خۇشەويىستىك بۇتە

هۆی دروست بیوونی ئەم رەوشە. وىپرای سەرنج دان بەچاوگەيەکی لەم  
چەشنه کە سەبارەت بە تورەتی رۆحە ناپاکەكان خستوومانەتە پۇو گومانى  
تىدا نىيە دەبىت كەسانى زۆر نزىك لە مردووه كە، كە ئەوانى زىدەت  
لەكەسانى دىكە خۆش دەۋىت لە تورەتى و رقى ئەم بەرامبەر بەخۆى  
لەترس و تۆقىندا بىت.

لىرەدا ياساكانى تابۇ وەك نىشانەكانى نەخۆشى دەرەونى واتاي دوو  
رەھەندى و ناكۆكىان ھەيە. لەلایەكەوە راستە بەرىگەى سەپاندىنى سنۇوردار  
كىردىنەكانەوە دەبىت هەستىكى ئازاراوى لەخۆى نىشان بىدات بۇ لەدەست  
چۈونى خۆشەويىتەكەي، بەلام لەلایەكى دىكەوە ئەمە نىشان دەدات كە  
نىازى شاردەنەوەي ھەبووە ئەمە يىش ھەستى دوژمنكارانەيە بەرامبەر  
بە مردووه كە و رەھەندىكى زۆر پىوېتى پىندەبەخشىت (بە رەھەندىكى زۆر  
پىوېتى دەزانىت بۇ پازاستنى خۆى). پىشىر دىتمان ھەندىك لە سنۇورە  
تابۇيىەكان لە ترسى بەرىيەك كە وتن و پەيوەندى شەھوانى و شت گەلى  
دىكە پىكھاتۇون. ئىستا، كە مردووه كە دەستى بەھىچ كوى راناكات  
دەتوانرىت بەرامبەر بەم ھەستى دوژمنكارانە تىر بىرىت. هەر بەم  
مەبەستەيە سنۇورە تابۇيىەكان داپېزراون تاكو پىش بە پىكھىنانى ئارەزوو  
گەلىكى دوژمنكارانەي لەم جۆرە بىرىت.

كەواتە ئەنجامەكەي و ستر مارك جوانە، كە دەلىت: ھۆفە كان ھەست  
بە جىاوازى ناكەن لەنىوان مەرگى سروشتى و مەرگ لە ئەنجامى

توندوتىزىدا. لەرۇوى نەستەوە مەدەنلى سروشىتىش لەدەرئەنجامى زەبر و  
زەنگەۋەيە. مەرگى سروشتى لەحەزە ناپاڭەكانەوە سەرچاواه دەگرىت.  
كەسانىڭ دەچنە ناواخنى واتاي ئەو خەونانەي كە سەبارەتن بەمەدەن  
خۆشەويىستانەوە (باوک و دايىك، خوشاك و برا) بەئاسانى تىيدەگەن ئەو  
كەسەي خەونەكەي دىتۇوە، مندال و ھۆفەكەش سەبارەت بەمەدەن پەيرەھى  
يەك رېبازان و ئەوھەستە دوو رەھەندى و ناڭۇكەكانىانە. پېشتر بەدۈزى  
ھەلینجاندىكى وونت بۇوين، كە دەيگۈت تابۇ دەرئەنجامى ترسە لەرۇخە  
ناپاڭەكان. گەر وابىت لەم روانگەيەوە ئىمە ھاتۇوينەتە سەر ئەم بىرۋايە، كە  
تابۇيى مەردووهكەكان لەئەنجامى ترسە لەرۇخى مەردووهكەكان و ئىستا بۇونەتە  
رۇخى ناپاڭ يان شەيتانى. لەوانەيە لەرۇودا ناڭۇكى كەوتىتىھ نىيۇ  
بابەتەكەوە، بەلام وەلانانى ئەم ناڭۇكىيە كارىكى زۇر ئاسانە. راستە  
ھەلینجاندى پەيوەندىدارمان بە رۇخە ناپاڭەكانەوە قبۇل كردووە، بەلام  
وەكۇ دوايىن توخمەي دەرروونى و نەگۇرمان لېكىنەداوەتەوە، بەلگۇ توانييمان  
بېجىنە قووللايى ئەم توخمەيە و بلىيەن رۇخە ناپاڭەكان ھەمان دىيھاۋىزى  
ھەستە دوزمنكارانەكان، كە پاشماوەكەكان بەدۈزى مەردووە خۆشەويىستانەكانىان  
لەنەستى خۆياندا كەلەكەيان كردووە.

كاتىيىك ئەم روانگەيە خۆمان سەلاند جەختىمان لەوە كرددەوە، كە  
ھەستەكان ناڭۇكەن و روېھەكى سۆزدارى و روېھەكى دوزمنكارانەيان ھەيە و لە  
دەرفەتىك دەگەرېن تاكو ھاواكتا لەچوارچىۋەيەكى ناكامى و بەختەورىدا

له کاتی مهرگی خوش‌ویستیکدا ده رکهون. له نیو ههسته ناکوکه کانی ژووردا  
ململانییه کی حاشاھه لنه گر ھه یه، چونکه یه ک له و ههستانه و اته ههسته  
دوژمنکارانه به راده یه کی زور نهستانه یه و ململانی ناوبر او بهوهلانانی  
یه کیان و قبولی ئه وی دیکه له لایه نه ههسته و ھیه. بؤ نمونه سه بارت به و  
خوش‌ویسته که دولبه رکه کی به فه راموشی سپاردووه و قهیدی ناکات نه م  
توانج و بی بے زهی بونه یان پیڈه بھخشین - چاره سه نابیت، بە لکو  
ململانی و گرژی به دهستیوهردانی ده زگایه کی دهروونی تایبھت کوتایی  
پیڈیت که له دهروون شیکاریدا بە دیهاویزی ناسراوه. ههستی دوژمنکارانه، که  
زوربهی پاشماوه کان هیچی له بارده نازانن و نایشیانه ویت هیچی له سه  
بزانن. له ههسته دهروونییه کانه و دیهاویزی جیهانی ده رکه ده که ن، که و اته  
له و که سهی له نهستی خویدا که لکه که کرد و ده بیت و ده نالیت  
بە کەسیکی دیکه دا. نیمه پاشماوه کانین، ناتوانین بە مردنی خوش‌ویستیک  
دەخوش بین، بە پیچه وانه و نیمه بؤ مردن که کی پرسه داده نیین. ئه و وکو  
رۆحیتکی ناپاکی لیھاتووه و چاره دشیمانی ده ویت و له بؤسە دایه تاکو  
له ناومان بە ریت، که و اته ده بیت پاشماوه کان له هه مبهر نه م دوژمنه له خویان  
پاراستن بکەن. له راستیدا له ئەشكەنجه یه کی دهروونی رزگار بوبو و تووشی  
پەشۇکانیک بوجو که چا و گه یه کی ده رکه ھه یه.

بېگومان بؤ پاساوی دیهاویزی ناوبر او، که مردووه که کرد و ته دوژمنیکی  
خرابه خواز. واى دەبەلگىنن له سه رده می ژیانیدا توره، زالم و دەسەلات خواز

و ... هتد يان فلان كردارى خارپەخوازى لەچوارچىوهى بە بەزەيى ترين  
پەيوەندى مروپيانە، كە ويئى دەكىرىن لەرابردوودا لىدەركەوتتووه. بىڭومان  
تەنها بە يەلگاندىتىكى بەم جۆرە ناتوانين كردارى شەيتانيانە دېهاويزى  
پاساومەند بکەين. هەلبەت ئەو ھەلە و كەم و كورپيانە مەردووهكان، كە  
لەكاتى ژياندا تۈوشى بۇون لەوانەيە تاكو رادەيەك پاساوى دوزمنايەتى  
پاشماوهكان لەئاست ئەواندا بىت، بەلام ئەو دوزمنىيە دەيدەينە پال  
مەردووهكان ناتوانين بەم جۆرە پاساوى بۇ بىننىنهوه. وىرپاي ئەمانە كاتى  
مەرگ دەرقەتتىكى گونجاو نىيە بۇ زىندىوو كردىنەوە ئەو بىرەورىه تالانە  
كە لەو مەردووه لەيادمان دايە، بەم بۇنەپەوه بەمامقى خۆمانى دەزانىن  
چاومان پىكەويت، كەواتە بەدىنيايىھەو تەنها ھۆى رىبازى پاشماوهكان  
لەبەرامبەر مەردووهكاندا ھىچ نىيە جىڭ لەھەمان ھەستى دوزمنكارانەي  
نەستيان بەرامبەر مەردووهكان. ھەستى ناوبراوي دوزمنكارانە لەبەرامبەر  
كەسانى ھەرە نزىك و خۆشەويىست تا ئەو كاتەي زىندىوو بۇون ئەگەرى  
نادىyar بۇونى بۇ دەكىيەت. واتە راستەخۆ يان ناراستەخۆ بەيارمەتى  
چوارچىوهىكى ئەلتەرناتىف خۆى لەھەستىدا دەرنەخستووه، بەلام پاش  
مەردى ئەو كەسانەي كە ھەم خۆشەويىستن و ھەم دوزمن ئەم رەوشە  
تىيىكەچىت و مەملانىيەك كە ھەيە وەكى پىيويىست رەھەندىتىكى گشتى لەخۆ  
دەگىيەت. ئەو ئازارەي بەھۆى خۆشەويىستى زۆر دەۋەتە گۇپى لەلايەكەوە  
زۆر و زىندهتر بەدۈزى دوزمنكارى نادىyar سەرەلەدان دەكەت. و لەلايەكى

دیکه وه ناتوانیت قبولی کات ههستی که دوژمنکارانه دهبیته هوی  
رهزامه‌ندی، کهواته سه رکوتکردنی دوژمنکاریبه‌کانی نهست به پنگای  
دیهاویژیبه‌وه دهگنه مه بهست و روی و رسماً ترس له دهرنه نجامه‌کانی  
رؤحی ناپاک سه رهه لذه دات به همان راده له ساتی مردنداد گوزه ده کات.  
ململانیسی ناوبراو زور زیده تر توندی و قورسااییه‌کانی کال ده بته وه  
به جوریاک له ئاکامدا تابوکانی مه رگ لاواز ده بن یان ته نامه ت له بیر ده چنه وه.

— ٤ —

پاش شارەزايى و فىئر بۇونى زۇر گرنگ و چۈنیيەتى شىكىرىدنه وەى  
دروست بۇونى تابۇي مردىنى خۇشەويسitan، ئىستا چەند بىرگەيەك بە  
دەرئەنجامەكانمان زىاد دەكەين تاكو بە يەكجاري بابهەتى گرنگى تابۇ لامان  
ئاسان بىت.

ديهاوىزى و دوزمنايەتى نەست و خىستنە ئەستۆى رۆحە ناپاك و  
شەيتانىيەكان لەتايىبەتمەندى تابۇي مەردووه كانە و يەك لەپرۆسە بى  
ئەزمارەكانى لەم چەشنىيە، كە رۆلىكى گىرنگى لەپىكھىنانى ژيانى دەرەونى  
ھۆفەكاندا ھەيە. سەبارەت بە باسەكەي ئىستامان دەبىت بلەين دىهاوىزى  
بۇته ھۆى چارەسەر كەردىنى مەملانىيەكى سۆزدارى لەزۇربەي رەوشەكاندا  
رۆلىكى وا دەگىرېت، كە لەوانەيە لە ئەنجامدا ئەم روشه بە نەخۇشىيەكى  
دەرەونى كۆتاىيى پى بىت، بەلام دىهاوىزى تەنها ئامرازىك نىيە بۇ  
خۇپاراستن، بەلكو ھەندىلەك جار كە مەملانى لەئارادا نىيە دەبىنېت.

ديهاوىزى پەى بردنە خۇيىيەكان بۇ جىهانى دەرەوه، كارى دەزگايىەكى  
سەرتايىيە، كە پەى بردنى ھەستەكانى ئىيمەش پەيرەوى لىدەكتات و  
لەئاكامدا رۆلىكى مەزن لەسەر شىۋاوز و وىنناكانى ئىيمە بۇ جىهانى دەرەوه  
دەگىرېت. لەھەلومەرجىيەكدا كە ھىشتا رۇون نەكراوەتەوه پەى بردنە  
خۇيىيەكانى ئىيمە لەپرۆسە سۆزدارى و ھەزرييەكان وەك پەى بردنە

ههستییه کانی نیمه دیهاویژی دهرهوه دهبن تاکو سود به پیکهینانی جیهانی  
دهرهوه بگهیه نیت، هه رچهند به راستی به شیکه له جیهانی ناوهکی.

ده توانین له روانگهی جیانالوزیبیه وه (بنه چه ناسی) نهم رووداوه بهم جوړه  
رافه بکهین. له سه ره تادا به وردی سه رنجی کرداری ناور له جیهانی دهرهکی  
نادات، به لکو به هوی هاندان و جولاندن کانی جیهانی دهرهکی بیه وه  
دهرهکه ویت و پاشان ناوری لیده داته وه. نیمه له جیهانی خوییدا ته نه  
به هوی پرشنگی ههستی چیز و نازاره وه به ریگای کرداره وردہ کانه وه به  
ثا گادیین. گه رچی مرؤفه کان پاش دامه زراندنی زمانی رامانی نین تزاعی  
توانی پاش ماوهی ههست پیکردنی وینا زمانی بیه کانی خویان ببهنه نیو پرؤسه  
ناوهکیه کانه وه و هیڈی هیڈی شاره زای رووداوه ده رونیبیه کانی خویان بن.  
بهم جوړه مرؤفه سه ره تاییه کان به یارمه تی و هر گرتن له پهی بردنه  
ناوهکیه کانی خویان توانيان وینایه ک له جیهانی دهرهکی پیکبینن. ده بیت  
نیستا نیمه سه رله نوی به سود و هر گرتن له ده سته واژه کانی ده رون ناسی و  
به خسته گه پری ناشنا بیو نمان له و ژیانه ده رونیبیه لی و ده دستان خستووه  
جیگورکی بهم وینایه بکهین.

دیهاویژی نیازه خراپه کانمان بؤ جیهانی دهرهکی و به لکانیان به رؤحه  
نایپاک و شه یتائیبیه کانه وه به شیک له و سیسته مه پیکد هیتیت، که  
له تاقیکردن و کهی دیکهدا له سه ری ده دویین و ده توانین ناوی "هه لینجاندنی

<sup>۱</sup> چونکه تاکو پادمه که جیهانی دهرهکی به رهه می زهین نیمه میه.

ئانىمىسىم" ئى لەجىھانى بۇ دەستنېشان كەين. پاشان رەھەندە دەرروون ناسىيەكاني ئەم سىستەمە دەخەينەرۇو و بەيارمەتى وەرگرتەن لەسىستەمە ھاوشىۋەكاني لەنىو نەخۇشە دەرروونىيەكاندا راڭھى بۇ دەكەين. لېرەدا ھەر ئەھەندە دەلىيىن، سىستەمى ناوبراو لەدەزگايەكەوە سەرچاواه دەگرىت، كە مۇدىلە سەرەتكىيەكەي ھەر ھەمان شتە كە ئىمە ناومان ناوه "ئامادەكارى يان بەراوردى دووەم"<sup>١</sup>

و ناودەرۇك و ناواخنى خەونمان بۇ روون دەكتەوە. سەرەرای ئەمانە نابىت ئەوه لەپاد بکەين پاش پىكھاتنى سىستەمى ناوبراو رووداواه دەرروونىيەكان دەكەونە ژىر كارىگەرىيەتى وردى ھەستەوە و بەدوو ئاراستەدا دەرروات يەك ئاراستەيان پەيوەستە بەھەمان سىستەمەوە، ئەوي دىكە راستەقىنه يە، بەلام نەستانەيە<sup>٢</sup>.

وونت<sup>٣</sup> ئامازدىيەك بەم راستىيە دەدات. "لەنىو گشت ئەو كىردارانە دا، كە ئەفسانەي گەلان دەيدەنە پال شەيتان و رۆحە ناپاكەكان كىردارە خراپەكان گەلىك زىدەترن لەكىردارە چاکەكان، ھەر وەك ئاشكرايە لەنىو باودى گەلاندا جنۇكەي خراپە كۆنترە لەجنۇكەي چاکە". لەوانەشە پراپېر وابىت

<sup>١</sup> بۇ زانىيارى زىاتر دەتوانىت سەيرى پەرتۈوكى (راڭھى خەون و نەخۇشىيە دەرروونىيەكان) ئى فرۇيد بىكمىت. اىرج پورباقر كردىيەتى بەفارسى.

<sup>٢</sup> خولقارىيەكاني دىيەۋىزى ھۇفەكان وەك خولقاندى پالماۋانى نووسمران و شاعىرانە. نەم گىرۇپە لەم رىنگايەوە حمزە ناكۇكە دەرروونىيەكاني خۇى لەچوارچىۋە كەسايەتىيە سەرىبەستەكان بەشىۋازىتكى دەركى دەخەنە پۇو.

<sup>٣</sup> ئەفسانە و ئايىنزا بەرگى دووەم، لابەرە ١٢٩.

و به گشتی چه مکی لەم چەشنه‌ی رۆحه ناپاکه‌کان لەپه یوه‌ندیه‌کی زۆر  
بەواتای نیوان مردووه‌کان و پاشماوه‌کانیدا سەرچاوه بگریت. دوو رەھەندى  
و ناکۆکی پیویستی ئەو پەیوه‌ندیيەی سەرھون و بەدریزایی تەواو کار  
بوونی مرۆڤ بەشیوازی دوو پرۆسەی ناکۆك، بەلام لەیەك چاوغەوه  
دەركەوتونن لەلایەکەوه بەشیوازی پەرسنی جەدد و گەورەکانیان و لەلایەکی  
دیکەوه ترس لەشەيتان و سامۆتكەکان. ئەوهی کە رۆحه ناپاکه‌کان هېچ نین  
جگە لەرۆحى ئەو گەسانەی بەم زووانە مردوونن ھۆیەگى سەلمىنەرە بۇ  
كارىگەریسەتی پرسە و تازىيەبارى لەسەر دروست بوونى باودر  
بەسامۆتكەکان. ئەرگى پرسە ئەوهىيە کە يادھورى و ئاواتەکانى پاشماوه‌کان  
لەخودى مردووه‌کە جىا بکاتەوه. كاتىك ئەم كارەيان بەئەنجام گەياند ئازار  
و خۆخۈرىيەکان و ھاۋى لەگەن ئەودا پەشىمانى و ئەو سەركۈنانەى  
تازىيەباران لەخۇيانى دەگەن و لەئاكامدا ترسىيان لەمردووه‌کان كەم  
دەبىتەوه. پاشان ھەمان ئەو رۆحانە کە وەك سامۆتكە و شەيتانى ترسناك  
بوون دەگەونە بەر بەزەيى و خۆشەويىستى، ھەر وەك باو باپىران<sup>(۱)</sup>، کە  
ھۆفەکان لەھەر دەرفەتىكىدا يارمەتى يانلى داوا گردۇون و ھەلەکانیان  
قۇستۇتەوه و پەرسەتلىكىن گردۇون. گەر بەدواچۇون لەسەر ھەمان

-

<sup>(۱)</sup> كاتىك نەخۇشە دەرەونىيەکان شىكار دەكەين بەزۇرى لەبرابر دوودا (مندان) لەرۆحەکان  
تۇقىون و بەناسانى لەو باپەتە تىيدىگەين ئەم رۆحانە شىتىك نىن جگە لەدایك و باوك. سەبارەت  
بەم باپەتە سەيرى توپىزىنەوەكەي (پەرسىسىسۇس ھېرلىن) بىكە لەمۇزىر ناونىشانى (كىشەکانى  
سىكىس 1912). لەم توپىزىنەوەكە باس لەباوکىك دەكىت کە مردووه، بەلام رۆحى مردووه‌کە  
لەھەيکەللى كەسىكى دىكەدا، كە رىپازى شەھوانى لەخۇڭىرتوو، خۇى دەخاتە روو.

پەيوەندى نىوان مەردووهكان و پاشماوهكان بىكەين دەگەينە ئەو دەرنئەنجامە  
كە بەرەبەرە دوو رەھەندى و ناكۆكى نىوانىيان كال بۇتەوه. بەجۈرىك  
دەتوانىن ئەمپۇ بەبى زەممەتىكى ئەوتۇ ئەو دۈزمنىكارىيانە ئەست كە  
ھەميشە بەرامبەر بەمردووهكان لەئارادا بۇون سەركوت بىكەين تاكو ئەو  
ئاستەي كە مەلەمانى نىوان رقى تىر بۇو و سۆزى ئازاردەر ئەمپۇ وەك  
ئاسەوارىكى سارىزكراوى سۆفيانە و خۇشەويىستى دايىك و باوك خۇي  
خستۇتە گۇپى ئەوەتا دەلىن: "تەنها بەچاکە ياد لەمردووهكە بىكەرەوه".  
تەنها نەخۇشە دەروونىيەكان لەكتى كۆست كەوتىدا تووشى سەركۈنى  
ويژدانى دەبنەوه و واز لەسەركۈنى خۇيان ناھىيەن و دەروونشىكارىش  
ئەمە بەپاشماوهى ئاسەوارى ناكۆكى سۆزدارى راپردوو دەزانىت. لېرددادا  
پىویست ناكات لېكۈلینەوه لەچۈنیەتى ئەم چەشىنە گۇرانە بىكەين يان رادەي  
وەرچەرخانى ناواخن يان باشتى بۇونى راستى و پەيوەندى نىو خىزان شى  
بىكەينەوه. بەلام ئىيدى ئەوه راستىيەكى رەھايە، كە ناكۆكى سۆزدارى  
لەزىيانى دەروونى خەلگانى سەرتايىدا رۆلىكى مەزن و بىن سنورى هەبووه  
بەرەدەي خەلگانى شارستانى ئەمپۇوه. كال بۇونەوهى ناكۆكى ناوبراو بەرە  
بەرە ھاوكات بۇوه لەگەن ھەلوەشاندىنەوهى تابۇدا، كە ئەویش شتىك نىيە  
جىڭە لەرىكەوتىن لەنیوان دوو ھەستى تاكۆكدا. بەلام سەبارەت بە نەخۇشە  
دەروونىيەكان، كەناچارن بەسەرلەنۈي نىشاندىنەوهى ئەو مەلەمانىيە و ئەم  
تابۇيە (كە دەرنئەنجامى مەلەمانىيە). ئىنمە لەو بىرۋايە دايىن سروشتى  
خۇويەكى كۆنە لەگەن ئاسەوارەكانى بۇماوهدا، كە سەركوتىرىدى بەگۇيرەى

هه لومه رجى ژيانى شارستانى نه مړ پېويسى به به خشينى هيزيكى مه زنى ده رووننيه.

پېويسه ليرهدا زانياريه ناديار و ئالوزهكانى وونت سه بارت به واتاي دوو رههندى ووشە تابو (هه م پاکه و هه م ناپاک) به ياد بېننېوه. به برواي نه لو له سه ره تادا تابو نه پاک بووه و نه ناپاک، به لکو ته نهان نيشانه دهري شتيكى ئه هريمنه بوروه، كه نه ده بورو دهستي لى بدرېت، كه واته په نجه ده خاته سه ر تاي به تمهندى يه کي گرنگ و هاو به ش له نيوان دوو چه مکى پاک و ناپاکدا، ئه ويش ئه وه تانى كه له سه ره تادا له نيوان ئه دوو هريمنه دا خزمایه تى و تېكه لاؤ هه بوروه پاشان به ره به ره جيما بورو نه وه كه و توتنه نيوانيان. ئه مه بورو هه لېنجاندنه که وونت.

به لام به پېچه وانه وه ليکولينه وه که ئيمه نيشان ده دات هه رهه مان سه ره تاوه ووشە تابو هه لگرى دوو واتا يه (وونت ئاماژه پېداوه)، كه سه رنجي داوه ته به شيكى ناكوک يان ئه وه لهم ناكوک يه وه ده رکه و تووه يان په يوهسته بهم ناكوک يه وه. خودي وشە تابو دوو رههندى و ناكوک، گهر ئيستا ئيمه ئاوريک له را برد و بدهينه وه له وه تېدەگه ين، كه پراو پر واتاي ئه وشە يه روون بکرا يه وه ده مانتوانى به ئاسانى پاش ئه و ليکولينه وه به رفراوانو درېزانه ده رئه نجامى لي وه رگرین، كه له ئه نجامدا بلېين ياساخاري يه کانى تابو جگه له ناكوک يه کي سو زداري شتيكى دي كه نيه. له توېزېنې وه کونترین زمانه کاندا ئه وه مان بې روون ده بيته وه، كه

## .....تەوەم و تابۇ.....

و شەگەلىتكى لەم جۇرە ھەبۈون. گەر نەللىن لەسەداسەد ئەوا تا رادەيەكى زۇر  
نىشانە دوو واتاي ناكۆكىيان وەكى تابۇ لەخۇڭرتۇوە.

لەھەندىيەك لەگۇرانكارىيەكانى فۇنۇتىك دا (دەنگ) ھەندىيەك و شەى ناكۆك  
درىگەوتۇون و پاشان و شەيەكى تايىبەت لەھەر يەك لەم واتا دوو  
رەھەندىييانە ھاتونەتە مەيدان.

و شەى تابۇ چارەنۇسىتىكى دىكەى ھەبۈو، گرنگى ئەم و ناكۆكىيە لەخۇى  
گىرتىبوو بەرە بەرە دادەبەزى تاكۇ گەيشتە ئەم و رادەيە كە خودى ئەم و شە و  
وشانە و شىۋەكانى لەفەرەنگەكانى زماندا سپانەوە و تىئىدا چوون. ھيوادارم  
رۇزىيەك ئەم و بىسەلىتىم كە سېرىنەوە ئەم و شەيە ھاواكتا بووه لەگەل  
گۇرانىيەكى مەزنى مىزۇويىدا و لەسەرتادا ئەم و شەيە نىشانىدەرى  
پەيوەندىيەكى مروپىيانە دىيارىكراو بووه لەگەل ئەم و رەھەندە ناكۆك و  
سوزدارىيەدا، كە پاشان گەشەى گىردىتە سەر پەيوەندىيە ھاوشىۋەكانى  
دىكە. گەر بەھەلەدا نەچم راڭە و شىكىرنەوە ناواخنى تابۇ بۇتە ھۆى  
روونكىرنەوە چاوگە و ناواخنى چەمكى ويژدانى ھىتۈر و ناھىتۈر بەبى  
ئەم و شەكانم شىۋاندىتىت. ھەرودە دەتوانىن باس لەتابۇيەكى  
ويژدانى<sup>۱</sup> يان تابۇيەكى ھەست كىردىن بەتاوان بکەين لەكاتى سووكاياتى  
كىردىن بەتابۇدا. ئەگەرى ئەم وەھىيە تابۇي ويژدان لەم كۆنترىن چوارچىيە  
نەبىت، كە دىاردە ويژدانىيەكانى پى دارپىزرابىت و راڭەيەنرابىت.

<sup>۱</sup> رابۇرتىكى تايىبەتم لەسەر پەرتۇوکى "تابىل ABEL" لەزىز ناونىشانى "واتا ناكۆكەكانى  
و شە سەرتايىيەكان" نۇرسىيە. دەتوانى سودى لى وەرگەن - (قۇرىد ۱۹۱۰).

<sup>۲</sup> و شەى لەزمانى فەرەنسىدا ھەم واتاي ھەست و ھەم واتاي ويژدان دەدات.

به راستی ویژدانی هیور و ناهیور چیه؟ به گویره‌ی شایه‌تی خودی زمان ویژدان بهشتیک ده گوتربت، که دلنيا بین له زانین و تیگه‌یشتنی. زمان گه لیک هن جیاوازیه‌کی ئه تویان له نیوان ویژدان و ویژدان له واتا مه عریفیه‌که‌یدا نییه. ویژدانی ئاکاری هه‌مان هه‌ستی ده رونی رقه، که بهرامبهر به‌هندیک له حه‌ز و ئاواته‌کانی خومان هه‌مانه. ویپای نه‌مه‌ش رق و هه‌لاویردی ناوبراو پیویستیان نییه پهنا ببهنه به‌ره‌گه‌لیکی جوراوجو و به ته‌واوه‌تی له "خوی دلنيایه". به‌شیوه‌یه‌کی رونتر دیسان ئه‌م تایبەتمه‌ندییه له‌زیر هه‌ست کردن به‌تاواندا ده‌ردگه‌ویت. واته هه‌ست به‌شەرمەزار کردنیکی کرداری ده رونی، که له‌زیر کاریگه‌ریه‌تی هه‌ندیک له‌حه‌زه‌کانی خوماندا هه‌ستاوین به ئه‌نجام‌دانیان. گهر ده‌پرسیت مه‌بەست له‌م شەرمەزار کردنه چیه له‌ولاما ده‌لیئین پیویست به مه‌بەست ناکات. گهر هه‌رگه‌سەو مۆرالی هه‌یه ده‌بیت بتوانیت له‌دررونی خویدا پاساویک بو ئه‌م شەرمەزار کردنه بدؤزیت‌هه‌و. ده‌بیت به‌هه‌ی هاندانی هیزیکی ده رونیه‌و به‌هه‌ی ئه‌نجام دانی هه‌ندیک کرداره‌و سه‌رکونه له‌خوی و خه‌لکانی دیکه له کرداره بکات. ریک هه‌مان ریباز له‌نیو هوچه‌کاندا به‌رامبهر به‌تابو ده‌بینین. تابو له‌ئاست بپیاری ئه‌مر کردنی ویژدانی مۆرالیه و سووکایه‌تی پیکردنی ده‌بیت‌هه‌ی هوی هه‌ست کردن به‌تاوانیکی ترسناک، هه‌ستیک که‌له‌هه‌مان کاتدا سروشییه چاوه‌گه‌که‌ی نادیاره.

<sup>۱</sup> شایانی ئه‌وحیه لیبردا ئامازه بهوه بدین، که هه‌ست کردن به‌تاوان له‌برامبهر تابو، گه‌رجی ئه‌سووکایه‌تی پیکردنه له‌نەسته‌و هاتبیت قەت دەرفه‌تی لیبوردنی نییه. هەروهها ئاوردانه‌ویه‌ک له راستییه، که له‌ئاسانه یوئانییه‌کاندا گمچی تاوانی نو دیپ نەستانییه، بدلام دیسانه‌و وەک تاوانیکی گەوره سەیری دەگرتیت.

بەگۈزىرىدى باپەتە پېشىۋەكەنمان ويژدانى مۇرالىش (ناكارى) بەگۈزىرىدى  
ھەمان ناكۇڭى و دوو رەھەندى بۇونى سۈزدەرى چەقى بەستوو و  
لەھەندىلە لەو پەيوەندىيە مەرقىيانە سەرجاواه دەگىزت كە ھەمان  
تايىەتمەندى ناكۇكىيانە يان ھەيە و لەھەمان ھەلۈمەر جىڭىز دەبىت، كە  
سەبارەت بەتابۇ و نەخۆشى دەررونى بىنیمان. كەواتە يەك لەلايەنەكانى  
ھەستە ناكۇكەكان نەستانە ماوەتەوە لەلايەن لايەنەكەي دىكەوە كە  
لەپەوشىنى سەركوتکراودا ھىلارا وەتەوە، دەھىلىرىتەوە و لەناكامىدا  
لەچوارچىۋەي ھىزىتكى راپايدا دەرددەكەونىت. دەتوانىن ئەم ھەلەنچاندە  
لەگەل ئەو زانىيارى و دەرنەنجامە جۇراوجۇرانەي كە لەدەرروون شىكارى  
نەخۆشە دەرروونىيەكاندا وەدەستمان خستووە بىسەلەنلىن.

نەخۆشە دەرروونىيەكاندا وەدەستمان خستووە بىسەلەنلىن.  
لەيەكەم ھەنگاودا بەھەمان زانى نەخۆشى راپاى لەويژدانى مۇرالى  
نەخۆش ئاسايىھى قورس لەئازاردايە، كە لەراستىدا ھىچ نىيە جىڭ  
لەدۈزۈرىدە نەخۆش لەبەرامبىر دوو دەلى شەيتانىيەكانى نەستى خۆيدا  
بەجۈزىلە كە ئەم دوو دەلىيە لەناكامىدا بەچىپ بۇونەوە نەخۆشى گەشە  
دەگات و خۇزپاگىرىيەكەي لەزىز زەختى ھەلەيەكدا دەپچىنلىت، كە لەپەوانگەي  
خىبەوە ھۆيەك بۇ ئەم دىاردەيە تابىينىت.

تەنانەت گەر ئەوەي تووشى مەترسىيەكە بۇوه و نەتوانىن بەتۈيۈزىنەوە  
لەپەشى نەخۆشى راپايدا رىشەكانى ويژدانى مۇرالى وەدەست بخەين  
لېپىت ئەوە بىنەن بۇ ھەمېشە لەگەيىشتن بەرىشەكانى نەخۆشىيەكى لەم

جۆرە ھیوابپاو دهبیت. بەلئى دهبیت ریشهی ویژدانی مۆرالى و ھەست کردن  
بەتاوان لەنەخۆشى دەرۈونى و داب و نەريتى گەلانى ھۆقىدا بەدۇزىنەوه.  
لەھەنگاوى دووهەمدا ئەم خالى سەرنجى بۇ لاي خۆرى راکىشاین، كە  
ویژدانى مۆرالى خزمایەتى و نزىكايدەتىيەكى زۆرى لەگەلن پەشۇكاندا ھەيە.  
بەجۆرىك بەبى راوهستان دەتاۋىن بە "ویژدانى پەشۇكىنەر" وەسلى  
بىكەين. بەلئى ھەرودك دەزانىن پەشۇكان (پەشىۋى) لەنەستەوە سەرچاوا  
دەگرىت. بەدەرۈون شىكارى كەرنى نەخۆشە دەرۈونىيەكان بۇمان دەركەوت  
لىبىدۇي حەزە سەركوتكراؤەكان دەبنە پەشىۋى (پەشۇكىنەر). دهبیت  
لىرىدا لەيادى نەكەين لەویژدانى مۆرالىشدا توخمەيەكى نادىيار و نەستانە  
لەئارادايە، كە سەركوت و وەلانى ھەندىك لەحەزەكانمانە و ھەر ئەم  
توخمە نادىيار و نەستانەيە يە دهبیتە ھۆى دەركەوتى دىاردەي پەشۇكىنەر  
لەویژدانى مۆرالىدا.

وېرىاي نەوه كە تابۇ لەچوارچىنەر چەند ياساخكارىيەكى تايىبەتدا  
دەردەگەويىت، يەكىراست دەتاۋىن قبولى بىكەين ئەم تابۇيە ھەمان حەزە  
ئەرىيەكاندەكانە ئامانچ، كە بۇ خۆى لەناوياندا دەردەگەوتتۇوە. ئەم خالى  
ئەوەندە رۇونە پېيۈست بەشوبەاندىنى نىوان تابۇ و نەخۆشى دەرۈونى ناكات  
يان پەنا بۇ ئەم بابەته بەرين. ئاخىر ج پېيۈست دەكتات رېڭرى لەمروقەكان  
بىكەيت بۇ ئەنجام نەدانى شتىك كە كەس حەز بەنچام دانى ناكات. ھەر  
چۈنىك بىت، كاتىك بەراستى شتىك ياساخ دهبیت بىزانن پەيوەستە بەحەز و

## تەوەم و تابۇ

ئاواتىكەوه. گەر ئەم بابەتە لەگەل بارودۇخى گەلە سەرتايىيەكاندا بەراورد بکەين دەگەينە ئەو دەرىئەنچامە، كە ئەم خەلگانە پەيتا پەيتا لەئىزىز زەخت و دوو دلىو گومان بۇون لەكوشتنى پاشاكان، كەشىشەكان و تووش بۇونى كردارى سېكىسى لەگەل مەحرەمەكاندا و هەلسوكەوتى خراب لەگەل مەردووهكانياندا. ئەم شتەي كە بىروا پېڭىرنى دژوارە بەتاپىبەت ئەو كاتەي ناچار دەبىن ئەم بابەتە لەھەندى بواردا بخەينە گۆرى، كە بەپۇونى و بەگۆنى خۆمان دەنگى ويژدانمان دەبىستىن، ئەوكات لەبارودۇخىكى بەم جۆرەدا بەدىنياپىيەكى تۆكمەوه دەورۇزىيەن و دان بەۋەدا دەنلىيەن كە لەئىزىز كەمترىن زەختىدا نىيەن بۇ سەركىشى كردن لەو ئەمرانە كە بۇ نموونە دەلىن: "خۇت بپارىزە لەكوشتنى مەرقەكان" و ويىناكردى رابۇونىكى بەم جۆرە رۆحمان لىوانلىق دەكات لەرق و ترس.

گەر بەگۈرە ئەو گرنگى و داخوازىيەكى كە ويژدانمان داواى دەكات و پېي بېخشىن، ئەوا لەلایەك و بەگشتى ئەمر و ياسا خاكارىيەكانى تابۇ و ياسا ئاكارىيەكان بىرەمى خۆيان لەدەست دەدەن. لەلایەكى دىكەوه راستى هەبۇونى ويژدانى ئاكارى وەك مەتەلىك دەمەننەتەوه و پەيوەندى نىيەن ويژدان و تابۇ و نەخۇشە دەرەونىيەكان نايەتە گۆرى و دەچىنە رىزى ئەو كەسانەوه، كە لەچارەسەر كەرنى ئەم كىشەيە بەروانگەيەكى دەرەون شىكارانەوه خۆيان هەلاۋىر دەگەن.

به لام گه ر سه رنج بدهینه ئهو راستییانه‌ی به پیگای دهروون شیکاری و  
 به تایبەتی به پیگای لیکدانه‌وەی خهونه‌کانی کەسە تەندروسته‌کان  
 به دەستمان خستون خەوەمان بۇ دەردەکەویت کە دوودل بۇون لەبەرامبەر  
 مەرۆف کوشتنەوە لەو بەھیزترە کە ویناى دەكەن و ئەم رستەیە  
 لە دەرئەنjamى ئاسەوارە دەرەونیيەکانەوە روون بۇتەوە، هەرچەند  
 راستەو خۇ لەبەردەستماندا نېيە و ھەستى پى ناكەين. بەلگەگەلیکى  
 جۇراوجۇر دلتیامان دەكەنەوە و گەر پاشان لامان قبۇل بىت نىشان دەدات  
 لە پاستیدا ياساخکارىيە پاپا ئاساكان نەخۇشە دەرەونیيەکان شتىك نېيە  
 جەڭ لە خۆپاراستن و هەلاۋىردىن لەو سزايانە کە بۇ خۆيانى دادەنیيەن تاڭو  
 خۆيان لە دوودلى توندى دەرەونى مەرۆف کوشتن بپارىزىن، كەواتە بەگۈرىنى  
 لیکدانه‌وە پېشىوەگەمان سەبارەت بە باپەتەگەی سەرەوە دەبىت بلېيىن  
 ياساخکارى ھەمېشە سەرچاواه لە حەزىك يان ئاواتىكى توندى ناشكرا  
 نەگراوى نەست دەگرىت. ئىمە بپوامان وايە کە بەپاستى حەزىك بۇکوشتن  
 لە نەستماندا ھەيە و تابۇكان وەك ئەمر يان ياسا گەلیکى ئاكارى نەك  
 شتىكى بى سود نىن، بەلگۇ ئاستى ھاتنە خوارەوەيان ھەر ھەمان رېبازى  
 ناكۇكە سەبارەت بە دوودلى بۇون بۇ مەرۆف کۈزى، کە لېمان دەردەکەویت.  
 يەك لە سەرەگى ترین تايىبەتمەندى رېبازە ناكۇكە سەرەوە ھەمان  
 نەستانە بۇونى پرۆسەي حەزى ئەرتىيە (پۆزەتىقە) و رېگای لیکدانه‌وەي  
 نويمان بەرۇودا دەكاتەوە. پرۆسە دەرەونیيەکانى نەست بە بى ئەوەي خۆى

له گهان پرۆسە ده رونییە کانی هەستدا ریکبخات هەندیک نازادی بە رچاوی  
هە یە، کە هەستمان لیبیان بى بە شە. فللان حەزى نەست بۆ کوشتن بە گویرە ھ  
پیویست له ھەمان شویندە کە دەردە گە ویت له دایک نابیت، بە لکو له وانە یە  
له سەرچاوه یە کى تەواوجیاواز ھە دەرگە و تبیت، کەواتە له سەرتادا رووی  
له ھەندیک کەس و پەیوندی دیکە بووە و پاشان بەھۆی دەزگای گویزەرە ھە  
و گویزرا وەتە ھە بۆ ئىرە و ئەم کەسە. ویپای ئەمە، چونکە له وانە یە حەزى  
ناوبراو بەھۆیە کە پرۆسە کانی نەست نە چاكسازیان تىیدا دەکریت و نە  
تىیدا دەچن بە پروالەت له قۇناخىيکى كۈنهوھ کە خۆی له گل گونجاندووھ پاشان  
له قۇناخىيکى دیکەدا بە گویرە پیویستى و ھەلومەر جە کانی کە ئەم  
دەرگە و تەنە له ناویدا دژوار و سەرسوورھېنر و نامؤیە گویزرابیتە ھە. تەنە  
ئەمانە چەند ئاماژە ھە کەن و بەس، بەلام بە جىبە جى كەنەتىكى ورد له ھەر  
بابەتىكى گەيمانە بىدا دە توانىن له ھە بەنائىگا بىن تاکو ج رادە ھە ك  
له پرونكردنە ھە با بهتە تارىكە کانى مىزۇوی تەواوكارى شارستانى مەرۆيىدا  
چەندە كارىگەرە.

پیش نهاده کوتایی بهم باشه مان بددم له خواره وه ئامازه به چهند  
باباه تیک ددهدم که ده بنه پیشه کییه ک بو لیکولینه وه کانی داهاتوو مان.  
له هه مان کاتدا قه ناعه تمان به جیاوازی له نیو سروشتی یاسا خکارییه کانی تابو  
و یاسا ئاکارییه کاندا نییه و له باری ده رونیشە وه جیاوازییه ک له نیوانیاندا  
تابینین و گەر ده بینین که یاسا ئاکارییه کانی دیکە بەشیو و روالفتی تابوکان

دەرناكەون دەبىت تەنها ھۆكەى لەگۇرانكارىيەكدا بىبىنин كە بەسەر  
ھەلومەرج و تايىبەتمەندىيەكانى ھەستە ناكۆكەكاندا زال بۇوه.

تا ئىرە تەنها لەزىر رووناکى ئەو ھاوшиۋەيانەدا كە لەنىيۇ دىارىدە تابۇيى  
و دەركوتتەكانى نەخۆشى دەرروونىدا ھەبووه سەرنجمان داوهتە  
تىبىتىيەكانى دەرروون شىكارى سەبارەت بەتابق، بەلام سەرەرای ئەمە نابىت  
ئەوە لەياد بکەين تابق نەخۆشىيەكى دەرروونى نىيە، بەلكۇ چوارچىيە يان  
دەزگايىەكى كۆمەلايەتىيە. ئىستا كاتى ئەوە ھاتووه بىزانىن خالىھ جىاوازە  
سەرەكىيەكانى نىوان ئەم دوو دىاردەيە چىن.

لىرىدە بەراستىيەكى تايىبەت و شازدوھ باسەكەمان دەست پىىدەكەين.  
سنور بەزاندى تابق ھاوكات دەبىت لەگەن سزا گردندا و بەزۇرى ئەم سزا  
گردنانە نەخۆشىيەكى ترسناك يان مىدىنە. ئەم سزا گردنانە تەنها رووى  
لەكەسىكە، كە سەركىشى لەتابق گردىت. بەلام لەنەخۆشى راپايىدا  
بابەتەكە بەجۇرىكى دىكەيە. كاتىك نەخۆش ھەلدەستىت بەئەنجامدانى  
كارىتكى ياساخكراو لەئەگەرى سزا گردنەكان دەتوقىت، بەلام نەك لەبەر  
خودى خۆى، بەلكۇ لەبەر كەسىكى دىكە كە قەت ناونىشانىكى ورد و  
دروستيان بەدەستەوە نادات، بەلام بەئەنجام دانى دەرروون شىكارى روون  
دەبىتەوە كە يەك لەخۆشەوېست ترىن و نزىك ترىن خزمەكانىيەتى، كەواتە  
نەخۆشى دەرروونى لەم بوارىدا نەك بە ئەنقەست، ھۆفانە و مەغۇرۇانە  
كاردانەوە لەخۆى نىشان دەدات. وېرەي ئەمەش كاتىك سنور بەزاندى

لەتابۇدا خۆى بۇ خۆى سزا كردىنى سنور بەزىئى تىيىدا نىيە. ھۆفەكان  
ھەست دەكەن لەناخيانەوە ھەستىيکى بەكۆمەلى ترسنالك زىندۇو بۇتەوە  
ئەوسا كەسى سنوربەزىن كە خۆى لەخۇپا سزا نەكراپوو لەبەرامبەر ئەو  
كىرىدەوەيدا بەئەنجامى گەياندۇووه سزاي دەدەن. شىكىرىدەوەي چۈنۈيەتى ئەم  
يەكىتى و ھاوكارىيە لامان ئاسانە، چونكە ترس لەنمۇونەتى تەشەنەكار و  
حەزى پېرەويى كىرىنلىي و لەئەنجامدا ترس لەناوھەرەقى ئىلتەبابى و پەتا  
ئاساي تابۇيە دەبىيەتە هۆى يەكىيەتى كى بەم چەشىنە. كاتىك كەسىك  
دەتوانىت سەر بکەۋىت و يەك لەئاواتكە ياساخكراوەكانى خۆى تېر بکات  
گشت ئەندامنى خىل بەتوندى دەكەمونە دوودلى بۇ ئەوەي پېرەويى لەو  
كەسە بکەن. بۇ سەركوتىرىنى دوودلى ناوبراو دەبىيەت بويىرى ئەو كەسە  
كە خەلگانى دىكە ئارەزوومەندانە ئىرەيى پىددەبەن تەفر و توئا بکەن.  
بەزۆرى زوودەدات كە سزادەرەكان لەناست خۆيانەوە لەژىر پەردەي  
كەفارەداندا توشى ھەمان كىردارى نەشىياو و ياساخكراو بن. ئەمە يەك  
لەبنەما سەرەكىيەكانى سزاي مەرۆيىيە و بىڭومان لەوەك يەكى حەز و ئاواتكە  
سەركوتىراوەكان لەنیوان تاوانبار و ئەو كەسانەت فەرمابنەرى پېتەپەنلىنى  
ياساي سزا كەن سەرچاوه دەگرىت.

لېرەدا دەرروون شىكارى ھاوارايىيە لەگەلن پىباوجا كانى خوادا كە دەلىن:  
ئىمەت گشت بەندەكان تاوانبارىك زىاتر نىن. بەلام چۈن دەتوانىن پاكى و  
شەرافەت و خۇوى سروشتى چاوهەرۇان نەكراۋى نەخۇشى دەرروونى كە

له بهر خوی له هیچ ناترسیت و له هه مهو شتیک ده ترسیت له بهر خوشه ویستی  
 که سیکی دیکه يه، لیکبده ینه ووه؟ لهم تویزینه و هیدا وا دهرده که ویت که ئه م  
 ره سه نایه تی و مه زن گه ریه تییه خوویه کی سروش تی نییه، چونکه  
 له سه ره تادا نه خوش له سزا کردن ده ترسیت له بهر خودی خوی و له بهر ژیانی  
 خوی هه لدله رزیت، به لام پاشان ترس له مردن ده گویز ریت و بُو که سیکی  
 دیکه. پروسنه که هه ندیک ئالۆزه، به لام ده توانین بگه ینه گشت  
 ورده کاریه کانی. به گشتی بناخهی ئه م ریگریه حه زیکی ترپ و نه گونجاو  
 پیکی دهه ینیت که ئاواتی مردنی خوشه ویستیکه و به جیگیر بونی  
 یاسا خا کاریه کان سه رکوت ده کریت، به لام ئه م یاسا خا کاریه روو له کرداریک  
 ده کات که له ئه نجامی گواستن و ددا جیگای کرداری دوز منکارانه له ئاست ئه و  
 خوشه ویسته دا ده گریت و پیکه ینانی سزای مه رگ له گهان خوی دینیت.  
 به لام ئه م پروسنه يه لیزه دا کوتایی پئی نایه ت و له ئا کاما ده ئه نجامی ئاواتی  
 کوشتني خوشه ویسته که جیگای خوی ده داته ترس له مه رگ خوشه ویسته که،  
 که واته له راستیدا نه خوشی را پایی به پیشکه ش کرد نیکی نه جیبانه خو  
 نه خوازانه هه ولی قه ره بwoo کردن و ده ری بازی ته واو خوخوازانه ده دات که  
 له جه مسنه ری دزیدا را و هستا وه و له راستیدا ئه مه کوله که و بنچینه که  
 پیکده ینیت. گهر ئه و هه ستانه خومان که په یوه ندیداری خه لکانی دیکه  
 ده کهن، به بئی ئه وهی هیچ تو خمه يه کی سیکسی له گه لدا تیکه لدا تیکه لدا تیکه  
 به کۆمه لایه تیان بزانین ده بیت بلیین يه ک له ره هه نده سه ره کیه کانی

نەخۆشى دەرۈونى كە لەقۇناخەكانى دىكەدا بەيارمەتى قەرەبۇويەكى  
زېدەرۇ و بەزەقى دەردەگەوت، هەر ھەمان لەنىو چۈونى ئەم ھەستە  
كۆمەللايەتىانەيە.

بى ئەوهى بمانەۋىت لەبوارى دۆزىنەوهى رىشەكانى حەزە كۆمەللايەتىه  
ناوبراوەكاندا و پەيوەندىيان بە رەھەندە سەرەگىيەكانى دىكەى مەرقاپايەتىه  
و زېدەتر خۆمان خەرىك بکەين. دەمانەۋىت بەنمۇونەيەك دووەمین  
تايىبەتمەندى سەرەكى نەخۆشى دەرۈونى بخەينە روو. تابۇ لەدەركەوتە  
دەرەگىيەكانى خۆيدا لىكچۈونىيە زۆرى لەگەل و پىرنەي پېستى (ترس  
لەبەرييەك كەوتن) ئى نەخۆشە دەرۈونىيەكاندا ھەيە. بەلىنى سەبارەت بەترسى  
بەرييەك كەوتن (ورىنەي پېستى) رىك مەبەستمان لەبەرييەك كەوتن يان  
پەيوەندى سىكىسيە. بەگشتى دەركەوتووھ ئەو حەزانەي لەنەخۆشە  
دەرۈونىيەكاندا لەپىگە لایان داوه يان شىوەيان گۇراوە يان گویىزراونەتەوە  
لەجۇرە سىكىسيەكانى. بەلام ناشكرايە لەتابۇدا پەيوەندى ياساخ كراوە، كە  
واتايەكى تايىبەتى سىكىسى نىيە: ئەو شتەي ھېشىتا ياساخە، هەر ھەمان  
باپەتى تۆكمەكردن و مەزن راگرتىن و داسەپانى كەسايەتى خۆيەتى.

لەراستىدا كاتىك دەست دان لەسەرەك و ئەو كەردىستانەي پەيوەندىيان  
بەوه بىت ياساخكراون مەبەست ئەوهى بەم ياساخكارىيە پېش بەحەزى  
خەلگانى دىكە بىگرن كە بەشىوازى حەزى چاودىرى كەردىنى سەزەك  
بەگوئىرەي ھەلۇمەرجەكانى دىكە يان زەخت و ئازارى جەستەيى ئەو ودك

کاتی دانانی تاج لهسهر دهرده‌گهون بگیریت. کهواته لهپیش بوونی حهze  
سیکسییه‌کان بهسهر حهze کومه‌لایه‌تییه‌کاندا یهکی دیکه لهتاپه‌مندییه  
گرنگه‌کانی نهخوشی دروونییه و خودی حهze کومه‌لایه‌تییه‌کانیش  
بهره‌من توخرمه مهغورانه و شههوانیه‌کانه. ئەم دواپین بهراورده‌نیوان  
تابو و نهخوشی پاراپی بۆ خۆی نیشانده‌ری پهیوه‌ندییه لهنیوان شیوه  
جووراوجۆرەکانی نهخوشی دروونی و ده‌زگا کومه‌لایه‌تییه‌کاندا و ئەوهش  
که توپزینه‌وهی دهروون ناسیانه‌ی نهخوشە دروونییه‌کان تاکو ج راده‌یهک  
له‌تییگه‌یشتى ته‌واوکارانه‌ی شارستانی مرؤپیدا کاریگه‌رن.

له‌لایه‌ک لهنیوان نهخوشییه دروونی و بهره‌منه مهزن‌ه‌کانی  
کومه‌لایه‌تی و دهروونی و ئایینی و فەلسەفیدا رووبه‌رووی لیکچونییکی زهق و  
قول ده‌بینه‌وه و له‌لایه‌کی دیکه‌وه ده‌بینین که نهخوشە دهروونییه‌کان  
شتیک نین جگه له‌چوارچیو گەلیکی لار و لە‌ویری بهره‌منه  
کومه‌لایه‌تییه‌کان. بۆ نموونه ده‌توانین بلىّین نهخوشی هسیتری<sup>۱</sup> بهره‌می‌تکی  
هونه‌ری لیوانلیو ھەلیت و پەلیتی یان نهخوشی پاراپی ئایینیکی  
نه‌تاشراو و نهخوشیکی<sup>۲</sup> پارانویا سیستەم یان قوتاخانه‌یه‌کی فەلسەف ناریک  
و پیکه. ھۆی گشت ئەم ھەلیت و پەلیت و نه‌تاشراویانه ئەوهیه که

<sup>۱</sup> نهخوشی تووش بوو بهم نهخوشییه لمبرووی لاسایی کردنمه و نەتوار دەرھینانه‌وه فره  
دەشوپھیتە سفر هونھرمەندانی شانۆکار و سینه‌ما. بۆ نموونه زۆر بەجوانی لاسایی ھەممو جۆرە  
نهخوشییه‌کی مهزنی جەستەبی وەک سیل یان دروونی وەک بورانه‌وودکاتەوه. (ا . ب).

<sup>۲</sup> نهخوشی تووشبوو بهم نهخوشیه ھەندیک جار ئەوهنده بەجوانی بەلگەی فەلسەف دیننیتەوه،  
کە وەک بلىّیت فەیلمسوف یان بانگشەکاریکی مهزنی ئایینیه، ھەر بهم بۇنديمەود ناویان ناواه  
شیئت بەلگاندن. (ا . ب).

نەخۆشى دەرۈونى پېڭەتەيەكى دژە جەفاكى ھەيە. ئەوهى كۆمەلگا بەرىگائى  
كارى گروپى پېكى دەھىتىت نەخۆشى دەرۈونى بەرىگائى ئامرازە  
تايىەتەكاني خۆى بەئەنجامى دەگەيەنىت. كاتىك لاكىشە و نيازى نەخۆشە  
دەرۈونىيەكان شىدەكەينەوه بەئاگا دىيىن رۆلى حەزە سىكىسىيەكان  
لەنیوياندا چارەننوس سازە. ئىستا ئەو بەرھەمە كۆمەلەيەتىانە پېشتر  
باسمان كردن لەو نيازانەوه سەرچاوه دەگرن كە بۇ خۆيان بەرھەمى  
لىكدانى ھۆكارە مەغرورانەكان و ھۆكارە شەھوانىيەكان. پېۋىستى سىكىس  
وەك رەوش و چاوهپوانكردنەكانى پارىزگارى كردن لەخۇ ناتوانىت  
مرۆفەكان يەكگىرتوو بىات، چونكە تىز كردى سىكىس پېش ھەموو شتىك  
ئەمرىكى تاكانە خودى تاك بۇ خۆيەتى.

دەبىت لەپوانگەيەكى قولّتەوە خۇوى دژە جەفاكى بۇونى نەخۆشى  
دەرۈونى كە لە ج لاكىشەيەكى سەرەكىيەوه سەرچاوه دەگرىت راھە بکەين،  
كە ھەمان ھەلاتنە لەپاستىيەكى تالان و نابەختەوەرانە و مەبەست ئەوهىيە  
بگات بەو جىهانە خەياللىيەكى كە پېرە لەبەلىنى خاپىنەر و درۆين. لەم  
كۆمەلگا راستەقىنەيەدا كە نەخۆشى دەرۈونى لىيى ھەلدىت كۆمەلگا يەكى  
مرۆپيانە زالىھ بەسەر ھەموو ئەو دامودەزگايانەكى كە لەكارى گشتىيەوه  
(ھەرەۋەزىيەوه) سەرچاوه گىرتۇوە. نەخۆشى دەرۈونى بەپشت كردنە ئەم  
راستىيانە، بەپاستى دەبىتە ھۆى فېرى دان و وەلا خىتنى خۆى لەكۆمەلگا  
مرۆقايدەتىدا.

تاقی کردنوہ مے سیمہ

ثانیمیسم، جادو و هیزی گشتگیری ((رهای)) هزر

بہشی یہ کہم:

کہم و کوری حاشاھه لئنہ گری گشت ئه و لیکولینہ وانہی، کہ دیانہ ویت  
روانگہ دھروون شیکاری یہ کانیان لہ زانستہ ٹاؤہ زیانہ کاندا پیکبینن نہ ودیہ، کہ  
ناتوانن بہتہ واوہتی لہم دوو بابہ تھدا چہ مکہ کان بخنه بہ ردہستی  
خوینہ ران ولہ نجامدا نہ وندہیان لا باشہ پسپوران هان بدھن بؤ  
لیکولینہ وہ لہو بوارانہ دا، کہ پیشنازیاں پیدہ کھن، بہ لام کہم و کوری  
ناوبراو لہ بواری "ثانیمیسم" دا زور بہ رفراوان و بہ رچاوہ.

ثانیمیسم یاں زیندہ گری لہواتا ٹاساییہ کہ یدا بہو تیوریا نہ دھکوت ریت  
کہ پہ بودن دیداری بہ روحہ وہ بکھن. لہواتا بہ رفراوانہ کہ یدا بہ گشتی  
بوونہ وہر (گیانلہ بہ رہ) روحانیہ کان دھگریتھوہ، هر وہا زارا وہی  
"نه نیماتیسم" هیہ، کہ بریتییہ لہ هیزہ بی ناو و

<sup>۱</sup> چونکہ دھبیت تاکو دھتوانین بایہ تھکہ مان پوخت باس بکھین ناتوانین ہم مو و لیکولینہ وہ و  
نو سراوہ کان بہتیر و تمسلی و یہ کہ یہ کہ باس بکھین، بہ لام بؤ نموونہ ناماڑہ بہ لیکولہ روانیک  
دھدم کہ لہم بوار ددا زانیاریہ کا نم لہمانہ وہ ورگرتو وہ. هربیتر سپینسر H. SPENCER  
ج. جی. فریزر FRAZER، J.G. LONGW.A.، لونگ W.WUNOT، خودی من تھنہ لہم نیوانہ دا نہم کاردم  
کردو وہ، کہ لہ بوجوونہ کانی نہواندا رامگہ یاند وون.

نیشانەکان و گشت بەشەکانى سروشت و زاراوهکانى "ئەنیمالیسم" و "مانیزم" "manisme" و "animalisme" زاراوهی "نانیمیسم" "animisme" لەرابر دودودا نیشانە قوتاپخانە و سیستەمیکى فەلسەفە دیارى كراو بۇوه، بەلام دەبىت واتا ئەمرۇقىيەكە ئەرزاى (ئى. بى. تايلىر<sup>(۱)</sup>) بىت.

ئەو شتەي كە بۇوه هوئى خولقاندى ئەم دەستەوازانە، هەمان ناسىن و شىۋازى پې رەمز و رازى لېڭدانەوەي گەلە سەرتايىيەكان، ج مەردوويان زىندىوو، لەناسىنى سروشت و حىيەن. بەگۈرەي هەلىنجاندىن و شىۋازى لېڭدانەوەكانىيان جىهان پې لەبوونەوەرى گىانلەبەر و رۆحانى ج بەرپادى مەرۆڤەوە چاكەيان بوبىت يان خرائى و مەرۆڤەكان ھەموو دىاردە سروشتىيەكان دەدەنە پال ئەم رۆحە شەرانگىز يان بى ئازارانە و لەو بېرىيەدان نەك تەنها ئەم بۇونەوەرانە گىان دەكەن بەبەرى جى و جانەوەر و ئازەلەكان و رووەكەكاندا، بەلكو وادىارە گىان دەبەخشىن بەكەرسەتە (ئامراز) بى گىانەكان. سېيەمین بابهت، كە لەوانەيە گىرنگەتىن بابهتى "فەلسەفە سروشت" بىت و ئەوهندەش جىڭىسى سەرسوورمان نەبىت، چونكە شارەزايىن.

<sup>(۱)</sup> ئى. بى. تايلىر، كولتوروئى سەرتايىي (خىلەكى) بەرگى يەكەم لەپەرى ۴۲۵، چاپى دووەم، ۱۹۰۳، دوپل و، وونت ئەفسانە و ئايىنزا. بەرگى دووەم لەپەرى ۱۷۷، ۱۹۰۶، مارت maret (۱۹۰۰).

هه رچهنده نه ونده بپوامان به بونی روح نییه و نه میره هوكاری دیارده سروشته کان لاهیز گه لیکی بی ناو و نیشان (ناکه سایه تی) IMPERSOMNEL ده زانین. دیتمان خه لکانی سه ره تایی به تایبہت سه بارت به هه مان به ش که په یوهندیداری که رهسته بیگانه کانه، بپوایان وایه مرؤفه مه لبندی روح گه لیکه، که گیانی پی ده بخشن. سه بارت به مرؤفه و راده میین که تاکه مرؤییه کان روح گه لیکیان هه یه و له وانه یه ته رکی کردن و چوبنے جهسته که سانیکی دیکه وه.

روحه ناوبر او و کان چاوگهی چالاکیه روحانیه کان و تاکو راده یه کیش له "جهسته" سه ره بخون. سه ره تا روحه کانیان فره ده شوپهانده خودی مرؤفه و شیمانه یان ده کرد فهر لاه مرؤفه نزیک بیت، به لام هیدی هیدی ئه م شیمانه یه گوژانکاری و وه رچه رخانی به سه ردا هات و به ته و او هتی له به رگه مادییه کهی هاته ده ر و گهی شته پله یه کی بلند له "روحانیه ت" دا.

زوربهی تویژه کان له و بپوایه دان کاکلهی سه ره تایی سیسته می ثانیمیسم هه مان وینا و شیمانه کردنه په یوهست به روحه وه. روحه کان شتیک نین جگه له روحی تاکه کان، که ئیستا سه ره بخون و روحی جانه و دره کان و روودکه کان هه روودک روحی مرؤفه لیکه دریته وه.

ئیستا ده بیت بزانین بپوایان ته و اویان به هه لینجاندنه کانی "دووانه یی DUALISTE" واته دوو چه مکی جیاوازی جهسته و روح له یه کدی

<sup>۱</sup> دوبل، یو، وونت هه مان سه رجاوه بهشی چوارمه.

ھەيە، كە سىستەمى ئانىميسىم (رۆح گەرايى) چەقى لەسەر بەستووه چاون  
توانىويەتى لەنىۋ مىشىمى مرۆفە سەرتايىھەكاندا پېكىت. گەيمانە ئەمە  
دەكىت ھۆكارى ئەم شىوازە لەپامان بەدىتنى دىاردەكانى خەون (خەيان)  
يان مەرگ و هەروەھا ھەولى تاكەكان بۇ لىكدانەوە و رافەى ئەم روشه فە  
نزيك و ھاوشيۇھى تاكەكان و بەتايبەتى بابەتى مەرگ بۇتە ھۆى  
دەركەوتى ئەم تىۋىرىيە. مانەوە ژيان واتە لەناونەچوون، لەرۋانگەى  
خەلکانى سەرتايىھە بابەتىكى تەواو سروشتى بۇوە. پاشان چەمكى مەرگ  
دروست بۇو بەگومان و دوودلىيەوە جىڭگاي خۆى كردەوە و لەرۋانگەى  
ئىمەوە بىٰ واتا و ناوهرۆكە و تىڭەيشتنى دژوارە، بەلام رۆلى دىتن و  
ئەزمۇونەكانى دىكە وەك بىنин و ئەم ئەزمۇونانە پەيوەستن بەو وېنانەى  
كە لەخەيالدا بەپۈرى كەسىكدا دەرددەكان و ئەم سېبەر و شىمانانەى كە  
لەئاپىنەدا رەنگىدەنەوە لەم نىوانەدا رۆل دەگىرن. ماوه بلىئىن ئەم بابەتە  
فرە باس و خواس و توپىزىنەوە لەسەر كراوه، بەلام نەكەيشتۇتە  
دەرئەنجامىتى ئەرىيى (۱).

ئەوە كە خەلکانى سەرتايى لەزىز كارىگەريەتى ئەم دىاردانەدا، كە  
بەسەر زەينىدا سەپاون و دەزە كردەوەيەكى بەم جۆرە نىشان دەدات، كە  
چەمكى رۆحانى لى دروست بىت و پاشان تەشەنەى كردۇتە جىهانى دەرەكى

(۱) لەم بواردا جەڭە لەتۆپىزىنەوەكانى ھ. سېئنسەر، و، وونت سەرنج بەنە گوتارە تىز و  
تەسەلەكانى ئىنسىكلۇپدىيائى بىرەتانىكا فوشەكانى رۆحانى و ئەفسانە... سالى ۱۹۱۱.

و کەرەستەكان، ئەمە يەك لەراستىيە ساكار و سروشتىيەكانە. وونت دەلىت رېك وەك ئەم چەمكە واتە چەمكى رۆحەكان لەنیو گەلانى جۇراوجۇردا و لەقۇناخە جىباوازەكاندا ژيانى گەدووه و ئەم چەمكە بەرھەمى ناچارىيەتى دەرۋونى ويژدانى ئاڭارى (مۇرالى) ئەفسانەكانە. دەبىت ئانىميسى سەرتايى بەدەركەوتىيەكى سروشتى رۆحى مەرۆپى بىزانىن و بەتايمەت تاكو ئەو شوينە كە بۇ ئىمە شىمانە دەكريت<sup>(۱)</sup>. پېشترىش پاساوى گيان بەخشىن بەکەرەستە بى گيانەكانمان لەنیو پەرتۇوکى "مېژۇوى سروشتى ئايىنزا"<sup>(۲)</sup> يە هىوم دا وەك ئەمە خوارەوە خويىندۇتەمە: لەنیو مەرۆفەكاندا لاكىش كەرنىيەكى گىشتى لەئارادايە، كە ھەموو بۇونەوەرەكانى دىكە ھاوشيۆھى خۆي بېينىت و ھەمان سېيھەت بەھەرەستە و ئامرازانە بىدات كە مەرۆف بۇ خۆي خۇوى پېڭرتووه و لەناخەوە لەچۈنىيەتى بەنائايىيە<sup>(۳)</sup>.

ئانىميسىم سىستەمييەتى ھزرييە، كە نەك تەنها فالان دىاردەي بچووك و ساكار راڭە دەكتات، بەلكو جىهان بەشىوھىيەكى گىشتى و مەزن وىننا دەكتات، كە لەيەك روانگەوە دەبىنرىت، ھەر وەك لەگۇتەي زانىيارانەوە دەردەكەۋىت مەرۆفايەتى بەدرىيەتى زەمەن پەيتا پەيتا رووبەپروو سى سىستەمى ھزرى بۇتەوە لەم گۇتارىددا، واتە رووبەپروو سى ھەلىنجاندى ئايىن و

<sup>(۱)</sup> ھەمان سەرچاواه.

<sup>(۲)</sup> لەبەرھەمى تايلىردا بەناوئىشانى كولتۇرلى سەرتايى وەرگىراوە بىرگى يەكەم لەپەزىدى ٤٧٧.

## .....تەوەتم و تابۇ.....

ئايدىيۇلۇزىياتى زانستى. لەنیو ئەم سى ئايدىيۇلۇزىيادا ئەگەرى نەوه ھەيە ئانىمىسىم لۇزىكىانەتر و پراپر بىت، ھەلىنجاندىك كە گەوهەرى جىهان رافە دەكات و شىتكى رافە نەكراو ناھىلىتەوە.

بەلىن ئەمە يەكەم ئايدىيۇلۇزىياتى مەرقىيانەيە، كە لەپاستىدا تىۋرىيەكى دەروون ناسانەيە، گەر بچىنە نىّو باسەكە و بىزانىن ئاسەوارى ئەم قوتابخانەيە لەزىيانى ئەمرۆقىيماندا چىيە، ج لەشىوازى چوارچىوھ رىسوا خورافىيەكاندا بىت يان ج لەبوارى زىندىوو زمان و بىرۇ و فەلسەفەماندا بىت ئەوا لەئامانچەكە خۆمان لاددەدىن.

بەگۇيرەت يەك بەدواي يەكدا بۇونى سى ئايدىيۇلۇزىياكە سەرەتەيە، كە دەلىن ئانىمىسىم پىش ئەھى بۇ خۆى قوتابخانە و رېبازىڭ (ئاينىنىك) بىت لەپاستىدا گشت بارودۇخە سەرتايىيەكان و تايىبەتمەندى ئەو ئايىنانە بۇو كە پاشان سەريان ھەلدا.

ئەمەش روونە كە ئەفسانەش (مېتۇلۇزىا) لەسەر توخمە بىنەرتىيەكانى ئانىمىسىم چەقى بەستووە. بەلام وردەكارىيەكانى پەيوەندى نىّوان ئەفسانەكان و ئانىمىسىم و رېچكە سەرەتەيەكانى روون نەبوونەتەوە.

بلهشی دوووهم؛

لیکولینهوه دروون شیکارییه کانمان له جیگایه کی (ردههندیکی) دیکهوه  
دھست پېدەکات. له پېشدا دەلیم، ھەله يە گەر بلىيین مروفە کان تەنها له ژىر  
کارىگەریه تى وردبۇونەوه له خەيالە کانيان و تونىھتى بۇ فيربۇون و  
خەونەکانى خۆيان ئايدى يولۇزيا سەرتايىيە کانيان خولقاندووه، بەلكو  
پیویستى گردارى و رۆزانە بۇ زال بۇون بەسەر جىهاندا لهھەولى  
مروفە کاندا رۆلیان گىرپاوه. كەواتە سەرسورمان نىيە كاتىك سەرنج دەدىن،  
كە سىستەمى ئانىميسىم تەواوکار بۇون يان بەتايىبەتى خىستە سەر بۇونىكى  
لهسىستەمى رىنمايى و نىشانە کان له گەل خۆيدا ھىنداو سەبارەت بەشىۋازى  
ھەلسوكەوتى مروفە کان بۇ زال بۇون بەسەر مروفە کانى دىكە و گىانلە بەران  
و كەرسەتكان، لەروانگەي "رايناخ REINACH" سىستەمى ھىيماكان  
واتە ياساكانى ھەلسوكەوت بەنئىوي "سېحر باز و سېحر و ئەفسون" ناسراوه  
و لهناست پروگرامييکى گشتى ئانىميسىمدايە، بەلام لەروانگەي "ھوبرت" و  
"موس MAUSS" و منهوه ئەمە بەرnamە و رىبازىكى و ردیلانەيە،  
(ئەندۆچكەيە).

<sup>۱</sup> پەرسەتكان، نەفسانە کان و ئايىنزاكان، بەرگى دوووهم، پېشەكى لابەرپەزى ۱۵، ۱۹۱۹.

<sup>۲</sup> سالنامەي كۆمەئىنىسى، بەرگى حەوتەم ۱۹۰۴.

ئايادەتوانىن لەنىوان سىّحر و جادوودا جياوازىيەكى بىنچىنەيى  
بىدۇزىنەوە؟ بەلى. بە مەرچەي بەحەزى خۆمان چاولە گومانە بىزىيە  
باوهكان بېۋشىن. سىّحر شتىكى جياواز لەھونەرى خزانە نىيۇ رۆحەكان و  
ھەلسوكەوت كىردىن لەگەللىاندا نىيە، ھەر بە جۆرە كە لەرھوشىكى  
ھاوشيۇددا لەگەل مەرۆفەكاندا ھەلسوكەوت دەكەين. واتە لەھىپور كىردىنەوە و  
چاڭىرىنى دەنەنەوە و گۈنچان لەگەللىان و راكىشانى سۆز و يارمەتى كىردىيان،  
ھەرھە و تۆقاندىيان و لى سەندنەوەي دەسەلاتەكانيان و سەرپەرسلىتى  
كىردىيان و گشت ئەم چەشانە بەيارمەتى ئەھە شىيوازانەي، كە  
كارامەبۈونىيامان سەبارەت بەمەرۆفە زىندىووه كانەوە تاقى كىردىتەوە. بەلام  
جادوو شتىكى دىكەيە. لەجادوودا چاپۇشى لەرۆحەكان دەكەين و لەباتى  
سود وەرگىتن لەشىوازە باوهكانى دەرەوون ناسى سود لەشىوازە تايىبەتكەن  
وەردەگرىن. بەناسانى لەھە تىدەگەين، كە جادوو لەكۆنترىن و گرنگىتىن و  
ساڭارلىرىن بەشەكانى ئانىمىسىمە، چۈنكە لەنىيۇ ئەھە ئامرازانەدا بۇوە كە بۇ  
خزانە نىيۇ رۆحەكانە سودىيان لى وەرگىتىوو، ھەروەها بەشىوازەكانى  
جادوویى ناوزەدى دەكەن و لەم رووھوھ ھىشتا راپىدووی جادوو بەرۋالەت  
لەبابەتكەنلىرى رۆحانى بۇونى سروشت پىكتەھاتووە.

جادوو بۇ گەيىشتن بە فەريەك لەئامانجە جۆراوجۆرەكان بەكار دىت.  
وەك زال بۇونى ويستى مەرۆفەكان بەسەر دىاردە سروشتىيەكاندا و پاراستىنى  
تاك لەبرامىبەر سەددەمەي دۈزمنان و ئەگەرى مەترسىيەكانو توناڭىرىنى  
ھىزى وېرانكاري مەرۆف لەتىكۈشان بەدۈزى دۈزمنەكانى و ... هەت. بەلام  
ئاستى هاتنە خوارەوەي جادوو ئەوندە ئاشكرايە، كە گشت لىكۈلەرەوەكان

له سه‌ه‌ری هاواران، ده‌توانین به‌رسنه‌یه‌کی کورت له ئی. بس. تایلور به‌شیوه‌یه‌کی روون و ناشکرا کورتی بکه‌ینه‌وه: "جادوو واته په‌یوه‌ندیبیه‌کی خه‌یالی، که به‌ه‌له خراوه‌ته برى په‌یوه‌ندیبیه‌کی راسته قینه"<sup>۱</sup>. ئىستا به‌سود و هرگرتن له‌دوو گروپ له‌گرداره جادوویبیه‌کان ئەم دوو هۇ و بناخه‌ی جادووه له‌خوار<sup>۲</sup> روون دەگەینه‌وه.

يەك له‌شیوازه‌کانی جادوو، که به‌زورى بۇ زەربە لىدانى دوژمن سودى لى و هرده‌گىرىت. دروست كردنى هەمان داهۆلە به‌شیوه‌ی رەنگ و شیوازه‌کانى ئەو و له‌ھەر ماددەیه‌ك دەبىت با بېت. تەنانەت ده‌توانين واى مەزىندە بکەين کە فلان شت لىكچوو شىمانە ئەوه. ئەو به‌لايانە کە به‌سەر ئەم داهۆلە دەستكىردداد دەيھىن وەك ئەوه وايد به‌سەر هەمان دوژمنى راسته قینه‌دا هاوردېتىان. بۇ نموونە گەر به‌شىڭ له‌جەستە داهۆلە کە برىندار بکەن، هەمان بەشى په‌یوه‌ندىدار بەجەستە دوژمنەوه برىندار دەبىت. لەبرى سود و هرگرتن له‌م شیوازه بۇ تىركىدىن هەستى دوژمنكارانى تاك ده‌توانى بىغەنە خزمەتى پەرنىنەوه. بەم واتايە کە ده‌توانى به‌سود و هرگرتن له‌م هىزە داوا له‌خواكانىان بکەن بۇ پاراستنىان لە‌بەرامبەر شەيتانه‌کان و رۆحە ناپاکە‌کان. له‌خوارەوه به‌شىڭ له‌پەرتۈوكە‌کە فەيرىز<sup>۳</sup> دېئنمەوه.

<sup>۱</sup> بۇ نموونە يەك له‌شیوازه پەتىيە‌کانى سېىدر و ئەفسون تۇقانلى رۆحە بەرىگاى دەنگە و قىزە قىزۇوه، بەلام و دەمىست هىننانى نىيۇي ئەم رۆحە بۇ زەخت خستە سەرى له‌شیوازىنىڭ جادوویبیه.

<sup>۲</sup> ھونەرى جادویى، بەرگى دووم. لابەرە ۶۷.

((ھەر شەو كە خواهندى ھەتاو (لەميسىرى كۆندا) دەگەپايەوه  
 بارەگاکەي خۆي لەرۆزناواي گەرمدا، ناچار دەبۇو شەرىتكى دژوار لەگەلن  
 لەشكەرىيڭ لەشەيتانەكان بەسەرۆكايەتى "ئاپىپى APEPI" بىكەت، كە  
 دۈزمنى كەلەپەقى بۇو. ھەممۇ شەويىك لەگەلىياندا شەرى دەكىرد و ھىزەكانى  
 تارىكى ئەوهندە بەتوانا بۇون كە تەنانەت لەرۆزدا بەناردىنى ھەورە رەشەكان  
 دەيانتوانى ئاسمانى شىين تارىك بىكەن و رېڭىر بن لەبەر تواناي ھىزى كردارى  
 ئەو بۇ رووناڭىرىدنهوهى جىهان. ھەممۇ رۆزىك لەپەرسىتەكەيدا لە "تبىس  
 " ئەم رى و رەسمانەيان پىكىدەھىننا. داھۇلىكى دۈزمنىان لەمۇمۇم  
 دروست دەركىرد، كە بەشىۋەتلىكى ترسناك يان مارىكى پاپۇكە خوارد  
 و دەرددەھىننا (مارىك كە پىچاۋپىچەكانى بى ئەزىزلىكىن) و بەمرەكەب  
 لەشەريما ناوى شەيتانىان دەنۈوسى و دەيان ئالان لەكىلانىك كە بەكاخەزى  
 ميسىرى دروست گرابۇو، دىسان لەسەر ئەم كىلانە ناوى شەيتان دەنۈوسىن و  
 بەقىرى رەش دايىدەپۇشنى. پاشان كەشىشەكە (پياوه ئايىنەكە) تفيكى لىىدەكتەن  
 و بەكىردىك لەبەردى چەخماخ و نجر و نجرى دەكتەن و تەختى عەرزى  
 دەكتەن. پاشان لاقى چەپى لەسەر دادەنلىقى و لەئاكامدا ئاگىر بەرددەنە  
 داھۇلەكە. ئاگىركە بەررووهكەكان ئامادە دەكىرىت و كۆتايى بە رى و رەسمەكە  
 دەھىنن. بەم شىۋاۋە ئاپىپى لەنیو دەچىت و گشت شەيتانە ياوهەكانى  
 لەگەلن دايىك و باوك و مندالەكانىياندا پارچە پارچە دەبن (دەتەقىنەوه). رى  
 و رەسمى ناوبراوى خواهندى نەك تەنەها لەكاتى رۆزدا (بەرەبەيان) بەلگۇ

دوانیوه‌ر و شهوانپیش به‌ریوه ده‌چیت. لهوانه‌ش بوو لهکاتی رۆژدا دووبات  
بکرايه و بهو مه‌رجه‌ی توفان هه‌لی بکردایه یان بارانیک بباریت و لافاوی  
لیبکه‌ویته‌وه یان کاتیک هه‌وره ره‌شکان ناسمان تاریک ده‌گهن. دوزمنه  
نایاکه‌کان له‌نه‌نجامی گرداریک که له‌گهان داهوّلی هاوشیوه‌یاندا ده‌کریت  
سه‌دهمه‌یان به‌رده‌گه‌ویت. ودک بلیت راسته‌وحوخ سزای ناوبر اویان به‌رامبه‌ر  
به‌وان نه‌نجام دابیت. له‌ئاکاما ده‌لددھاتن و دیسانه‌وه خواوه‌ندی هه‌تاو سهر  
ده‌گه‌وت<sup>(۱)</sup>).

بی‌ژمارن نه‌و گرداره جادوویانه‌ی که له‌سهر نهم بنه‌ما و نیازانه  
چه‌قیان به‌ستیوه، به‌لام من له‌م نیوانه‌دا ڈامازه به‌دوو گردار دهدم که  
هه‌میشه له‌نیو گله سه‌رہتاییه‌کاندا رولیکی گرنگیان هه‌بووه و دیسان تاکو  
راده‌یه‌ک له‌سهره‌تاییه‌کاندا رولیکی گرنگیان هه‌بووه و دیسان تاکو راده‌یه‌ک  
له‌نیو نه‌فسانه‌کان و داب و نه‌ریتی په‌رستنی گله پیشکه‌وتووه‌کانی دیکه‌دا  
خوی پاراستووه. مه‌به‌ستم نه‌و ری و رسمه جادویانه‌یه که فره بؤ باران  
بارین و به‌رهه‌می کشت و کالی سودیان لی و مرده‌گرت. بؤ بارینی باران  
له‌ئامرازی جادویی ودک لاسایی کردن‌هه‌وه له‌باران و دووبات کردن‌هه‌وهی  
هه‌وری ساخته و توفان سودیان و مرده‌گرت. به‌جوریک که ده‌کریت بلیت

(۱) له‌هوراتدا کیشاندنی وینه‌ی گشت بوونه‌ووره گیان له‌بهرکان یاساخکراوه. له‌و سوونگه‌ی  
دزایه‌تی کردنی هونه‌ری شیوه‌کاری نییه، به‌لکو تنه‌ها مه‌به‌ست لادانی خه‌لک بووه له‌جادووگه‌ری،  
چونکه ئایینی عیّبری زور رقیه‌تی له‌جادووگه‌ری. فریزر. هه‌مان سه‌رچاوه، لاپه‌ری ۷۷ په‌راویزه.

تاکەكان لەشانۇڭگەرى باراندا يارىييان دەگىردى. بۇ نمۇونە "ئايىنۇسەكان  
ainos" ئى زاپۇن بەم شىۋاھە خوارەوە باران دەبارىتىن: ھەندىك  
بېزنىگىكى مەزنييان بەدەستەوە دەگىرت و بەشىوهى باران ئاوايان پى دەرژاند  
ولەكتىكدا ھەندىكى دىكە مەنچەلىكى مەزنييان لەنىتو گوند دەگەراند، كە  
وەك بەلەموابوو و پەرۇ (چارۆكە) و سەولى بۇ ئامادە كرابوو. بەلام  
سەبارەت بە ھەلگىرنى بەرھەم ھىننانى زۆر و زەوەند؟ ئەم كارە بە ئەنجام  
داينى كردەوەسى سىكىسى لەنىتو زەويەكەدا دەخرايە وارى كىدارىيەوە. بۇ  
نمۇونە ھەر ئەوەندە دەلىتىن كە لەنىتو ھەندىك لەناوچەكانى دورگەي "جاوە  
java" ئى ئەندۇنىزىيا كە كاتى پشکوتىنى برنج دەھات. جو تىياران لەپىاو و  
ژىن بەشەودا دەچنە كىلاڭەكان تاكو خەريكى كىدارى سىكىسى بن و بەم جۆرە  
زەوى فير بىكەن، كە دەبىت ئاوس بىت و بەرھەمى زۆر بىدات.  
بەپىچەوانەوە ئەو پەيوەندىيە سىكىسيانە كە بۇنى دەست تىكەلى لەگەل  
مەحرەمەكانلى بىت. بەھۆى ئاسەوارى خراپى لەرەدەي بەرھەمەكەدا  
(زەوى) زۆر بەتوندى تەرىق دەبىتەوە و نكۈلى لىدەكت.

دەتوانىت ھەندىك لەياسا نەرىتىيەكان، كە بەشىكە لە بەئاڭا ھاتنەكانى  
جادوبي لەم رىزىدا دابىتىن. كاتىك ھەندىك لەدانىشتowanى "دىاك  
dayak"

<sup>١</sup> ھونەرى جادوبي - بەرگى دوووم لابەرەدى .٩٨

<sup>٢</sup> دەتوانىت رەنگدانەوە ئەم باورە لەنەمايش نامە پاشاي ئۆديپ. بەرھەمى سوقۇكلى نوسەرى  
يۇنانى بىبىنېت.

## .....زیگموفت فروید.....

دەرۇن بۇ راوه بەراز نابىت ئەوانەى لەگۈند دەمېننەوە دەست لەئاۋ و ېۇن  
بىدەن، گەر دەستى لېپىدەن لەئەنجامدا دەبىتە ھۆى نەرم بۇونى پەنجەى  
راوچىيەكان و ناتوانى راوهكەيان بىكەن<sup>(۱)</sup>. يان كاتىك فللان راوجى "گىلاك  
gilkak" لەنىو دارستاندا بەدواى نىچىرىھەيە مندالەكانى لەمالەود ناتوانى  
لەسەر دار يان لم وىنە بىكىش، چونكە جادە بارىكەكانى دارستان وەك  
خەتكانى وىنەى مندالەكان لىيڭ دەئالىت و راوجى ناتوانىت رىڭاي  
گەرانەوە بىدقۇزىتەوە<sup>(۲)</sup>.

گەر لەم نموونەيەدا وەك زۇربەي بابەتكانى دىكەي كىردارە  
جادووچىيەكان دەبىنин مەوداي شوين ھىچ رولىكى نىيە، واتە كارىگەرىيەتى  
لەدووررا (telepathique)، بەلكو وەك دىاردەيەكى سروشتى لىكىدەدىتەوە.  
تىڭەيشتن لەھۆكارەكانى شتىكى بەم جۇرە بۇ ئىمە دژوار نىيە.  
بەدلنیايىھە دەتوانىن بەئاسانى لەوە بگەين كە بۇونەتە ھۆى كارابۇونى  
كىردارە ناوبر اوەكان لەنماونەكانى سەرەوەدا و لىكچۇونىان لەنىوان كىردارە  
بەئەنجام گەيشتۇرەكاندا و ئەو دىاردانەى كە دەركەوتىنيان ويسىراو و  
گونجاوە. لەم سۆنگەيەوەيە فرېزز ئەم جۇرە لەجادو بەلاسايى كىردىنەوە يان  
تۈلە كىردىنەوە دەزانىت؛ گەر دەم حەزى لەباران بىت دەبىت كارىك بىكەم،

<sup>(۱)</sup> ھونھى جادویى. بەرگى يەكەم لەپەرەپ ۱۲۰.

<sup>(۲)</sup> ھەمان سەرچاواه.

كە لەباران بچىت يان وەبىرھىنەرى باران بىت. لەقۇناخە پېشکەوت و تووهكانى دىكەي شارستانىيە تدا ئەم شىوازە خۆى گۆريوە بەرىپىوان كە ھاواكتە لەگەل مۇسىقا و گۇرانى و لەدەر ووبەرى پەرسىتكەدا دەست دەكەن بەپارانەوە لەدەرگاي پېرۋىزىيە كانى دانىشتووى نىيۇ پەرسىتكە و رى و رەسمەكە يان بە ئەنجام دەگەياند. لەئەنجامدا ئەم شىوازەش ھەلۋەشايەوە و لىكۆلىنەوە و دەستىۋەردانى راستەقىنە لەكەش و ھەوا بەمە بەستى ئاوس كردىنى ھەورەكان بۇ باران بارىن جىڭاى رى و رەسمەكانى گرتۇتەوە. لەگروپىتى دىكە لەكىردارە جادوييە كاندا بىنەماى لىكچۈن لەگەل بىنەمايەكى دىكە جىڭۈرۈكىيان كردووە و دەتوانىن بەئاسانى لەم نموونانەى ژىرەوەدا لېيان بەناگا بىيىن. بۇ زەربە لېدانى دوژمن دەتوانىت لەشىوازىيە دىكە سود وەربگرىت. ئەويش كۆكىردنەوەي ھەندىيەك لەقىزى بىراو (موى تاشراو) و نىنۇكەكان يان تەنانەت بەشىك لەجل و بەرگەكەي و دەبىت بەخواست و حەزەوە بکەويىتە بەر گىردارى دوژمنكىرانە باش. ئەم كىردارانە بەجۇرىك بە ئەنجام دەگەن، كە ھەروەك ئەوە وايە دوژمن لەدەستى خۆيدا بىت و ئەم بەلايانە بەسەر ئەم كەرەستانەدا دىيت كە پەيوەستن بەو كەسەوە وەك ئەوە وايە ئەم بەلايانە بەسەر خودى ئەو كەسەدا بىت. بەبىرى خەلگانى سەرتايى ئەوە ناوى تاكەكانە، كە بەشىكى سەرەكى لەكەسايەتى ئەوان نىشان دەدات. كاتىيەك ناوى كەسىك يان رۆحىك بىزانىن بەسە بۇ ئەوەي بەسەر يازال بىن. لەم سۈنگەيەوەيە، كە دەبىت لەھاوردانە سەر زمانى

نىيۇي تاكەكان و كەرسىتەكاندا ھۆشىار بىن و دەبىت ياساخكارىيەكى زىدە  
لەبەرچاو بگرىن و لەبەشى تابۇدا چەند نموونەيەكمانلى ژماردن. كەواتە  
لەم نموونەيەدا بىنەماى لېكچۈونى لەگەلن بىنەماى جىڭۈركىدا بە گشتى يان  
تارادەيەك يان لەگەلن بىنەماى نزىكايمەتى و دراوسىتىيەتى جىڭىاي خۆيان  
ئابۇگۇر كردووه.

نيازى ھەلچۈمى مەرۋە خواردىن لەنىو خەلکانى سەرتايىدا ھەر بەم  
بەراوردى بەئەنجام دەگەيىشت، چونكە بىرلايان وابۇو بەخواردىنى بەشە  
جىاوازەكانى جەستەي كەسىك توانستەكانى ئەو كەسە دەكەنە ھى خۆيان و  
بەم بۇنەيەوە بەگوپەرەي ھەندىيەك لەپىويسىتىيە تايىبەتكان چەند ھۆشىاري و  
سنوردار گردىنيكىيان بۇ شىۋاizi خواردىن دانا. بۇ نموونە ژى دووگىيان خۆى  
دەباراست لەخواردىنى گۆشتى ھەندىيەك لەۋ ئازەلانەي كە خۇوي سوکيان تىدا  
بوو، بۇ نموونە ترسىنۇك بۇون، چونكە ئەگەرى ئەوھە ھەيە ئەم خۇو و  
تايىبەتمەندىيە بگوازرىتەوە بۇ ئەو مندالەي كە دەبىت سېبەي شىرى پى  
بدات. كارامە بىوونى كردارە جادوبييەكان قەت بەھۆى جىاكردىنەوەي  
بەشىكى ورد و بچووك لەگشت يان ئەوھى كە قىلان شت بۇ ماوەيەكى كورت  
پەيوەندى بەقىلان دۈزمنەوە ھەبۈوه كان نابىتەوە. بەم بۇنەيەوە باوھر  
بەپەيوەندى جادوبيي لەنىوان بىرین و ئەو چەكەدا كە بۇتە ھۆى بىرینەكە  
بەبى بچووكلىكىن گۇرانكارى ھەزارەها سال خۆى دەپارىزىت و دەمىنېتەوە.  
كاتىيەك تاكىيەكى بىریندار كراوى مۇلانىزى بىتوانىت ئەو چەكە بىرىت كە پىنى

بىرىندار كراوه لەشۈينىيەكى فىنک بەھۆشىيارى تەواو دايىدەنىت و بىرۋاى وايە ئەم كىرداره ئاوساندىنى بىرىنەكەمى كەم دەكتەر، بەلام گەر كەوان لەدەستى دوزمندا بىت لەتەنېشت ئاگىر دايىدەنىن تاكو پەرە بەئاوسانى بىرىنەكەمى بىدەن. "پلینى pliny" (لەپەرتۇوکى مىزۇوى سروشتى بەرگى ۲۸ بەشى ۷) بېشنىياز دەكتات گەر كەسىيەك لەزىيان گەياندىن بەكەسىيەك دىكە پەشىمان بىتەوە دەبىت تف لەو دەستەي بکات كە ئەو زيانە پى گەياندووھ، چونكە بەم كىرداره يەكىراست ئازارى ئەو كەسە هيئور دەبىتەوە. "فرانسيس بىكىن" لەپەرتۇوکى (مىزۇوى سروشت)دا دەلىت بەبىرۋاى ھەندىيەك كەس بۇ هيئور كىردنەوەي ئازارىيەك، ھەر ئەوەندە بەسە ئەو چەكەمى كە بۇتە هوى ئەو ئازارە بەتۆزىيەك رۇن چەور بىرىت. تەنانەت ئەمپۇ ھەندىيەك لەجۇوتىيارانى بەریتانىيا ئەم ياسايانە پېكىدەھىتىن. كاتىيەك بەداس بىرىندار دەبن ئەو داسە لەوپەرى پاڭ و خاوىنىيەدا لەكونجىيەكدا ھەلەدەگەرن تاكو بەم جۇرە پېش بەكىم و زوخ كىردى بىرىنەكەيان بىگەرن. يەك لەرۇڙنامە ناوجەيىەكانى بەریتانىيا نوسىبىوو: لەسالى ۱۹۰۲ دا ژىنەك بەناوى "ماتىلد ھېنرى "دانىشتووو" نۆرورىج norwich "mathild- henry مرد. بىزمارىيەك چەقابۇو بەپاڙنەي قاچىيا. بەبى ئەوەي بەھىلىت كەس چاوى بەبىرىنەكەمى بىكەۋىت، تەنانەت گۇرەويەكەشى دانەكەند ئەمرى بەكچەكەمى كەرد تاكو بىزمارەكە بەباشى بەرۇن چەور كات تاكو بەم جۇرە پېش بەناسۇر بۇونى بىرىنەكەمى بىگەپەت، بەلام پاش چەند رۇزى دىكە بەھۆى خاوىن

## زیگموفندر فروید .....

نه کردنی شوینی برینه‌که‌ی به نه خوشی، نموونه گه‌لیکی له‌م جوئه له‌لایه‌ن  
(فریزر)وه به‌جادوی ته‌شنه‌کار ناو ده‌بریت و جیایان ده‌کاته‌وه له‌جادوی  
لاسایی کارانه. نه‌وهی ده‌بیته هۆی کارامه بیونی جادوی ته‌شنه‌کار نی‌دی  
لیکچوون نی‌یه، به‌لکو دراویسیه‌تی له‌زمه‌ندا یان به‌لانی که‌مه‌وه نه‌و لیک  
نزیک بیون و دراویسیه‌تی‌یه که له‌یاده‌کاندا ماوه‌ته‌وه یان به‌م ره‌نگه وینای  
بو ده‌که‌ن، چونکه لیکچوون و لیک نزیک بیون دوو بنه‌مای سه‌ره‌کی  
پرۆسەی و‌بیره‌ینان، گه‌واته گشت پووج بیونی یاسا جادوویه‌کان له‌ژیر  
رکیفی و‌بیره‌ینانه‌وه‌دا و‌اتادارن. نی‌دی نی‌ستا له‌پیتاسه‌که‌ی تایلور  
تی‌دگه‌ین، که بو جادوو خستبوویه به‌رده‌ست و نی‌مەش له‌چه‌ند دی‌ری  
پی‌شوودا باسمان کردوو ده‌لیت: جادو واته په‌یوه‌ندي یان و‌بیره‌ینانه‌وه‌دی  
خه‌یال و بـهـهـلـهـ لـهـبـرـیـ پـهـیـوـهـنـدـیـهـکـیـ رـاـسـتـهـقـینـهـداـ دـایـدـهـنـیـنـ. وـ نـیـمـهـ  
ده‌زانین چه‌ندی راسته. پاشان فریزر تارا‌دھیه‌ک جادو به‌هه‌مان جوئه پیناسه  
ده‌کات و ده‌لیت: مرۆفه‌کان بـهـهـلـهـ پـهـیـوـهـنـدـیـهـکـ، کـهـ لـهـنـیـوـانـ کـهـرـهـستـهـ وـ  
ثـامـراـزـهـکـانـداـ لـهـزـهـینـیـانـدـایـهـ لـهـگـهـلـنـ پـهـیـوـهـنـدـیـیـهـکـ، کـهـ لـهـجـیـهـانـیـ رـاـسـتـهـقـینـهـداـ  
وـ لـهـسـرـوـشـتـدـاـ لـهـنـیـوـانـیـانـدـایـهـ بـهـهـلـهـ گـرـتـوـوـهـ وـ لـهـنـهـنـجـامـدـاـ مـهـزـهـنـدـهـ دـهـکـهـنـ،  
کـهـ دـهـتوـانـنـ نـهـ وـ پـهـیـوـهـنـدـیـیـهـیـ کـهـ زـهـینـیـانـ لـهـنـیـوـانـ کـهـرـهـستـهـکـانـداـ درـوـسـتـیـ  
کـرـدـوـوـهـ بـخـهـنـهـ ژـیـرـ کـارـیـگـهـرـیـ خـوـیـانـ، کـهـواـتـهـ دـهـتوـانـ لـهـنـیـوـانـ پـهـیـوـهـنـدـیـیـهـ

## .....تەوەتم و تابۇ.....

راستەقىنەكان لەنىوان كەرەستەكاندا بەويىsti خۆيان كارىگەر بن<sup>۱</sup>. سەرسام دەبىن<sup>۲</sup>.

سەرەتا لەم سۈنگەيەوە سەرسام دەبىن كاتىك دەبىنин ھەندىك  
لەلىكۆلەرەوان پىناسەيەكى ئەوندە جوان لەسەر جادو قبول ناكەن  
بەبيانوی ناتەواو بۇونەوە. بەلام پاش ھەندىك تىپامان ماف دەدىيە ئەم  
لىكۆلەرە رەخنە گرانە، چونكە ئەو تىۋريانە تەنها راڭەرى رەنگدانەوەي ئەو  
رىڭا دوور و درېزانەيە كە جادو بېرىيەتى و كارى بەناوەرۇك و ناواخنى  
جادو نەداوه بەتاپبەت ئەم باپتە ڕوون ناكاتەوە، كە بۆچى مرۇقە  
سەرتايىيەكان ياسا دەروون ناسىيەكانپان لەباتى ياسا سروشتىيەكان دادەنا  
ئاشكرايە كە دەبىت لىرەدا ھۆكارىتكى ھىزى "dynamique" بىننە نىو  
پرۇسەكە، بەلام گەران بەدوای ھۆكارى رەخنە گراندا تىۋرييەكەي فرېزز  
بەھەلەدا دەبات. تەنها و بەناسانى بەدواچچوون لەتىۋرى رەنگدانەوەي  
واتاكاندا دەتوانىن بەتىپامانىكى زىدەتر راڭەيەكى ئىقناعى لى بخەينە ڕوو.  
دەبىت پىش ھەموو شتىك ھەمان رەھەندى ساكار و گرنگىزىن لايەنى  
جادوى لاسايى كارانە لەبەر چاۋ بىگرىن. بەبۆچۈونى فرېزز دەتوانرىت ئەم  
جادو بەتەنھايى بخىتە گەرھو، بەلام لەكاتىكدا جادو تەشەنەكار  
ھەميشە پىيوىsti بەجادو لاسايى كارانەيە. تىڭەيشتن لەو نيازانەي كە

<sup>۱</sup> فرېزز، ھونمرى جادوىي بەرگى يەكەم، لابەرەي ۴۲۰....

<sup>۲</sup> بۇانە گوتارى جادو لەئىنسكلاوبىدىيە بەریتانيكا، چاپى يانزە.

خۆی بەجادووه خەریک دەکات ئاسانە. ئەم نیازانە شتىك نېيە جىھە لەمەز  
و ئاواتى مەرۆفەكان. دەبىت تەنها ئەوەمان قبول بىت، كە مەرۆفە  
سەرەتايىيەكان مەتمانىيەكى بى سنور يان بەھىزى حەزەكانىان ھەبووه.  
لەپاستىدا ھەرجىيەكىان دەويىست بەرىڭاى كەرسەتە جادوييەكانەوە وە  
دەستيان دەخست و لەپاستىدا ھۆى ئەم بەدەست ھېتىانە، ھەر ئەو بۇ كە  
دەيانخواست. لەم رووەوە بۇو، كە لەسەرەتادا سەبارەت بەمندالەكان تەنها  
رووبەرۇوى ويست و حەز و ئاواتيان دەبۈونەوە، كە لەپاستىدا لەپەوشىتى  
ھاوشىۋە دان لەگەن ھۆفەكاندا؛ بەلام ھېشتا نەگەيشتونەتە ئاستى لېزانىنى  
جولەكانى ئەوان. لەشۈئىكىدا گوتمان بەپاستى مندالان لەسەرەتادا  
حەزەكانى خۆيان بەخەون و خەيال تىئر دەكەن و ھەلومەرجى گۈنچاۋ بە  
پەناپىرنە بەرھاندان و بزواندىنى ئەندامانى ھەستە نا ناوهندىيەكان  
دەخولقىتنەن<sup>(۱)</sup>.

بۇ نموونە بزواندىنه خۆشەكان دوپات دەكەنەوە. ھۆفيكى پىگەيىو  
رىڭايىيەكى دىكە لەبەرددەم خۆيىدا دەبىنېت، حەزى ئەو پىويىستى بە  
بزواندىك ھەيە، كە نىيۇي ويستە و لەئەنجامدا ئەم ويستەيە ئەوهندە  
بەتوانا دەبىت، كە سىماي زەوي بگۈرۈت بۇ تىرىبۇونى حەزەكانى. ئەم  
حەزانە لەلايەن تاكە سەرەتايىيەكانەوە بۇ ئامادە كەردىنى رەزامەندىيەك

<sup>(۱)</sup> واتە مندالان چىيان لەچاو و گۈنى خۆيان بويت. دەبىنەن و دەبىسىن. سوارى دارىڭ دەبن  
وەك ئەسپ دېتە بەرچاۋيان و دەنگى حىلەي دەبىستن.

بەرپىگاي بزواندى خەيالەكانەوە دەخربىتە گەر، وىنَا كردنى حەزىتكى  
تىرىبووى بەو جۆرە رېك لەو يارىيە مەندالانە دەچىت، كە تەنها بزواندىنىكى  
ھەستانە بۇيان پىش دېنلىت و تەنها جياوازىيان ئەوهىدە ئەم يارىيە ئەو  
شىوازەن نىيە، كە تەنها بۇ تىرىكىرىدىنە ھەستىك بىت. گەر دەبىنин مەندالان  
و خەلکانى سەرتايى تەنها بەيارى كردن و وىناكىرىدىنە لاسايى كارانە  
قەناعەت دەكەن بەواتاي قەناعەت يان خەكەپايى و خۆبەدەستەوددان يان  
رازى بۇون لەھوشيار بۇونيان نىيە لەنەتوانىن و دەسەوسان بۇونى خۆيان،  
بەڭلو لەبەر ئەوهى ئەوان پەيوەستن بەحەز و ويستىكەوە، كە ئەم حەزانە  
بەشىوازە جۆراوجۆرەكان سودىيان لى وەردىگەن و بەھايەكى زىدە رؤيانەيان  
دەدەنە پال. بەتىپەر بۇونى زەمنەن گرنگى دەرروونى لەھۆكار و نيازەكانى  
ئەم كىدارە دەرروونىيە و شىوازەكانى ئەنجام دايىن و تەناعەت دەگۈازرىتىمەوە  
سەر خودى ئەم كىدارە جادوبييانە. لەوانەيە راست تر بىت گەر بلىيەن ئەم  
كەرەستانە و شىوازى سودوھەرگەتنى خەلکانى سەرتايى لەم كەرەستانە  
دەبىتە هوى دەركەوتى بەھايەكى زىدەرۇيانە دەرروونى جادوبيى كە  
بەسەرياندا زال دەبىت. تاكىكى ھۆق، كە قەناعەت بەرۋالەتەكان دەكەت. بېروا  
دەكەت، كە كىدارە جادوبييەكەيەتى لەزىز كارىگەرەتى لېكچوونى ئەوهى كە  
ئەو دەيخوازىت بۇتە هوى پېتكەاتنى رووداوىيەكى ويستراو بەگويىرە دلى ئەو.  
ھېشتا ئەو دەرفەتەمان بۇ نەھاتۆتە پىش، كە لەقۇناخى ئانىميسىم رامىتىن  
و لەو بابەتە بەنگا بىتىن، كە قەت رەوش و بارودۇخى راستەقىتە بەو جۆرە

نییه ویتای دهگهین یان بیری لیدهگهینهوه. دهرفهتیکی لم چهشنه  
لهقوناخه کانی دیکهی تهواو کار بوونی هزیریدا دهگه ویته روو. کاتیک  
مرؤفه کان ویپرای نهوهش که هانا دهبهنه بهر دریزه دانی ههمان شیواز، بهلام  
هیڈی هیڈی دیاردہی دهروونی گومان لهچوار چیوهی حهژیک بسو  
سهرگوتکردن دیتھ مهیدان. لم قوناخه دایه هیڈی هیڈی مرؤفه کان قبولی  
دهکمن، که خوخستنه بهردم روحه کان و لهکاتیکدا باوه پیه کیش لم  
نیوانهدا نه بیت هیج سودیکی نابیت. هیزی جادویی و پارانهوه کاتیک  
کاریگه رهبن، که هاوکات بیت لهگهان خوباریزیه کی راسته قینهدا.<sup>۱</sup>

دهرفهتی ئاماده گردنی جادوییه کی تهشهنه کار لهسەر بنەماي  
رهنگدانهوه و به گویرهی هاوری بوونی هزر نیشان ده دات، که بهها دانانی  
دهروونی حمز و ويست لهسەر گشت کرداره دهروونیه کانی په یوهست به  
ويستهوه به رفراوان ده بیت و له نهنجامدا گشت مرؤفه کان له نیو هەموو  
بەھا کانی پرۆسەی دهروونیدا ده چنە واری زیده رؤیانه و له بەرامبەر  
په یوهندی هەیی له نیوان جیهانی راسته قینه و جیهانی هزردا لایهنى  
هزريان گرت و له هەلسەنگان دنیدا زیده رؤیان کرد و کە رەسته  
راسته قینه کانیان له بەرامبەر خەیاله کان و ویتا کردنە کانیاندا نه دیت و

<sup>۱</sup> له نه مايش نامەی (هاملت) دا پاشا دەلتیت: و شەکانم بەرھو ژوور دەفرن، بهلام رامانە کان  
له خوار ھو دەمیننەوه. نە و شانەی تىکەلی رامان (نەبوونیه هاپری رامان) نەبووبیت، قەت  
ناگەنە عەرشی بلند.

وىنایان دەگرد، ھەر گۇرانكارىيەك لە ويىنا كىرىنەكەندا رووبىدات  
لەكەرسەتە راستەقىنەكەندا روودەدات و گرىمانەئى ئەمە دەكەن پەيوەندى  
زەينى ھەبى لەنىوان وىناكىرىنەكەن و رامان و واتاکاندا دەبىت رىڭ بەھەمان  
شىۋە لەنىۋە كەرسەتە راستەقىنەكەندا لەئارادا بىت. بەھەمان شىۋە،  
كەلەجىھانى ھىزدا مەودا راستەقىنەكەن لەبەرچاوا ناگىرىن و لەچاوا  
تروكەندىكدا و بەكىرىدىكى ھىزى ھەستانە دوورترىن باھەتكانى زەمەن و  
شويىن لەزەينىدا كۆ دەبنەوه. جىھانى جادویش بەشىۋازى كارىگەرىيەتى  
لەپىگاي دورەوه (تىلەپاتى) مەودا ئاسمانىيەكەن تىددەپەرپىتىت و لەپەيوەندى  
راپىدوودا وەك پەيوەندى ئىستا دەستىۋەردا دەكەت. لەقۇناخى ئانىميسىم دا  
وىناكىرىنى جىھان، كە لەجىھانى دەرۈونەوه دەشكىتەوه سەرى و  
بەھەستەكانى خۆمان ھەستى پىدەكەين و دەبىت ئىدى ئەم وىنایە  
لەبەرچاوماندا داپۇشراو بىت.

ھەر چۈنۈك بىت دەبىت سەرنجى ئەم راستىيە بىدەين، كە دوو بناخەي  
رەنگانەوهى واتاكان، واتە جىرانىيەتى و لېكچۈونى واتاكان و ھىزەكان لەنىۋ  
يەكەيەكى تەواوکار تىردا بەنىۋە پەيوەندى سەرانسىسىرى. رەنگانەوه  
بەگۈيرەتى جىرانىيەتى بىرىتىيە لەپەيوەندى راستەوخۇ بەواتا دروست و  
وردەكەيەوه، رەنگانەوه لەسەر بناخەلىكچۈون بىرىتىيە لەپەيوەندى  
بەواتا ناپاستەوخۇيانەكەتى. لەو سۆنگەيەوه كە دەتوانىن ئەم دوو جۇرە  
رەنگانەوهىيە بەشىۋاز و زمانىيەك باس بىكەين بۇ خۇي نىشان دەدات كە يەك

## .....زیگم و تد فروید.....

پرۆسەی دهروونى بەسەرياندا زاله، بەلام ھېشتا پى نەگەيشتۇوين. لىرەدا رووبەپۈرى ھەمان بەرفروان بۇونى واتاي وشەى پەيوهندى دەبىنەوە، كەپىشتر بەلىكۈلىنەوە راڭەكىدىن بى گەيشتۇوين.

بەكورتى ئەوەى كە دەتوانىن بىللىن ئەوەيە كە بىنەما زالەكان بەسەرجادوودا واتە شىۋازى تىپامان لەقۇناخى ئانىميسىمدا، واتە ھەر ھەمان "ھېزى رەھا و گشتىگىرى ھزرەكان" و رامانەكانە.

بەشى سىيىھەم:

من بۇ زاراوهى "ھىزى گشتىگىرى ھرز" قەرزاى نەخۇشىتى فەزىرەك،  
كە ئازارى لەرامان و ويىنا پاپايىھەكان دەكىشا. پاشان بەيارمەتى وەرگرتىن  
لەدەرروون شىكارى چاك بۇويەھە، توانى لەھەمۇو توanstە جەستەبى و  
دەرروونىيەكانى سودى كارىگەر وەرىگرىت<sup>(۱)</sup>.

ئەم دەستەوازەيە خولقاند تاكو ھەمۇو دىاردە سەرسوپەھىنەر و نامۇ و  
دلەپاوكىيانە رۇون بکاتەھە، كە وادىارە ئەھە و زۆرىك لەنەخۇشانەي وەك  
ئەون بەدەستىيەھە دەنالىن. ھەر ئەھەندە بەس بۇو كە بىرى لەكەسىك  
بىكرايدەتەھە و تاكو باوھە بکات، كە دېت بۇ لای، ھەر وەك ئەھەيە كە بلىت  
بەجادو باڭھېشىت كراوه. گەر لەناكاو ھەوالى خزم و ناسراويىكى بېرسىياھ،  
كە ماوهىكە ھەوالى لىنى نەبىستووه دلتىا دەبwoo، كە ھەوالى مەدىنى  
دەبىستىت و بەم رېكەيەھە بۇيى دەسەلىت، كە بەرىگەيە كارىگەرمىرىتى  
لەرىگەيى دوورەھە بەمەرنەكەي زانىوھ. يان كاتىك رقى لەكەسىك ببوايە و

<sup>(۱)</sup> ئەم نەخۇشە، ھەر ھەمان نەخۇشە كە لەمېزۇوی دەرروون شىكارىدا بەپىاوە مشكە، گە  
ناسراوه، فرۇيد لە ۱۹۱۹دا رەوشى ئەم نەخۇشە بەچاپ گەياند. ئەم نەخۇشە لەسەردەمى  
چەكدارىيەتىدا بىستبووی لەرۇزەلەتى دۇور بۇ تەمبىن كەنلىك كاسىھەكى پې لەمشكىان  
لەسەر كېل بەتالان كەنلىك جار تۈۋىشىبۇونى ئەم مشكە لەچوارچىيە دىكەدا تووش دەبwoo يان  
لەچوارچىيە دىكەدا لىنى دەرددەكەوت.

## زیگمود فروید

نه فرهتی لى بکردا يه هەمیشه لهوه دەترسا كە ناکا هەوالى مردنى ببىستىت  
و لهۈزۈر بەرپرسىيارىيەتى مەركى ئەودا بەرىت. لهۇزۇربەي دانىشتنە دەرۇون  
شىكارىيەكاندا بۆ خۆى پىيى گووتىم، كە چلۇن لەو پوالتە خەلەتىنەرە  
لەھەمۇو بوارەكاندا دەردىكەۋىت و چەند شتىكى پى زىاد دەكىرد تاكو  
بەچاودەرۋانىيە خۇرافىيەكانى خۆى ھېز و توانايىيەكى زېدەتىر بىدات. گشت  
نه خۆشە پارايىيەكان بەم جۆرە خۇرافىن و ھەر چەندىش لەناخەوە بپوايان  
بەم جۆرە خۇرافاتەش نەبىت.

دەتوانىن بەئاشكرا ئاسەوار و شىۋازى تىپامان بەگۆيرە ئانىمىسىم و  
ھېزى گشتگىرى ھزر لەنىۋ نەخۆشە پارايىيەكاندا بېينىن و دەرئەنجامەكانى  
ئەم شىۋازە لەتىپامانى كۈن زېدەتىر لەنەخۇشىيەكانى دىكەيە، كە لېرەدا  
لەھەستەوە نزىكە، بەلام نابىت ئەم بايەتە بەھۆى جىاڭىرىدەنەوەي پارايى  
لەنەخۇشىيەكانى دىكە لېكىدەينەوە، چونكە لەلەدەرۇون شىكارىدا  
دەركەوتتۇوە، كە بىرۇ بەھېزى گشتگىرى ھزر لەنىۋ نەخۆشە دەرەونىيەكانى  
دىكەشىدا ھەيە. نەخۇشى دەرۇونى لەتاكيكىدا ج دەبىت با بېت و ھۆى  
دەركەوتتى نىشانەكانى نەخۇشى نەك تەنیا ئەو ئەزمۇونە راستەقىنانەن  
لەزىانىدا، بەلكو ئەزمۇونە ھزرى و زەينىيەكانىش. نەخۆشە دەرەونىيەكان  
لەجىهانىيەكى تايىبەتدا ئىيان دەكەن، كە دراوه باوهەكانى ھەمان "بەھاى  
نەخۇش ئاسا" يە لەواتايىيەكى دىكەدا نەخۆشە دەرەونىيەكان تەنها بۆ شت  
گەلېك ھېزى كارامە و كارىگەر دادەنىن، كە بەچىرى بىريان لېكىدېتەوە و

## .....تەوتهم و تابۇ.....

بەھەستەكان و سۆزەكانىان وىنایان كردىت و نمايشيان دابىت. بەبى نەوهى زەممەت بەخۇيان بەھەن، كە ئە و شتە ئەوهندە بەچىرى تىيىدا رادەمەنن و بەبزواندنهوه وىناي دەكەن لەگەل راستىيەكانى جىهانى دەركىدا بەراوردى بکەن (يان بىگونجىن) بۇ نموونە نەخۇشى ھىستىرىكى لەكاتى شالاوهكانىدا يان لەنىشانەكانى نەخۇشىيەكەيدا رووداو گەلىك باس دەكەت و وىنایان دەكەت، كە لەكاتىكىدا تەنها لەنىيۇ ھېزى خەيالەكانىدا پۇوى داوه. ھەرچەند لەدوايىن شىكىرنەوهكاندا ئاشكرا دەبىت، كە رىشهيان بەھەستەستانە دارپىزراوه كاتىك بسووه رەھەندى راستى و دەركىان ھەبوبىت. ھەستكىرنىكى توند بەتاوان، كە تەنگى بەنەخۇشە دەروونىيەكان ھەلچىنیوھە رووفوه نىيە كە كىدارىكى دزىييان لەجىهانى دەركىدا ئەنجام دابىت. بۇ نموونە لەوانەيە نەخۇشىكى پارايى ئەوهندە بەقورسى ھەست بەتاوان بکات و لەئازاردا بىت، كەوهك بلىيەت چەند كەسىكى لەجىهانى دەركىدا كوشتبىت لەكاتىكىدا وانىيە و ھەمىشە ج لەرابىردوودا و ج لەھەنۋوكەدا ھەللىسوکەوتىكى بەپىزانە و ناساك و بەسۆزانە لەگەل ھاوريكان و ددوروبەريدا كردووه. بەلام ئەوهندەش ھەست كردن بەتاوان ناتوانىت بىن ھۆكار بىت. ھۆكەي دەگەرىتەوه بۇ ئاواتىكى توند و پەيتا پەيتا مەردىنى ھاوري و كەسە نزىكەكانى، كە لەنەستىدا بەدېيان كەوتۇتە گەر. بەلىن ھۆى ھەست كردىكى توند بەتاوان رەھەندىكى دەركى نىيە، بەلكو دەبىت بۇ رىشهكانى لەنىيۇ حەز و ئاواتەكانى نەستىدا بگەرىيەن.

لهم سونگه یه ودیه، که هیزی گشتگیری رامان و چونه نیو به هاکانی  
پرۆسە ده رونییه کان و له گەن بە راورد کردنیان له گەن رووداوه راستییه کان  
له نیو ژیانی سوزداری نه خوشدا و له گشت نه و دهنە نجامانه که دهست  
دهکەون روئیکی بى سنور ده گیپن. به لام گەر نه خوشیکی له م جوړه بخهینه  
ژیر چاره سه ری ده رون شیکاری بیانه و نواختن نهستی خوی بخهینه به رددم  
ههستی ناتوانیت برو باکات، که هزر و رامانه کان نازادن و په یوهستی که س  
نین، به لام هه میشه له و ده ترسیت خراپه یه ک به کەسیک رهوا ببینیت که  
خیرا نه م ئواتهی پیک بیت. ج له م رووه و بیت یان ریبازیک یان بەھوی  
خوارفاتیکی دیکەو بیت که بە سەر ژیان و کرداریدا زاله، نه خوشی ده رونی  
ده یه ویت نیشان بدات تاج راده یه ک له رووی هزريه و له تو تاکه هو فه یان  
سەرتاییه ده چیت، که واده زانیت تنه نهابه یارمه تی له هزر و رامانه کانی  
ده توانیت گورانکاری له جیهانی ده رکیدا باکات.

کرداره پاراییه سەرتاییه کانی نه خوشی ده رونی ناوبراو پراو پر  
جادویین. گەر له گروپی کرد و ده کانی سیحر و نه فسون نه بیت بەلانی  
که مەو دژه نه فسونیکه بۆ وەلانانی خراپه و شکاندنی تەلیسمیک، که  
نه خوشی ده رونی له سەرتایی نه خوشی خویه و چاوه پوانی ده کرد. هەر  
جاره و که دەرفەتیکم بۆ رەخسابیت تاکو سپی نه خوشیک له قاو بدم له و  
بەنگا دیم که نه و چاره دشییه مەزنەی نه خوش چاوه پوانی ده کرد شتیک  
نییه جگه له مردن. وەک "شوپین ھاویر schopen haver" دەلت:

## .....تەوەتم و تابۇ.....

"بابەتى مەرگ لەگشت رېبازە فەلسەفىيەكاندا ئامادەيە". پىشتر دىتمان كە باوەر بەرۋەح و رۆحە ناپاڭەكان لەتاپەتمەندىيە سەرەتكىيەكانى ئانىميسەمە و لەئىر كارىگەرىيەتى ئاسەوارەكانى مىردىن لەمرۇقىدا پېكىدىت. زۇر بەزەحمەت دەتوانىن لەھە تىپگەين، كە ئايا كىدارە پارايىيەكان يا بەرگرىيە سەرتايىيەكان پەيوەستن بەياسای ناكۈكىيەوە يان لىكچۇونەوە، چونكە بەگۇيرەدى ھەلۇمەرج و رەوشى نەخۇشى دەرۇونى كىدارە ناوبراوەكان ئەوەندە لەئىر قىزەون ترىن و بى واتا ترىن كىدارەكاندا خۇيان دەشارنىوە، كە سەرلەنۈي يان بەجىا ناسىنەوەيان دژواوه. تەنانەت ياساكانى بەرگرى كىرىن لەنئىو نەخۇشى دەرۇونىدا ھاوшиۇوەي ھەمان ياساىي جادۇ، سېحر و ئەفسونە. بەلام دەبىت بۇ شىكردنەوەي وردى مىزۇوو وەرچەرخانى كىدارە پارايىيەكان لەو راستىيە بەئاڭا بىتىن، كە لەسەرتادا جەڭە لەشتىكى ساكار نىيە و بەشىكى سېحر و ئەفسون، كە دەبىت بۇ وەلانانى خراپە و چاوى پىس سودى لى وەربگەن و دېتە ئاراوه، بەلام لەئاڭامدا شتىكى جەڭە لەلاسایي كىردنەوەي مو بەمو لەكىدارە ياساخىراوەكانى سېكىسى نابىت، بەلام بەھىمایەكى گۇرۇداوە كە بەرگىكى دىكەي لەبەر كراوه دېتە مەيدان.

گەر شىّوازەكانى تەواوکار بۇونى ئايدىيۇلۇزىاكانى مروق سەبارەت بەجىهان قبۇل بىكەين، كە لەچەند رىستەيەكى پېشىوودا باسمان كرد و گۇوتىمان ئايدىيۇلۇزىا ئانىميسەم پېش ئايدىيۇلۇزىا ئايىنزا و ئايدىيۇلۇزىا زانسىتى هاتۇتە ئاراوه و لهنastى خۇيدا پېش ئايدىيۇلۇزىا ئايىنزاكان

دەرگە و توووه، بە ئاسانى دەتوانىن رېپھوی وەرچەرخانى "ھېزى گشتگىرى رامان" دکان بە درېزايى قۇناخەكانى پېشىۋو نىشان بىدەين.

لە قۇناخى ئانىمىسىمدا مەرۆڤ ئەم ھېزى گشتگىرە لە خۆى دەزانىت يان دەيداتە پال خۆى. لە قۇناخى ئايىنزادا دەيدەنە پال خواوەندەكان بەبى ئەوهى بە راستى چاوايانلى پۆشاندبىت، چونكە ھېزى كارىگەر لەنئۇ خواوەندەكاندا بەمەبەستى رېنۋىنى كردىيانە بە گوپەرى حەز و ئاواتەكانى خۆيان و بۇ خۆشىيانى دەپارىزىن. لە قۇناخى سىيەمدا كە قۇناخى زانستىيە نىدى جىڭكاي ھېزى گشتگىرى مەرۆفەكان نامىننەتەوه و مەرۆف ھەستى بە بچووكى خۆى كردووه و مردىنى وەك ئەركىكى دىكەرى سروشت قبۇل كردووه. بەلام نابىت ئەوه لە ياد بکەين، كە ھېيشتا پاشماودىهك لە بىرۋاى خەلگانى سەرتايى سەبارەت بە ھېزى گشتگىرى ھزر و رامان لەنئۇ بېرۋا و مەتمانەمى مەرۆفى ئەمپۇدا، كە بە ھېزى تىپامانى خۆى ھەيەتى لە گەن ياسا سروشتىيەكاندا تىكەن بۇوه و دەبىنرېت.

گەر سەيرىكى مىژۇوى حەزە شەھوانىيەكان لە سەرەدمى مندالىيەوه تاكو سەرەدمى پىكەيىن بکەين جىاوازىيەكى سەرەتكى دەبىتىن. من لە پەرتۈوكىكىمدا بەناونىشانى سى تاقىكىردنەوه سەبارەت بە تىۋرىيە سىكىسييەكان (۱۹۰۵) پېشىكەشم كرد.

دەتوانرىت ھەر لەھەمان سەرتاوه دەرگە و تىنى حەزە سىكىسييەكان لەنئۇ مندالاندا جىا بکەينەوه، بەلام ھېيشتا سەرنجى خۆى نەداوەتە سەر كەسىك

يان شىئىكى دەرەگى و جىاواز لەخۆى و ھەولۇ دەدات بەبىن سەرنجداňه  
كەسىكى دىكە بەتهنها بۇ خۆى لەجەستەي خۆى پىيوىستىيەكانى تىرپۇونى  
خۆى دابىن بکات. ئەم قۇناخە ھەمان قۇناخى سەربەخۆيى سېكسييە  
(autoerotisme) و پاشان قۇناخى ھەلبۈزۈرىنى كەسىك دىت، كە كىدارە  
سېكسييەكانى لەسەر بەئەنجام بگەيەنلىت.

لىكۆلینە بەرەراوان و قولەكانى دىكە ئاشكرايانكىردووه باشتە و پىيوىستە  
لەنىوان ئەم دوو قۇناخەدا، جىڭىز قۇناخىكى دىكە بکەينەوە يان قۇناخى  
يەكەم بەسەر دوو قۇناخى جىاوازدا دابەش بىرىت. لەم قۇناخەدا زىددەترە  
گىرنىگى و سودى ناوبىزىوان دەردىكەۋىت. حەزە سېكسييەكان، كە لەيەكدى  
جىاواز و سەربەخۆ بۇون لەشۈينىكدا كۆ دەبنەوە و سەرنج دەدەنە ئەم  
كەسەى كە كىدارە سېكسييەكانى لەسەر بەئەنجام بگەيەن. ئەم كەسەى كە  
كىدارەكەى لەسەر ئەنجام دەدەن كەسىكى دەرەگى يان كەسىكى بىيگانە نىيە،  
بەلكو ھەمان من يان خودى كەسايەتى تاكە و بەزۆرى لەو زەمەنەدا  
كەسايەتىيەكە دادەمەززىت. بە لەبەرچاڭىتنى جىڭىز بۇونەكانى نەخۆشى  
لەم قۇناخەدا، ناوبىزىوان كە پاشان دەزانىن كىيە، ئەم قۇناخە بەنىۋى  
قۇناخى "خۆ خوش وىستان" narcissisme دەناسرىت. تاكى نارسىست  
بەجۈرۈك ھەلسوكەوت دەكات، كە وەك بلىيەت ئاشقى خۆى بۇوه، ھەر وەك  
لەدەرەوون شىكارىدا ھاتووه ھىشتا حەزە نارسىستىيەكان و حەزە  
شەھوانىيەكان بەگۈرەي پىيوىست لەيەكدى جىا ناكىتەوە يان دانە دانە  
دياري ناكرىن.

هه رچهند له پوشیکدا نیم، که بتوانم به وردی تایبەتمەندییە کانی ئەم قۇناخە خۆ خوش ویستنە له حەزە سیکسیە جىاوازە پېشۈوه کان، کە تىكەنلى بۇوه وەك حەزىيەک کە سەرنجى خستوتە سەر من و خۆی دەرەخات بخەمە رwoo، بەلام بەلانى كەمەوه ئەو هەستەمان ھەيە، کە قەت ئەم قۇناخە خۆ خوش ویستنیە پراپر ناسىرىتە و تىدا ناجىت، چونكە تەنانەت مەرۆقەكان پاش ئەم قۇناخە بۆ شەھوەتە كانى خۆی ھەولۇ دەدات كەسىيى نوى، بىۋىزىتە وە كەپپىيە سیکسیە كانى له سەر بەتالان كاتەوه و دەست لە خۆ خوش ویستنە كەى ھەلناڭرىت. بەلام ئەو ھىزانەى کە بەرەو ئەم كەدارە نوبىيانەى ھاندەدەن لەئاست شالاوه کانى ھىزى شەھوانى (لېبىدوى) ئەودان کە پەيوەستە بەمنى ئەوهە و ھەركاتىيەك پېۋىست بىت سەرلەنوى لە كەدار و بايەتە دەرەكىيە کانى خۆى حەز كەردنە كەى وەلا نىت دەگەپەتە و ھەمان مەلبەندى پېشۈوي خۆى كە منه. لەپۇرى دەرەنون ناسىيە و حالەتە ئاشقا نەكان فەرە سەرنج راكىشنى و لەپاستىدا مۇدىلى ھاوسمەنگى و تەندىروستى نەخۇشىيە دژوارە<sup>۱</sup> دەرەنونىيە کانە و لە دەركەوتە توندە كانى حالەتى ئەشقە بۆ خودى خۆى. (فرۆيد گوتارىكى لە ھېزىر ناونىشانى "خۆ

<sup>۱</sup> بەگشتى نەخۇشىيە دەرەنونىيە کان بەسەر دوو گروپى مەزندا دايەش دەبن کە بىرىتىن لە سوکە نەخۇشىيە دەرەنونىيە کان (neuroses) و نەخۇشىيە دژوارە دەرەنونىيە کان (psychoses).

زۆربەيلىكىنە وەكانى فرۆيد لە سەر جۆرى يەكەمە، وەك نەخۇشى داپاپى و ھىستى (بۇرانە و دەست و ھاشاندى ئاسابى) و ھەندىك جار بىرىتىن لە بارانۇنىا، كە بۆ خۆى لە جۆرى دووەمە. (۱)

خۆش وىستن" نۇوسىيە لە ۱۹۱۴ دا و بەتىئر و تەسەلى باسى ئەم باپەتەي  
كىدووھ (ا - پ).

كەواتە بەگۈزىرى ئەوهى كە دەربازبۇو ھىچ شىڭ ئەوهندە سروشتى  
نىيە، كە ئىمە ئەو بەھا زېدەرۇيىانە ئەخۇشە دەرۇونىيەكان و مەرۇفە  
سەرتايىيەكان بۇ كىردارە دەرۇونىيەكانى دادەنىن بىدەينە پال ئەم  
نارسىسمە (خۇ خۆش وىستن) و ئەمانە بەتايىتەندى سەرەكى نارسىسم  
بىزانىن. دەتوانىن بلىيەن ھزر و رامان لەنىو مەرۇفە سەرتايىيەكاندا  
بەرادەيەكى زۆر رەھەندىيەكى سىكسييان لەخۇ گىرتىبوو و باودە كىردن بەھىزى  
گشتىگىرى رامان و باودە كىردن بەوهى كە دەكىرىت بەسەر جىهاندا زال بىت  
لېرەو سەرچاواه دەگرىت. (ئەو باودە كە ئەزمۇونە ئاسان و ساكارەكانى  
ژيانى رۆزانە ناتوانىت لەخشەي پىن ببات و بەگۈزىرى پىنگە وەھلۇمەرجى  
مەرۇف لەم جىهانەدا ناتوانىت لەرزۇكى كەيت). لەسروشت و خۇوى ئەخۇشە  
دەرۇونىيەكاندا ھەندىيەكى بەرچاوا لەم خۇو و رىبازە خەلکانى سەرتايى  
دەبىنەن و لەلايەكى دىكەوە لەو بابەته بەئاگا دىيىن كە وېرىي سەركوتىرىنى  
حەزە سىكسييەكانيان، سەرلەنۋى پرۇسەي ھزرىيەن لەنىو خۇيىاندا  
ردەندى سىكىسى لەخۇ گىرتۇوە. ئاسەوارى دەرۇونى لەم دوو بابەتەدا  
شىۋەيان گۆراواه و ئەم گۆرانەش ھزرىيە، واتە ج لەگۇرپانى شىۋەي يەگەمدا

و ج لەگۆپانى شىوهى سەرەھەلدىنەوهى دوايىدا ئەم ئاسەوارانە بىرىتىن  
لەناسىسىت بۇونى هزىزى گشتگىرى رامان<sup>۱</sup>.

گەر واگریمانەى بۇ بىكەين، كە هيىزى گشتگىرى رامان لەنىو خەلکانى  
سەرەتايىدا شاھىدىيەك راستەقىنه بىت بە قازانچى بابهەتى نارسىسىم نەوا  
دەتوانىن لەلايەك شىۋاھى ئايدىيۇلۇزىي مەرۇف و لەلايەكى دىكەوهە رەوتى  
وەرچەرخانەكانى شەھوانى تاك لەتەرىبى يەكىدىدا بەراورد بىكەين. ئەوكات  
دەزانىن قۇناخى ئانىمىسىم ج لەپۇرى زەمەنەوهە و ج لەپۇرى ناوهەرۇكى  
خۆيەوهە ھاوگاتە لەگەن قۇناخى دەركەوتى نارسىسىم لەنىو تاكەكان و  
قۇناخى ئايىنى لەگەن قۇناخى دىتنەوهە كەسىك بۇ ئەوهە كەدارى سېكىسى  
لەسەر بىرىت و لەجىھانى دەركىدا بىت، كە تايىبەتمەندىيە كەشى جىتىگىر  
بۇونى شەھوھەتە (لىبىيدو) وە لەدایك و باوكدا و قۇناخى زانستى لەگەن  
قۇناخى پىيگەيشتى دا، كە تايىبەتمەندىيە كە تەركى غەرىزە چىزخوازى و  
ھەلسەنگاندىنى ھەلبۈزۈرنى ئەو كەسەئى كارى سېكىسى لەسەر ئەنجام بىدىت  
لەجىھانى دەركىدا و لەگەن پەيوهندى و ھەلومەرج و راستىيە كاندا<sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> ھەموو ئەو لىكۆلەرموانەى لەم بواردا لىكۆلەنەوجىان كەرددووه ئەم بابهەتە بەباھەتىكى ئاشكرا  
دەزان، كە خەلکانى سەرەتايى بەھۆي نارسىسىت بۇونى زىدەرۇيانە: مەن تەننیا  
يان berkleisme نەممەستەوازە تايىبەتەكانى پەرقىيىسۇر Alli سەبارەت بەمندالان ناتوانى  
راستىيەكانى مىرىن قېلون بىكەن. ئايىنزا پېش قۇناخى ئانىمىسىم (مارت). ۱۹۰۰ بەرگى يانزە  
لابەپە ۷۸ - فۇلكلۇر.

<sup>۲</sup> نارسىسىمى سەرەتايى مندالەكان بۇ خۆي پىيۈرمىكى راشكادانەيە بۇ شىۋاھى تىيگەيشتى لەپۇرى  
وەرچەرخانەكانى ئەمەدا. ئەو تىيۈرىيەي كە دەلتىت: ھەستى سەرەتايى لەنىو مندالاندا ھەر ھەمان  
ھەستى خۇ بەبچۈوك زانىنە "بەپۇرۇش ئادلىر (ا - ب)" رەد دەكتەوهە.

هونەر تەنھا ھەريمى (پانتايى) شارستانىيەتەكەمانە، كە هيىزى گشتگىرى  
ھزر و رامان تاكو ئەمپۇ بەردەۋام خۆى تىڭدا پاراستووه. تەنھا لەھونەردايە،  
كە مروقەكان لەزېر زەختى حەز و ئاواتەكانى خۇياندا كار دەكەن، كە  
ھاوشىوهى تىر كردن و چاڭىرىدەۋەيەتى و لەنىيۇ پىشىنگى ھىماكانى  
ھونەردايە ھەمان ئاسەوارى سۆزدارى تىڭدا دەردىكەۋىت و وەك بلىيەت  
پەيوەندىدارە بەبابەتىكى راستەقىنەوە. لەخۇرا نىيە باس لەجادوى  
ھونەرى دەكەن و ھونەرمەند لەگەل جادوگەردا بەراورد دەكەن، بەلام لېك  
شوبهاندىنى ناوبراو پىر واتاترە لەھەنە كە لەسەرتادا بەزەينماندا دىت.  
بەدىنیاپەيەوە لەسەرتادا ھونەر بە مەبەستى "ھونەر بۇ ھونەر" بىنیات  
نەنراوه لەپاپرىدوودا لەخزمەت لاكتىشەكان و حەزەكانىدا بۇوە، كە ئىدى  
ئەمپۇ لەھەنەلۇسا سان كەوتۇوھە دوور نىيە لەم نىۋانەدا لاكتىش كردن و حەز و  
نیازى جادوپەيش لەنارادا بۇوېتتى<sup>(۱)</sup>.

<sup>(۱)</sup> س. رايىخ، ھونەر و جادو، لەكۆكراوەدى بەرسىنەكاندا، ئەفسانەكان و ئايىنزاكان. بەرگى  
يەكەم لەپەرەسى ۱۲۵ - ۱۲۶.

رېزدار رايىخ لەو بىرىۋەدەيە، كە لەسەرتادا شىۋەكاران، كە دەتوانىت بەرھەمەكانىيان بەجۇرى  
ھەلکۈلىن يان شىۋەكارى گىانلەبەران لەسەر دىوارى نىيۇ ئەشكەوتەكانى فەرەنسادا بىبىنیت،  
مەبەستىيان بۇ بىتكەنلىنى چىز نەبۇوە، بەلكو (جادوگەرى) بۇوە. دەلىت: لەم سۆنگەيەوە  
شىۋەكارىيەكان لەدۇورتىن قۇزىن ئەشكەوتەكاندا دەبىتىرەن و لە نىتۇ نەم گىانلەبەرانەدا  
ئاسەوارىتىك لەگىانلەبەرە ترسناكەكان نابىنین. بەزۇرى ئەمپۇ بەجۇرىنى زىنەمپۇيانە باس  
لەجادوپەيە بۇونى قەلەمى فلان ھونەرمەند دەكەن و بەگشتى باسى ھونەرى جادوپەيە دەكەن،  
چونكە ئەم ھونەرمەندە مەزنانە ئەوەندە كارىگەرى دەكەن سەر كەرسەتە و ئامراز و تاكەكان  
كە ھاوشىوهى جادووە. ھەلبەت ئەمپۇ جادوگەمى بىرھۇ نەماوە، بەھە جۇرە كە دىتىمان بابەتى  
جادوگەرى لەنىيۇ زېش ھونەرمەنداندا راستىيەكى پەپاوپىرى ھەيە و ئەوان خواستۇويانە لەم  
رېگەيەوە كارىگەرىتىكى رەمزاوى بىكەنە سەر شتەكان و تاكەكان. لەپەرە ۱۲۶.

### بەشی چوارمەم:

یەکەمین ئايدىيۇلۇزىای مروف، ھەن ئانىميسىمە، كەواتە ئايدىيۇلۇزىيا يان  
ھەلىنجاندىكى دەرۈون ناسانە بۇوه لەجىهان و مروف بۇ ئامادە كردىنى  
ھەلىنجاندىكى لەم جۆرە پىويسىتى بەزانست نەبۇوه، چونكە زانست كاتىك  
ھاتوتە مەيدان كە بەئاگا ھاتبىن، جىهان ناناسىن و پىويسىتە كەرسىتە  
گەلېك ھەلخىرىننин تاكو شارەزاي ناسىنى بىن. ئانىميسىم لەپوانگەمى مروفى  
سەرتايىھەوھەلىنجاندىكى سروشتى بۇوه و ھۆى ھەبۇونىشى لەنىو  
خۆيدا شاراوهەيە. ئەو دەزانىت ئەو كەرسستانەي جىهانى لى پىتكەتتۈوه،  
ھەلسوكەوتىيان رىك وەك مروفە و ئەم بابهەتە لەئەزمۇونەكانى ئەوهەد  
دەردەكەون، كەواتە جىڭگاي سەرسۈپمان نىيە، گەر دەبىننин مروفى  
سەرتايى ھەمان دەزگا دەرۈونىيەكانى دەداتە پال جىهانى دەركى  
(دىهاۋىزى جادوى) ئىمە دەتوانىن پىچەوانەي ئەم كەدارە بىھىن، ئەوهەد كە  
ئەو لەدەرۈونى خۆى دەيداتە جىهانى دەركى، بەيارمەتى ئەو زانىاريانەي  
لەئانىميسىم وە دەستمان خستۇون، كە لەجىهانى دەركى وەرگىتۇون  
جارىكى دىكە و سەرلەنۈ ئىكەرىتىنەوە نىۋ رۆحى مروفە كان.

تەكニك و شىوازى كارى ئانىميسىم ھەمان جادووە و بەشىوازىكى فەرە  
ئاشكرا ئەم بابهەتەمان بۇ رۇون دەكتەوە، كە لەئانىميسىم دا نىاز ئەوهەد  
ياسا زالەكان بەسەر ژيانى دەرۈونىدا بەسەر كەرسىتەكانى جىهانى

راستەقىنەدا بىسەپىنن، چونكە رۆحە ناپاکەكان لەو سەرددەمەدا دەوريان  
نەبۇوه و بۇ خۆيىشيان لەنىۋ جادوگەرىيىدا وەك كەرەستەي ماترىيالى دەرەكى  
لىكەدرانەوە و لەنىۋ جادوگەرىيىدا بەھەمان شىواز، كە لەگەل كەرەستە  
ئاسايىيەكاندا ھەلسوكەوت دەكرا لەگەل ئەمانەشىدا ھەلسوكەوت دەكرا.  
لەپاستىدا بنەماكانى جادوگەرى كۈن تر و سەرەتايى تىرن لەتىۋىرى  
رۆحەكان، كە تۆى ناوهندى ئانىميسىمە. ھەلىنجاندە دەرۈون شىكارىيەكانى  
ئىمەش لەم باھەتە تايىبەتەدا لەگەل تىۋىرى "ر.ر. مارت" دا دەگۈنچىت، كە  
بىرواي بەقۇناخىك لەپىش ئانىميسىم ھەيە، واتە قۇناخىك، كە ھەموو شىتك  
لەنىۋ سروشتىدا گىان لەبەر و زىندۇو لىكەدرايەوە. ناتوانىن سەبارەت  
بەقۇناخى پىش ئانىميسىم شىتكى ئەتو تۈلىيىن، چونكە ھېشتا نەتەوەيەك  
نەبىنراوە، كە بىروايان بەررۇغ نەبۇوبىت. (ر.ر. مارت، ئايىنزا پىش  
ئانىميسىم، فۆلكلۇر، بەرگى يانزە، لەندەن ۱۹۰۰ – و وونت: ئەفسانەكان و  
ئايىنزا، بەرگى دووھم لەپەرەدى ۱۷۱ و...).

لەكاتىكدا ھېشتا جادوگەرى ھەموو ھېزى گشتگىرى بۇ رامان و ھزر  
پاراستووه و ئانىميسىم بەشىك لەم ھېزە گشتگىرى سپارادۇتە رۆحەكان و  
لەناكامدا رىگاى بۇ ئايىن كردۇتەوە. چونكە بۇتە ھۆى ئەوه كە مرۆڤە  
سەرەتايىيەكان ھەلخىرىن بۇ ئەم يەكمەن لېبوردنە؟ بىڭومان لەوه و نەھاتووه  
كە بەپاستى ھەستىيان بەھەلە بۇونى بنەماكانى خۆيان كردىت. چونكە  
ھەر بىروايان بەشىواز و تەكىنەكانى جادوپىي بۇوه و درىزەيان پىداوە.

هەر وەك لەدوايىن تاقىكىرىدىنەوەدا نىشانم داوه ئەپاھى ناپاك و  
شەيتانەكان شتىك نىيە جىڭە لەدىهاوىزى و حەزەكان و لاكىش كىرىنى  
سۆزەكانى خودى مروقق. (بىروم وايە لەم قۇناخە كۆنەى نارسىسىمدا نەو  
ھىزىانەى لەشەھەوتى "لېبىدو" و چاواگەكانى دىكەى ھاندانەوە سەريان  
ھەلدداد، نەدەكرا ھىشتا لەيەكدى جىا بىرىنەوە).

مروقق ئەم حەزانە دەخاتە شىيەتى تاكەكانەوە و جىيەن پىر دەكەت لەم  
جۆرە جەستانە و دىسان پرۆسە دەرۈونىيەكانى كەسىتى خۆى لەجىيەن  
دەركىدا دەبىنېتەوە.

لىرىەدا مەبەستمان چارەسەر كىرىنى ئەم بابهەتە نىيە، چۈنكە مروقق  
خواستووچىتى ھەندىك لەپرۆسە دەرۈونىيەكانى خۆى لەجىيەن دەركىدا  
رەنگ بىاتەوە. تەنھا دەبىت بەوە قەناعەت بىھىن، ئەم حەزە كاتىك  
دىهاوىزى دەكەت، كە بەشىيەتى ھىور كىرىنى سودى ھەبىت  
ئەوسا زەختى خۆى دوو ھىننە خەست دەكەتەوە. (من لەپاھى كىرىنى رەوشى  
نەخۇشىك بەنیوی "سەرۆك شەرىپر president-schrber" ھۆكانى  
دىهاوىزىم رۇون كىردىتەوە. سەرۆك شەرىپر پىاۋىتكى زىرەك بىوو، كە تۈوشى  
نەخۇشى پارانويا بىوو. ئەو لەورپىنەكانىدا باسى "تىشكى خواي" دەكەد و  
بىرۋاي وابوو ھاوكات كەم و زۆربۇونى پەيوەستە بەدوركەوتەنەوە و نزىك  
كەوتەنەوە شەھەودتەكەيەوە. سەيرىتكى وتارەكەم بىكە بەناونىشانى شەرىپر  
1911). كاتىك حەزەكان بىز داگىر كىرىنى ھىزى گىشتىگەر دەكەوتە مىملانى

ئىمپتىازى ناوبراو زال دەبىت. ئەو كات ئاشكرا دەبىت، كە ھەموو حەزەكان  
ناتوانن ھېزى گشتىگىر داگىر بىكەن. لەنەخۆشى پارانۋىادا (نەخۆشىيەكى  
دژوارى دەروونىيە، كە دىهاوېزى لەتاىيەتمەندى سەرەكىيەتى. نەخۆش  
وادەزانىت كەسانىيەك ئاكايان لىيەتى يان مەبەستى ھېرش كردنه سەريان  
ھەيە يان خەرىكىن خيانەتى لىيەتكەن، لەواتايەكى دىكەدا ململانى و كىشە و  
گرى دەروونىيەكانى خۆى دەگۈزىتەمە سەر خەلکانى دىكە ۱ - پ) دەزگائى  
نەخۆشى لەپرۆسەدىهاوېزى بۇ چارەسەر كردنى كىشەكانى پېشىۋو سود  
وەردەگرىت. بەلى نموونە و جۇرى ئەم ململانىيە لەو جۇرانەيە كە لەنیوان  
دوو حەزى دژ و ناكۆكدا دەردەگەويت. واتە وەك ھەمان رىبازى ناكۆك كە  
بەتىر و تەسەلى سەبارەت بە رەوشى كەسىك، كە لەماتەمېنى كەسىكى  
خۆشەويىستىدا دانىشتىووه رافە و لىكىدانەوەمان بۇ گرددووه. بەبرۇاي ئىمە  
ھەر ئەم بابەتە بۇ خۆى و بەتاىيەتى بۇ پاساوى دىهاوېزى بەسە. ديسانەوە  
لىرىدا ناچارىن بىرورى ئەو لىكۈلەرەوانە قبول بکەين يان جەختى لەسەر  
بکەينەوە، كە بەگشتى رۆحە ناپاڭەكان بەزارۋى (تۆى) يەكەمى رۆحەكان  
دەزانىن و بىرۇ بەرۆحەكان دەدەنە پال ئەو ئاسەوارە كە مردن لەنیو  
پاشماوەكاندا دايىدەنىت. تەنها بابەتىك، كە رىبازەكەمان لەرىبازى ئەم  
لىكۈلەرەوانە جىا دەكتەمە ئەوھىيە، كە ئەوان دەلىن مردن بابەتىكى ھىزى  
بۇ پاشماوەكان دىئىنەت پېشەوە، بەلام ئىمە دەلىيىن ھۆى سەرنجىدانى  
پاشماوەكان بۇ مردن، ھەر ھەمان ململانى سۆزدارىيە كە مردن لەنیو

پاشماوهکاندا بؤته هۆکارى. لهواتايەكى دىكەدا ئەوان لىرەدا پلەي يەكمە  
دەدەنە ئاواز و تىپامان و ئىمە دەيدەينە سۆز، كەواتە گەر يەكمەين  
خولقكارى تىۋىرى مروفەكان ھەر ھەمان ئەپواح بن، ھەر لەھەمان چاوگەوه  
سەرچاوه دەگرن كە يەكمەين سنووردار كردە ئاكارييەكانى مروفەكان  
پەيرەوبىانلىكىردووه، ھەر ھەمان ياساكانى تابۇن.

بەلام يەكبوونى چاوگەيان قەت بەواتاي دەركەوتىنەن ھاوكات لەيەك  
زەمنىدا نىيە. گەر راست بىت ئەو بارودۇخەي پاشماوهکان لەنەست  
مەردووېكىدا ھەيانە و لەراستىدا بوبىتە يەكمەين نياز بۇ ئاوازگەرى و  
تىپامان و ناچار بوبىتەندىك لەھىزە گشتگىرەكە لەگەن ئەپواحەكاندا  
بگۈرۈتەوه و ھەندىك لەئازادى و خۇ چەقىيەكانى لەنىو كىردار و  
كىردىوهکاندا بکاتە قوربانى، كەواتە دەتوانىن بلىيەن ئەم يەكمە رېخراوه  
كۆمەلايەتىانە بەفەرمى ناساندىنى پىويستىيەكە، كە ناكۆكە لەگەن خۇ  
چەقىيەكانى خۆيىدا. مەزەندە دەكىرىت مروفى سەرەتايى لەبەرامبەر ناچار  
بوبوندا سەبارەت بەقبول كىرىن ھەمان كېنۇش دەبات، كە لەوانەيە  
لەكتى نكۆلى كىردىدا ئەنجامى بىدات.

گەر كۆلەدەر بوبىنایە درېزەمان بەبنەماي راڭە كىردىكەنمان بىدایە،  
دەمانتوانى ئەم پرسىيارە بخەينەرۇو. كاردانەوهى توخمە پىشكەيىتەرەكانى  
دەرەون ناسى ئىمە كە لەنىو دەزگا دىھاۋىزىيەكانى شەيتانەكان و ئەپواحدا  
دۇپات دەبنەوه كامانەن. زۆر قورسە بتوانىن نكۆلى لەم يابەتە بىكەين، كە

ھەر چەندە ھەلّىنجاندى مەرۋە سەرتايىيەكان لەرۇح و ھەلّىنجاندىھەكانى دىكەيان لەرۇح بەتەواوەتى شتىكى نامادىيە، بەلام جىاوازىيىان ھەيە و لەئاكامدا و لەبىنەرەتدا ئەم دوو ھەلّىنجاندىھە يەكىن. كەواتە بەگۇيرە ئەم ھەلّىنجاندىنەنە كەسايەتى و كەرسەتەكان دوو تايىبەتمەندىيان ھەيە و تايىبەتمەندى و گشت گۈرانكارىيە ئاشكراكانيان بەسەر ئەم دوو بەشەدا دابەش دەبن. ئەم دوو رەھەندى بۇونە (رۇح و جەستە) سەرتايىيانە<sup>۱</sup> تازە لەگەل ئەو دوانەي خۆمان كە خۇومان بىن گىرتووە (رۇح و جەستە) و لەنىو ئەم قىسە زارەكىانەدا ماونەتەوه كە دەلىن فلانى لەكاتى تورە بۇوندا لەسەرخۇ دەھىت يان ئاكاى لەخۆى نامېنیت و يان يەكىكە لەگەل بەھۆش ھاتنەوددا<sup>۲</sup> (واتە ئەو كەسى ئاكاى لەخۆيەتى).

شتىك بەو جۇرە، كە وەك خەلکانى سەرتايى لەدەرەوونى خۆمانەوە كاردانەوەي بخەينە سەر جىهانى راستى (دەرەكى) قەت ناتوانىت شتىكى جىاواز لەمە بىت، بەلى. دەزانىن ويپاى ئەو رەوشەي كە كەرسەتەكان ھەيانە و لەئەنجامى ھەستەكان و ھەست پىكىردن ھەستيان پىددەكەين و لېيان تىددەكەين، واتە ھەمان رەوشى ئامادە بۇونى كەرسەتەكان. رەوشىكى دىكەش ھەيە كە لەنىو خودى ئەم كەرسەستانەدا نادىار و شاراوهىيە، گەرچى لەوانەيە سەرلەنۈ دەربكەونەوە. لەواتايىكى دىكەدا ھەم ھەستپىكىردن و

<sup>۱</sup> دەستەوازەي ھېرىپېرت سېپنسىر ۱۹۹۲ - بەرگى يەكەمىي بىنەماكانى كۆمەلتىسى.

<sup>۲</sup> سېپىنسەر ھەمان سەرچاواه. لابېرى ۱۷۹.

تیگه یشن هه یه، هه رو ها یادیش هه یه، گه ر به گشتی بلیین: هم ناسینه وهی خو له نیو پر قسه کانی نهستی ده رونیدا (یاد)<sup>۱</sup> کار دانه و دیها ویزی ده که ینه ده روه هم ناسینه وهی ههستی خومان (تیگه یشن و ههست)، به گشتی ده تو این بلیین: به کورتی له دوایین لیکولینه و کاندا که سایه تیه ک یان که رهسته یه ک لهم تایبته ندیانه دا کورت ده بنه و. کاتیک نه و که سایه تیه یان نه و که رهسته یه بتوانیت له نیو گوره پانی ههست پیکردن و تیگه یشنی ههست دا خوی ون بکات وه ک بیره وه ری یان وینا، یان خه ونیک در ده که ویت.

به دلنيایي وه نابیت چاوه روان بین به و جوړه که زانسته نه مرپوېي کان سنوریکی روونی له نیوان نهست و ههست دان او له نیو زهین خه لکانی شه ره تایي و زهین خه لکانی نه مرپودا پراو پر روح له و به شهی دیکه که سه ردہ می نانیمیسم بروایان پی بووه تایبته ندییه کانی ههست و نهست بھیه کجار و یه ک شتی له خو ده گرت. له لایه کی دیکه وه جوله و هه لسانه وه روح له سه ردہ می نانیمیسم و نه و هیزه که له ته رک کردنی جهسته یه کدا یان دا ګیر کردنی جهسته یه کی دیکه دا بو ماوهیه کی کاتی یان هه میشه له و تایبته ندییانه یه که به زوری ده مانباته وه نیو ههست. له لایه کی دیکه وه

<sup>۱</sup> سه پریکی یادداشتہ کانی من بکه سه بارت به نهست له ده رون شیکاریدا (راپورتی نهنجوومه من لیکولینه وه ده رونییه کان) به رگی ۲۶ - له ندهن ۱۹۱۲.

خۇشاردىنەوهى لەپشت ھەلسۈكەوتە ئاشكراكانى كەسايىھەتىيەك دەمان باتەوه  
يادى نەست. ئىدى ئەمپۇ تايىبەتمەندى نەگۇر و گەندەل نەبوون بۇ  
پرۆسەكانى نەست دادەنئىن و لەپاستىدا لەرۇانگەي ئىمەوه بەنۋېنەرى  
راستى چالاکىيە دەرونونىيەكان دەزمىردرىن نەك بۇ پرۆسەكانى ھەست.

پىشىر گووتن ئانىميسىم سىستەمەنگى ھزرى و يەكەمین تىۋىرى گشتىگىرى  
جىهانىيە. ئىستا دەمەويت لەرۇانگەي دەرونون شىكارىيەوه دەرئەنجام گەلىك  
لەم سىستەمە بىخەمە رۇو. ئەزمۇونەكانى ژيانى رۆزانەمان بەسن بۇ ئەوهى  
ھەمەيشە گىرنگتىرين تايىبەتمەندىيەكانى ئەم سىستەمەمان بەيد بىنیتەوه.  
شەو خەون دەبىنин و لەرۇڭدا راڭھى بۇ دەكەين. بەبى ئەوهى بمانەويت  
نەكىلى لەناوەرۇكى خەونەكان بىكەين، كە لەوانەيە پېچر پېچر و ناپەيەوەست و  
ئالۇز بن و لەوانەشە بەسىستەم بن وەكى ھەستە راستەكانى ژيان. بەجۇرىك  
رووداوىك لەناخى رووداوىكى دىكە دىنىتەدەر و لەنیوان بەشە جىاوازەكانى  
ناواخى خۇيىدا يەكىيەتى دروست بىكەت و لەم كارەدا كەم تا فەريەك  
سەركەوتىنىش بەدەست بىنیت، بەلام وادىيارە ئەم سەركەوتىنە قەت لەرۇودا  
پەرأپەر نەبىت و لەئاكامدا چەند پېچر پېچر و ناكۆكىيەكى تىدا  
بەدىدەكىرىت. كاتىك خەرىكى راڭھى كەردى خەونىن لەوه بەئاڭا دىيىن، كە  
تانوپۇي ناجىيگىر و ناسىستەمى بەشەكانى پېتكەيىنانى هىچ بايەخىكىان نىيە  
و نابنە رېگرىك لەبەردەم راڭھى كەردىن و تىڭەين خەوندا، بەلكو  
لەخەيالەكاندا ھەمان ھزر و پامانن كە لەنیيوياندا دەبىنرىن نەك روودا،

ههمان هزر و رامان، که لهنیو دهسته واژه‌ی هزری خهیاله کاندایه و هه‌میشه  
هه‌لگری واتا، تۆکمه‌یی و سیسته‌من. (لیکدانه‌وهی خهونه کان و نه‌خوشیه  
دهروونیه کان. زیگموند فروید).

به‌لام سیسته‌م و تۆکمه بونیان پراوپر جیاوازه له و سیسته‌مهی که یادی  
ئیمه لهناوه‌رۆکی دیاریکراویدا له‌یادیه‌تی، له‌وانه‌یه په‌یوه‌ندی نیوان رامان و  
خهیال تیکرژاو یان ته‌نانه‌ت به‌ته‌واودتی پیداچووه، یان جیگای خۆی داودتە  
په‌یوه‌ندی نوئ لنه‌نیوان توخمه‌کانی ناوه‌رۆکی دیار و به‌رجاوه نیو  
خهیاله کان. توخمه‌کانی خهیال به‌زوری په‌یتا په‌یتا خهست و چر ده‌بندوه و  
له‌رابرد وویان تۆکمه بونیکی نوئ بۇ خویان دروست ده‌کەن که زۆر  
جیاوازتره له‌تۆکمه بونه‌کەی پیش‌سو.

ئه‌وهی که گووتم بەم شیوه‌یه کورتى ده‌کەم‌هود: ئه‌و گەرس‌تە  
سەرتاپیانه‌ی که رامان و خهیال ئاما‌دەی ده‌کەن و پاشان له‌لایه‌ن کاری  
خهیاله‌وه له‌نیو خودی خهیالدا بە‌کار هاتن سەرلەن‌نوئ ده‌کەونه ژیر  
کاریگەریه‌تی رووداویه‌کی دیکه و ناوم ناوه ((ئاما‌دە‌کاری دووه‌م)) یان  
سەرلەن‌نوئ پیداچوونه‌وه. بىگومان مەبەستى ئه‌وه‌یه که ناپه‌یوه‌ستى و نه‌و  
بى سەرلەن‌نەی کاری خهیالدا دەرده‌کەن چاکسازى بۇ بکات و  
((واتا)) يە‌کى نوئ باتاھ خهیاله کان، به‌لام نەم ((واتا)) نوییه که  
دەرنئە‌نjamی ئاما‌دە‌کاری یان سەرلەن‌نوئ پیداچوونه‌وه خهیاله ئىدى ئه‌وه  
واتا راستی رامانی خهیال نییه.

سەرلەنۈ ئىكداشەوە دەرئەنجامى ئەو كارهىيە، كە لەكاتى خەيالدا پېكھاتووە. نموونەي بەرزى شىوازىكە بۇ ئامادە كردنى سىستەمىك، كە بۇ تىكپارى سروشت و هەلومەرج و چاومەنكارىيەكانى بەكار دىت. دەزگا يان دز كردهوهىيەكى هىزرى و دەرروونى لەنىو ئىمەدaiيە، كە لەنىو هەممو ئەو كەرسىتە و ماتريالە سەرتاييانەدا، دەدىتە هيىزى تىڭەيىن و رامانمان و بەلانى كەمەوە چاومەروانى يەكىھتى و يەكپارچەبۇون و توانسىتى تىڭەيىشتن دەكات، بەلام گەر بەھۆي ھەندىك ھەلومەرجەوە نەتوانىت پەيوەندىيەكى تەندروست پېكىتىت لەخۇ ئامادە كردن بۇ پەيوەندى ناتەندروست خۆى نابويىرەت يان دروست كەردى پەيوەندىيەكى ناتەندروست رەد ناكاتەوە.

ھەندىك لەم سىستەمانە كە جىڭۈركى دەكەن نەك تەنها لەخەوندا، بەلكو لەترسە تارماوييەكان (phobie) و رامانى راپايى و ھەندىك لەشىۋەكانى شىتىدا (ورىنەدا) دەيان بىنىنەوە. بەسىستەم بۇون لەنىو نىشانەكانى نەخۆشى پارانويادا رۆلىكى سەرەكى دەگىرېت، بەلام تابىت خافل بىن لەدەوريان لەنىو نەخۆشىيە سووگە دەرروونىيەكاندا (psycho-nevrose).

بەئاسانى دەتوانىن لەو بابهاتانە تىېڭەين، كە لەھەمۇوياندا كەرسىتە و ماتريالە سەرتايىيە دەرروونىيەكان لە سەرلەنۈ كۆكىرنەنەنەيەكدا كۆپرۈن بۇ ئامانجىيەكى نوى. گەر بمانەۋىت سەرلەنۈ كۆكىرنەنەنەنەجامە بەدەست هاتووەكان لەرۋانگەي سىستەمەوە تىېڭەين ئەوا بەزۈرى دژوار دېنە بەرچاومان. كەواتە ئەو شتەي كەچاڭتە لەشتەكانى دىكە سىستەم دىيارى

دهکات نهودیه، که هه ریه ک لبه رهه مه کانی ده بیت هه لگری دوو هو یان نیاز بن له نواخنی خویاندا که یه ک لهوان ده رکه وتنی سه ره تای بنه ره تی خودی سیسته مه (که واته لهوانه یه نیازی کی ورینه ی بیت). نه وی دیکه هه مان هو یان نیازه، که شاراوه یه و له روانگه ی ئیمه و هه مان نیازی راستی و کاریگه ره. ئیستا به نموونه یه ک که له نه خوشی کم و هرگر تووه ئه م با به ته روون ده که مه وه. له تافیکر دنه وه یه ک دا سه بارت به تابو ئامازه م به نه خوشی کی می خوم داوه، که سنووردار کردن و یاساخ کاری یه کانی به شیوه یه کی سه رنج را کیش هاوشیوه ی تابوی مائوری یه کانه. نه خوشی ئه م ژنه به دزی میرده که هی سه ری هه لدابوو. له راستیدا به رگری یه ک بwoo، که ئه م ژنه له خویی ده کرد و به هوی ئاواتی نه ستیه وه به رام به ر به مردنی میرده که هی: به لام ترسی ئاشکرا و سیسته می ئه و له بره رام به ر به کاره یانانی و شهی مردندا بwoo. به گشتی قهت له م کاتانه دا با سیکی له میرده که هی نه ده کرد و به جو ریک دهینواند، که ودک بلیت میرده که هی له نیو خم و خفه ت و دله راوکی کانی هه ستیدا سرابو وه وه. ته نه شتیک که لیئی ده ترسا بیستنی هه مان و شهی مردن بwoo. روزیک زانی میرده که هی که سیکی راس پار دووه گویزانی ریش تاشینه که هی ببات بؤی تیز بکاته وه. له ناکاو ئه وه نده ترسا که هه ستا و یه گر است خوی روی شت بؤ دوکانه که و له گه رانه و دادا زه ختی له میرده که هی ده کرد که واز له و گویزانه بینیت، چونکه له در او سیتیه تی ئه و دوکانه دا، دوکانیکی تایب هتی که ل و په لی پرسه و ماته مینی و تابووت فروشی یه کی

لېيھە. دەيگۈت بەگۈرە ئەو پلانەي كە مىرددەكەي دايىناوه لەنىوان گویزان و باپەتى مردىندا پەيوەندىيەكى نەپچراو تۆكمە پىكھاتووه. بەھۆى خودى ئەم سىستەمەدەيە بەكارھىنانى گویزانى ياساخ كردۇوه. دەتوانىن بەدللىيەيە بلىين گەر لەرىڭەي گەرانەوە بۇ مالەوەدا رووبەررووى دوکانى تابووت فرۇشى نەبۈوبايەتەوە. دىسان ھەر بەكارھىنانى گویزانى ياساخ دەكىد. ئەوەندە بەس دەبۇو لەرىڭەدا گالسىكەيەكى مردووبەر يان كەسىكى ماتەمبار يان كەسىكى بىدىتايە تاجە گولىنەيەكى تايىبەتى ماتەمېنى هەلگرتۇوە يان رووبەررووى شتىكى لەم چەشىنە بىبويايەتەوە ئەوا ھەر بەكارھىنانى گویزانى ياساخ دەكىد. تۆرى ھەلومەرجى پىكھىنانى ياساخكارىيەكى لەم جۆرە لەمېشكىا ئەوەندە بەرفراوان بېبۇو كە لەئاكامدا قوربانى چارەيەكى جەنە لەپىكھىنانى ياساخكارىيەكە بۇ نامېننەتەوە، چونكە ئەوەي پەيوەندىدارى ئەو دەكەت تەنها و تەنها سازدانى پەيوەندى مردىن لەنىوان ئەو شتانەدايە كە دەيان بىنېت. دەتوانىم نەترسانە بلىم قەت لەباپەتى دىكەدا ئاۋپىكى لەو وىننایانە ناداتەوە كە وەبىرھىنەرى مردىن و بەپىچەوانەوە لەپاساوى ھەلسوكەوتى خۆيدا دەلىت چەندە رۆزىكى خوشە. بەلام دەتوانىن بەئاسانى سەبارەت بەھۆى راستەقىنەي ياساخكردىنى گویزانى رىش تاشىن بگەينە ئەم ئەنجامە. لەراستىدا ياساخكردىنى گویزانى رىش تاشىن بەرگرىيەك بۇو لەھەستى چىز وەرگرتەن لەئەگەرى بىرىنى

فورگی میردهکه‌ی بهو گویزانه تیزه، چونکه هست له چیز و هرگز نیکی  
بهم جوهره له نیو کولتوروی نهودا ناخوش و قیزهونه.

له م سونگه‌یهوه ده توانین فلاں کهم و کورتی له ری رویشن یان فلاں  
ترس له فولکه و شهقام و چوونه به رچاوی خه لک رافه‌ی بکه‌ین و سه رله‌نوی  
دایپرژینه‌وه و نیشانی بدھین له راستیدا نهم کهم و کوری و ناهاوسه‌نگیانه  
راستی سیسته‌میکه له نیشانه‌ی نه خوشی‌یه کان، که له باطی حمز و ناواته‌کانی  
نهسته‌وه یان به رگری کردن له فلاں مه ترسی‌یه‌وه دیته ناراوه. نه خوش  
چهنده‌ی خهون و بیره‌وری کاریگه‌ری له نهستدا هه بیت هه موویان ده خاته  
گه‌ر یان وه لایان ده نیت تاکو نهوانه وه ک نیشانه‌ی نه خوشی په یوه‌ندیدار  
به ناهاوسه‌نگی له ری رویشتندانیشان بدادت و له هه‌مان کاتدا که له گه‌ن  
تو خمه‌کانی دیکه‌ی نهم سیسته‌مه ناهاوسه‌نگه‌دا و له روودا په یوه‌ندی‌یه‌کی  
گونجاویان هه‌یه. که واته گه‌ر بمانه‌ویت پیکه‌اته‌ی نه خوشی و نیشانه‌کانی و  
ورده‌کاری‌یه‌کانی ترسه ته ماوی‌یه‌که‌ی له چوونه به ردهم رای گشتیدا یان  
ده رکه‌وتن له به رچاوی هه موویاندا وه ک نموونه له نیو خودی سیسته‌م و  
نه خوشی‌یه‌کانی له تاکه‌وه بؤ گشت هه لینجینین ده رئه‌نجام‌یکمان و ده دست  
ناکه‌ویت و ته‌نها تهوشی ماندووی‌یه‌کی بی نه نجام ده‌بین. یه کبارچه‌یی و  
وردي و تۆكمه‌بوونی په یوه‌ندی نیوان نهم سیسته‌مانه ته‌نها رووکارانه‌یه و  
گه‌ر به وردی تیبروانین، هه رووهک نه‌وهی له ناوه‌رۆکی دیاری خهوندا بینیمان  
رووبه‌رووی خراپترین جوهر لیکپچران، سستی و نالوژیکیه‌ت ده بینه‌وه

لەنیو پىكھاتە و سىستەمى نىشانەكانى نەخۆشىدا. ورددەكارىيەكانى ترسىيىكى  
تەماوى و بەسىستەمى لەم جۆرە نياز گەلەتكى ھەيە كە روون نىن و هېيج  
پەيوەندىيەكىان بەنەتوانىن لەجولانەودا نىيە، كەواتە لەم سۆنگەوەيە كە  
ئەم ترسە تەماوىيىانە لەنیو تاكە جۆراوجۆرەكاندا بەشىوهى جىاواز و ناڭوڭ  
دەرددەكەون.

ئىستا ئاۋرىڭ لەسىستەمى ئانىميسىم بەدىنەوە، كە بەتايمەتى لىرەدا زۆر  
بەقورسى حېڭىسى سەرنجمانە و بەگۈيرە ئەنەن سەبارەت بەسىستەمەكانى  
دىكەى دەرروون ناسى دەيزانىن دەتوانىن بگەينە ئەنjamىيەكى بەم جۆرە، كە  
تەنها داب و نەريت و سىنورداركىردن و ياساخكارييەكانى خەلکانى سەرەتايى  
لەخورافاتەوە دەرناكەون و ئەركىش نىيە ئەم خورافاتانە ھەمان نىازى  
راسلىرى بىن، كە ئىمە لەتۈزۈنەوە بۇ دۆزىنەوە نىازە شاراوە و  
راسەقىنەكانى دىكە بىن نىاز بىكەت. لەزىنگەيەكدا كە بەگۈيرە سىستەمى  
ئانىميسىم بىت بەناچار بۇ ھەر ھەون و كىدارىڭ پاساۋىك لەلايەن  
سىستەمەوە دىتە ئارا، كە ئەمروق ئىمە پىيىدەلىيەن ((خورافات)).  
((خورافات)) يىش وەك ((دەلەپاوكى و پەشۆكان)), ((خەون)) و ((رۇحە  
نالپاڭەكان)) يەك لەم پىكھاتە كاتىانەيە، كە ھەر ئەنەن بەر  
دەرروون شىكارى لىڭ ھەلەدەوشىن. كاتىڭ سەيرى ئەو دىۋى ئەم پىكھاتانە  
دەكەين، كە لەراستىدا بەرگرى و داپوشىنىكە لەنیوان ناسىن و راستىيە

به رچاوه کاندا لهوه به ناگا دیین هیشتا به گویره‌ی پیویست ژیانی دهروونی و  
کولتوروی هوقه کانمان لی روون نیبیه.

گه سه رکوتی غه ریزه کان به یه ک له پیوه ره کانی ناست و پله‌ی  
شارستانیه‌ت لیکبدینه‌وه ده بیت به ناچار قبولی بکه‌ین که ته نانه‌ت  
له سه رد همی سیسته‌می ثانیمیسم دا پیشکه‌تون و گه شانه‌وه له نارادا بووه،  
به لام وه ک ده لین به هوی بنه‌ما و نیازه کانی خورافه بوونه‌وه ئوهنده  
به گویره‌ی پیویست و بی لایه نانه و دور له گوشه نیگایه کی دوزمنکارانه‌وه  
هه لسنه نگاندنی بؤ نه کراوه.

کاتیک ده بیستین شه رفانه کانی فلاں خیلی هوق پیش رویشن بؤ جه نگ  
قورستین رئ شوینه کانی پارانه‌وه و په رسن و خوپاراستن به سه ر خویاندا  
ده سه پیتن.<sup>۱</sup>

به بی دواکه‌تون و یه کراست ده که وینه دو و دلیه‌وه که بلین هوی  
پاراستن و دوورکه‌وتنه‌وه له گلاوی له نیوانیاندا لهم سونگه‌وه که  
دهیانه‌ویت بهم ریگایه زیده‌تر خویان له بهرام بهر په لاماری جادوویی  
دوزمناندا رابگرن و ریک هه مان هوکاری خوارق له شیکردن‌وه بونه و  
خوپاراستنه کانی دیکه و خو دوور خسته‌وهیان له شتی دیکه دا دینته‌وه.  
به لام ویرای گشت ئهم بابه تانه راستیه که هه یه، که جه نگاوه‌ری هوق  
ههندیک له گه ریزه کانی سه رکوت ده کات. گه ئهم بابه ته مان قبول بیت که

<sup>۱</sup> فریزر تابو و مهترسیه کانی رفح لابره‌هی ۱۵۸، و لابره‌هی ۲۰۰.

## .....تەوتمەم و تابۇ.....

جەنگاوهرى ھۆفەكان گشت ئەم رى و رەسمانە بۇ راگرتىنی ھاوسەنگىيە كە  
بەسەر خۇيانىدا دەسەپىئن باشتىر لەبنەمايى رووداوهەكان تىنەتكەين، چونكە  
ئەوان دەزانىن بەم زووانە دەتوانى لەگۇرەپانى جەنگدا بەچاكتىن شىواز  
دلىزقىيەكان و دوزمنكارىيەكانى بە جۇرەى كە دەيەۋىت تىر بىكەت، كە  
لەكاتى ئاشتىدا دەرفەتىكى بەم جۇرەى بۇ نارەخسىت.

ھەر بەگۇرە ئەم بنەمايانە دەتوانى بەم شىوازە فەردىكە  
لەسنوردارىيە سىكسييەكان لەكاتى تەنگ و چەلەمە گەورەكاندا بەسەر  
خۇياندا بسەپىئن و رافھېشى بۇ دكەن.

بېھودە ھەولىدەدن بەپەناپىرىنى بەر زانىيارى جادوبيي و سنوردار  
كردىنەكان پاساو بۇ خۇپارىزىيە ناوبراوهەكان بىتنەوه. لەكاتىكدا ھۆزى  
سەرەكى گشت ئەم كىدارانە ئەودىيە كە ھۆفەكان دەيائەۋىت بەچەند  
خۇپارىزىيەك پېش بە بەخشىن و هاتنە خوارەوە ئەو ھىزانە بىگەن.  
ھەرچەندى بمانەۋىت بلىيەن ئەم ياسا�كارىييانە دەرئەنجامى بىرپەيانوى  
جادوبيين دەبىت ئەوسا رىشە تەندروستىيەكانى بابهەتكە لەياد بېھىنەوه.  
كاتىك پىاوانى خىتىك دەچن بۇ نىچىر، راوهماسى، جەنگ يان بۇ كەندىنى  
رووەكە پىرۇزەكان باڭھېشىت دەكىرىن ژنەكانيان لەمال دەمېنەوه لەم  
ماودىيەدا لەسنوردار كىدارنە جۇراوجۇر و دۇوارەكان پەيرەوى دەكەن وەك  
پىاوانى ھۆفە دەلىن ئەم كىدارانە لەدوورەوە زۆر بەقورسى كارىگەرىيەتى  
لەسەرئەنجامى كارە دۇوارەكانيان دەكەت. بەلام تىكەيشتن لەم واتايە

زیرهکیه کی فرهی ناویت. مه بهست له کاریگه ریه تی خو پاراستنی ژنان له سمر  
دھرئه نجامه کانی کاری پیاوان هیج نییه جگه له بیر کردنہ وہی گھپانه و دیان  
بو ماله وہ خو شاردنہ وہ و خه فه تیان به هوی دوورکه و تنه و دیان له یه کتر نییه  
و له پاش گشت ئەم جل و به رگه جو را وجو رانه وہ (ئەو شته که ناو دو و  
دھر دوہیان له یه کتر حبیاوازه) رامانیکی دھروون ناسیانه خوی حه شارداوه.  
ئەویش ئەو دیه پیاوان تهنها کاتیک خو ددنه کاری قورس و گران که بیر و  
ھوشیان له لایه ن ژنه کانیانه وہ که له ماله وہن ئاسو و ده بیت ئەویش له کاتیکدا  
که کەس ناگای لییان نییه و هەندیک جار زور راشکا وانه و به بی ئەو دی  
ئاماژه بە نیازیکی دھروون ناسی یان جادو وی بکەن دەلین خیانه تی ژن  
له کاتی ئاماده نه بونی پیاوه که یدا یان له کاتی دیار نه بونی پیاوه که یدا  
بەهای کاره کاریگه رکه میرده که لە ناو ده بات. یاسا گەلیکی بى هە ژمار  
که ژنان له کاتی عاده تی مانگانه دا ناچارن پەیره وی بکەن تهنها به هوی  
ترسیکی خورافیه له خوین و دھبیت قبولی بکەین که ئەمە تهنها هوی  
راسته قینه یه، بەلام له همان کاتدا دھبیت ئاگامان له مه بھستی تەندروستی و  
پاک و خاویئنی و جوانی ناسانه ئەم ترسیکیش هە بیت، چونکه بە زوری  
نیازیکی لهم جو ره له پاشت جل و به رگه جو را وجو رانه کانی جادو و ئاسا و  
شار او و دەمیتنه وہ. دل نیام به هوی ئەو تا قیکردنہ وانه که تا ئیستا لیزدا بو  
رافهی داب و نه ریتی هۆفه کان به ئەنجامم گەياندوون خۆم دەخەمە بەر ئەم  
رەخنه یه که دەلیت، ئەو دنده وردە کاری دھروون ناسانه دا و دەتە پاڭ هۆفه کان

كە سنوورى بەزاندۇوه، بەلام لەو بېرىۋە دام دەرۈون ناسى ئەم و گەلانەي كە  
لەقۇناخى ئانىمىسىمدا ماونەتەوه بەجۇرىكى دىكە لېكىدەينەوه تووشى  
ھەمان ھىوا بېرىۋى و بى دەرئەنجامىيەمان دەكەت كە لەزىيانى دەرۈونى  
مندالاندا پېڭەيشتۈوين، چونكە كەسانى پېڭەبىي و گەورە لەورددەكارى و  
دەولەممەندى دەرۈونى مندالان خاڭلىن و ناتوانىن لېتى تېڭەين.

دىسان لەخوارەوه گروپىك لەياسا تابۇيىەكان راڭە دەكەم كە تائىستا  
شىكىرنەوەم بۇ نەكىدوون، چونكە ئەم ياسايانە بەشىۋەيەكى زەق و بەرچاو  
راستىگۆيى راڭە دەرۈون شىكارىيەكانمان راست دەكەتەوه. لەنىو ھەندىك  
لەخىلە ھۆفەكاندا ھەلگرتىنی چەكى تىز و كەل و پەلى تىزىكراو لەنىو مالدا  
و بەگوېرەي ھەندىك ھەلۈمەرج ياساخىراوه.

فرىزىر ئاماژە بەخۇرافاتىكى ئەلمانى دەكەت، كە بەگوېرەي ئەم خۇرافاتە  
نابىيەت دەمى تىزى چەقۇ بەرەو ئاسماڭ بېرىت نابىيەت ھەر بەم جۇرە  
لەجىڭكاي خۇيدا داي بنىيەت، چونكە لەوانەيە خوا و مەلايىكەكان بېرىندار  
بەكتا. چۆن دوور نىيە و دەكىرىت ئەم تابۇيىە ئاماژە بە "ھەندىك لەكىدارە  
نەخۆشىيەكان" بىدات بەھۆي چەكىكى تىز و لەزىر كارىگەريەتى نىازە  
خراپەكانى نەست دا پېڭ بېت و لېكى نەدەينەوه؟

<sup>1</sup> كىدارە نەخۆشەكان يان بى نەنjam و سەرنەگرتوو (symptomatik-acts) وەك ھەلەمى زمانى و نووسىن كە بۇ خۆي نىشانەيەكە لەنیازمکانى نەست.

### تاقیکردنوے چواره مر

گهپانه وه (سەرھەلدا نانه وھي) ئازھل پەرسىتى لەنئۇ مندا لاندا.

دەرونون شىكارى بەردەۋام و جىاواز ھۆكارەكانى كىردار و پېڭھاتە  
دەرونون يېھە كان لەكۈنتىن سەردىمەكانه وھ و بەقۇلتىن شىۋاز ذەدۋىزىتە وھ.  
جىڭگاي سەرسۇرمانە گەر دوودل بن لەدىاردەيەكى ئالاۋز و تەماۋى وھك  
ئايىن و تەنها هاتنى لەيەك چاۋگە وھ بىزانين. كاتىك دەرونون شىكارى بەھۇ  
ناچارى يان بەھۇ ئەركە وھ ناچار بىت خۇي يەك لايەنە نىشان بىدات و  
تەنها يەكىك لەچاۋگە كانى دەزگا ناوبراوه كان ئاشكرا بىكەت لە سۆنگە وھ  
نىيە كە ئەم چاۋگە يە زۆر تايىبەتمەندانە و بەتەنها سەرچاوهى لېكىداتە وھ  
يان تەنانەت لەنئۇ سەرچاوهە كانى دېكەدا لەئاست و پلهى يەكمەدا داي  
بنىيەت. تەنها لەوانە يە لەسەرجەم ئەو دەرىئەنجامانە كە لەبەشە  
جىاوازەكانى لېكۈللىنە وھدا بەدەست ھاتوون ئەو دەرىئەنجامە دەربكە وېت ج  
بايەخ و مەتمانە يە كى رېزەيى پى بىدەين و سەبارەت بە دەركە وتنى باوھر و  
ئايىن لەنئۇ ئەو دەزگايەدا كە لەخوارە وھ شى دەكەمە وھ ج رادە و رېزە يە كى  
بۇ دىيارى بىرىت، بەلام لېكۈللىنە وھيە كى بەم جۇرە ھەم لەرادە و  
ئامرازەكانى ئىيمە و ھەم لەدەرە وھي ئامانجە كانى دەرونون شىكارىيە.

### بەشى يەكەم:

لەيەكەمین تاقىكىردنەوە مدا لەنىۋ ئەم پەرتۇووگەدا سەربەخۇيانە  
چەمكى ئازەل پەرەستىم خستە رۇو و لەوە تىڭەيىشتىن، كە ئازەل پەرەستى  
سىستەمىڭ بۇوه لەنىۋ چەند خىلىكى ھۆقى ئۆسٹوراليا، ئەمريكا و  
ئەفريقيادا جىڭكاي ئايىنزاى گرتۇتەوە و چەند بىنەمايمەكى بۆ دەزگاي  
كۆمەلايەتى پېشکەش كردووە. دەزانىن لەسالى ۱۸۶۹ دا يەك لەدانىشتowanى  
سکاتلەند بەنىۋى "ماك لىتنان MAC-LENNAN" راي گشتى كىشايدە  
سەر دىاردە ئازەل پەرەستى، كە تاكو ئەوكاتە ئەوندە بەبايەخ و  
گرنگىيەوە لىكەنەددرايەوە و گوتى دەبىت رىشەز زۆربەي داب و نەرىتە  
باوهكانى ناو گەلانى نوى و كۈن لەقۇناخى ئازەل پەرەستىدا لىكۈلەنەدەيان  
لەسەر بىكەين. پاشان زانيازەكان لەھەممو رەھەننە گرنگەكانى ئازەل  
پەرەستى بەئاگا هاتن. لىرەدا ئامازە دەدم بەيەك لەدوايىن بۇچۇونەكان لەم  
بوارەدا، كە لەلايەن ((وونت)) ھە خراوەتە رۇو و لەپەرتۇووگىكدا  
بەناونىشانى "بنەماكانى دەرروون ناسى گەلان" لە ۱۹۱۲ دا كۆي كردۇتەوە  
"بەگۈزىرەي گشت ئەم راستيانە دەتوانىن بەبى ئەوهى بەھەلەدا بىرپۇين  
قبولمان بىت كە كولتوورى ئازەل پەرەستى لەھەممو شويىنىكدا وەك قۇناخى  
سەرتايى يان قۇناخى بەرزەخ و گواستنەوە لەنىوان مەرۋە سەرتايىكەن و  
سەرەدمى پالەوانەكان و خواوندەكاندا بىبىنин".

به گویره‌ی روانگه‌ی نیمه ده‌بیت به‌وردي وله‌نزيكه‌وه لیکولینه‌وه له‌سر تایبهمه‌ندیه‌کانی نازه‌ل په‌ره‌ستی بکه‌ین، له‌به‌ر چه‌ند هؤیه‌ک که پاشان روون ده‌بیت‌وه ده‌مه‌وه‌یت لیزه‌دا لیکولینه‌وه‌که‌م به به‌راورد کردنی راپورتیکی "س. رایناخ S.reinach" ده‌ست پی بگات، که له‌سالی ۱۹۰۰ دا کومه‌ایک یاسای به‌ناونیشانی نازه‌ل په‌ره‌ستی له‌دوانزه خالدا دارشتووه و‌جوریکه له‌بنه‌ما و یاساکانی ریبازی نازه‌ل په‌ره‌ستی<sup>۱</sup>.

۱. دهبیت خوٽ بپاریزیت له کوشتن و خواردنی ههندیک ئاژدەن، دهبیت پیاوان چەند سەزیکی جۆراوجۆريان لى پەروھەد بکەن و پاریزگاریيان لى بکەن.

۲. ئەو ئاژدەنی کە دەمریت دهبیت پرسانەی بۇ دابنریت و دهبیت له ناشتنه کەيدا هەمان رى و رەسم پەیرەو بکریت، کە بۇ مردن و ناشتني فلان ئەندامى خىل دەكرىت.

۳. هەندیک جار پاریز کردن له خواردن تەنها بەشىك له جەستەي ئاژدەلیکى ياساخکراو دهبیت.

۴. كاتىك ناچار دەبن ئاژدەلیکى ياساخکراو بکۈزۈن و بىخۇن دهبیت له رىوبەر وويىدا داواي لىبىوردەن لى بکەن و بەشىۋاژى

لەئۆكتۆبىرى ۱۹۰۰ دا لەنىيۇ "كۆڤارى زانستى" دا ھاتووه، كە پاشان لەنىيۇ بەرھەمە چوار بەرگىيەكە نووسىردا بەناوىنيشانى پەرسىنەكان، ئەفسانەكان و ئايىنزاكان لە ۱۹۰۹ دا بلاؤى كىرىۋۇتتۇوه بېرىگى يەكمە لەپەرى ۱۷.

جۇراوجۇر رى و شويىن و پىش گىرن و چارەسەرى بىگىنە بەر  
تاڭو پىش بەسوکايدى تەندىنلىك دەكەنە قوربانى دەبىت  
بىگىن.

٥. كاتىك لەبۇنە يەكى تايىبەتدا ئازەللىك دەكەنە قوربانى دەبىت  
بەشىۋەيەكى شىقىمىندا نە و بەداخ و پەزارەيەكى زۇر و فەرمى  
دەست بەگرىان بىكەن.

٦. لەھەندىك لەدەرفەتكاندا، كە لەنىئۇ بۇنە كاندا يە دەبىت پىستى  
ھەندىك لەئازەلەكان لەبەر بىكەن، بۇ نەعونە لەپىزىسى و رەسمە  
تايىنزايدى كاندا. لەنىئۇ ئەو خىللانەدا كە هيىشتا لەسەر شىوازى  
ئازەل پەرسىتى ئىيان دەكەن لەپىزىسى و رەسمى بەم جۇرەدا پىستى  
ئازەللى ياساخكرارو (totem) لەبەر دەكەن.

٧. خىلەكان و تاكەكان نىئۇ ئازەللى ياساخكراروەكان لەسەر خۆيان  
دادەنин.

٨. زۇربەي خىلەكان وىنەي گىانلەبەرى ياساخكرارو وەك نىشانە و  
ئارم بەكار دىئن و لەسەر چەكەكانى خۆيان وىنەكەي دەكىشىن  
و پىاوان وىنەي گىان لەبەران لەسەر جەستەي خۆيان دەكىشىن  
و پاشان بەشىوازى خالى كوتان لەۋىدا وىنەكە جىڭىر دەكەن.

۹. کاتیک نازه‌لی یاساخکراو نازه‌لیکی ترسناک بیت. نه و که‌سانه‌ی

له‌گه‌لیّدا هاوناو بن له‌مه‌ترسییه‌کانی (په‌لاماره‌کانی) نه و نازه‌له

پاریزراو دهبن.

۱۰. گیان له‌به‌ری یاساخکراو پشتیوانی و به‌رگری له‌تاکه‌کانی کلان  
دهکات.

۱۱. گیان له‌به‌ری یاساخکراو هه‌وال و پیشهاهه‌کانی داهاتوو به  
په‌یره‌وه‌کانی راده‌گه‌یه‌نیت و رینوینی یان دهکات.

۱۲. به‌زوری نه‌ندامانی خیله نازه‌لن په‌رهسته‌کان له‌مو بروایه‌دان  
په‌یوه‌ستن به‌نائه‌لی یاساخکراوه‌وه و ریشه و بنه‌چه‌یان یه‌کیکه.

بو نه‌وهی بتوانین به‌گویره‌ی پیویست نه‌م یاسا و بنه‌مايانه‌ی ریبازی  
نازه‌لن په‌رهستی بنرخینین ده‌بیت نه‌وه‌مان له‌به‌رچاو بیت، که رایناخ گشت  
نیشانه و دیارده و باشماوه‌کانی نه‌و سه‌رده‌مه که نیستا به‌گویره‌ی نه‌وانه  
مه‌زنده‌یان ده‌که‌ین یان دلنيایين که سه‌رده‌میک له‌سه‌رده‌مه‌کان سیسته‌می  
نازه‌لن په‌رهستی هه‌بووه بردوویه‌تیه نیو نه‌م یاسایانه و ئاماژه‌ی پیداون.  
دتowanin لیره‌دا شیوازی تایبه‌تی نه‌م لیکوله‌ره بناسین، که نه‌ویش نه‌ندیک  
له‌تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی نازه‌لن په‌رهستی وه‌لاناوه و پاشان ده‌بینین له‌دوو  
بابه‌تی بنچینه‌ی و بنه‌ماي ریبازی نازه‌لن په‌رسنی دا نه‌م نووسه‌ره  
یه‌کیکیانی به ته‌واوه‌تی سپریوه‌ته‌وه و نه‌وی دیکه‌یش نه‌وه‌نده گرنگ  
لیکنه‌داوه‌ته‌وه.

بو نه‌وهی به‌درؤستی شاره‌زای تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی نازه‌لن په‌رهستی بین

روو له‌لیکوله‌ریک ده‌که‌ین که به‌رهه‌میکی چواربهرگ تایبه‌تی له‌م بواره‌دا

نووسىيە و ھاواکات لەگەل نەمەدا كۆمەلتىك بىينىن و باسى تىر و تەسەل و قولى بەئەنجام گەياندۇوه. قەت ناتوانىن قەرزازبارى خۇمان بۇ فرىزەر نووسەرى پەرتۈوكى ئازەل پەرەستى و زەواج لەگەل بىيگانەدا لەياد بکەين، ھەرچەندى لېكۈلىنىھە دەرۈون شىكارىيەكانى من دەرئەنجامەكانى حىاواز و ناكۈن لەگەل لېكۈلىنىھە كانى ئەمەدا.

<sup>١</sup> نەم پەرتۈوكە سالى ١٩١٠ نۇوسراوه.

<sup>٢</sup> لەوانەيە باشتىرىت بىت پېشىر خۇيەن لەگىر و گرفتەكانى نەم لېكۈلىنىھە ئاگادار بىكەنەوە تاڭو لەم بۇارەدا بۇ خۇيان دالىيابن. لەھەنگاوى يەكەمدا نەم كەسانەي كە دىتنەكانى خۇيان كۆ دەكمەنمۇھ نەم جۆرە كەسانە ئىپىن كە بىوان لېكۈلىنىھە و مىان لەسەر بکەن. گەشتىران و بانگەشەكارانى ئايىش بىنینەكانى خۇيان كۆكىردىتەوە و نەم پەسپۇرانى كە قەت رووبەرپۇوي بابەتى لېكۈلىنىھە و مەكانى خۇيان نەبىۋەنەتەوە خۇيان مژولى رافە و شىكىرىنىھە دەكەن. تىيەيشتن لەھۇفەكان كارىتى ئاسان نىيە. گشت نەم بىنەرانە شارمىزى زىمانى ھۇفەكان نەبۇون و ناچار بۇون بەپىگاى وەرگىزىران يان يارمەتى لەزماتى ئىنگىلىزى وەرىگەن، كە تەنها كەتكارانى خۆجىتى لەكتەنارەكان و بەندەركاندا دەيانىتوانى سەرپۇنى بشكىتن. ھۇفەكان حەزىزان لەپەيوەندى گىرن و ھەلسۈكەوت نېيە و ئاماھە ئىن ساكارترىن بابەتى كولتسورى خۇيان بەكىسىكى دىكە بلىيەن. يان تەنها بەم و كەسانەي دەلىن كە لەمیزە لەگەل ئىلاندا زىيان دەكمەن و لەبەر زۆر ھۆكاري حىاواز و بەزۆری زانىيارى ھەلە و نادىار دەدەنە مروق. (سەرىرى پەرتۈوكى دەركەمەتى ئايىنزا و ئازەل پەرسىت لەنئىو دانىشتىوانى ۋۇستۇرالىادا بکە "گۇفارى دوو حەفتانە" ١٩٠٥ - ئازەل پەرسىت و زەواج لەگەل بىيگانەدا بەرگى يەكەم لايپەرى ١٥٠ ھەر دوو بابەت فرىزەر نۇوسىيۇنى). نابىت لەياد بکەين گەلانى سەرتايى ئەك تەنها و لاو ئازە ئىن، بەلكو رايدۇوپىان بەقەدر گەلانى شارتانىيە و نابىت چاۋپۇان بىن دامان و دەزگاكانىيان بەمېن دەستكاري كىردىن و ئالىگۇر تا ئىستا مابىنەوە، بەلكو بەيچەوانەوە دالىيابن گۇرانكاري قۇول لەھەمە دەنكەناندا بەسەر گەلانى سەرتايىدا ھاتووە بەجۇرەتكى كە قەت ناتوانىن بلىيەن نەمەوەي لەپرواكانىيان لەم رووھە ماوھەوە و مەكۆ بەلگەيەكى بەردەنەيە و دەستكاري نەكراوه و ماوھەوە يان بەدرىزايى زەمەن كاميان گۇرانكاري بەسەردا ھاتووە. لەم سۈنگەيەوە لېكۈلەرمۇان ھەمېشە توپىزىنەوە دەكەن تاڭو بەلگە ھەلە و ناراستەكان لەپەست و دروستەكان جىبا بىكەنەوە لەئەنجامدا دىيارى كىردى رايدۇو و پېشىنە تىكەلمىيەكە لەمەزىنە و تىزىرى لەدوايدا دېبىت بلىيەن ناتوانىن بەئاسانى خۇمان لەجىيەكى خەلکانى سەرتايى دابىنېتىن، چونكە خەلکانى سەرتايى بەھەمان رادە كەم دەناسىن كە مندالەكانى خۇمان دەناسىن و ھەمېشە نەم ئەگەرە لەئارادىيە كە كىدار و گۇتار و ھەستەكانىيان بەگۇيەرە هىما و وىتنا زەھىنېيەكانى خۇمان رافە بکەين.

فریزر لهیه کم په رتووکیدا "ئازەل په رهستى" (ئدینبۆرگ ۱۸۸۷) کە پاشان له بەرگى يەکەمى په رتووکە مەزنه کەيدا "ئازەل په رهستى و زدواج لەگەل بىگانەدا" دوپات بوتەوه دەلىت: تەوەم شتىكى مادىيە، كە ھۆفەكان رېزىكى خورافە ئاساي زۇرى لىدەگرن. چونكە وا بىر دەكەنەوه كە لهنىوان خودى خۇيان و ھەر يەك له و شتانەي بهم جۆرەن پەيوەندىيەكى تەواو تايىبەت له ئارادايە. پەيوەندى نىوان مەرۋە و تەوەم، پەيوەندىيەكى بەرامبەرانە و دوو رەھەندىيەنەيە. تەوەم پشتىوانى لە مەرۋە دەكەت و مەرۋەقىش له بەرامبەريدا هەلەستىت رېزى جۆراوجۆرى لىدەگىرت و پېشكەشى دەكەت و خۇى دەپارىزىت له كوشتنى (كاتىك ئەو شتە گيان له بەریك بىت) خۇى لەھەلکەندن و درويىنە كردنى دەپارىزىت (كاتىك ئەم شتە رووهك بىت) تەوەم لە روانگەي قوربانىيەوه ھەندىك جىاوازى ھەيە. تەوەم قەت شتىكى نەگۇر و تاك و زۇر تايىبەتمەندانە نىيە، بەلکو سەمبولى دەركەوتىن جۆریك لە ئازەل و رووهكە و زۇر بە دەگەمن شتىكى بىن گيان دەبىتە تەوەم و لەھەندىك كاتى ناوازەدا دەبىتە نوينەرى شتە دەست كردهكان و لە راستىدا تەوەم گشتىكە.

بەلانى كەمەوه دەتوانىن ئامازە بە سى گروپى تەوەمى بىدەين، كە لە راستىدا يەك گشتىن:

1. تەوەمى خىل لە وچە يەكەوه بۇ وچە يەكى دىكە دەگوازىتەوه.

۲. تەوتهمى تايىبەت بەيەك رەگەز، واتە ئەو تەوتهمى كە تايىبەتى  
تاڭە مىيىەكان و يان نىرەكانى فللان خىلە تەنها ئەمان دەگرىتەوه  
پەيوەندى بەرەگەزەكانى دىكەوه نىيە.

۳. تەوتهمى تاڭە كەسى كە تەنها پەيودستە بەكەسىيىكى تايىبەتەوه و  
تەنها دەگوازرىتەوه سەر وەچەكانى خۆى.

ئەم دوو گروپەي دوايى لەنىيۇ تەوتهمى كاندا گرنگىيەكى ئەوتۈيان نىيە  
و بىرەويان بەقەدەر تەوتهمى خىل نابېت. لەسەر ئەو بىرۋايىن كە  
تەوتهمى كانى ئەم دوو گروپە پاشان دەركەوتۇون و ھەلگرى تايىبەتمەندىيە  
سەرەكىيەكانى تەوتهم نىين.

تەوتهمى خىل (پەيودست بەكلانەوه) لەلایەن گروپىك لەژنان و  
پياوانەوه دەپەرسىتىت، كە ھەز بەھەمان ناوى تەوتهمىوه ناو دەبرىن و  
خۆيان بەوەچەي ئەزىزلىكى ھاوبەش دەزانىن و بەئەرك و تەوتهمىيىكى  
ھاوبەشەوه تىكەلى يەك بۇون و پەيوەندىدارى يەكن.

ئازىل بەرسىتى (تەوتهم بەرسىتى) ھەم سىستەمييىكى ئايىننېيە و ھەم  
سىستەمييىكى كۆمەلائىتى. لەرۋانگەي ئايىننېوه بىرىتىيە لەپەيوەندى و رىز  
گرتى بەرامبەر بەيەكى كە لەنىوان تاكەكان و تەوتهمىكەياندا پىكھاتووه.  
لەرپانگەي كۆمەلائىتىيەوه پەيوەندىدارى ئەو ئەركانە دەكات كە تاكەكانى  
خىل و كلانىك بەرامبەر بەيەكدى ھەيانە. تەوتهم بەرسىتى بەدرىزىيى  
وەرچەرخانەكانى شاھىدى لەيەك جىابۇونەوهى ئەم دوو رەھەندەي (ئايىنزا

و کۆمەلایه‌تى) خۆى لەيەكتى بۇو و بەزۆرى سىيىتەمى كۆمەلایه‌تى پاش  
ھەلۇوهشاندنه‌وھ ھەرەس ھېننانى سىيىتەمى ئايىينى درېزە بەمانەوھى خۆى  
دەدات و بەپىچەوانەوھ ج ئاسەوارىكى تەوەتەم پەرەستى لەئايىين ئەو  
ولاتانەدا ماوەتەوھ دەبىنرىن و پاشان سىيىتەمى كۆمەلایه‌تىيان كە بەگوپرە  
تەوەتەم پەرەستى بۇوە تىىدا چوون.

بەگوپرە ئەو نائاكاىيە ئىيمە سەبارەت بەريشەكانى تەوەتەم پەرەستى  
ھەمانە لەسەر چۈنۈھىتى پەيوەندى لەنىوان ئەم دوو رەھەندىدا، كە  
لەسەردتا و تاكو كۆتايى چۈن بۇوە ناتوانىن شارەزايانە لىيى ورد بىنەوە.  
بەلام دلىيابىن ھەر لەھەمان سەرەتاوھ ئەھەندى تىكەن بەيەك بۇون كە  
بەجىا نەبۇوە لىيى دەدرىئەوھ. لەواتايەكى دىكەدا ھەرچەندى بۇ دواوە  
بگەپتىنەوھ زىدەت لەوھ بەناگا دىيىن كە تاكەكانى خىلخىل خۆيان پەيوەست  
بەھەمان جۇرى تەوەتەمى خۆيان دەزانن و رىبازىيان لەنىۋ ھاو  
رەگەزەكانىاندا ھەر ھەمان مافە كە بۇ تەوەتەم يىك بەرەواى دەزانن. فرىزىز  
لەکاتى وەسف كردىنى تايىبەتمەندى تەوەتەمدا، كە وەك سىيىتەمېتى  
ئايىنزايانە باسى دەكات دەلىت تاكەكانى خىلخىل خۆيان بەناوى تەوەتەمى  
خىلخەيانەوھ ناو دەنلىن و بەگشتى لەو بېۋايەدان لەخودى وەچەى  
تەوەتەمەكەن و ھەر لەم روانگەيەوھى، كە ئەو ئازەلە دەپەرسىن راوى  
ناكەن و نايکۈژن و نايخۇن و گەر تەوەتەم شتىكى جىاواز لەئازەل بېت قەت  
بۇ خۆيانى بەكار ناھىيەن. ياساخىردن، كوشتن و خواردنى ئازەل تەوەتەم

## .....تهوتهم و تابو .....

تهنها بههۆی تابو بۇون و ئەو رىزە نىيە كە پىى دراوه چونكە ھەندىيەك جار دەست بەركەوتىن و سەپەر كەردىنىشى ياساخ و حەرامە و ھەندىيەك جارىش باڭ كەردىنى بەنىيە كەپەدە ياساخە. لادان لەم ياساخكارى و سنووردار كەردىنه تابۇييانە، كە تەنها مەبەستى ھېشتەنەوە و پارىزگارى كەردىن لەتەوتهمە يەكپاست ولەخۇپا دەركەوتىن نەخۇشىيە گرانەكان و مەرگ و بەسىز گەياندىنى لەگەل خۇى دېنىت.

بەزۇرى چەند سەرىيەك لەرگەزى ئەو ئازەلەى كە تەوتهمن لەنىيۇ خودى كلاندا بەدىلى گەمورە دەكرين. كاتىيەك ئازەلە تەوتهمىيەكە دەمرىت ھەر وەك ئەندامىيەكى كلان بەرىز و شکۈۋە پرسە و ماتەمىنى بۇ دادەنلىن و بەخاكى دەنلىز و كاتىيەك ئازەلە تەوتهمىيەكە دەكۈزن رىيەك ھەمان بۇنە ئەنجام دەدەن كە لەنىيىدا داوايلىيەردىنى لىدەكەن و كەفارەيشى بۇ دەدەن.

چاودۇرانى خىل لەو ئازەلەى كە دەپەرسەن سۆز و خىر و پشتىوانىيە و گەر ئازەلەكە ئازەلەلىكى مەترسىدار بىت (وەك ئازەلەلىكى راوجى يان مارى ژەراوى) لەو بىروايەدان زەدرەر بەپەيرەۋەكانى ناگەيەنىت و ئەگەر زەدرەريان سەددەمە و پەلامارى كەسىيەك بىدات ئەو كەسە بىرىندار يان زەدرەمنەدە لەنىيۇ خىلەكەيان دەردەكەن. فرىزىز لەو بىروايەدايە، كە سەرەتا سويند خواردن وەك توقييەردىنەوەيەك وابۇوە بۇيە ھەندىيەك جار ئەم ئەرگەيان بەخودى تەوتهم دەسپارىد بەتايىبەت ئەو كاتانەش كە سەماندىنى راستىيەك يان دىيارى كەردىنى بىنە و بىنەچەيەك بخوازايە. تەوتهم لەكاتى

نه خوشیدا یارمه‌تى مرۆفه‌کان دهدات و هەندىك نيشانه و ئامازه بەتاكەكانى  
نیو كلانى خۆى نيشان دهدات. دەركەوتى تەوتهم لەنىو مال يان  
دەرورىبەريدا نيشانه يە لەمردن و لەراستىدا تەوتهم هاتۇتە نیو مال تاكو  
خزم و كەسەكانى لەگەن خۆى ببات!

ئەندامى كلان هەول دهدات لەزۆربەي دەرفەتكاندا بەتوندى جەخت  
لەخزمایەتى خۆى لەگەن ئازەلى تەوتهما دووبات بکاتەوه و لەنەنجامدا و  
لەپوودا خۆى دەكتە ھاوشىۋەي ھەمان ئازەل. وېنايەك لەو ئازەلە لەسەر  
جەستەي دەكىشىت و پېستەكەي لەبەر دەكت و ... ھەتىد. لەنىو دەرفەتكە  
فەرمىيەكاندا وەك لەدایك بۇون، جەڙنى پېڭەيىن و ناشتن، ئەم كردارە  
دەچىتە وارى نەشەبوون و چۈونە نیو بەرگى تەوتهم و كەوتەنە قىسىم كردىن  
بەخۆيەوە دەبىنېت. ھەندىك سەما و ھەلپەرگى تايىبەت ھەن، كە ھەموو  
ئەندامانى خىل پېستى تەوتهم لەبەر دەكتەن و خۇيانى پى دەپوشىن و  
ھەلسوكەوتى تايىبەت بەئازەلى تەوتهم لەخۇيان دەردەخەن و مەبەست  
لەنەنجام دايىنى گشت ئەم كارانە گەيىشتنە بەچەند ئامانجى جادوئى و  
ئايىنى و لەئاكاما رى و رەسمىيەكىان ھەيە كە لەنىو ئەم رى و رەسمەدا  
بەگۆيرەي رى و رەسمىيەكى تايىبەت ئازەلە تەوتهمىيەكە سەر دەپىن. (ھەمان  
پەرتۈوك لەپەرەي ٤٧ بەتايىبەتى بەشى سەربىرىن و قوربانى)، رەھەندى  
كۆمەللايەتى ئازەل پەرسىتى بەشىۋازىكى قورس گىرتىن بەتايىبەتى

<sup>١</sup> وەك دەركەوتى خاتونىكى "سې پۇش" لەنىو ھەندىك لەبنەمالە رەسمەن و دەولەمەندەكاندا.

## .....تەوەتم و تابۇ.....

لەپىكھىنانى ياساخكارىيەكان و بەرفراوان كردنى سىنوردار كردنەكاندا  
دەردەگەۋىت. تاكەكانى كلانىيەكى تەوەتمى خۆيان بەبرا و خوشكى يەڭدى  
دەزانن كە لەبەرامبەردا خۆيان بەپابەند دەزانن بۇ يارمەتىدان و پشتىوانى  
كىرىن لەيەكتەر. كاتىيەك بىڭانەيەك ئەندامىيەك كلان دەكۈزۈت ھەموو  
ئەندامانى خىلى كۈزراوهەكە پېكەوە داواى كەقارە و خويىنى كۈزراوهەكەيان  
دەكەن و ھەموو ئەندامانى خىلى بکۈزەكەيش خۆيان بە بەرسىيار دەزانن.  
تۆرەكانى پەيوەندىدار بەتەوەتمەوە توڭىمەترن لەپەيوەندى خىزانى لەواتا  
ئەمرۇيىەكەيدا، هەر چەند پەيوەندىيەكانى تەوەتم لەگەلن پەيوەندىيەكانى  
خىزاندا يەك نىن، چونكە بەگشتى تەوەتم بەرىگاي مندالانى دايىكەوە  
دەگۈزۈزىتەوە و لەوانەيە هەر لەھەمان سەرتاوا بۇماواه لەلايەن باوکەوە  
بەشىوازىيەكى فەرمى نەناسرابىت.

لىرەدا ئەو ئەنجامەمان بۇ دەركەوت كە نابىيەت ئەندامانى كلانىيەكى  
تەوەتمى ژن و مىردايەتى بىكەن و دەبىيەت بەگشتى خۆيان بپارىزىن  
لەپەيوەندى سىكىسى لەگەلن يەكتەدا، كەواتە لىرەدا بابەتى ھاوسەر گرتەن  
لەگەلن بىڭانەدا دىتە ئاراوا و بەرىاستى يەكىيەك لەفايىل و ناولەرۆكە ناسراو و  
مەتەللىنەكانى ئازەل پەرەستى و ئىيمە گشت تاقيقىردىنەوەكەى يەكەمى  
خۆمان لەم پەرتۈوكەدا تەرخان كردووە بەم بابەتەوە. نابىيەت لەياد بىكەين  
بابەتى ھاوسەر گرتەن لەگەلن بىڭانەدا ھۆكارەكەى ترسە لەپەيوەندى سىكىسى  
لەگەلن مەحرەمەكاندا (مەحرەمە تەوەتمىيەكان)، كە لەنىيۇ گەلە

سەرتايىھەكاندا زۇر بەتوندى بىرھۇي ھەبۇوه. ھاوسەر گىتن لەگەن بىگانەدا  
وەك پېشگەرنىڭ بەرامبەر بەپەيوەندى سىكىسى لەگەن مەحرەمەكاندا و  
بەگۇيرەي ھەلۆمەرجى ڙن و مىرىدىيەتى بەكۆمەن باپەتىكى ئاسايىھە و  
لەھەنگاوى يەكەمدا ئامانجى پاراستنى وەچەى لاو و گەنجە لەپەيوەندى  
نەكىدىنى سىكىسى لەگەن مەحرەمەكاندا و پاش ھەندىك گۇرانكارى بۇوه  
پارىزگارى كەرنىش بۇ وەچە كۆنهكان، كە پېش بەپەيوەندى لەم جۇرە  
بىگەن.

دەبىت چەند راپورت و لىكۈلىنەوەي نۇئى زىاد بکەين بەلېكۈلىنەوەكەي  
فرىززە كە يەكىكە لەپەكەم لىكۈلىنەوەكان لەم بوارەدا. و. وونت لەپەرتۇوکى  
بنەماكانى دەرۇون ناسى گەلاندا، كە لەسالى ۱۹۱۲ دا بىلاو بۇتەوە دەلىت:  
((گىانلەبەرى تەوەم وەك گىانلەبەرىك لىكەددەنەوە كە پەيوەست بۇوه بە<sup>1</sup>  
جەدى (باپىرە گەورە) گروپەوە، كەواتە لەلايەكەوە تەوەم ناوى گروپە و  
رېزھىيە و لەلايەكى دىكەوە چۈنكە ناوى ئەۋەدارى ھەمان گروپى  
پەيرەوكارە واتا و مەتمانەيەكى ئەفسانەيشى ھەيە. واتا ناوبراوهكان ھىچيان  
لەوي دىكە جىاواز نىيە، ھەندىك جار ھەندىك لەم واتايانە پشتگۇئى  
دەخريت و ئەو كات تەوەم تەنها وەك شىۋەي شىۋازى ناو لەسەردانانى  
بەشە جىاوازەكانى كلانى لىدىت. لەكتىكدا لەسۈنگەي دىكەوە و لايەنى  
نوينەرایەتى واتە رېزھىي و ئەۋەدارى يان لايەنى كۆمەللايەتى تەوەم  
دەچىتە پلەي يەكەمى بايەخ پېدانەوە ... بەگۇيرەي ھەندىك ياسا

لەچەمكى تەوەتم بۇ رېڭىخستنەوهى ناوخۇى بەشە بچووكەكانى كلان سوديان وەردەگرت. ئەم ياسايانه لەنيۇ بىرۋا و ھەستى ئەندامانى كلاندا رەگىكى قولى داكوتاوه و ئەو دەرىئەنجامەيانلىق وەركىرتوو، كە لەسەرەتادا گيانلەبەرى تەوەتم تەنها بۇ ناودانان لەسەر خىلەكان و ئەندامانى خىلەكە نەھاتتوو، بەلكو لەزۆربەي بوارەكاندا گۈيمانەئى ئەوهى بۇ كراوه ئەزدادى فلان گروپى بچووكىشە...، هەر بەم بۇنەوەيە كە پاشان ئەزدادى ئازەلى خۆيان دەپەرسىت. ئەگەر گوئ نەدەينە چەند رى و رەسم و بۇنە و جەزنىك ئەوا لەبىنەرەتدا رىبازى ئەزداد پەرسىتى وەك رىبازىكى دىيارى كراوى ليھاتتوو، لەنيۇ خىلەكانى تەوەتمدا، بەو واتايە كە تەنها فلان ئازەلى دەست نىشان كراو تاك نىيە كە بەپىرۋىزلىك دەزدىرىن جەن نويىنەرەكان يان تاكەكانى لەو جۆرە تاكو رادەيەك پىرۋىز دەزمىردىن جەن لەھەندىك بوارى تايىبەتدا نەبىت. خواردنى گۆشتى ئازەلى تەوەتم ياساخكراو بۇو، بەلام لەبرىيەدا ھەندىك جار و بەگویرەي رووش و ھەلۇمەرج خواردنى گۆشتى ئەم گيانلەبەرە پېۋىست دەبىتنى).

لايەنى فەرە گرنگى كۆمەللايەتى ئەم دابەشكىردنە تەوەتمىيە خىلەكيانە ھەمان ياساي ئاكارىن كە زالە بەسەر پەيوەندىيەكانى گروپدا لەگەن يەكترى و گرنگىزىنى ئەم ياسايانه ھەر ھەمان ياساي پەيوەندىدار بەزىن و مىردايەتىيەوەيە.

که واته دابه شکردنە کانی خیل دیارده یە کی گرنگ بەناوی ھاوسر گرتن  
له گەن بیگانەدا له خۆ دەگریت، که له پاستیدا بۆ یە کەم جاریش له سەردەمی  
تهوتە میدا دەرگە وتۆوه.

"ئىستا دەمانە ویت بەبى سەرنجدان بەو گۇرلانكارىييانە کە پاشان بە سەر  
ئەم چەمكەدا ھاتوون دەبىت بىزانىن چەمكى ئازەل پەرەستى له سەرەتاي  
دەرگە وتى خۆيدا چلۇن بۇوه. بە كورتى ئەمەي خواردە پېنناسە كە يەتى:  
له سەرەتادا تهوتە مەكان ھىچ نە بۇون جىڭ لە ئازەلە كان، ئەوانىان بە  
ئەزىزى دەزىدى خىلە كان دەزانى، تهوتە مەكان تەنها لە لايەن مندالانى دايىكە وە  
دەگۈزۈزىنە وە بۆ وەچە كانى دىكە، كوشتن يان خواردىنى (لەلایى مرۆفە  
سەرەتايىيە كىاندا كوشتن و خواردىن وەك يەكىن)، ياساخكرابو و ژن و  
مېرىدىيەتى و زەواجى پەيرەوانى تهوتە مىكى گۈزىمانە كراو له گەن پەيرەوانى  
ھەمان تهوتە مدا ياساخكرابوو".

<sup>۱</sup> دەبىت ئىستا هەلىنجاندىنە کانى فرېزز، کە له دووهە مىن لىكۈلېنە وىدىا سەبارەت بە تهوتەم  
پەرەستى بەناونىشانى سەرەتەلەنە تهوتەم پەرەستى لە (گۇفارى دوو حەفتانى ۱۸۹۹) بە جاپ  
گەينراوە له گەن بۆچۈنە کانى وونت دا بەراورد بىكەين: بەم جۆرە لەھەمان سەرەتادە تهوتەم  
پەرەستى وەك سىستەمە مىكى رامىاري و ئايىنى كەوتە بەر سەرنج، ئايىنى بەو واتايە كە مرۇۋى  
سەرەتايى لە گەن تهوتە مەكەيدا پەيوەندىيە كى مۇرالى دروست كرد، رامىاري يان كۆمەلەيەتى  
بەو واتايە كە لەنىيۇ ژن و پىاوانى سەربە تهوتە مىك و لەنىوان ژن و پىاوانى گروپىكى جىباوازى  
تهوتە میدا پەيوەندىيە كى بەرامبەر دروست بۇو. ھەر كام لەم دوو رەھەندى تهوتەم پەرەستى  
بۆ خۇيان ياساى پەيوەندىدار بەخۇيان ھەيە. يە كەم كوشتن و خواردىنى ئازەللى تهوتەم  
ياساخكرابوو ئەگەر تهوتەم روودك بايە خواردىنى حەرام دەبۇو. دووهە نابىت تاكىكى تهوتەم  
كە پەيوەستە بەھەمان تهوتە مەوە له گەن ژىتكى ھەمان تهوتە مدا ژن و مېرىدىيەتى بىكەت  
(لاپەرە ۱۰۰) پاشان فرېزز ئەم وشانە لە خواردە پى زىاد كردووە كە لە روانگە ئىئىمەوە  
چەقى تىۋىرىيە كان سەبارەت بە تهوتەم پەرەستى پىتكەدەھىنەت. بەلام سەبارەت بەوەي كە دوو  
رەھەندى كۆمەلەيەتى و ئايىنى سىستەمى تهوتەم پەرەستى پىكەوە لە كاتىكىدا دروست بۇون يان  
جىباواز و سەربە خۆ لە يەكىكە بۆ خۆ پەرسىيارىكە كە لىكۈلەرە جۇراوجۇرە كان وەلامى  
جىباواز يان داوهتمەوە.

## .....تەوتهم و تابۇ.....

جىڭكاي سەرسورمانە رايىخ لە "بىنەماكانى تەوتهم پەرەستىدا" باس لە "زەواج لەگەن بىيگانەدا" ناكات كە بۇ خۆى يەك لەدوو تابۇ سەرەكىيەكەيە و تايىبەتمەندى باو باپىران كە بۇ خۆى تابۇيەكى دىكەي سەرەكى تەوتهمى پاش ئامازەيەكى كورت رەدى دەكتەوه. بەلام بۆچى ئىستا و لېرەدا راپۇرتەكەي رايىاخم شىكىرددوه. يەكەم ئەو لېكۈلەرىكە، كە زىدەتر لەھەر لېكۈلەرىكى دىكە بۇتە هۆى روون كىرىنەوەي ئەم بايەتە، دووەم وىستومە زەينى خويىنەران ئامادەي باس لەسەر جىاوازى بىروراي زانىاران بىكەم، كە ئىستا باسى لەسەر دەكەين.

**بەشی دووەم:**

تاکو دیت زێدەتر لەوە بەئاگا دیین، کە تەوەتم پەرەستى قۆناخیکى سروشتى گشت کولتوروه پیشووه کان بووه، کەواته تاکو دیت بەھەمان راده و زێدەتريش هەست بەو پیویستييە دەكەين کە لىنى تىبگەين و پەى بەممەتەل ئاسابوونى خwoo و سروشتى بەرين. بەراستى لە تەوەتم پەرەستىدا ھەر شتهوھ لايەنيكى مەتەل ئاساي ھەيە. گرنگترین بابەتكانى برىتىن لە رىشەكانى شەجهەنامەي تەوەتمى، نيازى دەركەوتى زەواج لەگەل بىگانە (تابۇى پەيوەندى سىكىسى لەگەل مەحرەمەكان بۇتە ھۆکارى دەركەوتى ئەم جۆرە لەژن و مىردايەتى)، پەيوەندى نىوان شەجهەنامەي ناوبراو و زەواج لەگەل بىگانە، واتە پەيوەندى نىوان دەزگای تەوەتم و ياساخكارى پەيوەندى سىكىسى لەگەل مەحرەمەكاندا.

ئامانجمان ئەوەيە ھەم ھەلینجاندىكى مىزۈويى و ھەم دەرروون ناسيانە لەتەوەتم پەرەستى بخەينە روو. ھەلینجاندىك کە زەينمان سەبارەت بەبارودۇخ و رەوشى دەركەوتى و گەشەي ئەم دەزگا سەرسوورھېتەرانەمان بۇ روون بکاتەوە و چۈنۈھەتى پیویستى دەرروونى مەرۋەكان لەنىۋ ئەم دەزگایانەدا دەركەوتۇون.

بەدللىيائىيەوە خويىنەرەكانم سەريان سور دەمەنیت لەوەي کە لىكۆلەرەوان بە ج توانايىيەكەوە، کە پاشان دەيانخەينە روو. بۇ وەلامى بابەتكانى سەرەوە بىر وبۇچۇنى حىاوازىيان خستۇتە مەيدان، کەواته بەگشتى ھەرجى سەبارەت بە تەوەتم پەرەستى و زەواج لەگەل بىگانەدا بگۇتىرتىت ھېشتا

ناتوانىت جىڭگى مەمانەيەكى ئەوتۇ بېت. تەنانەت ئە و يېنايانە بەگۇيرە پەرتتووگەكە فرېزىر لە ۱۸۸۷ دا وېنامان كىردى دىسانەدە بەدەر نىيە لەلایەنگىرىيە نائاكا و نەبىئىراوەكانى و ئە بەزۇرى بۆچۈونەكانى خۆى لەم بوارەدا گۇپىوه و ھېشتا دلىنا نىن كە سەر لەنۇي نەيانگۇرۇت.

سروشتىيە گەر بىمانتوانىبا شارەزايى و ناواخنى تەوەتم پەرەستى و ژن و مىردايەتى لەگەن بىگانەدا بويىتايە ئەمە بۇ خۆى ھەنگاۋىكى گەورە لېكىدەرایەوە بۇ گەيشتن بە رىشە دەزگا دوو رەھەندىيەكان. بەلام دەبىت بۇ دروست ھەلسەنگاندىنی ھەلۇمەرج و رەوشى ناوبر او چەند تىبىينى "اندريولانگ A.lang" لەبەر چاو بگرىن، كە دەلىت تەنانەت لەنۇ گەلانى سەرەتايىدا يەكەمین شىۋەكانى ئەم دەزگايانە وھەلۇمەرجى سەرەلەدانىيان وون بۇوه و دەبىت بەجۇرىڭ جىڭگى بۇشى ئە و راستىانە كە وون بۇون بەچەند تىۋىرىيەك پې بکەينەوە.

<sup>١</sup> باش گۇپىنى يەك لەبۆچۈونەكانى ئەم قىسە جوانانە خوارەودى نۇوسى: ئەوندە سەپۇل نىم كە بۆچۈونەكانى خۆم لەم بوارەدا راشكاوانە وېتا بکەم. بەزۇرى سەبارەت بەم بايەتە قورسانە شىكىرنەوەم بۇ كەرددووە و ھەر كات پىتۇيىت بېت دىسانەدە دەيان گۇرم، چونكە دەبىت توپۇزىرى راستىگۇ خۆى ھاۋىنگى ئە زەبىيە بىكەت كە ھەنگاوى لەسەر دەنلىت. پىشەكى بەرگى يەكەمى تەوەتم پەرەستى و زوجاچ لەگەن بىگانە ۱۹۱۰.

<sup>٢</sup> بەگۇيرە سروشتى بايەتەكەمان و بەھۆى ناشارەزا بۇون لەريشەكانى تەوەتم پەرەستى كە بەدەرە لەنامازەكانى لېكۈلەنەوەمان سەبارەت بەتۆپۈزىنەمەيەكى مىزۈوبى يان ئەزمۇونى و بۇ كىشە ناوبر او مەكان چارەيەكمان نىيە جە لەھەي بە مەزىنە و ئەگەر قەناعەت بکەين - ئە لانگ، نەيىن تەوەتم - لەپەرە ۲۷. "لەھىچ خالىك لەم جىبهانەدا ناتوانىن مەرقۇقىكى رەھاى سەرەتايى بىبىنەن تاكو بىتوانىن بەلېكۈلەنەوە كەردى ئە و سىستەمى تەوەتم پەرەستى لەكتى دروست بۇون و دامەزدانىندا بە وردى شىبىكەينەوە". لەپەرە ۲۹.

لهنیو نه و تاقیکردنەوانەدا، کە بۆ شیکردنەوهی نەم بابهتانه بهچاپ  
گەیشتۇون، ھەر لەھەمان سەرەتاوھەندىيکىان بەگویرەی روانگەی دەررۇن  
ناسى كەم و كورت دەبىنران، چۈنكە بەزۇرى بەلگاندىيىكى ئاوهزىانەن و  
قەت ئاۋر لەلايەنى سۆزدارى كېشەكە نادەنەوه. ھەندىيىشيان بەگویرە  
زۇرىنه و كەمینەن كە بىينىنەكان دروست بۇونىانى سەرەپاست نەكىردىتەوه.  
و لهناكامدا ھەندىيىك تاقیکردنەوه دەبىنرىن گەر كەرەستە و ماتریالە  
سەرەتايىيەكانىيان بەجۇرىكى دىكە راڭە بىرانييە ئەوا چاڭتە دەبۇون.  
بەگشتى و بەئاسانى دەتوانىن ئەو بىر و را جىاوازانەى كە لەم بوارەدا بىلەو  
دەبنەوه رەد بىھىنەوه، ھەر وەك بۇتە باو پېش ئەوهى لېكۆلەر لەكارى  
لېكۆلەنەوهى خۆيدا بىگانە وارى پىسپۇرى و زانىارى زىدەتر و شارەزايى  
فراوانىر بەدەست بخات لەكارى رەخنە گىرتىن لەيەكتى كەوتۇونەتە  
پېشىرىكى. كەواتە جىيگاى سەرسورمان نىيە لىرەدا ئىمە لهنويتىن بەرھەم  
كە لەم بوارەدا بىلەو بۇتەوه تەنها بىرگەيەكى بىچووكى باس بىھىن و ئەم  
بۇچوونانە دەبىنلىن كە چارەسەر كەردىنە بابهت گەلى پەيوەست بەئازەن  
پەرەستىيەوه بە ئەستەم دەزانىيەت (بۇ نەمۇونە سەيرى بەرھەمى گۆلەن ناۋايىز  
goldenwejser لەرۇزىنامەى كولتۇورى رەشۇكىانە ئەمرىكا بەرگى، ۲۲،  
۱۹۱۰ بىھەن. ئەم لېكۆلەنەوهى لەئىنسىكلۇپېيدىاي بىریتانييەكادا ھاتۇوه ۱۹۱۳).  
تەنها لىرەدا باسى ئەو تىپەرەيە دژ و ناكۆكانە دەكەم و ئامازە بەرىزبەندى  
زەمەنیان نادەم.

### ا) رىشەئ ئازەل پەرسىتى:

دىسان دەتوانىن بابەتى رىشەئ ئازەل پەرسىتى وەك ئەم پرسىيارە  
بەھينە پۇو، خەلگانى سەرەتايى چۈن گەيشتنە ئەو نەنجامەى كە ناوى  
خۇيان و خىلەكانيان لەسەر ناوى گىانلەبەران و رووهكەكان و شتە  
بىيگانەكان و مربىرىن؟<sup>۱</sup>

"ماك لىنان mac-lennan" دانىشتۇوى سکاتلەند، جىهانى زانست  
خۆى بەقەرزارى ئەو دەزانىت بۇ دۆزىنەوهى ئازەل پەرسىتى و ژن و  
مېرىدايەتى لەگەن بىيگانەدا. بەلام بۆچۈونىكى سەبارەت بەريشەكانى تەوەم  
پەرسىتى باس نەكىدووه. بەگۈيرەت و تارىك لە ئە - لانگ ئەو لەو بىروايەدا  
بۇوه، كە تەوەم پەرسىتى ھىچ نىيە جىڭ لەھەمان خۇوى خالى كوتاندىن.  
ئەو تىۋرىيانە لەسەر بابەت و رىشەكانى تەوەم پەرسىتىن و بىلاو  
كراونەتەوە بەسى بەش دابەشىان دەكەم:

ئە) تىۋرىيەكانى ناو.

ب) تىۋرىيە كۆمەلنىسىيەكان.

ج) تىۋرى دەرروون ناسى.

<sup>۱</sup> ئەگەرى ئەوە هەيە لەسەرتادا تەنها ناوەكانيان لەناوى گىانلەبەرانەوە و مرگرتىتىت.

<sup>۲</sup> پەرسىتى گىانلەبەران و رووهكەكان "كۇفارى دوو حەفتانە" ۷۶۹-۷۷۰ و لىكۈلىنەوهى  
هاوسەرگىرى سەرەتايى ۷۶۵. ئەم دوو لىكۈلىنەوهى لەپەرتۈوكى لىكۈلىنەوهەكاندا و سەرلەنۈزى  
لەبەشى مىزۈوو كۆندا ھاتووه ۷۷۱ چاپى دووم ۷۸۱.

<sup>۳</sup> نەيىن تەوەم، ۱۴۰۵-لەپەرى ۲۴.

ب) تیوری ناو (تیوریه ناویه کان):

ئەوەندەی لەم تیوریانە دەزانىن پاساویکە بۆ ئەو زاراوهیە کە لىرەدا  
ھەلمان بىزادووه. "گارسیلازو" لەدانىشتوانى "وگا" و لەوچەی ئىنكاكانى  
پىرۆيىھە و لەسەدەي حەفەددادا مىڭزۇوي گەلەكەھى خۆى نووسى و  
زانيارىيەکانى لەسەر دىاردەي تەوتهم بەم جۆرە و بەكۈرتى باسى كرد.  
پىيوىستى خىلەکان بەناسىنەوەيان لەيەكدىكە بەيارمەتى وەرگىرن لەناو<sup>(۱)</sup>  
بۇوه هوى دەركەوتى تەوتهم پەرسىتى. جاريڭى دىكە و پاش دوو سەدە  
رىيڭ ھەمان بىروا و بۇچۇون لەئەنترۆپىلۆزىيائى "ئەي-كەي-كىن  
A.K.KEANE" دەبىنىنەوە. ئەم توپىزەرە بىرواى وايە كە دەبىت  
رىشەکانى تەوتهم لەنىو نىشانە دىارى كراوهەکانى رېزەبى (خىزانى)دا  
بىدۇزىنەوە، چونكە تاكەکان و خىزانەکان و خىلەکان دەيان وىست  
لەيەكدىكە جىا بىرىنەوە و بىناسرىن<sup>(۲)</sup>.

"ماكس مولير May-mulier" ھەمان بۇچۇونى لەنىو پەرتۇوكەكەى  
خۆيدا بەناونىشانى يارمەتى كردن بەزانىستى مىتۆلۆزىيا باسى كردووه و  
دەلىت تەوتهم:

<sup>(۱)</sup> بەبىرواى ئە-لانگ. نەينى تەوتهم لابەرەدى ۲۴.

<sup>(۲)</sup> ھەمان سەرچاوه.

## .....تەوەتم و تابۇ.....

- (١) يان نىشانەي كلانە.
- (٢) يان ناوى كلانە.
- (٣) يان نىيۇ ئەزىزلىك كلانە.
- (٤) يان ناوى شتىكى بىتكىانە كە لەلايەن كلانەوە رېز و ستايىشى لىتەگىرىت.

"ج - پىكلىت j-piklet" لە ١٨٩٩ دا دەلىت: مەرۆفەكان ج بۇ كۆمەن و ج بۇ تاك پىيوىستيان بەيەك ناو ھەبۈوه. ناوىكى ھەمىشەيى كە بەنسىنەوەي جىڭىر دەبىت و دەمىنەتەوە ... بەم جۆرە تەوەتم پەرەستى پىيى نايە ناو گۇرەپانى بۇونەوە واتە نەك وەك پىيوىستىيەكى ئايىنى، بەلکو وەك پىيوىستىيەكى سەر زەھۇر و سەرەرۇرى رۇزانە هاتە ئاراوه. واتە كاكلەي نىيەندى تەوەتم پەرەستى ھەمان پىيوىستى ناو دانانە، كە ئەنجامى تەكىنلىكى سەرەتايى نووسىن بۇوه. رېننۇسى تەوەتمى وەك رېننۇسى ھىمما و نىشانەكان دەننۇسرىت و زۇر بەئاسانى لاسايى دەكىرىتەوە و دەكىشىتەوە. بەلام ھەر ئەندەش، كە ھۆفەكان ناوى ئازەلەتىكىان لەسەر خۇيان دانابا دەگەيشتنە ئەو ئەنجامەي كە لەگەن ئەو ئازەلەدا خزمىن<sup>١</sup>.

ھىربىتىرت سپېنسر spencer يىش، ھەر ھەمان ناودانان بەھۇي دەركەوتى تەوەتم پەرەستىيەوە دەزانىت<sup>٢</sup>. ئەو لەو بىپوايدا يە هەندىك

<sup>١</sup> پىكلىر و سۆملۇ pikler-somlo، رىشەكانى تەوەتم پەرەستى ١٩٠١. بەراست ئەم توپۇزىمانە ھەقىان بۇوه پەرتووكەكمىان ناو ناوه (يارمەتىيەك بۇ تىۋىرى ماترىالىستى مىزۇو).

<sup>٢</sup> رىشە ئازەلەن پەرەستى "كۇفارى دوو حەفتانە" ١٨٧٠. بنەما كانى كۆمەن ناسى بەرگى يەكم بەشەكانى ١٧٦-١٦٩.

له تاکه کان بریک تایبەتمەندىييان هەيە، كە ھاوشىۋە ئايىبەتمەندى  
ئازىلەكانە، بۆيە بەناوى نەو ئازىلەوە بانگ دەكran پاشان ئەم ناوانە، يان  
ئەم نازناناوانە دەگۈپۈزرايەوە سەر ئەزىز دادىيان. وەچەكانى دوايى بەھۆى راشكاو  
نەبوون و نارۇونى زمانە سەرەتايىھەكانەوە وايان دەزانى بەھۆى نەوهى كە  
ئەم ناوانە لە ئازىلەكانەوە زاون لەسەر ئەزىز دەدانىييان دانرابوون و لەنەنجامدا  
تەوتهم پەرهستى بەھۆى ھەلەيەك بەشىۋە رىبازى پەرسىنى ئەزىز داد و  
باوباپىرانى ليھاتووه.

"لۆرد ئاڤىيۇ بورى lord.avebury" ناسراو بە رېزدار (جۇن لوپوك  
j.lubbock) ھەمان بۆچۈونى ھەيە، بەلام جىڭە لە بۆچۈونى ھەبوو، بەلام  
جيالە بەھەلە لېكدانەوەي بابەتكە، دەلىت ئەگەر بىمانەۋىت ئازىلە  
پەرهستى روون بىھىنەوە نابىت لە ياد كەين، كە چلۇن زۇرېبەي مەرۋەكان  
ناوى ئازىلەكانىييان لەسەر خۇيىان دادەنا. منداان و لايەنگرانى كەسىك كە  
بەناوى ورج يان شىرىھوھ ناو دەنرىن بىنگومان ئەمە ناوى بىنەمالە يان  
خىلەكەيانە و بەم جۇرەش وارىكەوتتووه كە خودى ئەو ئازىلەيان لابەرېز  
بىت و تەنانەت بىپەرەستن. فيرۇن لەو بىروايمەدا بۇوه و قەت بەھىچ  
شىۋەيەك رەدى نەكردۇتەوە، كە ناوه تەوتهمىيەكان لەناوى تاکەكانەوە  
وەرگىرابىن. بەگۈپۈرە ئەو زانىارانە سەبارەت بە ئۆستۈراليا ھەمانە دەي  
سەلىئىنەت كە ھەموو كات تەوتهم ناوى گروپىك لەپىاوان بۇوه قەت ناوى  
كەسىكى دىيارى كراو نەبوو. گەر بەپىچەوانەوە بوايىھ واتە ھەر لەھەمان

## .....تەوتهم و تابۇ.....

سەرەتاوه تەوتهم ناوى كەسىك بايە قەت نەدەگۈپۈزۈرايە وە سەر مەندالەكانى،  
چونكە بۇماوه لەلايەن دايىكە وە دەگۈپۈزۈپەتە وە.

كەوانە گشت ئە و تىۋرىيانەي كە ئامازەمان پىدىان بەناشىكرا كەمۇكۇپىان  
تىېدايە. راستە ئە و بابەتە روون دەكەنە وە، كە چما خىلە سەرتايىيە كان  
ناوى گىانلەبەرانىيان لەسەر خۆيان دادەن، بەلام ئەم بابەتە ئالۇز و  
نادىارەمان بۇ روون ناكەنە وە، كە چما ئە و ناوانە ئە وەندە گرنگىان پىدراروھ  
لەواتايىھكى دىكەدا سىستەمى تەوتهم پەرەستى روون ناكەنە وە.  
سەرنجراكىشىرىن تىۋرىيەكانى ئەم گروپە هەر ھەمان تىۋرىين كە لانگ لەنیو  
پەرتۈوكەكانى خۆيدا بەناوى (ريشەكانى تەوتهم - ۱۹۰۳) و (نهىئى تەوتهم  
- ۱۹۰۵) دەيانخاتە بەر باس و روونىيان دەكتە وە. وىرای ئەوە كە بابەتى  
ناودانان گرنگ لىكەدداتە وە و ئامازە بەدوو ھۆكاري گرنگى دەرروون ناسى  
دەدات ئىدى وادەزانىيەت مەتەلى تەوتهمى بە يەكجاري و بۇ ھەممىشە  
چارەسەر كردووھ.

بەبىرۇاي لانگ ئەوھ گرنگ نىيە كە چلۇن كلانەكان گەيشتۈونەتە ئەم  
نەنjamە كە نىيۇي گىانلەبەران لەسەر خۆيان دابىنىن، بەلكو ئەوەندە بەسە  
كە بىزانىن لە ئاكامدا رۆزىك ھۆفەكان بەنائىغا ھاتۇون و زانىويانە كە نىيۇي  
گىانلەبەرانىيان لەسەر خۆيان داناوه و شارەزا و ئاگاى ئاست و پلهى ئەم  
وەرگىتنە نەبوون، چونكە رىشەكانى ئەم ناودانانە لەيادەكاندا سېرابۇونە وە.  
پاشان دەستىيان بەدروست كەردىنى چىرۇك و خەيال سەبارەت بەھۇي ئەم

جۆرە ناودانانه کرد و ویپای ئەو گرنگىيە كە بۇ ناوه‌كانيان دادەنا لەھەمان  
ئاست و پلەدا گەيشتنە بىركىدنەوە و بۆچۈونىك كە لەنیو سىستەمى  
تەوتەمدا دەيىينىن ھەر بەھەمان شىۋە كە لەنیو ھۆفەكانى ئەمپۇ و  
مندالانى خۆماندا دەيىينىن. خەلگانى سەرتايىش ناويان وەك بابەتىكى  
پەيمان نامەيى و بى بايەخ لېكىنەددايەوە، بەلکو ئەوانيان بەناساندىنىكى  
بنەرەتى و واتادر لېكىدەدەيەوە. ناوى پياوىك بەشىكى سەرەكى لەكەسايەتى  
و تەنانەت رۆحى ئەو پېكىدەھىنېت، كەواتە بابەتى ھاونا و بۇون لەگەن  
ئازەلدا بەناچار مەرۆفە سەرتايىه كانى بەو بىركىدنەوەيە گەياندووە، كە  
نەكاو پەيوەندىيەيکى واتادر و رەمز و رازاوى لەنیوان كەسايەتى ئەم  
مرۆڤانە و جۆرى ئەو گيانلەبەرانەي كە ناوه‌كانيان لەسەر خۆيان داناواه  
لەئارادا بىت.

ئەم پەيوەندىيە دەتوانىت ج پەيوەندىيەك بىت جگە لەپەيوەندى  
خزمائىتى؟ لەئاكامدا كاتىيك پەيوەندىيەكى بەم جۆرمى لەھاونا و بۇون  
لەگەن ئازەلدا قبول بکەن گشت ياسا تەوتەمەيەكان و لەوانە ياساى ڙن و  
مېردايەتى لەگەن بىگانەدا دوو جار و سى جار دووبات كراوەتمەوە وەك  
دەرئەنجامە راستەو خۆكانى تابۇي خوين هەلىنچاندى بۇ دەكمەن.

"سى مەرج بۇونە يارمەتىدەر بۇ دەركەوتى بىرۇ و ئەركە ئايىنېيە  
تەوتەمېيەكان و لەوانەش مەرجى ڙن و مېردايەتى لەگەن بىگانەدا. ئەم  
سى مەرجه بىرىتىن لەھەبوونى ناوى ئازەلەك كە بېتە ھۆي ناساندىنەوەي  
گروپىك، بىرۇ بە پەيوەندىيەكى رۆحانى و رەمز اوپيانە لەنیوان گشت

بوونهورهکان که مرؤُف و نازهلهکانیش بهم ناوه بانگ دهکرین و لهنکامدا  
برپوای خۆراقە ناسا سهبارەت بهخوین". (سپى تەوتهم، لابه‌رەي ۱۲۶). وەك  
بلىيىت ليكدانه و كەى لانگ بەدوو قۇناخدا دەروات. لەقۇناخى يەكەمدا  
سيستەمى تەوتهم وەك بارودوّخى پىيوىستىيەكى دەرەون ناسانە و لەنىيى  
تهوتهمى ئەنجام وەردەگرىيەت و لەھەمان كاتدا دان بەدەدا دەنیت كە  
يادەكانى سەبارەت بەريشەكانى ئەم ناوە سرپاوهتهوه. لەقۇناخى دووەم يان  
بەشى دووەمى تىۈرۈيەكەيدا ھەولۇددات ئەم رىشەيە يان ئەلقە وون بۇودكە  
بىدۇزىتەوه ئەوه دەبىنин كە بەگشتى بەشى دووەمى تىۈرۈ لانگ  
ھەۋىنەكەى جىاوازە لەبەشى يەكەمى تىۈرۈيەكەى.

لەپاستىدا بەشى دووەمى ئەم تىۈرۈيە جىاوازىيەكى ئەوهندە گرنگى  
لەگەن ھەندىيەك تىۈرۈ دىكەدا، كە بەناونىشانى تىۈرۈ  
ناو<sup>۱</sup> باسمان كرد، تىيە. خىلە سەرەتايىهكان لەزىز زەخت و پىيوىستىيەكى  
رۆزانە بۇ ناسىنەوەيان لەيەكدىكە لەئەنجامدا تاچار بۇون ناوىيەك بۇ خۇيان

<sup>۱</sup> ئەم وشىيە كە زاراوه فەرەتسى يان ئىنگلېزىيەكەى "نۆمينالىست nominaliste" بەمو بىر و بروپانە دەگوتىرت كە دەلىن جۆرمەkan و گوتارەkan و استىيەكى دەركىيان نىيە جىكە لەناو تەبىيت. لەچاخە ناونىنەكاندا ئەم پرسىارە لەئارادا بۇو، كە ئايا كەرسەتكان، ئامراز و جۆرىيەتى راستى دەركىيانەمان ھەم يان ناوە تەنها لەمېشىكى ئىمەدايە كە بۇونىيەن ھەمە. لەشىۋاژى يەكەمدا ماتریال يان ناماتریال و لەبايەتە ھەستىيەكان جىاوازىن يان ھەر لەو گوتارەن، بەلام رىپازى ناو لەوەلەمدا دەلىت: گاشتىيەكان لەئارادا ئىن و نۇوهش كە ھەمە لەبەش و تاكە. تەنها شى گشتى ھەر ھەمان وشە و ناوە. دۈزىمەتى كەدىنى بەم جۆرە گشت ھەر لەچاخە كۆنەكانەوە لەئارادا بۇوە. فەيلەسەوف ناسايەكى بۇنانى بەمنىيى "ئاتىتىن antisthrme" لە دۈزىمەتى كەنىنى (ىدرە گاشتىيەكانى پالانۇندا دەلىت: (من تەنها نەسب، ناومكەى) دەناسىم و بە ئەسب بۇونى (گشت) ناناسم. روۋاقيون و ئەپىكۈرۈيەكان فەيلەسەوفانى ناوى بۇون. ئەم رىپازە لەچاخە ناونىنەكاندا مەندىك گۆرانكارى بەسىردا ھات و لەنکامدا لەسەددە چواردەدا نوكام گوتى: بابىتە گاشتىيەكان بابىتى زەپىن، و لەنکامدا باسى نىپوان نۆمينالىست و رىالىستەكان لەسەددە ھەزىدەمدا بەشىيە باسى سەبارەت بەبابىتى خى ئەزمۇون و ھەزىز لىھاتبۇو، بەلام ھەزىدە تەنها خواستوييەتلىرىدا لەتايمەندى و شەن نۆمينالىست سودەمند بىت، چونكە ئەم وشىيە لەناو داپىزراوه و پاشان رىترەمەكانى سەرنجىيان لەسەر ناو ووشە بۇوە. ھەلۇستەيان لەسەر چۈنەتى بىر و بۇجۇونى فەلسەفيانە ئەم رىپازە نەكىردووە.

هلهلبزیرن بهزوری ئەو ناوانە ھەر ھەمان بۇون کە خىلەكانى دىكە دابويانە پال يەك. ئەم ناودانانە ناپراپېرە لەناچار بۇونىكەوە دىت كە تاييەتمەندى ديارى تىۋرى لانگە. ئەم بابهەتە جىڭكەسەرسۈرمەن نىيە كە ناوى مەرۆفەكان لەناوى بۇونە وەرانەوە وەركىرابىن و بىڭومان جىڭكەسەرسۈرمەن نىيە كە ناوەكانىيە بۇونەوە خەلکانى سەرتايىش نەبۇوه. لانگ لەسەردەمە مىزۈوبىيە نزىكەكانەوە چەند نموونەيەكمان بۇ دىنەتەوە، كە ناوەكانىيان بۇ گالتە پىكىردن لەسەريان داناوه و ئەوانىش بەخۇشىيەوە قبولىان كردووه. (بۇ نموونە بى سەروبىتەن ويگەكان و تورىيەكان بۇ ئەندامانى پارتى كريكار و پارتى پارىزگارانى بەريتانيا). ئەو تىۋرىيەى كە دەلىت بەتىپەربۇونى زەمنى رىشهى ئەم ناوە لەيادەكاندا سزاوهتەوە پەيوەندى تىۋرىيەكەسى لانگ لەگەلن بەشە پىشىووهكەيدا دروست دەكتات. (لەسەدە شانزەيەمدا بەياخىيە ھۆلەندىيەكانىيان دەگوت: بىشەرەفەكان، ئەم نازناوه ھەروەك خۇى ماۋەتمەوە).

### ج) تیورییه کومه‌لناسییه‌کان:

س. رایناخ بە سەرکەوت و تووپییە وە لیکۆلینە وە لە ناسەوار و پاشماوه کانى سیستەمی تەوەتم پەرەستیدا کردووە سەبارەت بە ئايىن، داب و نەريت، رىباز. هەروەھا لە سەر داب و نەريت خەلکانى دىكە لە جا خەکانى دىكەدا لیکۆلینە وە کردووە. بەلام ھەر لەھەمان سەرەتاواھ چاپقۇشى کردووە لەرەھەندى ئەزىز بۇونى ئازەلى تەوەتم. لە شوينىيىكدا بە دلنىايىيە وە دەلىت: "تەوەتم پەرەستى ھىچ نىيە جىڭە لە گەشەي ناپىوانەيى و بى ياساىي غەرىزە کۆمەلەيەتىيەکان". "دورکھايم E.durkheim" لە پەرتۇووکى (شىوه سەرەتاىيەکانى ژيانى ئايىن) (1912) دا دەلىت: تەوەتم ھىچ نىيە جىڭە لە نويىنەر و دەركەوتى بەرچاوى ئايىنزاى کۆمەلەيەتى ئەم گەلانە. تەوەتم وىنائى کۆمەلگايىيە و ھەر ئەم کۆمەلگايىيە بۇ خۆى لە لايەن خەلکە وە دەپەرەستىت. سیستەمى گەلانى ئۆستۈرالياش ھەر بەم شىوازە كارى لە سەر كراوه.

لیکۆلەرەوانى دىكە بە لگەي تۆكمەتريان بۇ جەخت كردنە وە لە سەر ئەم تیوریيە خستۇتە روو، كە حەزە کۆمەلەيەتىيەکان رۆلىكى كارىگەريان بۇوە لە دەركەوتى دەزگا تەوەتمىيەکاندا. بۇ نموونە ا.ب. ھادون لە تیوریيە كەيدا دەلىت لە سەرەتادا تەنها خىلەكان خواردەمەنیان لە يەك جۇر ئازەل يان يەك جۇر روودك دابىن دەكىرد و ئەگەرى ئەوەش ھەيە لە مامەلەي بازىرگانى

خویان له‌گهله خیله کانی دیکه‌دا سودیان لی و هرگرتبیت، که‌واته ناشکرایه  
له‌ئاکامدا ئه‌م خیله به‌ناوی ئه‌م ئازهله یان ئه‌م روهه‌که‌وه له‌نیو خیله کانی  
دیکه‌دا ده‌ناسریت، هه‌روه‌ها ئه‌ندامانی خیله خویان له‌گهله ئه‌م ئازهله‌دا  
گرت‌ووه و خوشیان ده‌ویت و هوی که‌وتنه ژیر زه‌ختی برسیه‌تییه‌کی  
ئه‌وهنده قورس له‌مه‌وه دیت که له‌سهره‌تایی ترین و پیویستیه خیراکانی  
مرؤفه<sup>۱</sup>.

ئه‌م تیوریه به‌به‌لگیتر او ترین تیوریه سه‌باره‌ت به‌ته‌وته‌م په‌رهست،  
به‌لام ره‌خنه‌یه‌کی گرنگ و گه‌وره‌ی لیده‌گیریه‌ت چونکه له‌نیو هیج گروپیک  
له‌گروپه سه‌ره‌تاییه کاندا شیوازیکی له‌و جو‌ره‌ی دابین کردنی خوارده‌منی  
نه‌بینراوه، ئه‌گه‌ری ئه‌وهش هه‌یه که قه‌ت شتیکی له‌م جو‌ره هه‌بوونیکی  
راسته‌قینه‌ی نه‌بووبیت. هوفه‌کان هه‌موو شتیک ده‌خون و چه‌ندی ئاستی  
سروشتیان له‌خواره‌وه بیت به‌هه‌مان راده‌ش هه‌موو شتیک ده‌خون و پاشان  
دیار نییه چلون شیوه خوارده‌منییه‌کی قورغ کراوی به‌م جو‌ره بوت‌ه هوی  
ریباز و پرؤسیه‌یه‌کی ئایینترایانه سه‌باره‌ت به‌ته‌وته‌م، ئه‌ویش له‌کاتیکدا که‌س  
ئه‌و مافه‌ی نه‌بووه، که ته‌ناته‌ت ده‌ست له‌خواردنیکی ئه‌وهنده دلخوازرا و  
خوش بدادت.

## تەوەتمەن و تابۇ ..... .....

يەكەمین تىۋىرى لەسىٰ تىۋىرييەكى فرېزىر سەبارەت بەدەركەوتىن و  
دروست بۇونى تەوەتمەن پەرەستى، تىۋىرييەكى دەرەن ناسانەيە و نىمە  
لەجىئگايمەكى دىكەدا باسى لەسەر دەكەين. لىرەدا تەنها باس لەتىۋىرييە  
دووھەمەكەى دەكەين. ئەم تىۋىرييە لەلایەن دوو پەپۇرى دىكەوە، كە  
سەبارەت بەخەلگى خۆجىئى ئۆستۈرالىيى ناوەندى لىكۈلىنەوەيان كردووه بە  
سەرييا دەربىراوه. سېينىسر و گىلن باسى كۆمەللىك دەزگا، داب و نەرىت و بىر و  
پاي سەرسوورھىنەر دەكەن، كە لەنىو گروپىك لەخىلەكانى نەتەوەدى  
(ئارونتا)دا باوه و فرېززىش چۆتە سەر ئەم بۆچۈونە. ئەمانە لەو  
بىرۋايەدان داب و نەرىتى سەرسوورھىنەرى ناوبرار ئامازە بەتايمەتمەندى  
خەلگانى سەرەتايى دەدات و دەتوانىن لەم سۆنگەيەوە پەى بەواتا  
راستەقىنەكەى تەوەتمەن و تابۇ بېبەين. تايىبەتمەندىيە باو و سەرسوورھىنەرە  
ناوبرارەكانى ھەندىك لەخىلەكانى نەتەوەدى (ئارونتا) بەم جۆرەيە.

(۱) ئارونتايىيەكان بەسەر كلانە تەوەتمەمەيەكاندا دابەش

بۇون، بەلام لەباتى ئەوەى تەوەتمەن لەرىگەي بۆماوهەوە  
بگوئىززىتەوە، پەيوەستى يەكە يەكە ئەندامانە.

(۲) ئەم كلانە تەوەتمەيانە ژن و مىردايەتى لەگەل بىڭانەدا

ناكەن. سەنۋىدار كەرنى زەواجىيەن بەگوئىرەي چەند  
دابەش كەرنىيىكى دانىشتowanە بەگوئىرەي چىنەكانى زەواج،

## .....زیگم وند فروید.....

که فره گهشە کردوون، به لام قەت پەیوهندییەکى  
تەوته میان له گەلن يەكتىدا نىيە.

ئەركى كلانىكى تەوته مى برىتىيە لە بەنەنجام گەياندىنى (۲)

رى و رەسمىيەك كە مەبەستى سەرەگى هەلخپاندىنى  
يادھىنانەوهى شتىكى تەوته مىيە كە بۇ بەكارھىنان و  
بېانسەوەش بىت (ئەم رى و رەسمە ناوى  
بېانسەوەش بىت "Intichiumo" يە).

ئەندامانى ئارونتا بۆچۈونىكى سەرسورھىنەريان ھەيە (۴)

سەبارەت بەدوو گىان بۇونى ژنان و سەرلەنۋى زىندۇو  
بۇونەوهى مردۇوھكانيان، دەلىن لەھەندىيەك شويىنى  
ولاتەكەياندا رۆحى ئەو مردۇانەي پەيوهستن بەھەمان  
تەوته مەوه چاوهپوانى سەرلەنۋى زىندۇو بۇونەوهى  
خۆيان دەكەن و خۆيان دەخەنە سكى ئەو ژنانەوه كە  
بەويىدا بېرۇن. كاتىك مندالەكە لەدايىك بۇو، دايىك  
بەگوئىرە مەزەندەي خۆى ئەو شويىنەي پېشانددات كە  
لەويىدا دوو گىان بۇوه، هەر بەگوئىرە ئەم ئامازەدانەي  
دايىكە، كە تەوته مى مندالەكە دىيارى دەكرىت. پاشان لەو  
بېروايه دان رۆحى مردۇوھكان و رۆحى ئەو كەسانەي  
سەرلەنۋى زىندۇو بۇونەتەوه چوونەتە رېزى ئەو

## .....تەوەتمەم و تابۇ.....

تلىيسمە بەرداوييانەي گە لەم ناوجەيەدان. ئەم بەردانە

بەم ناوه (CHURINGA) دەناسرىن.

ئەگەرى ئەوھە يە فرېزىر لە دوو راستىيەي خواردۇھە بەكارىگەر

بووبىت كە دەزگاكانى ئارونتا نموونەيەكىن لەكۈنترىن شىيەتى تەوەتمەم

پەرهەستى.

يەكەم: هەندىيەك ئەفسانە دەللىن ئارونتايىيەكان پەيتا پەيتا

لەتەوەتمەكەي خۆيان خواردىيان دابىن كردووھە و خواردوويانە و قەمت

لەگەل ژنانى دىكە جىڭە لەزنانى تەوەتمى خۆيان ژن و مىردايەتىان

نەكىردووھە.

دووھەم: ئارونتايىيەكان لەبۇچۇونەكانىياندا سەبارەت بەپەيوەندى سىيكسى

و دوو گىان بۇونى ژنان بايەخىتكى ئەوتۇ دانانىن. بەلىن بەپەراست ئەم

مرۆڤانەي كە ئاوس بۇون بەئەنجامى ھۆكاري پەيوەندى سىيكسى نازانى و

نەمەرۇ ژيان دەكەن دەبىت بەسەرتايىتىن خەلگانىيان بىزانىن.

فرېزىر رى و رەسمى "ئەنتى شىوما" INTICHIUMA ئى وەك

بناخەدى بىر و راکانى سەبارەت بە تەوەتمەم پەرەستى قبول كردووھە وېنىڭ

كردووھە كە ئەم ئەركە تەوەتمىيە لەچوارچىۋەيەكى پەپاپىر و نوپىدا وەك

دەزگایەکى تەھواو سۇدمەند و كىردارىيە بۇ دابىن كىرىنى پېۋىستە  
سروشتىيەكانى مەرقۇق<sup>۱</sup>.

لەروانگەئ ئەھى سىستەمى تەھوتەمى بەشىۋەدى (دەزگایەکى)  
ھەرەۋەزىيەكى گەورەيى جادوئى دەركەوتتۇوه، واتە لەپەرانگەئ ئەھەدە  
خەلکانى سەرتايى كۆمپانىيەكى ھەرەۋەزى گەورەيى بەرھەم و  
بەكارھىنانيان پېتھىنناوه. ئەركى ھەر يەك لەكلانە تەھوتەمىيەكان ئەھە بووه  
ھەولۇ بىدەن بۇ گەشە و بەرفراوان كىرىنى يەكىڭ لەجۇرەكانى خواردەمەنى.  
كاتىپ تەھەتمەنلى بەكارھىناني نەبوو، بەلۇ گيانلەبەرىكى ترسناك  
يان با و باران و ... ھەندى بۇوه، دەبىتە ئەركى كلان تاكۇ خۆى بەم دىاردانەوە  
خەرىك بىكەت پېش بەناسەوارى زەرەرمەندىيان بىرىت. چۈنكە رېڭىرى دەكرا  
لەكلان كە گۇشتى تەھوتەمەكەئ خۆى نەخوات يان تەنها لەچەند بۇنەيەكى  
ئاوارتەدا دەرفەتى خواردى بۇ دەرەخسا، كەواتە دەبوايە تەھوتەمەكەئ فەرە  
بىرىدai بۇ كلانەكانى دىكە، كە ئەوانىش لەئاست خۆيىاندا جۇرەيىكى دىكەيان  
لەخواردەمەنى ئامادە دەكىردى كلانەكانى دىكە لىيى سۇدمەند دەبۇون.  
فرېزز لەزىز كارىگەريەتى ھەلىتىجاندەكانى رى و رەسمى "ئىينتى شىوما"  
وېنائى دەكىردى، كە ياساخىرىدى بەكارھىناني گۇشتى تەھەتمەن لەلايەن

<sup>۱</sup> لەنىيۇ گشت ئەم ورددەكاريانەدا ھىچ شتىكى نالۇز يان دەمزىوى، كە پەيمەندى بە پەردەيەكى  
ئەدۇيو سروشت بىت لەئارادا نىيە، گۈرجى ھەندىك لەلىكۈلەر دەن حەز دەكەن ھەنگاوه  
سەرتايى و خەيال و خەونەكانى مەرقۇقى پى داشارن. داب و نەرىتى ساكار، ماترىيال و ھەست  
پېكراو و گەردوونى ھۆفەكان ھىچ پەيۈندىيەكى بەبابەتى ئەھۇ دەدۇ سروشتەوە نىيە. تەھەتمەن  
پەرسىتى و زەواج لەگەل بىنگانە، بەرگى يەكەم لەپەرەپ ۱۱۷.

ئەندامانى ھەمان تەوتهمه و دەبىتە ھۆى خەفلەتىان لەگىنگەتىن رەھەندى  
 دەزگاى ناوبراو، كە ھەمان پاراستن و ھۆشىارييە بەرامبەر تەوتهم  
 بەكارھىنەرەكان و گلانەكانى دىكە لىتى سودمەند دەبن. فريزىز ئەو نەرىتەي  
 ئارونتايىيەكانى قبول كردووه كە بەگۈيرە ئەو نەرىتە لەسەرەتادا گلانە  
 تەوتهمىيەكان بەبى ئەوهى ياساخكارىيەك لەئارادا بىت لەگۈشتى  
 تەوتهمه كە خۇيان خواردووه، بەلام كەمۈكۈپى لەكتىكدا دەردەكەۋىت كە  
 دەبىت بەگۈيرە وەرچەرخانەكانى دىكە و بەگۈيرە ئەو وەرچەرخانە  
 گلانەكان لەخواردنى تەوتهمه كەيان خۇيان بېارىزىن تاكو خەلکانى دىكە  
 بەكارى بەھىنەن، چۈن رافە بۇ ئەم دىاردەيە دەكەن. كەواتە فريزىز واى بۇ  
 دەچىت، كە سىنوردار كردىنەكان نەك لەپرووى ستايىشى ئايىنىيەوه، بەلكو  
 لەپرووى ئەم بەسەرەتەوهىيە كە هىچ ئازىللىك گۈشتى ھاورەگەزدەكە خۇي  
 ناخوات، ھەرچەند بەپېچەوانەشەوه رەفتاريان دەكىد و گۈرزىك دەبۇو بۇ  
 بناخەي يەكبوون لەگەن تەوتهمدا و ئەمە دەبۇو زەرەرى ئەو ھىزە كە بۇ  
 مانەوهى تەوتهم بەكار دەھات يان ئەگەرى ئەوه ھەيە ئەم سىنوردار  
 كردىنە بۇ خۇ پاراستن لەنەكوشتنى ئەو ئازىلە لەوەوه بىت كە دەيانخواست  
 ئەو ئازىلە بەكەنە ھاوري و ھاودلى خۇيان. پاشان فريزىز سەبارەت بەئەگەرى  
 ئەو ھەلأنەي كە لەوانەيە لەنىيۇ ئەم رافەيەدا بىت هىچ چەشىنە  
 گەشىنىيەكى ساكارانەي بۇ خۇي دانەناوه، ھەرۋەك سەبارەت بەچۈنىيەتى  
 گۈرانى ڙۇن و مېردايەتى ناوخۇيى گلانەكان و بەگۈيرە ئەفسانەكانى  
 ئارونتايى پەيوەندىدار بەزۇن و مېردايەتى لەگەن بىڭانەدا باسى هىچ

بۇچۇونىكى خۆى نەكىدوووه. تىۋرى فرېزز بەگۇيرەى "ئىنتى شىوما INTICHIUMA" چەقىبەستوووه و جەخت لەم خالە دەكاتهوه كە دەزگاكانى ئارونتايى لايەنى كۆنьяن ھەيە، بەلام بەپىتى رەخنە گرتنه كانى دووركەيم<sup>۱</sup> و لانگ<sup>۲</sup> لەسەر ئەم بابهە قورسە بىتوانىن لايەنگرى لى بکەين. بەزۆرى ئارونتايى كەن بەشىوهى خىلە گەشەكىدوووه كانى ناوهراستى ئۇستوراليا دەناسرىن تاكو خىلەتكى سەرەتايى و فە كۆنتر لەخىلە كانى دىكە لەواتايىكى دىكەدا ئەگەرى ئەفوه ھەيە لەقۇناخى ھەلۇشاندنهوه و تىڭاچۇونى سىستەمى تەوتهم پەرەستىدا سەريان ھەلّدابىت تاكو لەسەرەتاي سىستەمى تەوتهم پەرەستىدا. ئەو ئەفسانانەي كارىگەريەتىكى ئەندە قولىان لەسەر فرېزز داناوه، كە دەبىت لەبەر ئەم ھۆيانە بەمجۇرە لېكىدرىنەوه، بەپىچەوانەي دەزگا ئەمۇرىيەكانى ھۆفە كان كە نىشانە ئازادىيە لەخواردىنى گۆشتى ئاژەلى تەوتهم و ژن و مېرىدايەتى لەگەل ئەندامانى كلان و ھاوتەوتەمەكانىاندا دەبىت يەكراست وەك ئەفسانە كانى سەردەمى زېرىن سەير بىرىن، كە دەركەوتىن حەز و ئاواتەكانىان و پىكھىنائىان دىهاوىزى راپردوو كراوه.

<sup>۱</sup>"سالى كۆمەلتىسى" بەرگى يەكمەم و پىنچەم و ھەشتەم و... هەندى بەشى سەبارەت بەتەوتهم پەرەستى.

<sup>۲</sup>رېشە كۆمەللايەتىيەكان و سېرى تەوتهم.

### د) تىيۇرىيە دەرۇون ناسىيەكان:

پىش ئەوهى شارهزاى رەخنەگىرنەكانى دوركەايم و گىلان بىت يەكەمىن  
 تىيۇرىيە دەرۇون ناسىيەكانى فرىزىر لەسەر بىنەماى "بىروا بەرۇحى دەرەكى"  
 چەقى بەستبۇو. تەوتهم نويئەرى حەشارگەيەكى مسۇگەر بۇون كە دەتوانرا  
 رۇح بەئەمانەت لەۋى دابىنىت تاكو لەئەگەرى شالاۋ و پەلامار و سەددەمە  
 ناكاوهكان پارىزراو بىت. كاتىڭ تاكىكى سەرتايى بەئەمانەت رۇحى  
 دەسپارده تەوتهمەكەى ئىدى بۇ خۇي دەبۈوه پۇلايىن و بىكۆمان بەوردى  
 خۇي دەپاراست لەسەددەمە دايىن لەھەلگىرى رۇحەكەى خۇي و ئەمە بۇو كە  
 رىزى لەھەمۇ ئازەلە هاوارەگەز و پەيوەندىدارەكانى دەگرت. پاشان فرىزىر  
 بۇ خۇي پاشەكشەى كرد لەخستەن پالى نىيۇي تەوتهم پەرەستى و بىروا كردن  
 بەرۇحەكان.

پاش ئەوهى شارهزاى روانگەى سېپىنسىر و گلىن بۇو تىيۇرى كۆمەلناسى  
 تەوتهم پەرەستى ئامادە كرد، كە پىشتر ئىيمە لەم پەرتۈوكەدا شىكىرنەوەمان  
 بۇ كرددووه. ئە دانى بەھەدان اوھ كە بەزۇرى ژىرخانى تىيۇرى دووھمى  
 سەبارەت بە تەوتهم پەرەستى "بەلگاندىنى" بۇوه و پىۋىستى بەققۇن كردى

ریکخستنیکی کۆمەلایه‌تى لەپادبەدەر ئالۆز ھەيە، كە قەت لەگەن  
دەزگایەكى سەرتايىدا يەك ناگرنەوە<sup>۱</sup>.

لەناكامدا و لەباتى ئەوهى كە كۆمپانىا ھەرەۋەزىيە جادوييەكان  
بەتۇخەمى سەرتايى تەوتەم پەرسىتى ليكبداتەوە بەرھەمەكانى دىكەي  
لەبەرچاو گرت. لەپشت ئەم رېكخراو و پېڭھاتانەوە بەدوای ھۆكارى ساكار  
واتە خۆرافە سەرتايىيەكاندا دەگەرە تاكو بتوانىت تەوتەم پەرسىتىلى  
دەركىشىت و لەنەنجامدا مەزەندەي دەكىرد ئەلقە و نەكەي لەتىۋرى  
ئارونتايىيەكاندا سەبارەت بەچۈنىيەتى ئاوس بۇونى ژنانەوە دۆزىوەتەوە.  
وەك پېشتر ئاماڙەمان پېيدا ئارونتايىيەكان نكۆلى دەكەن لەوهى پەيوەندى  
لەنیوان دوو گيان بۇون و كىدارى سىتكىسىدا ھەبىت.

لەپرواياندا كاتىك ڙنېك ھەست دەكتا بەم زوانە دەبىتە دايىك بەم  
ھۆيەيە، كە يەك لەو رۆحانەي كە چاودەرەنی سەر لەنوى زىندىوو بۇونەوە و  
ژيان دەكەن لەحەشارگەيەكى نزىك لەو دەھوروبەرەدا ھاتۆتە دەرى و چۇتە  
نېو جەستەي (ئەو ژنە) و بەھو ھيوايەي كە رۆزىك وەك مندالىك  
لەجەستەي (ئەو ژنە) بىتە دەرەوە. ئەم مندالانە دەچنە سەر ئەو

<sup>۱</sup> ئەوندە ئەگەرى ئەوه نىيە، كە لەكۆمەلگایەكى تايىبەت بەھۆفەكان ئەم ھزرەيان بە زەيندا  
ھاتىتىت، كە لەپانتايى سروشتدا دابەش كىرىنى چەندەن ھەرمىيەكىان ھەبوبىت و ھەزىمەكىيان بۇ  
كۆمپانىايەكى تايىبەتى جادوگەرەكان دىيارى كەدىبىت و پېيان قبۇل بىكەن كە جادوگەرەيەكانى  
خۇيان بخەنە گەپ و سېچىر و ئەفسونەكانى خۇيان بخەنە خزمەت بەختەوەرى گىشتى كۆمەلگا.  
تەوتەم پەرسىتى و زەواج لەگەن بىگانە، لەپەرەدى ۵۷.

تەوتهمهى كە رۆحە هاورەگەزەكانى دىكەى لەو شويىنەدان. ئەم تىۋرىيە  
 لەسەر چۈنئەتى دوو گيان بۇون يان ئاوس بۇون چەقى بەستووه و  
 لەتوانايدا نىيە رىشەكانى تەوتهم پەرەستى راھە بکات، چونكە پېشتر بۇ  
 خۆى چەمكى تەوتهمى تىدایە، بەلام گەر ھەنگاۋىك بۇ دواوه بىنیين و  
 ئەگەرى ئەوه دابىنیئ، كە ھەر لەھەمان سەرەتاوه ژن بىرواي بەو جۇرە بۇوه  
 كە بۇ يەكەم جار ھەست بەدايك بۇون دەكەت، ئاژەل، رووهك، بەرد يان  
 شتىكى دىكە نىيۇ خەيالى داگىر كىرىپەت و بەراستى چووبىتە نىيۇ  
 جەستەپەوه تاكو پاشان سەر لەنوي بەشىوهى مەرۆقىك زىندىو بېتەوه ئەو  
 كات بەراستى يەك بۇونى پىاو (پاواك) لەگەن تەوتهمهكەى خۆيدا  
 لېكبداتەوه و لەنلى زەينى خۆيدا (ژنەكە) بەو جۇرە دەرىبکەۋىت و دەكرىت  
 گشت ياساخكارىيەكانى دىكەى تەوتهم جەن لەزۇن و مىردايەتى لەگەن  
 بىگانەدا ھەر لەم بىروايەدا بېبىنин. بەو واتايە كە پىاو لەدۇخىتكى لەو  
 جۇرەدا خۆى دەپارىزىت لەخواردىنى گۆشتى تەوتهم يان رووهكى تەوتهم،  
 چونكە گەر بىانخوات ئەوه لەراستىدا خۆى خواردووه، بەلام جارنەجارىك  
 بىانویەك دەدۇزىتەوه تاكو لەپى و رەسمىيەكى تايىبەتىدا ھەنديك  
 لەتەوتهمهكەى خۆى بخوات تاكو يەكبوونى خۆى لەگەلما تۆكمەتى بکات.  
 يەكبوون بەشىكى سەرەكى تەوتهم پەرەستى پېكىدەھىنەت. "رىفېر  
 "W.H.R.RIVERS سەبارەت بەدانى شتوانى دورگەى "بانڭۇ

"BANCO" و به گویرده تیوری ئاوس بۇون ئەوهى سەلاندوووه كە راستەوخۇ پیاو لەگەل تەوتەمەكەيدا يەكىكە.

كەواتە دەبىت دوايىن رىشە و سەرچاوهى تەوتەم پەرسىتى لەنىو نەزانىن و داماوى مەرۆفە سەرەتايىيەكاندا بېينىن، كە سەبارەت بەچۈنئىتى زاوزىيى مەرۆف و ئازەلە و بەتايىبەتى لەدىيارى كەدنى رۆلى پیاو و ژن لەم نىۋانەدا. ئەو شتەي زانىنى لەم جۇرە بەھىز دەكەت ھەمان مەوداي زەمەنئى، كە لەنىوان گردارى سىكىسى و بەدنىا ھاتنى مندالىدا دېتە مەيدان. (يان ئەو ساتەي دايىك ھەست بە يەكمەن جولەي ئاۋ لەمەي خۇي دەكەت).

بەگویرە بابهەتكانى پېشىو ئەگەرى ئەوه ھەيە تەوتەم پەرسىتى خولقكارىيەكى ژنانە بىت و پىاوان رۆلىان تىدا نەبىت، ئەگەرى ئەوه ھەيە كە دەبىت رىشەي تەوتەم پەرسىتى لەچوارچىيە و دەوروبەرى ژناندا بدۇزرىتەوه: ھەر شتىك لەساتىكى ئەوندە رەمز و رازاويدا زەين و خەيالى ژنان، كە بىرى لىدەكەنەوه داگىر بکات لەو كاتەدا كە ھەست دەكەت خەرىكە دەبىتە دايىك و بەدلنىايىھەوە لەزەينىدا ئەوهى لەخەيالىدایە لەگەل مندالەكەيدا دەبىتە ھاوناسنامەي.

ئەم خەونە خۆشانەي دايىك، كە ھەم سروشتىن و بەزۇرىش گشتىن لەوانەيە زۆر بەئاسانى بەرىشەي تەوتەم پەرسىتى لىكىدرىتەوه.

گرنگترىن رەخنە، كە لەسىيەمین تىورىيەكەي فريزز دەگىرىت، ھەر ھەمان رەخنەيە كە لەدووھم تىورى واتە تىورى كۆمەلناسىيەكەي گرتمان.

وا دىارە ئارونتاكان گەلېڭ پاش دەركەوتى تەوەتم پەرەستى سەريان  
ھەلّدابىت. ئەوهى كە نكۆلى لەبوونى باوک دەكەن بەھۆى نەزانىنى خۆيانە،  
چونكە لەزۆربەي بوارەكاندا بەئاگان تەنانەت بۇماوه لەرىگەي مەنداڭى  
باوکەوە دەبىت. وەك ئەوه وايە چەمكى باوکىيان كردبىتە قوربانى بەشىڭ  
لەئالۋىر و مەزنەد كردن بە مەبەستى رېز گرتىن لەرۇحى باو باپيرانىان.  
راستە ئەمانە لەميتۇلۇزىي ئاوس بۇونى داوىنە پاكانە (بەبى پەيوەندى  
سيكى) تىيۈرېيەكى گشتى ئاوس بۇونىان دەركىشىاوه، بەلام لەرۇوی رەوشى  
زاوزىيە زۇرتىر لەگەلانى سەرەتايى لەقۇناخى سەرەلەنانى ميتۇلۇزىي  
(ئەفسانەي) مەسىحىيەوە نەزانىنیان پىيە دىارە.

تۈيۈزۈرى ھۆلەندى "ويكلن G.A.WILKEN" سەبارەت بەھۆيەكانى  
دەركەوتى تەوەتم پەرەستى رافە و لېكدانەوەيەكى دىكەي پېشنىاز كردووه  
و پەيوەندىدارى دەكەت لەگەل كۆچبەربۇونى رۇحەكانەوە. ئە و ئاژەلەي،  
بەگۈرەي بىر و بۆچۈونە ناوبراؤەكان، كە رۇحى مردووه كانى تىدا  
تواوەتەوە بەشىيە خزمىكى رېزىھى يان ئەزىدىيانى لىدىت و ئەمەش  
دەبۈوه ھۆى ئەوه كە ستايىشى بکەن. بەپىي ئەم وەسقە وەك ئەوه وايە، كە  
كۆچبەر بۇونى رۇحەكانە بەيارمەتى تەوەتم پەرەستى پاساوى بۇ دىتەوە

<sup>١</sup> ئەم بىر و بۆچۈونە فەلمىسىقىيەك دادەمەززىنەت، كە قەت ناتوانىت سەرەتايى بىت. ئە. لانگ  
سپى تەوەتم لاپەرە ۱۹۲

نه ک به پیچه وانه وه. (فریزر ته وتهم په رهستی و ژن و میردايه تی له گه ن  
بیگانه دا. به رگی چواره م، لایپرپه دی ۴۵).

ئانترقبولوگه مه زنه کانی ئەمریکا (فر. بوس FR.BOOS) و (هیل  
توت HILL-TOUT) و... هتد. تیوریه کی دیکه یان سه باره ت به ته وته  
په رهستی خستوته مه یدان، ئەمان بھگویره ئە و بینینانه، که لە سەر خیلە  
ته وته میبیه کانی ئەمریکا بىاكوورى كراوه روانگە يە کی لەم جۆرە یان ھە يە  
لە بنە پەتدا ته وتهم روھىكى پاسهوان بسووه کە دىتە خەوى ئەزدادىكىان و  
ئە و بھرېگا بۇماوه و گواستىيە و سەر وھچە کانى دیکە. پېشتر گوتمان گەر  
پاساوى دەركەوتى ته وتهم په رهستى بھگویره ئە گواستنە وھى تاکە کان بىت  
رووبەرپووچ گرفتىك دە بىنە وھ. پاشان بھگویره ئە و بینینانه کە  
لە نۇستۇرالىيادا بەنە نىجام گەيىشتۇون قەت ناتوانىت پاساوى پەيوەندى  
بنە پەتلى لە نىيان روھى پاسهوان و ته وته مدا بىنیتە مه یدان<sup>(۱)</sup>.

دوايىن تیورى دەررۇون ناسانە هەر ھەمان تیورى (وونت) دە کە ئەم دوو  
بايەتە خوارە و بە دوو بايەتى مسۇگەر دەزانىت. يە كەم بايەتى كۈنترىن و  
باوترىن ته وتهم ھەر ھەمان ئازىلە. دوودم لە نىيۇ ئازىلە ته وته میبیه کاندا  
باوترىن ئە و ئازىلەنەن کە روھىان ھە يە<sup>(۲)</sup>. گیان لە بەرە گیاندارە کان  
برىتىن لە مارە کان، تمساھە کان، مشكە کان، پەلەودران بەھۆى جولە زىاد،

<sup>(۱)</sup> فریزر ھەمان بەرتۇوك لایپرپە دی ۴۸.

<sup>(۲)</sup> وونت بەنە ماکانى دەررۇون ناسى گلان لایپرپە دی ۱۹۰.

## .....تهوتهم و تابو.....

توانای هه‌لفرین له‌نامنه‌کان و هه‌ندیک تایبه‌تمه‌ندی دیکه بوقه هۆی  
سەرسورمان، ترس و توّقینیان.

وادیاره بونه‌وهره‌کان هه‌لپزاردەیەك بن بۇ له‌خۆگرتىنى نه و رۆحانەی  
کە جەستەی مردووه‌کان بەجى دەھىلەن. لەراستىدا ئازەلی تەوتهمى  
بەرھەمى شىۋەدى گۆراوى ئازەلی رۆحى مەرۋە. كەواتە بەگویرەي بىر و راي  
وونت تەوتهم پەرەستى راستەوخۇ پەيوەندىدارە بە بىرۇا كردن بەرۆحە‌کان  
يان ئانىيمىسىمە.

"ه، و، و" ریشه کافی ژن و میردايه‌تی له‌گه‌ل بیگانه و

په‌یوه‌ندی به ته‌وته‌م په‌ره‌ستیمه‌وه.

ویرای نهودی، که قارا‌ده‌یه‌ک به‌وردی‌یه‌وه بچوونه‌کانم سه‌باره‌ت به  
ته‌وته‌م په‌ره‌ستی باس کردووه، به‌لام له‌وه ده‌ترسم به‌هه‌وی ناچاری هندیک  
چرکردن‌وه‌هم له‌نیو‌سینه‌کان‌مدا کردبیت که هه‌موویانم به‌که‌م و کوری  
هیشت‌بیت‌وه‌ه. سه‌باره‌ت به‌وه‌ی که ده‌مه‌ویت بینوسم دیسان به‌هه‌وی سود  
گه‌یان‌دن به‌خوینه‌ران ده‌توانم نه‌وه ده‌رفته به‌خوم دابنیم که وردتر  
له‌پیش بنوسم. باس کردن سه‌باره‌ت به‌ژن و میردايه‌تی له‌گه‌ل بیگانه‌دا و  
له‌نیو گه‌لانی ته‌وته‌میدا و به‌تایبه‌تی به‌گویره‌ی سروش‌تی نه‌وه که‌ره‌ستانه‌ی  
په‌یوه‌ندی‌داری ده‌که‌ن باسیکی جو‌را‌جو‌ر و ئالۆز ده‌بیت. ته‌نانه‌ت به‌بی  
زیده‌رۆیی ده‌توانین بلیین ره‌هه‌ندی زه‌ق و دیاری نه‌هم باسانه تیکه‌ل بوون و  
لیلیانه. پاشان به‌گویره‌ی نه‌وه نامانجه‌ی که لیره‌دا په‌یره‌وه ده‌که‌م نه‌وه  
به‌ماق خوم ده‌زانم که ته‌نها وینای نه‌وه چه‌ند بابه‌ت به‌کیشم که گرنگ و  
سه‌ره‌گین. که‌سانیک له‌م بواره‌دا خوازی‌اری لیکولینه‌وه‌ی زۆرتر بن ده‌بیت  
سه‌یری نه‌وه سه‌رچاوه تایبه‌تانه بکه‌ن که به‌زۆری ناماژه‌یان پی‌دده‌دین.

بیگومان ریبازی لیکوله‌رەکان سه‌باره‌ت به‌بابه‌تی په‌یوه‌ندی‌دار به‌ژن و  
میردايه‌تی له‌گه‌ل بیگانه‌دا به‌لانی که‌مه‌وه تاکو راده‌یه‌ک په‌یوه‌سته به‌حه‌زی  
نه‌وانه‌وه‌ له‌سه‌ر فلان یان ئه‌م تیوریه ته‌وته‌میه. بؤیه‌ه هندیک

لەشىكىرنەوە پىشنىاز كراوهەكانى لىكۆلەرەكان پەيوەندى بەبابەتى ژن و  
مېرىدايەتى لەگەن بىڭانەدا نىيە وەك بلىيئن ئەم بابەتە و تەوتهم پەرەستى  
دwoo دەزگاي تەھواو جياوازن لەيەكدىكە، كەواتە لەم بوارەدا خۆمان  
رووبەرپۇرى دwoo هەلىنچاندىن دەبىنېنەوە. يەكىان بەئامازە دايىن بەرپۇوه  
سەرتايىيەكانى زەواج لەگەن بىڭانە، كە بەشتىكى مەزنى سىستەمى  
تەوتهمى لەقەلەم دەدات. لەكاتىكدا هەلىنچاندىنەكەي دىكە بەگشتى نكۆلى  
لەپەيوەندىيەكى بەم جۇرە دەكەت و تەنها بىرۋاي بە بەركەوتتىكى  
بەرىكەوت لەنىوان ئەم دwoo تايىتمەندىيە جياوازى كولتوورى سەرتايىدا  
ھەيە. فريزىز لەدوايىن لىكۆلىنەوە كانىدا بەبىٰ ھىچ ئەگەر و  
لەبەرچاۋىگەرنىك بىرۋا بەھەلىنچاندى دووەم دەكەت.

فريزىز دەلىت: "داوا لەخويىنەران دەكەم قەت ئەم دwoo بابەتە لەياد  
نەكەن كە لەبنەرەتدا دەزگاي دwoo رەھەندى ناوبرار، تەوتهم پەرەستى و  
زەواج لەگەن بىڭانە بەھۇى ناواخن و رىشەكانىانەوە لەيەكدى جياوازن،  
ھەر چەندە بەرىكەوت لەزۇربەي خىلەكاندا تىكەن كراو بەيەكتى  
لىكىدەرىنەوە". (تەوتهم و ژن و مېرىدايەتى لەگەن بىڭانە بەرگى يەكەم،  
پىشەكى لابەرەي (۱۲).

ئەو راستەوخۇ ئاگادارمان دەكەتەوە، كە ھەلىنچاندى يەكەم سەرچاۋىدە  
كە لەگرفت و ھەلە تىكەيىشتن. بەپىچەوانەي فريزىز لىكۆلەرەوانى دىكە  
لەئاستى ناوهەراستدا سەيرى دەكەن و دەلىن زەواج لەگەن بىڭانە يەكىكە

## .....زیگم و تد فروید.....

له ده رئه نجامه سه ره گييه کانى هزارى ته و تهم په رسستي. دور کهایم<sup>۱</sup>  
له لیکولینه و هکانیدا ئه و هى خستوتنه روو که و دك پیویست ده بیت تابوی  
په یوهندی دار ریگریک بیت بو په یوهندی نه گردنی سیکس له گهان نه و  
ژنانه دا، که په یوهستي هه مان ته و تهم پیاون. چونکه خوینى ته و تهم له گهان  
خوینى پیاوەگەدا يەکیکن، کەواته به ئەنجام گەياندنی په یوهندی سیکسی  
له گهان هه مان ژندا که په یوهستي ته و تهم بیت و دك کرداریکى تاوان کارانه  
سەيرى دەگریت (بە تايىبەتى ئەگەرى نه و هەيە لەم ياساخکارييەدا په ردەي  
كچىن و عادەتى مانگانه لە بەرچاو گۈرابىت).

لەم بابەتهدا لانگ ھاودەنگى دور کهایمە و تەنانەت لەو بروايەدایه بو  
پاساوى ياساخکردنی په یوهندی سیکسی له گهان ژنانى هه مان خىلدا پیویست  
ناکات پەنا بەرنە بەردەم تابوی خوینى، بەلكو تابوی گشتى كە بۆ نمۇونە  
دانىشتن لەزىر سىبەرى دارى ته و تهمدا ياساخ دەگات بەسە بو  
ياساخکردنیکى لەم جوۋە. پاشان ھەر ھەمان لېكۆلەر تىۋرىيەكى دىكەي  
سەبارەت بەريشەكانى زەواج له گهان بىڭانەدا خستوتە روو بەبى ئە وەي  
پىمان بلىت ج په یوهندىيەك لەنيوان ئەم دوو راڤە كردن و لېكدانە وەيەدا  
ھەيە.

<sup>۱</sup> سەيرى رەخنە لمرا مان و بپوای دور کهایم بکە لە ته و تهم و زەواج له گهان بىڭانه، بەزگى جوارەم،

زۆربەی لىكۆلەرەوەكان لەپۇرىزى رىزبەند كىردى زەمەنىيەوە لەو  
بېرىۋەدان تەوەتمەن پەرسىتى كۆنترە لەبابەتى زەواج لەگەن بىڭانە.<sup>١</sup> ئىمە  
لەنىۋ ئەو تىورىيانەدا كە دەيانەويت زەواج لەگەن بىڭانە سەرىبەخۇ  
لەتەوەتمەن پەرسىتى راڭە بىكەن تەنها ئامازە بەو گروپە دەدەين، كە رىبازى  
لىكۆلەنەوەكەيان لەبوارى بابەتى پەيوەندى سىكىسى لەگەن مەحرەمەكاندا  
روون بىت.

ماك لنان<sup>٢</sup> زۆر پىسپۇرانە و بەگۈيرە چەند پاشماوەيەك لەچەند داب و  
نەريتى پەيوەندىدار بە رەدوگىردى ناموسى ژنانەوە لەسەر دەمانى كۆنتردا  
راڭە بۇ زەواج كىردىن لەگەن بىڭانەدا دەكتات.

ئەو قبۇلى كىردوووه لەكۆنترىن قۇناخەكانى مىزۋوودا ئەو داب و نەريتە  
ھەبۈوه كە پىاوان، ژنانى خىلە بىڭانەكانىان بۇ ناموسىيان رەدو دەكردو  
ھىدى ھىدى زەواج لەگەن ژنانى ھاوخىلى خۆياندا لەباو كەوت و تاكو  
گەيشتە ئەو ئاستەي ياساخ و ناپاك<sup>٣</sup> بىرىت. ئەو ھۆكارى باوبۇونى زەواج  
لەگەن بىڭانەدا بە كەم بۇون و دەست نەكەوتىنى ژن لەنىۋ خىلە  
سەرتايىيەكاندا دەزانىت، چونكە لەنىۋ ھەندىيەك لەخىلەكاندا باو بۇوه كە  
بەزۆرى، ھەز-ئەوەندە مەندالى مى لەدایك دەببۇ خىرا دەيان كوشت. ئىستا

<sup>١</sup> بۇ نموونە فەریزىر لەھەمان بەرتۈوك بەرگى جوارەم لابېرى ٧٥ دا دەلىت: كلانى تەوەتمەن  
دەزگايىەكى كۆمەلايەتىيە و بەتەواومى جياوازى لەگەن چىنى زموا جداھىيە. ئىمە بەھۇى  
بەلگەي فراوانەوە لەو بېرىۋە دايىن كلانى تەوەتمەن زۆر كۆنترە لەجىنى زەواج.

<sup>٢</sup> زەواجى سەرقەتايى ١٦٥.

<sup>٣</sup> ناپاك بەواتاى لەبرەو كەوتىن.

کارمان بهوه نهداوه که بزانین ئام راستی و زانیاریانه لهکام جوئن،  
 که تیورییه کانی ماک لنان سهره پاست دهکنهوه یان نا. نهوهی که بهزوری  
 مه بهستمانه نهومیه که تهنانهت ناتوانین به گوپرهی ئام تیوریانه ئام  
 بابهته روون بکهینهوه که چما پیاوان زهواجیان له گهان ژنانی هاوخوئنی  
 دیکهدا که له نیو خیلدا دهمانهوه له سهه رخؤیان یاساخیان دهکرد یان چما  
 لیکولهه به تهه اووهتی بابهته په یوهندی سیکسی له گهان مهحرمه کاندا  
 و ەلاناوه<sup>(۱)</sup>. به پیچه وانهوه لیکولهه رانی دیکه دهلىن مه بهست پیشگرتن بووه  
 له په یوهندی سیکسی له گهان مهحرمه کاندا<sup>(۲)</sup>. گهه سهه رنجی ئالۆزی  
 ھەمیشه بی و رwoo له زیادبوون له سنوردار کردنە کانی زهواج له ئۆستۆرالیادا  
 بکهین و ده بینرین ده بیت به ناچار بوجوونه کانی "مۆرگان"<sup>(۳)</sup> morgan  
 و "بالدوین سپینسر" B.spencer و فریزر و "ھویت" howitt قبول  
 بکهین، که دهلىن رئ و شوین پیشگرتن بهم زهواجانه نیازیکی به ئەنقةست  
 و ھەستانه تىدايه (یان وەک فریزر دهلىت: پلانیکی به ئەنقةست) به پاستی  
 بەو مه بهسته گەیشتەن کە له زەینیاندا بwoo. "ئاستەمە بتوانرىت  
 ورده کارییه کانی سیستەمیکی بهم جوئرە ئالۆز و رېکخراوانە به جوئریکی دیکه  
 لیکدانه وەی بۇ بکریت<sup>(۴)</sup>.

<sup>(۱)</sup> فریزر ھەمان پەرتۈوك لابەرەی ٧٣-٩٢.

<sup>(۲)</sup> سەپەری تاقىكىردىنەوهى يەكم بکه.

<sup>(۳)</sup> مۆرگان كۆمەلگا كۆنەكان. ٧٧٧ - فریزر - تەوتەم زهواج له گهان بىگانە، بىرمى چوار،

لابەرەی ١٠٥.

<sup>(۴)</sup> فریزر ھەمان پەرتۈوك لابەرەی ١٠٦.

## .....تهوتهم و تابو.....

بابه‌تی سه‌رنج راکیش لیزه‌دایه، که یه‌گه‌مین یاساخکاری‌بیه‌کان که به‌هه‌وی  
چینی زه‌واجه‌وه کران بونه ریگری ئازادی‌بیه سینکسی‌بیه کانی جیلی لاو، واته  
پیشیان به‌په‌یوه‌ندی سینکسی نیوان خوشک و برا و دایک و کور گرت و  
له‌هه‌مانکاتدا به‌په‌یوه‌ندی نیوان، باوک و کچ زه‌مه‌نیتکی زور دریزه‌ی کیشا  
تاکو پاشان یاساخکرا.

به‌لام دروسته ئه‌وهی که سنووردار کردنی په‌یوه‌ندی سینکسی زه‌واج  
له‌گه‌لن بیگانه‌دا ده‌گه‌پینه‌وه بو دارشتى یاسايىه‌کی به ئه‌نقة‌ست، به‌لام نالىن  
چما ده‌زگايه‌کی به‌م جوړه پیکه‌اتووه يان ترس له‌په‌یوه‌ندی سینکسی له‌گه‌لن  
مه‌حره‌مه‌کاندا له‌کویوه سه‌رجاوه ده‌گریت، که ده‌بیت له‌ناستی خواره‌وهی  
زه‌واج له‌گه‌لن بیگانه‌دا دابنریت؟

ناتوانین ئه‌و ترسه له‌په‌یوه‌ندی سینکسی له‌گه‌لن که‌سه نزیکه‌کاندا به‌و  
غه‌ریزه‌یه بزانین که نه‌فرفت له‌خوی ده‌کات. له‌راستیدا له‌وه ده‌چیت که  
ترس له‌په‌یوه‌ندی سینکسی له‌گه‌لن که‌سه نزیکه‌کاندا به‌ترس له‌په‌یوه‌ندی  
سینکسی له‌گه‌لن که‌سه نزیکه‌کاندا چاره‌سه‌ر بکه‌ین. له‌کاتیکا  
له‌نه‌زمونه‌کاندا بومان ده‌رکه‌وتتون وی‌رای غه‌ریزه‌یه‌کی به‌م جوړه،  
په‌یوه‌ندی سینکسی له‌گه‌لن مه‌حره‌مه‌کاندا کرداری‌تکی هله‌لیه، ته‌نانه‌ت  
له‌کۆمەلگا شارستانیه ئه‌مرؤپیه‌کاندا و سه‌رباری ئه‌مەش هه‌ندیک  
نه‌زمونی میژوویی نیشان دهدات ڙن و میزدایه‌تی له‌گه‌لن مه‌حره‌مه‌کاندا بو  
هه‌ندیک له‌گه‌سايىه‌تىيې بزارده‌کان کاريکى ناچارى بوجه.

لیکدانه‌وهی وستمارخ<sup>۱</sup> بـو ترس له پـه یوهـنـدـی سـیـکـسـی لهـگـهـنـ

مهـرـحـمـهـ کـانـدـاـ بهـمـ جـوـرـهـیـهـ: "تاـکـهـ کـانـ لـهـ منـدـالـیـیـهـ وـهـ بـهـ رـهـگـهـ زـیـ جـیـاـواـزـهـ وـهـ

لهـگـهـنـ پـهـکـتـرـدـاـ ژـیـانـ دـهـکـهـنـ، کـاتـیـکـ دـهـیـانـهـ وـیـتـ پـهـ یـوـهـنـدـیـ سـیـکـسـیـ پـیـکـبـیـنـ

توـوـشـیـ هـهـسـتـ گـرـدنـ بـهـ رـقـیـکـیـ غـهـرـیـزـیـ دـهـبـنـ، چـونـکـهـ بـهـ گـشـتـیـ لـهـنـیـوانـ نـهـمـ

تاـکـانـهـ دـاـ بـهـ شـیـکـیـ خـزـمـایـهـتـیـ وـ نـزـیـکـ بـوـونـیـکـیـ خـوـیـنـیـ لـهـثـارـاـدـایـهـ. هـهـسـتـ

کـرـدنـ بـهـمـ رـقـ لـیـبـوـونـهـ لـهـیـاسـاـکـانـ وـ دـاـبـ وـ نـهـرـیـتـیـانـدـاـ بـهـ شـیـوـازـیـکـیـ ئـاسـاـیـ

دـهـگـهـوـیـتـهـ رـوـوـ نـهـمـهـ هـهـرـ هـهـمـانـ یـاسـاـخـکـارـیـیـهـ، کـهـ نـهـمـرـوـ بـهـ شـیـوـازـیـ

یـاسـاـخـکـرـدـنـیـ پـهـ یـوـهـنـدـیـ سـیـکـسـیـ لـهـنـیـوانـ خـزـمـ وـ کـهـسـ وـ کـارـیـ نـزـیـکـدـاـ هـاـتـوـتـهـ

ئـارـاوـهـ".

"هـافـ لـوـكـ ئـلـیـسـ "hove llock ellis" لـهـ پـهـ رـتـوـوـکـهـ کـهـیدـاـ بـهـ نـاـوـنـیـشـانـیـ

(چـهـنـدـ لـیـکـوـلـینـهـ وـهـیـهـکـیـ دـهـرـوـونـ نـاـسـیـ سـیـکـسـ) هـیـجـ کـهـ لـهـهـمـانـکـاتـداـ

تـایـبـهـتـمـهـنـدـیـ غـهـرـیـزـیـ بـوـونـیـ رـقـیـ نـاـوـبـرـاـوـ رـهـدـ دـهـکـاتـهـوـهـ بـهـ زـوـرـیـ تـیـورـیـیـهـکـیـ

هـاـوـشـیـوـهـیـ وـسـتـمـارـخـ دـهـخـاتـهـ رـوـوـ وـدـهـلـیـتـ: "غـهـرـیـزـهـیـ سـیـکـسـیـ بـهـ زـوـرـیـ

لـهـنـیـوانـ بـرـاـ وـ خـوـشـکـ یـانـ نـهـوـ کـوـپـ وـ کـچـانـهـیـ لـهـسـهـرـدـهـمـیـ مـنـدـالـیـدـاـ پـیـکـهـوـهـ

ژـیـاـوـنـ دـهـرـنـاـکـهـوـیـتـ. نـهـمـ رـاـسـتـیـیـهـشـ هـیـجـ نـیـیـهـ، جـگـهـ لـهـ دـیـارـدـهـیـهـکـیـ نـهـرـیـنـ

کـهـ لـهـوـ رـهـوـشـ وـ بـارـوـدـوـخـهـ نـاـوـبـرـاـوـدـاـ هـهـلـوـمـهـ رـجـیـ پـیـوـیـسـتـ بـوـ هـهـلـخـرـانـدـنـیـ

غـهـرـیـزـهـیـ جـوـوـتـ بـوـونـیـ تـیـدـاـ دـهـرـنـاـکـهـوـیـتـ. نـهـوـ کـهـسـانـهـیـ لـهـمـنـدـالـیـیـهـوـهـ

<sup>۱</sup> رـیـشـهـ وـ وـرـچـهـرـخـانـیـ چـهـمـکـهـ نـاـکـارـیـیـهـ کـانـ ۱۹۰۹ـ نـوـسـمـرـ لـهـمـ پـهـ رـتـوـوـکـهـدـاـ نـهـوـ رـهـخـتـانـهـ رـهـدـ

دـهـکـاتـهـوـهـ کـهـ لـیـیـ گـیـراـونـ.

پىكەوە ژيانىيان كردووه و خۇويان بەيەكتىر كردووه و لەراستىدا گشت نەو  
جولانەى لەبىنин و بىستان و ھەست پىتكەرنە لەبرەو خراوه و لەناو نەو  
كەسانەدا لاكىشىركەنەنىكى بۇ نەبوونى حەز پىكەپىناوه و نەوانى بەجۇرىڭى لىنى  
كردووه، كە ناتوانىن بىزۋاندى شەھوانى پىۋىست بۇ خۆشى سىكىسى لەناو  
يەكدىدا پېڭ بىنن".

لەپۈانگەى منهەو جىڭگەى سەرسۈرمەن بۇوه كە ويىرىاي ئەوە و سەترماخ  
ئامازە بەرقىيەكى سروشتى دەكەت سەبارەت بەپەيوەندى سىكىسى لەنیو نەو  
مندالانەدا كە پىكەوە ژيان دەكەن و ھۆكارى ئەم رق لىبۈونە دەبەستىتەوە  
بەراستىيەكى ژينگەيەوە، كە بەگوئىرە ئەوە ژن و مىردايەتى لەنیوان  
كەسە ھاوخۇيىنەكاندا زەرەر لەجۇر (رەگەز) دەدات. دژواوە قبۇلى بکەين، كە  
غەریزەيەكى ژينگەيى لەم جۇرە لەدەركەوتى دەرۈون ناسىيانە خۆيدا  
تۇوشى ھەلە بىت و بەجۇرىڭ لەباتى ياسا خەكىرىنى پەيوەندى سىكىسى  
لەنیوان خزمانى ھاوخۇيىدا بىت زەرەر لەجۇر (رەگەزەكەي) خۆى بىدات.  
لەنیوان نەو تاكانەدا، كە لەم رووھوھ بى زەرەرن ھەر وەك ئەندامانى  
خىزانىك يان خىلەك رېڭرى لەپەيوەندى سىكىسيان دەكەت. سەرەتاي  
ئەمەش ناتوانىم خۆم لەگوتىن چىزى رەخنە گرتىنە بەپېزەكەي فرېزز  
بىبەش كەم، كە لەتىيورىيەكانى و سەترماخى دەگرىت.

بەدىنيايىيەوە فرېزز ئەمپۇ سەرى سوور دەمەننەت، كە قەت هىچ پىنجۇش  
بۇونىك يان رق لىبۈونىك بەدۇرى پەيوەندى سىكىسى لەنیو تاكەكانى

(نهندامی) خیزانیکدا لهنارادا نییه، لهکاتیکدا بهبروای و سترمارخ ترس  
لهپه یوهندی سیکسی لهگه لمه حرمه کاندا هیچ نییه جگه له یه کیک  
له باله کان و ناسهواره کانی پی خوش بون یان رق لی بون، بهلام نه مرغ  
زیده تر له هر زهمه نیکی دیکه به رجاو دهکه ویت. فریزر لیکدانه وهی قولتری  
سه بارهت به تیوریه کهی و سترمارخ به نهنجام گهیاندووه، چونکه با بهته  
سهره کییه کانی له گه لمه کانی خودی من له گه تاقیکردن وه کانی  
په یوهندیدار به تابو ده گونجیت و به گویره یه کن بویه ریک وه ک خوی  
دایده به زینم.

"نه بایهته لامان روون نییه، که چما فلاں غه ریزه مرویی که پراوپر  
له سروشته مروفدا بنجی داکوتاوه، ده بیت بو هاندان و توکمه گردنی خوی  
پیویستی به یاسا هه بیت. سه بارهت به خواردن و خواردن وه یان دهست  
نه خستنه نیتو ناگره وه یاسایه کی بهم جو ره (ریگر) له نارادا نییه، چونکه  
مرؤف به غه ریزه ده خوات و ده خوات وه و خوی له ناگر ده پاریزیت و ده زانیت  
گهر به پیچه وانه غه ریزه خوی کردار بکات تووشی سزاداینیکی سروشته  
ده بیت نه ک یاسایی. یاساکان ته نهانه نه وه یاساخ ده که ن که مروفه کان له ژیر  
زهختی ههندیک له غه ریزه کانیاندا ناتوانن به نهنجامی بگهیه ن. نه و شتهی  
که سروشته بو خوی یاساخی ده کات و سنور به زاندنی ده بیتنه هوی سزا  
کردنیکی سروشته و نیدی پیویست ناکات یاسا و یاساخ کردن و سزا داینی بو  
دابنریت له کاتیکدا زوربه هی مروفه کان ده توانن به نهانی له ژیر زهختی  
لاکیش کردن سروشته کانی خویاندا ههستن به نهنجام داینی، گهر لاکیش  
کردنی خراپه له نارادا نه بوبایه تاوانیک رووی نه دهدا و گهر تاوان نه بوبایه

ج پىويستىيەك ھەيە بۇ ياسا خىركدنى ئەو ھەستە؟ كەواتە لەباتى نەوهى لە ياسا خىركدنى ياسايى سەبارەت بەپەيوەندى سىكىسى لەگەل مەحرەمە كاندا ئەم ئەنجامە وەربىرىن، كە بىڭومان مەرۋەرقى لەپەيوەندى سىكىسييە لەگەل مەحرەمە كاندا دەبوايە ئەم ئەنجامەمان بىگرتايە كە بەپېچەوانەوە و بىڭومان مەرۋەرقەز بەئەنجام دايىنى پەيوەندى سىكىسييە لەگەل مەحرەمە كاندا، گەر ياسا پېش بەم غەريزىيە دەگرىت و وەك پېش بەزۆربەي غەريزە سروشتىيە كانى دىكە دەگرىت، لەم سۈنگەوەيە كە مەرۋە شارستانىيە كان لەوە بەئاگا ھاتۇون كە تىير كردنى غەريزە سروشتىيە ناوبر اوەكان لەپۇوى كۆمەلایەتىيەوە زەدرە بەخشن". (ھەمان پەرتۇوک، لەپەردە ٩٧).

دېسان دەبىت ئەم خالە بەبەلگاندىنە بەنرخەكەي فەریزىر زىاد بکەم، كە لەئەزمۇونى دەرۇون شىكارى وا دەرەكەويت كە مەرۋەرقە سروشتىدا لەئاست پەيوەندى سىكىسى لەگەل مەحرەمە كاندا ھەست بەرقلى كردن ناكات، بەلكو بەپېچەوانەوە ھەميشە يەكەمین حەزى سىكىسى مەرۋەقى نەوجهوان ناواختىكى زىنا ئاسايىان ھەيە و سەركوت كردنى حەزىكى بەم جۆرە لەدوايىدا رۆلۈكى گرنگى ھەيە وەكە. ھۆكاري پىويست لەدەركەوتى نەخوشىيە دەرۇونىيە كاندا.

كەواتە ھەللىنجاندى ترس لەپەيوەندى سىكىسى لەگەل مەحرەمە كاندا، كە غەريزەيەكى خۇيى و سروشتىيە رەد دەكتەوە، ھەرودە ئەو ھەللىنجاندى دىكە كە دەلىت چونكە خىلە سەرتايىيە كان زۆر زوو بەئاگا ھاتن لەئاسەوارە زىان بەخشە كانى ژن و مىردايەتىيە نزىكە كان لەبوارى

زاوزیّدا، بؤیه به زانست و شاره زایه کی پراپرده و یاساخیان کردودوه، رهخنه  
جوراوجوریان لەم لیکدانه و دیه گرتووه.<sup>۱</sup>

یەکەم: سەرەرای ئەوهى گە پېشگەتن لەپە یوهندى سیتکسی لەگەن  
مەحرەمە کاندا زۆر گۇنترە لەدەركەوتى ئابوورى و بەتاپبەتى لەسەر  
بنەماى بەكارھینانى نازەلی مالى. لەو بوارەدا ھەندىك زانیارى سەبارەت  
بەئاسەوار و كەموكۇرىيە کانى ھاوخويىن بۇون لەچۈنىيەتى رەگەزى  
گيانلەبەرى مالى بەدەست ھاتوون تەنانەت ناواخنى ئاسەوارىكى زيان  
بەخشى لەم جۆرە لەسەرەمى ئىمەدا ئەوهندەش حىگاى پەسند نىيە تاكو  
ئەوهى گە پە یوهندىدارى مىرۇق بکات سەلاندىكى دژوار و قورسە.

دوووم: بەگۇيرە ئەو زانیاريانەى گە سەبارەت بەھۆفەكان  
لەبەردەستماندایە دژوارە قبۇلى بکەين، كە ئەژداد و باو و باپىرانى زۆر زۆر  
دوور و كۇنيان بىريان لەوه گرددىتەوە كە وەچەكانى خۆيان لەئاسەوارى  
زيانبەخشى ژن و مىردايەتى كەسە ھاوخويىنەكان ئاگادار گرددىتەوە زۆر  
حىگاى پېكەنинە، گە بىيىن خەلکانى سەرەتايى، كە بەگرددوھ ناتوانن ھىج  
جۆرە مەزەندەيەگى پېشە رۆز بکەن، و تەنها خwooيان بەزىانى رۆزانەيان  
گرتووه ھىز و تواناي ديارى گردنى خالى تەندروستى و زەگەزى فە ناسك و  
چوان بەدينە پالىان و تەنانەت لەسەرەمى شارستانى ئىمەدا دىسان  
ئەوهندە تواناي حىبا گردنەوهيان نىيە.<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> بۇرکەيەم؛ پېش گرتىن بە پە یوهندى سیتکسی لەگەن مەحرەمە کاندا. "سائى كۆمەلناسى" بەرگى  
يەکەم ۱۸۹۷-۱۸۹۶.

<sup>۲</sup> چارلىز داروين سەبارەت بەھۆفەكان دەلىت: "ناتوانن مەزەندەي بەلا و رووداوهكانى پېشە رۆز  
بکەن، تەنانەت ئەمۇ بەلا و رووداوانە كە لەوانەيە بەسىر مەنداھە كانياندا بىت".

لەدوايىدا ئەم رەخنەش لەم تىيۈرييە پېشىو دەگىرىيەت كە تەنھا ھۆى رق  
لىپۇونىكى ئەوهندە قول لەنىو كۆمەلگاكانى نىئەدا سەبارەت بەپەيوەندى  
سىكىس لەگەن مەحرەمەكاندا چەند بەلگە و ھۆكارىكى تايىبەتى تەندروستى  
نىيە كە بەكردەوە رۆزانە دەبىتە ھۆى ياساخىردى زەواج لەگەن مەحرەمە  
ھاوخويىنەكاندا. ھەر وەك لەجيڭايەكى دىكە نىشامن داوه<sup>۱</sup> ھىشتا ترس  
لەپەيوەندى سىكىس لەگەن مەحرەمەكاندا لەنىو گەلە سەرتايىيەكانى  
ئىستادا فەرە توند و قورسەرە تاكو لەنىو گەلانى شارستانىدا.

ۋىرپا ئەمانە چاوهپاوان دەكرا لىرەدا دەستمان كراوه بويابىه  
لەھەلبۈزۈرنى ھۆكارەكانى كۆمەلناسى، فيسولۇزى و دەرۇون ناسى تاكو  
لىكدانەوە و رافھى گونجاومان بۇ ترس لەپەيوەندى سىكىس لەگەن  
مەحرەمەكاندا بخستايىتە پۇو، بەلام و سترماخ ھۆكارەكانى دەرۇون ناسى  
بەدەركەوتى ھېزى ژىنگەي دەناساند، كەواتە لەدوايىدا ناچارىن لەھىوا  
بىروايىدا خۇمان لەگەن فرېزىر يەكىن بىخەين و دانى پېيدا بىتىن كە دەلىت:  
"زانىارى و شارەزا يەكەم لەريشەكانى ترس لەپەيوەندى سىكىس لەگەن  
مەحرەمەكاندا نىيە و تەنانەت نازانم لەكام لايەنەوە بەدوايىدا بىھەپىم.  
ھىچكام لەو رىيگاچارانە كە تاكو ئىستا بۇ چارەسەرە ئەم مەتلە پېشنىاز  
كراون قەناعەت بە بۇچۇونى ئىمە ناکات".<sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> سەيرى تاقىكىردىنەوەي يەكەمى ئەم بەرتۇوكە بىكە.

<sup>۲</sup> دەبىت لەم روودوھ دان بەوددا بىتىن كە دوايىن رىشەكانى زەواج لەگەن بىگانە ھەر وەك  
مەتلەن ماوتەوە و چارەسەرە بۇ نەدۇزراوەتەوە و لەنەنچامدا ياساي دىزى بەپەيوەندى سىكىس  
لەگەن مەحرەمەكاندا دىيار نىيە چۈن دانراوه يان (بۇ ئەمەيە زەواج لەگەن بىگانەدا بىتە  
پېشگەرتى پەپەيوەندى سىكىس لەگەن مەحرەمەكاندا). تەوەتم و زەواج لەگەن بىگانە، بەرگى  
يەكەم، لەپەپەي ۱۶۵.

دیسان ده بیت لیزهدا ناماژه به دوایین تاقیکردنەوە بدەم کە ھەولیکە بۆ رونوں گردنەوەی ریشهی ترس له پەیوەندی سیکسی له گەل مەحرەمە کاندا. ئەم تاقیکردنەوەیه بە تەواوەتی جیاوازە لهو تاقیکردنەوانەی تاکو نیستا ئەنجاممان داوه و ده بیت ناوی تاقیکردنەوەی میزۇویی لى بىنیین.

ئەم تاقیکردنەوەیه پەیوەندىدارى تیوریەکى "چارلز داروین" ھەبارەت بە رەوشى كۆمەلایەتى سەرەتايى مرۆڤاچەتى. داروین له خۇوی ژيانى "بوزىنە" مرۆڤ ئاساكان ئەنجامىيکى بەم جۆرە وەرگرتۇوە، كە مرۆڤەكان لە سەرەتادا بەشىوەی رەوهى بچۈوك ژيانيان دەكەد و ئىرەيى كۆنترىن و بەھىز ترىن نىرى رەوهى پېشى بە بى سەرەوبەرەيى سیکسی دەگرت. چونكە سەبارەت بە باپەتى ئىرەيى بۇونى ئەو بۇونەوەرانەی كە شىر دەدەن بە ئاگاين و دەزانىن تەنانەت زۆربەيان خۆيان بەھەندىيەك ئەندامى تايىبەت تەيار گردووە بۆ بەرگرى كىردىن لە بەرامبەر بە نەيارەكانيان. بە دەنلىا يە وە دەتوانىن ئەو ئەنجامە دەربخەين كە بى سەرەوبەرەيى سیکسی تەواو رەھاى سروشتى زۆر ئاستەم و قورسە...، بەلام گەر مەودايەكى درىز لە میزۇودا بۆ دواوه بگەرييەنەوە و دادوھرى لە سەر پاشماوه و ئاسەوارى نەريتەكانى مرۆڤ بکەين، ئاستەم ترىن دەرئەنجامىيک كە بۇمان دەردەكەھويت ئەوەيە كە مرۆڤەكان لە سەرەتاي دەركەوتنياندا بەشىوەي كۆمەلى بچۈوك ژيانيان دەكەد و بەزۆرى هەر پىاۋىك ژىنېكى ھەبووه و ھەندىيەك جار گەر يەكىان بەھىزتر بوايە چەندەدا ژنى دەبۇو لە بەرامبەر ئىرەيى پىاوانى دىكەدا پاراستنى لىيەكىردىن يان، گەر ئازەللىكى كۆمەلایەتى نەبايە دىسان دەيتowanى

وەك "گۆریلا" لەگەل چەندەدا ئىندا ژيان بکات كە تەنها پەيوەستى ئەو بن.  
 لەپاستىدا گشت مەرفەكانى نىئۇ رەوه لەيەك دەچن و تەنها نىرىيەكىان تىدا  
 دەبىنرىت. كاتىك نىرىيەكى لاو مەزن دەبىت جارىكى دىكە تىكۈشان دەست  
 پىيەدەكتەوه بۇ زال بۇون بەسەر رەوهدا و بەھىزىرىن نىئر پاش كوشتن يان  
 تاراندىنى نەيارەكانى سەرۋاكايەتى كۆمەلگا لەئەستۆ دەگرىت. (دكتور ساواز  
 — رۆژنامەمىزۇو — باستۇن — بەرگى پېنچەم، سالى ٤٧ لە ١٨٤٥ دا). ئەو  
 نىئرە لەۋانەكى كە بەم جۇرە لەكۆمەلگا سپاونەتەوه (دەركراون) سەرگەردان  
 لەشۈننەكەوه بۇ شوينىكى دىكە دەرۇن و ھەر يەكە لەئاكامدا و لەئاستى  
 خۆيەوه ڙىئىك دەبىنەتەوه و نەركىك بەسەر خۆيدا دەسىپەنلىت، كە  
 بىرىتىيە لەپىشىگرنى پەيوەندى سىكسى لەنىوان تاكە ھاوخۇنەكان و  
 كەسانى زۇر نزىك وەك يەك بىنەمالە<sup>(١)</sup>.

وادىyarه "أتاكىنسون" atkinson<sup>(٢)</sup> يەكم كەس بىت لەپاستىدا ئەو  
 بارودۇخەق قبول كىرىدىت كە داروين سەبارەت بە رەوه سەرتايىەكان و  
 زھاڭ لەگەل بىگانەدا باسى دەكەت و وەك بارودۇخىك ھانىدەدات. ھەر كام  
 لەم نىئرە لاوە دورخراوانە دەيانتوانى رەوهىكى ھاوشىۋە بىنیان و  
 پەيوەندى سىكسى ياساخ بىكەن و لەئىرىھى خۆياندا چاودىر بن بۇ  
 پىكھىتانى ئەو ياساخكارىيە: بەم جۇرە و بەتىپەر بۇونى زەمەن ھىدى  
 ھىدى ھەلومەرجى ناوبر او بۇوه بىنەما و ياسايەكى ھۆشىيارانە و بەئەنقةست

(١) رىشەمى مەرفەكان. وەرگىپانى بۇ ئەلمانى — نە، كاروس — بەرگى دوودم، بەشى ٢٠، لەپەرەدى.

.٢٤١

(٢) ياساي سەرتايى ١٩٠٢ (باىكراوه لەپەرتەووگى لانگ دا: رىشە كۆمەلەزىيەتىيەكانى).

و تاکو نه مرپش دریزه‌ی کیشاوه و ماوهته‌وه، نه ویش نه ودهیه گه نهندامانی رهودهیه که نه و مافه‌یان نییه گه پیکه‌وه ژیان بکه‌ن. پاشان له قوناخی دهرکه‌وتمنی ته وته‌م په رهستی یاسای ناوبرا خوی گوری بو نه م یاسایه گه تاکه‌کانی هاوته‌وتمه‌یک ناتوانن له گه‌ن یه کتردا په یوه‌ندی سیکسی پیکبینن.  
 (لانگ) یش نه م تیوریه‌ی قبول کردوه، که سه باره‌ت به زهواج له گه‌ن بیگانه‌دایه، به‌لام له هه‌مان په رتووکدا لایه‌نگری له تیوریه‌کی دیکه (تیوری دورکه‌ایم) ده‌گات، گه ده‌لیت: زهواج له گه‌ن بیگانه‌دا ده‌رنه‌نجامی یاسا ته وته‌مییه‌گانه. به‌ئاسانی ناگریت نه م دو و تیوریه له گه‌ن یه کتردا بگونجینین. به‌گوییره‌ی تیوری یه‌که‌م زهواج له گه‌ن بیگانه‌دا کونتره له ته وته‌م په رهستی و به‌گوییره‌ی تیوری دو وهم زهواج له گه‌ن بیگانه هوکاری ته وته‌م په رهستیه<sup>(۱)</sup>.

(۱) گهر بوجوونه‌کانی به‌ریز داروینمان قبول بیت، گه ده‌لیت: زهواج له گه‌ن بیگانه‌دا له‌ثارادا بوروه پیش نهودی بپوای ته وته‌م په رهستی رهه‌ندیکی یاسایی پی بدات تا راده‌یه که‌مان ناسان دعبیت. یه‌که‌مین بنه‌ما و یاسای کرداری ههر هه‌مان یاسای نیزه‌ی یه‌که‌م بیونی سه‌رۆکی گروبه. "بوهیج نیزه‌یک نییه دهست له‌زنانی رهه‌که‌م بدات" و نه‌مه‌ش به‌ده‌رکردنی کوره لاهه‌کان چرپتر کرایه‌وه. نه م بنه‌مایه به‌تیپه‌بیونی زه‌من و به‌رهبه‌ره ناسایی بوروه و بهم شیوه‌یه ژیه‌رمه‌یی لیهات: "زهواج له گه‌ن تاکه‌کانی هاوخیل‌دا یاساخه". گریمان پاشان گروپه خوچینه‌کان ناوی نازه‌له‌کانیان له‌سهر خویان دانا له و کاته‌دا بنه‌مکه‌ی سه‌رجه بهم شیوه‌یه خواره‌وهی لیدیت: "زهواجی کمسه هاوناوه و هاو ته وته‌مییه‌کان له گه‌ن یه کتردا یاساخه، واته کمسه نه‌عامه‌یه‌کان نابیت له گه‌ن کمسه نه‌عامه‌یه‌کانی دیکه‌دا زهواج بکه‌ن". به‌لام گریمان گروپه سمره‌تاییه‌کان له گه‌ن خویاندا زهواجیان ده‌کرد، به‌لام دیسانه‌وه ههر نه‌وهنده ناوی گیانله‌به‌ران و رووه‌که‌کان و ... له‌لایه‌ن گروپه خوچینه‌کانه‌وه قبول کرا بوروه هوی نه‌فسانه و تابو ته وته‌مییه‌کان. به‌لام ده‌بواهه بابه‌تی زهواج له گه‌ن بیگانه‌دا قبول بکه‌ن (نه‌تیز ته وته‌م لابه‌رهی ۱۴۲). لانگ له‌دواین په رتووکیدا (کولتوروی ره‌شۆکی، دیسامبیری ۱۹۱۱). نه م باره‌وه نوسیویه‌تی، نیزه‌ی زهواج له گه‌ن بیگانه‌دا به‌هوکاری تابوی "ته وته‌می گشتی" نازانیت.

بەشى سىنیەم:

لەدەرۈون شىكارىدا تەنها بازنىيەكى رووناك و شاز كەوتۇتە سەر ئەم  
تارىكى و شىۋاوجى. لەزۇر رۇوى جىاوازدۇھە لىسوگەوتى مندالان و  
گىانەوەران لەگەن رېبازى مەرقۇھە سەرەتايىھە كاندا بەرامبەر بەئازەلەكان  
جىنگاى بەراورد كەردە. ھېشتا لەنىيۇ مندالەكاندا ئەو لەخۇ بایى بۇونەتى  
تاکە پېڭەيىوهە كانى شارستانى نابىنرىت كە لەنىيوان خۇيان ھەممۇ  
تىونەرانى دىكەي جىهانى گىانلەبەران سنورىكى روون و راشكاوانە دەكىشىن،  
چونكە مندالان ئازەلەكان لەگەن خۇياندا بە بەرامبەر دەزانىن، چونكە  
راشكاوانە و بەپاکى پېۋىستىيە كانىيان دەرددېرىن بۆيە لەئاست ئازەلەكاندا  
زىندهتر ھەست بەنزىك بۇون دەكەن تاكو مەرقۇھە كان كە بىنگومان لەرۋانگەي  
ئۇانەتە دەمىز و رازاوى و مەتەلىنىن.

لەم ھاۋاھەنگىيە رىتكەستنىيە پڑاپېرەدا كە لەنىيوان مندالان و  
ئازەلەكاندا ھەيە ھەندىك جار كەمۇكۇرىيەكى سەرسورھىنەر دەرددەكەوت،  
چونكە مندالەكان لەناكاو لەھەندىك لەگىانەوەران دەترىن و دەتۆقىن  
ھەندىك جار لەدەست لىدان يان تەنانەت لەبىنىتى ھەندىك لەگىانەوەركان  
ھەلدىن. ترس لەئازەلەكان يەكىكە لەباوترىن ناھاوسەنگىيە دەرۈونىيەكان  
كە لەم تەممەنەدا دەبىنرىن يان لەوانەيە بىتوانىن لەم گوتارەدا بەشىوھى  
جۇرىك لەنەخۇشى ناوادە لىكى بىدەنەوە. مندالان بەزۇرى لەو گىانلەبەرانە

دەرسن کە پېشتر زۆر بەتوندى سەرنجيان داوهتى و لەپاستىدا ئەم ترسە  
ھىچ پەيوەندىيەكى بەم ئازەل يان نەو گيانلەبەرى تايىبەتهو نىيە. مندالان  
لەنىو شاردا ئەوهندە دەستيآن ئاوهلا نىيە لەھەلبۈزۈرنى نەو ئازەلەنەدا كە  
لەوانەيە ببىيەتە هوى ترساندىنى نەخۇش ئاسايىان، لەنىو شاردا ھەر ھەمان  
سەگ، ئەسپ و پېشىلەيە و زۆر بەكەمى بالىندەكان و بەزۆرى بەتاىبەتى  
سنوردار دەكرين بە گيانلەبەرە بچووكەكان وەك پەپولە. ھەندىك جار  
مندال لەئازەلەك دەرسىت، كە تەنها لەنىو پەرتۈوكى وينەكانىدا  
بىنیويەتى و تەنها لەنىو چىرۇكەكاندا ناوى بىستۇون. ئەم گيانلەبەرانە  
دەبنە هوى نەو پەشۇكانە ناماقولە لەپادە بەدەرە كە بەزۆرى ھاۋىپىيە  
لەگەن ترساندىن لە ئازەلەنە. زۆر بەدەگەمن دەتوانىن رووداو يان نەو  
كارەساتە بىدۇزىنەوە كە بۇتە هوى ھەلبۈزۈرنى ئازەلەكى بەم چەشىنە بۇ  
ترسەگەي. دەبىت لىرەدا سپاسى "كارل ئابراهام" بکەم كە باسى مندالىكى  
بۇ كىرمە كە بۇ خۇي هوى ترساندىنەكەي لەزەركەتە (زەردەنۋالە) پېيگەتۈوه،  
كە رەنگ و ھىلەكانى جەستەي زەركەتە كە (پلۇنگ) بەبرى بەياد  
ھىنناوهتەوە، بەبر ئەو ئازەلەي كە بە پىىچىرۇكەكان بۇي باسکراوه و  
دەبىت لىلى بىرسىت.

ھەر چەندە ترسى مندالان لەگيانلەبەرەكان پېيويستى بەلىكۈلەنەوە و لى  
ورد بۇونەوەيەكى بىى سنورى دەرۇون شىكارانە ھەيە، بەلام تاكو ئىستا  
لىكۈلەنەوەيەكى وردى شىكار كەرنەوە بەئەنجام نەگەيشتۇوه. هوىيەكەي

روونە، چونكە دەرروون شىكارى كردنى مندالانى فره كەم تەمەن زۆر دژوارە. كەواتە ناتوانىن بلىيىن لەواتاي گشتىدا گەيشتۈپىنه تەناھاوسەنگىيەكان و تەنانەت وادىزامن واتاكەي فره قورس و تايىبەتە. وېرىاي ئەمەش توانىمان لەچەند بابەتىك لەو ترسانەي كە مندال لەئازەلە گەورەكان هەيانە واتا و نەيتىيە راستىيە كانىيان بدۇزىنەوە. لەم بابەتانەدا كە دەركەوتۇون چىرۇكەكان يەكىك بۇون، گەر مندالەكان كور بۇونايە پەشۇكانەكەيان لەباوكىيانەوە سەرچاوهى دەگرت، بەلام ئەم پەشۇكانە لەباوكەوە بۇ گىانلەبەران دەگوازرايەوە و جىڭۈزۈكىي دەكىرد. ئەو كەسانەيى كەم تا فەرەيەك شارەزاي دەرروون شىكارىن بىيگومان بابەتى لەم جۆرەيان بىنیوە. سەرەپاي ئەمانەش بەلام ھېشتا گوتارىيى ئەوهەندە تىر و تەسەلى لەبارەوە بلاو نەكراوهەتەوە. ھەلبەتە ئەم كەم و كورپىيانە لەبوارى نووسىندا رووداۋىيى بەرىكەوتە و ناتوانىن ئەو ئەنجامەيلى وەرگىرين، كە زانىارييەكانمان تەنها جىڭە لەم چەند دىتنە پېز و بلاوە پالپىشتىكى دىكەيىيە. بۇ نموونە لىرەدا باسى لىكۆلەرىك دەكەم كە بەشىوازىكى زۆر زىرەكانە خۆى خەريكى نەخۇشى مندالەكانى كردووە. ئەم لىكۆلەرە ناوى دكتۆر "ولف" dr.wulff<sup>۱</sup> و لەدانىشتۇانى ئەدەسايە. سەبارەت بەكۈرە مندالىكى تەمەن ۹ سالان دەگىرپىتەوە، كە ئەم كورە لەچوار سالانەوە لەسەگ

<sup>۱</sup> پاشان دكتۆر وولف لەروسياوە كۆچى كرد بۇ نىسرائىل و ناوى خۆى نا (ولف WOOLF) و لە (تل ئايى) واتە بەيتولو قەمدەنس نىشتمەجى بۇو.

توقاوه "کاتیک لاه بازاردا سه گیکی دهدیت به ره و لای هه گله هات و دهستی  
ده کرد به گریان و هیزه هیز و ده بگووت، سه گی جوان و بچکولانه من له گه ن  
خوٽ نه به سوپند بیت چاک ببمهوه<sup>(۱)</sup> ماه بستی له چاک بوونه وه ئه ودیه،  
که ئیدی له گه ن (فیولون) دا پاری ناکات.

(واته دهستپه ناکات<sup>(۲)</sup>، نهم لیکوله ره له دوايیدا به سه رهاتی  
نه خوشکهی بهم جو ره باس ده کات، "له راستیدا ترس له سه گه کان هیج نیه  
جگه له ترساندن له باوک نه بیت و ئه مهش گوازرا و دته وه بؤ سه ره سه گه کان  
چونکه نه م لیدوانه سه رسوره ینه ره، که ده لیت، "سه گ، چاک ده بمهوه" واته  
"ئیدی دهستپه ناکه م" به راستی له واتایه کی دیکه دا به باوکی ده لیت، چونکه  
باوک دهستپه پی پاساخ کردووه. پاشان نه م لیکوله ره له نوسراویکی دیکه دا  
نهم بابه تهی دیکه ده خاته سه ر نوسراوه پیش ووه کانی، که به ته واوهتی له گه ن  
بینینه کانی خودی مندا ریکن و ئه مهش بؤ خوی نیشانه زیاد بونی  
گوتاری له م جو ره ن. "وینا ده که م به لانی که مهوه ترس له نه نسب، سه گ،  
پشیله، مریشك و گیانله به ره مالییه کانی دیکه به قه ده ترسه کانی شه و  
له نیو مندا آندا باو بیت. له ده رون شیکاریدا هه میشه ده ده که ویت که

<sup>(۱)</sup> له ده قه ئینگلیسییه که دا بهم جو ره نیه، سه گی بچکولانه قه بالم لى مه گره هه وون ده ده چاک  
ببمهوه.

<sup>(۲)</sup> وولف چهند گوتاری سه بارت به سیکس له مندا آندا، گۇفارى ناوەندى ده رون شیکارى  
زماره دی یە کەم، لابه ره ۱۵....

ترسى مندالەكان لەباوک يان دايىك بەم شىوازە دەگوازىتەوه بۆ سەر  
گيانلەبەره جۇراوجۇرەكان. دەپرسىت ئايا ترس لەمشكە بچۈك و  
گەورەكانىش پەيرەدى دەزگايىھەكى بەم جۇرەيە؟ ئىدى ناتوانم نەم و دلامە  
سەرەراست بىھەمەوه".

لەبەرگى يەكەمى سالنامەي (لىتكۈلىنەوهى دەرۈون شىكارى و نەخۇشە  
دەرۈونىيەكان) دا شىكردنەوهى كورىكى نەخۇشى پېنج سالانم باس كردووه،  
كە لەئەسپىك ترساوه و باوکى ماترىيالە سەرداتىيەكانى لەبەرددىستم نابوو،  
ئەم كۆپ ئەوەندە لەئەسپ دەترسا كە نەيدەويىرا بىرۋاتە نىيۇ شەقام و بازار.  
لەوە دەترسا كە نەكاو ئەسپ بىتتە ھۆدەكەى و قەپالىلىنى بىرىت. پاشان  
زانىم، چونكە ھىۋاي كەوتتە خوارەوه (مەرگى) ئەسپى كردووه لەم  
سۇنگەيەوه دەترسا ئەسپ بىت و قەپالىلىنى بىرىت. كاتىك ھەندىك لەو  
ترسەى كە بەرامبەر بەباوکى كە ھەستى پىىدەكىد كەم كرددوه زانيمان كە  
لەملەلانىيەدا، كە لەپاشە ملىڭا ھىۋاي (مەرگى) باوکى خواتىووه. خىرا و  
راشقاوانە ئىمەت تىڭەياند كە باوکى بەنەيارىك زانىووه لەراكىشانى  
خۇشەويىستى دايىكيا، ئەو دايىكەى كە بەشىوازىكى لىل و نادىار يەكەمین  
بىزواندىنە سىكسييەكانى بەرەو ئەو رؤىيىو، كەواتە خۆى لەبارودۇخىكدا  
بىننیو كە ئىمە ناوى دەنلىن گرى نۇدىپ. ئەو بارودۇخە تايىبەتە نموونەى  
لەھەمۇو مندالە نىرەكاندا ھەيە. و لەپوانگە ئىمەوه و بەگشتى كاكلەى  
ناوهندى ھەمۇو سوگە نەخۇشىيە دەرۈونىيەكانە (neurose).

راستییه کی نوی که لهدروون شیکاری کردنی هانسی بچوکدا بومان  
دھرکھوت لھرپوی شیکردنەوەی تەوتهم پەرەستییه و سەرنج راکیشە و  
ئەویش ئەوھیه، کە مندالان ھەندىلک لەھەستەكانیان لەئاست باوکدا  
دەگویزنه و سەر ئازەلیک (ئەسپ).

بەیارمەتى دھرروون شیکاری توانيمان ریگاکانى رەنگدانەوە، کە ئەگەرى  
ئەوھەيە لھرپوی ناوهرپوکەوە گرنگ يان بەتەواوەتى بەریکەوت بوبىن لەم  
گواستنەوە و جىڭۈركىيەدا کە بەم ھۆيەوە پېڭھاتوون. بەدۇزىنەوە.

رق لىبۇونىك کە بەھۆى ململانى لەگەل باوکدا تىيىدا ھەلخراپوو  
نەيتوانىيە بەئازادى لەزىيانى دھررونى مندالەكەدا گەشە بکات، چونكە  
لەلايەکى دىكەوە ئەو خۆشەويىسى و رىز گرتنانەي کە ئەم كورە بۇ باوکى  
دایىدەنا دەبۈوه ھۆى ھەلۋەشاندىنەوەي ئەم رق لىبۇونە. لەئەنجامدا كورە  
مندالەكە دەكەويتە رەوشىكى نە ئەملا و نە ئەولا و نادىيارە و بە پېيى  
زاراوهى دھرروون شیکارى دوو رەھەند و ناكۆك بەرامبەر بەباوکى تىيىدا  
دروست دەبىت، بەلام بەگواستنەوەي ھەست كردن بە رق لىبۇون و  
ترسەكەى لەباوکەوە بۇ ئازەل توانيبۇوى بارى قورسى ململانىكە  
لەسەرشانى (دھررونى) خۆى كەم بکاتەوە. سەرەپاي ئەمە ئەم گواستنەوەيە  
ناتوانىيەت چارەسەرى ململانىكانى بکات، چونكە تەنها ھەست كردن بەرق  
لىبۇونەكەى ئەو (دەگوازرىتەوە سەر ئازەل) و جىا دەكاتەوە لەھەست كردن  
بەو خۆشەويىستىيە کە پېشكەشى باوکى دەكتات، بۆيە ململانىي پاش

گواستنەوهەش درېزەر کىشا و ھەلسوكەوتى ناكۆكى ھانس بەردەوام بۇو،  
بەلام ئەم جارە رىپازى ناكۆكىيە ناوبراؤەكە رووى لەنازەلىك بۇو كە  
لەراستىدا جىڭكاي باوکى گرتىپوو. بەدىنياپەوە ھانسى بچۈلەنە تەنها  
لەئەسپەكان ناترسىت، بەلكو خۇشى دەۋىستىن و رېزى لىيەنگەرن. ھەر  
ئەندە ترسەكەي دابەزى خۇى وەك ئەسپەكە لىكىرد (خۇى لەگەن  
ئەسپەكە گردد يەك) وەك ئەسپە دەستى كىرد بەجۇوته وەشاندىن و قەپال  
گرتن لەشەخسى باوکى. لەقۇناخىيەكى دىكەدا كە ترسەكەي دابەزى دايىك و  
باوکى لەگەن ئازەلەكانى دىكەدا بەيەك دەزانى.

بىگومان لەنىيۇ ترسى مندالان لەنازەلەكان تايىەتمەندى گەلىك لەتەھۋەم  
پەرەستى لەچوارچىوھى ئەرىيى دا دەبىنرىت. قەرزارى بەرېز "فرىنجى  
frençzi" يىن، كە بۇ خۇى بىننېتىكى ناوازە و جوانە لەسەر دەركەوتى  
ئازەل پەرەستى ئەرىيى لەمندالاندا. لە "ئارپاد arpod" بەسەرھاتى  
فرىنجى بچۈكمان بۇ دەگىرېتەوە. لاكىشە راستەوخۇكان لەتەھۋەم پەرەستى  
و پەيودنە راستەوخۇى بەگرىي ئۆدىپەوە و پەيودنيدار بەو بەشە  
خۇخوازىيەكى ناوبراؤە، واتە ترس لەخەساندىنى تىىدا ھەلخراپۇو.  
بەلام گەر بەوردى بابەتى پېشىو بخۇينىنەوە لەوىدا نموونەي زۆر ھەن كە  
ھانسى بچۈك، بەھۇى قەبارەكى ئەندامى زاوزىي باوکىيەوە رېزى

<sup>1</sup> فرىنجى: كەلەشىرىتىكى بچۈكى مەرقۇ ناسا. گۇفارى نېونەتەھۈدىن دەررۇون شىكارى، بەرگى دووەم  
1913، بەشى يەكەم، ژمارەدى سىيەم.

لیده‌گرت، چونکه نهاد بدهه‌رهشیه که بـو کونه‌ندامی زاووزی خوی  
لیکده‌داوه. له‌گریئی ئۆدیپ و گریئی خه‌ساندنا باوک يه ک روئی هه‌یه،  
نه‌ویش روئی نه‌یاریکی ترسناک بـو حەزە سېکسییه‌کانی مندان. خه‌ساندن  
يان دەرھىتانى چاوله و هەرەشانه‌ن که باوک هەرەشیه‌يان پىدەكتات<sup>(۱)</sup>.

كانتىك ئىرپادى بـچۈوك تەنها دوو سال و نىو تەمەنى بـوو، رۆژىكىان  
له‌گونددا خواستى بـرواتە كولانەي مريشكەكان و مىزى تىدا بـكت، مريشكىك  
بـەدەنوكى دەنوكىكى له‌گونى داوه يان چنیکى لىيدابوو. سالى دوايسى كاتىك  
ديسانه‌وه چوونه‌وه گوند واخ خەيال كرد كه بـو خوی وەك مريشكىكى  
لىھاتووه و جگە له‌كولانەي مريشكەكان سەرنجى بـو هىچ شتىكى دىكە  
نەدەرۋەشت و زمانى مروييىشى له‌گەن زمانى قورتەقورت و جىكە جىكەى  
تايىبەت بـەكولانەي ئازەللىنى مالىه‌وه گۇرىبىوو، بـەلام ئەم راپورتە پەيوەستە  
بـە زەمەنەوه و له‌پىنج سالىدا زمانى ئاسايى خوی گرتەوه، بـەلام جگە  
له‌مريشك و پەله‌وهران باسى شتىكى دىكەى نەدەگرد. له‌يىستۈكىكى دىكەى  
نەبوو جگە له‌ئاواز و خويىتنى كە باسى بالىندەكانى دەگرد. سەير كردى بـو  
ئازەلى تەوته‌مەكەى بـەرۇونى ناكۇكى تىدايە و تىكەلەيە كە رق لىبۇون و  
خۇشەويىستى له‌رادبەدەر. يارىيە دلخوازەكەى شەرى مريشكەكان بـوو. سەير

(۱) سەبارەت بـەدەرھىتانى چاوله باى خه‌ساندن له‌ئەنسانەي ئۆدېپ پاشادا باسمان كردووه و  
ھەرومەها سەيرى راپورتەكانى (رايىتلر reitler) فرىتچى، (رانك rank) و (ئىدر eder)  
له‌گۇڭارى نىئونەتمەوجىي دەرۇون شىكارىدا بـكە ۱۹۱۲-بـەرگى يەكمەن ژمارەدى دووەم.

كىردى جەنگى نىوان مىرىشكەكان بۇ ئەو جەھەن و خۆشىيەكى مەزن بۇو.

دەيتوانى بەسەھات لەدەورى جەستەي مىرىشكەكاندا بىگەپىت بەمەبەستى

نىشانداینى بىزواندىنىكى لەپادەبەدەر. پاشان دەستى دەكىد بەماج كردن و

لَاواندىنەوهى پەلەودى كۈژراو و خاۋىن كردىنەوه و نقوم بۇون لەماچى ئەو

مىرىشكانەدا كە خۆى پېشتر هەلسوكەوتى خاراپى لەگەن كردىبوون. ئىرپادى

بىچووڭ بۇ خۆى ھۆشىيار بۇو كە ھىچ گومانىيڭ لەسەر هەلسوكەوتە

سەرسوپھىنەرەكەي نەھىيەت. ھەندىك جار دەيتوانى بەحەز و ئاواتەكانى

جىڭۈرگۈ بىكەت و شىوازى دەركەوتى تەوتهمى لەگەن شىوازى دەربىرىن و

گوتى و ئاسايى خەلکەوه ئالۇگۇر بىكەت، لەكتىكدا ھەمان شىوازى لەزمانى

ئاسايى خەلکەوه وەرگرتبوو. رۆزىكىيان گووتى: "باوكم ئەو كەلەشىرەيە و

من بىچوكم جوجولەم. بەلام كاتىك مەزنەر بۇوم دەبىمە مىرىشك و دىسانەوه

گەورەتر دەبىم و دەبىمە كەلەشىر". جارىكى دىكە لەناكاو خواستى

سەوزىخۇرشتەكەي دايىكى بخوات (بە بەراورد لەگەن سەوزەي مىرىشك دا).

بەراشقاوى و بەرۇونى ھەپەشەي خەسانىن لەكەسانى دىكە دەكىد، چونكە

بۇ خۆى بەھۆى دەسپەر كردن و يارى كردن بەكۈئەندامى زاۋوزىنى

كەوتبووه بە ھەپەشەيەكى لەم جۆرە.

سەبارەت بەھۆى حەزىزلىنى بەرادرى رووداوهكانى تايىبەت بەكولانەي

تايىبەتى (حەوشەي تايىبەتى) ئازەلە مالىيەكانەوه، بەرېز فريئنچى بەبى

رىدانە بچووكتىن گومان گووتى: "پەيوەندى سېكىسى نىوان كەلەشىر و

مریشک، هیلکه کردنی مریشکه کان و هه لجوقاندنی جو جوله کان له هیلکه کان،  
قنه ناعه تى به ورد بیني يه سیکسی يه کانی ثیر پاد کرد، که له راستیدا ورد بیني  
بوو له په یوهندی يه سیکسی يه کانی خیزانی مرؤفه کان. به گویره هه و  
تیگه يشته که له بابه تى حه ز و ژاواته کانی خوی هه بی بوو و له زیر  
کاریگه ریه تى هه بینینانه له دیبه ری مریشکه کاندا بوی دروست بووه  
رۆزیکیان به زنه در او سیکه یانی گوت: "له گه ل تو، تو و خوشکه کانت و سی  
کچه مامه که م ... له گه ل لینه ر ... نه له باتی لینه ره که له گه ل دایکما  
زه ما وند ده که م".

پاشان هه و ده رئه نجامانه که ده تو این له م بینینانه و دری بگرین،  
ته واویان ده که م. لیزه دا هه وند بھسه ئاماژه دوو لا یه نی لیکچوو له نیوان  
ئه م بابه تانه و ته وتم په ره ستیدا بکه م ئه م دوانه ش بریتین له بیه ک  
بوونی ته واو له گه ل گیانله بھری ته وتم و گرتنه بھری ری بازی ناکوک  
له بھر ام بھریدا.

بھ پیی هه و بینینانه سه ربھست ده بین له سیسته می ته وتم میدا (تاکو هه و  
جیگایه ی په یوهندیداری پیاوان ده کات) باوک له باتی ئاژه لی ته وتم دابنیین.  
بھ لام دیسان پاش ئه م جیگوکییه بومان ده ده که ویت بھر و پیش

<sup>۱</sup> به ریز نو تورانک O.Rank بابه تیکی بو گیرامه و، که له بباویکی لاوی بینی بوو. شیکردن و همی  
شیوازی سه رهه لدانی نه خوشیه که ی هه و به دلخیابی همود مرؤفه ده باته وه یادی تیوری ته وتمی  
ثوران تاکان. ئه م لاوه خه یالی ده کرد، که باوکی پیی گوت ووه کاتیک دایکت دوو گیان بووه  
لمسه گیک ترساوه.

چۈونىيکى ئەوتۇمان دەست نەكەوتۇوه يان بەتاپبەتى ھەنگاۋىيکى  
بويغانەمان بۇ پىشەوه ھەلنىناوه. ئەوهى كە ويىنai دەكەپن دۆزىومانەتەوه  
مەرۆقە سەرتايىيەكان بۇ خۇيان پېيان گوتۇوين و لەھەر شوپىنیكدا كە ھىشتا  
سېستەمى تەوتهم لەئارادا بىت تەوتهم وەك ئەژداد يان باو باپىرانى  
سەرتايى خۇيان لىكىدەنەوه. ئەو كارەي كە ئىمە بەئەنجاممان گەياندۇوه  
ھەر ھەمان بە دۆكۈمىنت كەردىنى واتا وردەكەي ئەم شىوازە لىكىدانەوهى،  
ئەو شىوازە كە ئانترۆپۇلۇگە كان نەياندەزانى چىلى بىكەن، ھەر لەم  
سۇنگەيەوه بايەخىكى ئەوتۇيان پىنەدا و دوايان خىست. بەپىچەوانەوه  
دەروون شىكارى ناچارمان دەكەتسەن بەوردى ئاۋۇر لەم بابەتە بىدەينەوه و بەپىنى  
ئەو تاقىكىرىدىنەوهىك بۇ شىكىرىدىنەوهى تەوتهم پەرسەتى ئەنجام بىدەين<sup>۱</sup> و  
بلىيەن چما تەوتهم جىڭكاي باوگى گرتۇتەوه.

يەكەمین ئەنجامى ئەم جىڭىرنەوهى زۆر سەرنج راكىشە، گەر ئاژەلى  
تەوتهم لەباتى باوڭ قبۇل بىكەين بەراستى بەو ئەنجامە دەكەپن كە دوو  
بىريارى مەزنى تەوتهم پەرسەتى واتە ياسا دوو رەھەندىيەكانى تابۇ، كە  
كاڭلەي ناوهندىيەن پېكىدىيىت، واتە ياساخىردىنى كوشتى تەوتهم و  
ياساخىردىنى زەواج لەگەل ڙنانى ھاوتەوتەمدە، لەپۇرى ناوهزۇكىانەوه لەگەل

<sup>۱</sup> بەپرواي فەزىز ئەم جۇرە لىكىدانەوهى، كە تەوتهم لەباتى باوگى سەرتايى قبۇل دەكەن بۇ  
خۇي گەوهەرى سەرتايى تەوتهم پەرسەتىيە. "تەوتهم پەرسەتى واتە بە يەكبوونى مەرۆق لەگەل  
تەوتهمى خۇيدا". تەوتهم و زەواج لەگەل بىكەن بەرگى چوارەم، لەپەرى ۵.

دوو تاوانى ئۆدىپ، كە باوکى (تەواتەمى) كوشت و لەگەن دايگىدا  
(هاوتەوتەمەكەى) زەواجى گرد و لەگەن دوو حەز و ئاواتى سەرەتايى  
مندالەكاندا كە سەركوت كەندييلىكى ناتەواو يان سەرەتلەدانەوهى لەوانەپە  
بەھەۋىنى نەخۇشىيە دەرۋونىيەكان بۈزمىردىت، لېكبدىرىتەوه و ھاوسەنگ  
بن، گريمان ئەو لېكچۈونە تەنها رەھەندىيەكى بەرىكەوتى نەبىت، كەواتە  
دەبىت بەپىي ئەوه دەرئەنجامىيەكى بەم جۇرە بخەپىنەرپوو، كە تەوتەم  
پەرسىتى لەسەر دەمانىيەكى فەرە فەرە دووردا دەكەوتۈوە. لەواتايەكى دىكەدا  
دەبىت ئەوه بىسەلىئىن، كە سىستەمى تەوتەم ھۆكارى رەوشى گرىي ئۆدىپە،  
ھەر بەو چۈرە كە ترس لەئەسپ لەلای ھانسى بچۈكدا دەركەوت و لادانى  
سېڭسى ئىرپادى بچۈك ھۆكارى ئەم گرىيەن. بۇ سەلاندىنى ئەم بابەتە  
لەلەپەرەكانى داھاتوودا لېكۈلەنەوه لەسەر يەكىك لەتايبەتمەندىيە  
نەگۇتراوەكانى سىستەمى تەوتەم پەرسىتى دەكەپىن يا لەواتايەكى دىكەدا،  
خەرىكى ئايىنى تەوتەمى دەپىن.

پہلی چوارہم:

فیزیسیهنه زمان ناس، تهورات ناس و ئارکولوگى ناودار "دوبل ئۆ رابرتsson سمیت w.robertson-smitt" گومان له بىگەرد بۇون و هزرقانىيەتى له زەينىيەتدا و دوور بۇونى لهەر حۆرە خۆرافە و زوو دادوھرى كىردىندا نىيە. له سالى ١٨٩٤ مالئاوايى لە ئىزىان كردووه، پەرتتووكىكى لە ١٨٨٩ دا سەبارەت بە ئايىن سامىيەكان بىلەو كردوتەوه و لەو بىروايه دايىھەر لەھەمان سەرەتاوه رى و رەسمە سەرسورھېتەرەكان بەناوى خواردنى تەھوتەمەوه لە بناخەكانى كارى سىستەمى تەھوتەم بۇوه. بۇ سەماندىنى ئەم تىپرەيىھە و شىكىرنەوهى ھەلسۈكەوتى لەم چەشىنە شتىكى دىكە جەلەم مىزۇو نوسانى سەدەپ پىنچەمى زايىن لە بەرەستىدا نەبۈوه، بەلام توانى بەھۆى شىكارى كردىنى رى و رەسمى قوربانى دايىن لەنىو سامىيە دىرىينەكاندا پلەى رەسەنایەتى بە لگەى ناوبراو تاكو رادەيەكى زۇر بەرز راڭرىت. لەۋىرا كە كردووهى قوربانى دايىن پىويىستى بە وېتنا كردىنى كەسايەتىيەكى پلە بەرز و شەھەنشا ھەيە، بۇيە ئەويش بە لگاندىنەكانى خۆى لە قۇناخى سەرەوهى رىبازىكى ئايىن دەست پىكىر و لە ئەنجامدا گەياندىيە نۇزمەتىن ئاست و سەرەتايى ترین قۇناخى تەھوتەم پەرەستى سەرەتايىھە. هەولۇ دەدمەم لە خواردە سەرنجرا كىشىرىن بىرگەكانى پەيوەندىدار بەريشە و اتاي يۇنەقوريانى دايىتەوه لە پەرتتووكە ناوازىكە رابرتsson سمیت دا

باس بکەم بەبى نەودى ئەو ورددەكارىيابانە كە بەزۇرى سەرنجراكىشەن و  
شىكار كەدنى رەھەندەكانى دىكەى بۇنە قوربانى دايىنە باس بکەم. لېرەدا  
خويىنەران ئاگادار دەكەمەوە كە نابىت چاودەوان بن، كە تىببىنەكانى من  
بەقەدەر ھەمان روونى و راشكاوى هيىزى بەلگاندى دەقە سەرەكىيەكە  
ببىن.

راپرتسۇن سمىت نىشانمان دەدات، كە قوربانى دايىن لەو شوينەدا كە  
تايىبەتە بە سەربىرىنەوە بەشىكى سەرەكى لەبۇنە پېرۋەزەكەى ئايىنى دېرىن  
پېكىدەھىنەت و لەھەمۇ ئايىنەكاندا ھەر ئەو دەورە دەبىنەت بەجۈرۈك كە  
دەتوانرىت رىشەكەى بەھۆكارە گشتىيەكان بىزەمېردىرىت، كە لەھەمۇ  
شوينەكاندا بەشىوازىك دەور دەبىنەت.

وېرەي ئەودى قوربانى دايىن كەدارىكى نەمۇنەيى و ئايىنى و پېرۋەز  
لەسەرتاى دەركەوتىنیدا بەتەواوەتى واتايىكى جىاوازى ھەبووه لەگەن ئەو  
واتايىانەدا، كە لەقۇناخە دوايىيەكاندا لەخۇى گرتۇوه. لەسەرتادا لەئاستى  
دىيارىيەكدا بۇو كە پېشىكەشى خواوندەكان دەكرا تاكو بەم دىيارىيە  
ئاشتەوايىان لەگەن بکەن يان بەزدىي و سەرنجيان بۇ سەر خۇيان راكىش.  
ھەمۇ شتەكان شايىتى ئەو دەدەن، كە لەچاخە سەرتايىيەكاندا قوربانى  
دaiىن جىگە لە "ھەنگاوىتكى دۆستانە كۆمەلایەتى لەنىوان خواوندەكان و  
پەيرەوەكانىيان" شتىكى دىكە نەبووه يان بۇ يەكىيەتى لەنىوان ئەوانەي  
پەرسەتن دەكەن و ئەوانەي دەپەرسەتىن بۇوە.

بەزۆرى قوربانى بىرىتى بۇو لەو شتانەى كە دەخوران يان دەخورانەوە،  
مەرۋەشىتىكى دەكىردى قوربانى بۇ خواوهندەكانى كە خواردەمنى يان  
خواردەنەوە خۆى بۇون، وەك گۆشت، خەلە، دانەھۆيىلە، مىوه، شەراب و رۇن.  
تەنها شتىك كە لەم نىيوانەدا ياسا و سىنوردار كەردنەكان دەيگەرتەوە هەر  
ھەمان گۆشتى قوربانى بۇو، گيانلەبەرە قوربانى كراوهەكان ھەم خواوهندەكان  
بەكارىان دەھىنَا و ھەم پەيرەوەكانىيان، تەنها شتىك كە تايىبەت بۇو  
بەخواوهندەكانەوە هەر ھەمان رووھەكان بۇون. دلىيابىن قوربانى كەردىنى  
ئازىزەكان زۆر كۆنترە لە قوربانىيەكانى دىكە و لەرابردوودا تەنها شتىك بۇو  
كە شاياني قوربانى كەردىن بۇو. قوربانى مىوهەكان لەدىيارى نۆبەرە بۇونىانەوە  
سەرچاوه دەگرىپەت و لەپاستىدا نىشانەى مالىيات (سەرانە) بۇو كە بەخواهەن  
زەھى و ولاتان دەدرە، بەلام قوربانى كەردىنى گيانلەبەرەن كۆنترە لە قوربانى  
كشت و كالى.

لەو پاشماوه زمانىيانە كە بەجىيمان بەشىوازىكى شىلگىرەنە بۇمان  
دەردەخات كە لە سەرەتادا بەشە قوربانى تايىبەت بەخواوهندەكان وەك  
خواردەمنى راستەقىنه يان لىكىددايەوە، بەلام بەرە بەرە بەنامادى بۇونى  
سروشتى خواوهندەكان ھەلېنجاندىكى بەم جۈرە قىزەون دەھاتە بەرچاو و  
چارەسەرىيەك كە دۆزرايەوە ئەھوھ بۇو، كە دىارييەكە بەشىوهى شلەمنى لى  
بکەن و واتە بەشى شلەمنى خواردەكانىيان پېشىكەشى خواوهندەكان  
بىكىدىايە. پاشان بەكارھېنلى ئاگر بۇوھ ھۆى ئەھوھ كە خواردەمنى

مرۆفه کان شیوه و تام و دیمه‌نى دیکه له خۆ بگرن، كه شیاوى رۆحانه‌تى خواوه‌ندەکان بیت، له سەرەتادا خوینى نازەلی قوربانى كراوبان وەك خواردنەوە پیشکەشى خواوه‌ندەکان دەگرد، بەلام پاشان له باتى خوین شەرابيان پیشکەش دەگرد. له سەرەدەمە دیرینە کاندا شەراب به "خوینى رەز"<sup>۱</sup> لېكىدە درايەوە. ئەو ناوەي كه هيشتا ئەمپۇش شاعيران بۇي دادەنин.

كۆنترین شیوه‌ى قوربانى كه پیشتر له قوربانى كشتوكالى و بەكارھىنانى ئاگر هەبووه هەر هەمان قوربانى كردى نازەل بۇوە، كه پیكەوە گۇشت و خوینەكە يان بەھاوبەشى له نیوان خواوه‌ندەکان و پەيرەوە کانياندا دەخوارد. ئەمە بابەتىكى گرنگ بۇو كە هەر كەسەوە له سەرەتادا بەشى دىيارى كراو بۇو بەخاوه‌نى بەشىك دەزمىردا و بەشەكەي پىددەرا.

ئەو قوربانىيە رى و رسمييەكى فەرمى بۇو، كە گشت ئەندامانى كلان بەشداريان لهو جەزئەدا دەگرد. بەشىوه‌يەكى گشتى ئايىن شتىك بۇو، كە پەيوەست بۇو بەھەمموۋانەوە و ئەركى ئايىن مەرج و ئەركىتىكى كۆمەلایەتى بۇو. لەراستىدا و لاي گشت گەلاندا قوربانى و جەزئىن بەرىيەك دەكەوتىن. بۇو هەر قوربانىيەك جەزئىك دەكرا و هىچ جەزئىكىش نەبۇو كە قوربانى نەبىت. (قوربانى - جەزئىن) ئەو دەرفەتە بۇو كە بەدرىزايى رى و رسميەكە تاكەكان سنوورى بەرژەوەندى خۆپەرەستانە كانى خۆيان تىدەپەراند و ئەو

<sup>۱</sup> خەيمام دەلىت: ئەي... شار لەتۇ بەكارترم - وىرای ئەمۇش... لەتۇ ھۈشىارتىم - تو خوینى

خەلگان دەخويت و من خويش رەزىكان، وىرۇدان ئەبىت كاممان خوين خۇرتىن. (ا. ب)

پەيوەندىيانە كە يەكە يەكە تاكە كان لەگەل خواودنەكاندا ھەيان بۇو  
زىدەتر بەدىيار دەكەوت.

ھىزى مۇرالى گشتى خواردەمنى قوربانى لەو وېنا و رامانە فەرە  
كۈنانەوە سەرچاوه دەگرىت، كە پەيوەندىدارى واتاي كىردارى خواردن و  
خواردنەوە بەكۆمەلە خواردن و خواردنەوە لەگەل كەسىكى دىكەدا ھەم  
بەنيشانە ئامرازى تۆكمە كىردىنى رېكەوتى كۆمەلايەتىيە و ھەم پەيمانى  
ئەركە بەرامبەرەكانە. خواردنى قوربانى راستەوخۇ نىشانى ھاوخواردنى  
خواودنەكان و پەيرەوەكانىيانە. ھاوسفرە بۇون<sup>۱</sup> نىشانە گشتئەو  
پەيوەندىيانە دىكەيە كە مەزنەدە دەگرىت لەنىوان خواودنەكان و ئەو  
كەسانەدا كە پەرسەتنى دەكەن لەئارادا بىت. ئەرىتىك كە ھىشتا لەنىو  
عەربە رەشمەل نشىنەكاندا بەھىزى خۆى لەبرەودايە و نىشان دەدات كە  
خواردنى بەكۆمەل و گشتى و ھاوبەش ئامادەكارى پەيوەندىيەكە. نەك وەك  
نمايشىكى ناراستەوخۇ ئايىنى، بەلکو راستەوخۇ وەك كىردارى خودى  
خواردن. ھەر كەسىك لەگەل ئەم دەشتىانەدا پاروھ نانىكى خواردبىت يان  
قومى شىرى لەگەلياندا ھەلداپىت ئىدى پېۋىست ناكات لەدۇزمىيان بىرسىت،  
بەلکو بەپېچەوانەوە لەيارمەتى و پشتىوانىيان دلىيا بىت يان بەلانى كەمەوە

<sup>۱</sup> پېكەوە نان و خوييەكمان خواردووە، نەمە لەنىو كولتوورى ئىمەدا زاراودىيەكى ناسراوە و  
نىشانە ئەو واتايىيە، كە گەر كەسانىك پېكەوە نان و خوى بخۇن ئىدى نابىت خيانەت لمىكى  
بىكەن.

تا ئەو کاتەی وەك دەلین ئەو خواردنەی پىكەوە خواردومانەو لەجەستەماندا  
ماودتەوە، كەواتە پەيوەندى يەكىتى و رىكەوتىن لەو شىوازەدا پراپر  
راستەقىنەيانە لېكەدرىتەوە، بۇ ئەوهى ئەم پەيوەندىيە تۆكمە بىرىت و  
ماوهىيەك درېزە بىكىشىت، دەبىتەنەرچەند كاتىك و جارىك پىكەوە پاروه  
ئانىك بخۇن و دووپاتى هاو پاروه بۇونيان بىنهنەوە.

بەلام ئەم هيىزە، هيىزى رىكخەرى كىردارى خواردىن و خواردنەوە  
بەكۆمەل لەكويىرا سەرچاوهى گرتۇوە؟ لەكۆمەلگا فەرە سەرتايىھەكاندا تەنها  
يەك پەيوەندى لەئارادايە، كە دەبىتە هوى يەكتى و رىكەوتى بەبى مەرج  
و خالىكى نائاسايى تىدا نىيە، ئەوיש پەيوەندى بەكۆمەلى كلانە.  
ئەندامانى ئەم گروپە يارمەتى يەكتە دەدەن. لەپاستىدا كلان لەگروپى  
لەتاكەكان پىكھاتۇوە، كە ژيانيان يەك كەرتى مادى پىكھىناوه و بەجۈرىك،  
كە دەتوانىن بلىين ھەر يەكهيان بە بشىك لەم ژيانى بەكۆمەل و ھابېش  
دەزمىردىن. كاتىك ئەندامىك لەم كلانە دەكۈزۈت عەرەبەكان نالىن:  
"خويىنى فلان و فيسار رزاوه"، بەلكو دەلین: "خويىنى ئىمە رزاوه".

رسەتەيەكى عىېرى ھەيە، كە بەھۆى ئەم رسەتەيەوە خزمایەتى خىلەكى  
دەگۇتىت و برىتىيە لە: "تو ئىسىك و ئىسىكى من و گۆشت و گۆشتى منى".  
كەواتە خزمایەتى بەواتاي ئەوهىيە ئەندامى يەكدىكە بن. خزمایەتى  
خىلەكى تەنها بەپىي ئەو راستىيە نىيە كە بەشىكە لەھەۋىنى دايىكى و  
لەئەو دروست بۇوه لەشيرى ئەو دەخوات، بەلكو جەخت لەسەر ئەو راستىيە

دەکاتەوە كە ئەو خواردنەپاشان دەيخوات و بەھۆى ئەو خواردنەيە  
 جەستەي دەپارىزىت و سەرلەنۈزى زىندۇسى دەكاتەوە و ئەمە لەو گوتارەيە  
 كە دەبىتە هۆى بەدەست خىستن و تۆكمە كىرىدى خزمایەتى ئامازە پېڭراو.  
 كاتىك خەلگانى سەرتايى خواردنەكەي خۇيان لەگەن خواوندەكان بەش  
 دەكىد و خودى ئەم كىردارەش بەواتاي ئەمەيە كە ھەردووكىان لەيەك  
 گوتارن و ئەوان قەت خواردنەكەيان لەگەن كەسىكىدا بەش ناكەن كە  
 بەبېڭانەي بىزانن.

كەواتە خواردنى قوربانى خواردى فەرمى و بەشكۇ بۇوه، كە خزمەت  
 بە يەكىتى و رېكەوتنى ئەندامانى كلان يان خىلە دەكات، چونكە تەنها  
 ئەندامانى خىلە دەتوانن بەشدارى لەخواردى خواردەمەنى بەم چەشىنەدا  
 بىكەن. لەكۆمەلگاى ئەمروقى ئىمەدا لەكاتى نان خواردىدا ئەندامانى خىزان  
 لەدەوري يەك كۆددەبنەوە، بەلام كۆبۈونەوە لەم جۇرە قەت لەگەن  
 خواردىن قوربانىدا بەراورد ناڭرىت. خزمایەتى خىلەكەي دەزگايمەكى دېرىن  
 ترە لەزىانى بىنەمالەيى. كۆنترىن سىستەمى بىنەمالەيى، كە ئىمە دەيناسىن  
 لەكەسانىك پېكىدىت كە پەيوەندىيان بەخزمایەتى و نەتەوايەتى جىاوازەوە  
 پەيوەست بىت. پىاوان ڙنانى كلانەكانى دىكە دەھىنن، مندالەكان پەيرەوى  
 لەكلانى دايىك دەكەن، هىچ خزمایەتىيەكى خىلەكى لەنىوان پىاو و ئەندامانى  
 دىكەي بىنەمالە لەئارادا نىيە. لەبىنەمالە بىم چەشىنەدا خواردىنە دەخون و بەزۇرى  
 لەئارادا نابىت. هېشتا ھۆفەكان بەجىاجىا خواردىن دەخون و بەزۇرى

یاساخکارییه کانی ئایینى تەوتهم پەرەستى پەیوهندیدار بەخواردەمەنییە وە دەبىتە رېگر، كە لەگەل مەندالە کانی خۆپىدا خواردن بخوات.

ئىستا بگەرپىنه وە سەر ھەمان باپەتى ئازەللى قوربانى. ئىستا دەزانىن، كە ھەمووكات كۆبۈونە وە ئەندامانى خىل ھاوکات بووە لەگەل قوربانى كردىنى ئازەللىك، ھەروەھا تەنھا لەدەرفەتى لەم جۇرەدا كە فەرمىيە دەتوانى ئازەللىك بکوژن. خواردنە ئاسايىيە کان برىتىن لەم يو، راو، شىرى ئازەلە مالىيە کان. بەھۆى ھەندىك تىبىنى ئايىنې وە نابىت ئازەلە مالىيە کان بکوژن بە مەبەستى بەكارھىنانى تاكە كەسى. ويلیام رابرتسون سەنيت دەلىت لەسەردەتا قوربانىيە کان، قوربانى بەكۆمەللى كلان بۇون و سەربپىنى قوربانى بۇ تاك ياساخ بۇو و تەنھا كاتىك كلان بەرپرسىيارىتى لەئەستۇ دەگرت، كە رېگا پېدرارو بايە. لاي خەلگانى سەرەتايى تەنھا يەك گوتار لەم كردارە ھەبوو، كە تايىبەتمەندىيە كى لەم چەشىنە ببويایە ئەو يىش كاتىك كە ئەم كردارە دەبۈوه ھۆى سوڭايەتى پېكىردن بەخويىنى ھاوبەشى خىل. ھەر بەھەمان شىۋو، كە رېگا بەھىج تاكىكى خىل نەددەرا، كە ئەو خويىنە بەبى ھاوبەشى و بەشدارى كردىنى گشت ئەندامانى خىل تىدا ببات، بەھەمان شىۋو خويىنى يەكە يەكە ئەندامانى خىل بەبى بەشدارى گشت ئەندامانى خىل شايانى رژاندى نەبوو. واتاي ياسا و چوارچىۋەيەك، كە ئەمەر بەسەر گشت ئەندامانى خىلدا دەكات، كە لەسەر سفرە خواردى قوربانى دانىشتن و لەگۇشتى ئازەللى قوربانى كراو بچىزىن، لەراستىدا يەك واتاي لەگەل

ياسايىھى دىكەدا ھەيە، كە بەگۈيرەئ نەو ياسايىھى گەر ھەرييەك لەئەندامانى خىلەن تەووشى تاوانىك (ھەلەيەك) بن دەبىت بەدەستى گشت نەندامانى خىلەن لەسىدارە بىرىت. لەواتايىھى دىكەدا بەھەمان شىۋوھە لىسوکەوت لەگەن ئازەللى قوربانىدا دەكەن، كە لەگەن ئەندامىكى خىلەدا دەيکەن. نەو خىلەي كە قوربانىھە پېشکەش دەكىد، خواوهندەكەيان و نەو ئازەلەي كە سەردەپرا لەيەك خويىن و بەيەك ئەندامى كلان دەزمىردران.

رابرتسۇن سمىت بەگۈيرەئ زانىارىيە جۆراوجۆرەكان لەو بىروايەدaiيە، كە ئازەللى قوربانى ھەر ھەمان ئازەللى كۆنى تەوەمە. لەچاخە كۆنەكاندا دوو جۆر قوربانى لەئارادا بۇون، يەكىان قوربانى نەو ئازەلە مالىيانەي كە بەزۆرى دەيانخواردن و ئەھى دىكە قوربانى گەلىكى دەگەمنى ئەو گىانلەبەرانە بۇو، كە وەك ئازەللى گلاؤ خۆيان لەخواردى دەپاراست. گەر زۆرتر لىيى ورد بىنەوە دەزانىن كە ئەم ئازەلە گلاؤانە، ھەر ھەمان ئازەللى پېرۇزنى كە بۇ خواوهندەكان دەكرانە قوربانى، نەو خواوهندانەي كە ئەم گىانلەبەرانەيان بۇ پېرۇز بۇو و لەرابردوویەكى دووردا ھاوشىۋە خودى خواوهندەكان بۇون و پەيرەوەكانيان بەپېشکەش كەرنى قوربانى بەجۆرەك نىشانىان دەدا كە لەنىوان ئەوان و خواوهندەكەيان و ئازەلەكەدا نزىكايدىيەكى خويىنى لەئارادايە. لەچاخە دوورەكاندا ھىشتا جياوازىيەكى لەم چەشىنە لەنىوان قوربانىيە ئاسايىيەكان و قوربانىيە "مېتۇلۇزىيەكاندا" لە ئارادا نەبوو. نەو كاتە ھەموو ئازەلەكان پېرۇز بۇون و بەكارھېنلى

گوشتیان حهرام بwoo. بهلام تهنا له دهرفته فه رمییه کاندا ئه ویش به  
بەشداری گشت ئەندامانی خیل ریگای پىدەدرا. كوشتنى ئازەل وەك كوشتنى  
(مرۆژ) روھىك لىتكەدرا يەوه. وەك ئەوه وابوو ئەندامىكى خيلى كۈزرابىت و  
دەبوايە كوشتنىكى بەم شىۋەيە بەگويىرە گشت لايەنەكان لە بەرچاو بگيرايە  
و گەرهنتى پىويستى بۇ بکرايە لە كاتىكىدا ئەگەرى لىپرسىنەوه ئەنجام  
بدرايە.

لەپاستىدا دەستپېكىرن بەمالى كردى ئازەلەكان و پەروەردەي  
كىانلە بەرە جۇراوجۇرەكان وەك بېپارى كۆتايى هىننانە بەكارى تەوتەم  
پەرسىتى رەھا و بەپېشت لە قۇناخە سەرتايىيەكانى مىزۇوى ژيانى  
مزاۋەتەكاندا<sup>1</sup>. بهلام تايىبەتمەندى و ناسەوارى پېرۇزى ئازەلە مالىيەكان لەم  
ئايىنه "شوانكارەييانەدا" دەبىنرېن، ئەوهندە بەسە، كە پېمان بلىن ئەم  
ئازەلانە تەوتەمى قۇناخە سەرتايىيەكان بۇون. سەرەرای چاخە كۆنەكان،  
لەم دواييانەدا لەھەندىك شويىندا داب و نەريتەكان بەھو چەشىنە بېپاريان  
دداد ئەو كەسە كە قوربانىيەكەى دەگىردەھەر ئەوهندە چاوى بەھو ئازەلە  
دەكەوت كە بۇ قوربانى كردن دەھىنرا خىرا لەو شويىنە ھەلددەھات و وەك

<sup>1</sup> دەرئەنجامەكە ئەمۇمە، نكۆلى ناكىت ئەنلىكى شايىان بەمالى كردن كۆتايى بە تەوتەم پەرسىتى دىنىت. (كاتىكى  
ئازەلەكى شايىان بەمالى كردن لەئارادا بىت) و بۇ تەوتەم پەرسىتى مەترسىدار و شومە. ودرمان  
گرتۇوە لەپەرتۇوكى دەروازىيەك بۇ مىزۇوى ئايىنهكان - نۇوسىنى جوون - جابى پىنچەم،  
لاپەردە ۱۹۱۱-۱۲۰.

بلىيٽ لەسزاکىرىنىك دەترسىت. واديارە پىشتر لەيۇناندا كوشتنى نوبەن  
بەتاوان لېكىدەدرايەوە.

لەجەزئەكانى كوشتنى نوبەن لەشارى ئەسىنا (ناتن)، پاش قوربانى  
كردىنى ئازەل دادگەيەكى تىروتەسەل پىكىدەھات و لىپرسىنەوەيان لەگشت  
بەشدار بۇوان دەكىد و لەئاكامدا ھەممۇييان پىكىھوە دەنگىان دەدا، كە ھەلە  
لەچەقۆكەھوە بۇوه پاشان چەقۆكەيان فرى دەدایە دەريا.

وېرپاي ئەوهى كە خەلڭ لەترسان دەستدرىيىزىيان نەدەكىرە سەر ژيانى  
ئازەللىكى پېرۋز و ئەويان بەئەندامىك لەئەندامانى خىل لېكىدەدایەوە، بەلام  
دىسان پىويىست بۇو جارنەجارىيەك بەئامادە بۇونى گشت ئەندامانى خىل  
بەشىۋەيەكى فەرمى قوربانى بىكەن و گۆشت و خوينەكەى بەسەرگشت  
ئەندامانى خىلدا دابەش بىكەن. دەتوانىن لەرۇوی نيازەھوە پەى بە قولتىن  
واتاي گشت ئەم كىدارانە و واتاي قوربانى كىزدن بېھىن. دەزانىن پاش  
ماودىيەكى دىكە ئەو خواردنە و ھەرخواردىنىكى دىكە كە پىكىھوە بەھاوبەشى  
دىيغۇن و بەھەر شىۋەيەك بەشدارى لەخواردى ئەم خواردنەدا بىكىت، كە  
بىچىتە نىيۇ جەستەيانەوە لەنئۇ ھاوسفرەكاندا پەيوەندىيەكى پېرۋز  
پىكىدىت، بەلام لەقۇناخە كۆنەكانى دىكەدا واتايەكى بەم جۇرە تەنها  
ددرايە پال خواردىنى بەكۆمەلى گۆشتى ئازەللى پېرۋز. پاساوى نەھىيىنى  
مردىنى ئازەللى پېرۋز بەھوە دەكەن كە جىڭە لەم شىۋاזה ناكىرىت پىكىھوە  
يەكىتى لەنئۇان ھاوخوانەكان و خواوەندەكەياندا دروست بىكىت<sup>۱</sup>.

<sup>۱</sup> ھەمان سەرچاوا، لەپەپەي ۱۱۳.

ئه و په یوهندییه هیچ نییه جگه له زیانی نازه‌لی قوربانیکراو، که  
له گوشت و خوینه که یدایه و له کاتی خواردنی هاوبه‌شدا له نیوان  
هاوخانه کاندا ئالوگور ده کریت. له راستیدا وینا کردنیکی له م چه شنه  
بنه ماي گشت جوړه کانی په یوهندی خوینییه، که ته نانه ت له م سه ردنه دا،  
که تاکو راده‌یه ک نوییه له نیو تاکه کاندا واژه ده کریت. هه لینجناندندیکی  
پراویر و راسته قینه‌ی "خوین له باطی خوین و گوشت له باطی گوشت" ته نه  
هاوبه‌شی خوینی به پیگای یه کبوونی خواردنه و ده بینیت، که خوین  
پیکدینیت. له راستیدا ده بیته هوی تیگه یشن لهم با بهته، که چما ههندیک  
جار بهم جوړه بیر ده کنه ووه که ته نه یه کبوون به پیگای هینانه ئارای  
خواردنیکی به کوډه ل نوی ده بیته وه، چونکه واده زان لهم خواردنه خوین  
دروست ده بیت ئه م خوینه له کاتی هاوخانیدا به جهسته بeshداربوانی  
خواردندا ده سوریت و ئه وان ده کاته يه ک.

لېردها باسی به لگاندنه کانی رابرتسون سمیت راده و هستینم و کورته یه کی  
پوخت له شیله و کاکله‌ی ناوهندی باسه که‌ی پیشکه‌ش ده کم. به سه رهه لدان  
و ده رکه وتنی هزری مولکایه‌تی تایبه‌ت قوربانی و دکو دیاری‌یه ک پیشکه‌شی  
خواوه‌نده کان ده کرا یان گه رانه‌وهی مولکایه‌تی شتیک له مرؤفه‌وه بـ  
خواوه‌نده کان لیکده درایه‌وه<sup>(۱)</sup>.

<sup>(۱)</sup> له دهقه نینگلایزییه که‌یدا بهم جوړه و مرگی پرداوه: "گه رانه‌وهی مولکایه‌تی له مرؤفه‌وه بـ خوا"

بەلام ئەم لىكدانەوانە بۇ تايىبەتمەندىيەتى بۇنەكانى قوربانى كردن  
بەبى شىكىرىنى دەستبەردارى بۇوه. لەچاخە زۆر كۈنەكاندا نازەللى  
قوربانى پىرۇز بۇو و ژيانى گەرنى كراو بۇو و تەنها بەشدارى و  
بەرپرسىيارىتى ھەموو ئەندامانى خىل و بەئامادەبۇونى خوا دەتوانى  
لەزيانى بخەن و پاشان ئەندامان لەو بىروايەدان بەخواردىنى گۆشت و  
خويىنەكەى و وەركىتنى لەجەستەياندا وىنائى ئەوه دەكەن لەگەل خوابى  
خۆياندا بۇون بەيەك يان چونكە جەستەي مادىييان لەخويىن و گۆشتى يەك  
نازەللى ھاوبەشى خواردووه بۇون بەيەكەيەكى وەك يەك. كەواتە لەپاستىدا  
ئەندامانى كلان بەسەربېرىنى نازەللى تەوتهمى كۆن واتە بەكۆشتى خواكەى  
خۆيان لەنىو خۆياندا و لەگەل خواكەياندا يەكىتى و رىكەوتنيان پىكھىنناوه  
تاڭو ھەميشه ھاوشىۋە خواكەى خۆيان بەيىنەوه.

رابرتسۇن سميٽ لەلىكدانەوهى سەرەودا سەبارەت بەقوربانى دەگاتە  
ئەنجامىكى بەم جۇرە لەسەردەمەكانى پېش دەركەوتى خواوندە  
مرۇئاسايىيەكان، كوشتن و خواردىنى پەيتا پەيتا ئازەللى تەوتهم يەكىك  
لەتۈخىمە فرە گرنگەكانى رىبازى ئازەللى پەرەستى بۇوه. بەگۈيرەى  
بۇچۇونەكانى سميٽ رى و رەسمەكان سەبارەت بەخواردىنى ھاوبەشى  
تەوتهمهوه بەگۈيرەى ئەوهى باسکرا لەودىس كەردىنى رى و رەسمى قوربانى  
كردن لەيەكىك لەقۇناخەكانى دىكەدا بەدەست هاتوون. "ساينت نيلوس  
باسى رى و رەسمى قوربانى كردن لەنىو عەرەبە "saint-nilus

دەشته کييە كاندا دەكتا له سەدەتى چوارەمى پاش زايىنى مەسىح له پېيدەشتى سينادا. قوربانى و شتىك بۇو كە دەست و قاج به ستراؤ له شويىنى سەربىرىندا، كە له خىرە بدەرد و چەو دروست كرابۇو راياندە كىشىا و سەرۆكى خىل نەمرى به ئامادە بۇوان دەكىرد سى جار به گۈرانى ووتنه وە به دەورى شويىنى سەر بېرىنە كەدا بسۇرىن و پاشان يە كەم خەنچەر (يان شتىكى دىكە) له ئازەلە كە بدەن و بەھەلپە وە خويىنى شويىنى بېرىنە كە، كە هەلّدە قولا دەنۋىشى و پاشان هەموو ئەندامانى خىل دەپڑانە سەر ئازەلە كە و هەر كامەيان بەشەمشىرە كە يان پارچە يە گۆشتى لىدە كردىو، لە كاتىكدا ھىشتا دەجوللا قوتى دەدا. ئەم كارە ئەۋەندە بە خىرایى ئەنجام دەدرا، كە لەمە وادى كورتى نىوان هەلاتنى ئەستىرە بەرە بەيان، كە قوربانى يە كە پېشکەشكىرا بۇو، تاكۇ ئاوابۇونى لە بەرامبەر هەلاتنى خۆردا گشت لاشە ئازەللى قوربانى كراوبىان قۇوت دابۇو ئەويش بە جۆرىك كە هيچ لە گۆشت، پىست، ئىسک و شىاكە ئازەلە كەش نەدەمایە وە. بىڭومان رى و رەسمىيە ئەۋەندە بى بەزەييانە پەيوەندىدارى سەرددەمانىيە زۆر كۈن دەكتا. بە گویرە ئەو بە لگانە لە بەر دەست ماندان بە دەنلىيە وە رى و رەسمىيە فە تايىبەت و ناوازە نە بۇوە، بە لىكۆ لەوانە يە نمۇونە يەك لە شىوهى سەرەتايى قوربانى كردنى ئازەللى تەوەتم بۇوبىت لەو سەرددەمەدا و پاشان بە تىپەر بۇونى زەمەن گۇرپانكارىيە كى وردى تىدا درابىت.

زۆربەی لىكۈلەران لەگرنگى و بايەخى ئەو بەلگانە بەگومان دەبن كە  
دەرئەنجامەكانى پەيوھىن بەخواردنى تەوتهمهوه، چونكە دىتنىڭ لەئارادا  
نەبۈوه، كە هەبۈونى لەنىيۇ ئەو گەلانەي ئەمرۇدا بىسەلىيىت كە بە پىيى  
ھەلومەرجى تەوتهمى ژيان بەسەر دەبەن، بەلام راپرتسۇن سمىت بۇ خۇى  
ھەندىڭ نموونەي ھېنناوەتهوه كە ھۆكارەكان واتاي نەھىئى نايىنى قوربانى  
دەخاتەرپۇو. وەك قوربانى كردىنى مروپىي لەنىيۇ "ئاستىك "azteque  
كەكان و گەلانى دىكە، كە بىرھېنەوهى ھەلومەرجى خواردنى تەوتهمى  
بۈون يان بۇ نموونە قوربانى كردىنى ورج لەنىيۇ خىللى ورجان "كىو ناتا  
ئۆكس quataouks "لەھەمەرىكادا يان جەڙنە تايىبەتەكانى ورج لەنىيۇ  
خىللى "ئائينىس ainos "ى ڈاپۇندا. فرېزىز باسى وردەكارىيەكانى داب و  
نەريتى خىلله كانى سەرەوه و خىلله ھاوشييەكانى دىكە يان لەدوو بەشى  
كۇتايى پەرتۈوكە مەزىنەكەيدا دەكتات، كە لەم دوايىيانەدا چاپكراوه.  
(سەرچىلى زىرىن، بەشى پىنچەم، رۆحەكانى ناو و ھۆف، ۱۹۱۲ لەبەشى  
خواردنى خوا و كوشتنى ئازىللى خواوهندى). يەكىك لەخىلله سورپىستەكانى  
كاليفورنيا، كە بالىندىيەكى گەورەي نىچىرۈن (ھەلۇ و باز) دەپەرەست،  
ھەموو سالىك لەپى و رەسمىيەكى بەشكۈدا يەكىك لەجۆرەكانى ئەم

<sup>١</sup> ئاستىكەكان گەلانى سەرتايى مەكزىك بۈون، كە لەسالى ۱۳۲۵ دا چۈوبۈونە دەربەندى مەكزىك  
تا ئەو كاتەي سېانىيەكان لەسالى ۱۷۲۰ ى زايىندا ھاتن، ھەر لەو دەربەندىدا دەزىيان. ئاستىكەكان  
خاوهنى شارستانىيەت، كولتوور و دەزگاڭ رامىارى شىياو و گونجاو بۈون. خەتىكىان ھەبۇ  
ھاوشييەدى خەتى كۇنى ميسىرىيەكان بۇو، واتە بەھۋىنە كېشاندن و نىشانە رامانى خۇيان دەگەياند

بالنده‌یه‌یان دهکوشت و پرسه و ماته‌مینیان بؤ دهگیرا و پیست و په‌کانیان دهپاراست. دانیشتوانی "زونی Zuni" له‌مه‌کزیکی نویدا، ههر به‌هه‌مان شیوه‌هه لسوکه‌وتیان له‌گهله کیسه‌له پیرۆزه‌که‌یاندا ده‌گرد.

له‌ری و رهسمه‌کانی ئینتى شیومای خیله‌کانی ئۆستۆرالیای ناوەندیدا تایبەتمەندىيەگمان دیت، كه زۆر بەتوندى جەخت له‌سەر تیورىيەکانی رابرتسون سمیت دەکاتەوە. دەبیت خیله‌کان بؤ گەرهنتى زاۋوزى و راژەى ئازەلەکانى تەھوتەمەكەیان دەستە و داۋىنى شىوازە جادوبييەکان بن، نەك وەك ئەوهى كە باسکرا تەنها ئەو مافە‌یان نېيە لىنى بچىزىن، بەلگو ناچار دەبۇو له‌ماوهى رى و رەسمى قوربانى كردنەكەدا پارچەيەك (پارويەك) لەتەھوتەمەكەى بخوات پېش ئەوهى خیله‌کانى دىكە ھەستن بەئەنجام دايىنى قوربانى. جوانلىق نموونە سەبارەت بەبۇنە خواردنى پارچەيەك له‌گوشتى تەھوتەم له‌نىو خىللى "بىنى beni" ئەفرىقياى رۆزئاۋادا يە، كە له‌کاتى نىزراندا دەبىنرىت، خواردنى پارچەيەك له‌گوشتى تەھوتەم له‌کاتى ئاسايىدا ياساخە و بەگۈرە راپۇرتەكەى فرېزز خىللى بىنى ھەلەستن بەئەنجام دايىنى ئەم كارە. كە وابیت ئىمەش له‌گهله رابرتسون سمیتدا ھاۋپاين كە دەلىت: كوشتنى قوربانى ئايىنى و خواردنى ھاوبەشى ئازەللى تەھوتەم له‌کاتى ئاسايىدا ياساخە و دەبیت بەو نموونە و تایبەتمەندىيە واتادارانە رىبازى ئازەل پەرەستى لىكبدەينەوە.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> چەند كەسىكى وەك (ماريلىيە marillier) و (ھوبىرت hubert) و (ماووس mauss) چەند رەخنە‌یان له‌تیورىيەكەى رابرتسون سمیت گرتەوە و ئەم دژە تیورىيە لاي من روونە، بەلام ئەوەندە نىن كە تۈزۈك له‌بپواكانى من ناھاوسەنگ بکات بەرامبەر بەرامانى رابرتسون سمیت.

بەشى پىنچەم:

ئىستا نامازە بەويىنەيەكى خواردىنى تەوەمى دەدەين لەگەن نەگەرى  
چەند تايىەتمەندىيەك، كە پىشتر باسمان نەكىرىدبوو. لەدەرفەتىكى فەرمىدا  
كىلان بەدلەقىيەوە نازەللى تەوەمەكەى خۆيان دەكۈژن و هەر بەخاوى  
بەكارى دېنن و گۆشت و خوپىن و ئىسکەكانى دەخۇن. ئەندامانى خىل  
بەجۇرىك شتىيان (بەرگىان) لەبەر كردووه، كە بىنە ھاوشىۋەتى تەوەمەكەى  
خۆيان، جولە و ھەلسوكەوت و دەنگەكانى بەجۇرىك نمايش دەكەن، كە وەك  
پائىت دەيانەويت بەم شىۋاזה بىسىھلىتن كە لەگەن ئەودا يەكىن. دەزانىن  
ھەلدەستن بەئەنجامدايىنى كىدارىك، كە يەكەيەكەى تاكەكان بەتەنھايى  
لەئەنجامدايىنى ياساخكرارون، بەلام هەر ئەوهندە گشتىيان بەشدارى تىدا  
دەكەن رېپىدرار دەبىت. پاشان كەس بۆئى نىيە خۆى لى بىزىتەوە. كاتىك  
كاروبارى كوشتنى نازەلەكە تەواو بۇو گشتىيان پرسەى بۇ دادەنن و لەترسى  
ئەو سزايانەي ھەزەشەيان لىدەكتات دەست دەكەن بەگريان. بەپىي  
بۇچۇونەكەى راپرتسۇن سەيت لەبابەتىكى ھاوشىۋەدا و بەتايبەتى بۇ  
ھەلاتن لەپەرسىيارىتى ئەو كوشتنەي، كە خىل تووشى بۇوە دەست  
دەكەن بەنالە و گريان و شىوهن<sup>(۱)</sup>. بەلام پاش ماتەمینەكە جەئىنېكى پې

(۱) نايىدى سامىيەكان. چاپى دوودم، ۱۹۰۷. لەپەرەپەن ۴۱۲.

لەزهوق و شەوق و بزوئنەرانە بەرپى دەخەن و بەتەواوەتى و بەم و پەرپى  
دەست لەخۇ داشۇردنەوە خەرىكى تىر كىدىنى گشت حەز و شەھوەتەكانيان  
دەبن بەناسانى دەتوانىن پەى بەسروشت و ناواخنى ئەم جەزنانە بەرين.  
جەزنى واتە زىدەرۋىيەكى رىپېيدراو، بەلام وەك ئەركىك. دەست  
درېزىيەكى فەرمى و بەشكۆ لەياساخكرايىەكان. ھۆى زىدەرۋىي بى  
سنورىيان ئەوه نىيە، كە بەھۆى بىيارىكى (ياسايەكى) ئايىنيەوە زۇر  
پېخۇشحال بن و ئامادەي زىدەرۋىيەكى بەو چەشىنە بن، بەلكو زۇرتىر ھۆكەي  
ئەوهىيە كە زىدەرۋىي بەشىكە لەرپى و رەسم و ناواخنى خودى جەزنهكە.  
ھۆى ھەستىرىدىن بەخۇشى ئەوهىيە، كە ئەنجامدايىنى ئەم كارانە لەكتى  
ئاسايىدا ياساخن و لەكتى جەزنا رىپېيدراو دەبن.

بەلام با بزانىن ھۆى شىنگىزپىيان پاش مەرگى ئازەلى تەوتەمەكە چىيە  
و پاشان جەزنه بزوئنەرەكان و زۇر خۇش و بەزهوقەكانيان چىيە؟ ئەگەر  
لەكۈشتى ئازەلى تەوتەم ھەست بەرەزامەندى و خۇشى دەكەن، ھەلبەت  
لەكتى ئاسايىدا ياساخە، كەوا بىت چما پاشان شىن بۇ مەرگەكە دەگىزىن و  
گريان و شىوهنى بۇ دەكەن؟

دەزانىن ئەندامانى كلان تەوتەم دەخۇن بۇ خاوىن كىرىدىنەوەي رۇحيان،  
بۇ ھاندان و گەشە پېكىرىدىن پەيوەندى نىيوان ئەندامانى كلان، بۇ يەكىتى  
لەنیيوان خۇيان و ھاوخىتلەكانياندا و لەلايەكى دىكەوە بۇ تۈكمە كىرىدىن  
پەيوەندى گشت ئەندامانى خىل لەگەن خواي خۇياندا. ئەگەر ئەوه ھەيە،

كە هوئى خۆشى و شادى زىيەرۇ پاش شىنگىپى كىردى ئەوه بىت ژيانى  
پېرۇز، كە لهنىو تەوەتمدا يە رايانكىشا بىتە نىو جەستە خۆيان.  
لەدەرۈون شىكارىدا روون بۇتەوه، كە لەراستىدا ئازەللى تەوەتم لەباتى  
باوکە و هەر لىرەدا دەتوانىن ئەو ناكۆكىيەسى سەرەدە چارەسەر بکەين.  
لەلايەكەوه كوشتنى ئازەل ياسا خىراوه و لەلايەكى دىكەوه پاش كوشتنى  
جەزىن و شايى دەگىپن و پىش جەزنىش شىنىيان دەگىپرا. رىبازى سۆزدارى  
ناكۆك، ئەمپۇش لەتايمەندىيەكانى گىرى باوكانە دەزمىردرىت لهنىو  
مندالاندا و هەندىك جار تا قۇناخى پىنگەيىن درېزە دەكىشىت، هەروەھا  
رەوشى ئازەللى تەوەتم دەگرىتەوه، كە لەراستىدا لەباتى باوکە.

گەر ئەم شىوازە بەلگاندىن لەدەرۈون شىكارىدا لەگەل بابەتى خواردنى  
تەوەتم و ئەو تىورىيە دارويىندا بەراورد بکەين، كە باسى رەوشى سەرەتايى  
كۆمەلگەي مەرۆبىي دەكتات دەرفەتى تىكەيشتنى قولۇمان دەست دەكەۋىت و  
لەبەرامبەر خۆماندا رووبەپۇوى دىيمەنېك لەيەك تىورى دەبىنەوه، كە  
ئەگەرى ئەوهى هەيە خەيالى بىت، بەلام چاڭكەيەكى هەيە كە دەتوانىت  
لەنىوان گروپە جۇراوجۇرەكان لەدىاردەيەكى پېچپەپەزىز و جىاواز  
يەكىتىيەك پېتكېنیت، كە تاكو ئەمپۇ بهزىھىن كەسدا نەھاتووه.

نابىت لەياد بکەين لەتىورى دارويىندا بچووكىرىن جىڭىغا بۇ سەرەتايى  
ئازەل پەرسەتى لەئارادا نىيە. بەگۇيرەتى تىورى دارويىن لەنىو پەوه  
سەرەتايىيە مەرۆبىيەكاندا تەنها رووبەپۇوى باوکىكى توپە و نىرەكار دەبىنەوه،  
كە گشت مىتىيەكانى نىو گروپى بۇ خۆتەرخان كەردووه و بەرە بەرە، كە  
كۈرەكانى مەزن دەبن لە پەوهە دەريان دەكتات. رەوشىكى لەم چەشىنەي  
كۆمەلەيەتى سەرەتايى لەھىچ شوينىكدا نەبىنراوه. سەرەتايى تەرين دەزگا،

که تا ئىستا ناسراوه و ھېشتا لهنىو ھەندىك لەخىلەكاندا دەبىنرىت برىتىيە  
لەيەكىگرتىن ھەندىك لەمروقەكان كە ماقى وەك يەكىان ھەيە و پەيرھوئى  
سنوردار كردنەكانى تەوتهم دەبن و بەگۈزەسى سىستەمى تەوتهم بۇ  
ماوهيان لەلايەن پېشى دايىكەوه قبولە. ئايا لهوانەيە دەزگايەكى كۆمەللايەتى  
بەم جۆرە لە دەزگايە جىابۇوبىتەوە كە داروين ئامازەپىداوه، ئەگەر بەم  
جۆرەيە چۆن پېتكەاتووه؟

گەر يارمەتى لەخواردى تەوتهم وەربىرىن ئەگەرى ئەوه ھەيە، بتوانىن  
وەلامىك بۇ ئەم پرسىيارە بدۇزىنەوە، كە بەم جۆرەيە: رۆزىك برا دوور  
خراوهكان لەدەورى يەك كۆبوونەوە باوکىان كوشت و خوارديان و بەم جۆرە  
بۇونى رەوهى باوکىان تىيدا برد. كاتىك يەكىان گرت بويىرىيان دروست بۇو و  
لەراستىدا ئەو كارە كە بە تەنھايى نەياندەتowanى بە ئەنجامى بگەيەن،  
بەكۆمەل بەئەنجاميان گەياند. ئەگەرى ئەوه ھەيە فلان پېشىكەوتىن نوى  
لەشارستانىيەتدا، بۇ نموونە دروست كردن و خولقاندىن چەكىكى نوى بۇتە  
ھۆى ھەستىردن بەجىاوازى و لەپېشەوە و بۇونىان. ئەوهى كە تەرمى  
باوکىان خواردووھ قەت جىڭكاي سەرسوورمان نىيە، چونكە ھۆقەكان لەمروق  
خۆر زياتر شتىكى دىكە نىن. بىڭومان گشت ئەو كورانە لەم يەكەيەدا يان  
ئەندامى گروپى برايانن ئىرەيى بەباوکى يەكەميان دەبەن و لىيى دەترىن،  
بەلى لەراستىدا ئەم كورانە بەخواردىن جەستە باوکى خۆيان، خۆيان  
لەگەللىدا كردىتە يەك و هەر كامەيان بەشىك لەھېيىز و توانايىيەكانى بۇ خۆى  
تەرخان دەكىد. لهوانەيە خواردى تەوتهم وەك يەكەمین جەزنى  
مروقايەتى بىت و ئەگەرى ئەوه ھەيە لاسايى كردنەوەيەك لەم كردارە لەياد  
نهكراو و تاوان ئاسايىيە بىت يان جەزنى و دېيرھېننانى بىت، كە بۇ خۆى

بەخالى سەرەتايى زۆرىك لەدىاردەكانى دىكە وەك دەزگا كۆمەلایەتىيەكان،  
سەنۋوردار كىردنە مۇرالى و ئايىننەكان دەزمىردىت.<sup>۱</sup>

بۇ ئەوهى لەپاستى دوايىن دەرئەنجامەكان بەناڭا بىن دەبىت چاوبۇشى  
لەوردى و درشتى بىكەين و ئەم باپەتەمان قبول بىت، كە گروپى براڭان  
لەكانى راپەرپىن و سەركىشى كىردىدا سەبارەت بە باوکىيان ھەستى ناكۇك و  
جۇراوجۇريان ھەبووه. ئەم ھەستە كە بەگۈرە زانىارىيەكانى ئىمە

<sup>۱</sup> ئەم تىۋىرىيە كە لمۇرۇدا سەرسوور ھېنەرە و دەلىت كۇرە دوورخراومەكان دەستىان لەنىو دەستى يەك ناوه و باوکى زۆردار و ژالمىان روخاندۇوە و كوشتويانە. ناتكىنسون anaximandre لەو بىرەمىدaiyە ئەم دەرئەنجامى راستەمەخۇرى ھەلەمەرجى رەمە سەرتايىيەكانە و بىمگۈرە تىۋىرىيە كە داروينە: "گۈرپىك لەبرا لەمەكان كە بەنچار سەلت بۇون يان بەشىۋەكى نازارەتەخۇز تاكو رادىيەك وەك مىزد لەگەن ڙىنلى يەخسirدا ئىان دەكەن، گۈرپىكى دىكە ھېشىتا بەھۇز پىتەمگەمىشتن ئەندامانى خۇز لەواز، بەلام بەرە بەمگۈرە پېتۈپىست بەتۇنان دەبىت و لەنەنجامدا و پەمپەتىا و بەشىۋازىك كە ناجار دەبىت و بەيارەمەتى پەلامارە رېكخراو و بىتۇجانەكان و لېنەنجامدا سەردەمەكەۋىت، كە ڙن و ڙىانى باوکى زۆردارى لى بىستىننەت". (ياساى سەرەتايى لابەرە ۲۲۰-۲۲۱). سەرەمە ئەوهى ناتكىنسون گشت ڙىانى لەكالدونى نوى بەسەر بىرددووه و لەپىدا بېشىسەودەجىيەوە خەرېكى خۇنۇشەوەي ڙىانى ئە دانىشوانە بۇوه و ئاماژە بەم خالە دەدات، كە بەگۈرە تىۋىرىيە كە داروينە ھەلەمەرجى رەمە سەرەتايىيەكان لەنىو رەمە نۆبەنەكان و ئىسپە كىيوبىيەكاندا بەشىۋەكى بېسىستەم دەبىنرەت و لەنەنجامدا دەگاتە كوشتنى باوک. ھەرەوەقا قبول دەكتە كە كوشتنى باوک دەبىتە هوى ئىلك ھەلەشاندىن رەمە و ھاواكتە لەگەن شەر و مەللانى قورس و توند لەنىوان كۇرە سەرەكەتۆۋەكەندا. لەھەلەمەرجىكى بەم چەشىنەدا دەزگايىكى توبى كۆمەلایەتى دىسانغۇھە ناتوانىت سەرەلمۇي گەشە بىكتە. "كۈرەكان بە جەنگ و خۇپىن پېشىن سەردەمەن بەسەر تەنها زۆردارىتكا كە باوکىانە، بەلام پاش ماوەيەكى كورت دەكەنەن گىانى بەكتە و بەھەمان زېرى و زەنگەمەو يەكىكە تىندا دەبىن و خەرېكى براڭوئى دەبن". (لابەرە ۲۲۸)

ناتكىنسون شارەزاي دەرئەنجامەكانى دەرەون شىكارى نېبۇو و لېكۆلەنەھەكانى راپەتسۇن سەمىتى بەمدەست نەگەمېشتووه. لەنىوان رەمە سەرەتايىيەكان و قۇناخە كۆمەلایەتىيەكانى دىكە، كە زۆرىك لەپىاوان بېكەوە لەناشتى و ناسايىشا ئىان دەكەن بىرۋاى بەقۇناخىكى بېرەزەخى بۇو (بازدان لەقۇناخىكىمە بۇ قۇناخىكى دىكە بەھىن تېبەپانلىنى ئاسايى خۇيان) بېرىۋاى ئەم لېكۆلەرە نەم سۆزى دايىكان بۇو كە توانى لەسەرەتادا كورە چۈكۈلە و پاشان كۈرەكانى دىكە لەنىوان رەمەدا بەھىلەتەمە بەم مەرچەرەي رېز لەنەنەتىيازە سېكىسىيەكانى باوکىان بېگن و بەجاوى نىازخاپبىيەوە سەمیرى دايىك و خوشكەكانىيان نەكەن و يان تەماھىان تى نەكەن. ئەمە كورتەمەك لەتىۋىرىيە كە ئاتكىنسون بۇو. دەبىتن لەرپىازە سەرمكىيەكاندا حىاوازىيەكى لەگەن تىۋىرىيە كە ئىمەدا نىيە، بەلام ھەندىتك خالان ھەپە كە حىاوازى دەختاتە ئىوان ئەم دوو تىۋىرىيەوە. ناتكىنسون ئەمەن سود لەدەرئەنجامەكانى دەرەون شىكارى وەرنەگىرىت و خۇى لەپەكخىستىن تىۋىرىيەكانى لەگەن ئەم دەرئەنجامانەدا خافل كەدووه.

رەون نەبۇون و كورتەراوه بۇونى زانىارىيەكانى و شى نەكىرنەھەيان لەسەرمەوە بۇ خۇى بۇوه هوى ئەوهى كە ناواخىن باپەتەكەمان بەسەرەدا بىسەپىت. ئابىت ئەوهە لەيد بىكەن كە لمباستىكى بەم جۇردا ئابىت بىدوای راست بۇون و دروست بۇوندا بىگەپىن، ھەر بۇ جۇرە كە ئابىت خوتىمەران شىڭىرائە و بېراپېر داواى باپەتىكى بەم جۇرەمان لى بىكەن.

به ناواخنی دوو رههندی و ناکۆکی لەنیو دلی مندالان و نەخۆشە دەرروونییە کانی نیمەدا بەگریی نۇدیپ دەناسریت، كە سەبارەت بە باوکیان پىکھاتووه. رقیان لەباوک بولۇ ئەو باوکەی كە بەتوندی دژایەتی لەگەن دەسەلات خوارى و چاوهپانییە سىكسىيە کانیان دەگرد، بەلام لەھەمان كاتدا كە رقیان لىي بۇو خوشیان دەويىست پەسنىيان دەدا. پاش تىدا بىردى باوک و تىر كىرىنى ھەستى رق لى بۇونیان و پىكھاتنى ئاواتى بە يەكبوون لەگەن ئەودا. دەست دەگەن بەپىشاندان و خىستەپۇوى سۆزى خوشەويىستى زىدەرۇيانە، كە ماوەيەكى زۆرە پىشيان بەھەلاتنىان گرتۇوە.<sup>۱</sup> ئەم كارەيان لەزىر پەردى پەشىمان بۇونەوەدا بەئەنجام گەياندۇوە و لەپاستىدا ھەستكىرىن بەتاوان و پەشىمانى خۆيان لەگەن ھەست كىرىن پاشگەز بۇونەوە و پەشىمان بۇونەوە كە زۆربەيان ھەستيان پىدەكىد ئالوگۇر دەكىرد. لەئەنجامدا لەزەينى خۆياندا ئەوهەندە ھېز و دەسەلاتيان بە مردووە کانیان دەدا، كە قەت لەكاتى ژيانياندا پىيان نەدرابۇو پاشان ئەوهى كە لەچارەنۇوسى مەرۋەكەنەدا دەبىيىنин پەيرەھى لەم رىبازە و بەنەمايە كەدووە و دەيکات. ئەو شتە لەرابرە دەمادە بۇونى باوک پىشى بەتىرىبۇونى دەگرت، ئىستا كورەكان بۇ خۆيان و بەنیازى ئەو بارودۇخە دەرروونییە، كە "بەگەرانەوە و پەيرەھى كىرىن لەرابرە دوو"<sup>۲</sup>. يان "ملکەج

<sup>۱</sup> ئەوهى كە بۇتە ھۆى دەركەوتتىكى خوش وىستىتىكى بەم جۈزە بىرىتىھ لەوە كە قەت ھىج يەك لەھاوبەشان ناتوانى تىر بن لەكىدارى مەرۋە كۆزى. كەدارىك، كە لەھەندىك رووھە بىسۇدە، چونكە ھىچكام لەكۈرەكان ناتوانىت حەزى سەرتايى خۆى بەمەبەستى حىيگەرتنەوە باوک پىكەتتىت. ئاشكرايە، كە شىكست فەرە زۆرتر لەسىرگەوتىن دەبىتە ھۆى دەركەوتى دىكەر دەمادە.

<sup>۲</sup> بەقەرنىسى obeissance-retrospectiv و بەئىنگلىزى deferred obedience پى دەگۈتىت.

بۇون بۇ دواوه" دەناسریت و دەررۇن شىكارى ئەوى بۇ ئاشكرا كردوين، خۆيان بەدەستى خۆيان ياساخيان كردووه. كورەكان لەكىدارەكانى خۆيان پەشيمان بۇونەوه و نكۈلىيان لېكىرد و لەم سۆنگەيەوه كوشتنى ئەو تەوەمهى كە جىڭكاي باوكىيان پېڭرتىبوو يەوه، ياساخيان كرد. خۆيان پاراست لەھەلگىرنەوهى بەرى باوك كوشتن و لەئەنجامدا چاۋيان گرت لەپېكھىنانى پەيوەندى سىكىسى لەگەن ئەو ژنانەدا كە خۆيان ئازادىيان كردىبوون. بەم جۇرەھەستىردن بەتاوان لەنىۋ كورەكاندا بۇوه هوى دوو ياساخكارى سەرەكى لەرېبازى تەوەم پەرەستىدا و دەتوانىن بلىيەن ئەم دوو شتە جەك لەھەمان حەز و ئاواتى دوو رەھەندى سەركوتکراوى گىرىي ئۆدىپ نىيە. لەپەستىدا كەسىك دەستىرېزى بەم مەحرەماتە دوو رەھەندىيە بىكەت وەك ئەوه وايە، كە تەنها هەستابىت بەئەنجامدايىنى ئەم دوو تاوانە، كە بۇ كۆمەلگەي سەرەتايى جىڭكاي سەرنج و بايەخن.

لەپەستىدا مەحرەمە (ياساخكراء) دوو رەھەندىيە كانى تەوەم پەرەستى بە بىنەرەت و بىناتنەرى مۇرالى كۆمەلگەي مەحرەمە كەن ئەنەن، بەلام يەك هوى متمانە پېدراروى دەررۇن ناسىيانە نىيە. تەنها رېبازى رېز گىرتن لەئازەللى تەوەم و پەرأپەر لەسەر بناخەي نىازە سۆزدارىيە كان چەقىبەستووه. ئىستا كە بەم جۇرەيە و باوك تىيدا چووه، ئىدى لەكىداردا ناتوانىن كارىئك بىكەين (ھىچمان پى ناكىرىت)، بەلام تابۇيەكى دىكە، هەمان ياساخكردىن پەيوەندى سىكىسىيە لەگەن مەحرەمە كاندا و بايەخىكى كىدارى زۆر گەورەيشى ھەيە. ئەويش پېۋىستى سىكىسىيە، لەباتى ئەوهى پياوان يەكگىرتوو بىكەت، ئەوان لەيەكدىكە دوور دەختەوه. براكان پېكەوه و

یه کیان گرتبوو تا باوک تیدا ببهن، ههر ئه وندنده بابهتی بوون به خاوه‌نی  
 ژنان هاته ئاراوه له گهلهن يه کدا بوون به دوزمن. ههر يه که يان ده يخواست ودك  
 باوک گشتیان بق خوی ته رخان بکات و جه‌نگی گشتی، كه له ئه نجمی ئه م  
 رووداوه‌وه ده ردکه‌وت ده بووه هوی له ناوبردنی كۆمه لگا. ئیدی پیاویک  
 نه بوو له هه موويان به هيئتر بیت و بتوانیت رولی باوک بگیریت، كه واته  
 گهه برakan بیانخواستایه پیکه‌وه ژیان بکه ن ریگایه ک زیاتر له به ردستیاندا  
 نیبیه ئه ویش پاش ئه گهه ری چاره سهه کردنی ناکۆکییه کانیان ده بیت پاسای  
 یا ساخکردنی په یوه‌ندی سیکسی له گهلهن مه حرمهه کاندا پیکبینن و ده بیت  
 گشتیان تیکرا چاو له ژنه دلخوازه‌که‌ی خویان بگرن، له پاستیدا ده بیت چاو  
 له و شته بپوشن که بؤته نیازی کوشتنی باوک.<sup>۱</sup> كه واته ئه و يه کیتییه که  
 بؤته هوی به هنیز بوونیان و له سهه بنه‌ماه هاوره‌گهه ز بوون (خوازی) و  
 هه‌ستی په یوه‌ندیدار بوون پنیه‌وه چه قیبه ست‌ووه، كه له سهه ردتمی دور  
 خسته‌وهیاندا باو بووه رزگاری کردوون. له وانه‌یه ده زگای دایک سالاری، كه  
 "باخوون" (bachofen) دا باسی ده کات له هه لومه رجیکی بهم جوړه  
 سهه رچاوه‌ی گرتبیت، كه تا ده رکه‌وتني ده زگای باوک سالاری دریزه‌ی کیشاوه.

<sup>۱</sup> کوشتن مرؤه و په یوه‌ندی سیکسی يان ده ستریزی لهم جوړه بهرامیهه بهیاسای پېروزی  
 خوین، تمها ئه و دوو توانهن، كه كۆمه لگای سهه‌تایی لیس بهناکا بوون (نایین سامییه کان،  
 لاهېرهه ۴۱۶).

لە ياساخکارى يەكەمدا، كە لە سەر بىنەمای پاراستنى گيانى ئازەلى تەوەتمە دەتوانرىت يەكەم هەنگاوى كىدارى بۇ بىنیاتنانى رىبازىك بەناوى رىبازى تەوەتم پەرسىتى بېينىرىت. ئەگەر لە پاستىدا ئازەلى تەوەتم لەنئۇ زەين كورەكاندا بە جىڭرەھى سروشتى باوک لىكىدرىتەوه، كەواتە دەبىت ئەو شتەي كە بەرامبەر بەوان رەچاو دەكىرىت ناتوانىت زىاتر لە پىيۆستىيەك بە ئامرازىيە سادە بۇ پەشىمان بۇونەوه نەبىت، چونكە كورەكان بەشىوازىيلىك لەم جۇرەيە (پاراستنى گيانى ئازەلى تەوەتم)، كە دەتواننەستىرىدىن بە تاوان كەم بکەنەوه و خۇيان لە ئازارەكانى وىزدان بپارىزىن، سەرەپاي ئەمانەش ئاشتەوابى لەگەل باوکە مەددووه كەياندا بکەن.

سېستەمى تەوەتم وەك پەيمانىك بۇو، كە لەگەل باوکىدا بەستارابۇو. پەيمانىك كە باوک لەناويا بەللىي بۇ گشت ئاوات و حەز و داواي مەندالانەي مەندالەكانى وەك پشتىوانى، پاراستنىيان و سۆز و ... دەكىرد لە بەرامبەردا مەندالەكانى پاراستنى ژيانى باوکىيان گەردنى دەكىرد بە جۇرەيەك، كە ئىدى ئەو رووداوهى كە بۇتە هوئى كوشتنى باوکى راستەقىنە بەرامبەر بە جىڭرەھەكانى ئەو دووباتى نەكەنەوه، هەروەها تەوەتم پەرسىتى بەھەولۇك بۇ ياسا و خۇدمەباز كىرىدىن لە تاوانى كوشتنى باوک دىتە بەرچاو، كەواتە تەوەتم پەرسىتى هوڭارىك بۇو بۇ چاكتى كىرىنى ئەو بارودۇخە يان لە بىربرىنەوهى ئەو رووداوهى كە بۇتە هوئى دەركەوتىن و سەرەھەلدىنى.

تایبەتمەندىيەكان لهو كاتھدا دەركەوتن، كە پاشان كارىگەريەتىكى دىيارى كراويان لەسەر گشت ئايىنەكانى دىكەى پاش خۆيان هەبوو. سىستەمى تەوەم لەھەستىكردن بەتاوانى كورەكانەوه سەرى ھەلدا و ئامانج لەپىكھىتانى داشكاندىن و كەم كردىنەوه ئەو ھەستە قورس و گرانە بوبە تاوان و ئاشتبۇونەوه لەگەل باوك بەشىوازى ملکەچى بۇ دواوه يان گەپانەوه بۇ رابردوو. لەپاستىدا گشت ئايىنەكانى دىكە ھەنگاونان بۇو بۇ چارەسەر كردىنى ئەم كىشەيە، ھەنگاونانىك كە لەگەل ئاستى پەيوەندىدار بەشارستانىيەتەوە جياوازە (جۇراوجۇرە) جياوازىيىان لەگەل يەكدا بەو رووەدا دەپوات، كە بۇ چارەسەرى ئەم كىشەيە گرتۇويانەتە بەر. بەلام گشتىيان دەركەوتنى دىزىرىدە كەن لەبەرامبەر ئەو رووداوه مەزنەدا، كە شارستانىيەتى تىك ئازلۇ و لەوه بەدوا و كت و پە لەئازار دايىنى ويژدانى مرۇفایەتى راودستاوه.

بەلام تایبەتمەندىيەك لەم قۇناخەدا لەئازەل پەرسىتىدايە و ھېشىتا ھەر بەھەمان شىۋە لەم ئايىنەدا پارىزراوه. دەركەوتنى ناكۆكى لەنىو ھەستە ناكۆكە كاندا ئەوەندە توند و قورس بۇو، كە نەدەكرا بەجيڭىر كردىنى دەزگايمەك ھاوسمەنگىان دابىن بىرىت يان لەواتايەكى دىكەدا قەمت ھەلومەرجى دەرروون ناسى بۇ سرىنەوهى ئەم ناكۆكىيە سۆزداريانە گونجاو نەبوبە. ھەرجۇن بىت دەبىتىن ناكۆكى ھەيى لەگىرى باوکىدا نەك تەنها لەئازەل پەرسىتىدا، بەلكو بەشىۋەيەكى گشتى لەنىو گشت ئايىنەكانى دىكەدا بەرچاو دەكەون. رېبازى ئازەل پەرسىتى تەنها بىرىتى ئىيە لەوه، كە لەپۇودا

بەھۆجۇرە نىشان بىدەن بەھەنگاوى ئاشتى خوازانە دەست دەكەن بەگىدارى  
 پەشىمان خوازى، بەلکو لەھەمان كاتىدا بېرىھىنەرى سەركەوتىنە بەسەر  
 باوکىدا. جەزنى سالۇھىگەپى خواردى تەۋەمى، ھەر بەم مەبەستە بنىيات  
 نرابۇو و بەم بۇنەيەوە گشت ئەو ياساخكارىيىانە كە بەھۆى ملکەچى  
 لەدواوه بۇو، بەشىۋەيەكى كاتى هەلددەۋاشايەوە و نەركى ھەممۇوان بۇو ئەو  
 تاوانەى بەرامبەر بە باوک نەنجاميان دابۇو سەرلەنۈي نەنجامى بەدەنەوە و  
 دەبىت ئەو ئازىلەى، كە جىڭرەۋە باوکە بىكۈژن. ھەر كاتىك بەرژەندى  
 و سودى ئەم تاوانە واتە وەرگىتنى تايىھەنمەندى و كردنە مولكى باوكانە، كە  
 لەزىر كارىگەرىيەتى هەلۇمەرجى نوى ژيانەوە دەكەۋىتە بەر ھەپشەى  
 تىاجىوون و هەلۇدشاندىنەوە دەبىت ئەم رى و رەسمە دووبات بىرىتەوە.  
 حىيگائى سەرسوورمان نىيە، گەر تەنانەت لەپىبازى ئايىنەكانى دىكەدا  
 تاپادىيەك رووبەپرووي ياخى بۇون و توورەيى مندالان دەبىنەوە، ھەلبەت  
 بەزۆرى بەشىۋەي ئاودۇزو كراو شاراۋەيە.

لىرەدا كۆتاىيى بەلىكۈللىنەوەكە خۆم دىئنم سەبارەت بەھۆجۇرە ئامانەى  
 كە لەپىبازى سۆزداريدا بەرامبەر بەباوک خستوومانەتە رۇو (ئەو  
 رەھەندى كە پاشان شىۋەي پەشىمان بۇونەوە و گەرانەوە لەخۇ گرت) و  
 بەبىن جىاوازىيەكى ئەوتۇ و ھىشتا لەپىبازە ئايىنى و مۇرالىيەكاندا  
 دەبىنرىت، كە لەتەۋەم پەرسىيەدا دەركەوتۇون. بەلام دەمەۋىت لەكۆتايدا  
 تەنها جەخت لەو خالە بىمەوە، كە لەنەنجامدا سەركەوتىن كۈرەكان لەو  
 حەزانەوە ھاتووە كە بەرەو كوشتنى باوک ھانى دابۇون. لەم رۆزگارە بەدواوه  
 حەزى كۆمەلایەتى برايانە بۇ ماوهىيەكى زۆر كارىگەرىيەتىكى قولى لەگەشەى

کۆمەلگادا بووه و بوته هیّما و پیروز بونوی خوینی هاوبهش و بههیز کردنی پهیوندی و پهیوندست بون لەنیوان گشت بونهودره زیندووهكانی کلاندا. بهم جوّره براکان توانیان ژیانی یەکە یەکەی خویان گەرەنتى بکەن و بهوه پیبەند بون، کە ئىدى له و بهلاپانەی بهسەر باوکیاندا ھیناوايانە بهسەر خویاندا نەیھېن و بهکردەوە دەرفەتىكى بهم جوّرهیان لەناو برد، چونکە وېرى رېگرتەن لەکوشتن باوک (تمەوتەم)، کە رەھەندىكى نايىنى ھەيە و پاشان رېگريھەكى دىكەيان پى زىاد كرد، کە رەھەندىكى کۆمەلایەتى ھەبوو، ئەويش رېگرتەن بولەبراکوژى. پاش تىپەپبۇونى زەمەنیكى زۆر ئەم ياساخکارىيە ستوورى کلانى تىپەراند و بهکورتى بەشىوهى ئەم ئەمرە ئىھات "خوت لەمروق كوشتن بپارىزە". رەوهى باوک جىڭكاي خۆى دايە کلانى براکان، کە لەسەر بنەماي خوین چەقى بەستووه. كەواتە لەئىستا بەدواوه کۆمەلگا لەسەر بنەماي تاوانىكى هاوبهش، تاوانىكە گشتىيان تىكىپ تووشى بون بناخەكانى دادەرىزىت و ئايىنهكان لەسەر بنەماي ھەستىكردن بەتاوان و پەشىمانى، مۇرالا و ئاكار لەسەر بنەماي پىويىستى ئەم کۆمەلگا يە بنىات نراوه. لەلایەكى دىكەوه پىويىستى بەكەفارە دايىن، کە لەھەستىكردن بەتاوانەوه دىيت پىكھاتووه. بەپىچەوانەى ھەلىيەجاندنه نويىەكان لەتمەوتەم پەرسىتى، دەرۇون شىكارى ھاودەنگە لەگەن ھەلىيەجاندنه كۈنەكاندا، کە تەوتەم پەرسىتى و زھاچ لەگەن بىگانەدا پەيوهندىيەكى چېيان پىكەوه ھەيە و رىشەيان هاوبهش و ھاوكات لەيەك زەمەندايە.

### بەشى شەشەم:

ھۆکار گەلەتكى بەھىز و جۇراوجۇرم لەبەرەستىدaiه، كە دەبىت باس  
لەگەشە كەدنى ئايىنەكانى دىكە نەكەين، واتە لەسەرەتايىھە وەھەر لەھەمان  
تەوەم پەرەستىيە وە بگەرە تاڭو رووشى ئىستاي ئايىنەكان خۆمان  
لەباسكەرنىيان بېپارىزىن. ئەو دەرئەنجامە كە لە سەر لى شىۋاندىن و  
ئەنجامى گەشە كەدنى ئەم پەرەسەيەدا دەركەوتۈوە تەنها بەرۇونى دوو  
سەرەداوى تايىبەتى لى ئازاد كراوه، چەند ساتىڭ لەسەر ئەم دوو سەرەداواه  
رادەوەستىن تاڭو بەدواداچۇون لەسەر رىبازى بەرە پېشچۇون و دەركەوتىنى  
بەدوېتىن. ئەم دوو سەرەداواه بىرىتىن لەنىيازى قوربانى تەوەم و رىبازى كۆر  
لەبەرامبەر ياوىكدا<sup>۱</sup>.

راپرتسۇن سەيت پېشانى دايىن، كە خواردنى تەوەمى پېشىۋو وەك  
قوربانى سەرەتايى دووپات كراوهەتەوە. ئەم كەدارە بە واتايىھە: كە بەرېڭاي  
بەشدارى كەدن لەخواردنى ھاوبەشدا تاكەكان خۆيان بەپاڭ بىزانن يان پاڭ  
راپگەن. تەنانەت ھەستىكەن بەتاوان ھەر وا مايەوە و تەنها بەپەيەھەست  
بۇونىيان لەبەرامبەر بەشدارىكەن لەخواردنى ھاوبەشدا ھىور دەبويە وە.

<sup>۱</sup> سەيرى لېكۈلىنەوەسى - جى - يونىج.ung.C. بىمەن بەناوونىشانى: گۈزەنكارى و  
نېشانەكانى لېپىدو. سالنامەي بولۇرفەند بەرگى چوارم: ۱۹۱۲، ھەرچەند روانگەكەي ھەندىك  
جىياوازى لەگەن روانگە ئىمەدا ھەمە.

تهنها تو خمه‌ی نوی هر همان خواه کلانه که به شیوه‌ی کی نادیار له‌ری و ره‌سمی قوربانیدا ئاماده ده‌بیت و له‌خواردندا وەک بەشدار بۇویه‌کی ئاسایی بەشدار ده‌بیت و هەر بەم بۇنەیەوە، كە ئەویش له‌گەلیاندا بەشدارە و ھاوخوان و ھاوخواردنیان ده‌بیت خۆیان وەک ئەو یان خۆیان و ئەو وەک يەك لىکددەنەوە، كەواتە ئەم خوایە چلۇن كەوتە رەوشىکى بەم جۆرە، كە لەسەرتادا بەتەواوەتى لىئى نامۇ بۇو؟ لەۋەلامى ئەم پرسىيارەدا دەتوانىن بلېئىن دیار نىيە ئەم رامانە خواوهندەكان چلۇن لەم مەودايەدا پېڭەاتووه و بەسەر گشت ژيانى ئايىنیدا زال بۇوه و خواردى تەوتەمى وەک ئەوەی كە دەيخواست دەمايەوە، بەلام ناچار بۇو له‌گەل سىستەمى توپىدا خۆى بگونجىتىت. لەدەرون شىكارى كردنى تاكە جياوازەكان ئەو ئەنجامە و درگىراوە، كە هەر كەسە و ئەم خواوهندانە لەشىوه و وېنائى باوكىاندا وېنا دەكەن و رېبازى هەر كەسىك سەبارەت بەخواوهندەكانى پەيرەو كردنىكە لەم بۇچۇونە، كە سەبارەت بەباوکى سەر زھوی ھەيەتى بۇيە ئالۇگۇر و جىڭۈرکىتى بەسەردا دېت و لەپاستىدا خواوهندەكان باوكىتىن بەتەۋانىي و لىھاتوویي زىدەترەوە. دەرون شىكارى لىرەشدا وەك سەبارەت بەتەوتەم پەرەستى ئامۇڭارى كردىن لەو بېرىۋەدایە كاتىك باس لەخوا دەكىت وەك باوک ده‌بیت باوەرپى پېڭەين، هەروەك ئەوەی بېۋامان بەو قىسىمە كە تەوتەم لەئاست ئەزدادىدایە. گەر بەگشتى مەتمانەيەكى شىاومان بەزانىارىيەكانى دەرون شىكارى بېت ده‌بیت قبولمان بېت، كە جەنگە لەواتا و

## .....تهوتهم و تابو.....

ئەگەری رىشەكانى دىكە سەبارەت بەدەركەوتى خواوهندەكان، كە لەتوانى دەروون شىكارى دا نىيىه، تو خەمە باوک رۆلۈكى زۇر گرنگى لەپېكھىناني چەمكى خواوهندەكاندا گىرپاوه، گەر بەم جۇرە بىت باوک بەدوو واتا لەقوربانىيە سەرتايىيەكاندا دەركەوتتۇوه و رۆلى گىرپاوه: يەكمەن دەك خوا و پاشان دەك ئازەللى قوربانى. وېرىاي ھەموو خاكەپاىي بۇونمان ھەست دەكەين ئەگەری پېشنىيازى رىڭا چارەكانمان تەنها چەند رىڭاى سنووردارن كە دەروون شىكارى دەيخاتە بەر دەستمان و دەبىت لېكۈلنىھوھ بکەين تاكو بىزىن تا چەند راستن ئەوانەي ئامازەمان پىدداون و ئەگەر وەلامەكە ئەرىي بىت بەكام واتايە.

دەزانىن لەنىوان خواوهند و ئازەللى پېرۋىزدا (تهوتهم و ئازەللى قوربانى)

پەيوەندى حجّراوجىر لەئارادايدا:

(۱) بەگشتى بۇ ھەر خواوهندىك قوربانىيەك يان ھەندىك جار

چەند قوربانى تەرخان دەكريت.

(۲) ھەندىك لەقوربانىيەكان بەتايبەتى قوربانىيە پېرۋەكەن و

بەتايبەتى ئازەللىك كە بۇ خواوهندەكان تەرخان كراوه

قوربانىيەكە وەك دىيارى پېشىكەشيان دەكريت.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> رابرتسون سمىت، نايىنى سامييەكان.

۳) بهزوری خواوهندگانیان لهشیوهی ئازه‌لدا دهديت يان دهیان

په رهست تهنانهت زمه‌هن گەلېك پاش سەردهمی ئازه‌ل

په رهستى هەندىك لهئازه‌لەكان دەپەرهستان.

۴) بهزوری لهئەفسانەکانى خەلگانى سەرەتاييدا خواوهندگان

بۇ شیوهی چوونە سەر ئازه‌لەكان شیوه‌يان دەگۇرا و

لهزوربهى كاتدا بهشیوهی ئەو ئازه‌لەيان لېدەھات كە بويان

دابىن كرابوو.

كەواته لهپوودا سروشتىيە قبولمان بىت خواوهندگان بۇ خۆيان ئازه‌لى

تهوتەمى بۇون و لهقۇناخەکانى دىكەي گەشە كردنى ھەستى ئايىنيدا لييان

جىبا كراوهتەوه، بەلام بەقىوں كردنى ئەم تىورييە كە خودى ئازه‌لى تەوتەم

ھىچ نىيە جىڭە لەوهى، كە جىڭرىيە باوک بىت خۆمان لهزەممەتى

باسەکانى دىكە دەرباز دەكەين. كەواته لهپاستىدا ئازه‌لى تەوتەم يەكمەم

چوارچىيە و پىوهرى جىڭىرنەوهى لەم جۈرە بۇوه و خواوهندگان

چوارچىيە پىشكەوتتوترى ئەم جىڭىرنەوهىيەن، چونكە خواوهندگان

شىوهى مرؤيانەيان ھەيە و لهپاستىدا باوک سەر لەنوى لهشىوهى ئازه‌لىيەوه

دەگەپىتەوه سەر شىوهى مرؤىسى. ئەم خولقىارييە نوپىيە، كە رىشەكەي

ھەمان رىشەي گشت ئايىنەکانى لەم چەشىنەيە، واتە عەشق بەرامبەر

بەباوک، تەنها دەرئەنجامى گۇرپانى چەند بىنەمايەكە، كە بەدرىزايى زەمەن

دەركەوتتۇوه لەرىبازى كورەكان سەبارەت بەباوکيان يان سەبارەت

بەئازه‌لەكانى دىكە. بەئاسانى دەتوانىن ئەو گۇرپانكارىيائى بېبىنىن، تەنانەت

گەر لهجىاكردنەوهى دەررۇونى كە سەبارەت بەئازه‌ل دەركەوتتۇوه و لهپارچە

پارچه بیونی ته‌وتهم په‌رهستی چاوبوشی بکه‌ین، گه له‌نهنجامی مالی گردنی  
ئازه‌لدا ده‌رگه‌وتوجه.

له‌و هه‌لومه‌رجه‌دا گه له‌نهنجامی گوشتنی باوکه‌وه هاتوتاه مه‌یدان ده‌بیت  
توخمه‌یه‌ک هه‌بووبیت، گه به‌تیپه‌ر بیونی زه‌من بوبوبیت‌ه هاندانی به‌هیز  
گردنی عه‌شقیکی زیده‌رؤیانه سه‌باره‌ت به‌باوک. ئه‌و برايانه‌ی ده‌ستیان  
له‌نیو ده‌ستی یه‌کتر نابوو تا باوک بکوژن یه‌که یه‌که‌یان حه‌زیان ده‌کرد بچنه  
هاوناستی باوک و بؤ تیرکردنی ئه‌م حه‌زه‌ش هه‌ولیان ده‌دا تا له‌کاتی  
خواردنی ته‌وتهم‌دا هه‌ندیک به‌ش له‌جه‌سته‌ی ئازه‌لی قوربانیکراو، گه  
له‌پاستیدا به‌جیگره‌وهی باوک لیکده‌درایه‌وه بکه‌ن به‌شیک له‌جه‌سته‌ی  
خویان، به‌لام به‌پیتی ئه‌و زه‌ختانه‌ی که په‌یوه‌ندییه‌کانی کلانی براکان ده‌یان  
خسته سه‌ر هه‌ریه‌ک له‌نه‌ندا‌مه‌کانیان حه‌زیکی به‌م شیوه‌یه شایانی تیربیوون  
نه‌ده‌بwoo. هیچ که‌س نه‌یده‌توانی و نه‌ده‌بwoo به‌و هیزه گشتگیره‌ی باوک بگات،  
گه له‌پاستیدا مه‌به‌ستی حه‌ز و ئاواته ته‌ماحکارانه‌کانی یه‌که یه‌که‌ی براکانی  
پیکده‌هیتینا. گه‌واته رق و بوغزی براکان سه‌باره‌ت به‌باوکیان گه ببیونه هۆی  
گوشتنی به‌رله‌ره له‌ماوه‌ی و هرچه‌رخانیکی دریزخایه‌ندا له‌فورسایی و  
توندی خۆی که‌وت و جیگای خۆی دایه عه‌شق و خوش‌هويستی و ئه‌م ئامانجه  
ده‌رگه‌وت که ده‌بیت هه‌ر له‌م باوکه کۆن و کوژراوه، گه شکستی لییان  
خواردووه و ئیستا هه‌مان هیزی بی‌سنوری پیشتووی ده‌ست که‌وت‌تله‌وه،  
به‌لام ده‌بیت ئیستا سه‌رله‌نوی کویرانه په‌پره‌و و ملکه‌چی بن. ئازادی و دک  
یه‌کی پیشتوو گه سه‌رچاوه‌ی هه‌موو نه‌ندامانی دیکه‌ی کلان بwoo به‌هۆی ئه‌و  
گورانکارییه قولانه‌وه گه له‌شارستانییه‌تدا ده‌رگه‌وت‌بیون ئیدی نه‌ده‌کرا  
دریزه‌ی پیبدربیت. به‌لام دیسان ئه‌و لاکیش‌یه (ئاراسته‌یه) ده‌رگه‌وت گه

دهبیت سهرهنه‌نوي ههمان نامانجی کونی باوک زیندوو بکنه‌وه و ههندیک له تاکه‌کان به‌هوی ههندیک تایبه‌تمه‌ندی له پیشبوون به سه‌رخه‌لکانی دیکه‌دا تا ئاست خواکان به‌رز کرانه‌وه. ئوه‌هی که تاکیکی ناسایی ده‌توانیت ببیته خوا یان پاش ماوه‌یه‌ک خوا ده‌مریت له جوئه شتانه‌ن، که ده‌بنه جینگای سه‌رسوور مانمان، به‌لام هیشتا له‌چاخه کونه‌کاندا وک بابه‌تیکی ته‌واو ناسایی و سروشتی لیکده‌دریت‌وه<sup>۱</sup>. به‌رز گردنه‌وهی پله‌ی باوکی کوژراو تاکو ئاستی پله‌ی خواوه‌ندی و داواکار گردنی ئه‌و له‌لایه‌ن ئه‌ندامانی خیله‌وه وک ئوه‌هی به‌مندالی خوی بزانیت وک بپیاری که‌فاره دایین قورس بووه که په‌یمانی ئازوکراوی پیش‌سو له‌گهان ته‌وتهم ناگاته‌وه به‌تؤزی ئه‌م بپیاره.

ده‌پرسیت خواوه‌ندکانی دایک، که له‌وانه‌یه هه‌میشه له‌پیش خواوه‌ندکانی باوکه‌وه بووبن له‌پرۆسەی ئه‌م و درجه‌رخانانه‌دا ج روئیکیان هه‌بووه. ئه‌م‌ه پرسیاریکه، که وله‌مه‌که‌یمان لا نییه. به‌لام له‌م خاله دلئیاین، که گورانی ریبازی کوره‌کانی سه‌باردت به‌باوکیان ستووردار نه‌بووه به‌هه‌ریمی ئایینه‌وه، به‌لکو له‌ده‌زگای کۆمەلاًیه‌تیشدا کاریگه‌ر بووه، ئه‌و ده‌زگاییه که له‌ئه‌نجامی کوشتنی باوک کاریگه‌ریه‌تی و درگرتبوو. به‌جیگیر

<sup>۱</sup> نیمه خه‌لکانی ئه‌مپر بپوامان به‌دژواری ئه‌و بابه‌تە هه‌یه و به‌ناسانی له‌نیوان خوا و مرؤفتا تیناپه‌پریت، بۆیه هاوشنیکی به‌م چەشنه له‌نیوان خوا و مرؤفتا هه‌زینمەر و حەرام ده‌زانین، به‌لام خه‌لکانی سه‌ره‌تایی به‌جوریکی دیکه سه‌بیری ئه‌م بابه‌تەیان ده‌کرد. لمپوانگەی ئه‌وانه‌وه له‌نیوان خواوه‌ندکان و مرؤفه‌کاندا خزمایه‌تى هه‌یه، چونکه زۆربەی بنه‌ماله‌کان ره‌چەلەکی خۆیان دېبەن‌هه‌وه سه‌ر خواوه‌ندکان و به‌خوا کردنی مرؤفیکی ناسایی لمپوانگەیانه‌وه به‌قەدەر هه‌مان کرداز له‌لایان ناساییه، که ئه‌مپر فلان ردوشت به‌مرزی خۆباریزی مەسیحی لمپوانگەی تاکیکی کاسولیکەوه به‌بیروز بزانیت. (فریزز - سه‌رچانی زیرپین، بەرگی يەکەم، ھونه‌ری جادویی و ودرجه‌رخانی پاشاکان، بەرگی دووه‌م، لابپەرە ۱۷۷).

## .....تەوەم و تابۇ.....

کردنى خواوهندەكانى باوك، كۆمەلگا لەباوك بى بەش ببۇو و هيىدى هيىدى  
شىيۇھى كۆمەلگايەكى باوك سالارى لەخۇ گرت. بنەمالە بۇوه جىڭرى رەۋە  
سەرەتايىيەكانى پېشىوو، باوکەكان بەشى زۇرى ئەم ماقانەمى، كە لەنىيۇ ئەم  
رەوانەدا. هەيانبۇو سەر لەنىيۇ بەنەمالەدا بەدەستىيان ھىننایەوە. باوك  
جارىكى دىكە لەسەر كورسى دەسەلات دانىشت، بەلام سەركەوتتنە  
كۆمەللايەتىيەكانى براكانى نىيۇ كلان بەفېرۇ نەپرۇيىشت، كە لەنىيوان باوکى  
نۇئى بەنەمالە و باوکى سەرەتايى يان سەرۇكى بە دەسەلات و بى ئەملاو  
ئەولاي رەۋەسى سەرەتاي لەئارادا بۇو، ئەوهەندە مەزن بۇو كە بەردەواام بۇونى  
پېيويىستى ئايىينى، واتە ئەم عەشقەمى ھەمىشە روو لمىزىاد بۇونە بەرامبەر  
بەباوك گەرەنتى دەكتە.

بەم جۇرە باوك لەمەيدانى قوربانى پېشىكەش كراو بەخواي خىلىن بەدوو  
ناونىشان (جۇر) ئامادە دەبىت. يەكىان وەك خوا و ئەھى دىكە وەك ئازەللى  
قوربانى، بەلام لەو ھەولانەدا كە بۇ تىيگەيشتنى ئەم رەوش و ھەلۇمەرجە  
بەئەنجاممان گەياندۇوە دەبىت ھۆشىيارى ئەم بابەتە بىن، كە فريوی ئەم  
رافە و لېكدانەوانە نەخۆين، كە تەنها ئەمانە بەچەند رەمز و نەھىيىنى  
دەزانىت و ھىچ سەرنجىيەك ناداتە قۇناخە يەك لەدواي يەكەكانى مىزۇو، دوو  
ھىننە ئامادە بۇونى باوك لەدوو واتاي تايىبەتى يەك بەدواي يەكدا  
پەيوەندىدارى قوربانى دەكتە، كە برىتىيە لەرىبازىكى ناكۆك سەبارەت  
بەباوك و سەركەوتتنى ھەستە خۇشەويىستانەكانىيان بەسەر ھەستە  
دوژمنكارانەكانىياندا و ئەم دوانە بەشىيۇھى ويناكىردىن لەو پانتايىيەدا نمايش  
دەدرىن. لەپاستىدا شىستى باوك و سوکىردىن قولى ئەم بەم ماترىيالە  
سەرەتايىانە دەزمىردرىن، كە بۇ نمايش كردنى سەركەوتتنە بەرزەكەي

پیویستن. بهشیوه‌یه کی گشتی دهرئه نجامی و اتای قوربانی بریتیه له: هه‌مان  
کرده‌وه که بوته هۆی سوکردنی باوک، نیستا بوته هۆیه که باوک له  
سوکردنیه ره‌زامه‌ندی و دلنيایي‌ه کی به‌دهست هیناوه و له‌هه‌مان کاتدا  
بیره‌وه‌ری ئەم سوکردنیه بۇ هه‌میشه ده‌مینیت‌وه.

پاش هه‌ندیکی دیکه، ئازه‌ل تایبەتمەندی پیرۆز بونوی له‌دهست دددات و  
په‌یوه‌ندی نیوان قوربانی و جه‌زنى ته‌وتەمی له‌ناو ده‌چىت و قوربانی  
به‌شیوه‌یه به‌ندەیی بونونیکی ساکار ده‌رده‌گه‌وېت و به‌کرده‌وه‌یه کی پاک و  
خاوینی به‌دهست به‌ردان له‌ناخى هه‌ندیک شت به‌رامبەر به‌خواکانی لىدیت.  
له‌مه به‌دواوه خواوه‌ندەکان ئەوهندە پله‌يان له‌مروفه‌کان به‌رزر ده‌بیت‌وه،  
که جگه له‌يارمەتی و هرگرتن له‌کەشیشەکان (گهوره پیاوانی ئایینی) ناتوانین  
په‌یوه‌ندیيان پیوه بکەین. له‌م میزروویه‌دا پاشا گەلیک به‌سەر دەزگای  
کۆمەلاًیه‌تیدا دەسەلاًتداریه‌تیان کردووه، که تایبەتمەندی خواوه‌ندیيان  
ھەبۈوه و پەره بەسىستەمی باوک سالارى دەدەن له‌کۆمەلگادا. دەبیت بلیتین  
باوک پاش به‌دهست هینانه‌وهی مافه له‌دهست‌دراوه‌کانی و گەرانه‌وهی  
که‌رامەتی، بەو پەرى درنده‌ییه‌وه تولە له‌شکسته‌گەی پیشىو دەستیت‌وه و  
ئەوهندە دەسەلاًت و ھىز دەخاتە گەر، که كەس ناتوانىت رووبەررووی  
بیت‌وه. كوره‌کان ملکەچن و بەو پەرى توندىيیه‌وه پەيره‌وي له‌و هەلومەرجە  
نوئىيە دەگەن بۇ داشكاندن و كاڭ كردنە‌وهی هەستکردن بەو تاوانەی، که  
تووشى بونون. له‌راستیدا ئىدى ئەوان بەرپرسياز نىن له‌قوربانی، بەلكو  
خودى خواوه‌ندەگەيانه که خوازبارى قوربانىيە و دەستووره‌گەيىشى  
دەرددکات. ئەو ئەفسانە و مىتۆلۆزىيانە، که باسى كوشتنى ئازه‌ل تایبەت  
بەخواوه‌ندەکان به‌دهستى خودى خۆيان دەگەن و له‌راستیدا هىچ شتىكى

دېكە نىن جىگە لەخودى خواوهندەكان، ھەر پەيوەستن بەم قۇناخە مىئۇوپەيەوە. دەركەوتى كۆمەلگا و سەرھەلدىنى ھەستى بەرپرسىاريەتى (ھەستىرىدىن بەتاقان) بەتەواوەتى ھۆکارى نكۈلى كردنى تاوانىيىكى مەزىنە. ھەلىنجاندىنىيىكى بەم جۆرە دىسانەوە ھەلگرى واتايىھەكى دېكەيە، كە تىيگەيشتنى ئەوهندە دژوار نابىت. ئەو واتايىھەممان رەزامەندبۇونى خەلکە كە دەستبەردارى لەئازەل پەرەستى دەبن تاكو روو بىكەنە خواوهند پەرەستى. واتە ھەست دەكەن دەستبەردار بۇون لەجىڭرەۋەھەك و ڇىردىستىيەكى باوک و رووكىرىنى لەجىڭرەۋەھەكى بالا دەست تر لەباوک. لەپاستىدا لېرەدا لېكدانەوە و راۋەھى گۇرپەبانى قوربانى لەسەر بىنەماي ھىمابۇون و نەھىن بۇون بەتەواوەتى لەگەن راۋەھى و لېكدانەوەدى دەروون شىكارى بۇ ئەو گۇرپەبانە دەگۈنچىت. راۋەھى و لېكدانەوەدى ناراستەوخۇش لەو بىروايەدai، كە گۇرپەبانى قوربانى ئازەل بەخىراو ھىمایەكى ناراستەوخۇش لەم راستىيە، كە خودا بەسەر بەشە ئازەل بۇونى خۆيدا زال بۇوە.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup>. سەراۋىزىر بۇونى وەچەيەك لەخواوهندەكان بەدەستى وەچەيەكى دېكەيە خواوهندەكان، كە لەنىيۇ گشت ئەفسانەكاندا (میتۆلۇزىيا كاندا) باس دەكىرت بەلتىايىھەوە رونكەرەۋە پرۆسە مىئۇوپەيەن ئەقىقەتىنەمە سىستەمە جۇراوجۇرەكانى ئايىنە لەجىڭىاي يەكىكەدا. ئىستا لەوانىيە ئەم جىڭرەتەمە دەرئەنجامى سەرکەوتى گەلىكى بىتگانە بىت، كە پېڭەتتۈۋە يان پاش پېشىكەوتىنىكى دەروون ناسانە ھاتىيەتە مەيدان: لەم بایەتە دوایىدا ئەفسانە (میتۆلۇزىيا) بەشتىكىان چواندووه، كە "Silberer h.silberer" (1909) زاراوهى "Diyar dede" دىكەرەۋەھەيەكان" ئى بۇ داناوه. بەيچەرەپەن "سى. جى. يۇنگ C.G.Jung" نەخواهندە ئازەل دەكۈزىت ئاراستەيەكى ناراستەوخۇش شەھوانى و سىكىسييە و لەپاستىدا ھەلىنجاندىنىكى شەھوانى و سىكىس (libido) ئى لەبەرچاودا يە و بەگشتى ھەلىنجاندىنىكەنامان تاكو ئىستا جىباوازى ھەبۇوه لەم زاراوهى، كە بۇ خۇنى ھەلىنجاندىنىكى دېكەيە ھەيە و لەپوانگەي مندوھ لەھەر رووپەكمەھ جىڭىاي لى وردىبۇونمۇدە.

ویرای نهانه هلهیه گهرباوه بکهین، که حهی دوزمنکارانهی کورهکان که بهشیکه له گری باوک، سهبارهت بهو دهسهلات و پلهی باوک، که سهرهنوي جیگیر بوتهوه بهتهواوهتی کال بوبیتهوه. بهپیچهوانهود لهم قوناخه دوو ردهنهندیهی زیانی نوی ریکختنی جیگرهوه کانی باوک واته له قوناخی خواوهندگان و قوناخی پاشاکاندایه، که روویه پروی توندترین دهرگهونتی ناکوکی سوژداری پیشوا دهبنهوه که باسکرا و نهمه تایبهمهندیه کی زهقی ئایینه.

فریزر له په رتووکه مهزنه که يدا به ناویشانی سه رچلی زیرین ئهم تیوریه باس دهکات، که يه که مین پاشاکانی خیله "تینیه کان که سانیکی دهرکی بعون که رولی خودایان ده گیرا و ههربه م پله و دهسهلات و ناویشانهوه له پی و رسمیکدا و له جه ژنیکی فرمی و دیاریکراودا قوربانیان دهکدن. هرساله و قوربانی گردنی (لهواتایه کی دیکه دا قوربانی گردنی خوی) خودایه ک. وا دیاره يه کیکه له تایبهمهندیه کانی ئایینی سامی. بیگومان ری و رسمی قوربانی گردنی مرؤف له خاله جیاوازه کانی نیشه جی بعونی زهودا ئه و بابه تهمان بؤ روون دهکاتهوه، که ئهم قوربانیانه ودک نوینه ری خودا قوربانی دهکران. ئهم ری و رسمه تاکو رادهیه ک تا قوناخه دووره کانی دیکه بههنهندیک جیاوازی گمهوه دریزه کیشاوه. جیاوازیه کان بريتی بعون له بوكه له یان داهؤلیک له باتی مرؤف.

بهداخهوه لیرهدا ناتوانین به تیروتە سهلى ودک ههمان قوربانی ئازهەن باسی قوربانی گردنی خواهندی مرؤف ئاسا بکهین. تیشكیکی سهرسووپهینه رله را بردوو دهکات و واتای شیوازه جوراوجور و کونه کانی قوربانیمان بؤ ئاشکرا دهکات. ئهم قوربانیه به چاکی بومان ذهندخات، که

ھەمیشە بابەتى كرده‌وھى قوربانى شتىك بۇوه، كە ئەو كەسەئى ئىستا وەك خودا دەپەردەستن كەسىك نەبۇوه جگە لەباوكىيان. ئىستا دژوارى پەيوەندى نىوان قوربانى ئازەل و قوربانى مروئى بەناسانى چارەسەر بۇوه. چونكە لەراستىدا قوربانى ئازەلى سەرەتايى ببۇوه جىڭرەوھى قوربانى مروئى واتە بۆتە جىڭرەوھى فەرمى كوشتنى باوک و كاتىك ئەم جىڭرەوھى يە باوک بەشىوھى مروئى لىھات قوربانى ئازەلى توانى سەرلەنۈي بەشىوھى قوربانى مروئى لىبىت.

بەم جۆرە بۇو، كە بىرەوھى يەكەمین كردارى مەزنى قوربانى هەروا بەجىڭىرى مايمەوە و ھىچ ھەولۇك نەيتوانى لەيادەكاندا بىسېرىتەوە و راست لەھەمان كاندا خواستىيان تەنانەت و بەلانى كەمەوە خۆيان ھەلاۋىرن لە ھۆ پىويىستەكانى، خۆيان لەبەرامبەر دووبات كەردنەوھى موبەمۇيىدا دىت كە لەچوارچىوھى قوربانى خۆدایدا دىتىيانەوە.

لىزەدا مەبەستم نىيە، كە بلىم ھۆكارى وەرچەرخانى كام ھىزى ئايىنى وەك بىانو ھىننانەوھى كى بەرە بەرە لېڭدراوەتەوە بۆتە ھۆى گەرانەوھى كى قوربانى لەم چەشىنە. راپرتسۇن سمىت بۆ خۆى لەپەيوەندى نىوان قوربانى و ئەم رووداوه مەزنەي ژيانى سەرەتايى مروققايەتى سەرى دەرنەكەرددووه. سەرەپاي ئەمەش فيرمان دەكتات، كە رى و رەسمەكانى پەيوەندىدار بەم جەزىنە ياد كەردنەوھى مەرگى فلاان خودايە لەنیو سامىيەكاندا و لەراستىدا "سەرلەنۈي يادكەردنەوھى كارەساتىيى مىتۆلۈزۈييە" گريان و شىوەنى ئامادە بۇوان لەم رى و رەسمەدا روویەكى ئاسايى پرسە و ماتەمېنىيەكى

## .....زیگموفندر فروید .....

نهبووه، بهلکو وا دیاره، که ترس له توره‌ی خواوه‌نده‌کان بوته هۆی ئاماده بۇونیان و بهسەر هەموویاندا سەپاوه<sup>۱</sup>.

واده‌زانم ئەم راڭه و لېكىدانه‌وھىدە دروست بىت و ھەستىيارى ماتەمبaran  
لەم رى و رەسم و جەئىنانەدا ھۆکارى راستەخۆرى ھەمان بارودۇخ بىت، كە  
لە رىستە پىشۇوه‌کاندا شىمان كردىنەوه.

ئىستا دەبىت ئەم بابەتە وەڭو راستىيەك قبول بکەين، كە تەنانەت  
بەدرىۋايى وەرچەزخانى ئايىنە سەرتايىيەكەن دوو ھۆکارى كارىگەر واتە  
قەت ھەستى بەرپرسىيارىھتى كوران و ھەستى سەركىشى كردنیان  
ھەلنىەوشاؤەتەوه. ئەو ھەلۋانەى كە بۇ چارەسەر كردىنى كىشەي ئايىن  
ئەنجامدراوه و ئەو ھەنگاوانەى كە بەمەبەستى ساقچاندى دوو ھېزى  
دەرۈونى ناكۆك و دېزبە يەك ئەنجام دزاون، ھىدى ھىدى و لەوانەيە لەزىز  
كارىگەرييەتى ھاوبەش و دەرنەنجامى ئەو گۆرانىكارىيىانە دابن، كە لەدۇخى  
شارسـتانييەتدا رووييان داوه بەتەخواوهتى لەنىو رووداو و كارەساتە  
مېزۇوييەكان و گۆرانىكارى ناخۆييە دەرۈونىيەكاندا پەripoot بۇوبىت.

پىشتر و بەزۆرى ئەم حەزەي گورەكان ئاشكرا بۇو، كە دەيانەويت جىڭاي  
خواوه‌ندى باولك ئاسا بىگرنمۇوه. بەدەركەوتى كشتوكال گرنگى گورەكان

<sup>۱</sup> نايىن سامييەكان، لايپزىجى ۴۱۲-۴۱۳. ئەم پىزىسە و ماتەمینىيە نىشاندەرى ھاوخەمى و  
كارىگەرييەتى سۆزدارى نەبووه بۇ كارەساتە خواوه‌ندىيەكان، بهلکو رەھەندىيەكى ناچارى ھەمبووه و  
ئامادە بۇوان لەترسى توره‌يى ھىزەكانى ئەودىيو سروشەتەوه ھەلەستان بەئەنجام دايىتى. ئامانجى  
گەورەي ماتەم بارەكان ئەم بۇوه، كە بەرپرسىيارىيەتى سەبارەت بەمەرگى خودا لەئەستۆي خۇيان  
بەهاوېزىن، ھەرۈشك ئەوهى كە پىشتر سەبارەت بەقوربانى كردى خواوه‌ندە مەرۇ ئاساكان ئامازەمان  
پىند، كە ئەمۇنەي سەرىپىتى نۆپەن لەئەسىنا يەك لەم چەشىنە كىدارانەيە و لەم سۇنگەيەوه  
بەشدارى تىدا دەكەن.

لەنیو بىنەمالەى باوک سالاردا زۇرتىر بۇو. دېسانەوه حاڙە لىبىيدۈپىيەكانيان  
 (شەھوانىيەكانيان) لەيەرامبەر مەحرەمەكاندا سەرى ھەللىدایەوه، بەلام نەم  
 جارەيان بەشىوازى "ھىماگەرى "SYMBOLIQUE" ئى تىئىر دەبۇو. بەو  
 واتايە كە تۆۋى خۇيىان لەدى زەھىدا (كە لەئەفسانەكاندا لەئاست دايىكدايە  
 آپ) دەچاند. لەم سەرددەمەدaiە كە خواوهندى وەك "ئاتىس ATTIS"<sup>(١)</sup>،  
 "ئادۇنىس ADONIS"<sup>(٢)</sup> و "تامۇتس TAMOUZ"<sup>(٣)</sup>

سەريان ھەلدا، كە ھەم خواوهندى رووەك بۇون، ھەم خواوهند گەلىتكى  
 جوان، كە خواوهندە مىيىەكان عاشقىيان دەبۇون و سەرەرەي باوک لەگەن  
 دايىكى خۇيىاندا پەيوەندى سىكسيييان دەبەست. بەلام ھەستىردن بەتاوان  
 ئەۋەندە نەبۇو، كە بىتوانىت لەتوندىيەكەى كەم بىكتەوه ئەم واتايە لەنیو  
 مىتۈلۈزۈياكاندا (ئەفسانەكاندا) ديار و بەرچاوه، چونكە ئەم خواوهندە، كە  
 لەگەن خواوهندە مىٽ و دايىك ئاساكاندا خانەي عەشقىيان دۆرەنديبۇو يان

<sup>(١)</sup> خواوهندى رووەك بۇوه لەئاسىيائى بچۈوكىدا. شوانىكى جوان بۇو، كە لەمندىلىيەوه لەلىوارى چۈمىتكىدا  
 لەسەر رېڭە دايىان نابۇو. خواوهندى زەمى دۆزىيەوه و لەئەنجامدا بۇوه دىلىبرى نەپەيىشت زەواج بىكت  
 ئەۋىش كە شىت بىبوو، خۇى لەپىاوهتى خىست (آپ).

<sup>(٢)</sup> خواوهندى فىنېتى بۇو، خاوهنى روومەت (جوامىزى) و سەرچاوهەكى جوانى سەرسۈپھېتىر بۇو،  
 بەرازىك كوشتى. جوانىيەكەى لەو ئاستەدا بۇو، كە ئافرۇدەت خواوهندى جوانى حەشارگەى خواوهندەكانى  
 بەحىيەتىش و لەگەلەدا رقىشت بۇ راو خواوهندى خواوهندەكان لەبىر داوا و پارانەوهى ئافرۇدەت ئەوى كرد  
 بە گۈلەلە سوورە.

<sup>(٣)</sup> خواوهندى سامىيەكان، خوداي دانەۋىلەيە لەمېزۇپۇتامىيادا (لەننیوان دوو جەمدا) و لەراستىدا ھەمان  
 ئادۇنىس يۈنانىيەكانە.

پیاوەتیان لە دەست دەچوو يان بە تورەی خواوهندى باوک ناسا كە خۆی وەك  
 ئازەلیك لیدەکرد دەکۈژان. ئادۇنیس بە رازىيەك كوشتى، كە ئازەلی پېرۋىزى  
 ئافرۇدىت بۇو، ئاتىس نىشانەي خواوهندى پاشەل پىس لە پیاوەتى كەوت.  
 پرسە و ماتەمینى پاش مەرگى ئەو خواوهندانە و شادى و خۇشى سەر  
 لهنويى پاش ژيان لەو بەشە سەرەگىانە بۆنەيە، كە تايىبەتە بە خواوهندى  
 (كۈرە) هەتاویکى دىكە پىكىدىنىت، كە لەپەروودا چارەنۇوسى دىيارى كراوه و  
 بەختە وەرىيەكەشى مسوگەر دەبىت<sup>۱</sup>.

<sup>۱</sup> لەنخۇشە دەروننىيە كەم تەممەنەكەندا تىرس لە خەسانىدەن (لەپیاوەتى كەوتىن) رۆلىكى فەرە  
 كارىگەمرى ھەپە لەشىوازى هەلسۈكەوتىاندا بەرامبەر بە باوکەكانىيەندا، بىنینەكانى فېرىنجى پېشانى دايىن،  
 كە ئەو كۈرە مندالە چۈزۈن تەۋەمەكە لە ئازەلەتكەدا دېتبۇو كە خواستبۇوچىنگ لە كۆئەندامى زاۋىى  
 بىدات. كاتىك مندالەكەنمان باسى خەتمەنە كىردىن (گۈن بېرىن) دەبىستەن لە زەھىنیاندا بەرامبەر بە خەسانىنى  
 وىننا دەكىن. ھېشتا ھاوشىودى ئەم شىوازى مندالانم لە پاستىيەكانى دەرۇون ناسى كۆمەلەپەتىپا نەبىنۇوه،  
 تا ئەو جىتكايدى من ناڭام لېبىت. كىدارى خەتمەنە كىردىن كە لەمニو خىلە سەرتاپى و كۆنەكاندا فەرە باو  
 بۇوە و لە پاستىدا بەشىكە لە بىنەكەنلىك بىنگەمەن. ھەلبەت لەم تەممەنەدا تاكو رادەپەك پاساوى بۇ  
 دەھىنەرىتىدە و لە قۇناخەكانى دىكەي و مەرجەرخاندا ئەم كىدارە دابەزى بۇ تەممەنە خوارەمە. بەگشتى  
 خالى سەرسورەتىنەر لەم بواردا ئەۋەيە كە خەلەكانى سەرتاپى ھاوكات لە گەن خەتمەنە كىردىدا قەزە  
 سەريان دەتاشى يان دەنانەكانىيان ھەلدەكىشا و ھەندىك جارىش ئەم دوو كارىميان لە باتى خەتمەنە كىردىن  
 ئەنچامىددا مندالانى ئىمە ھېجع لەمە نازانىن، بەلام لە كانى سەرتاشىن و ددان ھەتكىشاندا ئەۋەنە  
 دەپەشۈكىن، كە وەك بلىتىت ئەو دوو كارە بە بەرامبەر دەزانىن لە گەن خەتمەنە كىردىندا.

كاتىك مەسيحىيەت چووه نىيۇ جىهانى كۆنەوە لەگەل ئايىنى مىتىرا (١)

رووبەررووی ململانى بۇويھوھ و تاكو ماوھىيەكىش دىار نەبۇو سەركەوتىن ھى  
كاميان دەبىت.

(١) "مېھر" يان "مېترا" يەكىكە لەمەزىزىن خواوندەكانى مىتىۋۇزىيائى "ئىرانى مەزدىي"، كە سەبارەت بەرىشە ئەم ئايىنى شارەزايىھەكى ئەوتق لەپەر دەستدا نىيە. لەوانھىيە لە "مېترا" ئى "ۋادىي" يەو سەرچاوهى گرتىتتى. خواوندە رۇوناڭى و خۇلقاندىن، خواوندە راستى و دلىكى و پەيمانەكان رىتكەخرى بىن مەبىستى كىدار و هەنسوگەوتى مەرقىيە. "ئەھورا مەزدا" لە "ئافىستا" دا سەبارەت بەمېترا ئاوا دەلىت: "كاتىك ئەم خولقاند ئەوندە شىاوى ستايىش كىرىم خولقاند كە وەك خۆم بىت".

مېترا لەمېزۇپوتامىادا جىنگىر بۇوو. وەك خواوندە پېشتىوانى پاشاكانى "ھەخامەنشى" و دەسەلاتدارانى ئۆز دەستىيانى ئىلهات. دانىشتىوانى ئاسيا بەرھەمەر و بەتىپەر بۇونى كات رېبازەكەيان قبۇن كرد. ئەم بىنەمالەي "مېھرداد" لەنماوى ئەم خواوندەكانى خۇرى يۈنان و ئاسىيادا تىكەن بۇوو. ناوى پاشاكانى بەنەمالەي "مېھرداد" لەنماوى ئەم خواوندەدەوە و مەركىراوە. يۇتانييەكانى بەدۇي ئەم رېبازە بۇون، بەلام نەھىيەن و شىعرە ئايىنىيەكانى لەلایەن سەربازەكانى رۇماوه لەكاتى "پۇمە" دا لەرۋۇشاوا بىلە بۇويھە، كە دىزە دەريايىھەكانى سىسىلىيابان سەركەوت كىرىپوو. ئەم رېبازە لەھەمەمۇ جۇڭرافىيە رۇما و بەتايىھەتى لەكمەنارەكانى رووبارى "دانوب" و "رۇن" تانىو دلى "بىرترانى" بىلە بۇوە و بەتۇندى كەوتە ململانىي مەسيحىيەت كە تازە خەرىكى بۇو پەلى دەھاوېشت.

شىئر و ئۇيىتىيەكانى مېھر پەرسىتى پاش ئەوھى كە رەنگ و بۇنى يۈنانى و رۇمايى لەخۇ گرتىبوو لەنەشكەوتەكاندا بەرىۋە دەجىوو. بەسەدان ئەشكەوتى لەم جۇرەيان لە "ئۇستى" ئىتالىيادا دېتىوو كە بەناسەوار و نىشانەكانى مېھر پەرسىتى رازىئراوەتەوە. لەنیو ئاسەوارەكاندا دەتوانىن ئاماژە بەتابلویەكى بەرجەستەكراوى مېترا بىدىن كە خەرىكى قوربانى كەنلى ئۆبەنېكە. مېترا تاحىتكى پاشاين لەسەردايە و لەدەروروبەریدا كانىيەكى ئاوا پېرىۋەز و مېحرابىيەكى ئاڭر دەبىنرىتتى. بىنەماكانى مېھر پەرسىتى ئەمانەن، دەبىت مەرۋە لەم جىهانەدا زەممەت و ئازار بىكىشىت و لەتايىكىردنەوە گەلىكى ترسىنالى سەربەرز نەجاتى بىت تاكو بەپېشتىوانى مېترا لەپەلامار و شالاۋەكانى ئەھرىمن پارىزراو بىت و لەدوارۋۇزدا بىگات بەپاداشى ئەم دونيا و ئەم دونياش.

بەگۇزىرە ئەم رېبازە ئەركەكانى مەرۋە لەم دونيايەدا ئەھۋىيە، كە زەممەت و ئازار بەخۇ بىدات، خۇ پاڭكەرنەوە و خاۋىن ھېشتەوە و بەتايىھەتى بارانەوە و شىئر و تەھۋىيە. لە داب و نەرىت و بۇنى ئايىنىيەكاندا دەتوانىن خۇ شۇرۇنى ئايىش، پاڭكەرنەوە بەھەنگۈن و رى و رەسمى خواردىنى قوربانى ناوابىيەن، كە بىرىتىه لەناو و نان و شەراب. ھەلبەت ئاسەوارىك لەقوربانى كەنلى مەرۋە بەشىۋازى ئايىنە سەرەتايىھەكانى تىيدا دەبىتىت. لەئاپىن مېھر پەرسىتى پەيمەكەر گەلىكى فەرە لەپەر دەستدان، كە ناسراواترىنىان ھەمان بەيکەرە، كە مېترا لەكاتى قوربانى كەنلى نۆبەندە ئىشان دەدات. وىنەمەك لەم پەيكەرە لەساڭى ۱۸۲۰ دا لەئىر بىتايى كلىساي كۆنى "سنت مارسل" لەپاريسدا دۆزۈرەيەوە و ئىستا لەمۇزەخانەي "لور" ئى پاريس دەپارىزرىت. (ا.پ).

ویژای نهوهی که خواوهندی نیرانی سه رچاویکی لیوانلیوی له تیشک و رووناکی ههیه، به لام هیشتا به روونی لی تینه گهیشتون. نه و نه فسانانه‌ی که میتراله کاتی کوشتنی نوبهندارافه‌ی دهکن، لهوانه‌یه نه و مافه‌مان بدنه‌ی که هه لینجاندنیکی مه‌مجوهر بکهین. چونکه میتراله تنها بُخوی باوکی کردوته قوربانی برآکانی دیکه‌ی رزگار کردووه لهه‌ستکردن بهو توانه‌ی که پاش مه‌رگی باوک توشیان دهبوو. هله‌لبهت ریگایه‌کی دیکه‌ش بُخوی سپینه‌وهی هه‌ست کردن بهو توانه‌هه ببووه، نه‌ویش نه و ریگایه ببوو، که مه‌سیح بُخه‌که‌م حجار گرتیه بهر نه‌ویش ریگای قوربانی کردنی خوی ببوو تاکو بهم هویه‌وه هه‌موو برآکان لهبار و به‌پرسیاریه‌تی به‌توانی سه‌ره‌کی رزگار بکات.

باوهر کردن به‌توانی سه‌ره‌کی له‌فه‌لسه‌فهی "ئۆرفه orphef" و سه‌رچاوه ده‌گریت و پاشان نهتیبیه پاریزراوه‌گانی له‌نیوان ریبازه فه‌لسه‌فیبه‌کانی یونانی کوندا بلاو بُوت‌هه‌ه. به‌گویره‌ی نه‌م فه‌له‌سه‌فه‌یه مروق‌له‌وه‌چه‌ی "تیتان" titans هکانه، که "دیو نیزوس زاگروس" dyonisos zasrevs ای لاویان پیش کوشتن نه‌نجن نه‌نجن کردووه. به‌پرسیاریه‌تی نه‌م توانه قورسایه‌ک ببوو له‌سه‌ر شانیان. له‌بارچه‌یه‌کی "ناناکسیماندر anaximandre" ده‌نمده ده‌خوینینه‌وه که لیک پچرانی

<sup>۱</sup> که‌سایه‌تیبیه‌کی میتوالوزیا یونانی کونه، فه‌لسه‌فه‌یه‌کیان داوته پان که بنه‌ماکانی بُخه سووکایه‌تی کردنی به‌ژیانی نه‌م دونیاشه و سمرنجدان بُخه‌یانی داهاتووه. له‌هه‌مان کاتدا ری و رسمیکیان هه‌بووه به‌ناوی نهتیبیه‌کان ده‌ناسریت به‌شیوه‌ی نه‌مایش کردنی چه‌مکی ناییتی و ده‌دوزخ و به‌همشت و... هتد یان به‌شیوه‌ی کیتوونمه‌وه نه‌ینی بُخه‌واردنی گوشتی مانگا و شتی لم جوهره نه‌نجمان ده‌درا.

<sup>۲</sup> راینخ، پدر مستنه‌کان، نه‌فسانه (میتوالوزیا) و نایین، بهرگی دوومم، لابه‌ره‌ی ۷۵ و ...

<sup>۳</sup> به‌گویره‌ی میتوالوزیا یونانی تیتان‌هکان titans کوری خواوه‌ندکان، که به‌دزی خواوه‌ندکان رایه‌ریون. چیاکانیان خسته سه‌ریه‌ک تاکو بِرُون بُخه‌سامانه‌کان، به لام "زیوس" خواوه‌ندی خواوه‌ندکان نه‌وانی دایه بمر هه‌وره بروسکه. (ا. ب)

<sup>۴</sup> خواوه‌ندی ره‌ز.

<sup>۵</sup> فهیلمسوف نیونی سه‌دهی شه‌شمی بیش زایین بپوا به‌دیویکی زه‌هلاحتی تینا نه‌براؤ بی سه‌ر و بن ببوو.

يەكىتى جىهان دەرئەنجامى ئەو تاوانىيە كە لەقۇناخە سەرتايىيەكاندا تووشى هاتوون. (تاوانى سەرەتكى) دەبىت ئەو دەرئەنجامەي كە لىنى هاتە مەيدان و بار و بەپرسىيارىتى چەرمەسەرىيەكانى ئەوهى كە تووشى بۇون لەئەستۆ بېگرن<sup>(١)</sup>. راستە كىردارى پالەوانىيەتى تىتانەكان بەھۆى كوشتن و ئەنجىن ئەنجىن گىردى دىيونىزۋىسى لاو و راشقاوانە بىرھىنەرەھە كىردارى مروقە سەرتايىيەكانە. بەگوئىرە راپۇرتەكەي "نيلوسى" پېرۋىز سەبارەت بەئازەللى قوربانى و ھەروەھا زۆربەي مىتۈلۈزىيا كانى رۆزگارى كۆن وەك مەركى ئۆرفە<sup>(٢)</sup> بۇ خۆى بىرھىنەرەھە كىردارى مروقە سەرتايىيەكانن، وېرىي ئەمانە نابىت لەياد بىكەين دىيونىزۋىس ئەو خواوەندە لاوە بۇو، كە بۇوە قوربانى كىردارە قارەمانانە و مروقۇزانە تىتانەكان. لەميتۈلۈزىيا مەسىحىيەكاندا، بى ئەملا و ئەولا تاوانى سەرەتكى لەو بى رىزىيەوە دېت كە بەرامبەر بەخودا واتە باوک ئەنجامدراوە. بەلىن كاتىك مەسىح بەپىشىكەشكەرنى گىانى خۆى مروقەكانى لەزېر زەختى تاوانى سەرەتكى رزگار كرد ئەو مافە بەخۇمان دەدەين، كە ھەلىنجاندىيىكى لەم جۆرە بىكەين، كە ئەم تاوانە تاوانىك بۇوە كە لەمروقۇز كوشتنەوە پېڭەتتۈوە.

بەگوئىرە ياساي "تاليون" talion<sup>(٣)</sup> كە بەقۇلى رەگى لەنيو رۆحى مروقەكاندا داكوتىو، وابپىار دەدات كە كەفارە كوشتنى مروقۇيىك تەنها بەقوربانى گىردى مروقۇيىك دىكە بەئەنجام دەگات. كەواتە پىشىكەش گىردىنى گىانى خۆى بەواتاي كەفارە دايىنە بۇ كىردارى كوشتنى رۆح. لەۋىپا كە پىشىكەش گىردى گىانى خۆى دەبىتە هوى ئاشتبوونەوە لەگەل خودا، كە

<sup>(١)</sup> بەشىك لەتاوانى سەرمىكى پىش بىنیات ھاتنى نەمە و خىل (رایناخ ھەمان پەرتۈوك، لابەرەد ۶۱ - سالى ۱۹۹۵).

<sup>(٢)</sup> لەگىرانەوەيەكدا بەدەمىتى دوزمنەكانى پارچە پارچەكراوە و گىرپانەوەيەكى دىكە دەلىت بەدەمىت خواوەندى خواوەندەكانمۇدە كە تووتە بە ھەمورە بىرىسکە (ا.ب.)

<sup>(٣)</sup> دەبىت سزا دايىن لەھەمان جۆرى ئەو تاوانە بىت كە ئەنجام دراوە.

هه ر هه مان باوکه. که واته نه و توانه که ده بیت که فاره که بدهات هیج نییه جگه له کوشتنی باوک.

که واته مرؤفایه تب به راشکاوانه له نایینی مه سیحیه تدا دان به توانه که خویدا ده نیت، که هه مان کرداری توانبارانه سه ره کی و سه ره تایه، چونکه تنهها به قوربانی کردنی نه م کوره (حجه زرهتی مه سیح ا. پ) ودک که فاره کی کاریگه شایانی قمه ره بمو کردن وه ده زان.

کاتیک ناشتبونه وه له گه ل باوکدا ته واو و پراوپر ده بیت، که واز له ژنان بینیت، چونکه له بنه ره تدا بوته هوی سه رکیشیکردن له باوک، به لام لیره دا بو جاریکی دیکه رووبه رهوی پاسای ناجاری و زوره ملیی ده رون ناسانه واته هه سته ناکوکه کان ده بینه وه. له هه مان کاتدا کور گه ور هترین که فاره کی که وینای ده کات پیشکه شی باوک خوی ده کات. له هه مان کاتدا حجز و نوا واته کانی خوی به دزی باوک پیکده هینیت، چونکه خویشی له پال باوکدا و له واتایه کی باشتدا له باتی باوک ده گاته پله هی خواهندی و ری بازی کور ده بیت هیکری ری بازی باوک.<sup>۱</sup> بو راگه یاندنی نه م جیگر تنه وه دیکه دا ری و رسما خواردنی ته وته میه زیندو و ده کنه وه و له واتایه کی دیکه دا ری و رسما خواردنی قوربانی بنیات ده نیت و برآکان ئاما ده ده بن له گوشت و خوینی کور، نه ک نیدی باوک ده چیز تاکو خویان خاوین بکنه وه وا له گه ل باوکدا بن

<sup>۱</sup> خواردنی نان و شمرابی پیروز و نان که له مه سیحیه تدا گوشت و شمراب به هه مان خوینی مسیح لیکدرا و مته وه (ا. پ).

<sup>۲</sup> "خودای خوری" لا په ردی ۵۱. نه که سهی همندیک شاره زای با بهته کانی نه و په رتووکه بیت یان نووسراوی لم شیوه بیت، قمت په یوندی خواردنی قوربانی مه سیحیه ته له گه ل خواردنی تموت میه کانی چاخه کونه کان، که ودک بوجوونی نه م نووسه ره بو خویه ته و لم په رتووکه دا هاتووه قبول ناکات".

## .....تەوەتەم و تابۇ.....

بەيەك، كەواتە بە بەدۋاداچۇونى ئەم باپەتە لەقۇناخە جىاوازەكانى مىزۇودا بەئاگا دېيىن، كە خواردىنى تەوەتەم و قوربانى كردىنى ئازەل و قوربانى كردىنى مرۆڤ وەكو ھىمما خواوهندى و لەناكامدا خواردىنى گۆشت و خويىنى مەسيح و ھەموو ئەمانە لەبنەرەتدا رۇونكەرەھە ئەو واتايە يە، كە بەواتاي دەنگدانەوە و رەنگدانەوە تاوانىيەكە، كە لەكۈنترىن چاخەكانەوە قورسايى بەسەرشانى مرۆفایەتىيەوە دەكەت و دەبېت بەم جۆرە و دەسفەردنە ئەو پەپى شانازارى پىّوە بکەن.

بەلام لەبنەرەتدا و لەمەسيحىيەتدا خواردىنى قوربانى ھىچ نىيە جىگە لە سەرلەنۈي سېرىنەوەي باوڭ، سېرىنەوەيەك، كەوەك دووپات كردىنەوەي تاوانى پېشىو پېيىستى بەكفارە دايىن نىيە. ئىستا تىىدەگەين كە فريزىر چەندى راست دەگوت كە: "لەراستىدا رى و رەسمى خواردىنى قوربانى لەمەسيحىيەتدا ھاوشىيە ئەو رى و رەسمەيە، بەلام فەرە كۈنتر لەخۆى لەنىيۇ خۆيدا دەتowanدەوە دەيختىنە ناو خۆيەوە".

### بهشی حهوتهم؛

بیگومان کرداریکی وەک کرداری کوشتني باوک بە بهشداری گردنى  
ھەموو براکان ئاسەوارىکى نەسپاوه لەمیژوودا لەخۆی بەجىيەتەت.  
ئەوەندە خۆی لەبەرگى جۇراوجۇردا دەگۈرىت، كە راستەخۆ يادگەندەوە  
ئاستەم دېتە بەرچاو. چاو دەپوشىن لەبەدۋاداچۇونى روتو بىپىنى ئەو  
ئاسەوارانە لەنیو مىتۈلۈزىاكاندا و ھەر چۈنىك بىت دەتوانىن ئەوانە  
بەئاسانى بىبىننەوە و گۈئى لەئامۇزگارىيەكەي رايىناخ رادەدىرىن، كە  
لەلىكۈلەنەوە جوانەكەيدا سەبارەت بەمەرگى ئۇرفە ئەنجامى داوه، دەرگائى  
ھەرىتىمىكى دېكەى لى ئاواھلا كردووين.

لەھونەرى يۇنانى دا بارودۇخىك ھەيە كە خالى ھاوبەش و جىاوازى  
زەقى لەگەل رۇوداوى خواردنى تەوتەمدا ھەيە و رابرتسىون سەپىت  
لەپەرتۈوكەكەيدا شىكردۇتەوە. مەبەستم ھەمان بارودۇخە كە لەكۈنترىن  
شىوهى تراژىدييای يۇنانىدا دەبىنرىت. كۆمەلىك خەلک تىكرا بەيەك ناو  
بانگ دەكرين، بەيەك بەرگ داپۇشراون بەدەروربەرى پىاۋىكى تەنھادا كۆ  
دەبنەوە گرېدراوى يەكە يەكەى وشە و جولەكانىن. ئەمانە گروپى گۈرانى  
بىزىن و بەدەورى كەسىكدا كۆدەبنەوە كە رۆلى قارەمانى لەئەستۆدایه.  
لەسەرەتادا ئەم تەنها ئەو كەسە بۇو كە دەيتىوانى رۆلى قارەمان بېگىرۇت،  
بەلام پاشان دووھەمین و سىيەھەمین رۆلگىر دېنە ناو تراژىدييَاكە تاڭو بىنە  
ھاوارۇلى قارەمانى سەرەكى يان نىشاندەرى فلان تايىبەتمەندى

لەتاپەتمەندىيە زەقەكانى ئەو بن. بەلام تايپەتمەندى قارەمان و پەيوەندى لەگەن گروپى گۈرانىدا گۈرانى بەسەردا ئەھات.

دەبوايە قارەمانى تراژىديا رەنج و ئازار بىكىشىت ھېشتاش گرنگتىن تايپەتمەندى تراژىديا يە. پالەوان بەرپرسە لە بەئەنجام گەياندى "ھەلەي كارەساتبار (تراژىك)" ئەو ھەلەيە كە ھەميشە ھۆكانى روون نىن و بەزۆرى لېكچۈونىك لەنىوان ئەم ھەلە و ئەو ھەلەنەدا كە لەزىانى رۆزانەدا تووشيان دەбин لەثارادا نىيە. زۆربەي كات بريتى بۇو لەسەركىشى كردنى پالەوان لەبەرامبەر ئەمرى بەرپرسىكى ئاسمانى يان مروفى و گروپى گۈرانى بىز ھەولۇان دەدا بەدەربېرىنى ھەستەكانىيان كە تىكەلەيەك بۇو لەهاوخەمېيان يارمەتى پالەوان بىدەن و ھاۋى ئىن لەگەن ھەستەكانىدا يان بىگەرپىننەوە ئەنەنجامدىيىن ھەنە و ئاگادارى بىكەنەوە، كە بە بەزەيى بىت و كاتىك پاش بە ئەنەنجام گەياندى پلانە بويىرانەكە سزايدەكى شياوى بۇ دادەنریت دلىان بۇي دەسووتىت.

بەلام دەبىت لەو خالە شارەزا بىن، كە چما دەبىت پالەوانى تراژىديا ئازار بىكىشىت و "ھەلەي كارەساتبار" ئەو بە ج واتايىھە؟ دەبىت ئازار بىكىشىت، چونكە ھەمان باوکى سەرتايىيە، ھەمان پالەوانى تراژىديا مەزنە سەرتايىھەكەيە، كە باسمان كرد و لېرەدا وەك نەمايش نامەيەكى بەئەنقةسىتى لېھاتووه.<sup>۱</sup>

<sup>۱</sup> سەيرى تۇقانى شكسپىر بىكە بەشى يەكەم: ئارىپيل ناوا گۈرانى دەلىت "باوكت لمۇزىر پېنج مەتر ئاودا خەوتتوو، بەئىسکەكانى مەرجانىان دروست كردووه، چاوهكانىان كردوته شىۋىدى مرووارى - ھىچ شىتكى تىپا نەجوجو - بەلام دەريا ھەموو شىتكى گۇرپىوھ - و شىتكى زەنگىن و سەرسورھېتىملى لى خولقاندووه".

به لام وهلامی خیرای من بؤ همه‌لله کاره‌ساتبار: نمهه ههر همه‌مان همه‌لله‌یه  
که ده‌بیت باوک له‌ئه‌ستوی بگریت تاکو گروپی گورانی بیژه‌کان له‌تاوانی  
خوی رزگار کات نهوانه‌ی له‌و مه‌یدانه‌دا روو ددهن نوینه‌ری "لادانیکی  
روکه‌شانه" دو رووکارانه و وردبیتانه‌ی راستی رووداوه میژووییه‌کانه:  
چونکه له‌هموو راستییه میژووییه‌کاندا نهوه نهندامی گروپی گورانی بوون  
که ده‌بوونه هوی نازار دایینی پاله‌وان، به‌لام نیستا لیره‌دا به‌پیچه‌وانه‌وه  
نه‌مان نرکه نرکه و ئاه ئاه و ناله نالیانه و له‌گه‌ن پاله‌واندا هاوخه‌من  
به‌جوریک، که وەك بائیت پاله‌وان بؤ خوی بوته ههوی گشت نه و نازارانه:  
نه‌ه تاوانه‌ی که ده‌یدنه پالی واته بئ ریزی و سه‌رکیشی به‌دزی يەکیک  
له‌که‌سايي‌تیه مه‌زن و چاکه‌کان پراوپر له‌همان تاوان ده‌چیت که له‌جیهانی  
راستیدا ئاراسته‌ی خودی نهندامانی گروپی گورانی يان گروپی برایان  
ده‌کریت، که‌واته ویزای حهز و ویستی پاله‌وان بؤ به‌رپرسیاریه‌تی له‌رزگار  
کردنی گروپی گورانی پله‌که‌ی به‌رز ده‌بیته‌وه.

له‌ترازیدیا کونه‌کانی يۇناندا ناسراوترین ناوه‌رۆکی نمايشنامه ههر  
نه‌مان نازار له‌گه‌پدابوونی به‌لای خواوه‌نده‌کانه. خواوه‌ندی لاو "ديونيزوس  
" dyonisos و ئاه و ناله و گریان و شیوه‌ن و به‌لگیرییه‌کانی دیکه واته  
نهندامانی گروپی گورانی بوون که به‌و ئاواته‌وه بوون وەك نه‌ویان لیبیت و  
په‌یره‌وتی لى بکهن. له‌راستیدا ئیدی له‌چاخه‌کانی ناویندا دەنگى نمايشنامه  
ترازیدییه‌کانی چاخه کونه‌کانی يۇنان نه‌مابوو جاريکی دیکه بایس  
له‌چیرۆکی ترازیدیای نازاره‌کانی مه‌سیح بیره‌وه‌ری نمايشنامه‌کانی پیش‌سووی  
زیندوو كرده‌وه و شیکردن‌وه‌ی نازاره‌کانی مه‌سیح بوي بەیه‌کیک له‌باوترین  
ناواخنی نمايشنامه‌کان.

كەواتە دەتوانم لىكۈلىنەوە خىراكەى سەرەدە لىرەدا تەواو بکەم و بەم  
جۆرە كورتى بکەمەوە. لەپاستىدا گرىي ئۆدىپ چاوغەى دەركەوتى سەرەكى  
ئايىن، مۆزال (ئاكار)، كۆمەلگا و ھونھەر و ھەرودە كاكلەى ناوهندى گشت  
ئەو نەخۇشىيە سوگە دەرەونىيانەيە، كە تا ئىستا توانىيومانە لەناواخنەكەيان  
سەر دەربكەين.

ئاياسەرسۇرپەيىنەر نىيە، كە بتوانىن تەنانەت ئەم بابەتائى  
پەيۋەندىدارە بەزىانى گەلانەوە بەپالپشتى كىردىن بەپالپشتىيەكى زەق و  
بەرچاو كە ھەمان بابەتى ھەلسوگەوتى كوران بەرامبەر بەباوكىيانە،  
چارەسەر بکەين؟ ئەگەرى ئەو ھەيە بتوانىن كىشەكانى دىكەى دەرەون  
ناسى ھەر بەگۇيرە ئەم بىنەمايە ئېكىبدىنەوە و راڭھى بۇ بکەين. بەزۇرى  
ئەو دەرقەتەمان بەددەست ھىناوە، كە بىسەلىيىن ناكۆكى سۆزدارى -  
لەواتى تايىبەتى خودى ووشەكەدا - واتە ھەستىكى تىكەلاوە لەعەشق و رق  
بەرامبەر بەشتىك يان كەسىك و لەپاستىدا سەرچاوا و كاكلەى ناوهندى  
زۇربەى دەزگا گرنگە كولتوورىيەكانە. ھىچ زانيارىيەكمان لەريشە  
ناكۆكىيەكى ئەو جۆرەمان نىيە. بەلام دەتوانىن ئەو مەزنەد بکەين كە  
بنەماي ژيانى سۆزدارى ئىمە لەسەر ئەم دىاردە سەرەكىيە چەقىبەستووە.  
بەلام دىسان دەتوانىن گومان لەم ناكۆكىيە بکەين كە لەسەرتادا بەشىكى  
ژيانى سۆزدارى ئىمە نەبووە، بەلام لەزىر سايەي گرىي باوکدا، كە ھىشتا

بەگویرەی بىينىنەكانى دەرۇون شىكارى لەسەردەمى ئىمەدا بەگىرنگتىن  
دەركەوتى سۆزدارى ناوبر او دەزانىرىت، مەرقۇايەتى بەدەستى هىتىناوه.  
پىش ئەوهى كۆتايى بەباسەكەم بىيىنەم حەز دەكەم خويىنەران ئاگادار  
بکەمەوه و پېرای دەرئەنجامى بەراوردى و رېكخستنى و ھاوناھەنگى و گونجاو  
بۇونى ليكۈلىنەوهكانم، كە تىكىرا دەچنەوه سەرىيەك خالى ھاوبەش و قەت  
لەم بابەتەش خافل نىيم كە لەنىيۇ دلى تىيۇرى و مەزەندەكانمدايە و ھىشتا  
چەندەا گومان و دوودلى ماونەتەوه و زانىيارىيەكانمان رووبەپرووچ  
بەربەست و گرفتىك دەبنەوه، من لەخوارەوه ئاماژە بەدوو دانە لەم گوتارانە  
دەكەم، كە لەوانەيە هەر ھەمان بابەت بن كە ھاتبىت بەزەينى خويىنەردا.

يەكەم، گشتمان ئەوه دەزانىن كە بۆچۈونەكانى ئىمە لەسەر ئەم بىنەمايە  
دامەزراوه، كە رۆحىكى كۆمەللايەتى يان بەكۆمەل ھەيە كە رېك گۇپەپانى  
رووداون كە لەرۆخى تاكدايە. بەزۇرى لەو بىروايەدام كە ھەستىكردن بە  
بەرسىيارىيەتى (ھەستىكردن بەتاوان ا. ب) ھەزاران سالە درېڭىز كىشاوه

<sup>١</sup> بۇ دووركەوتىنەوه لەھەر جۆرە ھەلە تىكەيشتنىك لەجىي خۇيدايە جەخت لەم بابەتە  
بکەينمۇوه، كە لەھەمانكاتا دەمانەۋىت پەيوەندى لەنىيۇان دىياردە جىاوازەكاندا پېتكىيەنن. قەت  
لەنالۇزى و نادىار بۇونى بابەتەكان خافل نىين و بەتەواوەتى ئاگادارى گىنگى ھەلەنچاندەكانى  
جخۇمم، بەلام تەمنە نىازم ئەوه نىيە لەسۇنگەھى ھۆ دىيارەكانەوه يان ھىشتا نادىارمۇ بهنايىن،  
مۇرالا، كۆمەلگا ھۆكارييکى دىكە زىياد بکەم، كە بەرىگاى دەرۇون شىكارىيەوه بەمىسىت ھىتاوه  
كارى تىكەن كردن و يەكخستنى ئەم ھۆ و ھۆكaranە بەكەسانىكى دىكە دەسپېرەم تاكو راھەيەكى  
يەكپارچە لەگشت ئەم دىياردە مەرقۇيانە بەخەنە بەردەست، بەلام ناواخنى ئەم ھۆكارە نۇيىھى كە  
من پىشىيازى دەكەم لەو ناستەدايە كە لەدەھاتوودا جىگە لەرۇلى سەرەكى ھىچ رۆلىكى دىكە بۇ  
ناڭىرىت و لەكاتىكدا دەتوانىن رۆلىكى لەم چەشتەي پى بىسپىرىن، كە دەبىت پېشتر لەمپەر و  
بەرگىيە توندە سۆزدارىيەكانمان لەسەر رېڭامان وەلا نابىت.

لەوھەجەيەكەوە بۇ وھەجەيەكى دىكە گۈزراوەتەوە و لەتاوانىيەكى ئەۋەندە كۆنەوە سەرچاواھى گرتۇوە، كە بىنگومان مەرۆڤ ناتوانىت ھېچ جۇرە بىرەوەرىيەكى لەوە لە ياددا مابىتەوە يان بىرەوەرىيەكى لىنى پاراستېت. لەو بىرەيەداین پرۆسەيەكى PROCESSUS سۆزدارى تەنها لەنىو ئەو كورانەدا پىئەيىبۇ كە رووبەپرووی ھەلسوكەوتى خراپى باوک بوبىنەوە و ھەرودها ئەگەر ئەوھە يە لەوھەجە نويكاني دىكەدا بەھۆى لەناوجۇونى باوک رووبەپرووی ھەلسوكەوتىكى خراپ يان زولمىيەكى لەو چەشىنە نەبوبۇنەتەوە بۇيە ھەلسوكەوت و زولمىيەكەميان لەياد دا ھېشتۇتەوە. ئەمانە تىۋىرى گەلىكىن كە ئەگەر ئەوھە يە رووبەپرووی كەمۇكۇرىيەكى توند بىنەوە. ئىيەش بۇ دلىيابۇون ئەو راڭە و لىكىدانەوانە قبۇن دەكەين كە پالپىشىيان ئەم چەشىنە تىۋىريانە نەبىت.

بەلام كاتىك لەنزىكەوە سەيرى بابەتەكە دەكەين خوپىنەر لەوە بەئاكا دىت كە تەنها ئەوھە ئىيە نىن لەئازايەتىيەكى بەم جۇرە بەرپرسىyar دەبىن. بەبى تىۋىرىيەك سەبارەت بەبوبۇنى رۆحىكى بەكۆمەل و درېزەدان بەزىانى دەرەونى مەرۆڤ، كە لەئەنجامى لىك ھەلنىوھشانى (پچىر پچىر نەبوبۇنى) كىردارە دەرەونىيەكان و ئەويىش كە لەئەنجامى مەرگى ئەم و ئەۋەيدە و دەرەونى ناسى بەكۆمەل (كۆمەللايەتى)، دەرەونى ناسى گەلان نەيدەتوانى ھەبوبۇنىيەكى دەرەكى ھەبىت. ئەگەر پرۆسە دەرەونىيەكان لەوھەجەيەكەوە بۇ وھەجەيەكى دىكە نەگۈزراپىتەوە و لەوھەجەي نويىدا درېزەدى پىن نەدرابىت ئەوكات ھەر وھەجەيەك ناچار دەبۇو سەرلەنۈ ئەزمۇون و وانەي وھەجەكانى راپىدوو فير بىن و لەئەنجامدا وھەجەكانى مەرۆفایەتى ھەر لەشۈپىن خۆيان دەسۋوپانەوە و پىشكەوتىن و گەشە كىردىن واتايەكى نەدەبۇو. دەتowanىن لەم

بواره‌دا ئەم دوو پرسیاره بخەینە روو. تاچ راده‌یەك دەتوانىن بايھەتى درېزه‌دان بەپرسە دەرۇونىيەكان لەنىو ژيانى وەچە يەك لەدواي يەكەكاندا لەبەرچاو بگريئ؟ وەچەكانى مەۋفايەتى بەچ نامرازانىك دەتوانن رەوشى دەرۇونى خۆيان بۇ وەچەكانى پاش خۆيان بگۈزىنەوه؟ ھېيشتا بەگۈزىدە پېۋىست وەلامى ئەم دوو پرسیاره نەدراوهتەوه. گواستنەوهى راستەوخۇ بەپېگاي نەرىتەوه مەرجى ئەوهندە پېۋىستى تىدا نىيە، ھەر چەند ئەگەرى ئەوه ھەيە لەسەرەتادا بەزەينى ھەندىكدا بىت. بەگشتى دەرۇون ناسى بەكۆمەل (کۆمەلايەتى) ئەوهندە گرنگى بەم بايھەتە نادات، كە درېزه‌دان بەزىانى دەرۇونى لەنىو وەچە يەك بەدواي يەكەكاندا لەچ رىگايەكەوه پېكدىت. تاراده‌يەك ئەو درېزه كىشانە لەپېگاي بۇماوهى تواناكان و تايىبەتمەندىيە دەرۇونىيەكانەوه دابىن دەكىرت ھەلبەت تازە بەتازە پاش گواستنەوه پېۋىستى بەهاندان و نياز دەبىت لەزىانى تاكدا تاكو بتوانىت كارىگەر بىت. لېكدانەوهى ئەم گوتەيە "گۆته"<sup>۱</sup> شاعيرىش ھەر بەم جۆرەيە. "ئەوهى لەباوکانت بۇت ماوهتەوه، ھەول بىدە بىكەيىتە مالى خوت". كىشەكەي ئېمە زور دژوارتر دەبىت ئەگەر قبولمان بىت، كە ھەندىك لەراستىيە دەرۇونىيەكان لەبەر ھەندىك ھۆكار سەركوت دەكىرىن و لەئەنجامدا بەبىن ئەوهى ئاسەوارىك لەخۆيان بەجىبەيلىڭ دەسرىتەوه. بەلام راستىيەكى لەم جۆرە بۇونىكى دەرەكى نىيە، چۈنكە سەركوت كردن ھەر چەندىش بەھىز بىت ديسان ناتوانىت فلان ئاراستە دەرۇونى يان حەز و ئاواتەكان لەو رادەيەدا لەناو ببات كە بەجۆرىك لەجۆرەكان ئاسەوارىك (جىڭرەوهىك) پاش خۇى بەجىن نەھىيەت، كە بتوانىت پېش

<sup>۱</sup> گۆته، دمايشنامەي ھاوسى. faust. بەشى يەكەم، پەردەي يەكەم.

بەگۇاستنەوهى بىگرىپت بۇ وەچەپەكى دىكە. بەتاپىبەتى دەرروون شىكارى نىشانمان دەدات، كە مەرۆڤ لەتىكۈشانى دەرروونى نەستىدا دەزگايدى كى ھەيە كە ئەو توانستە بەمەرۆڤ دەدات تا دىڭىردىمەسىزەكىنى راپە بکات و لېكبداتەمە و ئەو پىچ و پەنايانەئى ئەوان بەسەر دەركەوتە سۈزۈدارىيەكە ياندا ھىنماوە راست بکاتەمە يان چاكسازىييان بۇ بکات. لەزىز رۆشنايى ئەم تىيگە يىشتىنەئى نەستىدا داب و نەرىت و رى و رەسم و پاشماوهى ياساكان لەھەلسوكەوتى كۆندا بەدەست باولق بۇوه، كە وەچەكەنلىكى توانيييان بۇماوهى پىشىنەياني خۆيان بکەنە مالى خۆيان.

ھەلەيەكى دىكە لەئارادايە كە بۇخۇي دەرئەنجامى شىوازى دەرروون شىكارىيە. گۇتمان يەكەمین ياسا و ياساخكارى مۇرالى باو لەكۆمەلگا سەرتايىيەكەندا ھۆكاري ئەو كىردارە بۇو كە تۈوشبوان لەچەمكى تاوان ھەللىنچاندىييان دەكىرد. تۈوشبوان پەشيمان بۇونەمە و بېرىارىيان دا ئىدى تاوانىيىكى لەم جۆرە پىك نەيەت و ئىدى تۈوشبۇون بەو تاوانە نابىتە ھۆى پلە و سود و بەرژەونىدى. ھەستىكىن بە بەرپرسىيارىيەتى (ھەستىكىن بەتاوان ا.پ) و ئەو دىڭىردىمە دەبنە ھۆى خولقاندى جۆراوجۆر و جىاواز ھىشتا لەھەرىمە جىاوازەكەندا لەنىۋ ئىمەدaiيە. رىك ھاوشىۋەكە لەنىۋ نەخۆشە دەرروونىيەكەندا دەبىنин، كە بەشىوازىكى ناكۆمەللايەتى تىيىاندا دەردىكەۋىت و بۇ خۆيان ياساى نويى ئاكارى دادەنин و ياساخكارى نويى دەخولقىيەن تاكو يەكەم كەفارەتى تاوانەكەي پىش خۆيان بىدەن و دووەم ھەولۇن دەدەن بەم خۆپاراستنەنە پىش بەئەگەرى تاوانەكەن داھاتتو بگرن و لەمپەرىكىان بۇ دروست بکەن<sup>(۱)</sup>.

<sup>(۱)</sup> سەيرى تاقىكىردنەمە دووەمى ئەم پەرتۈوكە بکە.

به لام کاتیک به دواداچوون له سه رئه و کردارانه ده گهین، که بونه ته هۆی دئکرده و یه کی له م چه شنه به توندی هیوا پراو ده بین، چونکه له با ته ئه و کردارانه رووبه رپووی چه ند ئاراسته یه کی سو زداری ده بینه و که خوازیاری تووشبوونن بهم کرداره تاوان کارانه یانه، به لام هیشتا له جیهانی راستیدا دهستیان بهو کردارانه رانه گهیشت ووه. له راستیدا له با ته ئه وهی هه ستکردن به توان له ناو ئه و نه خوشانه دا له راستیه ماتریالی و بابه تیبیه کانه وه سه رچاوه بگریت ته نه له راستیه ده روونیبیه کانی ئه وانه وه سه رچاوه ده گریت. به کورتی پیناسه دی نه خوشی ده روونی بهم جۆردیه، پیش و زیاتر له هه موو شتیک سه رنجی له سه راستیه ده روونیبیه کانه تا کو راستیه مادی و ده ره کیبیه کان. په رچه کرداری ئه و له به رامبهر رامانی و شک و به تال (هیج) له و راده دایه که خه لکنی ئاسایی و ته ندر وست به رامبهر به راستیه بابه تی و ده روونیبیه کاندا نیشانی دهدن. ئایا خه لکانی سه ره تاییش هه ر بهم جۆرد هه لسوکه و ده که ن؟ ده زانین به گویره دی ئه و ده زگا خوخوازانه و له خوبایی بونه یان، که گه سایه تیان چه قی له سه ر بهست ووه به هایه کی زیده رؤیانه دهدن کرداره ده روونیبیه کانی خویان.<sup>۱</sup>

له م سوئنگه یه وه ته نه به هۆی هه ستکردن به حه زی ساکاری دو ز منکارانه به رامبهر به باوک، و دک وینا کردنی کوشتن و خواردنی ئه وند دئکرده و هی مورالی له خویان ده ده خه ن، که بو ته هۆتی خولقاندنی ئازه ل په رهستی و یاسا خکاریبیه جۆرا و جۆرد کانی تابو. که واته ئیدی ناجار نین بلیین شارستانیه ته که مان، که ئه وند دش پیوه ده نازین له ئه نجامی تاوانی کی

<sup>۱</sup>. سهیری تاقیکردن وهی دو وهمی ئه م په رتووکه بکه، به ناویشانی ئانیمیسم، جادو و هیزی گشتگیری هزر.

قورسەوە، كە ھەستەكانمان بىرىندار دەكەت سەرچاودى گرتۇوە. سەرەپاي ئەمەش يەك بەدوای يەكدا ھاتنى لۆزىكىيانە (پەيوەندى ھۆ و ھۆکار) كە لەسەرەتاي شارستانىيەتى سەرەتايىيەوە تا سەردەمى ئىمە درېزەى ھەبۈوە و لەم روانگەيەوە قەت تووشى پەچىر پەچىر بۇون نابىتەوە، چونكە راستىيە دەروونىيەكان وەلامى دەرئەنجامى ھەموو ھۆ و ھۆكارەكان دەدەنەوە. لەوانەيە لىرەدا ئەو رەخنەيە بىگىن كە ئىدى ئەوە راستىيەكى بابەتى بى ئەملا و ئەولايە، كە كۆمەلگاى سەرەتايى لەھەلۇمەرجى رەوەي باوک سالارىيەوە گۇرا و بۇوە كلانى براكان. ھەرچەند ئەم بەلسا كردنە (بورھان) توڭىمەيە، بەلام يەكلاكەرەوە نىيە. لەوانەيە گۇراندىنى شىۋەي كۆمەلگا ھىدىيەر پېكھاتبىت و لەھەمانكاتدا ھەلۇمەرجى پېۋىستى بۇ دەركەوتى ئەو دۆزگەرەوە مۇرالىيە ئامادە كردىت. تا ئەو كاتەى زەختى جەدى يەكەم قورسايى لەسەر شانى كورەكان دەكىد بۇونى ھەستى دوژمنكارانە بەرامبەر بەباوک گونجاو بۇو دەبوايە پەشىمان بۇونەوە لەم ھەستە و خودى ئەو ھەستە دېرتر دەرىكەوتايە. رەخنەيەكى دىكەش ھەيە كە وەك ئەوى دىكە ئەوەندە جىڭاي قەناعەت نىيە. بەگۇيرە ئەم رەخنەيە ئەوهى كە لەھەستە ناكۆكەكانەوە بەرامبەر بەباوک سەرچاوه دەگرىت و وەك ياساخكارىيەكان و تابۇكان و ياساكانى پەيوەست بەقوربانىيەوە نىشانەي تايىبەتمەندى پراپېر و قورس و توندى لەراستىيەكان. بەلىن گریمان بۇنە و ھېۈرگەرەكەكانى نەخۆشى دەروونىيمان، كە لەپامانى پاپايى لەئازاردايە لەپوودا خاؤەنى ھەمان تايىبەتمەندى دروست و راستىيە، بەلام قەت لەھەرىمى راستىيە دەروونىيەكانەوە نەچۇتە نىئو ھەرىمى راستىيە بابەتى و دەرەكىيەكانەوە. ھەلبەت دەبىت لەو بابەتەدا ھۆشىيار بىن، كە نەكا بەھۆى

بچووکردنەوەكان جىهانى سوکىردىن و لىوانلىق لەبەھا و متمانە مادىيەكانمان، كە بۇ رامان و ئاواتە رەھاكانمان ھەست دەكىت، جىهانى دەولەمەند و لىوانلىق لەپووداوه دەرۈونىيەكانى (ھزرى و سۆزدارى ا. پ) خەلگانى سەرەتايى و نەخۆشە دەرۈونىيەكان بەھەلە و نادرۆست بىزانىن.

دەبىت لېرەدا بىيارىك بىدەين، كە ئەوهندەش ئاسان نىيە و بۇ ھۆى گومان و دوودلىمان. پىش ھەر شتىك دەبىت دان بەۋەدا بىنیم كە نەو جىياوازىيە وېرىاي ئەوهى كە ھەندىك كەس بە بىنەرەتى دەزانىن لەپوانگەي ئىمەوە ئەوهندەش ژيانى نىيە. ئەگەر لەپوانگەي خەلگانى سەرەتايىيەوە ئاوات و حەزەكان ھەمان بەھا و متمانە بوارى راستى و بابەتىان ھەيە ئىدى ئەوه لەئەستۆي ئىمەدايە تا بتوانىن لەئايدىپۇزىيەكى لەو چەشىھەن و ھەلینجاندىكى لەو جۆرە تىېكەين نەك ئەوه لەبنىات نانەوهياندا كەلەرەقى لەسەر شىۋاز و بىنەما تايىبەتكانى خۆمان بىكەين. كەواتە دەبىت ھەول بىدەين تاكو چەمكىكى تۆكمەتر لەنەخۆشە دەرۈونىيەكان بەدەست بىنىن، چونكە ئەوه نەخۆشى دەرۈونىيە ئەو گومانە بۇ دروست كردووين كە ئىستا باسمان كرد.

ھەلبەت لەسەر دەمى ئىمەدا ئەوه راست نىيە، كە بلىيەن نەخۆشە پارپايىيەكان لەزىر زەختى ئاكارىتكى بالادا (مۇرالىتكى ئاوارەدا) لەئازاردان و تەنها بەرگرى لەخۆيان دەكەن لەبەرامبەر راستىيە دەرۈونىيەكان و دوو دلىيەكاندا و تەنها ئاوات و حەزە تاوان ئاساكانى خۆى وەك تاوانىك كە شاياني سزادايىن بىت دەزانىت. ج لەدوودلىيەكاندا بىت يان لە بەلارپى چۈونەكانياندا بىت بەشىتكى گرنگ لەپاستىيە مىڭزووپىيەكان لەئارادان.

ئەمان لە مەنداڭىدا تەنھا ناشنايى پارايىھ خراپەكان بۇون و تا ئەو شوينەي  
 دەرفەتكانى مەندالى رېگاى پېيدابىن چەند جارىڭ كىداريان بەم پارايىانە  
 كردووه و هەريك لەو نەخۆشانە كە ئەمپۇ به مۇرالى بالايانەوە دەنازىن  
 لەمەنداڭىدا قۇناخى هاروهاجى و لادانيان تىپەراندۇوه، كە ئىستا بەلىن  
 دەرى سەرددەمى مۇرالى بالايهتى، كەواتە لېكچۈونى نەخۆشە دەروونىيەكان  
 لەگەل خەلکانى سەرتايى زۇر قولتۇر لەم بابهاتانەيە بەو مەرجەي قبولمان  
 بىت خەلکانى سەرتايىش راستى دەروونى ئەو دەزگايىھى كە لەئىمە شاراوه  
 نىيە، لەسەرتادا ھەر وەك چۈن سەبارەت بە نەخۆشە پارايىھەكان دىتمان  
 ھەمان راستى بابهتى و دەرەكى بۇوه. بەو واتايىھى كە خەلکانى سەرتايىش  
 بەگۇيرەتى ئەو بەلگانەي لەبەردەستدان ئەوهى كە حەزيان دەكىرد ئەنجامى  
 بەن پېكىيان دەھىنە.

بەلام سەرەتايى ئەمەش نابىت ھەول بەھىن، كە لەدادگەری خۆمان  
 بەرامبەر بەخەلکانى سەرتايى زىاد لەپىويست بکەۋىنە ژىر كارىگەرەتى  
 لېكچۈونىيان لەگەل نەخۆشە دەروونىيەكاندا. بەلگو دەبىت سەرنجى  
 جىاوازىيەكانىش بەھىن. بىنگومان نە ھۆۋە و نە نەخۆشى دەروونى شارەزاي  
 ئەم سەنورە روون و راشكاوه نىيە كە ئىمە لەنىوان رامان و كىداردا  
 دەيکىشىن. نەخۆشى دەروونى بەتەواوەتى لەكىدار ماندۇو و ھىلاكە و رامان  
 حېڭاى كىدارى گرتۇتەوه. بەپىچەوانەوە ھىچ شتىك ناتوانىت پىش

به کرداری هوق بگریت. به بی دواکه و قوتن و خیرا رامانه کهی ده چیته واری  
کرداره وه. به جو زیک که ته نانه ت ده تو این بلیین کرد از جیگای رامانی  
گرت و ته وه. لهم سونگه پیوه به بی نه وه داوای داخستنی ده رگای نه و دیالوگه  
بکه، که هیله سه ره کییه کانیمان لمه ره وه کیشاوه به گرت نی بر پاریک  
خومان یه کلاین و دلثیا بکه ینه وه. ده تو انم به گومانه وه بلیم: "لمه ره تادا  
کزدار هه بووه".

رضا مهندس چهری

۲۰۰۵/۶/۱۸



<sup>۱</sup> به بیچموانه یه کیک لمه نجیله کان که ده لیت: لسم ره تادا گوتن بووه و رامان. (ا. ب)

# **TOTEM & TABU**

زىگمۇقد فرۇيد خواستوييەتى لىكۆلينمۇھىمەك ئەنچام بىلت ،  
تاكۈزۈنىت ئازەل پەرسىنى لمكۈپە سەرچاوهى گەرتۈوه تابۇ  
يان مەحرەھە كان لەنئۇ خىلە سەرەقلىيە مەرۋىيەكەندا لمسىر  
ج بىنەملىيەك چەقىيان بەستووه .

لەبلاو كراومەكانى خانەي چاپ و پەخشى پەنتما

07701574293

نرخ (4000) دينار